

राजस्थानी गद्य शैली का विकास

Rajasthani Gadhya Shaili Ka Vikas



राजस्थानी गद्य शैली का विकास

डॉ. राम कुमार गरवा

स्नातकोत्तर हिन्दी विभाग
राजकीय कल्याण महाविद्यालय
सीकर (राज.)

देवनागर प्रकाशन, चौड़ा रास्ता, जयपुर

[विश्वविद्यालय ग्रन्थदान आयोग, नई दिल्ली के मौज्ज्म से]

प्रकाशक :
देवनागर प्रकाशन,
बोडा रास्ता,
जयपुर

प्रथम संस्करण :
1986

मूल्य : 110/-

मुद्रक :
एलोरा प्रिन्टर्स,
जयपुर-302003

दो शब्द

नवी शताब्दी से पूर्व देशी भाषाओं पर अपभ्रंश का इतना प्रभाव रहा है कि उनके स्वतन्त्र अस्तित्व की कल्पना नहीं की जा सकती। अन्य स्रोतों से भी इस काल से पूर्व राजस्थानी के प्रामाणिक साहित्य की जानकारी नहीं मिलती। संवत् 835 में मुनि उद्योतन सूरि द्वारा रचित 'कुवलय माला' में राजस्थानी का परिचय महाभाषा के रूप में मिलता है। यह कल्पना अवश्य की जा सकती है कि इससे पूर्व भी राजस्थानी में सम्भवतः रचनाएँ हुई हों, किन्तु लिपिनिष्ठ रचना के अभाव में कोई निश्चित दृष्टिकोण अभिव्यक्त नहीं किया जा सकता। राजस्थानी का प्रारम्भिक साहित्य अधिकांश श्रुतिनिष्ठ परम्परा में ही प्रचलित रहा है। काव्य का विकास तो लिपिबद्ध अवस्था में 10वीं शताब्दी के पश्चात् प्रारम्भ हो चुका था किन्तु गद्य का प्रामाणिक रूप 13वीं शताब्दी से ही मिलता है। राजस्थानी का प्रारम्भिक गद्य साहित्य विभिन्न साहित्यिक रूपों में द्रुतगति से विकसित होता रहा किन्तु आधुनिक राजस्थानी गद्य की प्रगति वर्तमान के परिवेश में संतोषजनक नहीं कहा जा सकती। हिन्दी गद्य की रचना तथा भाषायी एकता को पुष्ट करने के लिए आधुनिक राजस्थानी साहित्यकार अपने घरातल से ऊपर अवश्य उठा किन्तु इससे राजस्थानी को गहरी क्षति उठानी पड़ी।

भारतीय साहित्यकारों के साथ विदेशी विद्वानों का भी ध्यान राजस्थानी के वैज्ञानिक अध्ययन की ओर आकर्षित हुआ जिनमें डॉ० प्रियसंन, डॉ० टैसीटोरी एवं डॉ० टर्नर मुख्य हैं। भारतीय विद्वानों में डॉ० चाटुर्ज्या, कविराज मुरारीदान, श्री अगरचन्द नाहटा, डॉ० दशरथ शर्मा, श्री मोतीलाल मेनारिया, डॉ० सहल एवं श्री नरोत्तम दास स्वामी का योगदान विशेष महत्वपूर्ण है जिन्होंने अप्रकाशित एवं लुप्त साहित्य को प्रकाश में लाने का सराहनीय कार्य किया। शोधपरक प्रक्रिया के अन्तर्गत राजस्थानी भाषा और विकास पर डॉ० मोतीलाल मेनारिया, डॉ० हीरालाल माहेश्वरी, डॉ० पुरुषोत्तमलाल मेनारिया एवं डॉ० गोवर्द्धन शर्मा आदि ने सम्पन्न प्रकाश डाला किन्तु उनका भूक्तव्य पद्य साहित्य पर अधिक रहा। राजस्थानी गद्य पर स्वतन्त्र रूप से डॉ० शिव स्वरूप शर्मा 'अचल' (राजस्थानी गद्य साहित्य-उद्भव और विकास) एवं डॉ० (श्रीमती) रत्नब मण्डारी (आधुनिक राजस्थानी गद्य साहित्य) ने अपने गवेषणा पूर्ण शोध ग्रन्थ लिखे किन्तु डॉ० अचल का प्रयास मात्र गद्य के उद्भव और विकास तक सीमित रहा तथा डॉ० मण्डारी ने केवल आधुनिक गद्य साहित्य की समीक्षा ही की है। भाषा-शैली की दृष्टि से दोनों ही कृतियों में तात्त्विक विवेचन का अभाव रहा है। अतः अभाव की पूर्ति के लिए प्राचीन एवं अर्वाचीन गद्य साहित्य का शैली की दृष्टि से तात्त्विक विवेचन करना मेरा उद्देश्य रहा है।

यह कार्य श्रद्धेया डॉ० (कु०) माधुरी दुवे के उचित निदेशन का परिणाम है। उनकी गवेषणापूर्ण साहित्यिक दृष्टि ने मुझे नये संस्कार दिए हैं जिनके बल पर मैं कुछ लिख सकने में समर्थ हो सका हूँ। उनके स्नेहिल व्यवहार को प्रकट करने के लिए मेरे पास शब्द नहीं है; मैं उनका हृदय से आभारी हूँ।

डॉ० सत्येन्द्र, श्री अगरचन्द जी नाहटा एवं पं० वियोगी हरि जी से समय-समय पर मुझे उपयोगी परामर्श मिले हैं, अतः मैं इनका कृतज्ञ हूँ। राजस्थान प्राच्य शोध संस्थान, जोधपुर, राजस्थानी शोध संस्थान, जोधपुर, राजस्थान पुरातत्त्व विभाग, बीकानेर, श्री अनूप संस्कृत पुस्तकालय, बीकानेर, श्री अभय जैन ग्रन्थालय, बीकानेर, श्री सादूल राजस्थानी शोध संस्थान, बीकानेर एवं बम्बई विश्वविद्यालय के पुस्तकालय से मैंने अध्ययन की सुविधा एवं सामग्री प्राप्त की है, अतः उनके अधिकारियों के प्रति हादिक कृतज्ञता प्रकट करता हूँ।

अपने अध्ययन को इस स्थिति तक पहुंचाने में श्रद्धेय अग्रज श्री सागरमल जी गरवा का महत्वपूर्ण योगदान रहा है जिन्होंने अध्ययन सम्बन्धी सुविधा के लिए मुझे पूर्ण स्वतन्त्रता प्रदान की। शोध-कार्य के क्षेत्र में भाई श्री सूपवालजी एवं प्रो. जोधावत ने जो योगदान दिया है, उसके लिए उन्हें धन्यवाद देना आवश्यक मानता हूँ।

अपने शोध कार्य में जिन कृतियों का उपयोग हुआ है, उनके प्रणेता सभी साहित्य-मनीषियों का ऋणी हूँ। जाने-बनजाने भूलें हुई होंगी, दोष भी बन पड़े होंगे तथा मुद्रण सम्बन्धी प्रणुद्धियां भी हुई हैं, एतदर्थ अपनी अज्ञता के लिए क्षमा प्रार्थी हूँ।

—राम कुमार गरवा

अनुक्रमिका

प्रथम प्रकरण : शैली का तात्त्विक विवेचन

9

शैली क्या है, शैली की परिभाषा, शैली शब्द का प्रयोग गद्य अथवा पद्य के लिए शैली का क्षेत्र, शैली के दो प्रकार: विधान की दृष्टि से एवं भाषा की दृष्टि से तुलना, शैली और प्रतीक, शैली और विषय वस्तु, शैली और शब्द शक्ति, शैली और प्रसङ्ग, शैली : लोकोक्ति एवं मुहावरे, शैली में रूपक तत्त्व, शैली और रीति,

गद्य शैली के प्रमुख तत्त्व एवं शैली के प्रभावित करने वाले साधन
बौद्धिक तत्त्व, भाव तत्त्व, सौन्दर्य तत्त्व, उत्तम एवं भ्रष्ट शैली
भाषा विज्ञान की दृष्टि से शैली गत विवेचन

गद्य शैली के उपकरण, रूप विचार, ध्वनि विचार, शब्द सौन्दर्य,
वाक्य विचार, समास एवं न्यास प्रधान शैली

द्वितीय प्रकरण : राजस्थानी गद्य की प्राचीन विधाओं का तात्त्विक विवेचन

69

जैन गद्य परम्परा, चारण गद्य परम्परा, राजस्थानी गद्य की प्राचीन विधागत शैलियाँ, टीका एवं अनुवाद, बासावबोध, टब्बा, बाल साहित्य, वर्णात्मक शैली, दृश्य चित्रित करने वाली मनोरंजक वर्णन शैली, सहज एवं सुबोध शैली, संवादात्मक शैली, व्यंग्यात्मक शैली, मारवाणी का रूप वर्णन, चित्रात्मक शैली, ख्यात साहित्य, मुहता नैणसी की ख्यात, कथात्मक शैली, बीकाजी का जोधपुर प्रस्थान, राजस्थानी गद्य में हाल, हगीगत, विगत एवं पीठियावली, पठियावली, पीठियों का उल्लेख, पीठियों के वर्णन की कथात्मक शैली, वंशावली, हाल-हगीगत शावदासा एवं तहकीकात, नाटकीयता एवं संवादात्मकता, दफ्तरबही (ढायरी शैली), उत्पत्ति ग्रन्थ, वचनिका, दवावत, सिलोका, पत्र साहित्य और शैली, पट्टा परवानों में गद्य की विशिष्ट शैलियाँ,

तृतीय प्रकरण : प्राचीन राजस्थानी गद्य साहित्य रचनाओं का परिचय और शैलियाँ

127

प्राचीन शैलियों के रूप, शिलालेख, आराधना, बाल शिक्षा व्याकरण, अतिचार, नवकार व्याख्यान, तत्त्व विचार प्रकरण, धनपाल कथा, वर्षाकाल वर्णन, प्रमुख लेखक और उनकी शैलियाँ, आचार्य तरुण प्रभू सूरि, सोम सुन्दर सूरि, मेरु सुन्दर, माणिक्य सुन्दर सूरि, शिवदास चारण, श्री जग्गा खिडिया, मुंहणोत नैणसी, दयालदास सिठायच, बांकीदास, सूर्यमल मिश्रण

चतुर्थ प्रकरण : नई प्रेरणा से आधुनिक राजस्थानी गद्य शैलियों का
आविर्भाव

164

प्राचीन गद्य शैलियों की समाप्ति एवं आधुनिक शैलियों के आविर्भाव के कारण, प्राचीन एवं आधुनिक शैलियों में अन्तर, हिन्दी गद्य शैलियों के अनुरूप राजस्थानी गद्य शैलियाँ, विवेचनात्मक गद्य शैली, विवरणात्मक गद्य शैली, कथात्मक गद्य की विवरणात्मक शैली, वर्णनात्मक शैली, भावात्मक शैली, साहित्यिक शैली, चित्रात्मक शैली, व्यंग्यात्मक शैली, काव्यात्मक शैली, अन्य विशिष्ट गद्य शैलियाँ, आधुनिक गद्य शैलियों की राजस्थानी गद्य के लिये उपयुक्तता,

पंचम प्रकरण : प्रमुख नये शैलीकार और उनके उद्धारण

210

शिवचन्द भरतिया, गुलाबचन्द नागौरी, भगवतीप्रसाद दाहका, बद्रीप्रसाद साकरिया, सूर्यकरण पारीक, मुरलीधर व्यास, विजयदान देया, नानूराम संस्कृती, मनोहर शर्मा, श्रीलाल नयमल जोशी रानी लक्ष्मीकुमारी चूण्ढावत, नृसिंह राज पुरोहित, मूलचन्द प्राणेश, रावल सारस्वत, शक्तिदान कविया, भग्नाराम सुदामा, यादवेन्द्र शर्मा 'चन्द्र', भवर नाहटा एवं अन्य नये शैलीकार तथा आलोचक

अपसंहार : सारांश

284

समस्याएं एवं समाधान, प्राचीन एवं आधुनिक शैलियों का मूल्यांकन, आधुनिक राजस्थानी गद्य में एकरूपता, राजस्थानी गद्य शैलियों का भविष्य

ग्रन्थ : सूची

291

हस्तलिखित कृतियाँ एवं पत्र पत्रिकाएं

298

प्रशस्तियाँ (प्रभिलेखीय)—पट्टा परवानों में गद्य की विशिष्ट शैलियाँ, वैज्ञानिक गद्य, योग शास्त्र, वेदान्त, वैद्यक, उद्योपित यंत्र-तंत्र, नीति विषयक गद्य ।



प्रथम-प्रकरण

शैली का तात्त्विक विवेचन

1. शैली क्या है ?—भारतीय एवं पाश्चात्य दृष्टिकोण

भावो, अनुभावो एवं विचारधाराओं की यथा तथ्य एवं प्रभावोत्पादक प्रेरण शक्ति ही भाषा शैली है। सामान्य दृष्टि से शैली का प्रयोग विविध क्षेत्रों में व्यापक रूप से किया जाता है किन्तु साहित्य में इसका प्रयोग विशिष्ट भाषा की अभिव्यक्ति-प्रक्रिया के सन्दर्भ में ही किया जाता है क्योंकि भाषा अभिव्यक्ति का साधन है और शैली उस साधन की विधि के समान प्रकट होती है। भाषा की शुद्धता, सामयिकता, सार्थकता एवं सुन्दरता उसकी विशिष्ट अभिव्यक्ति पद्धति (शैली) पर ही आधारित है। भाषा को जीवन से जोड़कर उसे अधिक ठोस मूमि पर प्रतिष्ठित करने का काम शैली ही करती है। शैली ही दुर्बल को सुगम एवं अस्वाभाविक को स्वाभाविक बनाती है। विषय, अपने आपमें महत्त्वपूर्ण, सुगम अथवा स्वाभाविक नहीं होता, अपितु शैली ही दुर्बल को सुगम एवं अस्वाभाविक को स्वाभाविक बनाती है। अतः स्वीकार करना होगा कि साहित्य का सारा सौन्दर्य शैली पर ही आधारित है। शैली-शब्द का स्थूल स्वरूप और अर्थ जितना स्पष्ट है उसका अभिव्यक्ति मूलक साहित्यिक अर्थ उतना ही अस्पष्ट एवं जटिल है।

‘शैली’ शब्द अत्यन्त प्राचीन है और इसकी व्युत्पत्ति संस्कृत के ‘शीलं’ (शील) शब्द से मानी जाती है। संस्कृत में इस शब्द का प्रयोग सर्वप्रथम कुल्लू भट्ट ने मनुस्मृति की टीका लिखते समय किसी सूत्र की व्याख्या के लिए किया था। ‘शील’ शब्द व्यक्ति की चारित्रिक एवं उसके गुणों आदि की विशिष्टता की ओर संकेत करता है किन्तु यहां ‘शैली’ शब्द का सम्बन्ध रचनात्मक विशिष्टताओं से है। ग्रामाणिक हिन्दी शब्द कोश में श्री रामचन्द्र वर्मा ने ‘शैली’ शब्द का अर्थ भाव, दृंग, प्रणाली, रीति, प्रथा एवं वाक्य रचना के विशिष्ट प्रकार से दिया है। डा. गणपति चन्द्र गुप्त ने शैली शब्द का अर्थ व्यक्ति की त्रिआत्मकता से दिया है।¹

हिन्दी साहित्य में शैली शब्द का प्रयोग फ्रांसीसी साहित्य के ‘स्टाइल’ शब्द के प्रभाव से प्रारम्भ हुआ है। प्राचीन हिन्दी साहित्य में शैली के समान अर्थ देने वाला शब्द ‘रीति’ प्रचलित था। स्टाइल शब्द फ्रांसीसी भाषा के ‘Stylus’ के बनावत है। (Stylus) शब्द का अर्थ है—लिखने की नोकदार कल्पना

अभिव्यक्ति की दृष्टि से भी दोनों में साम्यता है। ग्रीक भाषा में भी (Stylus) से सम्बन्धित (Stylus) शब्द प्रचलित है। घाघे चलकर स्टाइल घनेरु अर्थों में प्रयुक्त होने लगा। जिसके मूल में विशिष्टता का गुण है, चाहे वह कला के क्षेत्र में हो अथवा साहित्य में—वह स्टाइल है। शब्द 'स्टाइन' की तरह 'शैली' शब्द का प्रयोग भी अनेक अर्थों में अभिव्यक्त होता है। अतः यह स्वीकार करना होगा कि 'शैली' और 'स्टाइल' के मूल में कोई अन्तर नहीं है और दोनों समानार्थक शब्द हैं।

2. शैली की परिभाषा :

भारतीय एवं पाश्चात्य साहित्य के विद्वानों ने साहित्य की शैली की परिभाषा अपने-अपने दृष्टिकोण से प्रस्तुत की है। किसी ने विचारों के तात्त्विक रूप की शैली के अन्तर्गत स्वीकार किया है तो किसी ने भाषा की विशिष्टता में ही शैली के मूल रूप की कल्पना की है। कुछ विद्वान व्यक्तित्व को ही शैली मानते हैं जबकि कुछ विद्वान शैली को विचारों की वेशभूषा अथवा मस्तिष्क की प्रतिलिपि स्वीकार करते हैं। इनकी मान्यताओं का आधार क्या है, यह कहना तो कठिन है, किन्तु इतना स्पष्ट है कि शैली की उपस्थिति भाषा के कला एवं भाव पक्ष दोनों में ही सम्भव है। अभिव्यक्ति की सम्पूर्ण प्रक्रिया में ही शैली के स्वरूप की कल्पना की जा सकती है। पाश्चात्य तथा भारतीय विद्वानों ने शैली के अन्तर्गत अपने विचार इस प्रकार प्रकट किए हैं :

अरस्तु के अनुसार—'शैली से वाणी में वैशिष्ट्य का समावेश होता है।'¹
वाणी की विशिष्टता से अभिप्राय अभिव्यक्ति मूलक श्रेष्ठता से है।

प्लेटो—'जब विचार को तात्त्विक स्वरूप दे दिया जाता है तो शैली का उदय होता है।'²

वफन—'शैली स्वयं व्यक्ति है, वह उसकी प्रकृति का एक अंग है।'³

वफन ने शैली के निर्धारण में व्यक्तित्व को आधार माना है। यह बात निश्चित रूप से स्वीकार की जा सकती है कि व्यक्तित्व शैली का निर्धारण करता है। विषय और उसकी अभिव्यक्ति बहुत कुछ व्यक्ति पर ही निर्भर करते हैं।

चेस्टर फील्ड—'शैली विचारों की वेशभूषा है।'⁴

शापन हावर—'शैली आत्मा की मुद्राकृति शास्त्र है।'⁵

हडसन—'शैली मूलतः एक वैयक्तिक गुण है।'⁶

1. डा. नगेन्द्र, अरस्तु का काव्य शास्त्र, पृ. 45

2. हिन्दी साहित्य कोश पृ. 837

3. 'his nature.' Buffon.

4. 'hesterfield, From the New Dic-

5. 'Style is the physiognomy of the soul : From Encyclopedia of Britannica.

6. 'Style.....is fundamentally a personal quality.'—Hudson, From An Introduction of the Study of Literature, page 34.

हडसन ने भी एक प्रकार से बफन के विचारों को ही स्वीकार किया है।

आर्थर क्यूलियर कोच—‘शैली भाषागत चिन्तन है।’¹

एफ. एल लूक्स—‘साहित्यिक शैली एक व्यक्तित्व का दूसरे व्यक्तित्व को प्रभावित करने का साधन है।’²

शैली के सम्बन्ध में विभिन्न विद्वानों द्वारा दी गई परिभाषाएं अपनी अपनी दृष्टि में उचित प्रतीत होती हैं। वस्तुतः शैली उन सभी गुणों से युक्त होनी चाहिए जिनका सकेत इन विद्वानों ने दिया है।

शैली को पारिभाषिक शब्दावली में बाधते हुए एक ओर कुछ विद्वान विचारों पर बल देते हैं जबकि कुछ विद्वान भाषा अथवा व्यक्तित्व के सम्बन्ध में ही शैली के रूप की कल्पना करते हैं। ‘लूकास’ की परिभाषा स्पष्टतया व्यक्तित्व की ओर ही सकेत करती है। वह साधन क्या है जिसके द्वारा किसी अन्य व्यक्ति के व्यक्तित्व को प्रभावित किया जा सकता है? उत्तर स्पष्ट है—साहित्य के क्षेत्र में विचारों की अभिव्यक्ति (feelings) द्वारा ही यह क्रिया सम्भव जान पड़ती है।

येटे ने सामान्य रूप से लेखक की शैली को उसके मन का विषयस्त अनुकरण स्वीकार किया है।³

आर. ए. स्कॉट जैम्स ने रचना के लिए शब्दों के प्रयोग की विधि की शैली का अर्थ माना है।⁴

स्विफ्ट के शब्दों में—‘उपयुक्त शब्दों का उपयुक्त स्थान पर प्रयोग ही शैली है।’⁵

मरे—‘शैली भाषा का वह गुण है जिसके द्वारा लेखक की अनुभूति या विचारधारा की यथातथ्य अभिव्यक्ति सम्भव है।’⁶

बर्नार्ड शा—‘प्रभावपूर्ण अभिव्यक्ति ही शैली का अर्थ और इति है।’⁷

प्रभावपूर्ण अभिव्यक्ति को ही शैली का सर्वस्व स्वीकार नहीं किया जा सकता। प्रभावपूर्णता तो शैली का एक अंग मात्र है। ‘हिन्दी साहित्य कोश’ ने

1. ‘Style is Thinking out into language.’—Arthur Quiller-Couch; On the Art of Writing, p. 28.

2. ‘Literary style is simply a means by which one personality moves another’ Style—para 48.

3. ‘Generally speaking, an author’s style is a faithful copy of his mind.’ Goethe.

4. Style is simply manner of writing (which includes choice of words) and is commonly contrasted with matter, meaning thought. P. A. Scott James The Making of Style.

5.

6.

or thoughts peculiar to the author.

Middleton Murry ; The Problem of Style, p. 71.

7. हिन्दी साहित्य कोश, शैली—पृ. 857।

शैली के स्वरूप को इस प्रकार से स्पष्ट किया है—“शैली अनुभूत विषय वस्तु को सजाने के उन तरीकों का नाम है, जो उस विषय वस्तु की अभिव्यक्ति को सुन्दर एवं प्रभावपूर्ण बनाते हैं।” साहित्य कोश के लेखकों ने शैली को साहित्य का एक गुण स्वीकार किया है जबकि वह साहित्य का सर्वांग है। प्रसिद्ध फ्रान्सीसी उपन्यासकार स्तान्धाल ने भी शैली को अच्छी रचना का गुण स्वीकार करते हुए उसकी विवेचना की है—“शैली का अस्तित्व इसमें निहित है कि दिए हुए विचार के साथ उन सब परिस्थितियों को जोड़ दिया जाय, जो कि उस विचार के अभिमत प्रभाव को सम्पूर्णता में उत्पन्न करने वाली है।” अच्छी शैली के सन्दर्भ में इस तथ्य को भी निश्चित रूप से स्वीकार करना चाहिए कि शैली अनावश्यक धागजाल एवं अस्वाभाविक तथ्यों का त्याग कर स्वयं प्रादुर्भूत हो, अन्यथा वह अधिव्यक्ति से विलीन हो जायेगी। विचारों के साथ परिस्थितियों को जोड़ने का कार्य अच्छी शैली ही कर सकती है।

वाल्टर पेटर ने शैली में वस्तु तत्त्व के महत्त्व को स्वीकार किया है। शैली के उस को फुला-फला एवं उसकी वस्तु वस्तु को महान् मानते हैं। श्री पेटर का “उत्स” से प्रयोजन स्रोत शब्द से है। अर्थात् जो तत्त्व शैली का गठन करते हैं वे उन्नत होने चाहिए। वस्तु तत्त्व के प्रभाव में शैली शब्दाढंबर मात्र प्रतीत होती है। विषय का चयन और उसकी व्यवस्था शैली को निरन्तर प्रभावित करते हैं। अभिव्यक्ति में आशिक शिथिलता ही शैली को अयोग्य सिद्ध करती है।

डा. जैकब पी. जार्ज की मान्यता है कि विषय और व्यक्तित्व के सामंजस्य ही शैली प्रादुर्भूत होती है।¹ वह अपने आपमें साहित्य का चरम साध्य-स्वरूप नहीं है, वह केवल साधन मात्र है। डा. जार्ज शैली को प्रत्येक अभिव्यक्ति का साधारण धर्म नहीं स्वीकार करते अपितु सफल तथा वैशिष्ट्य युक्त अभिव्यक्ति का सहज धर्म मानते हैं। यहाँ यह ध्याति उत्पन्न हो सकती है कि क्या भाषा को प्रत्येक अभिव्यक्ति शैली कहला सकती है? उत्तर होगा—नहीं। अभिव्यक्ति साधारण प्रथम-धारण हो सकती है किन्तु अभिव्यक्ति में यदि कथ को स्पष्ट करने की क्षमता नहीं है तो वह शैली नहीं कहला सकती। अभिव्यक्ति में कथ की पूर्णता आवश्यक है। शैली का स्वरूप निर्धारण विशिष्टताओं पर निर्भर करता है किन्तु स्पष्टता के गुण से युक्त अभिव्यक्ति यदि भाषा के सौन्दर्य में वृद्धि करती है तो वह सहज एवं सरल शैली कहलाने की अधिकारिण है। यहाँ यह भी स्पष्ट करना आवश्यक होगा कि यदि प्रत्येक अभिव्यक्ति को ही शैली मान लिया जाय तो “शैली” शब्द की विशिष्टता स्वतः नष्ट हो जायेगी और फिर भाषा में अभिव्यक्तिगत सौन्दर्य का कोई मूल्य नहीं रहेगा। अतः प्रत्येक अभिव्यक्ति को शैली के रूप में स्वीकार नहीं किया जा सकता।

डा० गणपति चन्द्र गुप्त ने शैली के सम्बन्ध में एक समन्वयात्मक दृष्टिकोण प्रस्तुत किया है किन्तु उन्होंने भी अभिव्यक्ति पद्धति के वैशिष्ट्य को महत्त्व दिया

है। "व्यक्ति, विषय, भाषा एवं प्रयोजन के वैशिष्ट्य के अनुसार अभिव्यंजना पद्धति में जो वैशिष्ट्य आ जाता है; वही शैली है।"¹ शैली का विकास साहित्यकार की योग्यता, विषय अथवा विचारों की स्थिति एवं भाषा के प्रयोग पर निर्भर करता है। डा० गुप्त द्वारा प्रतिपादित प्रयोजन मूलक कारणों को भी स्वीकार किया जा सकता है क्योंकि कारण के अभाव में न तो सामान्य कार्य ही सम्भव है और न साहित्यकार का कृतित्व ही।

डा० रामकुमार वर्मा के अनुसार—"मनोभावों को व्यक्त करने का व्यक्तिगत सौन्दर्यात्मक प्रयोग शैली का आधार है।"² डा० वर्मा ने व्यक्तित्व एवं सौन्दर्यात्मक प्रयोग को ही महत्त्व दिया है विषय वस्तु की ओर उन्होंने संकेत नहीं किया है। भाषा को प्रणाली समता एवं अभिव्यंजना की वैयक्तिक विशेषता की ध्वनि उनके 'सौन्दर्य प्रयोग' के भाव से प्रकट होती है।

शंकर दयाल चौधुरि ने शैली की विवेचना करते समय भाषा और विचारों पर विशेष बल दिया है। वे उसे भावों की बाहिका स्वीकार करते हैं। वास्तव में शैली भाषा और विचारों से परे की कोई वस्तु नहीं है। वह तो भाषा का सगठन है, उसका अन्तःतत्त्व है।³ विचारों की उत्पत्ति पूर्णतः व्यक्तित्व पर निर्भर है तथा विचार ही विषय वस्तु का निर्धारण करते हैं। इस प्रकार श्री चौधुरि ने शैली के सम्बन्ध में निश्चित शब्दावली में अपने विचार प्रकट किये हैं जिनमें विषय-वस्तु, व्यक्तित्व, भाषा (शब्द चयन और वाक्य विन्यास) की स्थिति स्पष्ट होती है। शैली का सर्वाधिक महत्त्वपूर्ण तत्त्व भाषा ही है। अतः शैली का उत्तम और मध्यम होना भाषा पर ही आश्रित है।

वही भाषा उपयुक्त शैली का निर्धारण कर सकती है जो भाव और रसों के अनुकूल चले। भाषा में कारीगरी के स्थान पर स्वच्छता होनी चाहिए। प. रामचन्द्र शुक्ल को भाषा का चलता हुआ और स्वाभाविक रूप ही अभिप्रेत था। वृत्ति विधान और अनुप्रासों से जड़ी हुई, संस्कृत शब्दावली से युक्त, श्लेष और यमक के चमत्कारों से भरी हुई कृत्रिम भाषा को वे प्रशंसा नहीं कर सके। भाषा की अपनी शक्ति, अपनी इच्छा और अपने संस्कार होते हैं। शैली इस शक्ति एवं संस्कारों को सजीव करती है। शैली की शुद्धता, सामयिकता, सार्थकता एवं सुन्दरता एक मात्र उन्नत भाषा पर ही निर्भर करती है। भाषा व्यक्तित्व के द्वारा प्रजित की जाती है, किन्तु यह व्यक्ति की निजी सम्पत्ति नहीं। अतः वह व्यक्तित्व का अंग भी नहीं बन सकती। विशिष्ट लेखक अथवा कवि समय समय पर भाषा एवं शैली में नये-नये प्रयोग अवश्य करते हैं किन्तु वे भाषा के सर्वांग को नहीं बदल सकते।

1. डा० गणपति चन्द्र गुप्त, साहित्य की शैली, पृ. 216।

2. डा० रामकुमार वर्मा, साहित्य शास्त्र, पृ. 122।

3. शंकर दयाल चौधुरि, द्विवेदी युग की हिन्दी गद्य शैलियों का अध्ययन, पृ. 18-19।

शैली अभिव्यक्ति का साधन है और भाषा शैली का माध्यम है । शैली और भाषा का साहित्य में निकटतम सम्बन्ध है । शैली के अभाव में भाषा प्रकट तो हो सकती है किन्तु उसमें सौन्दर्य उत्पन्न नहीं हो सकता जबकि भाषा के अभाव में शैली की कल्पना ही नहीं की जा सकती । भाषा का भाषा-वैज्ञानिक स्वरूप तो एक ही रहता है किन्तु विषय के आधार पर उसमें शैलीगत अन्तर अवश्य उत्पन्न होता रहता है । उदाहरणार्थ कथा-साहित्य और आलोचना की भाषा शैली में अन्तर होना स्वाभाविक है । सफल शैलीकार के लिए यह आवश्यक है कि विषय वस्तु के आधार पर वह भाषा के प्रचलित स्वरूप का ही प्रयोग करे अन्यथा शैलीगत वैशिष्ट्य अथवा सौन्दर्य के गुण से वंचित रह जायेगी । भाषा का प्रभावोत्पादक ढंग ही शैली को वैशिष्ट्य का गुण प्रदान कर सकता है । सामान्यतया जब भाषा में शैली के बाह्य तत्वों (शब्द, वाक्य, अलंकार, लोकोक्तियाँ एवं मुहावरों) का सज-गता के साथ प्रयोग होता है तब शैली में विशिष्टता का विकास होता है ।

साहित्य में भाषा के स्वाभाविक अथवा प्रतिशयोक्तिपूर्ण, सामान्य अथवा विशिष्ट एवं बोलचाल की भाषा अथवा साहित्यिक रूप प्रचलित है । भाषा के स्वरूप के सम्बन्ध में विवाद प्रारम्भ से ही चले आ रहे हैं किन्तु उसका एक सर्वमान्य स्वरूप निर्धारित नहीं हो सका है । भारतीय भाषाओं ने जीवन के विभिन्न अंगों का यथार्थ चित्रण करने के लिए शास्त्रों में स्वभाविक को उपयुक्त माना है । वर्ण-विषय को यथार्थ में तथा उसके गुण धर्मों को स्वाभाविक रूप में अभिव्यक्त किया जाय तो वह स्वाभाविक होगी किन्तु इसी विषय को जब अयथार्थ एवं गुण धर्मों की प्रतीकिक गुणों से युक्त कर अभिव्यक्त किया जाता है तब स्वतः प्रतिशयोक्ति का विकास होता है । सामान्य रूप से साहित्य में लोक सीमा के प्रतिफल को ही प्रतिशयोक्ति कहते हैं । भाषा के दोनों ही प्रकार के रूप साहित्य-शैली को विकसित करते हैं तथा अपने अपने स्थान पर दोनों का विशेष महत्त्व है ।

साहित्य की शैली के लिए सामान्य एवं विशिष्ट भाषा का प्रयोग भी प्रारम्भ से ही प्रचलित है । सामान्य भाषा का प्रयोग सामान्य अभिव्यक्ति मात्र के लिए ही होता है । विशिष्ट विषयों की अभिव्यक्ति एवं साहित्यिक मूल्यों की प्रतिस्थापना सामान्य भाषा से सम्भव नहीं । लॉजाइनस ने उत्कृष्ट भाषा को स्वीकार किया है जिसमें उसके शब्द ध्वन, रूपकादि एवं सज्जा आदि पर वे विशेष बल देते हैं । भाषा में सौन्दर्य की अभिव्यक्ति के लिए गरिमायुक्त शब्दावली का प्रयोग किया जाना चाहिए । भारतीय भाषाओं ने साहित्य में विशिष्ट भाषा पर ही बल दिया था तथा पाश्चात्य विद्वान भी इस विचार से पूर्णतया सहमत थे । उनकी मान्यता थी कि चित्रमयी एवं मूर्तिविधायिनी विशिष्ट भाषा के द्वारा ही साहित्य शैली का विकास सम्भव है । साहित्य शैली में नाद धर्म की अभिव्यञ्जना विशिष्ट शैली के लिए उपयोगी सिद्ध हो सकती है । नाद का सम्बन्ध शब्द से है जिसमें आंगिक सौन्दर्य होता है तथा ध्वन्यात्मकता भी ।

साहित्य में निरन्तर विषयानुसार बोलचाल एवं साहित्यिक भाषा शैली का प्रयोग चलता आ रहा है। सामान्य विषयों का प्रतिपादन साधारण बोलचाल की शैली से ही उपयुक्त प्रतीत होता है जबकि गरिमायुक्त एवं उत्कृष्ट विषयों की अभिव्यक्ति साहित्यिक भाषा शैली में ही की जानी चाहिए। बोलचाल की भाषा में सहज सरलता होनी चाहिए तथा उसकी शब्दावली दैनिक व्यवहार की होनी चाहिए तथा गुणों, शब्द-शक्तियों एवं विशिष्ट अलंकारों आदि के उचित क्रम संगठन से साहित्यिक भाषा का निर्माण किया जा सकता है। साहित्य में भाषा के किसी एक पक्ष का नहीं अपितु सर्वांग का प्रयोग किया जाना चाहिए। साहित्य में विषयानुसार विशिष्ट शैलियों का विकास सम्भव है। वैज्ञानिक विषयों के प्रतिपादन में विशिष्ट भाषा का प्रयोग विषय को क्लिष्ट बना देता है, अतः विषयवस्तु को ही आधार बनाकर सामान्य भाषा का ही प्रयोग करना चाहिए। भाषा की प्रकृति उनके शब्दों की बनावट, भाव व्यक्त करने की प्रणालियों, क्रियाओं और मुहावरों तथा वाक्यों के क्रमिक संगठन से ही प्रकट होती है।

उत्तम और सुव्यवस्थित शैली लेखक का एक प्रधान गुण होने पर भी कोई शैलीकार उसी के बल पर महान नहीं हो सकता। किसी विषय के लिखने की प्रक्रिया को जान लेने के लिए यह भी जान लेना आवश्यक है कि उसने क्या लिखा है? यदि विषयवस्तु में सार है तथा अभिव्यक्ति की दृष्टि से विषय स्पष्ट है तो वह ग्रहणीय होगा चाहे वह किसी भी शैली में क्यों न लिखा गया हो।

शैली न केवल भाषा की अभिव्यञ्जनारमक शक्ति की परिचायक ही है अपितु एक व्यक्तित्व का दूसरे व्यक्तित्व को प्रभावित करने का साधन भी है। शैली के विभिन्न स्रोतों में व्यक्ति वैशिष्ट्य भी एक महत्त्वपूर्ण स्रोत है जिसका सम्बन्ध शैलीकार के व्यक्तित्व से है। हिन्दी में अंग्रेजी के पर्सनेलिटी (Personality) शब्द के पर्याय के रूप में व्यक्तित्व शब्द प्रचलित है। 'व्यक्तित्व' मनुष्य की आन्तरिक क्रियाओं, गुणों एवं मान्यताओं का प्रकाशन है। मेकडूगल ने व्यक्ति की समस्त मानसिक शक्तियों एवं प्रवृत्तियों की पारस्परिक घनिष्ठ क्रिया प्रतिक्रिया की समन्वित इकाई को व्यक्तित्व माना है।¹ ग्रस्तु, लांजाइनस, गेटे, वेस्टर फील्ड, मिडलटन मरी, हरबर्ट रीड, एफ. एल. ल्यूकास आदि ने शैली में व्यक्तित्व को स्वीकार किया है।² शैली को व्यक्तित्व पर पूर्ण आधारित मानकर बफन ने कहा है कि "शैली व्यक्ति ही तो है।"³ जीवन के प्रत्येक क्षेत्र में व्यक्तित्व उसके कृतित्व को प्रभावित करता

1. Mc Dougall—"A synthetic unity of all mental features and functions in their intimate inter play." *The energies of Man*-1932, p. 360.

2. Middleton Murry—*The Problem of Style*, p. 71.

"Goethe-----"An author's style is a faithful copy of his mind."

—*The New Dictionary of thoughts*.

"Chester Field-----"Style is the dress of thoughts". Ibid.

"Herbert Read : "English Prose Style"—1928 Edition, p. 85.

3. Buffon : "Style is a man's own. It is part of his Nature"—*The New Dictionary of Thoughts*.

है किन्तु यह स्वीकार नहीं किया जा सकता कि एकमात्र व्यक्तित्व ही साहित्य की शैली का निर्धारण करता है। यदि ऐसा सम्भव होता तो साहित्य के क्षेत्र में मूलभूत सार्वजनिक शैलियाँ न होकर जितने साहित्यकार होते उतनी ही शैलियाँ भी होनीं। श्री ल्यूकस ने भी साहित्य की शैली के लिए व्यक्तित्व को ही सर्वाधिक महत्त्व दिया है। उनका विचार है कि, "स्टाइम एक साधन है जिसके द्वारा मानव प्राणी ग्रन्थों के साथ सम्पर्क स्थापित करता है; यह व्यक्तित्व है जो शब्दों से ढका रहता है, चरित्र जो संभाषण में समाहित रहता है।"¹ व्यक्तित्व शैली को प्रभावित करने या एक ग्रंथ अवश्य है किन्तु वह सर्वस्व भी नहीं है। लेखक का चरित्र प्रत्यक्ष रूप से उसकी अभिव्यक्ति कला में उभर कर तो नहीं आता किन्तु अप्रत्यक्ष रूप में वह लेखक की रचि, बौद्धिक प्रक्रिया एवं विषय-वस्तु की मूल मान्यताओं को प्रभावित करता है। साहित्यकार के व्यक्तित्व का परिचय उसके कृतित्व एवं उसकी मान्यताओं द्वारा मिल जाता है। यदि पाठक का व्यक्तिगत रूप से किसी लेखक के व्यक्तित्व से विरोध है तो वे उसकी बात को कभी सुनना या पढ़ना नहीं चाहेंगे; चाहे वह बात कितनी ही सुन्दर अभिव्यक्ति के साथ क्यों न कही जाय। लेखक के व्यक्तित्व में एक नहीं अपितु अनेक गुण होने चाहिए जिससे वह अधिक से अधिक पाठकों को प्रभावित कर सकें।

व्यक्तित्व प्राकृतिक देन है अथवा मनुष्य स्वयं अर्जित करता है ? एक विचारणीय प्रश्न है। एक ही मानावरण में उत्पन्न तथा पोषित व्यक्तियों के व्यक्तित्व में जब पर्याप्त भेद पाया जाता है तो स्वतः यह स्वीकार करना पड़ता है कि चाहे व्यक्ति स्वयं अपना निर्माण हो किन्तु प्रकृति प्रत्यक्ष या परोक्ष रूप से वरदान स्वरूप व्यक्तित्व को प्रभावित करने के लिए निरन्तर प्रयत्नशील रहती है। हृदय की रोमन भावनाएँ तथा बौद्धिक पक्ष के अन्तर्गत स्मरण-शक्ति एवं कल्पना-शक्ति एकमात्र प्राकृतिक देन ही हैं। यह भी एक मनोवैज्ञानिक तथ्य है कि सभी व्यक्तियों में मानसिक शक्तियाँ एक ही मात्रा एवं अनुपात में नहीं होती। इन्हीं शक्तियों की मात्रा एवं अनुपात के भेद के अनुसार उसके कार्य या उनके द्वारा प्रस्तुत सामग्री में भी परस्पर अन्तर आ जाना स्वाभाविक ही है। एक ही युग में, एक ही विषय पर लिखे गये विचारों में और उनकी शक्तियों में प्रायः इसी कारण अन्तर रहता है। चरित्र का बौद्धिक पक्ष भी व्यक्तित्व को प्रभावित करता रहता है; मनः लेखक की शैली पर भी उसका प्रभाव बौद्धिक या मानसिक सामग्री का उपयोग करते समय पड़ता है। मानसिक प्रक्रिया के अनुसार ही लेखक का साहित्य एवं उसकी अभिव्यक्ति का ढग (शैली) निर्धारित होती है। डा० गणपतिचन्द्र गुप्त अरिज की वैयक्तिक एवं उसकी परिणिष्टता से शैली का परिणित सम्बन्ध मानते हैं।

1. F. L. Lucas—"Style is a means by which a human being gains contact with others; it is personality clothed in words, character embodied in speech." Style, page 49-50.

“शैली का लेखक की आत्मिक या वैयक्तिक विशिष्टता, विचारधारा एवं उसकी विभिन्न प्रवृत्तियों से घनिष्ठ सम्बन्ध होता है।”¹

पर्यावरण, जातीय गुण, संस्कार, अभ्यास एवं शिक्षण ग्रन्थकार के व्यक्तित्व को निरन्तर प्रभावित करते हैं और उन विशिष्टताओं का व्यक्तित्व के द्वारा मनी पर परोक्ष रूप से प्रभाव प्रकट होता है। डा० हजारी प्रसाद द्विवेदी की मान्यता है कि “प्रत्येक जाति का अपना एक जातीय गुण होता है जो इस जाति के व्यक्तियों में प्रायः सामान्य रूप से पाया जाता है।”² ग्रन्थकार की मनी उनके व्यक्तित्व का ही प्रग है तथा एक व्यक्ति का स्वभाव, संस्कार और शिक्षण दूसरे से कभी हू-ब-हू नहीं मिलता। फलतः एक व्यक्ति सदा दूसरे से भिन्न हुआ करता है। अतः स्वभावतः एक रचना दूसरे लेखक की रचना से भिन्न होती है। व्यक्तित्व के निर्माण में वंश परम्परा, पारिवारिक परिस्थितियाँ, दत्तकालीन शिक्षा-धारा एवं मान्यतायें तथा आर्थिक परिस्थितियाँ प्रभाव डालती हैं। व्यक्तित्व के निर्माण में अध्ययन, अभ्यास, चिन्तन और व्यक्ति की स्वयं की अनुभूति (जो बहुत कुछ प्राकृतिक देन है) महत्वपूर्ण भूमिका निभाती हैं। अनुभव न तो पूर्ववर्ती पीढ़ियों के गुण-दोष से ही मुक्त हो सकता है और न पारिवारिक परिस्थितियों के प्रभाव से ही बच सकता है। चरित्र एवं कार्य-अङ्कुर, प्रकृति, स्वभाव, इच्छाएं, क्रिया-कलाप तथा व्यक्ति का शारीरिक ढाँचा की व्यक्ति की मनी को प्रभावित करते हैं। रचना विधान पर लेखक की दृष्टि अपनी साफ़ रहती है कि कोई भी सजग पाठक उसके चित्र में ज़ात नहीं रख सकता। मनी जैसे शैलीकार के नाम को पुकार कर कह देती है। अतः स्पष्ट है कि व्यक्तित्व शैली का महत्वपूर्ण तत्व है। शैलीकार के व्यक्तित्व की मनोवैज्ञानिक दृष्टि में समझे-परखे बिना उसकी शैली की मनी प्रकट नित्य नहीं की जा सकती।

एक ही युग और एक ही भाग के लेखकों की मनीयों में उनके बौद्धिक दृष्टिकोण तथा उनकी मान्यताओं एवं विद्वानों के कारण पर्याप्त भिन्नता पड़ जाता है। व्यक्ति का शारीरिक कान्डीन्द्य अन्तर्गत रूप से ग्रन्थकार की शैली को प्रभावित करता ही है, माय ही उनकी तन्त्रि, स्वभाव, व्यवसाय, कार्यक्षेत्र एवं अर्थ-सम्बन्धी क्रिया कलाप की मनी पर अपना प्रभाव डालते हैं। अतः हम तब के स्वीकार करना होगा कि व्यक्तित्व प्रत्यक्ष रूप में मनी को प्रभावित करता है। शैली का अध्ययन करते समय इन बातों का भी ध्यान रखना चाहिए कि शैलीकार की मनी में मनी काल पर परिवर्तन एवं परिवर्तन का प्रभाव भी भाविक है। यह परिवर्तन व्यक्तित्व के माय नाम ही जाता है। अतः शैलीकार एवं प्रौढ़ता के कारण ही हो सकता है। यही कारण है कि एक ही लेखक की रचनाएं पूर्ववर्ती रचनाओं की अपेक्षा अधिक शैलीय एवं

1. डा. नरनरिन्द्र नुन, साहित्य की मनी, 1954
2. डा. हजारी प्रसाद द्विवेदी, साहित्य मनी, 1954

व्यक्तित्व के विकास के साथ साथ उसकी रचना शैली में भी परिवर्तन होता रहता है। सारांश यह है कि शैली को व्यक्तित्व से पृथक् नहीं किया जा सकता। साहित्यकार का जीवन, जीवन नहीं है, अपितु साहित्य ही उसका अपना जीवन है।

3. शैली शब्द का प्रयोग गद्य : अथवा पद्य के लिए

शैली अंग्रेजी के 'स्टाइल' शब्द का अनुवाद है और अंग्रेजी साहित्य के प्रभाव से हिन्दी में आया है किन्तु प्राचीन भारतीय साहित्य शास्त्र में 'शैली' से मिलते-जुलते अर्थ को देने वाला शब्द 'रीति' प्रचलित था जो मात्र काव्य के लिए ही प्रयुक्त था। चूँकि हिन्दी गद्य का विकास ही विलम्ब से हुआ था, अतः उसमें शैली के प्रारम्भिक प्रयोग की कल्पना ही नहीं की जा सकती क्योंकि शैली शब्द का प्रयोग हिन्दी में गद्य के लिए ही किया जाता रहा है। इस सन्दर्भ में डा० नगेन्द्र की मान्यता है कि "अभिव्यक्ति की पद्धति के अर्थ में शैली का प्रयोग प्राधुनिक ही है, जो अंग्रेजी के 'स्टाइल' शब्द का पर्याय है।"¹

शैली शब्द का सर्वप्रथम प्रयोग भारतीय वाङ्मय में कुल्लूक भट्ट कृत सन् (1150-1300) टीका मनुस्मृति: 1/4 में हुआ था किन्तु साहित्य के क्षेत्र में इस शब्द का व्यापक प्रयोग कब से प्रारम्भ हुआ, यह निश्चित रूप से नहीं कहा जा सकता। जहाँ तक अभिव्यञ्जना के स्थूल एवं सूक्ष्म पक्षों तथा भाषा और विचार चिन्तन का प्रश्न है, वहाँ स्वीकार करना होगा कि 'शैली' चाहे उत्तम हो अथवा निकृष्ट, उसका विकास गद्य के साथ साथ ही हुआ है। भारतीय काव्यशास्त्र में 'शैली' शब्द का कोई उल्लेख नहीं मिलता। अतः यह भी स्पष्ट हो गया है कि 'शैली' शब्द अंग्रेजी के 'स्टाइल' शब्द के अनुकरण के रूप में हिन्दी गद्य में प्रयुक्त हुआ। प्रत्येक भाषा-साहित्य की प्रारम्भिक रचनाओं में विषय वस्तु की दृष्टि से सामान्य विषयों की ही विवेचना की जाती रही है क्योंकि प्रारम्भ में भाषा विशेष में भाव प्रकाशन की पूर्ण क्षमता उत्पन्न नहीं हो पाती। तथ्यों को सामान्य ढंग से ही प्रस्तुत किया जाता है। यह तो निर्विवाद सत्य है कि प्रत्येक भाषा के गद्य साहित्य के विकास में कथा साहित्य का प्रमुख स्थान होता है तथा प्रारम्भ में अभिव्यक्ति के गवेषणात्मक चिन्तन प्रक्रिया का प्रयोग नहीं होता। हिन्दी तथा राजस्थानी गद्य साहित्य के विकास की भी यही स्थिति है। राजस्थानी गद्य का विकास अवश्य ही हिन्दी गद्य से प्राचीन है तथा उसमें प्रचलित युगानुकूल गद्य विधायो के दर्शन भी होते हैं किन्तु उसकी प्रचलित शैलियाँ मात्र कथासाहित्य के अनुकूल ही हैं। राजस्थानी गद्य की वैज्ञानिक शैलियों का रूप निर्धारण प्रारम्भ में मौखिक परम्परा पर आधारित था।

शैली का सीधा सम्बन्ध कथ्य की पूर्णता से है। वह वक्तव्य वस्तु की अभिव्यक्ति है। साहित्य की प्रत्येक अभिव्यक्ति शैली नहीं कहला सकती। प्रारम्भ में

प्लेटो सम्प्रदाय के समीक्षकों की मान्यता थी कि शैली अभिव्यक्ति की विशिष्टता है जो भाषा साहित्य में प्रत्येक स्थल में सम्भव नहीं। अर्थात् प्रत्येक गद्य साहित्य में शैली की उपस्थिति सम्भव नहीं है। इधर अरस्तु सम्प्रदाय के लेखक शैली को एक व्यापक तत्त्व के रूप में स्वीकार करते थे और उनका कहना था कि प्रत्येक लेखक की अपनी एक विशिष्ट शैली है। इस कथन पर विचार करने पर शैली की विविधता एवं उसके विभिन्न स्वरूपों की एक विचित्र समस्या सामने आयेगी। यदि गद्य की प्रत्येक अभिव्यक्ति को ही शैली मान लिया जाय तो गद्य के सौन्दर्य, परिभाषित स्वरूप एवं उसकी साक्षणिक अभिव्यक्ति का कोई मूल्य नहीं होगा, और उस स्थिति में शैली विचारों का मात्र परिधान ही सिद्ध होगी। भाषा में एक विशिष्टता एवं अपूर्व अर्थ शक्ति होती है जो प्रत्येक स्थल पर सम्भव नहीं। विशिष्टता से अभिप्राय भाषा में भावों की गहराई, स्पष्टता, व्यापकता, सरलता एवं शालीनता के गुणों से है। साहित्य का सम्पूर्ण सौन्दर्य केवल शैली पर निर्भर करता है। चूँकि सम्पूर्ण साहित्य में सौन्दर्य की कल्पना नहीं की जा सकती; अतः साहित्य की प्रत्येक अभिव्यक्ति भी शैली नहीं हो सकती। रामचन्द्र वर्मा का विचार है कि—“शैली का साधारण अर्थ है ढंग बोलने या लिखने का यही प्रचड़ा और खास ढंग शैली कहलाता है।”¹ अपने मन के विचारों को ठीक तरह से व्यक्त करने का जो ढंग होता है, उसी को साहित्य में शैली कहते हैं। विषय अपने भाव में दुबह, सरल अथवा पूर्ण नहीं होता; शैली ही दुबह को सुगम एवं अपूर्ण को पूर्ण बनाती है। जैसा कि स्पष्ट है कि प्रत्येक लेखक के बोलने अथवा लिखने का ढंग खास अथवा प्रच्छा नहीं होता तथा वे अपूर्ण को पूर्ण एवं दुबह को सरल बनाने में समर्थ नहीं होते; अतः उनकी अभिव्यक्ति का प्रत्येक ढंग शैली नहीं कहला सकता। लेखक की अभिव्यक्ति में यदि शब्दगत एवं अर्थगत सौन्दर्य नहीं है तो वह मात्र अभिव्यक्ति ही होगी, शैली नहीं। सामान्य दृष्टि से यह कहा जा सकता है कि कथ्य में भाव या विचार की संप्रेषणीयता शक्ति उत्पन्न होने पर ही शैली की उपस्थिति सम्भव है, अन्यथा नहीं।

डा० जेकब पी० जार्ज ने शैली के तात्त्विक विवेचन के सन्दर्भ में यह स्वीकार किया है कि “शैली प्रत्येक अभिव्यक्ति का साधारण धर्म नहीं है; वह विशिष्ट अभिव्यक्ति का सहज धर्म है। गद्य इन तत्त्वों से अभिव्यक्त हो जाता है तो शैली प्रादुर्भूत हो जाती है।”² यहाँ यह भी स्पष्ट कर देना आवश्यक है कि गद्य में मात्र चमत्कार अथवा आकर्षण उत्पन्न करना ही शैली नहीं है, अपितु चिंतन, गंभीर्य एवं सत्य चिन्तवृत्ति के द्वारा जब गद्य में विषयानुसार विशिष्ट अभिव्यक्ति की प्रवृत्ति उत्पन्न की जाती है, वहाँ शैली स्वतः प्रादुर्भूत होती है। सारांश यह है कि गद्य और

1. रामचन्द्र वर्मा, अच्छी हिन्दी, पृ० 81।

2. डा० जेकब पी० जार्ज, आधुनिक गद्य और गद्यकार।

गद्य शैली एक नहीं हो सकते। गद्य मात्र अभिव्यक्ति है और शैली उस अभिव्यक्ति का भाव प्रेरित वैशिष्ट्य है।

प्रारम्भ में "शैली" की समीक्षा मात्र व्यक्तिगत विशेषताओं के आधार पर की जाती थी। एक व्यापक दृष्टिकोण का पूर्ण अभाव था। शैलीगत सिद्धान्त भी नहीं थे। लेखक की निजी उपलब्धि ही मात्र "शैली" का क्षेत्र था। हिन्दी गद्य के प्रारम्भिक विकास में "शैली" का एक निश्चित स्वरूप अंकित नहीं हो पाया था जबकि राजस्थानी गद्य में कथात्मक शैलियों का विकास हो चुका था। इस दृष्टि से यह निश्चित रूप से स्वीकार करना होगा कि साहित्य में शैली का सम्बन्ध मात्र "गद्य" से है, पद्य से नहीं। राजस्थानी गद्य में गद्य की विभिन्न विधाओं का विकास 17वीं शताब्दी में ही हो चुका था तथा इन विधाओं में विषय सामग्री (Subject Matter) का प्रयोग एक निश्चित रूप में विधा-गत परम्पराओं के अनुकूल होता था। प्रत्येक विधा की अभिव्यक्तिमूलक पृथक् रीति अथवा पद्धति होती थी। ये पद्धतियाँ अपने आप में विधागत शैली के रूप में तो थी ही, साथ ही इनमें अनेक शैलियों का प्रयोग भी किया जाता था। अभिप्राय यह है कि राजस्थानी गद्य साहित्य में 'शैली' का विकास हिन्दी गद्य से प्रचीन है।

4. शैली का क्षेत्र :

शैली शब्द का विवेचन करने के पश्चात् स्वतः ध्यान उसके क्षेत्र की ओर जाता है। शैली का क्षेत्र निर्धारण करना तो कठिन है ही, साथ ही उसके क्षेत्र की विवेचना करना और भी जटिल कार्य है। शैली समीक्षा को किसी परिधि अथवा सीमा में बाँधा नहीं जा सकता। साहित्य के अतिरिक्त यह शब्द अन्त्य क्षेत्रों में भी प्रचलित रहा है। लोक कला में यह शब्द इतना प्रचलित हो चला है कि कला की आशिक विविधता को शैली की संज्ञा दी जाती है; जैसे स्थान एवं काल विशेष की दृष्टि से पूर्वी शैली, पश्चिमी शैली, अमेरिकन शैली, कागडा शैली तथा द्रविड़ शैली आदि। मूर्ति कला, स्थापत्य कला एवं चित्र कला के क्षेत्र में यह शब्द, 'स्टाइल' के समानार्थक रूप में विशेष प्रचलित है। जातीय परम्पराओं के अन्तर्गत भी शैलियों का निर्धारण किया जाने लगा है जैसे चारण शैली, जैन शैली, नागर शैली, बौद्ध शैली आदि। प्रत्येक कला में शैली से अभिप्राय मात्र विशिष्टता से ही है।

साहित्य की शैली के क्षेत्र निर्धारण से पूर्व इस तथ्य पर विचार किया जाना चाहिए कि भाषा का स्वरूप किन किन परिस्थितियों में विकसित होकर आज हमारे सम्मुख उपस्थित हुआ है। शैली का क्षेत्र न केवल विधान (टेक्निक) की दृष्टि से ही निर्धारित किया जाना चाहिए अपितु भाषा की दृष्टि से शैली में उत्पन्न वैशिष्ट्य एवं सौन्दर्य की भी विवेचना की जानी चाहिए। साहित्य की भाषा का निर्माण सदैव बोलचाल की सामान्य भाषा से होता है; अतः भाषा के लौकिक एवं साहित्यिक स्वरूप की व्यापकता पर विचार करना भी "शैली के अध्ययन का एक अंग है। गुणों, शब्द शक्तियों एवं विशिष्ट अलंकार आदि में उचित क्रम संघटन से साहि-

लियक भाषा का विकास होता है। भाषा-विज्ञान की दृष्टि से वक्रोक्ति, भ्रमकार, रीति, गुण एवं साहित्यिक सौन्दर्य का स्थान तो शैली में होता ही है; साथ ही शैली को उद्घाटित करने वाले गुण जिनमें बौद्धिक एवं भावतत्त्व प्रधान हैं, शैली के अन्तर्गत ही अभिव्यक्ति किये जाते हैं। शैली के क्षेत्र में प्रत्येक नाद, शब्द, वाक्य, ध्वनि एवं रूप पर विचार किया जाना आवश्यक है। साहित्य में नाद का सीधा सम्बन्ध शब्द से है। प्रारम्भ में अर्थ की अभिव्यञ्जना के साथ नाद का सीधा सम्बन्ध था। भाषा का प्रत्येक शब्द, जिसमें प्रेक्षणीयता होती है; नाद प्रधान अथवा अर्थ प्रधान होता है।

शैली के क्षेत्र का निर्धारण करने पर यह ज्ञात होता है कि व्यक्ति (लेखक), भाषा, विषय, पाठक, देश-काल एवं जलवायु शैली के मूल स्रोत हैं जो शैली का पारिनिष्ठित स्वरूप निर्धारित करते हैं। शैली लेखक, विषय अथवा भाषा का साध्य नहीं है, साधन है; किन्तु वह साहित्य की मौलिकता को सुरक्षित रखने का कार्य करती है। अतः यह निश्चित रूप से स्वीकार किया जा सकता है कि "शैली" की अनुपस्थिति में साहित्य जीवित नहीं रह सकता। "शैली" के सांत्विक विवेचन के अन्तर्गत उपर्युक्त समस्त तत्त्वों का अध्ययन आवश्यक है। शैली से हमारा तात्पर्य मात्र गद्य की विशिष्ट अभिव्यक्ति से है, अतः इस दृष्टि से जो उपकरण गद्य की अभिव्यक्ति को विशिष्टता प्रदान करते हैं; उनका सम्यक विवेचन ही शैली का क्षेत्र माना जायेगा।

5. शैली के दो प्रकार : विधान एवं भाषा की दृष्टि से

भाव या विचार किसी विशिष्ट युग या व्यक्ति विशेष का नहीं होता अपितु सार्वजनिक एवं सार्वकालिक होता है। नया युग, नयी मान्यताएं एवं नये सृष्टा उसे जिस कुशलता से नियोजित करते हैं; साहित्य की शैली की मौलिकता उसी में मानी जाती है। अतः अर्थ भ्रमकार, भाषा सौष्ठव एवं अर्थ सौन्दर्य की अवहेलना साहित्य की शैली में नहीं की जा सकती। शब्द और अर्थ की इच्छानुसार अभिव्यञ्जना होने पर ही वक्ता की प्रधानता को स्वीकार किया जा सकता है। वक्ता हमारी सुप्त सहानुभूति को जागृत करता है तथा अपनी अभिव्यक्तिगत विशिष्टता के माध्यम से हमें भाव जगत् तक ले जाता है। हमारा भाव जगत् लेखक के विचारों को भाव-आत्मक एवं बौद्धिक दोनों ही रूपों से आत्मसात् कर लेता है जो वह अभिव्यक्ति मात्र लेखक तक सीमित न रहकर सार्वजनिक बन जाती है। जब हम यह स्वीकार कर लेते हैं कि शब्द और अर्थ का सामंजस्य ही साहित्य है तो हमारा ध्यान यहां से हटकर सीधा साहित्य की अभिव्यक्ति पद्धति पर जाता है। अभिव्यक्ति के अनेक तत्त्व हो सकते हैं—कुछ आंतरिक और कुछ बाह्य। शैली के इन तत्त्वों पर विचार पृथक् से किया जायेगा किन्तु यहां यह स्पष्ट कर देना ही पर्याप्त होगा कि अभिव्यक्तिमूलक पद्धति (शैली) के स्वरूप को दो दृष्टियों में विभाजित कर सकते हैं। प्रथम विधान (टेक्नीक) की दृष्टि से तथा दूसरी भाषा की दृष्टि से। शैली का यह विभाजन किसी वैज्ञानिक दृष्टि से नहीं किया गया है, क्योंकि दोनों ही रूप एक-दूसरे से प्रभावित रहते हैं।

टेकनीक की दृष्टि से जब हम यह कहें कि भ्रमुक लेखक ने भ्रमुक स्थल पर व्याख्यात्मक अथवा विवरणात्मक शैली का प्रयोग किया है तो स्वतः भाषा का स्वभाव जिसमें अलंकार, गुण एवं सौन्दर्य के तत्त्व सम्मिलित होंगे; अवश्य ही प्रकट होगा। इसी तरह आलंकारिक चित्रण करने से शैली का वैधानिक रूप चाहे वह वर्णनात्मक हो अथवा विवेचनात्मक, अवश्य ही उद्घाटित होगा। अतः यहां यह स्पष्ट कर देना आवश्यक होगा कि शैली का यह स्थूल विभाजन मात्र अध्ययन की दृष्टि से ही किया जा रहा है।

शैली के विधान (टेकनीक) सम्बन्धी विभाजन का मुख्य आधार विषय वस्तु है। विषय वस्तु की प्रकृति के अनुसार लेखक स्वयं शैली का निर्धारण करता है। यह भी स्पष्ट किया जा सकता है कि विषय वस्तु की प्रकृति एवं परम्परागत प्राविष्ट मान्यताओं के अन्तर्गत भी लेखक अपनी शैली का निर्धारण करता है। राजस्थानी भाषा के प्राचीन गद्य साहित्य में यों तो भाषा की दृष्टि से शैलियों का प्रयोग हुआ है किन्तु परम्परागत मान्यताओं का प्रयोग अधिक हुआ है। टीका श्यात, पट्टावली एवं वशावली आदि विधागत पद्धतियों में परम्परागत शैलियों का ही प्रयोग हुआ है। बात साहित्य में अवश्य ही परम्परागत रूप के प्रतिरिक्त भाषा शैली की विशिष्टताओं की झलक मिलती है। साहित्य की शैली का क्षेत्र विभाजित इसलिए सम्भव नहीं हो सकता कि लेखक का व्यक्तित्व सदैव ही परिवर्तित होत ही रहता है। तथा विषय विशेष का निरन्तर विकास भी होता रहता है। कालान्त में जब गद्य शैली का विकास हुआ तो विधान की दृष्टि से शैली के नये नये रूप सामने आये। विषय वस्तु के प्रतिपादन के लिए वर्णनात्मक, विवरणात्मक, विवेचनात्मक एवं भाषात्मक शैलियों का रूप विधान सामने आया। विषय को व्याख्यात्मक ढंग से प्रस्तुत करने के लिए अभिव्यक्ति पद्धति को व्याख्यात्मक शैली का नाम दिया गया तथा इस प्रकार अभिव्यक्तिमूलक विशिष्टताओं के आधार पर चित्रात्मक एवं काव्यात्मक शैलियों का उद्घाटन हुआ। यह प्रारम्भ में ही कहा जा चुका है कि साहित्य की अभिव्यक्ति पद्धति पर गुण एवं व्यक्ति का विशेष प्रभाव रहा है; अतः इनकी विशिष्टताओं के कारण शैली को नये नये नामों से सम्बोधित किया जाने लगा, जैसे मध्यकालीन शैली, द्विवेदी युगीन शैली तथा लेखक विशेष के नाम से बाण शैली, प्रसाद शैली एवं होमर शैली आदि। पाठकों की रुचि को ध्यान में रखते हुए तथा उद्देश्य के अनुसार भी शैलियों के नामकरण किये गये; जैसे सुबोध शैली, विलम्ब शैली एवं विन्दोद शैली आदि।

इधर भाषा की विशिष्टताओं से युक्त अभिव्यक्ति का रूप तो समानान्तर चलता ही आ रहा है तथा इस दृष्टि से भी शैली के अनेक नये रूप सामने आये। शैली के आन्तरिक एवं बाह्य गुणों के आधार पर रागात्मक, वीर्यिक, कलना सम्बन्धी एवं भाषा सम्बन्धी गुण स्वीकार किये गये। शैली में स्वच्छता, तालिम्प, लय एवं प्रवाह की उपस्थिति इसी गुण के आधार पर स्वीकार की गयी। माधुर्य,

श्रोज एवं प्रसाद गुण को भाषा की दृष्टि से ही शैली में आवश्यक माना है। उक्ति में वैचित्र्य एवं चमत्कार उपस्थित करने में वक्रोक्ति कहाँ तक सार्थक है? यह तथ्य भी भाषा की दृष्टि से आवश्यक है। शैली में अलंकारों के महत्त्व का निरूपण तो पृथक् से किया जा रहा है किन्तु वे भाषा शैली के प्रसाधन हैं एवं उनकी उपयोगिता भाषा शैली में उनके उचित उपयोग पर निर्भर करती है। अलंकार का मुख्य उद्देश्य है सजीव चित्रण और वही उसकी सिद्धि है। इस तथ्य का यदि निर्वाह होता है तो वे उक्ति के अभिन्न अंग हैं। अलंकारों पर विशेष बल देने वालों ने ही साहित्य में अलंकृत शैली का नामकरण किया है। शैली में भाषा की दृष्टि से रीति सिद्धान्त का विवेचन व्यक्ति वैशिष्ट्य के रूप में, अभिव्यञ्जना रीति के रूप में तथा निरपेक्ष रूप में भी किया जाना चाहिए। रीति सिद्धान्त प्रकृति की दृष्टि से शैली के समानार्थक रूप में चलता रहा है। सौन्दर्य का निरूपण प्रत्येक क्षेत्र में आवश्यक है किन्तु शैली में उसकी उपयोगिता भाषा की दृष्टि से विशेष महत्त्व रखती है। भ्रान्तरिक सौन्दर्य जहाँ भावार्थक अभिव्यक्ति पर बल देता है वहाँ बाह्य सौन्दर्य शब्दों की ध्वनि पर बल देता है। संगीतात्मकता एवं आकर्षण आदि गुण भी शैली को विशेष प्रभावशाली बनाते हैं किन्तु उनमें सामान्यता एवं यथास्थिता होनी चाहिए। इस प्रकार विधान एवं भाषा की दृष्टि से शैली के दो रूप निर्धारित किये जा सकते हैं किन्तु मूलतः दोनों में एक दूसरे का रूप उपस्थित रहता है।

भाषा की दृष्टि से शैली के जिन विविध रूपों की कल्पना की गयी है उनमें अलंकार, गुण एवं सौन्दर्य तत्त्वों के अतिरिक्त कभी-कभी उक्ति में वैचित्र्य उत्पन्न करने के लिए वक्रोक्ति का प्रयोग भी किया जाता है। भाषा के सामान्य एवं स्वाभाविक प्रयोग में इस स्वरूप की उपस्थिति नहीं होती अपितु कथन में जहाँ वेदव्यता, चातुर्य या चमत्कार का उपयोग किया जाता है वहाँ इस विशिष्टता का प्रयोग शैली में किया जाता है। भाषा में वक्रोक्ति के प्रयोग से शैलीगत सौन्दर्य उत्पन्न करने का प्रयत्न किया जाता है जबकि सामान्य कथन में ऐसा सम्भव नहीं। वक्रोक्ति का प्रयोग मात्र उक्ति की वक्रता तक ही किया जाता है, यतः वह भाषा शैली का एक अंग है। भाषा की दृष्टि से जो मूलभूत तत्त्व शैली का निर्धारण करते हैं, उनका भाग पृथक् से चित्रण किया जा रहा है। यहाँ मात्र इतना कह देना ही पर्याप्त होगा कि भाषा के उपर्युक्त तत्त्व उचित रचना संगठन से शैली का निर्धारण करते हैं।

6. शैली के गुण और विभिन्न उपकरण : (शैली के साथ उनका सम्बन्ध)

शैली शब्द के तात्त्विक विवेचन के पश्चात् उसके भ्रान्तरिक स्वरूप की विवेचना करना भी आवश्यक है। भाषा-शैली की क्षमता-प्रक्षमता, शक्ति-प्रशक्ति एवं उसकी अभिव्यक्ति की सूक्ष्मताओं का विश्लेषण इन विविध अंगों एवं रूपों के माध्यम से ही सम्भव है। सामान्य दृष्टि से इन रूपों को हम शैली के उपकरण भी कह सकते हैं। शैली के बाह्य तत्त्वों के अन्तर्गत ध्वनि, शब्द, वाक्य, अनुच्छेद,

एव अलंकार आदि पर विचार किया जा सकता है। इन बाह्य तत्त्वों के प्रतिरिक्त शैलीकार की बौद्धिक, भावात्मक, कल्पनात्मक और सौन्दर्यात्मक क्षमता पर आधारित कुछ अन्य तत्त्व भी हैं जिनमें से कुछ पर 'व्यक्तित्व और शैली' के अन्तर्गत विचार किया जा चुका है तथा कुछ पर पृथक् से विचार किया जायेगा। गुण, प्रतीक विषय, शब्द शक्तियाँ, लोकोक्ति एवं मुद्रावरे, अलंकार आदि उपकरण भाषा-शैली के रूप-निर्धारण में अपना महत्वपूर्ण स्थान रखते हैं।

7. गुण :

भारतीय आचार्यों ने काव्य शास्त्र के अनुसार गुण शब्द की व्याख्या शब्दों के रूप सौन्दर्य के अन्तर्गत की है। ध्वनि और गुण का सीधा सम्बन्ध शब्दों से ही है ही किन्तु कव्य की विशिष्टता से भी है। पाश्चात्य विद्वान 'गुण' शब्द के लिए क्वालिटी (Quality) शब्द का प्रयोग करते हैं। अर्थ सम्पत्ता की दृष्टि से दोनों एक ही अर्थ की अभिव्यक्ति करते हैं। गुण का शब्दिक अर्थ है विशेषता, शोभाकारी या आकर्षक धर्म। आचार्य भरत ने अपने नाट्य शास्त्र में गुणों की चर्चा अवश्य की है किन्तु साहित्य के क्षेत्र में वामन ने उस पर स्पष्ट प्रकाश डालते हुए लिखा है कि गुण काव्य-मूल शोभा (सौन्दर्य) के तत्त्व हैं। गुण शब्द और अर्थ के धर्म हैं और काव्य के लिए अनिवार्य है। मम्मट ने इन्हें रस के अंगरूप धर्म की संज्ञा दी है। पंडित राज जगन्नाथ ने गुणों को रस के स्थान पर शब्दार्थ का धर्म सिद्ध करते हुए मम्मट के कथन का विरोध किया है। डा. नगेन्द्र का विचार है कि 'गुण काव्य के उन उत्कर्ष साधक तत्वों को कहते हैं जो मुख्य रूप से रस के और गौण रूप से शब्दार्थ के निरर्थक धर्म हैं।' ¹ उपर्युक्त सिचारों के सन्दर्भ में यही कहा जा सकता है कि 'काव्य की शोभा को सम्पादित करने वाले या काव्य की आत्मा को प्रकट करने वाले तत्व या विशेषता गुण हैं।' ² ये गुण शब्द और अर्थ के धर्म हैं, जो मूलतः वर्ण-संघटन, शब्द योजना, शब्द चमत्कार, शब्द प्रभाव और अर्थ की दीप्ति पर आधारित हैं। डा. गणपति चन्द्र गुप्त ने पदार्थ की सामान्य विशेषता को ही गुण माना है। उनका मत है कि, 'वस्तुतः गुण कोई पृथक् तत्त्व न होकर विभिन्न तत्वों की समन्वित विशेषता का पर्यायवाची होता है।' ³ डा. गुप्त ने सामान्य विशेषताओं के सन्दर्भ में प्रसाद (Clasixy), समास (Bravixy) एवं शुद्धता (Propriety) आदि की ओर संकेत किया है। यहां यह स्पष्ट कर देना आवश्यक है कि वे गुण मूलतः काव्यगत शैली में ही नहीं होते अपितु प्रत्येक साहित्य शैली में विद्यमान रहते हैं। स्पष्टता, सक्षिप्तता एवं शुद्धता का ध्यान प्रत्येक रचना कृति में रखा जाता है। गुण भाषा शैली के सामान्य धर्म हैं। साहित्य में उनका स्थान अचल, निरर्थक एवं स्थायी है।

1. डा. नगेन्द्र : हिन्दी काव्यालंकार सूत्र वृत्ति : भूमिका, पृ. 93।

2. डा. धीरेन्द्र वर्मा : हिन्दी साहित्य कोश, भाग 1, पृ. 297।

3. डा. गणपतिचन्द्र गुप्त : साहित्य की शैली, पृ. 269-70।

गुणों का लक्ष्य साहित्य में स्वच्छता, स्पष्टता, शुद्धता, एवं शोभा उत्पन्न करना है। उनकी उपस्थिति शब्दार्थ से लेकर साहित्य तक में होती है। गुणों की संख्या के सम्बन्ध में विद्वानों के मत भिन्न-भिन्न हैं। भरत मुनि ने इनकी संख्या-सप्त मानी है—श्लेष, प्रसाद, समता, समाधि, माधुर्य, भोज, पद सौकुमार्य, भयं व्यक्ति, उदारता और कान्ति। भरत के इन गुणों को आचार्य दण्डी ने भी स्वीकार किया है किन्तु समाधि, कान्ति आदि गुणों के सम्बन्ध में उनका दृष्टिकोण भरत से भिन्न है। भोज ने इनकी संख्या चौबीस तक मानी है जो बाह्य भ्राम्यन्तर और वैशेषिक आदि भेदों में विभाजित करने पर कुल बहत्तर तक होते हैं। यह सब मात्र संख्या बढ़ाने के उद्देश्य से ही हुआ है। 'अग्निपुराण' में अठारह गुणों का उल्लेख किया गया है, जो शब्द गुण, भयं गुण और उभय गुणों में विभक्त किये गये हैं। आचार्य कुन्तक ने गुणों का नितान्त भिन्न विवेचन किया है। उन्होंने दो अग्निवायं सामान्य गुण माने हैं—भौक्ष्य एवं सौमाध्य। इसके अतिरिक्त चार विशिष्ट गुण माने हैं—माधुर्य, प्रसाद, लावण्य और अभिजात्य। रामचन्द्र शुक्ल ने गुण को रस पर आश्रित माना है और श्याम सुन्दर दास ने शैली के अन्तर्गत माना है। आनन्दवर्धन, मम्मट तथा विश्वनाथ आदि आचार्यों ने गुणों की संख्या केवल तीन—प्रसाद माधुर्य और भोज तक ही मानी है।

पश्चात् विद्वानों ने शैली के अन्तर्गत केवल दो गुणों की ही कल्पना की है।

1. पञ्चात्मक—जिसमें प्रसाद और स्पष्टता का गुण विद्यमान रहता है। 2. रागात्मक—इसमें शक्ति, कष्टता एवं हास्य की उपस्थिति रहती है। एफ. एल. लूकस¹ ने साहित्य के लिए स्पष्टता, संक्षिप्तता, विविधता, सरलता, व्यंग्यात्मकता, मधुरता, शुद्धता, क्षितिमता, अलंकृति आदि गुण माने हैं। डा. गणपतिचन्द्र गुप्त ने साहित्य की शैली के लिए गुण आवश्यक तो माने हैं किन्तु वे उनके आवश्यक नाम विस्तार में विश्वास नहीं करते। वे शुद्धता, स्पष्टता एवं संक्षिप्तता को ही शैली का आवश्यक गुण मानते हैं। उनका कथन है कि 'ये ही तीन गुण ऐसे हैं जिनकी अपेक्षा प्रत्येक प्रकार की काव्य रचना में की जा सकती है तथा जिनका काव्य में नित्य सम्बन्ध स्वीकार किया जा सकता है।'²

उपरोक्त मान्यताओं के सन्दर्भ में इस निष्कर्ष पर पहुँचते हैं कि 'गुण' शब्द का अर्थ बहुत व्यापक करना पड़ेगा। रीतिकालीन आचार्य स्वयं गुण शब्द के अर्थ में बहुत उलझे हुए से प्रतीत होते हैं। कही उन्होंने 'गुण' शब्द का व्यापक अर्थ किया है तो कही सीमित। वस्तुतः 'गुण' का सीधा सम्बन्ध मात्र काव्य से ही नहीं अपितु अभिव्यक्ति से है। अभिव्यक्ति पद्यात्मक हो सकती है और गद्यात्मक भी। अब प्रश्न यह उत्पन्न होता है कि गुणों का सम्बन्ध साहित्य में नित्य है अथवा अनित्य। चूँकि गुणों का सीधा सम्बन्ध अच्छाद्यों में है, चाहे वे साहित्य में हों

1. एफ. एल. लूकस, स्टायल, पृ. 50।

2. डा. गणपतिचन्द्र गुप्त, साहित्य की शैली, पृ. 275।

अथवा अन्यत्र तथा साहित्य में अन्ध्याइयां विशिष्ट अभिव्यक्ति में ही हो सकती हैं, सामान्य में नहीं। अतः विजिष्टता के पक्ष को स्वीकार करते हुए यह भी स्वीकार करना पड़ेगा कि गुण साहित्य के अनिवार्य तत्त्व है जिनकी उपस्थिति साहित्य में नित्य होनी चाहिए। साहित्य में गुणों की संख्या कितनी भी हो सकती है, इसमें सीमा निर्धारण सम्भव नहीं; किन्तु अध्ययन की सुविधा की दृष्टि से साहित्य में बाह्य एवं आन्तरिक पक्षों को ध्यान में रखकर केवल दो ही गुण स्वीकार किये जा सकते हैं—बाह्य एवं आन्तरिक; जिनकी ओर पाश्चात्य समीक्षकों ने सकेत भी किया है। उदाहरण के लिए माधुर्य शब्द अपने आपमें इतना व्यापक है कि उसमें सौन्दर्य-उत्पादन अलंकारादि सभी तत्त्वों को समाविष्ट किया जा सकता है। अर्थ की अभिव्यक्ति में रसात्मक आनन्द देने वाले माधुर्य, भोज एवं प्रसाद आदि गुण इसी श्रेणी में सम्मिलित किये जा सकते हैं। इनसे सम्बद्ध स्वच्छता, स्पष्टता, सरलता आदि गुण स्वतः इनके साथ ही विद्यमान रहते हैं; क्योंकि ये मूल गुणों को बल प्रदान करते हैं।

भाषा में सौन्दर्य उत्पन्न करने वाले गुण बाह्य गुण कहलाते हैं। शब्दों में सुकुमारता, आलंकारिकता एवं चमत्कार उत्पन्न करने वाले गुण इसी वर्ग के अन्तर्गत आते हैं। यहाँ कुछ विद्वान अलंकार को गुण मानते हैं किन्तु अलंकार साहित्य में मात्र शोभा बढ़ाने वाले उपकरण हैं तथा साहित्य में उनका सम्बन्ध अनित्य का है जबकि गुण साहित्य में नित्य है। इसका अर्थ यह हुआ कि साहित्य में शोभा बढ़ाने वाले उपकरण—जैसे अलंकार, मुहावरे—कहावतों, बिम्ब, वक्रोक्ति आदि गुण तो हैं किन्तु अनिवार्य एवं नित्य नहीं। उनके अभाव में भी साहित्य एवं शैली का अस्तित्व है। विचारों की गूढ़ता, विषय प्रतिपादन की गंभीरता, मुहावरो-कहावतों एवं अलंकारों की प्रचुरता तथा वाक्यों की जटिलता किसी भाषा-शैली को जटिल बना सकती है किन्तु गुणों का सुन्दर प्रयोग उसे सरलता एवं स्पष्टता से युक्त करता है। शैली में अर्थ की स्पष्ट एवं निश्चित अभिव्यञ्जना माधुर्य, भोज एवं प्रसाद गुण से ही सम्भव है। अतः यह स्वीकार करना होगा कि, “गुण शरीर और आत्मा दोनों के धर्म माने जा सकते हैं।”¹ भोज, प्रसाद एवं माधुर्य के अतिरिक्त एक सफल शैली में निम्नलिखित गुण भी होने चाहिये:—

1. शब्दों का सुसंघटन एवं सुप्रयोग:—शब्दों के सुसंघटन एवं सुप्रयोग के लिए आवश्यक है कि साहित्यकार को शब्दों के अभिव्यक्तार्थ की यथार्थता का, शब्दों की भाव पोषकता का, शब्दों की अनेकार्थकता का, अर्थ शब्द मैत्री, सन्दर्भ उपयोगिता एवं अर्थ विशेष में शब्दों के सुप्रयोग का ज्ञान हो। अतः आवश्यक है कि रचना शैली में जो शब्द काम में आये वे अपने आप में शुद्ध हों, यथार्थता के द्योतक हों, प्रचलित हों एवं उपयुक्त तथा असंदिग्ध हों। शब्दों के इन सुव्यवस्थित प्रयोग से

शैली में प्रौढ़स्वता, सजीवता, प्रौढ़ता एवं प्रभावशालिता का गुण स्वतः धद्भूत होगा ।

वाक्य विन्यासः—सफल शैली का आधार वाक्य रचना ही है क्योंकि वही हमारे विचारों एवं भावों को व्यक्त करती है । शैली में जिन वाक्यों का प्रयोग किया जाय वे शुद्ध, रोचक, संयत एवं प्रभावोत्पादकता के गुणों से युक्त एवं इच्छित अर्थ की अभिव्यंजना करने वाले हों ।

भाव प्रकाशन का ढंगः—रचना की अभिव्यक्ति इतनी संयत हो कि हमारे मनोगत भाव सरलता, स्पष्टता एवं सजीवता के साथ व्यक्त हो । अनावश्यक वाक्य विस्तार, जटिलता एवं सविध्य वाक्यों का प्रयोग न किया जाये । सरल एवं संयुक्त वाक्यों का प्रयोग अधिक किया जाय । जहां आवश्यक ही हो वही मिश्र वाक्यों का प्रयोग कुशलता के साथ किया जाय जिससे शैली के प्रवाह में शिथिलता न घाने पाये ।

उपयुक्त गुणों के साथ शैली में लेख के लेखक के स्वभावगत गुणों का भी विशेष प्रभाव पड़ता है जो मूलतः उसके व्यक्तित्व के अन्तर्गत ही आते हैं । अन्त में यह कहना उचित ही होगा कि भाषा में अविच्छिन्न प्रवाह (Flow), रोचकता एवं मर्मबोधक शक्ति भी होनी चाहिए जिससे वह लेखक की अभिव्यक्ति को पाठकों तक उसी रूप में पहुंचा सके ।

8. शैली और प्रतीकः

साहित्य में प्रतीक सिद्धान्त कोई नया प्रयोग नहीं है । डा० नणपतिचन्द्र गुप्त इसकी स्थापना उन्नीसवीं शताब्दी के कुछ फँच कलाकारों द्वारा मानते हैं किन्तु हिन्दी काव्य साहित्य में इसकी परम्परा सर्वाधिक प्राचीन है । यह निश्चित है कि समय-समय पर युग के अनुरूप प्रतीकों का स्वरूप और प्रयोग अवश्य परिवर्तित हुआ है । साहित्य में ही नहीं अपितु जीवन के प्रत्येक क्षेत्र में प्रतीकों का महत्त्व है और उनका प्रयोग निरन्तर भिन्न भिन्न रूपों में होता रहता है । “प्रतीक शब्द का प्रयोग उस दृश्य अथवा गोचर वस्तु के लिए किया जाता है, जो किसी अदृश्य (अगोचर या अप्रस्तुत) विषय का प्रति-विधान उसके साथ अपने साहचर्य के कारण करती है । अथवा कहा जा सकता है कि किसी अन्य स्तर की समानुरूप वस्तु द्वारा किसी अन्य स्तर के विषय का प्रतिनिधित्व करने वाली वस्तु प्रतीक है ।”¹ प्रतीक योजना के अन्तर्गत एक शब्द में लोक-प्रचलित महत्ता के भाव अंकित कर दिये जाते हैं । साधारणतया कहा जा सकता है कि किसी जीव-वस्तु, दृश्य-अदृश्य, प्रस्तुत-अप्रस्तुत वस्तु का प्रतिनिधित्व करने वाली शक्ति ही प्रतीक है । उदाहरणार्थ—राजस्थानी भाषा में ‘शूर’ का प्रयोग जब किसी व्यक्ति के लिए किया जायेगा, वहां लौकिक मान्यताओं के आधार पर थोड़ा थोड़ा के गुण उस व्यक्ति के आधार बन जायेंगे और इस सन्दर्भ में ‘शूर’ की विशिष्टताओं को देखते हुए ‘शूर’ शब्द ‘वीर’ का प्रतीक बन जायेगा ।

प्रतीकों का जीवन से ऐसा सम्बन्ध है कि उनकी उपस्थिति में जीवन की प्रक्रियाएं संपादित ही नहीं हो सकती। ट्रेन गार्ड की लाल और हरी भंडिया, राष्ट्रध्वज और उसके विभिन्न रंग, सिंह, शूनाल और लोमड़ी, विशिष्ट फूल, पेड़े एवं पक्षी आदि किसी भावना के द्योतक ही हैं। ऐसा प्रतीत होता है मानो प्रतीक किसी अलंकार के कार्य को ही संपादित करता है उसमें उपमा अलंकार के साधारण अर्थ की भूलक सी प्रतीत होती है, किन्तु मूलतः दोनों एक नहीं हैं। प्रतीक योजना का क्षेत्र उपमा अलंकार से व्यापक है। वहां (उपमा में) किसी सामान्य पर किसी विशिष्टता का आरोपण किया जाता है जबकि प्रतीक में महान तथा हीन दोनों ही अवस्थाएं प्रसंगानुसार प्रकट की जा सकती हैं। पारवत्य आचार्यों के मतानुसार 'प्रतीक' और रूपक अलंकार एक ही हैं, किन्तु वस्तुतः उनमें पर्याप्त अन्तर है। रूपक और प्रतीक दोनों में प्रस्तुत पर अग्रस्तुत का आरोपण किया जाता है किन्तु रूपक में जहां साम ही प्रस्तुत का भी उल्लेख किया जाता है वहां प्रतीक में ऐसा नहीं होता।

अनेक विद्वानों ने प्रतीक को चिन्ह (Symbol) और चिन्ह को प्रतीक माना है, किन्तु यह स्थिति न तो साधारण व्यावहारिक जीवन में ही सम्भव है और न साहित्य में ही। साहित्य में सामान्य और विशिष्ट दो अर्थ होते हैं जिनका सीधा सम्बन्ध सामान्य और विशिष्ट चिन्हों से ही होता है। सामान्य चिन्ह या शब्द का साधारणतया एक ही अर्थ होता है जबकि प्रतीक के एक सामान्य और एक या एक से अधिक विशिष्ट अर्थ होते हैं। साधारण चिन्ह का अर्थ सरल होता है किन्तु प्रतीक का अर्थ क्लिष्ट होता है।

काव्य में अलंकारों की तरह प्रतीकों का प्रयोग भी होता ही रहा है किन्तु गद्य में भी उनका महत्त्व कम नहीं है। उनकी सार्थकता उनके उचित प्रयोग पर ही निर्भर करती है। संकेतात्मक, अभिव्यञ्जनात्मक, तुलनात्मक एवं आरोपमूलक अर्थों में प्रतीकों का प्रयोग किया जाता है। मूलतः प्रतीक किसी विशिष्ट भावना के द्योतक ही है। प्रतीक के प्रयोग से साहित्य में दोहरात्मक अर्थ की अभिव्यक्ति भी होती है। अप्रत्यक्ष अर्थ प्रत्यक्ष अर्थ की अपेक्षा महत्त्वपूर्ण होता है; तिसके सफल प्रयोग से साहित्य में सौन्दर्य की अभिवृद्धि होती है। प्रतीकों के द्वारा भाषा अधिक सशक्त, सहज एवं व्यापक हो जाती है तथा जीवन के अधिक निकट आ जाती है। इनके प्रयोग से किसी विषय की व्याख्या की जाती है, विषय को स्वीकार किया जाता है एवं साधारण कथन को असाधारण बना दिया जाता है। साहित्य के क्षेत्र में प्रतीक शक्ति को घनीभूत भी करते हैं। साहित्य की शैली में सौन्दर्य प्रस्तुत करने में प्रतीक संवेगात्मक महत्त्व रखते हैं। साहित्यकार का अमूर्त चिन्तन मात्र प्रतीकों के द्वारा ही विकसित होता है। प्रतीकों का एक महत्त्व इस बात में भी है कि शैली में ऐतिहासिक सन्दर्भ उपस्थापित करने में ये विशेष उपयोगी हैं। उदाहरण के लिए विभीषण, नयचन्द आदि का जहां भी उल्लेख किया जायगा, वे देवदेवी के प्रतीक

यदि विचारात्मक है तो स्वतः लेखक को गरिमायुक्त उदात्त शैली का प्रयोग करना पड़ेगा जिसे साहित्यिक भाषा में विवेचनात्मक शैली कहते हैं। आचार्य रामचन्द्र शुक्ल ने विषयो की प्रकृति की दृष्टि से ही 'चिन्तामणि' में भावात्मक अभिव्यक्ति के माध्यम में विवेचनात्मक शैली का स्थल स्थल पर प्रयोग किया है।

डा० गणपतिचन्द्र गुप्त विषय की व्यक्तित्व के अनन्तर ही स्वीकार करते हैं। 'व्यक्तित्व के अनन्तर शैली का दूसरा स्रोत विषय है। जिस प्रकार व्यक्तित्व के प्रभाव से शैली में व्यक्ति-वैशिष्ट्य का संचार होता है, वैसे ही विषय के अनुसार भी उसमें विशिष्टता का प्रादुर्भाव होता है।'¹ विषय का निर्वाचन मूलतः लेखक अपनी रुचि के अनुसार करता है किन्तु उसकी अभिव्यक्ति का ढंग एक मात्र उसके व्यक्तित्व पर ही निर्भर नहीं। कभी कभी विषय का निर्वाचन लेखक की वैयक्तिक रुचि के अनुरूप भी नहीं होता, जो कुछ बड़ा साहित्य को देता है उसमें उसकी व्यक्तित्वतः मान्यताएं तो सम्मिलित रहती हैं किन्तु विषय का अपना महत्त्व फिर भी बना ही रहता है तथा यहाँ लेखक जो कुछ अभिव्यक्त करेगा उस पर (शैली पर) विषय की प्रकृति का प्रभाव अवश्य पड़ेगा। अतः शैली के निर्धारण में व्यक्तित्व तथा विषय का समान महत्त्व है, उसमें प्रमुख अथवा गौण का प्रश्न उत्पन्न नहीं होता। शैली की प्रश्रिया में व्यक्तित्व की मान्यता तो आवश्यक है किन्तु वह विषय का सम्बल लिए बिना स्थिर नहीं रह सकती। दोनों का समन्वित रूप शैली का निर्धारण करता है। विषय के अनुसार शैली वैशिष्ट्य प्राप्त करती है, साहित्यकार विशेष परिस्थिति एवं प्रसंग के अनुसार शैली का प्रयोग करता है। उदाहरण के लिए दशमो के प्रसंग में वर्णनात्मक, पात्रों की अनुभूतियों को प्रकट करने एवं शैक्षिक मान्यताओं के निरूपण में विचारात्मक तथा विवेचनात्मक एवं घटनाओं का उल्लेख करते समय विवरणात्मक शैली का प्रयोग करता है। यह निर्विवाद सत्य है कि विषय की प्रकृति के अनुसार ही लेखक को वर्णनात्मक, विवरणात्मक विचारात्मक, भावात्मक आदि विभिन्न प्रकार की शैलियाँ अपनानी पड़ती हैं। सक्षेप में इतना ही कहा जा सकता है कि व्यक्तित्व के साथ विषय विशेष भी शैली के निर्धारण में एक आवश्यक उपकरण है। शैली का स्वरूप बहुत कुछ विषय की प्रकृति पर ही निर्भर करता है।

10. शैली और शब्द शक्ति :

'शब्द' साहित्य की शैली के बाह्य उपकरण हैं जो अभिव्यक्ति की सघुप्तता किन्तु महत्वपूर्ण इकाई है। शब्द के अभाव में न रचना सम्भव है और न शैली ही। शब्द का घातुमन्त्रार्थ है-आविष्कार करना और शब्द करना-शब्द आविष्कार (शब्द शब्द करणे)² महाभाष्य के अनुसार, 'लोक में पदार्थ की प्रतीति कराने

1. डा० गणपतिचन्द्र गुप्त, साहित्य की शैली, पृ० 241।

2. प० रामदाहिन मिश्र, उद्धृत-काव्यालोक (द्वितीय संस्करण), पृ० 2।

वाली ध्वनि ही शब्द है।' शब्द शाश्वत है, अक्षर रूप में वह वर्णमाला में सदैव विद्यमान रहता है। अर्थ की स्थिति शब्द में है, ज्ञाता में नहीं। 'अर्थ' शब्द की निवृत्ति है और इसीलिए तन्त्रों में लगातार शब्द ब्रह्म की कल्पना मिलती है, जिससे समस्त मानवों और देवों की सृष्टि हुई है¹ शब्द को नाद भी कहा गया है, जो अनादित रूप में सारे ब्रह्मांड में व्याप्त है। वैष्णव पद्धतियों में भी शब्द को ब्रह्म के रूप में माना है। अतः शब्द की व्यापकता को देखकर कहा जा सकता है कि ब्रह्म का ब्रह्म से भी सम्बन्ध है। हमारे मान्यता प्राप्त सभी प्राचीन ग्रन्थों में शब्द के महत्त्व की मुक्त कंठ से प्रशंसा की गई है। विष्णु पुराण के अनुसार-शब्द विष्णु का ही अंश है। यह भी स्वीकार किया गया है कि यदि एक ही शब्द का ज्ञान हो जाय और उसका सुन्दर रूप से प्रयोग किया जाय तो वह शब्द लोक और परलोक दोनों में अभिमत फल का दाता होता है।

हिन्दी कोश के अनुसार शब्द के दो रूप होते हैं-वर्णनात्मक और ध्वन्यात्मक। चार्म्यत्र से उत्पन्न शब्द वर्णनात्मक के भी दो प्रकार हैं-व्यक्त (साथक) और अव्यक्त (निरर्थक)।² साहित्य में साथक शब्दों का ही प्रयोग होता है। शब्द की शक्ति उसके अन्तर्निहित अर्थ को व्यक्त करने का व्यापार है। हिन्दी साहित्य कोष के अनुसार "अर्थ का बोध कराने में 'शब्द' कारण है और अर्थ का बोध कराने वाले व्यापार अभिधा, लक्षणा तथा व्यञ्जना हैं। भाचार्यों ने इन्हीं को शक्ति तथा शक्ति नाम दिया है। मम्मट ने व्यापार शब्द का प्रयोग किया है तो विषयनाय ने शक्ति का।"³ वस्तुतः शक्ति का अर्थ शब्द की अर्थ अभिव्यञ्जना से है। ये शब्द शक्तियाँ अथवा व्यापार तीन माने गये हैं; अभिधा, लक्षणा तथा व्यञ्जना अतः शब्द से तात्पर्य उसकी अर्थ शक्ति-अर्थात् प्रेषणीयता से है। डा० गणपतिचन्द्र गुप्त के अनुसार, "शब्द अपना अर्थ देने का कार्य जिस शक्ति के द्वारा संपादित करता है, उसे शब्द की शक्ति या शब्द शक्ति कहा जाय तो अनुचित नहीं है।"⁴ कुछ विद्वानों ने अभिधा, लक्षणा एवं व्यञ्जना के अतिरिक्त तात्पर्य, भावना एवं भोजक आदि शक्तियों का भी उल्लेख किया है। मूलतः शब्दों में ये शक्तियाँ भिन्न अस्तित्व नहीं रखतीं, अपितु इनकी मान्यता अभिधा, लक्षणा व व्यञ्जना के अन्तर्गत ही सम्भव है।

साहित्य की श्रृंखला में शब्द शक्तियाँ विशेष महत्त्वपूर्ण हैं। शब्द जन्मे अन्त में महत्त्वपूर्ण नहीं हैं, अपितु उसका उचित प्रयोग ही उसे महत्त्व प्रदान करता है। ध्वनि और अर्थ (Sense or meaning) दोनों के सम्यक् संयोग में ही शब्द की उत्पत्ति होती है। शब्द के पीछे अर्थ अवश्य होता है; चाहे सांकेतिक हो अथवा प्रचलित। पद्य की अपेक्षा गद्य में शब्दों के सुप्रयोग का विशेष महत्त्व है, क्योंकि

1. हिन्दी साहित्य कोश, भाग 1, पृ० 429; 565।

2. सं० कालिका प्रसाद : बृहत् हिन्दी कोश (ज्ञान मंडन)।

3. सं० धीरेन्द्र वर्मा, हिन्दी साहित्य कोश (ज्ञान मंडन), पृ० ६23।

4. डा० गणपतिचन्द्र गुप्त, साहित्य की श्रृंखला, पृ० 278।

वाक्य रचना में एक अयोग्य शब्द ही लेख की सम्पूर्ण अभिव्यक्ति को प्रयोग्य घोषित कर सकता है। शब्दों का गुण (Quality) पर शैली का रूप निर्भर करता है। यदि शब्द दोष-युक्त एवं निम्न स्तर वाले हैं, तो स्वतः शैली भी निकृष्ट ही होगी।

साहित्य में मुख्य अर्थ की अभिव्यञ्जना करने वाली शक्ति को अभिधा कहते हैं। इसकी अभिव्यक्ति में रूढ़, योगिक एवं योग रूढ़ शब्द व्यवहार में आते हैं। सामान्य विषयो पर लिखे गये निबन्ध, कथा साहित्य आदि में जहाँ सामान्य लेखक यथातथ्य एवं स्पष्ट विचार व्यक्त करता है, वहाँ शैली में इसी कोटि के शब्दों का प्रयोग होता है। प्लेटो की सहज और सरल शैली इसी के अन्तर्गत आती है। प्राचार्यों ने अभिधा शक्ति को विशेष महत्त्व दिया है। मम्मट के अनुसार, 'मुख्य अर्थ का बोध कराने वाले व्यापार को अभिधा व्यापार या शक्ति कहते हैं।'¹ प्राचार्य रामचन्द्र शुक्ल ने अभिधा को 'शब्द' के मुख्य अर्थ का बोध कराने वाली शक्ति कहा है।² पं. रामदहिन मिश्र ने इसे साक्षात् संकेतित अर्थ का बोधक व्यापार माना है³ तथा डा. भोला शंकर व्यास ने 'शब्द' के साक्षात् संकेतित अर्थ की प्रतीति कराने वाली शक्ति के रूप में अभिधा को स्वीकार किया है।⁴ उक्त मान्यताओं से ऐसा प्रतीत होता है मानो अभिधा शक्ति में मुख्य अर्थ के प्रतिरिक्त किसी गौण अर्थ की उपस्थिति भी रहती है, किन्तु महत्त्व केवल मुख्य अर्थ का है, गौण का नहीं। डा. गणपतिचन्द्र गुप्त ने अपने विचारों को बहुत ही स्पष्ट ढंग से प्रस्तुत किया है। उनकी धारणा है कि, 'भाषा की जिस शक्ति से शब्द के सामान्य प्रचलित अर्थ का बोध होता है, वह अभिधा शक्ति कही जाती है।'⁵ अभिधा शक्ति के प्रयोग से साहित्य में परम्परागत मौलिक शब्दों का प्रयोग होता है तथा उनके प्रचलित अर्थ पर भी परम्परा एवं पूर्व मान्यताओं का अधिक प्रभाव रहता है। शुद्ध अभिधा का प्रयोग शैली में विशेष भाव व्यक्त माना जाता है। अतः स्पष्ट है कि शैली में शब्दों के उचित अर्थ का ग्रहण ही अभिधा शक्ति है।

साहित्य की शैली में "मुख्यार्थ की बाधा होने रुढ़ि या प्रयोजन के कारण जिस शक्ति के द्वारा मुख्यार्थ से सम्बन्ध रखने वाला अन्य अर्थ लक्षित हो, उसे लक्षणा कहते हैं।"⁶ पंडित रामदहिन मिश्र की इस परिभाषा से यह स्पष्ट होता है कि इस शक्ति के द्वारा शब्द के वाक्यार्थ या मुख्यार्थ से बाधा उपस्थित हो जाती है जिससे वह परिवर्तित हो जाता है, किन्तु दोनों में सम्बन्ध बना रहता है। इस शब्द शक्ति के पीछे किसी विशेष रुढ़ि या वक्ता के किसी विशेष प्रयोजन की प्रेरणा अवश्य

1. काव्य प्रकाश, मम्मट।

2. रामचन्द्र शुक्ल, रस भीमांसा, पृ. 371।

3. पं. रामदहिन मिश्र, काव्य दर्पण, पृ. 20।

4. डा. भोला शंकर व्यास, ध्वनि संप्रदाय और उसके सिद्धान्त, पृ. 67।

5. डा. गणपतिचन्द्र गुप्त, साहित्य की शैली, पृ. 280।

6. पं. रामदहिन मिश्र, काव्य दर्पण, पृ. 21।

ही रहती है। प्रत्येक भाषा में शब्दों के बहुत से प्रयोग ऐसे होते हैं जो धीरे-धीरे एक अर्थ से दूसरे अर्थ में परिवर्तित होते रहते हैं। लोक व्यवहार में जब किसी शब्द का दूसरा अर्थ या नया अर्थ इतना प्रचलित हो जाता है कि उसका प्रयोग सामान्य रूप से होने लगता है तो उस स्थिति में नये शब्द का लक्ष्यार्थ स्वतः वाच्यार्थ में परिवर्तित हो जाता है। हिन्दी में गवेषणा, मोस्वामी, स्वर्गीय आदि शब्द ऐसे ही हैं। मम्मट ने लक्षणा के रुढ़ि अर्थ की ओर संकेत करते हुए लिखा है कि, “मुख्य पद के बाधित होने पर रुढ़ि अथवा प्रयोजन के कारण जिस क्रिया (शक्ति) द्वारा मुख्य अर्थ से सबध रचने वाला अन्य अर्थ लक्षित हो, उसे लक्षणा शक्ति कहते हैं।”¹ लक्षणा में शब्द अपने मुख्य अर्थ से सम्बन्ध रखता हुआ प्रमुख अर्थ का प्रतिपादन करता है क्योंकि उसमें लेखक का विशिष्ट उद्देश्य समाहित रहता है। जैसे उसका नौकर गया है। नौकर के लिए जिस शय की कल्पना की गई है उसका अर्थ साक्षणिक है। मनुष्य कभी भी गया नहीं हो सकता किन्तु चूँकि गया मूर्खता का प्रतीक है, अतः उसके मित्र की मूर्खता को देखकर उसके लिए इस प्रतीकात्मक शब्द का प्रयोग किया गया है जिससे अर्थ में चामत्कारिता उत्पन्न हो सके। मम्मट ने लक्षणा के अनेक भेदोपभेदों की ओर संकेत किया है किन्तु हमारा समय शैली में लक्षणा के महत्त्व एवं स्वरूप का विवेचन करना है; लक्षणा के भेदों का विश्लेषण करना नहीं। शब्दों के प्रचलित प्रयोग के अन्तर्गत, लक्षणा शक्ति के मूल दो भेदों—रुढ़ि लक्षणा एवं प्रयोजनवती लक्षणा की ओर संकेत अवश्य किया जा सकता है। वस्तुतः रुढ़ि या परम्परा के प्रचलित चमत्कार शून्य प्रयोग अभिधा के अन्तर्गत ही आते हैं किन्तु लक्षणावाधियों ने क्षेत्र विस्तार के लिए इनकी कल्पना की है। अनेक मुहावरे, जो आज रुढ़ हो गये हैं; लक्षणा के अन्तर्गत ही माने जा रहे हैं। अतः कहा जा सकता है कि शब्दों से इंगित और शक्ति लक्षणा है।

‘साहित्यिक रचना’ के लिए तीनों ही शब्द शक्तिओं का प्रयोग हो रहा है किन्तु कम से कम शब्दों में अधिक से अधिक अर्थ को ध्वनित करने वाली व्यंजना शक्ति अधिक महत्त्वपूर्ण है। साहित्य में इन शक्तियों के द्वारा प्रतीक योजना के बल पर मानव जीवन की अनेक भावनाओं को अभिव्यक्त किया जाता है। जगत् की विभिन्न इकाइयों में विषयगत अन्तर इतना होता है कि उन्हें साहित्य में एक ही रचना-शैली के द्वारा चित्रित नहीं किया जा सकता। अभिधा शक्ति शैली निर्धारण में सहज एवं पूर्ण है किन्तु गम्भीर विषयों की अभिव्यक्ति अभिधा के द्वारा प्रभावशाली सिद्ध नहीं हो सकती यहाँ केवल व्यंजना शक्ति ही सार्थक सिद्ध हो सकती है।

“अंजन” शब्द में “वि” उपसर्ग लगाने से व्यंजन शब्द निर्मित होता है, अतः व्यंजन का अर्थ हुआ—विशेष प्रकार का अंजन। ‘आंख में लगा हुआ अंजन जिस

1. “मुख्यार्थ बाधे तद्योगे रुढितो य प्रयोजनात्।

अन्योर्षो लक्ष्यते यत् सा लक्षणारोपिता क्रिया ॥

—मम्मट, (काव्य प्रकाश 2:9)

प्रकार दृष्टि दोष को दूर कर उसे निर्मूल बना देता है, उसी प्रकार व्यंजना शक्ति शब्द के मुख्यार्थ तथा लक्ष्यार्थ को पीछे छोड़ती हुई उसके मूल में छिपे हुए भक्तित्वात् अर्थ को द्योतित कराती है।¹ अभिधा तथा लक्षणा अपने अर्थ का बोध कराकर जब विरत हो जाती है, तब जिस शब्द शक्ति द्वारा व्यंग्यार्थ ज्ञात होता है, उसे व्यंजना शक्ति कहते हैं। अभिधा और लक्षणा का सम्बन्ध केवल शब्द से ही होता है, किन्तु व्यंजना मात्र शब्द पर ही नहीं, अपितु अर्थ पर भी आधारित रहती है। आचार्य मम्मट के अनुसार, “अनेक अर्थ वाले शब्द का जब संयोगादि के द्वारा वाक्यत्व नियत हो जाता है, तब भी उस शब्द के किसी और अर्थ का ज्ञान उत्पन्न होता है, वैसे ज्ञान के उत्पन्न करने वाले व्यापार का नाम अंजना-व्यंजना है।”²

आचार्य विश्वनाथ—“अपना-अपना अर्थ बोधन करके अभिधा आदि वृत्तियों के शान्त हो जाने पर जिससे अन्य अर्थ का बोधन होता है वह शब्द में तथा अर्थविक्रम में रहने वाली वृत्ति (शक्ति) व्यंजना कहलाती है।”³ आचार्य रामचन्द्र शुक्ल ने व्यंजना की निश्चित परिभाषा न देकर केवल यही कहा है कि व्यंजना शक्ति ऐसे अर्थ को बतलाती है जो अभिधा, लक्षणा या तात्पर्यवृत्ति द्वारा उपलब्ध नहीं होता।⁴ साहित्य की शैली के अन्तर्गत डा. गणपतिचन्द्र गुप्त ने कहा है कि—“व्यंजना भाषा की वह शक्ति है जिसके कारण किसी प्रकरण या प्रसंग विशेष में एक साथ अनेक स्वतन्त्र अर्थों की अभिव्यक्ति या प्रतीति होती है।”⁵ अभिधा और लक्षणा का संबंध केवल शब्द से ही होता है, किन्तु व्यंजना मात्र शब्द पर ही नहीं, अपितु अर्थ पर भी आधारित होती है, जिसमें अर्थ की अभिव्यंजना ध्वनि के बल पर किया जाता है। यहां यह भी स्पष्ट किया जा सकता है कि अभिधा और लक्षणा में तो व्यंजना लगती ही है किन्तु व्यंजना पर भी व्यंजना लगती है, उदाहरण—“अभी तुमने मुंह तक नहीं धोया है।” इसका व्यंग्यार्थ यह होगा कि अब मैं यहां अधिक नहीं ठहर सकूंगा। यहां इसका मूल व्यंग्यार्थ यह भी होगा कि जो काम मुझको बतलाते हैं, मैं न कर सकूंगा, दूसरे को दे दीजिए।

व्यंजना के अनेक भेद हैं किन्तु यही बताना यहाँ पर्याप्त होगा कि व्यंजना के मुख्यतः दो भेद हैं—शाब्दी और अर्थी। शाब्दी व्यंजना में शब्दों की ही प्रधानता रहती है, अर्थात् व्यंजना के लिए वे ही शब्द विशेष रहें तभी व्यंजना संभव हो सकेगी। शब्द पर आधारित इस शाब्दी व्यंजना के भी दो भेद किए जा सकते हैं। अभिधामूला तथा लक्षणामूला। शाब्दी व्यंजना अनेकार्थी शब्दों के एक अर्थ में नियन्त्रित हो जाने के बाद, जिसे शक्ति के द्वारा उन शब्दों से दूसरा अर्थ ध्वनित होता है उसे अभिधा-

1. सं. धीरेन्द्र वर्मा, हिन्दी साहित्य कोश (ज्ञान मंडल), पृ. 850।

2. मम्मट-काव्य प्रकाश, पृ. 28।

3. आचार्य विश्वनाथ साहित्य दर्पण।

4. रामचन्द्र शुक्ल, रस मीमांसा, पृ. 380।

5. डा. गणपतिचन्द्र गुप्त, साहित्य की शैली, पृ. 280।

मूला शाब्दी व्यंजना कहते हैं।¹ लक्षणा-मूला शाब्दी व्यंजना में शब्द का मुख्यार्थ बाधित रहता है। यह अर्थ बाधा किसी विशेष प्रयोजन की सिद्धि के लिए वक्ता द्वारा जान बूझ कर उपस्थित की जाती है—उदाहरणार्थ जब कोई व्यक्ति कहता है कि, “क्यों सिर खाते हो?” यहाँ यह स्पष्ट है कि सिर कोई खाने की चीज नहीं, वह व्यक्ति अपनी भुंभलाहट प्रकट करने के लिए ही ऐसा कह रहा है। शाब्दी व्यंजना का दूसरी भाषा में अनुवाद कठिन होता है किन्तु आर्थी के अनुवाद में कोई कठिनाई नहीं होती। आर्थी व्यंजना का प्रयोग साहित्य में बड़ी सजगता के साथ किया जाता है। शब्द का अर्थ विशेष अर्थार्थ पर निर्भर करता है। आर्थी व्यंजना के सम्बन्ध में पं. बलदेव उपाध्याय का मत है कि, “वक्ता, बोधव्य, काकु (कहने का विशिष्ट प्रकार) वाक्य, वाच्य (कथित अर्थ), दूसरे की सन्निधि, प्रस्ताव, देश काल एवं चेष्टा आदि साधनों की विशिष्टता के कारण प्रतिभा सम्पन्न व्यक्ति जहाँ वाच्य अर्थ है एक दूसरे अर्थ की प्रतीति कर लेता है वहाँ आर्थी व्यंजना होती है—जैसे “भवसर सुन्दर है, इच्छा को पूर्ण कर लीजिए।”—यहाँ बोधव्य की ओर संकेत नहीं है, अतः किसी कामुक के प्रति यह उक्ति विषय वासना के लिए होगी एवं किसी विरक्त साधु के लिए मोक्ष के रूप में।”² इसके साथ ही चोर के लिए इस उक्ति का व्यंग्य चोरी करने के सुन्दर भवसर के रूप में होगा। उपर्युक्त विशिष्टताओं के कारण प्रतिभावान व्यक्तियों के मन में जो दूसरा अर्थ स्फुरित अथवा प्रकट होता है, उसे आर्थी व्यंजना कहते हैं। व्यंजना में पाठक तथा लेखक दोनों को ही बुद्धि तत्त्व तथा कल्पना तत्त्व से काम लेना पड़ता है। साहित्य की शैली में जहाँ अभिधा तथा लक्षणा से अर्थ अभिव्यंजित न हो, वहाँ व्यंजना शक्ति का प्रयोग किया जाता है।

ध्वनि सम्प्रदाय के विद्वानों ने व्यंजना शक्ति का ही नया नामकरण करते हुए उसे ध्वनि कहा है। दोनों में मात्र नाम का ही अन्तर है, विषय का नहीं, क्योंकि जहाँ भी व्यंग्यार्थ है, वहाँ व्यंजना या ध्वनि का अस्तित्व है। ध्वनि की तरह व्यंजना में व्यंग्यार्थ है, वहाँ व्यंजना या ध्वनि का अस्तित्व है। ध्वनि की तरह व्यंजना में व्यंग्यार्थ की महत्ता प्रत्येक स्थिति में उपस्थित रहती है।

प्रत्येक समृद्ध भाषा में समानार्थी अनेक शब्द प्रचलित हैं, जिनके यथा तथ्य एवं उचित प्रयोग से गद्य शैली विकसित होती है। शैली में शब्द शक्ति के महत्त्व के सम्बन्ध में पाश्चात्य समीक्षक होरेस का कथन है कि, “यदि तुम किसी परिचित शब्द को किसी समुचित संदर्भ में रखकर अपने कौशल से उसमें न्यूनता का आकर्षण उत्पन्न कर सको, तो तुम्हारी अभिव्यक्ति सराहनीय समझी जायेगी।”³ शब्द में यह आकर्षण लक्षणा एवं व्यंजना शक्ति के माध्यम से ही उत्पन्न हो सकता है किन्तु

1. काव्य प्रकाश 2:19।

2. पं. बलदेव उपाध्याय, संस्कृत आलोचना, पृ. 126।

3. पाश्चात्य काव्य शास्त्र की परम्परा, मं. डॉ. नंदन, पृ. 62।

प्रावश्यकता उसके उचित प्रयोग की है। पं. भीताराम चतुर्वेदी ने शैली में साधारण शब्दों के प्रयोग को ही उचित माना है। जहां तक सामान्य विषयों एवं कथा साहित्य का प्रश्न है, उनकी शैली में इन शब्दों का प्रयोग किया जा सकता है क्योंकि साधारण लोग भी इनसे मनोरंजन करते हैं किन्तु विशिष्ट एवं गरिमायुक्त लेखों आदि में लक्षणा एवं व्यंजना शक्ति का प्रयोग सार्थक सिद्ध हो सकता है। "शब्द" की महानता उसके उचित प्रयोग अर्थात् वाक्य में है। अतः वाक्य में शब्दों की योजना बड़ी सजगता से की जानी चाहिए। इस सम्बन्ध में एफ. एस. लूकस का कथन है कि "सशक्त शब्दों को वाक्य के प्रधान स्थानों पर रखने में ही लिखने की कला आधृत है।"¹

डायोनीसियस ने शब्द चयन की अपेक्षा शब्द योजना पर अधिक बल दिया है तथा लोजाइनस एवं विक्टोरियन ने शब्दों को शैली का मुख्य आधार माना है। प्रत्येक भाषा-शैली में शब्दों के विभिन्न रूपों का प्रयोग किया जाता है किन्तु उनका चयन विषय की प्रकृति के अनुसार किया जाना चाहिए। आधुनिक शब्दों का बहिष्कार तो नहीं किया जा सकता किन्तु उनके लिए उचित प्रसंगोजना उचित है। दोष युक्त शब्द शैली के प्रवाह को नष्ट कर देते हैं। शब्दों का वर्गीकरण एवं प्रयोग उनके गुणों के आधार पर किया जाना चाहिए। जिन शब्दों में बहुमुखी प्रयोग की शक्ति होती है उन्हें शैली के लिए सर्वोत्कृष्ट शब्द मानना चाहिए। यह भी एक सर्वमान्य सत्य है कि शब्दों का चयन व्यक्तिगत रुचि एवं अनुभूति के आधार पर भी करना चाहिए, क्योंकि मौलिकता एवं सहजता का गुण व्यक्तिगत रुचि पर अधिक निर्भर करता है। शब्दों का प्रचलन तिरकों की तरह चलता है। अतः ऐसे शब्दों का प्रयोग किया जाना चाहिए जो सौन्दर्य को बढ़ाने में सार्थक सिद्ध हों। शब्दों का महत्त्व मात्र भाषा में ही नहीं है अपितु शैली में भी है। वे शैली के अन्तर्गत हैं, अतः भाषा में उपयुक्त, संतुलित एवं प्रसंगानुसार शब्दों का प्रयोग किया जाना चाहिए। सारांश यह है कि शब्दों की महत्ता उपयुक्त शब्द चयन एवं प्रयोग में है और शैलीकार की सफलता भी इसी में है कि वह उपयुक्त शब्दों के प्रयोग से विचारों को प्रकट करे।

11. शैली और अलंकार :

प्रकृति अपने प्रावरणों को सजाने-संवारने में निरन्तर नवीन रूप धारण करती है। वह अपने अंगों को अलंकृत करने में कोई कमी नहीं रखती। साहित्यकार प्रकृति से शिक्षा ग्रहण करने वाला भावुक प्राणी है। वह न केवल अपने शारीरिक प्रावरण को ही सुन्दरता प्रदान करने में प्रयत्नशील रहता है अपितु अपनी विचारात्मक अभिव्यक्ति को ही सुन्दर तथा मनोरम बनाने में अलंकारों की सहायता लेता है। काव्य में शब्दगत एवं अर्थगत चमत्कार उत्पन्न करने एवं शोभा उत्पन्न करने में इनका प्रयोग किया जाता रहा है। अलंकार काव्य के वास्तविक शोभाकारक घर्भ हैं। हम इन्हें

1. एफ. एस. लूकस, स्टायल, पृ. 237।

सौन्दर्य के उपकरण भी कह सकते हैं। इनके द्वारा अभिव्यक्ति में स्पष्टता, भावों में प्रभविष्णुता, प्रेयणीयता तथा भाषा में सौन्दर्य का सम्पादन होता है।

प्रारम्भ में गुण तथा अलंकारों को एक ही माना जाता था। भरत दण्डी तथा भामह आदि आचार्यों ने इनके गुण और अलंकारों के पारस्परिक अन्तर की ओर संकेत तो अवश्य किया था किन्तु वाचन ने इनके तात्त्विक अन्तर पर विचार किया था। उन्होंने स्पष्ट किया कि 'काव्य शोभा के कारक (विधायक) धर्म गुण है' 'तथा' काव्य-शोभा के प्रतिशय हेतु (वृद्धि कारक धर्म) अलंकार है।¹ अभिप्राय यह है कि गुण साहित्य के आन्तरिक तत्त्व है जबकि अलंकार शब्द और अर्थ के शोभा-तिशायी अस्थिर धर्म हैं। गुण के समान उनकी स्थिति काव्य में आवश्यक नहीं है। अलंकार के सम्बन्ध में विभिन्न आचार्यों ने भिन्न भिन्न मान्यताएं निरूपित की थीं। 'अलंकार' का लक्षण निरूपित करते हुए अलंकार सम्प्रदाय के आदि आचार्य भामह ने अक्रोशित को सम्पूर्ण अलंकारों में व्यापक बतलाते हुए इसे अलंकार का एकमात्र आश्रय माना है। दण्डी ने "काव्य के शोभाकर धर्मों को 'अलंकार' कहा है।" (काव्यादर्श, 2:1)। दण्डी ने भी अलंकार को काव्य का शोभाकर, धर्म माना है किन्तु वाचन उनका विरोध करते हुए अलंकार को शोभा के कर्त्ता न मानकर उन्हें अतिशयिता कहा है (काव्यालंकार सूत्र 3:1)। ध्वनिकार एवं रसवादी आचार्य भानुभट्ट वर्धन, मम्मट एवं विश्वनाथ आदि ने अलंकार के लिए कहा है कि वे हार आदि आभूषणवत् हैं जो इसका उपकार करते हैं। अर्थ सौन्दर्य में सहायक होने का कारण काव्य में अलंकारों का विशेष महत्त्व है, किन्तु रस, ध्वनि एवं गुण को जो महत्त्व साहित्य में दिया जा सकता है वह अलंकार को नहीं। पल्लव की भूमिका में पन्त ने 'अलंकार' के सम्बन्ध में लिखा है कि 'अलंकार' केवल वाणी की सजावट के लिए नहीं, वे भाव की अभिव्यक्ति के विशेष द्वार हैं। भाषा की पुष्टि के लिए, राग की परिपूर्णता के लिए आवश्यक उपादान हैं, वे वाणी के आचार, व्यवहार, रीति-नीति हैं; पृथक् परिस्थितियों के पृथक् स्वरूप, भिन्न अवस्थाओं के भिन्न विध हैं।² पन्त ने न केवल शब्दालंकार एवं अर्थालंकार की उपयोगिता पर ही प्रकाश डाला है अपितु भाषा की सम्यक अभिव्यक्ति के लिए उन्हें महत्त्वपूर्ण माना है। आचार्यों ने अलंकार भेद की दृष्टि में उभयालंकार को भी पृथक् सत्ता के रूप में माना है किन्तु मूलतः यह शब्दालंकार एवं अर्थालंकार का योगिक रूप है। काव्य साहित्य में जहाँ दोनों (शब्द और अर्थ सम्बन्धी) विशेषताएं विद्यमान हों वहाँ उभयालंकार होता है।

यहाँ अलंकार का तात्त्विक विवेचन करना हमारा ध्येय नहीं है, केवल साहित्य की जाली के क्षेत्र में उसकी उपस्थिति एवं उपयोगिता के सम्बन्ध में विचार करना है। काव्य के क्षेत्र में अलंकार का क्या स्थान रहा है, इस पर विचार करना भी अभीष्ट नहीं। मात्र इतना कह देना ही स्पष्ट होगा कि काव्य में अलंकार

उत्पन्न करने के लिए अलंकारों का बराबर प्रयोग होता रहा है। काव्य जगत् के वलापक्ष को आकृष्ट करने एवं उद्भूत शक्ति से मंडित करने में एक अन्यतम साधन के रूप में अलंकार का प्रयोग बराबर होता रहा है किन्तु यह सर्वमान्य तथ्य नहीं है कि अलंकार गद्य शैली के लिए आवश्यक तत्त्व हैं। उनकी उपस्थिति भाव जगत् को शुद्ध अभिव्यक्ति को सरस एवं मनोरम अवश्य बनाती है किन्तु वे अनिवार्य हैं, शाश्वत नहीं। गद्य में शब्दों और वाक्यों का प्रयोग बड़ी सतर्कता से करना पड़ता है, प्रासंगिक अस्वाभाविकता ही शैली के प्रवाह को प्रयोग्य सिद्ध कर सकती है; अतः गद्य शैली के क्षेत्र में भी (यदि आवश्यक हो) अलंकार का प्रयोग बड़ी सजगता से करना चाहिए। बाबू गुलाब राय शैली में अलंकारों के उचित प्रयोग के समर्थक हैं। उनका मत है कि, "अलंकार शैली की उत्कृष्टता में सहायक होते हैं। वे इतने ऊपरी नहीं हैं जिसने कि समझे जाते हैं। उनका भी रस से सम्बन्ध है। उनकी भी उत्पत्ति हृदय के उसी उल्लास से होती है जिससे कि काव्य-मात्र की—(नारी के भौतिक अलंकारों को धारण करने में भी एक मानसिक उल्लास के अभाव में विधवा स्त्री अलंकार नहीं धारण करती)—इसलिए हृदय का मोह या उल्लास अलंकारों के मूल में माना जाएगा।" गुलाब राय की यह मान्यता कि 'अलंकार रसानुभूति में भी सहायक होते हैं'—कुछ स्थिति तक ठीक है किन्तु यह सब, प्रसंग एवं उचित प्रयोग पर ही निर्भर करता है। अलंकार के अभाव में रसानुभूति सम्भव नहीं; इस तथ्य की स्वीकार नहीं किया जा सकता। इतना अवश्य है कि उनके उचित प्रयोग से शैली का बाह्य पक्ष (जिसमें सौन्दर्य एवं विशिष्टता प्रमुख है) अवश्य प्रभावित होता है। सम्भव है कि पाठकों एवं श्रोताओं को कर्णप्रिय एवं मधुर भी लगे, क्योंकि प्रकट रूप में शब्दालंकारों के उचित प्रयोग से भाषा-शैली में शब्द 'माधुर्य' की विशिष्टता उत्पन्न होती है। प्रसंगानुसृत अलंकारों के प्रयोग से, चाहे वे शब्दालंकार हों अथवा अर्थालंकार; शैली में रोचकता एवं अभिव्यक्ति सामर्थ्य अवश्य उत्पन्न होता है।

डा. जेकब पी. जार्ज ने शैली के अन्तर्गत अलंकारों पर विचार प्रकट करते हुए लिखा है कि, "सर्वप्रथम तो वे लेखक के मन की अव्यक्त अनुभूतियों को जगत् की ठोस वस्तुओं के साथ तुलना के सहारे मूर्त रूप में उपस्थित करने में उसकी सहायता करते हैं और इस प्रकार लेखक अपने अव्यक्त और वायवी भावों को सुव्यक्त और सुनिश्चित रूप देने में सफल सिद्ध हो जाता है।" (आधु. हिन्दी गद्य और गद्य-कार) डा. जेकब ने अलंकारों के विशिष्ट धर्म एवं उपयोगिता की ओर संकेत किया है। वस्तुतः लेखक अलंकारों के माध्यम से अपनी अव्यक्त अनुभूतियों का तुलनात्मक अभिव्यक्तिकरण करता है किन्तु इस तथ्य की स्वीकार नहीं किया जा सकता कि अलंकारों के माध्यम से ही भावों का सुव्यक्त और सुनिश्चित रूप प्रकट हो सकता है। तथ्य तो यह है कि अलंकारों के अभाव में भी 'शैली' की उपस्थिति सम्भव है।

1. बाबू गुलाबराय वर्मा, 'सिद्धान्त और अध्ययन'।

प्रलंकारों के सम्यक् प्रयोग पर एक अभिव्यक्ति मात्र विशिष्ट अभिव्यक्ति ही बन सकती है जिसे हम प्रलंकृत शैली कहते हैं। समय-समय पर साहित्यिक प्रवृत्तियाँ एवं मान्यताएँ बदलती रही हैं जिनके सन्दर्भ में कहा जा सकता है कि याज्ञिका साहित्यकार प्रलंकारों के प्रयोग को विशेष महत्त्व नहीं देता। वह अपनी बात सीधे सादे ढंग से अभिव्यक्त करना उचित समझता है। प्रलंकार के स्वरूप की ओर ध्यान देते ही इस बात का पता चल जाता है कि वह कथन की एक युक्ति या वर्णक शैली मात्र है। यह शैली सर्वत्र उपयुक्त नहीं बन सकती। अभिव्यक्ति के क्षेत्र में प्रलंकृत प्रयोग ही शैली नहीं है, वह शैली में मात्र विशिष्टता उत्पन्न करने का एक साधन मात्र है, किन्तु यह भी उसके उचित प्रयोग पर ही निर्भर करता है। अतः स्वीकार करना होगा कि गद्य में प्रलंकार सर्वस्व नहीं हैं एवं अनिवार्य भी नहीं। यदि भावों में उत्कर्ष उत्पन्न करने, अभिव्यक्ति के अधीन रहकर योगदान देने एवं तुलनात्मक दृष्टि से ग्रंथ की अभिव्यंजना करने में ये योगदान देते हैं तो गद्य शैली में उनके महत्त्व को स्वीकार किया जा सकता है। प्रलंकार को विषय-वस्तु एवं वक्तव्य के अधीन रहना चाहिए, तभी गद्य शैली में उनकी सार्थकता है।

12. शैली : लोकोक्ति एवं मुहावरे :

शैली में प्रलंकारों की उपयोगिता, प्रयोग एवं सार्थकता सिद्ध करने के पश्चात् यह स्पष्ट करना भी आवश्यक है कि साहित्य की शैली को विशिष्टता प्रदान करने में 'लोकोक्तियों एवं मुहावरों' का क्या उपयोग एवं महत्त्व है? यहाँ प्रारम्भ में ही यह स्पष्ट कर देना आवश्यक होगा कि प्रलंकारों की तरह लोकोक्तियाँ भी शैली में नित्य न होकर अनित्य हैं, चाहे उनकी सार्थकता कितनी अधिक कथो न हो। कुछ विद्वान लोकोक्ति को एक गौण प्रलंकार के रूप में मानते हैं। उनका विश्वास है कि लोक विख्यात किसी कहावत के अनुकरण से लोकोक्ति प्रलंकार होता है। यदि लोकोक्तियों को प्रलंकार ही स्वीकार कर लिया जाय तो उनकी उपयोगिता लोक साहित्य के क्षेत्र में घट जायेगी। लोकोक्ति में गागर में सागर भरने की प्रवृत्ति काम करती है। लोकोक्तियों में विभिन्न नीतियों की झलक निहित रहती है। 'लोकोक्ति' का रूप अपने आपमें इतना विस्तृत है कि विभिन्न कहावतें एवं मुहावरे इसी के अन्तर्गत रखे जा सकते हैं। 'लोकोक्ति' के अन्तर्गत कुछ पहलियों का प्रयोग भी मौखिक परम्परा में होता है किन्तु उनका साहित्यिक महत्त्व नहीं है।

जीवन की कटु सत्यता एवं भावों की सहज अभिव्यक्ति का जितना सहज निर्देशन कहावतों एवं लोकोक्तियों में मिलता है, वैसा अन्यत्र दुर्लभ है। हमारे आदिकालीन जीवन के स्वरूप, संस्कारों एवं मान दण्डों को स्थायी बनाने में कहावतें एवं लोकोक्तियाँ विशेष उपयोगी हैं। उर्दू में एक उक्ति प्रचलित है—'खलक की जवान खुदा का नक्कारा'। अर्थात् लोकोक्ति जनता-जनार्दन की उक्ति है। जीवन का सत्य, व्यावहारिकता का रूप लिए हुए लोकोक्तियों में उपस्थित होता है। क्या जीवन के इस सत्य स्वरूप को व्यक्ति अपनी भावात्मक अभिव्यक्ति में छोड़ सकता

है ? उत्तर होगा—नहीं । लोकोक्ति के प्रयोग से भाषा-शैली में धर्म गंभीरता, घटपटापन वैचित्र्यमयी अभिव्यक्ति एवं हास्य त्रिनोद का गुण उत्पन्न होता है । दृष्टि की दृष्टि से लोकोक्ति और अलंकार में घनिष्ठ सम्बन्ध है । अलंकारों के माध्यम से काव्य में चमत्कार उत्पन्न किया जाता रहा है तथा लोकोक्तियाँ भी मुख्यतः पद्यमयी अभिव्यक्ति का रूप रही हैं, जिनमें जीवन की सत्यता के सिद्धान्त समाहित हैं । कहावतों एवं लोकोक्तियों का भाषा साहित्य में इसलिए भी महत्त्व है कि उनमें पद्यारमक अभिव्यक्ति का स्वरूप एवं अलंकारिक रूप की उपस्थिति रहती है । रात्रस्थानी कहावतो एवं लोकोक्तियों में तो यह स्थिति विशेष महत्त्वपूर्ण है ।

उदाहरणार्थ—

मीत, मानगी, मामसो, मंही, मांगण हार ।

पाचू मम्मा एकता, पत राखे करतार ॥

यहाँ जीवन के शाश्वत सिद्धान्तों एवं कटु सत्यता का तो उपयोग हुआ ही है, साथ ही अनुप्रास अलंकार का प्रयोग भी उक्ति में वैचित्र्य उत्पन्न करता है । तुक के साथ साथ भी कहावतों एवं लोकोक्तियों में विद्यमान रहती है, जिससे भाषा शैली में काव्यारमकता उत्पन्न होती है । उदाहरणार्थ— 'घर का पूत कुंवारा डोले पाड़ोसी का फेरा ।' एवं 'पाँच सात की लाकड़ी एक जणों को मार ।' आदि ।

लोकोक्तियों, कहावतों एवं मुहावरों आदि के माध्यम से अनुपम निरन्तर कुछ सीखता ही रहता है । अनेक समस्याओं का समाधान उसे इन उक्तियों के माध्यम से मिलता ही रहता है । जीवन की यह सत्यता कहावतों, मुहावरों एवं लोकोक्तियों के माध्यम से जब भाषा-शैली में अभिव्यक्त होती है तो शैली में सहजता एवं स्पष्टता का गुण स्वतः उत्पन्न होता है । इस प्रकार भाषा शैली सत्य एवं सौन्दर्य के गुण से मण्डित होकर ठोस भूमि पर अवस्थित होती है । साहित्य की दृष्टि से भी कहावतों का महत्त्व कम नहीं है । वे भाषा का शृंगार हैं एवं उनके सफल एवं यथातथ्य प्रयोग से भाषा में सजीवता एवं स्फूर्ति का संचार होता है । गद्य साहित्य (कथा साहित्य) में तो लोकोक्तियों का प्रयोग एक प्रकार से अनिवार्य ही है क्योंकि लेखक एवं पाठक जीवन की कटु सत्यता के निकट आते हैं और कथा-साहित्य मात्र मनोरंजन का साधन न रहकर यथार्थ एवं सत्य का रक्षक बन जाता है । इन उक्तियों के माध्यम से भाषा-शैली में चमत्कार के साथ साथ विशिष्टता का एक नया गुण आ जाता है । भाषा-विज्ञान की दृष्टि से इनकी महत्त्वपूर्ण उपयोगिता यह है कि इनके उचित प्रयोग से भाषा के प्राचीन शब्दों के स्वरूप को स्थायी रखन में सहायता मिलती है; तथा लोक-भाषा एवं साहित्यिक भाषा में निकटता का सम्बन्ध स्थापित होता है । इनकी सर्वाधिक उपयोगिता इस बात में है कि सत्य की प्रमाणिकता सिद्ध करने में ये इतनी महत्त्वपूर्ण भूमिका निभाते हैं कि शैली स्वतः गाम्भीर्य सजीवता एवं रोचकता के गुण में युक्त हो उठती है । इसी सन्दर्भ में डा. सहल ने

यह स्वीकार किया है कि, "मुहावरे वस्तुतः किसी भाषा की वैयक्तिक चाल ढाल हैं।" (राजस्थानी कथावर्त-एक अध्ययन) भाषा-वैज्ञानिक दृष्टि से इनका महत्त्व इस बात में भी है कि रूपक की तरह इनमें अभिधा की अपेक्षा लक्षणा एवं व्यंजना का अधिक प्रयोग होता है। प्रत्यक्ष अर्थ भिन्न अर्थ की अभिव्यक्ति भी की जाती है, जैसे-भ्रंशुलि पकड़ते पकड़ते पहुंचा पकड़ना।" आदि। यहाँ अभिधा के सहारे अर्थ की अभिव्यंजना संभव नहीं। अतः इनका प्रयोग लाक्षणिक ढंग से ही किया जाता है। अधिकांश कथावर्तों का प्रयोग दूसरों पर डालकर कोई बात कहने में किया जाता है जिससे पाठक पर उसका प्रबल प्रभाव पड़ता है एवं अप्रस्तुत कथन के रूप में इनका प्रचलन बराबर चलता रहता है। कथावर्तों एवं मुहावरों आदि की उपयोगिता इस बात में भी है कि उचित वैचित्र्य एवं लक्षणा के माध्यम से प्रयोग करने पर शैली में संक्षिप्तता, सारगर्भितता, प्रामाणिकता एवं चटपटे-पन का गुण उत्पन्न होता है। इसी सन्दर्भ में डा. सहल ने लिखा है कि, "कथावर्त मानव स्वभाव और व्यवहार की शैली के सिक्के के रूप में उत्तराधिकार के रूप में प्राप्त होती है।" (राजस्थानी कथावर्त एक अध्ययन, पृ. 3) अतः साहित्य को जीवन से जोड़ने के लिए व्यावहारिक रूप में प्रचलित कथावर्तों एवं मुहावरों का प्रसंगानुसार प्रयोग भाषाशैली में किया जाना चाहिए किन्तु इस बात का भी ध्यान रखना आवश्यक है कि भ्रंशकारों की तरह उनका प्रयोग भी स्वाभाविक रूप से ही किया जाय, चमत्कार प्रदर्शन के लिए नहीं।

साहित्य की शैली में जिन अल्प तत्त्वों का सम्बन्ध है, वे किसी न किसी रूप में इन्हीं प्रमुख तत्त्वों के अन्तर्गत आते हैं। पृथक् से उन पर विचार किया जाना आवश्यक नहीं। बिम्ब एवं रूपक तत्त्वों की उपयोगिता साहित्य की शैली में उनके उचित प्रयोग एवं प्रसंग पर ही निर्भर करती है। दोहरे अर्थों के माध्यम से तथ्य और भाव को संयुक्त करके साहित्य में आकर्षण उत्पन्न करने का प्रयास प्रारम्भ से ही किया जाता रहा है। 'बिम्ब' का प्रयोग शैली में चित्रात्मकता एवं भावोत्पादकता का गुण उत्पन्न करने के लिए ही किया जाता है। उसमें मात्र अभिधा शक्ति का ही प्रयोग होता है। शुष्क तथ्यों को रोचक बनाने में उसका प्रयोग सामान्यतया काव्य में ही किया जाता है किन्तु गद्य के स्थूल विषयों के प्रतिपादक में भी उसकी उपयोगिता प्रतीत होती है।

13. शैली में रूपक तत्त्व :

शैली के तात्त्विक विवेचन के अन्तर्गत विद्वानों ने शैली के उपकरणों की विविधता पर विचार किया है एवं इस विषय को अधिक जटिल बना दिया है। सुविधा की दृष्टि से यह स्वीकार किया जा सकता है कि जो उपकरण रचना शैली के कलापक्ष को प्रभावित करते हैं वे बाह्य उपकरण हैं एवं जो उपकरण लेखक की बौद्धिक भावात्मक एवं सौन्दर्यानुभूति की प्रक्रिया को प्रभावित करते हैं वे शैली के आन्तरिक तत्त्व हैं। शैली में रूपक एवं लक्षणा के ऐसे तत्त्व हैं जो भ्रंशकारों की निकटता के कारण शैली के बाह्य तत्त्व हैं किन्तु शैली में सौन्दर्य उत्पन्न करने के

कारण भ्रान्तरिक तत्त्व भी हैं। दोनों ही तत्त्व काव्य शास्त्र में अपना विशिष्ट स्थान रखते हैं, अतः रीति के वे प्रमुख उपकरण हैं किन्तु गद्य शैली में इनकी उपस्थिति अनिवार्य नहीं है। दोनों ही तत्त्व गद्य शैली में काव्यत्व को प्रदर्शित करते हैं।

रूपक शब्द विविध अर्थों में अभिव्यंजित हुआ है। दृश्य काव्य को भी रूपक कहा जाता रहा है; जो रूप धातु में ष्युक्त प्रत्यय लगने से बना है। संगीत में ध्रुवताल को रूपक कहते हैं। रूपक एक अलंकार है और काव्य प्रकार भी, जिसे काव्य रूपक एवं अंग्रेजी में एलेगरी (Allegory) कहते हैं। शैली में रूपक का प्रयोग अलंकार एवं काव्य रूप दोनों ही अर्थ में होता है। रूपक भारोपमूलक अर्थ-अलंकार है जिसमें साम्यता के कारण प्रस्तुत में अप्रस्तुत का आरोप करके अभेद दिखाया जाता है। भरत ने जिन चार अलंकारों (उत्प्रेक्षा, रूपक, यमक और उपमा) का उल्लेख किया है उनमें रूपक भी एक प्रमुख अलंकार है। वामन ने रूपक को उपमा का प्रपञ्च स्वीकार किया है। अम्मट ने उपमान और उपमेय के अभेद को रूपक बताया है। विद्वानों ने रूपक अलंकार के अनेक भेदोपभेद किये हैं जिनमें अभेद, तद्रूप, समस्त वस्तु विषय, एक देश विवर्ति, निरंग रूपक एवं परंपरित रूपक प्रमुख हैं। रूपक उपमा के समान सहज सौन्दर्य बोध का अलंकार है।

रूपक कथा काव्य (Allegory) वह कथात्मक प्रबन्ध है जिसमें प्रस्तुत कथा के भीतर कोई अन्य अप्रस्तुत कथा भी छिपी रहती है। काव्य में ही नहीं, कथा साहित्य और नाटक में भी रूपक कथा होती है। हिन्दी में प्रतीक, अन्योक्ति एवं उपमित कथा आदि अनेक रूपक के पर्यायवाची शब्द प्रचलित हैं। कुछ विद्वान एलेगरी एवं रूपक में भिन्नता मानते हैं क्योंकि अंग्रेजी के एलेगरी में जो व्यापकता है वह हिन्दी के रूपक एवं प्रतीक आदि शब्दों में नहीं है। हिन्दी के ये प्रचलित शब्द केवल कुछ अर्थ की ही अभिव्यक्ति करते हैं जबकि एलेगरी शब्द अनेक अर्थों में अभिव्यक्त किया जाता है। हिन्दी साहित्य कोश के अनुसार एलेगरी के लिए हिन्दी में रूपक कथा ही सबसे अधिक उपयुक्त शब्द है। हिन्दी के मध्यकालीन प्रेमसाह्यात्मक काव्यों में प्रामः रूपक कथाकाव्य का प्रयोग हुआ है तथा आधुनिक काव्यों तक भी यह परम्परा चलती रही है।

अप्रस्तुत रूपक तत्त्वों की उपयोगिता के सम्बन्ध में अपने प्रसिद्ध ग्रन्थ ('Poetics') में विचार व्यक्त किये हैं। शैली में रूपक तत्त्वों का प्रयोग अभ्यास के द्वारा सम्भव नहीं होता अपितु वह लेखक की सहज प्रतिभा का परिणाम है। रूपक (अलंकार) के द्वारा गद्य शैली में चमत्कार एवं सौन्दर्य की वृद्धि होती है तथा रूपक कथा काव्य (Allegory) द्वारा शैली में काव्यत्व प्रदर्शित होता है। रामचन्द्र शुक्ल एवं डा. माता प्रसाद गुप्त की गद्य शैली में यही भिन्नता है कि शुक्ल जी कवि हृदय थे, जिससे उनकी शैली में काव्यत्व होने के कारण पाठकों को रुचिकर प्रतीत होती है तथा डा. गुप्त की शैली काव्यत्व के अभाव में शुष्क सी प्रतीत होती है।

'अंग्रेजी गद्य शैली' (English Prose style) नामक पुस्तक में पाश्चात्य लेखक श्री एच. रीड ने रज्जोवता एवं काव्यत्व प्रदर्शित करने के लिए गद्य शैली में

रूपक तत्त्वों को प्रतिपाद्य माना है। गद्य शैली में रूपक तत्त्व कलना के माध्यम से स्वाभाविकता के साथ प्रकट करने चाहिए; केवल सौन्दर्य वृद्धि के लिए धोरे गये रूपक तत्त्व गद्य शैली को कृत्रिम बना देते हैं। रूपक तत्त्वों से लेखक के मूल भाव की अभिव्यञ्जना पूर्ण हो जानी चाहिए अन्यथा मूल भावों की अभिव्यञ्जना के घभाव में रूपक शैली सफल सिद्ध नहीं हो सकती। आज गद्य का युग है। नयी कविता के माध्यम से कवि गद्य शैली की ओर बढ़ रहे हैं, अतः गद्य शैली में रूपक तत्त्वों की मान्यता अधिक बढ़ जाती है।

शैली के विभिन्न उपकरणों एवं उनके पारस्परिक सम्बन्ध की व्याख्या करने के पश्चात् गद्य शैली के प्रमुख तत्त्वों (बौद्धिक भाव एवं सौन्दर्य तत्त्व) का उल्लेख करना भी आवश्यक है किन्तु काव्य परम्परा में शैली के समानार्थक रूप में 'रीति' शब्द प्रारम्भ में ही प्रचलित रहा है, अतः पहले इस तथ्य पर विचार करना भी आवश्यक है कि शैली और रीति परस्पर एक ही अर्थ की अभिव्यञ्जना करने हैं अथवा भिन्न की।

14 शैली और रीति:

साहित्य के क्षेत्र में 'रीति' शब्द शैली से अन्विष्ट प्रचलित है। संस्कृत साहित्य में 'रीति' को काव्य की आत्मा के रूप में स्वीकार किया है। कन्नड के विशिष्ट 'पद रचना की रीति' माना है—(विशिष्टा पद रचना रीति)। हिन्दी साहित्य काँग्रेस के अनुसार इसका अर्थ है—प्रणाली, पद्धति, मार्ग, व्यवस्था, अर्थ, अर्थ।¹ अर्थात् रीति विशिष्ट कार्य-पद्धति है। 'रीति' की यह विशिष्टता काव्य के अर्थ, अर्थ, अर्थ, अर्थ से अन्विष्ट है। व्युत्पत्ति की दृष्टि से 'रीति' शब्द संस्कृत की 'रीट्' शब्द से 'रीति' प्रत्यय के योग से बना है। 'रीट्' का अर्थ-नतिगोच्य होता अर्थ, अर्थ, अर्थ, अर्थ है।² अर्थ काँग्रेस के भरना, उपकना, ढंग, प्रकार, तरीका, व्यवस्था अर्थ अर्थ अर्थ है अतः अर्थ 'रीति' शब्द से है।

के सम्बन्ध में उन्होंने आगे कहा है कि रीति का स्वरूप-निर्धारण समास की स्थिति अथवा भाकार द्वारा होता है, उसकी स्थिति गुणों के आश्रय से है तथा वह रसाभि-
व्यक्ति का माध्यम है।

राज शेखर ने वचन-विन्यास के क्रम को रीति माना है—“वचन-विन्यास-
क्रमोरीति।”¹ रीति में शब्द अथवा पद मूल हैं तथा उनके क्रमिक विकास से ही साहित्य
का विकास सम्भव है। विचारक के रूप में आचार्य कुन्तक ने रीति को साहित्य के
क्षेत्र में मार्ग के रूप में अभिव्यक्त किया है। उनके अनुसार काव्य में कवि स्वभाव
मूल है तथा उसकी स्वाभाविक अनुभूति के द्वारा रीति अथवा मार्ग की रचना होती
है। यहाँ कुन्तक का ‘रीति’ से अभिप्राय मूलतः विधि अथवा शैली से ही है। भोज
और कुन्तक के विचारों में पर्याप्त साम्य है। भोज के अनुसार रीति का अर्थ है कवि
गमन-मार्ग। कुन्तक ने इसे ‘कवि प्रस्थान’ कहा है। कुन्तक द्वारा उद्धाटित कवि-
स्वभाव से यह स्पष्ट होता है कि शैली की तरह रीति में व्यक्तित्व की उपस्थिति
स्पष्ट है। इसी सम्बन्ध में दण्डी की भी यह मान्यता थी कि प्रत्येक व्यक्ति की पृथक्
रीति होनी चाहिए। विश्वनाथ ने मम्मट की तरह पदों की संप्रदाना को रीति माना
है। यह पद संप्रदाना काव्य का बाह्य पक्ष है जो काव्य के मूल ‘रस’ को उद्धाटित
करती है।

साहित्य शास्त्र में रीति के अतिरिक्त वृत्ति और प्रवृत्ति आदि अन्य शब्द भी
हैं जो रीति के पर्यायवाची शब्द की तरह प्रयोग में आते हैं। ‘वृत्ति’ का शाब्दिक अर्थ
परिस्थिति, पद्धति, ढंग, चाल-चलन, स्वभाव, देश, अवस्था से है।¹ ‘वृत्ति’ का
प्रयोग मनुष्य की सूक्ष्म वृत्तियों या मानसिक वृत्तियों के लिए किया जाता है जबकि
‘प्रवृत्ति’ का प्रयोग कार्य विशेष की अनुरक्ति के लिए किया जाता है। शाब्दिक रूप
में प्रवृत्ति का अर्थ है—प्रवाह, मन का किसी विषय की ओर झुकाव, वार्त्ता, वृत्तान्त,
आधार-विचार आदि।² विशिष्ट अर्थ में इन्द्रिय आदि का अपने अपने विषय में निरत
होना, सांसारिक विषयों के प्रति आसक्ति आदि प्रयोग में आते हैं। डॉ. गणपति
चन्द्र गुप्त की धारणा है कि, “सामान्यतः किसी भी समाज की सांस्कृतिक विशेषताओं
अर्थात् उसकी रीति, स्वभाव एवं परम्परा से सम्बन्धित ज्ञान-पान, वेश-भूषा, रहन-
सहन और क्रिया-कलाप की विशिष्टता को ही प्रवृत्ति कहते हैं।”³ उनके मतानुसार
प्रवृत्ति का सामान्य अर्थ क्रिया-कलाप एवं व्यवहार की उस विशिष्टता से है जो किसी
वृत्ति या मनोवृत्ति का सूचक होती है।

रीति, वृत्ति एवं प्रवृत्ति मूलतः एक विशिष्टता की ओर संकेत करते हैं किन्तु
‘रीति’ शब्द का अर्थ व्यापक है। रीति का क्षेत्र विषय प्रधान होता है जबकि वृत्ति

1. अनुवर्दी, संस्कृत शब्दार्थ-कोशम्।

2. प. कालिका प्रसाद, बृहत् हिन्दी कोश।

3. डॉ. गणपतिचन्द्र गुप्त, साहित्य की शैली, पृ. 226।

एवं प्रवृत्ति का मूल व्यक्ति है, वह व्यक्ति की आन्तरिकता की ओर संकेत करती है। साहित्य शास्त्र के अनुसार वृत्ति का सम्बन्ध नाटक में प्रदर्शित दृश्यमान वृत्तियों से है। प्राचार्य अभिनव गुप्त ने वृत्ति के सम्बन्ध में लिखा है कि, "नाटक के पात्र अथवा काव्य के नायक के शरीर, वचन तथा मन की विचित्रता से युक्त चेष्टाएं ही वृत्तियों कहलाती हैं।"¹ भोजराज ने अनुसार चित्त के विकास, विक्षेप, संकोच तथा विस्तार की दशा में पात्रों के जो व्यवहार, व्यापार या वर्तन हुआ करते हैं, उन्हीं का एक सामान्य नाम है—वृत्ति।² प्रान्तीय विशिष्टताओं के कारण पात्रों द्वारा अभिनीत अभिनय अथवा प्रदर्शन में एक विचित्रता पाई जाती है। नाटक में इन विशिष्ट शैलियों को ही प्रवृत्ति के नाम से पुकारा जाता है। राजशेखर के मतानुसार रीति, वृत्ति तथा प्रवृत्ति के रूप में पार्थक्य है। उनका कथन है कि—वेप-विन्यास क्रमः प्रवृत्तिः। विलास-विन्यास क्रमो वृत्तिः। वचन-विन्यास-क्रमो रीतिः।³ अर्थात् वेप के विन्यास का प्रकार प्रवृत्ति है, विलास का विन्यास वृत्ति है तथा वचनों का विन्यास-क्रम रीति है।

उपयुक्त प्रसंग से यह स्पष्ट होता है कि रीति, वृत्ति एवं प्रवृत्ति की प्रकृति सामान्यतया एकसी ही है किन्तु इनमें पर्याप्त भेद है। रीति का सीधा सम्बन्ध काव्य पद्धति से है जबकि अन्य का नाट्य शास्त्र की अभिनय कला से है। वृत्ति एवं प्रवृत्तियों का सीधा सम्बन्ध व्यक्तित्व से भी है। इन्हें हम व्यक्तित्व का अंग भी कह सकते हैं जिनसे व्यक्ति की सामान्य विशेषताओं का ज्ञान होता है। कहने का अभिप्राय यह है कि व्यक्ति की प्रवृत्तियाँ उसके व्यक्तित्व का ही अंग हैं; तथा वे अभिव्यक्ति के क्षेत्र में शैली को प्रभावित करती हैं। मूलतः वृत्ति अथवा प्रवृत्तियाँ ही शैली अथवा रीति नहीं हैं। डा. गणपतिचन्द्र गुप्त प्रवृत्ति को शैली का सजातीय शब्द मानते हैं।⁴ उनकी यह भी मान्यता है कि प्रवृत्ति केवल एक विशेषता को सूचित करती है, जबकि "शैली" का क्षेत्र इतना व्यापक है कि उसमें एक लेखक की सभी प्रवृत्तियों का समूह आ जाता है। वृत्ति व्यक्ति की मानसिक प्रक्रिया है तथा इनका एक व्यक्त रूप जो निश्चित स्वरूप धारण कर लेता है; प्रवृत्ति कहलाता है। ये प्रवृत्तियाँ ही व्यक्तित्व का अंग बनकर साहित्यिक अभिव्यक्ति में प्रकट होती हैं। सारांश यह है कि वृत्ति अथवा प्रवृत्ति शैली का सजातीय शब्द नहीं है; और शैली अथवा रीति के लिए इस शब्द का कभी प्रयोग नहीं होता।

शैली, रीति, वृत्ति तथा प्रवृत्ति के स्वरूप विवेचन के पश्चात् यह प्रश्न उपस्थित होता है कि शैली और रीति क्या एक ही अर्थ की अभिव्यञ्जना करते हैं और क्या दोनों एक ही हैं? क्षेत्र-विस्तार की दृष्टि से रीति शब्द काव्य-शास्त्र में रीति

1. बलदेव उपाध्याय, संस्कृत मालोचना, पृ 160।

2. वही, पृ. 160।

3. वही, पृ. 164।

4. डा. गणपतिचन्द्र गुप्त, साहित्य की शैली।

संप्रदाय, शास्त्रीय नियम एवं काव्य रचना की रीति के रूप में अभिव्यक्त होता रहा है किन्तु इस शब्द का मूल धर्म था—साहित्य रचना की विधि, पद्धति, या उससे सम्बन्धित कोई विधान या नियम। इस तथ्य के मूल में जब रीति और शैली का तात्त्विक विवेचन किया जाता है तो दोनों शब्दों में अनेक समानताएं भी प्रतीत होती हैं और विषमताएं भी।

पं. बलदेव उपाध्याय एवं पं. रामदहिन मिश्र आदि भारतीय आलोचक जैसी और रीति को एक ही मानते हैं। उपाध्याय जी का विचार है कि, “अपने जी भाषा में रीति (मार्ग) के लिए स्टैंडर्ड शब्द प्रयुक्त होता है।¹ वे रीति में व्यक्तित्व के तत्त्व को भी स्वीकार करते हैं। व्यक्तित्व के सन्दर्भ में उनकी मान्यता है कि, “रीति काव्य के कतिपय शब्द गूणों पर आधारित होने वाला काव्य तत्त्व नहीं है, प्रत्युत यह कवि के स्वभाव तथा शैली, रुचि तथा वैशिष्ट्य पर रसोच्चर्य के सहारे सड़ा होने वाला सूक्ष्म तत्त्व है।”² श्री उपाध्याय जी का यह भी विचार है कि, “अपने मनोवृत्त भावों की अभिव्यक्ति करने के लिए लेखक नवीन तथा विशिष्ट भावों का प्रयत्न करता है। अर्थ तो एक ही होता है परन्तु उसके चोटक शब्द तथा वाक्य विन्यास भिन्न भिन्न कवियों तथा लेखकों के हाथ में भिन्न भिन्न हो जाता है। इसी विशिष्ट लिखने के ढंग को शैली या रीति के नाम से पुकारते हैं।”³ इतना तो स्पष्ट है कि वे रीति शब्द का प्रयोग कविता के लिए एवं शैली का मध्य के लिए करते हैं। संस्कृत के आचार्य दण्डी का कथन है कि रीतियां अनन्त हैं और उनका परस्पर भेद भी बहुत ही सूक्ष्म होता है। शब्दों का यह विचार पूर्णतः व्यक्ति ही शैली है,—की ध्वनि प्रदर्शित करता है। पं. बलदेव उपाध्याय ने भी यह स्वीकार किया है कि, “प्रत्येक लेखक की अपनी खास शैली होती है जिसमें वह लिखा करता है, चाहे वह थोड़ा लिखे अथवा अधिक।”

पं. रामदहिन मिश्र के अनुसार, “रीति या वृत्ति का आधुनिक नाम शैली है।”⁴ डा. नगेन्द्र की मान्यता है कि, “जहां तक शैली के वस्तु-रूप का सम्बन्ध है, वहां तक तो रीति से उसका पार्थक्य करना आवश्यक है।”⁵ उनका तर्क है कि यूरोप के आचार्यों द्वारा निर्दिष्ट शैली के तत्त्व नामान्तर से रीति के तत्त्वों में ही अन्तर्भूत हो जाते हैं। भारतीय रीति में भी व्यक्ति तत्त्व की उपस्थिति निश्चित रूप से है तथा उसके महत्त्व को भी अस्वीकारा नहीं जा सकता। दण्डी, कुन्तक एवं आनन्द वर्पण आदि आचार्यों ने रीति के स्वरूप में व्यक्तित्व का महत्त्व स्वीकार किया है—चाहे उन्होंने इसका स्वतन्त्र निरूपण नहीं किया हो। आचार्य नन्द दुलारे बाजपेयी ने

1. प. बलदेव उपाध्याय, भारतीय साहित्य शास्त्र (दूसरा भाग), पृ. 213।
2. वही, पृ. 238।
3. वही, संस्कृत आलोचना, पृ. 155।
4. पं. रामदहिन मिश्र, काव्यालोक (द्वितीय संस्करण), पृ. 33।
5. नगेन्द्र, भारतीय काव्य शास्त्र की भूमिका, पृ. 41।

“रीति और शैली” नामक निबन्ध में रीति का मूल अर्थ शब्दों और वाक्यों के संघटना से लिया है तथा रीति के अन्तर्गत उन्होंने वैयक्तिक एवं स्वभावगत विशेषताओं को स्वीकार किया है। उनका दृढ़ मत है कि “रीति और शैली” शब्दों में बहुत दूर तक समानार्थकता है। ‘रीति’ और ‘शैली’ का जो विषयगत स्वरूप प्रारम्भ में प्रचलित था उसमें वे कोई विशेष अन्तर नहीं मानते हैं।

प्राचार्य सीताराम चतुर्वेदी और करुणापति त्रिपाठी रीति और शैली को मूलतः एक दूसरे से भिन्न मानते हैं। श्री चतुर्वेदी का विचार है कि, रीति केवल काव्य रचना का ढंग है। इसके विपरीत शैली वह साधन है जो वाणी की अभिव्यक्ति में अभिनय आकर्षण शक्ति का संचार करे। वामन ने पदों की विशेष रचना को रीति (विशिष्ट पद रचना रीतिः) माना है किन्तु गुणों के आधार पर दी हुई विशेष पद रचना की इस रीति को शैली के विशिष्ट और व्यापक रूप से संबंधा भिन्न मानना चाहिए।¹ इधर करुणापति त्रिपाठी का तर्क है कि रीति और शैली का सात्त्विक अन्तर यह है कि पहली तो काव्य रचना की रीति है और दूसरी साहित्य की अभिव्यक्ति की प्रणाली है। दोनों की आधार भित्ति में सात्त्विक अन्तर है। डा. सुशील कुमार डे का मत है कि रीति में व्यक्ति तत्त्व का अभाव है जबकि व्यक्ति तत्त्व शैली का मूल आधार है; अतएव दोनों को एक मानना भ्रान्ति है। श्री डे का यह तर्क उचित नहीं है, क्योंकि यह प्रारम्भ में ही स्वीकार किया जा चुका है कि रीति पर व्यक्तित्व का प्रभाव प्राचीन एवं आधुनिक प्राचार्यों ने स्वीकार किया है। इतना अवश्य है कि वर्तमान रूप में शैली में व्यक्ति तत्त्व का जितना महत्त्व है; उतना भारतीय रीति में कभी नहीं रहा। व्यक्ति तत्त्व विशेषण की दृष्टि से इतना सूक्ष्म विषय है कि प्राचीन प्राचार्य काव्य की रीति के अन्तर्गत इसकी खुली व्याख्या नहीं कर सके; जिसका कारण यह था कि प्रारम्भ में इसकी उपादेयता ही नहीं समझी गई थी।

रीति और शैली के पारस्परिक सम्बन्ध के सन्दर्भ में डा. जेकब पी. जार्ज ने दोनों को पर्यायवाची स्वीकार किया है। उनका दृष्टिकोण है कि, वैसे तो शैली और रीति के तत्त्व एक ही हैं, उनका विकास भी एक ही प्रकार हुआ है और यदि हम इन कारणों से उन्हें पर्यायवाची मान लें तो कोई भ्रोचिह्न की हानि नहीं है।² डा. जार्ज का यह मत कि शैली और रीति के तत्त्व प्रायः एक ही हैं; स्वीकार किया जा सकता है किन्तु शैली और रीति पर्यायवाची हैं—इसे स्वीकार नहीं किया जा सकता। दोनों में मूल अन्तर यही है कि एक का सम्बन्ध गद्य से है जबकि दूसरी का पद्य से। रीति में पूर्ण निश्चितता, सीमा एवं नियम होते हैं जबकि शैली में प्रायः ऐसा नहीं होता। रीति का सत्य कथ्य को पूर्णता देना है, पूर्वाग्रह की रक्षा करना,

1. प्राचार्य सीताराम चतुर्वेदी, हिन्दी साहित्य सर्वस्व, पृ. 610।

2. डा. जेकब. पी. जार्ज, आधुनिक हिन्दी गद्य और गद्यकार, पृ. 51।

प्रादर्श एवं मर्यादा की रक्षा करना है जबकि शैली का लक्ष्य एवं स्वभाव पूर्णतः कार्य में नवीनता, विशिष्टता उत्पन्न करना तथा स्वच्छंदवादिता की घोर प्रशंसा होना है ।

डा. गणपतिचन्द्र गुप्त ने रीति और शैली के सामान्य गुण एवं धर्म को एक ही माना है किन्तु उनका मत है कि एक सामान्य पद्धति है जबकि दूसरी विशिष्ट । डा. गुप्त दोनों को भिन्न स्वीकार करते हुए कहते हैं कि, 'किसी भी कार्य की सामान्य पद्धति 'रीति' है जबकि व्यक्ति विशेष से सम्बन्धित विशिष्ट पद्धति 'शैली' है ।' वे रीति का सम्बन्ध मुख्यतः शास्त्र, विज्ञान एवं लोक व्यवहार से मानते हैं जबकि शैली का सम्बन्ध सामान्यतः कला, साहित्य, साज-सज्जा एवं वेश-भूषण आदि से । इस दृष्टि से यह भी स्वीकार किया जा सकता है कि रीति का क्षेत्र सीमित है जबकि व्यावहारिक दृष्टि से शैली का विस्तृत ।

अब विचारणीय प्रश्न यह रहता है कि साहित्य के क्षेत्र में रीति तथा शैली को एक ही माना जाय अथवा दोनों में मूल-भूत वैषम्य स्वीकार किया जाय । पाश्चात्य साहित्य में शैली का विवेचन एवं विकास उसी क्रम एवं पद्धति पर हुआ है जिस पर भारतीय रीति का । आचार्यों ने दोनों में भौगोलिक भेदों को स्वीकार किया है । जिस प्रकार भौगोलिक आधार पर हमारे यहाँ बंदरगाह, गोड़ी तथा पांचाली रीतियाँ प्रचलित थी, वैसे ही पाश्चात्य साहित्यकारों ने भी शैली के ऐटिक, एशियाटिक एवं रहोडियन आदि भौगोलिक रूपों का उल्लेख किया है । विषय, भाषा, गुण, ध्वनि, स्पष्टता एवं औचित्य आदि अनेक तत्त्व हैं जो रीति एवं शैली में समान रूप से पाये जाते हैं । व्यक्तित्व के सम्बन्ध में भी प्रारम्भ में उल्लेख किया जा चुका है, चाहे उसकी उपस्थिति रीति में आंशिक मात्रा में ही क्यों न हो । शैली शब्द भारतीय साहित्य के लिए नवीन भी नहीं है, क्योंकि हमारे काव्यशास्त्र के प्रारम्भिक काल से लेकर आधुनिक युग तक 'रीति' शब्द के अन्तर्गत जो विवेचन होता आ रहा है, वह शैली तत्त्व का ही एक विवेचन है । अन्तर इतना ही है कि परिस्थितियों एवं साहित्यिक परम्पराओं में घिर कर रीति शब्द रुढ़ि-बद्ध बन गया और उसका प्रयोग काव्य तक ही सीमित रहा । जैसा कि प्रारम्भ में ही कहा जा चुका है कि काव्य में जो स्थान और उपयोगिता रीति की है वही स्थिति गद्य में शैली की है । अतः स्पष्ट है कि रीति का क्षेत्र काव्य है तथा शैली का गद्य । एक सीमित, निश्चित एवं रुढ़िगत अर्थ में अभिव्यंजित होता है; जबकि दूसरा व्यापक, विशिष्ट एवं स्वतंत्र रूप में । काव्य-शास्त्र की आदिकालीन परम्पराओं, सीमाओं एवं 'रीति' शब्द के उस रुढ़िगत अर्थ को भुलाकर यदि शाब्दिक रूप में शैली के लिए रीति शब्द का प्रयोग किया जाय तो कोई विरोध नहीं है ।

‘रीति’ एवं शैली शब्द के सैद्धान्तिक विवेचन के पश्चात् गद्य शैली के प्रमुख तत्त्वों एवं शैली को प्रभावित करने वाले साधनों का उल्लेख करना भी आवश्यक है ।

गद्य शैली के प्रमुख तत्त्व एवं शैली को प्रभावित करने वाले साधन :

साहित्याभिव्यञ्जना का साधन भाषा है । मूर्तिकार की तरह प्रत्येक साहित्यकार अपनी कृति को शिलाखण्ड की तरह तरासता है और सहज अभिव्यक्ति के द्वारा अपने मनोभावों को समुचित शैली में प्रकट करता है । किसी भी प्रकृति पर पड़ी युग की छाप का कारण मात्र लेखक ही नहीं होना अपितु उस युग की भाषा भी होती है । सामाजिक और बौद्धिक प्रवृत्तियाँ निरन्तर भाषा में परिवर्तन पैदा करती हैं; क्योंकि साहित्य कभी भी सामाजिक एवं बौद्धिक प्रभाव से अछूता नहीं रह सकता । साहित्यकार का व्यक्तित्व निरन्तर बौद्धिक प्रवृत्तियों से प्रभावित होता रहता है । भावना, अनुभूति, प्रखर बुद्धि, युग-बोध एवं वैयक्तिक दृष्टिकोण आदि ही साहित्य सृजन में सहायक हैं । ये तत्त्व साहित्यकार की शैली को निरन्तर प्रभावित करते रहते हैं, उनका यहां पृथक् पृथक् चित्रण किया जा रहा है ।

1. बौद्धिक तत्त्व:

बौद्धिक पक्ष साहित्यकार के व्यक्तित्व का ही एक अंग है क्योंकि बुद्धि के प्रभाव में व्यक्तित्व की कल्पना नहीं की जा सकती । साहित्यकार के बौद्धिक पक्ष का क्षेत्र इतना विस्तृत होता है कि व्यक्ति की सामान्य एवं विशिष्ट ग्रहण एवं चिंतन शक्ति, स्मरण एवं कल्पना शक्ति आदि सृजना के समय इतनी सजग हो जाती है कि साहित्यकार अपने ‘स्व’ को भूलकर निपट अकेला अनुभव कर जो कुछ लिखता है उसमें उसका व्यक्तित्व तो समाहित होता ही है अपितु जीवन के अन्य उपादान भी क्रम से चित्रित होते चलते हैं । सृजन-काल में शैलीकार किसी तथ्य और सत्य का विश्लेषण और निर्णय रुककर बुद्धि के बल पर हल नहीं करता, क्योंकि उसकी प्रत्येक धारणा, मान्यता एवं कल्पना शक्ति में अर्जित सत्य की झलक होती है जो बुद्धि के बल पर सृजना-काल से पूर्व ही ग्रहण करली जाती है । बौद्धिक शक्ति से संचित सत्य को लेखनी स्वतः अंकित करती चलती है । इन क्षणों में अकेला रहकर भी साहित्यकार सबके मध्य में है । मूलतः बौद्धिकता अन्तःकरण की निश्चयात्मिक वृत्ति है, जिसके प्रभाव से साहित्य में सत्य का उद्घाटन होता है । डा. गणपतिचन्द्र गुप्त साहित्य की शैली के लिए बौद्धिक पक्ष को विशेष महत्त्व देते हैं किन्तु स्मरण शक्ति एवं चिन्तन शक्ति का सम्बन्ध वे साहित्य की विषय-वस्तु से मानते हैं तथा ग्रहण शक्ति एवं कल्पना शक्ति का सम्बन्ध शैली से ।¹ डा. गुप्त की यह मान्यता तो स्वीकार की जा सकती है कि साहित्य की शैली के लिए बौद्धिक पक्ष आवश्यक है किन्तु यह तथ्य स्वीकार नहीं किया जा सकता कि ग्रहण शक्ति एवं कल्पना शक्ति का

सम्बन्ध मात्र शैली से ही है। सत्य तो यह है कि कल्पना शक्ति विषयवस्तु एवं शैली दोनों को ही प्रभावित करती है।

साहित्य-शैली के अध्ययन के क्षेत्र में स्मरण शक्ति एवं चिन्तन शक्ति तथा ग्रहण शक्ति एवं कल्पना शक्ति को वर्गीकरण का आधार नहीं बनाया जा सकता क्योंकि ये सभी शक्तियाँ मिलकर बौद्धिक तत्त्व का निर्माण करती हैं तथा शैली के निर्धारण में बौद्धिक तत्त्व संयुक्त रूप से कार्यशील रहते हैं। हडसन¹ ने शैली के बौद्धिक गुणों को तीन कोटियों में विभाजित किया है—1. यथा तथ्य अभिव्यक्ति—जो उचित शब्दों के उचित प्रयोग पर आधारित है। 2. स्पष्टता—जिसका समावेश उचित शब्दों द्वारा वाक्य में उचित स्थान पर ध्यान के कारण होता है। 3. प्रीतिरस—जो वक्तव्य वस्तु के अनुसार शैली के नियोजन पर उद्भूत होता है। मिडमटन मरे ने उपर्युक्त बौद्धिक तत्त्वों में से केवल 'यथा तथ्यता' को ही प्रमुख गुण माना है। उनके अनुसार, 'यह तत्त्व इतना महत्त्वपूर्ण है कि शैली की परिभाषा तक इसके आधार पर बनायी जा सकती है : शैली भाषा का वह गुण है जो लेखक के विशिष्ट भावों या विचारों—अथवा इनकी शृंगला का यथा तथ्य प्रेषण करता है।² जहाँ यथा तथ्य प्रेषण नहीं, वहाँ शैली भी नहीं है; क्योंकि लेखक का यह धर्म है कि वह अपने भावों को यथा तथ्य एवं सुसम्बद्ध तरीके से पाठक के समक्ष रखे। साधारणीकरण की स्थिति भी इसी तथ्य पर आधारित है। पाठक लेखक के विचारों एवं अनुभवों को यथा तथ्य प्रेषण शक्ति के माध्यम से ही ग्रहण कर सकता है। मरे साहस यथा तथ्यता को शैली का अनिवार्य गुण तो मानते हैं किन्तु उसे बौद्धिक तत्त्व न मानकर भावात्मक मानते हैं। यथा तथ्यता के सन्दर्भ में डा. जेकब पी. जार्ज का विचार विशेष स्पष्ट है—'अभिव्यक्ति की यथा तथ्यता से मतलब केवल इतना ही है कि लेखक की अनुभूतियों और विचारधाराओं को उसी परिमाण में ही पाठकों में भी जागृत किया जाय, न ही अधिक और न कम।³ अतः यथा तथ्यता साहित्य शैली का विशिष्ट गुण है जिसके माध्यम से लेखक अपने विचारों को सुसम्बद्ध ढंग से पाठक के सम्मुख रखता है एवं पाठक उसका अर्थ लेखक के अभीष्ट अर्थ से ही लेता है।

हडसन के अनुसार स्पष्टता भी शैली का एक विशिष्ट गुण है जिसकी उपस्थिति साहित्य शैली में बौद्धिक प्रक्रिया के द्वारा शब्दों और वाक्यों के सुस्पष्ट ढंग से प्रस्तुत की जा सकती है। स्पष्टता का गुण अपने आप में इतना व्यापक है कि 'यथा-तथ्यता' के अर्थ इसके अन्तर्गत ही अभिव्यक्ति की जा सकती है। स्पष्टता का क्षेत्र व्यापक है जबकि यथा-तथ्यता उसका एक अंग है। अतस्तु ने स्पष्टता को शैली का अनिवार्य

1. हडसन, एन इंट्रोडक्शन टू दी स्टडी ऑफ लिटरेचर, पृ. 79।

2. लैससेलेस एवरक्रोम्विक, पीइटी ऑफ लिटरेरी क्रिटिसिज्म, पृ. 63।

3. डा. जेकब पी. जार्ज, आधुनिक हिन्दी गद्य और गद्यकार, पृ. 106।

गुण माना है । निवण्डीलियन का मत है कि लेखक का उद्देश्य इतना ही नहीं होना चाहिए कि पाठक उसे बिना किसी कठिनाई से समझ सके, परन्तु उसका ध्येय यह होना चाहिए कि पाठक के लिए गलत समझना असम्भव रहे । स्पष्टता से हमारा मन्तव्य मात्र भावों से ही नहीं है अपितु भावाभिव्यक्ति एवं भाषा की शुद्धता से भी है । शब्दों, वाक्यों की प्राक्तिक एवं सम्यक्त अभिव्यक्ति ही अभिव्यक्ति को व्यस्पष्ट सिद्ध कर सकती है । प्रकृति की दृष्टि से विषय दुरुह-हो सकता है किन्तु उसकी मरस एवं सरस अभिव्यक्ति ही प्रतीकार की शुद्धता की परिचायक है । वक्तव्य का उचित एवं वैज्ञानिक घटन जटिलता को भी स्पष्टता एवं सरसता में बदल सकता है ।

श्रीचित्य साहित्य की धारणा है यन्तः उसकी उत्पत्ति गैनी में अनिवार्य है । श्रीचित्य लेखक के व्यक्तित्व की अभिव्यक्ति बनकर साहित्य की गैनी में प्रादुर्भूत होता है । क्या साहित्य में श्रीचित्य का सर्वाधिक महत्व है क्योंकि पाठक इन विषयों का अध्ययन करते समय विशेष रुचि लेता है और साहित्यकार उसे सुचारु में नहीं डाल सकता । परन्तु के अनुसार 'गैनी में श्रीचित्य का सर्वाधिक तब समय मानना चाहिए जब वह (वक्ता में) भाव तथा व्यक्तित्व को अभिव्यक्त करे और विषय वस्तु के अनुकूल हो ।' साहित्य में बौद्धिक दर्शकों का प्रबोध विरगन्तुकार दिया जाता चाहिए । एक साधारण विषय में बौद्धिक दर्शन कायुक्त प्रदर्शित नहीं होता । साहित्य-गैनी में बुद्धि उत्तम का यही अनुभव है कि व्यक्तित्वकार व्यक्तित्व, सुसंस्कृत एवं उच्च भावों की पाठकों के सम्मुख रखे जिससे साहित्य का स्तर बढ़े । इसी में लेखक का योग्य तथा उच्च दर्जा अभिव्यक्त होना है । लेखक का जी १५ पक्ष ही उसके घात-करण की भावनाओं को व्यक्त करना चाहता है ।

2. भाव तरंगः

भाव एवं भावेन बराबर उत्पन्न होते रहते हैं। जब उसकी अनुभूतियाँ स्वतः प्रकट होती हैं तो सत्-साहित्य का स्वतः निर्माण होता है। लेखक विषय-वस्तु, भाषा, वातावरण एवं पात्र आदि का चयन एकमात्र अपनी भावनाओं के अनुरूप ही करता है। बौद्धिक प्रक्रिया तो इन तथ्यों का विश्लेषण मात्र ही करती है। अतः यह स्वीकार करना होगा कि भाव तत्त्व एवं बौद्धिक अनुभूतियों के सहयोग से साहित्य-शैली का निर्धारण होता है।

3. सौन्दर्य तत्त्व :

सौन्दर्य क्या है और उसका जीवन में क्या महत्त्व है ? यह अभिव्यक्ति का विषय न होकर मात्र अनुभूति का ही विषय है। जीवन की सुखद अनुभूति ही सौन्दर्य है जिसकी उपस्थिति सर्वत्र व्याप्त है। जो दृश्य अथवा अनुभूति मानस-प्राप्त है और इन्द्रियों को सुख की उपलब्धि प्रदान करे, सौन्दर्य, है। सौन्दर्य चाहे भौतिक हो, नैतिक हो अथवा मानसिक, वह हमारे शुद्ध एवं व्यावहारिक जीवन के लिए न केवल रुचि का विषय है अपितु जीवन के लिए अनिवार्य तत्त्व है। साहित्य में यदि सौन्दर्य की उपस्थिति नहीं तो वह एकांगी है एवं अधूरा है क्योंकि साहित्य जीवन की सशक्त अभिव्यक्ति है। सौन्दर्य शाश्वत एवं चिर नवीन है (A thing of beauty is joy for ever) अतः साहित्य को शाश्वतता एवं चिर नवीनता के गुणों से युक्त करने के लिए उसमें सौन्दर्य की अभिव्यंजना करनी होगी। सौन्दर्य की अनुभूति अनेक साधनों से की जा सकती है किन्तु भाव जगत् के क्षेत्र में सौन्दर्य की अभिव्यंजना करने वाला सशक्त साधन साहित्य ही है। श्यामसुन्दर दासजी सौन्दर्य को साहित्य का अनिवार्य तत्त्व स्वीकार करते हैं। उनकी मान्यता है कि "सौन्दर्य प्रियता की भावना ही शुद्ध साहित्य को एक और जटिल और नीरस दार्शनिक तत्त्वों से भ्रमण करती है तथा दूसरी ओर उसे मानव मात्र के लिए आकर्षक बनाती है।"¹ हडसन ने सौन्दर्य तत्त्व के अन्तर्गत संगीतात्मकता, आन्तरिक सौन्दर्य, बाह्य सौन्दर्य तथा आकर्षण आदि गुणों का समावेश किया है। इन गुणों का समावेश हो जाने के कारण शैली सौन्दर्य का स्रोत बन जाती है। शैली में सौन्दर्य की अभिव्यंजना संगीतात्मकता, कोमल कात पदावली, आलंकारिक चित्रण, ध्वन्यात्मकता शब्द विन्यास एवं सुस्पष्ट वाक्यों की रचना से ही सम्भव है। गद्य शैली के लिए काव्यात्मकता अनिवार्य तो नहीं किन्तु उसमें आकर्षण उत्पन्न करने के लिए वह उपयोगी अवश्य है। मुहावरे एवं कहावतें भी शैली में कलात्मक सौन्दर्य उत्पन्न करते हैं। संगीतात्मकता एवं काव्यात्मकता के आधिक्य से यदि ग्रंथ की अभिव्यंजना में बाधा उपस्थित होती है तो इसका तिरस्कार करना चाहिए। मोहकता एवं सरसता शैली का गुण है किन्तु छन्दबद्धता का प्रयोग शैली को अस्वाभाविक बना देता है। रस सिद्ध लेखकों की शैली में ये गुण स्वतः प्रकट होते हैं; उनका आह्वान

¹ श्याम सुन्दर दास, साहित्यालोचना, पृ. 204 ।

नहीं किया जा सकता । पं. रामचन्द्र शुक्ल एवं बाबू जयशंकर प्रसाद की गद्य शैली में इन सौन्दर्य-शास्त्रीय तत्त्वों का स्वाभाविक प्रयोग हुआ है । प्राचीन राजस्थानी वात साहित्य पर भी इनका प्रभाव है ।

शैली के बौद्धिक, भावात्मक एवं सौन्दर्य-शास्त्रीय तत्त्वों के विवेचन के पश्चात् शैली को प्रभावित करने वाले तत्त्वों पर विचार करना भी आवश्यक है । प्राकृतिक देन, अभ्यास, शिक्षा, जातीय गुण (व्यक्तित्व सहित) आदि अनेक भंग हैं जो साहित्यकार को अभिव्यक्ति पद्धति (शैली) पर प्रत्यक्ष-अप्रत्यक्ष अपना प्रभाव डालते हैं । शैली पूर्णतः नहीं तो बहुत कुछ प्राकृतिक देन है । जिस प्रकार कविता का माह्वान बौद्धिक खुल्लाहट से सम्भव नहीं, वैसे ही सफल गद्य शैली की कल्पना मात्र प्रयास से सम्भव नहीं । अंग्रेजी भाषा के श्रेष्ठ आलोचक श्री एफ. एल. लूकस की मान्यता है कि अन्य कलाएं सिखाई जा सकती हैं किन्तु शैली सिखाई नहीं जा सकती । प्रेमचन्द जी की तरह अनेक कथाकारों ने अपने गद्य में उर्दू को स्थान दिया है किन्तु वे प्रेमचन्द जैसी सरसता एवं रोचकता प्राप्त नहीं कर सके । व्यक्ति जन्म से ही अपने वैयक्तिक संस्कार लेकर आता है जो उसकी कला को प्रभावित करते रहते हैं । साहित्य के क्षेत्र में भी इन संस्कारों का प्रभाव अक्षुण्ण रहता है । प्रत्येक व्यक्ति के व्यक्तित्व निर्माण में भी प्रदेश विशेष का प्रभाव कुछ न कुछ मानना ही पड़ेगा । डा० नगेन्द्र, आचार्य बलदेव उपाध्याय आदि विद्वानों ने भी इस तथ्य को स्वीकार किया है । उपाध्याय जी लिखते हैं : “एक भौगोलिक इकाई में उत्पन्न होने वाले कवियों के ऊपर स्थानीय भौगोलिक स्थिति का, साहित्यिक परम्परा का तथा समान शिक्षण का प्रभाव अवश्यमेव पड़ता है ।” शिक्षा, अभ्यास एवं शोध व्यक्ति को अच्छा लिखना एवं बोलना सिखाते हैं । शिक्षा एवं अभ्यास से व्यक्ति भाषा का सम्यक ज्ञान अर्जित करता है । व्याकरण भाषा को संतुलित करती है और भाषा शैली को । इसी कारण शैली विवेचन के सन्दर्भ में लूकस महोदय ने लिखा है— “Bad Grammar can spoil style”, शिक्षा और अभ्यास के मूल में यही प्रेरणा छिपी है कि “जिस विषय पर लिखा जाय उसके सन्दर्भ में मूल विचार अथवा समस्या का समाधान लिखने से पूर्व ही कर लेना चाहिए । शिक्षा और अभ्यास से ही गुणा-गुण, ज्ञान एवं अनुभव ग्रहण किया जा सकता है जो शैली को सफल अभिव्यक्ति का गुण प्रदान करते हैं ।

शिक्षा एवं अभ्यास की तुलना में यह स्वीकारा तो नहीं जा सकता, किन्तु फिर भी जातीय गुण साहित्यकार के व्यक्तित्व को प्रभावित करते हैं और व्यक्तित्व शैली को । शैली और व्यक्तित्व के सन्दर्भ में इस विषय पर पूर्ण प्रकाश डाला जा चुका है । व्यक्तित्व का शारीरिक पक्ष भी शैली को परोक्ष रूप से प्रभावित करता है । शारीरिक हीनता शैलीकार के मन पर हीनता के भाव अंकित कर देती है जिसके परिणामस्वरूप उसके मानस में निरन्तर प्रतिक्रियाएं उत्पन्न होती रहती हैं । शारीरिक भेद को शैली में स्वीकारते हुए श्री लूकस लिखते हैं कि, ‘स्त्रिया

अच्छा बोलती हैं, मैं नहीं समझता किन्तु इतना जानता हूँ कि वे पत्र लिखना अच्छा जानती हैं।¹ राजस्थानी की प्राचीन परम्परावादी साहित्यिक प्रवृत्तियों के आधार पर यह स्वीकार अवश्य किया जाता है कि प्रत्येक लेखक अपने जातीय मंस्कार लेकर आता है जो उसकी अभिव्यक्ति को एक विशिष्टता देते हैं। सारांश यह है कि बौद्धिक, भावात्मक एवं सौन्दर्य तत्त्व निरन्तर प्रत्यक्ष अथवा अप्रत्यक्ष रूप से शैली एवं शैली-कार को प्रभावित करते हैं। शैली के तात्त्विक विवेचन के पश्चात् यह स्पष्ट करना भी आवश्यक है कि अभिव्यक्ति के किस विशिष्ट रूप (शैली) को उत्तम अथवा आदर्श का स्वीकार किया जाय ?

4. उत्तम एवं आदर्श शैली :

शैली के तत्त्वों, उपकरणों एवं विभिन्न पक्षों पर विचार करने के पश्चात् यह स्पष्ट होगा कि पद्य की अपेक्षा गद्य रचना में लेखक को विशेष सजग रहना पड़ता है। शब्द एवं वाक्य रचना से लेकर भावाभिव्यक्ति के विविध उपकरणों को उसे विशिष्टता के साथ प्रस्तुत करना पड़ता है। एक अयोग्य शब्द अथवा वाक्य ही सम्पूर्ण रचना शैली के अस्तित्व को अयोग्य घोषित कर सकता है। कतिपय वाक्यांश, रचना भगिमाएँ अथवा अभिव्यञ्जना की जो प्रौढता गद्य के लिए उपयुक्त है वह पद्य के लिए अनुपयुक्त है; अतः यह बिना किसी तर्क के स्वीकार किया जा सकता है कि पद्य की अपेक्षा गद्य में शैली का अधिक महत्त्व है तथा प्रभावपूर्ण अभिव्यक्ति ही शैली है। लेखक के विचारों को पाठक तक जोड़ने का काम यदि शैली करती है तो यही उसका धर्म है, अस्तित्व है। शैली का एक स्थायी आरूप निर्धारित नहीं किया जा सकता, क्योंकि यह सब विषय-वस्तु एवं प्रसंग पर निर्भर करता है। शैली के विभिन्न रूपों पर प्रसंगानुसार पृथक् से विचार किया जायेगा, यहाँ हमारा ध्येय शैली के आदर्श एवं उत्तम रूप की ओर संकेत करना है।

यह एक जटिल प्रश्न है कि अभिव्यक्ति के किस रूप को उत्तम अथवा आदर्श स्वीकार किया जाय ? अभिव्यक्ति के विभिन्न प्रसंग एवं विषय होते हैं तथा प्रत्येक स्थल पर शैली का एक ही आरूप नहीं रहता। विवाद से बचने के लिए इतना ही कहा जा सकता है कि अनुभूत विषय-वस्तु को अधिक स्पष्ट, सजाने एवं प्रभावपूर्ण बनाने में जो अभिव्यक्ति अधिक सफल सिद्ध होती है, वही शैली का उत्तम एवं आदर्श रूप है। अच्छी शैली के लिए यों तो कोई निश्चित एवं स्पष्ट स्वरूप निर्धारित नहीं किया जा सकता किन्तु विषय का स्पष्ट प्रदिपादन हो जाने पर यह कहा जा सकता है किन्तु विषय का स्पष्ट विचार करने पर ही उत्तम साहित्यिक रचना सम्भव हो सकती है। उपयुक्त विषय का चयन एवं मानस दृष्टि की संतुलित करना उत्तम अभिव्यक्ति के लिए नितान्त आवश्यक है। अध्ययन की दृष्टि से हमें अनेक विषयों का अध्ययन करना चाहिये किन्तु लिखना उसी विषय पर चाहिये

जिसका हमारे मन पर गहरा प्रभाव पड़ चुका है। ग्रार्थर क्यूलर कोच का इस सम्बन्ध में स्पष्ट विचार है कि "उत्तम शैली का प्रथम तथा अन्तिम रहस्य भी यही है कि उसमें हृदय और मस्तिष्क का योग रहता है।"¹

जिस प्रकार शैली के स्वरूप के सम्बन्ध में विद्वान एक मत नहीं, वैसे ही शैली के भेद प्रभेद के सम्बन्ध में भी विद्वान एक मत नहीं हैं। विषयो की विविधता, व्यक्तित्व में नित्य परिवर्तन एवं भाषा की विविधता के कारण गद्य की शैलियों का वर्गीकरण एवं उत्तम रूप निर्धारण अत्यन्त ही कठिन है। प्लेटो ने जहां शैली के सहज, सरल, विचित्र एवं मिथ्य आदि रूपों को खेण्ड माना है, वहां अरस्तु ने साहित्यिक शैली एवं विवाद शैली को ही विशेष महत्त्व दिया है। सिसरो एवं होरेस ने एट्रिक तथा एशियाटिक दो ही शैलियां मानी हैं। सिसरो की दृष्टि से एट्रिक शैली सर्वश्रेष्ठ है। भारतीय परम्परा की तरह पाश्चात्य में भी बहुत प्राचीन काल से व्यक्ति विशेष, कृति विशेष एवं काल विशेष के आधार पर शैलियों का प्रचलन रहा है। डा. रामकुमार वर्मा ने युग के अनुसार शैलियों में परिवर्तन को स्वीकार किया है, "यदि आज के वैज्ञानिक युग में यौन परिवर्तन सम्भव है तो गद्य की शैलियों का यह विषय भी सम्भव हो सकता है।"² साहित्य के क्षेत्र में अभिव्यक्ति-प्रकाशन की दृष्टि से नित्य नये प्रयोग एवं परिवर्तन होते रहते हैं किन्तु स्थायित्व उसी अभिव्यक्ति-पद्धति को प्राप्त होगा, जो शब्द और अर्थ का समन्वय और सामंजस्य स्थापित करने में पूर्ण समर्थ होगी। अच्छी शैली के सम्बन्ध में डा. दशरथ ओझा की मान्यता है कि "अच्छी शैली में भाषण की लक्षणा-व्यंजना आदि सभी शक्तियों का उपयोग किया जाता है और कथन को प्रभावात्मक और पुष्ट कर बनाया जाता है।"³ डा. ओझा ने शब्द-शक्ति और प्रेपणीयता को अच्छी शैली का आधार माना है। उन्होंने अभिधा शक्ति की और तनिक भी सकेत नहीं किया जबकि कया साहित्य की कमीटी अभिधा शक्ति ही है।

श्री चौधुरि का दृष्टिकोण है कि, "उत्तम अथवा विकसित शैली अधिक सरल स्पष्ट, महत्त्वपूर्ण, सुष्ठु, सुगठित, संतुलित, लयात्मक एवं सुबोध होनी चाहिए।"⁴ यहाँ यह स्पष्ट कर देना आवश्यक है कि साहित्य की शैली का एक निश्चित (Standard) रूप भी निर्धारित नहीं किया जा सकता। विभिन्न विद्याओं की अपनी मौलिक विशेषताएं एवं सीमाएं होती हैं और उन्हीं के अन्तर्गत लेखक को अपनी अभिव्यक्ति प्रकट करनी पड़ती है। भाषा में शब्दों तथा वाक्यों का प्रयोग भी विधा की प्रकृति के अनुरूप करना पड़ता है। रामचन्द्र वर्मा ने इसी प्रसंग में लिखा है कि "साधारण पत्र, उपन्यासों और नाटकों के कथोपकथन तथा समाचार पत्रों के लिए समाचार आदि लिखते समय साधारण और छोटे-छोटे वाक्य ही अधिक उपयुक्त होते

1. ग्रार्थर क्यूलर कोच, आन दी ग्रांट आफ राइटिंग, पृ. 210।

2. डा. रामकुमार वर्मा, साहित्य शास्त्र, पृ. 133।

3. डा. दशरथ ओझा, समीक्षा शास्त्र, पृ. 195।

4. श्री चौधुरि, द्विवेदी युग की हिन्दी गद्य शैलियों का अध्ययन, पृ. 40।

हैं।¹ रचना का सौन्दर्य इसी में है कि वाक्य यथा साध्य संक्षिप्त और स्पष्ट हों। कम से कम शब्दों में अधिक से अधिक भाव हों। भाषा स्वाभाविक होनी चाहिए; उसमें किसी प्रकार की कृत्रिमता नहीं होनी चाहिए। जिस प्रकार बोलचाल में हम अपने विचार प्रकट करते हैं, उसी प्रकार रचनाओं में भी सजगता के साथ विचार प्रकट करने चाहिए।

उत्तम शैली के लिए यह आवश्यक है कि शैली में सौन्दर्य लाने के लिए मुहावरों कहावतों और आवश्यकतानुसार अलंकारों का भी प्रयोग किया जाना चाहिए; इन सबका अपने अपने स्थान पर निजी महत्व होता है। उत्तम शैली में भाषा पूर्णतः चलती हुई न होकर विषयानुसार होनी चाहिए। भाषा में प्रौढ़ता का गुण तो अनिवार्य ही है। यों तो उत्तम शैली का कोई निर्धारण नहीं किया जा सकता और न साहित्यकार ही किसी एक विशिष्ट शैली पर सहमत हो सकता है। होरेस ने इस तथ्य को स्वीकार किया है कि एक शैली को श्रेष्ठ और दूसरी को निकृष्ट कहना उचित नहीं है। शैली के विषय में कोई निश्चित, बंधे हुए नियम नहीं हैं, अन्तिम प्रमाण तो मान विवेक अथवा औचित्य ही है। उचित शैली के निर्धारण में पाठकों की रुचि का भी प्रश्न महत्वपूर्ण होता है। अनेक पाठकों पर किसी विशिष्ट साहित्यकार का प्रभाव इतना गहरा रहता है कि वे अपने निदिष्ट साहित्यकार की शैली की तुलना में अन्य शैली को उत्तम स्वीकार नहीं कर सकते। यह सब वैचारिक साम्यता, व्यक्तित्व अथवा रुचि पर भी निर्भर करता है। संदीप में इतना कहा जा सकता है कि सुष्ठु, निर्मल एवं शुभ फल देने वाली तथा देश, काल एवं विद्या के अनु रूप लेखक की सशक्त अभिव्यक्ति ही उत्तम एवं आदर्श शैली है।

शैली का सांत्विक दृष्टि से विवेचन करने के पश्चात् भाषा वैज्ञानिक दृष्टि से भी उसके उपकरणों पर विचार किया जाना चाहिए अन्यथा शैली का अध्ययन अपूर्ण ही सिद्ध होगा। अतः शैली रूप, ध्वनि, शब्द सौन्दर्य एवं वाक्य रचना पर पृथक् से विचार किया जा रहा है।

भाषा-विज्ञान की दृष्टि से शैलीगत विवेचन

1. गद्य शैली के उपकरण :

शैली की उपयोगिता मात्र भाषा अथवा साहित्य के लिए ही नहीं है, अपितु हमारे व्यवहारिक जीवन में भी उसका महत्त्व कम नहीं है। किसी बात को यदि हम रोचक ढंग से प्रस्तुत करें, विनीत होकर कहें अथवा अचञ्छी शैली में कहें तो निश्चित रूप से हमारा कार्य सिद्ध हो जाता है; अर्थात् हमारी अभिव्यक्ति पद्धति से प्रभावित होकर हमारा सहायक हो जाता है। इस दृष्टि से शैली साहित्यिक वर्ग के लिए तो अध्ययन का आवश्यक अंग है ही साथ ही जन सामान्य के लिए भी वह एक कला का विषय है। उसका महत्त्व सामान्य तथा विशिष्ट दोनों ही क्षेत्रों में है। साहित्य के अन्तर्गत शैली का स्थूल विवेचन किया जा चुका है; उसके विभिन्न उपकरण (आन्तरिक एवं बाह्य) आदि का उल्लेख भी शैली के तात्त्विक विवेचन के सन्दर्भ में हो चुका है किन्तु भाषा-विज्ञान की दृष्टि से शैलीगत विवेचन अपना विशेष स्थान रखता है। भाषा शैली को प्राणवान बनाने में भाषा-विज्ञान के विशिष्ट उपकरणों का ही विशेष महत्त्व है। अभिव्यक्ति अपने आप में सर्वस्व नहीं, विशिष्टता ही उसे उच्च पद प्रदान करती है। इसी कारण यह स्पष्ट रूप से कहा जा सकता है कि प्रत्येक अभिव्यक्ति साहित्य की कड़ी में नहीं जोड़ी जा सकती। भाषागत वैशिष्ट्य के कारण साहित्यकार की अभिव्यक्ति में विशिष्ट आकर्षण का संचार होता है जिससे वह विशिष्टता का रूप ग्रहण कर साहित्य की शैली के रूप में सम्मान प्राप्त करती है। भाषा के जिन विशिष्ट तत्त्वों के कारण साहित्य की शैली का निर्माण होता है, उन्हें गुण, अलंकार, ध्वनि, वक्रता, प्रतीक, रूपक गुण आदि नामों से सम्बोधित किया जाता है, उनकी व्याख्या प्रथम प्रकरण में की जा चुकी है। अतः यहाँ भाषा-वैज्ञानिक दृष्टि से मात्र उन तत्त्वों पर विचार करना है जो रचना की प्रक्रिया को व्यावहारिक रूपाकार प्रदान करते हैं। शैली के भाषा-विज्ञान सम्बन्धी अध्ययन का यही आधार है।

2. रूप-विचार :

किसी भी विषय का अध्ययन तीन दृष्टियों से किया जाता है—1. शक्ति (Energy) की दृष्टि से, 2. द्रव्य (Matter) की दृष्टि से एवं 3. रूप (Form) की दृष्टि से। साहित्य का मूल ध्येय एवं उसकी प्रेषणीय शक्ति उसके शक्ति-तत्त्व के

अन्तर्गत ही आते हैं। साहित्य के मूलभूत तत्त्वों का अध्ययन द्रव्य के अन्तर्गत किया जाता है एवं साहित्य के रूप को शैली के अन्तर्गत ही स्वीकारा जा सकता है। वस्तुतः साहित्य का रूप हमें शैली के माध्यम से ही देखने को मिलता है तथा उसके सत्-प्रसत्य की परीक्षा भी मात्र शैली पर ही निर्भर करती है। हिन्दी शब्द-कोष के अनुसार 'रूप' के अनेक अर्थ हैं—सूरत, स्वरूप, पदार्थ, स्वभाव, सौन्दर्य, बनावट आदि। साहित्य की शैली के अध्ययन में 'रूप' शब्द का सम्बन्ध मात्र 'रूप' धातु से है जिसका अर्थ है—बनाना या गठना।¹ रूप शब्द का प्रयोग अंग्रेजी के फार्म (Form) शब्द के समानार्थक अर्थ में भी किया जा सकता है, जिसके मूल में 'भी फार्म (Form) का अर्थ—स्वरूप—बनावट या किसी वस्तु की सीमा प्रथवा आकृति निर्धारण करना है। सामान्यतया व्यावहारिक प्रयोग में 'रूप' का अर्थ सौन्दर्य से भी लिया जाता है। यहां शैली के सन्दर्भ में 'रूप' शब्द का उल्लेख करना साहित्य के स्वरूप की रचना प्रक्रिया की ओर संकेत करता है। साहित्य की 'समस्त विधाएँ' किसी न किसी आकृति में स्थिर रहती हैं जिन्हें शैली के माध्यम से रूपाकार किया जाता है। यहां यह स्पष्ट कर देना आवश्यक है कि जब हम पदार्थ की बनावट या गठन पर विचार करते हैं तो उसका वास्तविक 'रूप' हमारे सामने आता है। यह नया 'रूप' जो विभिन्न पदार्थों की सहायता से 'तैयार हुआ है कोई नयी उपलब्धि नहीं है अपितु स्वरूप परिवर्तन है। यही स्थिति साहित्य में भी है।

शब्द, प्रलेखन, मनोवेग एवं भाव आदि सब लेखक के पास रहते हैं किन्तु अभिव्यक्ति के माध्यम से जब कोई रचना हमारे सामने आती है तभी उन भाषागत एवं भावात्मक तत्त्वों की उपयोगिता सार्थक होती है। अतः कहा जा सकता है कि साहित्य के क्षेत्र में विशिष्ट अभिव्यक्ति पद्धति (शैली) प्रथवा विषय प्रतिपादन की पद्धति ही साहित्य का 'रूप' है। शैली ही साहित्य की पहिचान कराती है। इस दृष्टि से शब्द योजना से लेकर कृति के आन्तरिक एवं बाह्य पक्ष के समस्त तत्त्व 'रूप' के अन्तर्गत आयेगे। भाषा के उपकरण (शब्द, वाक्य, अनुच्छेद, प्रलेखन, रीति, ध्वनि, प्रतीक एवं चिह्न आदि) तथा विषय-वस्तु का संगठन एवं साहित्यकार का व्यक्तित्व आदि सभी इकाइयाँ रूप निर्धारण में सहायक होंगी। साहित्य के क्षेत्र में रूप की अन्विति ही नाटक, कविता, उपन्यास, कहानी तथा मिश्रण का निर्धारण करती है। सारांश यह है कि साहित्य का 'रूप' शैली को प्रभावित करता है तथा शैली का रूप सम्पूर्ण साहित्य को। साहित्य के रूप का अर्थ उसकी विभिन्न विधागत प्रवृत्तियों से भी प्रकट होता है जबकि शैली का रूप मात्र उसकी विशिष्ट अभिव्यक्ति पद्धति से। दोनों के मूल में समन्विति का आधार सौन्दर्य ही है। यदि साहित्य का रूप सुन्दर होगा तो स्वतः शैली भी सुन्दर होगी। अतः शैली का 'रूप' मात्र सुन्दर एवं सफल अभिव्यक्ति तथा उत्तम विषय के निर्धारण पर निर्भर करता है। साहित्य

¹. संस्कृत शब्दार्थ—कोस्तुभ के अनुसार।

की शैली का 'रूप' उसके विभिन्न उपकरणों (बाह्य एवं आन्तरिक) के सुन्दर संयोग से ही सम्भव है ।

3. ध्वनि विस्तार :

शैली के गुण एवं रूप के अन्तर्गत शब्द शक्तियों पर आधारित ध्वनि सिद्धांत का विवेचन किया जा चुका है । हिन्दी ध्वन्यालोक की भूमिका में डा. नगेन्द्र ने यह स्पष्ट स्वीकार किया है कि 'जहाँ अर्थ अपने को ग्रथवा शब्द अपने अर्थ को गुणीभूत करके उस (प्रतीयमान) अर्थ को अभिव्यक्त करते हैं, उस काव्य विशेष को विद्वान लोग ध्वनि काव्य कहते हैं' ।¹ यहाँ वाच्यार्थ की अपेक्षा प्रतीयमान अर्थ को अधिक महत्त्व दिया जाता है । यह प्रतीयमान अर्थ ही व्यंग्यार्थ का पर्यायवाची है । दूसरे शब्दों में कहा जा सकता है कि ध्वनि मात्र व्यंजना का ही नया नामकरण है । यहाँ यह स्पष्ट कर देना भी आवश्यक है कि ध्वनि के अन्तर्गत वाच्यार्थ और व्यंग्यार्थ दोनों की ही उपस्थिति रहती है, दोनों से ही अर्थ की अभिव्यंजना होती है; अतः दोनों ही ध्वनि के रूप हैं । ध्वनि भेद की दृष्टि से शब्द शक्तियाँ एवं कथन शैली तथा दूसरा विषय वस्तु की दृष्टि से दो भेद स्वीकार किये जा सकते हैं जिन्हें शाब्दी एवं आर्थी ध्वनियाँ कह सकते हैं । शाब्दी ध्वनि में अभिव्ययार्थ एवं साक्षणिक अर्थ की अभिव्यंजना होती है जबकि व्यंजना में शाब्दी एवं आर्थी दोनों रूप विद्यमान रहते हैं । विषय वस्तु की दृष्टि से ध्वनि भेद मानने वाले विद्वान रस ध्वनि, अलंकार ध्वनि एवं वस्तु ध्वनि की सत्ता में भी विश्वास करते हैं । मूलतः रस साहित्य की आत्मा होता है, वह ध्वनि नहीं कहला सकता क्योंकि उसका सम्बन्ध साहित्य के आन्तरिक (भाव पक्ष) से है जबकि ध्वनि साहित्य का बाह्य तत्त्व है ।

विश्व की प्रत्येक भाषा में अर्थ की अभिव्यंजना कराने में अभिधा, लक्षणा एवं व्यंजनात्मक ध्वनियों का उपयोग होता है जो राजस्थानी-साहित्य-शैली में भी प्रचलित है किन्तु भाषा में प्रकृतियुक्त संस्कारों के कारण शब्दों में उच्चारण की दृष्टि से भी अनेक ध्वनियाँ होती हैं जो विशिष्ट शैली में अपना महत्त्वपूर्ण स्थान रखती हैं । ये ध्वनियाँ कंठ, तालु, मूर्धा, दांत एवं होंठ के सहयोग से उच्चारित की जाती हैं । राजस्थानी भाषा में इन सभी स्थानों पर प्रायः जिह्वा के सहयोग से (प बर्ण को छोड़ कर) भिन्न भिन्न ध्वनियों का उच्चारण किया जाता है । हिन्दी भाषा की तरह अनुनासिक ध्वनियों के लिए नाक का प्रयोग ही किया जाता है । यहाँ यह स्पष्ट कर देना आवश्यक है कि बाणी की उच्चारण विधि एवं समान परिस्थितियाँ होने पर भी हर व्यक्ति, जाति, प्रान्त और देश के अपने भिन्न भिन्न ध्वनि स्तर होते हैं । सभी भाषाओं में प्रायः ध्वनि साम्य भी पाया जाता है और ध्वनि भेद भी । राजस्थानी भाषा की ध्वनियाँ मुख्यतया संस्कृत से मिलती जुलती हैं किन्तु फिर भी एक नहीं हैं । भाषा विज्ञान की दृष्टि से अन्य भाषाओं की तरह

राजस्थानी में भी घ, झ, उ तीन मुख्य स्वर ध्वनियाँ प्रचलित हैं; जिनके योग से अनेक संयुक्त स्वरों का निर्माण होता है। स्वर ध्वनियों में 'ए', 'ओ' की अपेक्षा राजस्थानी में 'ऐ' और 'औ' की ध्वनि का उच्चारण अधिक होता है किन्तु यह सब आधुनिक राजस्थानी में ही है। प्राचीन राजस्थानी कृतियों में चूँकि अपभ्रंश का स्पष्ट प्रभाव था, अतः वहाँ 'उ' कार तथा 'इ' कार ध्वनियों का प्रयोग होता था। यह परम्परा राजस्थानी गद्य की प्रारम्भिक रचनाओं में मिलती है। आजकल 'ऐ' और 'औ' ध्वनियों के कारण ही शब्दों के उच्चारण में चौबोली, साम्ही, सूबो, जाणो आदि का रूप मिलता है।

राजस्थानी में 'श्रृ' की ध्वनि को 'रि' करके लिखा जाता है जैसे—रितु, रिसी आदि। लृ, दीर्घ लृ एवं जः की कोई ध्वनि नहीं है। 'ट' तथा 'ठ' की संयुक्त ध्वनियाँ राजस्थानी में मिलती हैं, जैसे—इकट्ठी। तालव्य 'स' और मूर्धन्य 'य' की ध्वनियाँ तो प्रचलित हैं किन्तु लिपि की दृष्टि से सबको दस्य 'स' की तरह ही लिखा जाता है। 'ज' को 'य' की तरह लिखा जाता है तथा 'क्ष' के लिए 'छ', 'क', या 'ख' ध्वनियों का प्रयोग होता है, जैसे—पक्षी के लिए पंखी या पछी, लक्ष्मण के लिए लछमण तथा राक्षस के राकस आदि। 'क्त' की कोई संयुक्त ध्वनि राजस्थानी में नहीं है। इसे 'ग' या 'क' के रूप में लिखा जाता है; जैसे—रक्त का रगत तथा 'वक्त' का वगत या वकत आदि।

राजस्थानी में 'ल' की ध्वनि के साथ 'ल' मूर्धन्य की ध्वनि इतनी महत्वपूर्ण और आवश्यक है कि उसके प्रयुक्त न होने से पूर्णतया अर्थ ही बदल जाता है। उदा. 'काजल' के लिए राजस्थानी में 'काजल' का प्रयोग किया जायेगा। कल के लिए काल तथा हिन्दी के काल (मृत्यु) के लिए 'काल' ध्वनि का उच्चारण होगा। ध्वनि परिवर्तन से यहाँ सम्पूर्ण अर्थ ही परिवर्तित हो जाता है। संस्कृत अथवा प्राकृत में शब्दों के उच्चारण में जहाँ 'ल' की ध्वनि होती है वही उसके स्थान पर राजस्थानी में 'ल' का प्रयोग किया जाता है। इस ध्वनि का प्रयोग राजस्थानी गद्य की 13 वीं शताब्दी (उत्तरार्द्ध) की रचनाओं तक में मिलता है। इस सम्बन्ध में डा. चाटुर्ज्या का मत है कि, "पुरानी राजस्थानी में सिर्फ 'ल' में लिखा जाता था पर 'ल' का उच्चारण भाषा में था।"¹

पुरानी राजस्थानी में मूर्धन्य 'य' का उच्चारण प्रायः 'ल' के रूप में किया जाता था, जैसे—कृषि का रलि। यह उच्चारण सम्भवतः गुजराती के प्रभाव के कारण ही था, क्योंकि आज भी गुजरात के निकटवर्ती राजस्थानी प्रदेशों (बांसवाड़ा, डूंगरपुर आदि) में मूर्धन्य 'य' का 'ल' के रूप में तथा 'स' का, 'ह' के रूप में उच्चारण करते हैं। राजस्थानी गद्य शैली में आज यह परम्परा धीरे धीरे समाप्त होती जा रही है। डिगल में 'य' का उच्चारण 'ज' की तरह किया जा रहा है, उदा. 'यजमान' के लिए जजमान एवं 'योद्धा' के लिए 'जोधा', 'यमलोक' के लिए 'जमलोक' आदि

¹. डा. सुनीति कुमार चाटुर्ज्या, राजस्थानी भाषा, पृ. 13।

शब्दों का प्रयोग मात्र ध्वनि परिवर्तन के कारण ही होता रहा है। कहीं कहीं 'स' ध्वनि के लिए 'ह' ध्वनि का प्रयोग भी राजस्थानी में मिलता है, जैसे—केसरी के लिए 'केहरी'। 'भ' के महाराणा के रूप में 'म्ह' का प्रयोग कई शब्दों में (Stress) के कारण) मिलता है, जैसे—म्हाराज, म्हारी आदि। राजस्थानी में रेफ का प्रयोग नहीं होता। रेफ या तो पूरे रेकार में बदल जाता है अथवा स्थानान्तरित हो जाता है; जैसे दुलंम का दुरलम दुगं का दुरग, घर्म का धरम या घम, कर्म का करम या क्रम, निर्मल का निरमल या निमल आदि। राजस्थानी में 'विसर्ग' की परम्परा भी नहीं है।

राजस्थानी में उर्दू एवं अंग्रेजी के अनेक शब्द प्रचलित हैं किन्तु उनमें राजस्थानी की प्रचलित ध्वनियों के अनुसार परिवर्तन होता जा रहा है। स्टेशन के लिए राजस्थानी में 'ठैसण' शब्द का ही प्रयोग होगा। सारांश यह है कि राजस्थानी भाषा ने संस्कृत भाषा से अनेक ध्वनियाँ लीं किन्तु उन्हें पृथक् करना असंभव है। भाषा में ध्वनि का सीधा सम्बन्ध शब्दों की रचना प्रक्रिया से है, अतः ध्वनि के अध्ययन के पश्चात् राजस्थानी गद्य के शब्द सौन्दर्य पर विचार करना भी आवश्यक है।

4. शब्द सौन्दर्य :

शब्द भाषा की लघुतम किन्तु महत्वपूर्ण इकाई है। भाषा की कल्पना शब्द के प्रभाव में सम्भव नहीं। सम्पूर्ण भाव जगत् शब्द के माध्यम से ही स्पष्टित है। शब्द एक व्यापक और अखंड तत्त्व है; वह नित्य है एवं अक्षम्य शक्ति का भण्डार है। ज्ञान राशि के क्षेत्र में अनुभूति की अभिव्यक्ति का साधन शब्द ही है। शब्द में ग्राह्यता और ग्राह्यता दोनों ही शक्तियाँ होती हैं। वह पदार्थ की पहिचान है। सार्थक एवं निरर्थक दोनों ही प्रकार के शब्द अखण्ड विश्व में व्याप्त हैं किन्तु वाणी का साहचर्य पाकर सार्थक शब्द ही भाव जगत् में आलोकित होते हैं। सार्थक शब्द सदैव वर्णनात्मक अथवा ध्वन्यात्मक होते हैं। साहित्य में दोनों ही रूप प्रचलित हैं। सैद्धान्तिक दृष्टि से शब्द शक्तियों के अन्तर्गत शब्द सौन्दर्य पर प्रकाश डाला जा चुका है। यहाँ भाषा विज्ञान की दृष्टि से राजस्थानी भाषा में प्रचलित शब्दों का परिचय कराना है। प्रत्येक भाषा की पहिचान उसके शब्द भण्डार से ही सम्भव होती है तथा भाषा में विकास भी शब्दों के बल पर ही होता है। प्रत्येक भाषा अपनी सजातीय तथा सम्पर्क भाषा से शब्दों के आदान प्रदान के माध्यम से ही प्रभावित होती है। राजस्थानी का विकास आर्य भाषाओं के अन्तर्गत पाली से औरसेनी प्राकृत एवं गुर्जरी अपभ्रंश के माध्यम से हुआ है। अतः यह निर्विवाद सत्य है कि यह भाषा अपनी जन्मदात्री भाषाओं से अनेक परम्परागत संस्कार लेकर आयी है, जिनमें शब्द एवं ध्वनियाँ मुख्य हैं। हिन्दी की तरह प्रारम्भ में इस भाषा का भी एक स्टैन्डर्ड रूप नहीं था, जिससे इसकी विभिन्न बोलियों (मारवाड़ी, डूँडाड़ी, मालवी, मेवाती एवं बागड़ी) के शब्द रचनाओं में सामान्य रूप से प्रचलित रहे।

साहित्यकार अपनी-अपनी बोलियों में रचना किया करते थे, किन्तु आज सर्वाधिक रचनाएं मात्र मारवाड़ी में ही होती हैं; अतः वही इसका स्टेण्डर्ड रूप है। प्राचीन राजस्थानी की समस्त बोलियों में संस्कृत, प्राकृत और अपभ्रंश के शब्द विशेष मिलते हैं। विदेशियों का विशेष सम्पर्क होने के कारण, अरबी, फारसी के शब्द भी सम्मिलित हो गये हैं।

भाषा में अनेक तरह के अर्थवान् शब्द प्रचलित रहते हैं किन्तु यह आवश्यक है कि प्रत्येक शब्द का अर्थ से वाच्य-वाचक का सम्बन्ध रहता है। जो शब्द प्रसंगानुसार उचित अर्थ की प्रतीति कराये, वे सार्थक हैं, सुन्दर हैं तथा साहित्यिक सौन्दर्य के उपकरण हैं। शब्द चाहे तत्सम हो अथवा तद्भव, समास युक्त हों अथवा समासीन, उनका प्रसंगानुकूल उपयोग ही बोधगम्य है। इस सन्दर्भ में पाश्चात्य आलोचक हर्बर्ट रीड का यह कथन उल्लेखनीय है कि 'अच्छा लेखक शब्दों का प्रयोग शब्द की निरुक्ति, परम्परा तथा पांडित्यपूर्ण प्रयोग में नहीं देखता अपितु वह अर्थ की सीमित मर्यादाओं में विशिष्ट शब्द-वर्ण में निहित प्रेयण शक्ति को परखता है।'¹ सुन्दर शब्द मैत्री तथा श्रुति सुखद शब्दों के प्रयोग से भी शैली में भाषा वैज्ञानिक सौन्दर्य की वृद्धि होती है।

शब्दों का सौन्दर्य उनकी मौलिकता एवं उचित प्रयोग पर ही निर्भर करता है। राजस्थानी भाषा में तत्सम, तद्भव, देशी और विदेशी चार प्रकार के शब्द प्रचलित हैं। जैसा कि प्रारम्भ में राजस्थानी के विकासक्रम के सन्दर्भ में कहा गया है कि उसने अपनी जन्मदात्री भाषाओं से अनेक संस्कार ग्रहण किये हैं। राजस्थानी के तत्सम शब्द भी इसी परम्परा में संस्कृत से प्राप्त किये गये हैं। पुरानी राजस्थानी में अपेक्षाकृत तत्सम शब्दों का प्रयोग अधिक होता था। तत्सम शब्दों में अधिकांश प्रतिपादित रूप में आये हैं, किन्तु कुछ प्रथमा विभक्ति के एक वचन के रूप में आये हैं। उदाहरण नर, विद्या, पति, धर्म, चक्र, धवल, चन्द्र, सत्य, भ्राता, कर्म, स्वामी आदि। संस्कृत से परिवर्तित शब्द जिन्हे तद्भव शब्द कहते हैं, राजस्थानी में तत्सम शब्दों की तरह प्रचलित हैं। उदाहरणार्थ—धरम, बहन, सूरज, कालो, ग्यानी साबो आदि। देशी शब्द वे हैं जिनका संस्कृत से कोई सम्बन्ध नहीं है। ऐसे शब्द वेश की संस्कृति के अनुसार प्राचीन भाषाओं से आये हैं अथवा जो बोल-चाल की भाषा से स्वतः उत्पन्न हो जाते हैं; उदाहरणार्थ—पेट, खिड़की, घण्टा, डांग आदि। अनेक अनुकरणात्मक शब्द भी राजस्थानी भाषा-शैली में देशी शब्दों के रूप में प्रचलित हैं जिनमें उच्चारण की दृष्टि से सौन्दर्य होता है; जैसे—खड़ खड़, सर-सर, तड़ा-तड़

1. "A good writer does not select his word by virtue of any pedantic meaning to this or that theory of their origin and proper use, but within the limits of accepted meaning, is solely governed by the due measure of expressiveness implied in the syllabus of a particular word."

H. Reade,

English Prose Style, p. 5.

फटा-फट, भिर-भिर, गड़गड़ाहट आदि । विदेशी शब्दों में तुर्की, अरबी, फारसी, पुर्तगाली एवं अंग्रेजी भाषाओं के अनेक शब्द प्रचलित हैं जो चलते चलते यहां के आंचल में समा गये हैं, उदाहरणार्थ—चक्कू, दरोगा, बेगम (तुर्की) इमारत, तसवीर, किताब, दवात, दवाई, सनद (अरबी) कागद, तकिया, नरम, बन्दोबस्त खुदा (फारसी) अलमारी, कमीज, गोदाम, तमासू, वाल्टी, मिस्त्री (पुर्तगाली) तडा इंजण, अफसर, अस्पताल, ठैसण, दरजण, भाचिस, रपोट, लालटेन एवं मोटर आदि (अंग्रेजी) ।

राजस्थानी भाषा में शब्दों की रचना प्रत्यय लगकर तथा परसर्ग लगाकर की जाती है किन्तु उन्हें एक ही शब्द बनाकर लिखा जाता है; जैसे—उदारता, टाबरपणो, गाड़ीआलो, बागवान (प्रत्यय मूलक) रामने, घरेसू, मिनखरो (परसर्ग) । ऐसे युगल शब्दों का प्रयोग भी राजस्थानी में किया जाता है जिनमें दोनों पक्षों में क्रिया का भाव छिपा रहता है; जैसे—ले जावणो, जाया करणो, कर देखो, आग्रो-चावे, जीमता-जासी, पढ़ती हुबैला, उठियो हो, जावां हां आदि । आंचलिकता का प्रयोग होते से शब्दों में सौन्दर्य की उत्पत्ति होती है । तद्भव शब्दों के मध्य में जहां सामान्यतया 'इ' का प्रयोग होता है वहां राजस्थानी में 'ई' का लोप हो जाता है तथा 'ह' और उसके पास की ध्वनि को मिलाकर 'म' का सञ्चारण किया जाता है; जैसे गहणों के लिए गैणो, गहरो के लिए गैरो, चहरो के लिए चैरो, लहर के लिए लैर आदि ।

हिन्दी की तरह रूप-भेद भी राजस्थानी की अपनी विशेषता है । एक ही शब्द के अनेक रूप इसमें मिलते हैं; जैसे 'गूमि' के लिए—भोम, जगां, जमीन, घरती, मुई, मंम मुंवि, भुमि, इला आदि ।

राजस्थानी में पुनरुक्त शब्दों का प्रयोग एक प्रकार से सामासिक शब्दों की तरह किया जाता है; जैसे—रोम-रोम, लोटां-लोटां, भाई-भाई, पूगतां-पूगतां, जको-जको, साची-साची, कुण-कुण, कदे-कदे आदि । कभी पुनरुक्त शब्दों के बीच में कोई संयोजक शब्द भी जोड़ दिया जाता है; जैसे—कोर-म-कोर, लारै-रो-लारै, काल-रो-काल, आज-को-आज, दूध-रो-दूध आदि । कभी कभी पुनरुक्त शब्दों में उनके पर्याय शब्द भी जोड़ दिये जाते हैं जिससे शब्द चमत्कार उत्पन्न हो जाता है; जैसे—सदा-सर्वदा, लुन्चो-लफंगो, लून्लो-लंगडों, मोटो-ताजो, ठीक-ठीक, जल-बल जियां-तियां, घंघो-सूघो, मिनख-जमारो, आदि । प्रतिध्वनि युग्म-प्रयोग के अन्तर्गत—रोटो-मोटी, पांणी-वांणी, कपड़ो-कपड़ो आदि । शब्दों का अर्थ-घनत्व सूचक युग्म प्रयोग भी राजस्थानी की अपनी विशेषता है, जैसे घोलो-चुटु, मोठो-गट्ट, सूघो-सट्ट, लीलो-चक, कालो-भरट, सीघो-सड़ाग आदि । घनत्व सूचक शब्दों में बल-बलती, खा-खुपेर, निपट-निपटारे आदि ।

अनुकरणात्मक शब्दों का प्रयोग न केवल पक्ष में ध्वन्यात्मक सौन्दर्य उत्पन्न करने के लिए किया जाता है अपितु गद्य में भी ऐसे शब्दों का प्रयोग पुरानी राजस्थानी से होता आ रहा है । इसे हम शब्दों का द्वित्व प्रयोग अथवा पुनरावृत्त्य युग्म

प्रयोग भी कह सकते हैं। जैसे—गड़-गड़, घड़-घड़, टर-टर, खटा-खटा, घीरी-घीरी घर-घर हालना, तड़ाक-तड़ाक, खल-खल आदि।

राजस्थानी के उन शब्दों के प्रति, जिनमें राजस्थान के वातावरण के विशेष प्रयोग के कारण स्पष्ट भांकी प्रकट हुई है, आग्रह रखना उचित ही नहीं परन्तु नितान्त आवश्यक है। ऐसे शब्दों का अधिकतर प्रयोग करने की ओर पूरा ध्यान रखा जाना चाहिए, जिससे कि रचना में भाषा की स्वतन्त्र सत्ता एवं उसके संस्कार स्पष्ट रूप से प्रकट हो सकें। उदाहरण के लिए पूर्व पश्चिम के स्थान पर 'भगूण-घाघूण', जंजीर के लिए 'सांकल' सेवा कार्य के लिए 'हीड़ा' याद के लिए 'घोहू' आत्मीयता प्रकट करने के लिए 'आणस', 'सम्पूर्ण' के लिए 'भाखो' तथा 'गर्ब' के लिए गुमान आदि ऐसे ही शब्द हैं जो राजस्थानी भाषा के निजी हैं तथा इनमें राजस्थानी वातावरण साकार होता है। जीवित भाषा में ऐसे शब्दों के प्रयोग से चित्रात्मकता एवं अभिव्यञ्जना का विकास होता है। कुछ विद्वानों की मान्यता है कि प्राधुनिक राजस्थानी में साहित्यिकता का गुण धीरे-धीरे घट रहा है, जिसके लिए संस्कृत की शब्द राशि का प्रयोग अधिकाधिक किया जाना चाहिए। यह तो निश्चित रूप से स्वीकार किया जा सकता है कि प्राधुनिक राजस्थानी भाषा में उसकी अपनी शब्दावली (देशज शब्द) का प्रयोग बहुत बढ़ रहा है। राजस्थानी गद्य को अधिक लोकप्रिय बनाने के लिए शब्दों का एक सर्वमान्य रूप अवश्य निर्धारित किया जाना चाहिए तथा ऐसे शब्द जो प्रांशिक भेद के रूप में राजस्थानी की समस्त बोलियों में प्रचलित हैं; उनका पारस्परिक अन्तर समाप्त कर उन्हें व्यावहारिक प्रयोग में स्वीकार कर लेना चाहिए। राजस्थानी शब्दों के व्यावहारिक प्रयोग की एक विशेषता यह भी है कि उच्चारण के अनुरूप ही वे लिपिबद्ध भी किये जाते हैं। शब्दों के इस अध्ययन से यह स्पष्ट होता है कि शब्द भंडार की दृष्टि से राजस्थानी एक समृद्ध भाषा है जिसमें शैलियों के विविध रूप देखे जा सकते हैं। शब्दों के भाषा-वैज्ञानिक अध्ययन के पश्चात् रचना की महत्वपूर्ण इकाई (वाक्य) पर भी विचार करना आवश्यक है।

5. वाक्य विचार :

रचना की लघुतम इकाई के रूप में शब्दों का प्रयोग होता है किन्तु 'वाक्य रचना' के बल पर भाषा-जाली का स्वरूप निर्धारित होता है। वाक्य भाषा की महत्वपूर्ण सफल इकाई है। शब्दों का महत्व मात्र वाक्यों के अन्तर्गत ही सम्भव है।

तः वे वाक्य के ही अंश हैं। उचित स्थान पर उचित क्रम से शब्दों का प्रयोग ही वाक्य है जिसके माध्यम से भाषाभिव्यक्ति सम्भव होती है। वाक्य की सार्थकता इसी में है कि वह वक्ता के आशय की अभिव्यञ्जना करे। 'अच्छी हिन्दी' में वाक्यों एवं शब्दों के उचित उपयोग एवं महत्व पर प्रकाश डालते हुए श्री रामचन्द्र वर्मा ने है, 'साहित्य में अच्छे वाक्य वही समझे जाते हैं जिनमें व्यञ्जना से सूचित होने

वाला व्यंग्यार्थ रहता है। शब्दों या वाक्यों का यही व्यंग्यार्थ सबसे अधिक चमत्कार पूर्ण और प्रभावशील होता है।¹ वाक्यों के आकार-प्रकार के सम्बन्ध में कोई निश्चित सीमा रेखा अंकित नहीं की जा सकती क्योंकि उसका स्वरूप लेखक की व्यक्तिगत अभिव्यक्ति सामर्थ्य से है। इस सम्बन्ध में डा. श्याम सुन्दर का कथन है, "वाक्यों में सबसे अधिक ध्यान देने की वस्तु अवधारणा का संस्थान है।"..... साधारण नियम यह है कि जिस बात पर जोर देना है, वह वाक्य के आदि या अंत में रखी जाय।² अदि में रखने से यह पहले ही ध्यान को आकर्षित करती है तथा पाठकों की अध्ययन के साथ साथ चिन्तन करने एवं दृष्टिकोण निर्धारित करने का अवसर भी देती है। अंत में रखने से स्मृति में अधिक काल तक ठहर सकती है। रचना में मध्य का स्थान साधारण तथा अप्रधान बातों के लिए छोड़ देना चाहिए। जैसा कि प्रारम्भ में कहा जा चुका है कि वाक्यों की निश्चित लम्बाई निर्धारित नहीं की जा सकती किन्तु इतना अवश्य है कि जिस रचना में वाक्य छोटे-छोटे होते हैं वह शैली सुबोध एवं स्पष्ट होती है। अतः जो विषय जटिल अथवा दुर्बोध हो, उसके लिए छोटे छोटे वाक्यों का प्रयोग ही सर्वथा वांछनीय है।

साधारणतया व्याकरण की दृष्टि से तीन प्रकार के वाक्य स्वीकार किये जा सकते हैं:—सरल, मिश्र और संयुक्त। यों तो प्रत्येक रचना शैली में तीनों ही प्रकार के वाक्यों का प्रयोग किया जाता है किन्तु इनका उचित प्रयोग विषय की प्रकृति पर ही निर्भर करता है। शैली में एक ही प्रकार के वाक्य रोचक भी प्रतीत नहीं होते; अतः प्रसंगानुकूल अभिव्यक्ति के लिए लेखक को वाक्यों की अनेक रूपता का प्रयोग करना चाहिए। प्रभाव की दृष्टि से भी विभिन्न वाक्यों का प्रयोग शैली में उत्तम प्रतीत होता है। रचना-शैली में गंभीर एवं अर्थ विस्तार उत्पन्न करने के लिए संयुक्त वाक्यों का प्रयोग सार्थक सिद्ध हो सकता है जबकि साधारण अभिव्यक्ति के लिए सरल वाक्य ही उपयुक्त है। मिश्र वाक्यों में एक प्रधान और एक या अनेक आश्रित उपवाक्य होते हैं; जैसे—“बरखा बोली हुई, जिण सूं बाजरो मौकलो हयो है।” यहाँ दोनों वाक्य आपस में स्वतन्त्र नहीं हैं, दोनों के अर्थ की ध्वनि ‘जिणसू’ शब्द लगने पर होती है। संयुक्त वाक्य में दो या अधिक वाक्य परस्पर अनाश्रित (स्वतन्त्र) होते हैं जो योजक शब्द के बल पर ही जोड़े जाते हैं। जैसे—रामू ने बाजार में गुरुजी मिल्या जिणाने बी नमस्कार कर्यो और आपणो हाल सुनायो।” इसमें तीनों वाक्य अपने आपमें स्वतन्त्र हैं जो योजक शब्दों से जुड़कर एक संयुक्त वाक्य के रूप में बन गये हैं। अन्य समस्त बातों के समान रहने पर एक छोटा वाक्य अच्छा समझा जाता है क्योंकि उसमें दुरुहता नहीं होती। वाक्य का घर्म-जटिलता से सरलता की ओर बढ़ रहा है, जिसमें भाषा का सच्चा विकास प्रकट हो रहा है।

1. रामचन्द्र वर्मा, अच्छी हिन्दी, पृ. 97।

2. डा. श्याम सुन्दर दास, गद्य कुसुमावली, पृ. 79।

“जिसे तुम प्रकट करना चाहते हो, उसे स्पष्ट कहो”—की प्रवृत्ति भाषा शैली में होनी चाहिए, तभी उसकी अर्थगत सार्थकता है। राजस्थानी भाषा में भी अभिव्यक्ति की दृष्टि से साहित्यकार सरलता की ओर आ रहे हैं।

अर्थ की दृष्टि से राजस्थानी भाषा में हिन्दी की तरह वाक्यों की रचना की जाती है। निषेधार्थक वाक्यों का प्रयोग तो पूर्णतः हिन्दी के अनुरूप ही होता है, जैसे—“रामू गांव कोनी गयो।” प्रश्न वाचक वाक्यों के प्रयोग में हिन्दी में जहां ‘क्या’ प्रारम्भ में लगाया जाता है वहां राजस्थानी में यह सामान्यतया अन्त में जोड़ा जाता है, जैसे—रामू गांव गयो काई ? सम्बोधन और विस्मयादि बोधक शब्द वाक्य के प्रारम्भ में आते हैं। आशार्थक, इच्छार्थक एवं सम्भावनाार्थक वाक्यों का प्रयोग हिन्दी की परम्परानुसार ही होता है। वाक्यों की रचना में विराम चिह्न का विशेष ध्यान रखना चाहिए अन्यथा सामान्य असावधानी से अर्थ का अर्थ हो सकता है। सरल तो यह है कि वाक्य की सफलता शब्द पर निर्भर करती है और शैली की सफलता वाक्य पर।

वाक्यों के उचित संगठन से अनुच्छेद का निर्माण होता है तथा ऐसे ही अनेक अनुच्छेद मिलकर अध्याय का गठन करते हैं जिसमें साहित्य की शैली अवस्थित होती है। अनुच्छेद किसी विशिष्ट प्रकरण का एक अंश है जिसमें सम्पूर्ण विषय के किसी एक पहलू पर प्रकाश डाला जाता है। अनुच्छेद परिवर्तन की प्रक्रिया भी ‘शैली’ को प्रभावित करती है क्योंकि अनुच्छेद भी सम्पूर्ण अभिव्यक्ति का एक भाग है। अनुच्छेद का सीधा सम्बन्ध प्रसंग परिवर्तन से है। वाक्य की तरह अनुच्छेद भी अपने आप में पूर्ण होना चाहिए अन्यथा वह शैली के प्रवाह को शिथिल कर सकता है। भाषा विज्ञान की दृष्टि से शैली निर्धारण में रूप, ध्वनि, शब्द, वाक्य एवं अनुच्छेद आदि तत्त्व महत्वपूर्ण हैं। प्रत्येक की उपयोगिता उनके उचित, स्पष्ट एवं यथातथ्य प्रयोग पर ही निर्भर करती है। उक्ति में स्पष्टता का ऐसा गुण होना चाहिए कि वाक्य को देखते ही या सुनते ही पाठक या श्रोता लेख के अभिप्राय को समझ ले। वाक्य में लेखक जिस बात को महत्व देना चाहता है उसे वाक्य में ऐसा स्थान दे कि उसके द्वारा वह अंश मुख्यता प्राप्त कर सके। भाषा-शैली का माधुर्य उत्तम शब्द एवं वाक्यों से ही प्रकट होता है; अतः इस दिशा में साहित्यकार को सफल वाक्यों की रचना के लिए वाक्य के अवयवभूत शब्दों, मुहावरों एवं वाक्य-उद्देशों को इस रूप में सजाना चाहिए कि वाक्य अधिक से अधिक प्रभावशाली हो सके। इस सफलता के लिये रचना में स्पष्टता, समर्थता, यथातथ्यता एवं श्रुतिमधुरता का होना आवश्यक है।

शैली के विविध रूपों का विवेचन तो एक महत्वपूर्ण विषय है जिस पर पृथक् से प्रकाश डाला जा रहा है किन्तु भाषा-विज्ञान की दृष्टि से अब हम ‘शैली’ का तात्त्विक विवेचन करते हैं तो शब्द, वाक्य, ध्वनि एवं अनुच्छेद के बल पर स्पष्ट रूप से दो प्रकार की शैलियाँ साहित्य में देवते हैं जिन्हें समास एवं व्यास शैली कहते

हैं। साहित्य की अन्य विविध शैलियों में भी ये शैलियाँ उपस्थित रहती हैं, अतः यहाँ इन पर संक्षेप में प्रकाश डाला जा रहा है।

6. समास एवं व्यास प्रधान शैली :

जैसा कि पहले ही कहा जा चुका है कि शैली के तात्त्विक विवेचन के अन्तर्गत विभिन्न प्रकार की शैलियों का उल्लेख किया गया है जिनका वैधानिक विवेचन राजस्थानी की प्राधुनिक शैलियों के सन्दर्भ में सम्भव होगा। राजस्थानी की प्रारम्भिक विद्याएं विविध प्रकार की शैलियों से युक्त हैं, चाहे वे अपनी विशिष्ट साहित्यिक भाष्यताएं रखती हों। समास और व्यास प्रधान शैलियों की उपस्थिति राजस्थानी गद्य की विभिन्न शैलियों में भी देखी जा सकती है।

7. समास शैली :

समास का शाब्दिक अर्थ है—योग, मेल, संक्षिप्त करना आदि। व्याकरण में दो शब्दों को मिलाकर एक नया शब्द बनाया जाता है, उसे भी समास कहते हैं। वस्तुतः दोनों ही विशिष्टताओं का योग समास शैली में देखने को मिलता है। लेखक अपने-अपने ऐसे शब्दों को जिनमें संयोग सम्भव है, मिलाकर एक नये शब्द में परिवर्तित कर देता है तथा ऐसे ही सामासिक पदों की जब अभिव्यक्ति में बहुलता हो जाती है तो उस रचना शैली को समास शैली कहते हैं। दूसरे शब्दों में इस प्रकार भी कहा जा सकता है कि साहित्यकार जब अपने वर्य विषय का प्रतिपादन करते समय अपने विचारों का संग्रह करता चलता है और उन विचारों के स्पष्टीकरण में शब्दों या वाक्यों के प्रयोग में संकोच की प्रवृत्ति प्रदर्शित करता है तब वह समास शैली का अनुसरण करता है। समास शैली के माध्यम से विचारों में एक क्रमबद्धता का सुत्रपात होता है तथा उक्ति के अनावश्यक विस्तार का लोप हो जाता है, किन्तु सन्दर्भ में से किसी एक-आध वाक्य को हटा देने से विचारों की शृंखला टूट जाती है। कहने का अभिप्राय यह है कि विचार ठूस-ठूस कर वाक्यों में भर दिये जाते हैं। संक्षिप्तीकरण की कला में भी इसी शैली का प्रयोग किया जाता है।

8. व्यास प्रधान शैली :

समास शैली की प्रकृति के ठीक विपरीत साहित्य में भाषा वैज्ञानिक दृष्टि से व्यास शैली प्रचलित है। व्यास का शाब्दिक अर्थ है—पार्थक्य, अंगों में विभाग करना, समस्त पद के अंगों को अलग-अलग करना, विस्तृत विवरण आदि। सरल भाषा में व्यास का अर्थ है विस्तार या फैलाव। जब साहित्यकार अपने वर्य विषय का प्रतिपादन करते समय इस बात का ध्यान रखता है कि उसमें वर्य विषय का अंग-प्रत्यंग पाठक के समक्ष स्पष्ट रूप में प्रस्तुत कर दिया जाय तब वह विषय वस्तु को विस्तृत व्याख्या के माध्यम से प्रकट करता है। इसी प्रयास में व्यास शैली का विकास होता है। एक ही विचार को भिन्न-भिन्न शब्दों अथवा वाक्यों द्वारा स्पष्ट करने में उसमें विस्तार आ जाता है, इसीलिए इस शैली को व्यास शैली कहा जाता है। किसी तथ्य को स्पष्ट करने के लिए तथा अपनी बात को पुष्ट एवं प्रामाणिक

बनाने के लिए प्रसिद्ध एवं मान्य सूक्तियों, वचनों आदि का उद्धरण प्रस्तुत करना भी आवश्यक हो जाता है, जिससे शैली स्वतः व्यास युक्त हो जाती है। सूक्तियों के प्रयोग से उक्ति की प्रभावोत्पादकता और प्रामाणिकता बढ़ जाती है तथा शैली अभीप्सित प्रभाव उत्पन्न करने में अधिक सशक्त हो जाती है। निष्कर्ष यह है कि समास शैली की प्रकृति संक्षिप्तता की ओर है जबकि व्यास प्रधान शैली की विस्तार की ओर। साहित्य में दोनों ही शैलियों का महत्त्व एवं उपयोग विषय की प्रकृति पर निर्भर करता है।

साहित्य की शैली के तात्त्विक विवेचन से यह स्पष्ट हो गया कि 'शैली' क्या है एवं साहित्य में उसकी क्या उपयोगिता है? अतः अब अपने मूल विषय पर आकर राजस्थानी गद्य शैली के विकास पर तात्त्विक दृष्टि से विचार किया जाना चाहिए।



द्वितीय-प्रकरण

राजस्थानी गद्य की प्राचीन विधाओं का तात्त्विक विवेचन

1. राजस्थानी गद्य की विभिन्न प्राचीन शैलियों का तात्त्विक विवेचन :

प्रत्येक भाषा में गद्य का विकास पद्य के पश्चात् ही मिलता है। राजस्थानी गद्य की स्थिति भी ठीक ऐसी ही है, किन्तु उसका प्रारम्भिक गद्य साहित्य विधागत विशिष्टताओं एवं साहित्यिक रूपों की दृष्टि से अनेक भार्य भाषाओं के गद्य से समृद्ध है। राजस्थानी साहित्य में गद्य लिखने की परम्परा का विकास 14वीं शताब्दी से पूर्व ही हो चुका था किन्तु अपभ्रंश के प्रभाव से युक्त होने के कारण उसे निश्चित रूप से विशुद्ध राजस्थानी गद्य का रूप नहीं माना जा सका। श्री नारायण सिंह माटी ने “राजस्थानी साहित्य का आदिकाल” शीर्षक ग्रन्थ (परम्परा) की मूमिका में यह संकेत किया है कि राजस्थानी गद्य के उदाहरण 12वीं शताब्दी तक में मिलते हैं। इसी सन्दर्भ में श्री अग्रचन्द जी नाहटा ने इस बात का स्पष्ट उल्लेख किया है कि 11वीं शताब्दी की अपभ्रंश रचनाओं में राजस्थानी भाषा के विकास के चिह्न मिलते हैं।¹ राजस्थानी गद्य का प्राचीन-तम उदाहरण बीकानेर के नाथूसर गांव के एक शिलालेख पर प्रकृत है, जिसका समय सं. 1280 दिया गया है। इसका उल्लेख राजस्थानी की प्रारम्भिक गद्य रचनाओं के सन्दर्भ में आये किया जा रहा है। राजस्थानी गद्य का विकास 13वीं शताब्दी के पश्चात् द्रुतगति से होता गया किन्तु 15वीं शताब्दी तक की रचनाओं पर अपभ्रंश का प्रभाव बना रहा। 14वीं शताब्दी से पूर्व की गद्य रचनाओं को इसी कारण राजस्थानी के अन्तर्गत स्वीकार नहीं किया जा सकता कि वे पूर्णतया अपभ्रंश की ही रचनाएं हैं; हाँ उनमें राजस्थानी भाषा के प्रकृति जनित संस्कार एवं भाषा-विज्ञान सम्बन्धी रूप अवश्य विकसित होते हैं।

16वीं शताब्दी तक राजस्थानी और गुजराती का स्वतन्त्र रूप निर्धारित नहीं हो सका था। इन्हें प्राचीन राजस्थानी के नाम से पुकारा जाता था, किन्तु इस काल में रचित सम्पूर्ण गद्य साहित्य को प्रकाश में लाने का प्रयास नहीं किया गया। कुछ भाषाविद पश्चिमी राजस्थानी का समय 15वीं शताब्दी तक ही मानते हैं क्योंकि उनके मतानुसार आधुनिक राजस्थानी का रूप 16वीं शताब्दी में प्रारम्भ हो गया

था, किन्तु भाषा-विज्ञान की दृष्टि से यह स्वीकार करना होगा कि गुजराती तथा आधुनिक राजस्थानी ने इस समय तक स्वतन्त्र अस्तित्व स्थापित नहीं किया था। 16वीं शताब्दी तक की भाषा प्राचीन राजस्थानी के ही निकट थी तथा उसका प्रभाव आंशिक रूप में 17वीं शताब्दी तक की रचनाओं पर पड़ा है। भाषाओं का विकास क्रमिक होता है। उनकी विशिष्ट परम्पराओं का भाषा वैज्ञानिक दृष्टि से मूल्यांकन किया जा सकता है किन्तु काल विभाजन की दृष्टि से कोई निश्चित सीमा रेखा अंकित नहीं की जा सकती, क्योंकि विकसित भाषाएँ लम्बी अवधि तक अपनी पूर्ववर्ती एवं पत्रिक भाषाओं से प्रभावित होती रहती हैं। ठीक यही स्थिति प्राचीन राजस्थानी एवं राजस्थानी भाषा की है। प्राचीन राजस्थानी पद अपभ्रंश का एवं आधुनिक राजस्थानी पर गुजराती भाषा का प्रभाव स्पष्ट प्रकट होता है। यह निश्चित रूप से स्वीकार किया जा सकता है कि जितना प्राचीन और विकसित गद्य राजस्थानी भाषा में मिलता है उतना किसी अन्य विकसित भारतीय भाषा में नहीं। यहां यह भी स्पष्ट कर देना आवश्यक है कि राजस्थानी की विशिष्ट बोलियाँ अपने आपमें राजस्थानी का ही रूप हैं किन्तु साहित्यिक राजस्थानी या आधार मारवाड़ी (पश्चिमी राजस्थानी) ही रहा है, क्योंकि इसमें सर्वाधिक रचनाएँ मिलती हैं तथा इसका गद्य साहित्य भी अपनी प्राचीनता तथा प्रौढ़ता के लिए उल्लेखनीय है। वस्तुतः आज यही राजस्थानी की 'स्टैण्डर्ड' भाषा है। प्रस्तुत शोध प्रबन्ध में हमें राजस्थानी गद्य के ऐतिहासिक विकास क्रम की ओर संकेत न करके उसके रूपागत एवं शैलीगत वैशिष्ट्य का सम्यक् चित्रण करना है। शैली के सांस्कृतिक विवेचन के सन्दर्भ में शैली के मूलभूत तत्वों, जैसे—व्यक्तित्व, भाषा, विषय-वस्तु, शब्द, ध्वनि आदि पर विचार किया गया है किन्तु यहां यह स्पष्ट कर देना आवश्यक है कि प्राचीन राजस्थानी गद्य में लेखकों ने मात्र सामान्ती व्यवस्था को आधार बनाकर उनसे सम्बन्धित विषयों पर अधिक लिखा है; अथवा जनाचार्यों ने अपने धर्म पर प्रकाश डाला है। सामान्य जन जीवन का उल्लेख मात्र कुछ कलात्मक बातों में ही किया गया है। विषय-वस्तु की भिन्नता के दर्शन होते हैं किन्तु उनमें सामान्य जन जीवन का अभाव है।

प्राचीन राजस्थानी गद्य के ऐतिहासिक एवं धार्मिक गद्य साहित्य में विविध विधाओं के दर्शन होते हैं जिनकी शैली में आंशिक भिन्नता ही मिलती है। विधाएँ अपने आप में शैली का रूप-रंग प्रतीत होती हैं तथा कुछ ऐतिहासिक विधाओं में तो अभिव्यक्ति का एक 'स्टैण्डर्ड' रूप मिलता है किन्तु महत्त्वपूर्ण गद्य साहित्य में व्यक्तित्व के दर्शन सर्वत्र होते हैं। इस सन्दर्भ में डा. नरेन्द्र भानावत की यह मान्यता कि, 'प्राचीन राजस्थानी गद्य में "Style is the man" जैसी शैली का विकास नहीं मिलता,'¹ पूर्णतः प्रसत्य है। उन्होंने ने तो यहाँ तक स्वीकार किया है कि प्राचीन राजस्थानी गद्य में उसकी अपनी कोई शैली नहीं है। सत्य तो यह है कि डा. भानावत

ने शैली का निर्धारण मात्र जातिगत या समूह गत विशेषताओं के अन्तर्गत स्वीकार कर जैन शैली और चारण शैली को ही प्राचीन राजस्थानी गद्य की शैली माना है जबकि यह स्पष्ट रूप से कहा जा सकता है कि आधुनिक साहित्य में जितनी विविध शैलियाँ प्रचलित हैं उनमें से निबन्ध साहित्य की कुछ विशिष्ट शैलियों तथा आधुनिकतम शैलियों को छोड़कर प्राचीन राजस्थानी गद्य में समस्त शैलियों के दर्शन होते हैं। धार्मिक जैन साहित्य में सहज, सुबोध एवं सरल शैली के दर्शन सर्वत्र होते हैं तथा प्राचीन राजस्थानी गद्यें वर्णनात्मक, भ्रलंकृत, कलात्मक एवं चित्रात्मक शैलियों की दृष्टि से भ्राज भी अपना महत्त्व रखती है। प्राचीन राजस्थानी गद्य में यदि 'Style is the man' की स्थिति नहीं होती तो बांकीदास और दयालदास सिंहायक की रूपांतों में कोई अन्तर नहीं होता; जबकि स्थिति यह है कि दयालदास की रूपांत ऐतिहासिक महत्त्व रखती है। चूंकि रचनाकार का उद्देश्य मात्र ऐतिहासिक विवरण देना ही था; अतः उसमें कलात्मकता नहीं भा पायी, जबकि दूसरी ओर बांकीदास की रूपांत के गद्य में शैलीगत प्रोजलता एवं कलात्मकता है। उसमें स्थल-स्थल पर काव्यात्मक सौन्दर्य भी मिलता है। स्पष्ट है कि भाषा-शैली की दृष्टि से दोनों में पर्याप्त अन्तर है। मुंहणोट नेहरो की रूपांत की भाषा-शैली से भी यह अन्तर स्पष्ट हो सकता है। व्यक्तित्व का स्पष्ट प्रभाव रचनाकार की कृतियों में देखा जा सकता है। अतः इस तथ्य को स्वीकार नहीं किया जा सकता कि प्राचीन राजस्थानी गद्य में शैलियों का अभाव है तथा वहाँ व्यक्तित्व के दर्शन नहीं होते प्रत्येक रचनाकार के व्यक्तित्व का प्रभाव उसकी कृति पर अवश्य प्रकट होता है।

कुछ आलोचक राजस्थानी भाषा को एक 'स्टेन्डर्ड' भाषा के रूप में न मानकर उसे विभिन्न बोलियों का समूह-मात्र मानते हैं तथा डिगल और राजस्थानी शब्दों के माध्यम से राजस्थानी में प्रचलित बोलियों के स्थायित्व एवं उपयोगिता के विषय को लेकर विवाद उत्पन्न कर रहे हैं किन्तु यहाँ यह स्पष्ट कर देना आवश्यक है कि 'डिगल और राजस्थानी में मात्र काल और नामकरण की दृष्टि से अन्तर है। जहाँ तक गद्य के स्वरूप का प्रश्न है, उसमें पूर्णतः एक रूपता है चाहे वह उदयपुर में लिखा गया हो अथवा कोटा, जोधपुर या बीकानेर क्षेत्र में। आंशिक स्थानीय अन्तर तो प्रत्येक भाषा में मिलता है। राजस्थानी गद्य विकास की दृष्टि से जातीय परम्पराओं में अवश्य ही विभाजित हुआ है किन्तु उसमें अभिव्यक्तिगत भिन्नता नहीं भा पायी है। कुछ विद्वान इन जातीय परम्पराओं को जैन शैली एवं चारण शैली के नाम से सम्बोधित करते हैं किन्तु मूलतः इनमें शैलीगत अन्तर न होकर विषयगत अन्तर ही है। दोनों परम्पराओं में लौकिक साहित्य की ही तरह विविध गद्य शैलियों के रूप मिलते हैं। अतः विशिष्ट जातीय साहित्य को 'शैली' के नाम से सम्बोधित नहीं किया जा सकता।

2. जैन गद्य साहित्य परम्परा :

राजस्थानी गद्य साहित्य की उत्पत्ति और विकास में जैन धर्म का प्रमुख हाथ

रहा है, जिसका मुख्य कारण यह है कि राजस्थान से जैन धर्म का सम्बन्ध बहुत पुराना है। अनेक जैन तीर्थंकर धार्मिक उद्देश्य से यहां पधारते थे तथा अपने आवास-काल में धार्मिक प्रचार के माध्यम से साहित्य की सेवा भी करते थे। आज भी हजारों जैन श्रावक राजस्थान प्रदेश में इसी उद्देश्य के लिए भ्रमण करते हैं जो धर्म प्रचार का कार्य एकमात्र यहां की भाषा (राजस्थानी) में ही करते हैं। जैन आचार्यों की खरतरगच्छ एवं तपागच्छ परम्परा का प्रभाव 14 वीं शताब्दी तक रहा जिनके अन्त-गंत जैन लेखकों ने राजस्थानी साहित्य की सेवा धार्मिक प्रचार के माध्यम से की। भाषा वैज्ञानिक दृष्टि में सर्वेक्षण करने पर ज्ञात होता है कि इस प्राचीन गद्य साहित्य पर नागर अपभ्रंश का काफी प्रभाव रहा है। जैन गद्य साहित्य के मूल में मानव प्रेम की भावना समाहित है। धर्म के माध्यम से जैन आचार्यों ने विश्व बंधुत्व की भावना का स्वप्न साकार किया है। अहिंसा, सत्य, अस्तेय, ब्रह्मचर्य, अपरिग्रह आदि विषयों का न केवल धार्मिक वातावरण में विश्लेषण किया अपितु सामाजिक एवं व्यावहारिक पक्ष को भी साहित्य में उपस्थित किया है। आध्यात्मिक ढंग से धर्म, धर्म, काम एवं मोक्ष को जीवन के विविध पहलुओं पर अवस्थित किया है। साहित्यिक माध्यम से जीवन के कला पक्ष को भी, जिनमें वास्तुकला, मूर्ति कला, चित्रकला एवं संगीत कला आदि प्रमुख हैं; उद्घाटित किया है। वस्तुतः इस धर्म की मान्यताएं व्यक्ति और समाज दोनों के लिए ही सार्थक हैं। जीवन और साहित्य के सन्दर्भ में यह कहा जा सकता है कि जो साहित्य धार्मिक वातावरण लेकर उपस्थित होता है वह चाहे जातीय गुणों से युक्त क्यों न हो, किन्तु काल विशेष में लोकप्रिय होता है। यदि उसमें सम्पूर्ण मानव जीवन के कल्याण की भावनाएं निहित हैं, तो वह जातीय साहित्य होते हुए भी स्वीकार किया जाता है, और लोक साहित्य बन जाता है। राजस्थानी का जैन साहित्य भी इन्हीं परम्पराओं को लेकर प्रकट हुआ था किन्तु कालान्तर में वह जन जीवन का साहित्य बन गया, चाहे प्रारम्भ में उसका उद्देश्य धर्म प्रचार ही क्यों न रहा हो।

जैसा कि प्रारम्भ में ही कहा जा चुका है कि जैन साहित्य विषय की दृष्टि से बहुत विशाल है। धर्म, ज्योतिष, वैद्यक मन्त्र-तन्त्र, इतिहास, भूगोल, राजनीति एवं जीवन के विभिन्न दृष्टिकोणों का वर्णन पद्य एवं गद्य में किया गया है। गद्य साहित्य दो रूपों में मिलता है—मौलिक और अमौलिक गद्य (टीका एवं अनुवाद) के रूप में। मौलिक गद्य साहित्य का विषय धार्मिक (कथात्मक), ऐतिहासिक, (गुर्विचली, पट्टापली, वंशावली, उत्पत्ति ग्रन्थ, दफ्तर बही एवं टिप्पण) तथा कलात्मक (वचनिका, दवावंत, सिलोका) आदि रूपों में मिलता है। अमौलिक गद्य टीकाओं एवं अनुवाद आदि रूपों में मिलता है। इस युग में प्रचलित बालाचबोध एवं टब्बा पद्धतियां मात्र टीकाओं से ही सम्बन्धित होती थीं। जैन साहित्यकारों की महत्त्वपूर्ण विशेषता यह थी कि वे भाषा को व्याकरण के जटिल नियमों में न बाँधकर उसे मुक्त रूप से जन सुलभ बनाना चाहते थे। इसी कारण उन्होंने अपने सम्पूर्ण जैन

साहित्य में राजस्थानी और गुजराती जैसी प्रचलित भाषाओं में ही साहित्य की रचना की। जैन साहित्य की एक विशेषता यह भी है कि उसका साहित्य कला के लिए न होकर जीवन के लिए है। सहजता एवं सरलता का गुण उसकी प्रत्येक अभिव्यक्ति में मिलेगा। वालावबोध पद्धति इसी दृष्टि से विशेष लोकप्रिय हुयी। आवश्यकता-नुसार अनुप्रासान्तक एवं अलंकृत शैली का प्रयोग भी बड़ी सजगता के साथ हुआ है। जैन लेखक अलंकारों के लिए आग्रह नहीं करते थे।

जैन गद्य साहित्य में कुछ स्थलों पर अलौकिक तत्त्वों की भी झलक मिलती है। मुख्यतः इनके द्वारा लिखित कथा साहित्य में अलौकिक तत्त्वों का विशेष उपयोग किया गया है तथा शैली में कथात्मक प्रवाह लाने के लिए जीवन के आदर्शों की प्रतिस्थापना की गई है। जैन गद्य-साहित्य में गद्य के विभिन्न परम्परावादी एवं नवीन प्रयोग मिलते हैं। अनेक जैन साहित्यकारों के गद्य में तुकान्तता का भी प्रयोग मिलता है। टीका एवं अनुवाद के माध्यम से उन्होंने राजस्थानी गद्य को समृद्ध करने का बराबर प्रयास किया। केवल जैन धर्म से सम्बन्धित टीकाएं ही नहीं अपितु गीता, राम कथा आदि विषयों से सम्बन्धित कृतियों के सुन्दर अनुवाद एवं टीकाएं राजस्थानी में प्रस्तुत कीं। जैन गद्य साहित्य में बोलचाल की भाषा का प्रयोग हुआ है किन्तु उसमें संस्कृत की विभक्तियों के रूप भी मिलते हैं। कहीं कहीं आलंकारिक एवं शृंगारिक चित्रण भी मिलता है।

अन्त में यह स्वीकार किया जा सकता है कि जैन धर्म की साहित्यिक सेवा भावनात्मक एवं व्यावहारिक दोनों ही प्रकार की थी। राजस्थानी भाषा और साहित्य की दृष्टि से उसमें प्रोदार्य प्रकट होता है। कथानक की सृष्टि से दृष्टिकोण का अन्तर भले ही रहा हो, किन्तु उसके मूल में मानव कल्याण की भावना ही रही है। यही कारण है कि जैन धर्म का साहित्यिक रूप आज भी अवस्थित है। त्रिपय एवं शिल्प दोनों ही दृष्टियों से आदिकालीन राजस्थानी गद्य साहित्य में जैन साहित्य का गौरवपूर्ण स्थान रहेगा। जैन साहित्य परम्परा के समानान्तर राजस्थानी गद्य में चारण साहित्य परम्परा भी प्रचलित रही है जिसका गद्य ऐतिहासिक एवं कलात्मक दोनों ही दृष्टियों से विकासोन्मुख रहा है।

3. चारण गद्य साहित्य :

राजस्थानी गद्य के विकास में जहाँ जैन साहित्यकारों का योगदान है वहाँ चारण साहित्यकारों के प्रभावशाली गद्य साहित्य को मुलाया नहीं जा सकता। मुहम्मद नैणसी, बांकीदास एवं दयालदास सिढायच जैसे साहित्यकार एवं इतिहासकार-शैलीकार की दृष्टि से राजस्थानी गद्य में सदैव अमर रहेंगे। चारण गद्य साहित्य मूलतः जातीय साहित्य तो है किन्तु वह राजस्थानी लोक जीवन के अधिक निकट है, अतः जातीय साहित्य होते हुए भी उसे स्वीकार किया जा सकता है। सम्पूर्ण साहित्य में सामान्य जन जीवन का चित्रण इसलिए नहीं हो सका कि चारण कवि सामान्य-

वादी परम्परा से इनने प्रभावित थे कि उन्हें समाज के विषय में सोचने का अवसर भी नहीं मिला। चारण एवं भाटों ने पद्य साहित्य की तरह गद्य के लिए भी मात्र सामन्तकालीन प्रवृत्तियों का ही उद्घाटन किया। जैन साहित्य की तुलना में चारण साहित्य के पिछड़ने का यही एक मात्र कारण था कि जहाँ जैन आचार्यों ने सामान्य जनजीवन के लिए लिखा वहाँ चारण कवियों ने मात्र अपने धार्मिकतत्वादाताओं के लिए ही साहित्य रचना की। दूसरे शब्दों में ऐसा भी कहा जा सकता है कि एक घोर जहाँ जैन लेखकों ने अपने धर्म के दृष्टिकोण को विस्तृत भावभूमि प्रदान की वहाँ चारण कवियों ने परम्पराओं को तोड़ना उचित नहीं समझा। चारण लेखकों द्वारा रचित गद्य साहित्य आकार में जैन गद्य साहित्य से न्यून है किन्तु प्रकार में किसी प्रकार कम नहीं। साहित्य की शैली के विविध रूप उसमें बराबर देखने को मिलते हैं। चारण लेखकों द्वारा रचित वात साहित्य में जो कलात्मकता है वह अन्यत्र दुर्लभ है। जैन गद्य साहित्य का विकास अपेक्षाकृत पहले हुआ था, अतः उस पर अपभ्रंश का प्रभाव चारण साहित्य की तुलना में अधिक है। चारण गद्य साहित्य में प्रारम्भ से ही देशज शब्दों का प्रयोग मिलता है। कृतिस्थ की दृष्टि से चारण लेखकों ने अनेक ऐतिहासिक एवं कलात्मक कृतियों की रचना की है जो ख्यात, वात, पीडियावली, हाल हगोगत, विगत, पट्टे-परवाने, अरजदास्त, वचनिका आदि गद्य विधाओं के रूप में मिलता है। डा. भानावत ने वंशावली और दफ्तर बही गद्य पद्धतियों को जैन परम्परा के अन्तर्गत माना है;¹ जबकि चारण लेखक भी अपने धार्मिकतत्वादाताओं की वंशावलियों का उल्लेख अनेक दफ्तर बहियों में करते थे। यह परम्परा चारण तथा जैन आचार्यों में बराबर ही प्रचलित रही है। चारण कवियों द्वारा लिखित दफ्तर बहियों का साहित्यिक महत्त्व तो है ही, साथ ही ऐतिहासिक महत्त्व भी है। इन दफ्तर बहियों में ऐतिहासिक क्रम से राजपूतों के वंश-परम्पराओं, राजकीय समारोहों एवं दैनिक व्यवहार का इतना सुन्दर लेखा-जोखा प्रस्तुत किया है कि उनमें अनेक ऐतिहासिक घातियों का निवारण सम्भव हो सकता है। डा. भानावत ने इन विशिष्ट गद्य रूपों अथवा विधाओं को इसी प्रसंग में शैलियों की सजा दी है, किन्तु मूलतः ये गद्य की शैली न होकर गद्य के ही साहित्यिक रूप हैं। अभिव्यक्ति मूलक विशिष्टताओं की शोचक अवश्य हैं किन्तु इनके अन्तर्गत लेखकों ने प्रसंगानुसार विविध शैलियों का प्रयोग किया है।

प्राचीन राजस्थानी गद्य चाहे वह जैन आचार्यों द्वारा लिखा गया हो अथवा जैनिक लेखकों का, उसमें परम्पराओं का विशेष ध्यान रखा गया है। चारण परम्परा में लिखित गद्य साहित्य का रूप संवत् 1480 से पहले नहीं मिलता। परम्परा को देखकर यह अनुमान तो लगाया जा सकता है कि चारणों ने इससे पूर्व

1. डा० नरेन्द्र भानावत, राजस्थानी साहित्य: कुछ प्रवृत्तियाँ; (विशिष्ट शैलियों का चार्ट), पृ० 3।

भी रचनाएं तो की होंगी किन्तु सम्भवतः वे सुरक्षित न रह पायी हों, क्योंकि चारण कवि मात्र रचना ही नहीं करते थे अपितु युद्ध का आह्वान भी करते थे। जैन साहित्य की सुरक्षा का कारण उनके धार्मिक मंडार रहे हैं - चारणों द्वारा रचित गद्य साहित्य में अनेक कथानक कृद्वियों एवं प्रलौकिक तत्त्वों के दर्शन भी होते हैं जिनका प्रयोग अधिकतर बातों में हुआ है। चारण गद्य परम्परा में चारण शिवदास द्वारा रचित अचलदास खींची री वचनिका सर्वाधिक प्रौढ़तम रचना कृति है, जिसे डा० टेंसीटरी ने "दी ग्रेट क्लासिकल माडल" कहकर इसके गद्य के महत्त्व को स्वीकारा है। चारण गद्य साहित्य की भाषा अधिक परिमार्जित है। स्थल-स्थल पर प्रसंगानुसार विविध शैलियों के दर्शन होते हैं जिनमें प्रलंकारों के साथ-साथ कहावतों का प्रयोग भी मिलता है। कलात्मक गद्य की प्रवेष्टा ऐतिहासिक गद्य साहित्य में परबी तथा फारसी के शब्दों का प्रयोग अधिक मिलता है। कलात्मक गद्य के अन्तर्गत चारण लेखकों ने बात, वचनिका, दवावेत, सिलोका आदि गद्य साहित्य लिखा है जिसमें साहित्य की विविध शैलियों के दर्शन होते हैं। यहाँ यह भी स्पष्ट कर देना आवश्यक है कि चारण साहित्य के अन्तर्गत भाट, डोली एवं ढाढ़ी आदि गायक जातियों का भी साहित्य आता है। इस काल में ब्राह्मण साहित्य का उल्लेख राजस्थानी गद्य में नाम मात्र को ही मिलता है। ब्राह्मण लेखक मूलतः राजस्थानी में रचना करना अपना अपमान समझते थे; अतः उन्होंने इस दिशा में नहीं के बराबर प्रयास किया। उन्होंने मात्र भागवत एवं पुराणों आदि के अनुवाद ही किये।

राजस्थानी गद्य का जितना प्राचीन साहित्य प्रकाश में आया है, उसके अनुसार यह स्पष्ट रूप से कहा जा सकता है कि जैन तथा चारण दोनों ही जाति के लेखकों ने इस काल में विपुल मात्रा में गद्य साहित्य की रचना की। जैन एवं चारण साहित्य पर प्रकाश डालने के पश्चात् प्राचीन राजस्थानी गद्य की परम्परा विद्यार्थों पर विचार करना भी आवश्यक है। ये विद्याएं मौलिक और प्रमीलिक दोनों ही रूपों में मिलती हैं जिनका विषय धार्मिक, ऐतिहासिक एवं कलात्मक रहा है। यहाँ उनका पृथक्-पृथक् चित्रण किया जा रहा है।

राजस्थानी गद्य की प्राचीन विधागत शैलियाँ

4. टीका एवं अनुवाद पद्धति :

टीका एवं अनुवाद राजस्थानी गद्य साहित्य का प्रमीलिक साहित्य है जो टीका एवं अनुवाद के रूप में हमें मुख्यतः संस्कृत, प्राकृत एवं अपभ्रंश साहित्य से मिला है। संस्कृत, प्राकृत एवं अपभ्रंश में रचित विद्वानों का धार्मिक एवं उपदेशात्मक साहित्य जनसाधारण के लिए जब कठिन हो गया तो उनके शिष्यों ने सामान्य बोलचाल की राजस्थानी भाषा में अनुवाद एवं व्याख्याएं प्रस्तुत कीं। विषय को अनुवाद के पश्चात् व्याख्यात्मक पद्धति से स्पष्ट किया जाता था, उसे टीकात्मक पद्धति

एवं जिसका यथातथ्य अनुवाद किया जाता था; वह अनूदित साहित्य के रूप में प्रचलित रहा। प्रत्येक भाषा के साहित्य का परिष्कार प्रारम्भ में अनुवादों के माध्यम से ही उत्पन्न होता है। उपयोगिता की दृष्टि से टीकात्मक पद्धति विशेष रूप से उपयोगी रही क्योंकि जो स्थल धार्मिक दृष्टि से विशेष महत्वपूर्ण होते थे, वहाँ उनका अर्थ शाब्दिक दृष्टि से भी स्पष्ट किया जाता था। तथ्य को अधिक स्पष्ट एवं प्रभावशाली बनाने के लिए विभिन्न प्रासंगिक कथाओं का भी सहारा लिया जाता था। राजस्थानी अनुवादों की विविध विधागत शैलियाँ हैं। जैन ग्रन्थों या जैन प्राचार्यों द्वारा लिखे हुए राजस्थानी अनुवाद और टीकाओं को प्रधानतया 'बालाबोध', 'टट्ठा' और 'धातिक' के नाम से सम्बोधित किया जाता है। यहाँ प्रत्येक का पृथक् विवेचन किया जा रहा है। टीकाओं की परम्परा ब्रज भाषा में भी प्रचलित रही है।

5. बालाबोध :

बालाबोध के शाब्दिक अर्थ से ही उसके उपयोग एवं महत्व की ध्वनि प्रकट होती है कि उसके द्वारा बालक को किसी विषय का ज्ञान कराया जाय। अभिव्यक्ति की यह इतनी सरल पद्धति है कि छोटे छोटे वाक्यों के बल पर किसी गूढ़ तथ्य का सरलीकरण किया जाता है जिससे सामान्य व्यक्ति भी मूल विषय की सूक्ष्मताओं को समझ सके। बालाबोध पद्धति के अन्तर्गत रचित अधिकांश रचनाएँ कथात्मक एवं धार्मिक होती थी। यह वह मार्ग था जिसके माध्यम से जैन धर्म के सिद्धान्तों को जन-साधारण तक पहुँचाया जाता था। इनकी सरल, सरस, सहज एवं बोधगम्य शैली से मन्द बुद्धि भी जैन धर्म के श्रोत्र, चरित्रों एवं दार्शनिक सिद्धान्तों को हृदयंगम कर लेता था। वस्तुतः बालाबोध पद्धति धर्म प्रचार का अच्छा साहित्यिक साधन रहा है। बालाबोध परम्पराओं के अन्तर्गत कुछ टीकाएँ जैन गद्यकारों द्वारा लिखित अर्जुन ग्रन्थों पर भी मिलती हैं, जैसे—गीता, बेल क्रिसन रुक्मणी की टीका, भक्तमाल एवं राम विषय कृतियों पर टीकाएँ आदि। व्याकरण सम्बन्धी विज्ञप्त विषय का सरलीकरण भी इसी पद्धति में किया जाता है, अतः व्याकरण सम्बन्धी 'बालाबोध' कृतियाँ भी पर्याप्त मात्रा में मिलती हैं। यह परम्परा इतनी प्राचीन है कि अनेक विद्वान राजस्थानी गद्य का विकास भी इसी पद्धति में मानते हैं। इस पद्धति में 'कथा साहित्य' के सत्त्व भी मिलते हैं, क्योंकि अनेक तथ्यों का उद्घाटन स्थल स्थल पर प्रसिद्ध ऐतिहासिक बातों, किंवदंतियों एवं बोध कथाओं के माध्यम से भी किया जाता था जिससे तत्कालीन सामाजिक व सांस्कृतिक पृष्ठभूमि भी साकार हो जाती थी। बालाबोध विषयक विपुल गद्य साहित्य को देखकर यह कहना की जा सकती है कि जैन अर्जुन लेखकों द्वारा रचित यह साहित्य अपने समय में विशेष लोकप्रिय रहा है।

धाधार्य तरण प्रम सूरि, सोम सुन्दर सूरि, भेद सुन्दर, पार्थ सुन्दर गूरि, कुन मंगल गूरि तथा अन्य जैनाचार्यों ने भी बालाबोध पद्धति में विपुल साहित्य

लिखा है। भाचार्य तद्वत् प्रभ सूरि द्वारा रचित 'पढावश्यक बालावबोध'¹ राजस्थानी गद्य को प्रोढतम रचना है। बालावबोध परम्परा में लिखित उपदेश माला बालवबोध, शीलोपदेश, पुष्पमाला बालावबोध, नवतत्त्व बालावबोध विषयक रचनाएं साहित्यिक महत्त्व रखती हैं। व्याकरण तथा योगशास्त्र से सम्बन्धित बालावबोध विषयक कृतियां भी विशेष उपयोगी हैं। सबसे अधिक बालावबोध ग्रन्थ 'पढावश्यक बालावबोध' शीर्षक के अन्तर्गत लिखे गये हैं। इनमें जैन धर्म से सम्बन्धित छः आवश्यक कर्मों तथा सिद्धान्तों का वर्णन किया गया है। इन कृतियों में भाव प्रकाशक एवं शब्द चयन की अपूर्व शक्ति मिलती है। अपभ्रंश का प्रभाव शब्दों पर स्पष्ट परिलक्षित होता है, किन्तु प्रवाहगत शिथिलता कहीं नहीं मिलती। तद्वत् प्रभ सूरि द्वारा रचित पढाव-श्यक बालावबोध² में जाण्ड, मावड, माविड, पूछिड, कहड, एवं पाराविड आदि अनेक अपभ्रंश के शब्द हैं जो उस समय 'उ' एवं 'इ' प्रत्यय के कारण प्रचलित थे।

'नव तत्त्व बालावबोध'³ से उद्धृत अवतरण से यह तथ्य स्पष्ट होता है कि इस पद्धति में पहले संस्कृत या प्राकृत आदि भाषा में एक सूत्र दिया जाता था तथा उसका राजस्थानी गद्य में व्याख्यात्मक टिप्पण प्रस्तुत किया जाता था, जिससे यह स्पष्ट प्रकट होता है कि इन 'बालावबोध' शीर्षक ग्रन्थों में टीकात्मक गद्य शैली का बराबर प्रयोग किया जाता था। उदाहरणार्थः—

॥ श्री जिनाय नमः । गाथा ॥ जीवायनव दय आवा भवदस जंत जय सम-
लावा । अवरोण वड्णंत म्हं करता नव करें ।

राजस्थानी अर्थ—जीव आदि दइन इन वपदापी कहा कहीइ जीव 1 अजीव 2 वंध 3 पुण्य 4 पाप 5 आथव 6 संवर 7 निर्भरा 8 मोक्ष 9 एवं नव इनड उपादश शजीदइ पणिए जईन जीवनि काय छइ' । आत्मासमाना लखबी नइ । उपादश बीजइ काहि जीव उपरि । शग भनइ देवन उपादसीइ । तह उपादसाइति उपादश कही इतिह प्रवचन कही । इतिह सिद्धान्त कही इति सूत्र कहाइ । तेर समसि कही । इति हन्यान कही । इतिह अर्थ कही । इतिह नवकार कही ।

'नव तत्त्व बालावबोध' शीर्षक के अन्तर्गत अनेक बालावबोध मिलते हैं जिनकी रचना 18वीं शताब्दी तक होती रही है। प्रारम्भ की रचनाओं में अपभ्रंश का प्रभाव अधिक है। कहीं-कहीं गुजराती की परम्परानुसार क्रिया शब्द 'हे' के लिए 'छइ' का प्रयोग किया गया है। जैसा कि प्रारम्भ में कहा जा चुका है, जैन धर्म के अतिरिक्त टीकात्मक पद्धति में अन्य स्वतन्त्र टीकाएं भी मिलती हैं जिनमें प्राकृत आदि के अनुवाद भी मिलते हैं। उदा.

1. हस्तलिखित प्रति-अभय जैन पुस्तकालय, बीकानेर में सुरक्षित ।

2. वही ।

3. राज. प्राच्य शोध संस्थान, जोधपुर की ह. लि. प्रति रचना काल 17वीं शताब्दी ।

॥ श्री ॥ परमात्मने नमः ॥ श्री भगवद्गीता पां प्रकृत भाषा येलि रूपक लिख्यते ॥ श्री परम गुरु दे न्य ॥ पद पंकज प्रणाम करिसि । परमेश्वर सदगुणवां मि प्रणाम सदीव तु प्रसन वचन प्रकामि सरसती । सिव तत ग्यान जगाविसि जीव ॥१॥ तत वचन प्रकासि किसन कथ ततमत । विष विवेक सुधि बृह्म विलास । सबद ग्रथ सुधि सार प्रसंसा । वदु सुमति सहवाद सुवास ॥२॥ किमु कहि सकु ग्यान ग्रनंत कथा प्रलप बुद्धि मुम ग्यान धपारा गुरु परतापि कहि से तो कीरतन बित विसि भगति वसु चेतन पारा ॥ ३ ॥

प्राकृत भाषा के शब्दों के साथ संस्कृत भाषा के अनेक शब्दों का प्रयोग किया गया है । ऐसा प्रतीत होता है कि जैन साहित्यकार १७वीं शताब्दी तक अपने राजस्थानी गद्य में प्राकृत एवं संस्कृत भाषा के शब्दों का प्रयोग मात्र विद्वता सिद्ध करने के लिए ही करते थे । सबसे अधिक टीकाएं 'वेलि कृष्ण एकमणि री' तथा 'गीता' पर मिलती हैं । यहाँ 'वेलि' की दूँड़ाड़ी (पूर्वी राजस्थानी) टीका सं. १६७३ में लिखित, का उद्धरण प्रस्तुत किया जा रहा है जिसमें छोटे-छोटे वाक्यों से सफल अभिव्यक्ति की गयी है ।

॥ दोहला २ ॥ कवि कहै छं । जि मुणं उपायी । जे परमेश्वर सुगुणों की निधि छं । जाके गुण को पार कोई न पावै । मैं निगुण बको तैं की गुण कहिवा को पारम्भ कीयो । ता को दृष्टांती जैसे काठ की पूतली को कारीगर करै । फेरि कारीगर को पूतली चित्रण चाहै । तैंमे परमेश्वर करमि कर्ता इह आपणी लघुता करै छं ।

राजस्थानी गद्य में भागवत दसम स्कंध भासा, महाभारत भासा, गरुड़ पुराण भासा आदि अनेक टीकाएं मिलती हैं जिनका विषय मांगलिक पर्व से सम्बन्धित भी हो सकता है । उदाहरणार्थ—'शीघ्र बोध टीका' के गद्य पर विचार किया जा सकता है । गणेश वन्दना के पश्चात् संस्कृत का श्लोक दिया गया है तथा उसकी टीका को इन शब्दों में व्यक्त किया गया है—

"शीघ्र कहतां बतावलि बोध कहतां बुद्धि-बुद्धि कहतां ज्ञान संग्रहता पाठियो या पढया सुं उतावलो ज्ञान होय ताते शीघ्र बोध कह है ।"

विवाह मंगल के सन्दर्भ में इसी टीका में आगे लिखा है—
"रोहीणी उत्तरा-फाल्गुनी उत्तरापाद उत्तरा भाद्र पद रेवंती मूल स्वति मृगशिर मघा धनुराघा घस्त एताण का दश नक्षत्र विवाहिक है मंगलिक कहिये और नक्षत्र इ सोमधि मइ इनको तू किकरिक और नक्षत्र म विवाह नाही कीजे नक्षत्रां त सारो करिये नांही ।"

उपयुक्त अवतरण में लेखक ने वैवाहिक लग्न का उल्लेख किया है जिसमें लक्ष्य की स्पष्टता का गुण है । भाषा का रूप अपभ्रंश की परम्परा को छोड़कर शुद्ध राजस्थानी की ओर बढ़ रहा प्रतीत होता है किन्तु फिर भी संस्कृत के शब्दों का प्रयोग किया गया है । मांगलिक पर्वों के अतिरिक्त व्याकरण, ज्योतिष, आयुर्वेद आदि विविध विषयों से सम्बन्धित अनेक टीकाएं एवं अनुवाद राजस्थानी गद्य में मिलते हैं । इन टीकाओं में स्थान एवं काल की दृष्टि से रूपगत अन्तर अवश्य है

किन्तु यह स्पष्ट रूप से स्वीकार किया जा सकता है कि इस परम्परा में राजस्थानी गद्य का विकास अबाध रूप से हुआ है। कुछ टीकाओं के राजस्थानी गद्य पर वज्रभापा का प्रभाव प्रकट होता है जो 19वीं शताब्दी तक चलता रहा किन्तु अभिव्यक्ति मूलक सरलता सर्वत्र विद्यमान है। टीकात्मक पद्धति के अन्तर्गत 'टब्बा' शैली पर भी विचार कि या जाना आवश्यक है। यहां, यह भी कहा जा सकता है कि बालावबोध पद्धति 'टब्बे' से कुछ विस्तृत विवेचन का ही नाम है, जिसे कुछ विद्वान 'सूढ' के नाम से सम्बोधित करते हैं।

6. टब्बा :

टीका पद्धति के अन्तर्गत बालावबोध की तरह टब्बा पद्धति भी राजस्थानी गद्य में 14 वीं शताब्दी से प्रचलित है। बालावबोध की तुलना में टब्बा का स्वरूप बहुत लघु होता है। बालावबोध में मूल गाथा का पद लिखकर उसका विस्तृत विवेचन शब्दार्थ सहित दिया जाता है जबकि इसमें मूल शब्द का अर्थ राजस्थानी गद्य में ऊपर, नीचे अथवा पार्श्व में लिख दिया जाता है। राजस्थानी के अनेक प्राचीन हस्तलिखित ग्रन्थों में इसका रूप मिलता है, मुख्यतया संस्कृत के ग्रन्थों की टीकाओं के रूप में। भागवत गीता, बेलि की टीका आदि में टब्बा शैली का प्रयोग मूल पाठ के चारों ओर हासियों आदि में प्रांशिक विस्तार के साथ भी किया जाता था। श्री भगवत चन्द जी नाहटा ने इसे त्रिपाठ एवं पंचपाठ की संज्ञा दी है। बालावबोध पद्धति में जहां व्याख्यात्मक शैली का प्रयोग किया जाता है तथा प्रासंगिक कथाओं के माध्यम से कथन को अधिक सरल, स्पष्ट एवं सहज बनाया जाता है वहां टब्बा में ऐसा नहीं होता। टब्बा पद्धति में संक्षिप्तिकरण की प्रक्रिया की भूलक मिलती है किन्तु सरलता एवं सुबोधता का बराबर ध्यान रखा जाता है उदाहरण के लिए बेलि कृष्ण वकमणि की टीका जिसमें टब्बा पद्धति का प्रयोग किया गया है, प्रस्तुत किया जा सकता है।

सं. प्रारम्भमइ कीयउ जेणि उपायउ

गावण गुण निधि हूँ निगणा

टीका हिव प्रकवि आपाणम अभिप्राय परन्ते केहवउ उबइ छइ सत्वर उत्तम
(राज) कहइ जिणि हूँ उपाय उत्तम गाइ गुण सहित छइ हूँ ज्ञानादिक गुण
वामेह मोय सो रूप गुणकहिवातणि प्रकारी रहित छउ।

मइ प्रारम्भ कीयउ छइ।

सं. कीरी कठ चित्र पुतली

सं. निश्चकरी चित्रार इ लागी चित्रण

टीका-इहां दुष्टान्त कहइ चित्राम कीघी
पूतली। किरि निश्चइ काठउ परित
आपणइ करि हाथ करी।¹

चितेरा कहताई चित्रण लागी तिउ जिणि
उपाय प्राप्त गावता असम्भव।

संस्कृत के अनेक मूल ग्रन्थों की टीकाएं राजस्थानी गद्य में प्राप्त होती हैं किन्तु उनका सांगोपांग ग्रन्थ राजस्थानी गद्य में नहीं दिया जाता अपितु संकेतात्मक अभिव्यक्ति के द्वारा प्रसंग को स्पष्ट किया जाता है। वाक्यों का संगठन भी उचित नहीं किया जा सकता। इसी प्रकार टब्बा पद्धति के अन्तर्गत राजस्थानी शोध संस्थान चोपासनी में अनेक हस्तलिखित ग्रन्थ उपलब्ध हैं जिनमें 'कल्याण मन्दिर स्तोत्र'। संस्कृत के मूल का राजस्थानी टब्बा पद्धति में भावार्थ प्रस्तुत किया गया है, महत्त्वपूर्ण है। इस ग्रन्थ में जैन धर्म का स्तुति पाठ किया गया है। संवेग देव द्वारा रचित घोशरण टब्बा, सोम विमल सूरि द्वारा कल्पसूत्र टब्बा, भागवत दसम स्कंध भासा तथा गरुड़ पुराण आदि अनेक प्रमुख टब्बाएं राजस्थानी गद्य में मिलती हैं किन्तु इनकी संख्या बालावबोध ग्रन्थों से कम है। टीका पद्धति के अन्तर्गत प्रचलित बतिक नामक गद्य परम्परा का कुछ विद्वानों ने उल्लेख किया है किन्तु ऐसी रचनाएं राजस्थानी गद्य में बहुत कम मिलती हैं तथा उनका कोई पृथक् महत्त्व भी नहीं है। राजस्थानी गद्य साहित्य में संस्कृत, प्राकृत एवं अपभ्रंश से राजस्थानी गद्य में अनुवाद की परम्परा भी टीका पद्धति के साथ साथ ही चलती आ रही है। अनेक विदेशी भाषाओं से अनुवादित ग्रन्थ भी उपलब्ध होते हैं। श्री जगरचन्द जी नाहुटा के अनुसार, राजस्थानी भाषा में अनुवाद की परम्परा 14वीं शताब्दी से प्रारम्भ हो जाती है। उस समय की नवक्षर व्याख्यान, सर्वतोर्प नमस्कार एवं भतिचार आदि रचनाएं भावानुवाद के रूप में हैं।¹ 16वीं शताब्दी के प्रारम्भ तक राजस्थान और गुजरात की भाषा एक ही थी और पीछे की भाषा में भी अधिक अन्तर नहीं है। जैन विद्वान धर्म प्रचार के लिए बराबर दोनों ही प्रान्तों में विचरण करते थे, अतः पारस्परिक आदान-प्रदान से दोनों भाषाओं का सामिक गद्य-साहित्य एक दूसरे से काफी निकट है। राजस्थानी में गुजराती का प्रभाव व मिथल पाया जाना स्वाभाविक ही है। अमय जैन ग्रन्थालय, बीकानेर में राजस्थानी अनुवाद के अनेक ग्रन्थ टब्बा, बालाव-बोध एवं बतिक के रूप में विद्यमान हैं जो जैन धर्म, प्रकरण, नीति, चरित्र, व्याकरण राजनीति, वैद्यक, ज्योतिष से सम्बन्धित हैं। 'नक्षत्र जल विधि, नाड़ी परीक्षा, व्याकरण टीका एवं दिनमान गणक विधि' शीर्षक टीकाएं हस्त लिखित रूप में सैकड़ों की संख्या में उपलब्ध होती हैं, जिनमें राजस्थानी गद्य के दर्शन होते हैं। अंत में यही कहना पर्याप्त होगा कि राजस्थानी गद्य का अनुवाद एवं टीकाओं की परम्परा प्रधानतया बालावबोध एवं टब्बा पद्धतियों में पर्याप्त मात्रा में मिलती है। टब्बा पद्धति में सर्वाधिक रचना पार्श्वचन्द्र सूरि ने की है, जिनमें दंडक टब्बा, शेष समास टब्बा, उपदेश माला टब्बा आदि प्रमुख हैं। अनुवाद पद्धति के अन्तर्गत राजस्थानी गद्य में 15वीं शताब्दी का 'पृथ्वीचन्द्र चरित्र' या वाग्विलास वर्णनात्मक तुकान्त गद्य का सुन्दर उदाहरण है।

1. लि. क. केशवसरसिंह, लि. का. सं. 1662।

2. श्री जगरचन्द नाहुटा, परम्परा भाग 9, 10, पृ. 17।

7. वात साहित्य :

विश्व के प्रत्येक साहित्य में कथा साहित्य का सर्वाधिक महत्व है तथा इसका विकास भी अपेक्षाकृत सबसे पहले हुआ है। सामान्य पाठक से लेकर विशिष्ट पाठक तक के लिए कथा साहित्य की उपयोगिता बनी ही रहती है। जीवन की अनुभूतियों एवं यथार्थता का जिनना सूक्ष्म विश्लेषण कथा साहित्य में सम्भव है, अन्यत्र नहीं। राजस्थानी ये कहानी की वात के नाम से पुकारने की परम्परा है। राजस्थानी का वात साहित्य परिमाण, महारई तथा प्रेणीयता की दृष्टि से समृद्ध है जो मध्यकालीन राजस्थानी समाज का चित्रण प्रस्तुत करता है। अतः यह कहा जा सकता है कि राजस्थानी वात का साहित्य राजस्थान की यात्री है। आदिकालीन राजस्थानी गद्य साहित्य में उपन्यास के दर्शन तो नहीं होते किन्तु अतिनिष्ठ परम्परा में ऐसी अनेक विशाल बातें हैं जिनमें औपन्यासिक सत्त्व की झलक मिलती है। इन बातों में राजस्थान की संस्कृति का सजग चित्रण हुआ है। संस्कृत, प्राकृत और अपभ्रंश साहित्य में कथा का स्वरूप काव्य रूप में उपलब्ध होता है जो अपभ्रंश के माध्यम से राजस्थानी बातों में प्रयुक्त हुआ है। कथा साहित्य का यह विकसित रूप लोक गाथाओं के द्वारा भी प्रभावित हुआ है। स्वतन्त्र गद्य साहित्य के रूप में राजस्थानी भाषा में प्रथम इतिहास, वात, प्रसंग एवं दास्तान रूप में गद्य साहित्य उपलब्ध होता है। वात और दास्तान कथा साहित्य से सम्बद्ध हैं तथा ख्यात और प्रसंग इतिहास से सम्बन्धित है राजस्थानी में वात साहित्य की परम्परा 13वीं शताब्दी से ही प्रारंभ हो चुकी थी किन्तु सर्वाधिक साहित्य की रचना सोलहवीं शताब्दी में हुई। इस संदर्भ में डा० सहल की मान्यता है कि "मेरा विश्वास है कि वैदिक युग की आख्यान परम्परा भारत के सभी राज्यों की अपेक्षा राजस्थान में सर्वाधिक सुरक्षित रही है और वह आज भी अक्षुण्ण है। शौर्य, देश-भक्ति, धर्म-रक्षा, दान-शौलता आदि के असंख्य गद्य पद्यात्मक आख्यान राजस्थान में प्रचलित हैं।"¹

राजस्थानी गद्य प्राचीनता की दृष्टि से ही नहीं अपितु अपनी रूपागत एवं मौलिकता विशेषताओं के कारण भी सम्पूर्ण भारतीय गद्य साहित्य में अपना विशिष्ट स्थान बनाए हुए है। उसका साहित्य चाहे राज घरानों से सम्बन्धित हो किन्तु भाषा एवं संस्कृति की दृष्टि से वह राजस्थान प्रदेश का सजीव चित्रण करता है। इस संदर्भ में डा० आनावत का मत है कि "राजस्थानी गद्य साहित्य जिस प्रकार अपनी भोजस्वित्वा, चित्रात्मकता और सजीवता के लिए प्रसिद्ध है उसी प्रकार उसका गद्य साहित्य अपनी स्पष्ट भाव व्यञ्जना, यथा तथ्य चित्रण क्षमता और एक विशेष प्रकार की सानुप्रासिक भंकारमयी शैली के लिए विद्युत है।"² राजस्थानी भाषा का वात साहित्य जीवन की अनेक भूमियों को पावर करता हुआ वर्तमान रूप में आया है। वैदिक, उपनिषद् एवं पौराणिक काल की अनेक परम्पराओं तथा उनके मूल से कथा-

1. डा० कन्हैयालाल सहल, 'गिर ऊँचा ऊँचा गढ़ा' की भूमिका।

2. राजस्थानी साहित्य : कुछ प्रवृत्तियाँ।

नकों को लेकर अन्य भाषाओं की तरह राजस्थानी में बातों की रचना हुई तथा महा-भारत एवं रामायण काल की अनेक कहानियों को राजस्थानी गद्य साहित्य ने नवीनता दी है। कालान्तर में राजनीतिक परिवर्तन, धार्मिक मान्यताओं आदि का राजस्थान के साहित्य पर गहरा प्रभाव पड़ा है। विदेशी जातियों के सम्पर्क से भाषा में नये विदेशी शब्दों का प्रचलन हुआ एवं विषय-वस्तु की दृष्टि से नये नए परिवर्तन हुए।

मनोरंजन करना इन बातों का प्रधान गुण है, जिसके लिए बात का कहना सदा सुनना आवश्यक है, अतः कथन, चित्रण, वर्णन, शैली, भाषा और मनोवैज्ञानिक दृष्टि ये हिन्दी की आधुनिक कहानियों से पूर्णतया भिन्न हैं। आज का कहानीकार कहानी लिखता है, कहता नहीं। लिखने और कहने में भाषा, शैली और भावों का जो अन्तर हो सकता है, वही इनमें भी है। लिखने में लेखक एक-एक वाक्य को नापतोल कर एवं साज सँवार कर अभिव्यक्ति देता है किन्तु कहानी को कहने में ऐसा सम्भव नहीं हो सकता। संक्षिप्तता एवं परिमार्जन कहानी का आवश्यक गुण है किन्तु राजस्थानी बातों में इसका अभाव ही है क्योंकि कहने पर भाषिक स्थलों के चित्रण में अनावश्यक विस्तार स्वतः उत्पन्न हो जाता है। वर्णन विषय की दृष्टि से यह स्वीकार किया जा सकता है कि "राजस्थानी बातों में राजपूत समाज का चित्रण विशेष रूप से हुआ है। उसका स्पष्ट कारण है कि राजपूत शासक जाति रही है। अनेक राज्यों के उत्थान पतन की कहानी राजपूतों के साथ जुड़ी है।" ¹ वस्तुतः राजस्थानी का अधिकांश साहित्य एकांगी जातीय साहित्य है जिसमें वंश-गौरव, नारी सम्मान, प्रतीकिक तत्त्व एवं आश्रयदाताओं का प्रशस्ती गान किया गया है। आकार प्रकार की दृष्टि से राजस्थानी गद्य में विविध प्रकार की बातें मिलती हैं। स्थूल रूप से 17वीं शताब्दी से पूर्व का बात साहित्य मौखिक परम्परा के रूप में मिलना है। चन्द्रधर शर्मा 'गुलेरी' ने राजस्थानी ख्यातों एवं बातों की परम्परा को नवीं शताब्दी से माना है जो गीतों आदि के रूप में प्रचलित थी। उनकी अनेक बातें चरणों से सन्बन्धित हैं। चरणों और राजपूतों का सम्बन्ध अत्यन्त निकट का रहा है। उन्होंने समय के साथ बदलती हुई परिस्थितियों में राजपूत समाज का साहित्य में वर्णन किया है। ये बातें ऐतिहासिक, धार्मिक एवं धार्मिक रूप से सामाजिक भी हैं। ऐतिहासिक बातों में तथ्यों को तोड़ा-मरोड़ा गया है तथा कहीं-कहीं बातों में ऐतिहासिक गुट देने के लिए स्थान, नामकरण एवं काल को संदिग्ध एवं प्रसम्बद्ध चित्रित किया गया है। मूल कथानकों के अन्तर्गत अनेक अन्तर्कथाएँ, काव्य-रुद्धियाँ एवं प्रतिमानवीय तत्त्वों का प्रयोग किया गया है। घटनात्मक बातों में घटनाएँ एक शृंखला की तरह चलती रहती हैं। मूल कथानक से अनेक उपकथानक जुड़ते चले जाते हैं जिससे बातें

उपन्यास की सी भन्नक देती हैं। कही कहीं बातों में गद्य के साथ साथ चमत्कार उत्पन्न करने के लिए पद्य का भी प्रयोग किया गया है।

मौखिक एवं लिखित दोनों परम्पराओं को मिलाकर राजस्थानी गद्य में इतना बात साहित्य है कि उसके साथ अन्य भाषाओं के कथा साहित्य की तुलना नहीं की जा सकती। जैसा कि प्रारम्भ में कहा जा चुका है कि राजस्थानी बातों का क्षेत्र कहने और सुनने तक सीमित था। धीरे-धीरे प्रभाव डालने के लिए उनमें अभिव्यक्ति की एक ऐसी सज्ज भौतिकता डाल दी जाती थी कि कहने और और सुनने वाले मध्य एक कृति और पाठक का निकट का सा सम्बन्ध स्थापित हो जाता था। श्रोता के मन में एक सफल कथानक का सा चित्र अंकित हो जाता था। राजस्थानी गद्य में ही बात के लिए कहीं कहीं 'वारता' शब्द का प्रयोग किया गया है। डा. नरेन्द्र भानावत ने 'बात' को संस्कृत के 'वार्ता' शब्द से ही उत्पन्न माना है।¹ मूलतः बात और वार्ता एक ही कथात्मक साहित्य के द्योतक हैं। शेखावाटी भाँवल में आज भी घुमकड़ जातियाँ अपने बाद्य-यन्त्रों के साथ अनेक लोक वात्ताएँ प्रस्तुत करते हैं जिनमें गद्य के साथ-साथ पद्य का भी प्रयोग होता है। ऐसा प्रतीत होता है कि प्रारम्भ में बात के लिए वार्ता शब्द ही प्रचलित था तथा 'बात' शब्द उसी का विकृत रूप है। इन वार्ताओं में वर्णन प्रधानता एवं भाव वैविध्य रहता था। अधिकांश वात्ताएँ गद्य-पद्य मिश्रित होती थी। रचना-शिल्प, कथानक, वर्णन क्रम एवं प्रवाह की दृष्टि से राजस्थानी साहित्य में 'रतना हनीर की वात्ता', फूलती फूलमती की वात्ता, पन्ना धीरभदे की वात्ता, जन्माल महाणी री वात्ता, कुतुबद्दीन-शाहजादे की वात्ता और राहुब-साहब की वात्ता विशेष प्रसिद्ध एवं लोकप्रिय हैं। राजस्थानी साहित्य में वार्ताओं की परम्परा 20वीं शताब्दी तक प्रचलित रही है। यहाँ तक कहानी के लिए बात और वार्ता दोनों शब्द प्रचलित थे किन्तु कालान्तर में केवल 'बात' शब्द ही प्रचलित रहा। जहाँ तक भाषा-शैली का प्रश्न है, 20वीं शताब्दी के पूर्व और बाद की बातों में विशेष अन्तर है। आज की बातों में भाषा-शैली सामान्य जन-जीवन के अधिक निकट है तथा कथानक की दृष्टि से भी यही अन्तर स्पष्ट प्रकट होता है। आधुनिक राजस्थानी बात साहित्य लौकिक अधिक है और जातीय कम। आज का कहानीकार अपने उद्देश्य को सफल दिशा-दर्शन करता है। उसके सामने समाज और युग है जबकि प्राचीन राजस्थानी साहित्यकार के सामने व्यक्ति एवं सीमाएँ थी। कथानक के आधार पर प्राचीन राजस्थानी कहानीकार के साहित्य से उस युग का सम्पूर्ण ऐतिहासिक एवं सामाजिक चित्र तैयार किया जा सकता है। तत्कालीन राजनैतिक परिस्थितियाँ, राजपुरुषों की व्यक्तिवादी मनोवृत्तियाँ राजकलह एवं अन्तर्कलह, पट्टयन्त्र, सामाजिक अन्धश्रद्धा, शोषण, राजकीय नियम-उपनियम, अन्धविश्वास, सौतिया डाह, सती प्रथा, वीरों का उत्साह आदि अनेक

1. डा. नरेन्द्र भानावत, राजस्थानी साहित्य; कुछ प्रवृत्तियाँ, पृ. 20।

विषय हैं जिन पर सम्पूर्ण बात साहित्य टिका हुआ है। साहित्यकार ने कहीं यथायं को छोड़ा है तो कहीं आदर्श को अस्वीकारा है। कहने का अभिप्राय यह है कि राज-स्थानी बातों में देश-काल की व्यापक पृष्ठभूमि उद्घाटित हुई है। यही हमारा उद्देश्य बात साहित्य की ऐतिहासिक पृष्ठभूमि प्रयत्न उनके लोकशास्त्रीय पक्ष का उद्घाटन करना नहीं; अपितु साहित्यिक दृष्टि से शैलीगत मूल्यों का करना मात्र है।

राजस्थानी का अधिकांश बात साहित्य आज भी मौखिक परम्परा में प्रचलित है। कुछ बातें जो अपना साहित्यिक महत्त्व रखती हैं, लिपिबद्ध अवस्था में अनेक घातक भण्डारों एवं साहित्यिक संस्थानों में पड़ी हैं जिनमें से कुछ प्रकाशित भी हुई हैं। इस सम्बन्ध में पहले ही कहा जा चुका है कि राजस्थानी बात प्रयत्न वार्ताओं में गद्य के साथ-साथ पद्य का भी प्रयोग किया गया है। आरम्भ में यह परम्परा अधिक प्रचलित थी किन्तु धीरे-धीरे समाप्त होती गई। तबारील के अन्तर्गत भी वार्ता की पद्धति प्रचलित थी। दोहों का प्रयोग तो विशेष होता ही था किन्तु कहीं कहीं दोहा चौपाई की पद्यारमक पद्धति भी प्रचलित थी। उदाहरण के लिए 'तबारील वार्ता जलाल बुबनारी' को लिया जा सकता है।

‘मोटे नगर सोक सुखि वरी ।

चाबो सुवर कूल चीउ दीसँ ॥

आठ सहंस हय वरसत सु भीलँ ।

पाच सहंस पाय कदल मीलँ ॥

वार्ता॥—इए भाँव रो जलाल छँ ।

पुनः दोहा चौपाई का प्रयोग ।

वार्ता—दोहा सुणने पठाँण जलाल गहणी रो सोभाग पूछँ ॥

पातसाह भवरक हयो ॥ जलाल पूरो छैन छँ । बुबना पूरो छैन छँ । तिए मुं बुबना जलाल नै द्यो । नै मुमनां भाथी छैन छँ तिकाम पातसाह.....तीए रँ तीन सँ साठ महिल भागँ छँ । पिए सगो मोटे छँ । इतरोम चकुर करी ती कँ दर-बार मे । मुदायत ॥ । वले का जी मूनां साथ देने हाथी घोड़ा ॥ दो बड़ा नेर दे थोदा किया ।

दोहा—

वारता—‘इसी बात करो बुबना घापरँ महल गई । साँवरु रो मास भाथी । तीजरो दिन तद नेत्र बादी ने कहाँ ॥ याज जलाल साहिब ने कहवाई आज बेवा पधार जो । झिलण नु घावु छु ॥ भाप महल कनै नँदा बाग छँ । तटे वीराज ज्यो । इतरो कहीया छी भाई । बुबनाने कहाँ घणो राजी हवो ॥ सिलगार करणें मंडियो ॥ एवं जलाल पोसाख वणाइ । अमल पाँखी करी दोय तीन पढी दिन पकां एकलो ही ज चाखीयो ॥’

1. तबारील वार्ता जलाल बुबनारी—ह. लि प्रति, राज. पुरातत्व विभाग, बीकानेर लेखक व काल अज्ञात ।

कथानक की दृष्टि से प्रस्तुत वारता महत्त्वपूर्ण है। दोहों में काव्यत्व प्रदर्शित किया गया है। वाक्य छोटे छोटे हैं। शैली में कथात्मक प्रवाह है जो दोहा-चोपाई की पद्धति से जुड़ता चढ़ता चला गया है। भाषा में न असकारों का प्रयोग किया गया है और न विशिष्ट चमत्कार ही। कहीं कहीं रचना सम्बन्धी प्रशुद्धियाँ अवश्य हैं। उदाहरणार्थ—‘खाना खाया रंग के प्याला पीवते हैं।’ आदि। स्थल-स्थल पर परसियन भाषा के शब्दों का प्रयोग भी हुआ है। जैसे—फजर की बखत, खुश बखत, सिर पाव, हजरत, पातसाह, सलामत आदि। ‘को’ के स्थान पर ‘कु’ का प्रयोग विदेशी प्रभाव के कारण ही हुआ है। जैसे ‘जलाल को’ के लिए—‘जलाल कु’। भाषा शैली में कहीं-कहीं असलित्व शेष भी आया है। उदाहरणार्थ ‘हरामजादी लुडी’। राजस्थानी बात साहित्य में ‘जलाल बूबना’ शीर्षक के अन्तर्गत अनेक बातें मिलती हैं जिनमें प्रांशिक रूप से कथानक सम्बन्धी परिवर्तन भी मिलता है।

गद्य-पद्य परम्परा में रचित ‘सिंहासन बत्तीसी’ शीर्षक के अन्तर्गत अनेक वारताएँ मिलती हैं जिनमें आपा सामयिकता सम्बन्धी अन्तर है। श्री हीर कलश द्वारा रचित ‘सिंहासन बत्तीसी’ यह रचना भी गद्य पद्यात्मक है जिसमें स्थल-स्थल पर दोहों का प्रयोग किया गया है।

“इहांसा जाण चार पहर रात्र लीयो उठही रह्यो।

प्रभात हुई तब दोनुं सखात पगे सान। अथ इन्द्र प्रसंसा री बात कही देवता कहीं मांग भूँ सुठा राजा कह्यो म्हारे सर्व शोक छै देवता बोलीया देव दर्शन निकल न जाइ। तरे देवताइ काम घेन दीधी। कामधेनु ले आवतां एक ब्राह्मण रे पुत्र जायो। उगाता घर माहे लावण नुं ब्यू ही नही बालक दूध बिना रावै। ब्राह्मणी रे हाथ धन नहीं।”

यह कथा अनेक भागों में लिखी गयी है। स्थल-स्थल पर संस्कृत की तत्सम शब्दावली का प्रयोग किया गया है। शैली में कथात्मक प्रवाह है। वाक्यों में विराम चिह्न का ध्यान नहीं रखा गया है।

सिंहासन बत्तीसी² की भांति राजस्थानी बात साहित्य में ‘बेताल पच्चीसी’ शीर्षक के अन्तर्गत अनेक कथाएँ प्रचलित हैं जिनमें गद्य के साथ साथ पद्य का भी प्रयोग हुआ है। इन कथाओं का शीघ्र ही प्रकाशन राजस्थान प्राच्य शोध संस्थान, जोधपुर के निदेशन में होने जा रहा है। पद्य-गद्य शैली में रचित ‘हालां भालां री बात’³ भी कथात्मक दृष्टि से अपना महत्त्वपूर्ण स्थान रखती है। छप्पय एवं कुंडिलियों के द्वारा कथा को बल दिया गया है। उदाहरणार्थ—

“हाडो मुरजमलजी दवारका परसण गया। पाछा घिरतां नरै नगर जांभ जसराज मनवार कीवी खण जतन जावता कीया पछै मुरजमलजी बुंदी आया रायजी

1. हीर कलश, ह. लि. प्रति ‘सिंहासन बत्तीस, रचना संवत् 1788 फलोदी में।

2. ह. लि. राजस्थान प्राच्य शोध संस्थान, जोधपुर।

3. ह. लि. राजस्थान पुरातत्त्व विभाग बीकानेर।

विषय हैं जिन पर सम्पूर्ण बात साहित्य टिका हुआ है। साहित्यका को छोड़ा है तो कहीं आदर्श को अस्वीकारा है। कहने का अभिप्राय स्थानी बातों में देश-काल की व्यापक पृष्ठभूमि उद्घाटित हुई उद्देश्य बात साहित्य की ऐतिहासिक पृष्ठभूमि भयवा उसके लो उद्घाटन करना नहीं; अपितु साहित्यिक दृष्टि से शैलीगत मूल्य

राजस्थानी का अधिकांश बात साहित्य आज भी मोटा

है। कुछ बातें जो अपना साहित्यिक महत्त्व रखती हैं, लिपि धार्मिक भण्डारों एवं साहित्यिक संस्थानों में पड़ी हैं जिनमें हैं। इस सम्बन्ध में पहले ही कहा जा चुका है कि राजस्था में गद्य के साथ-साथ पद्य का भी प्रयोग किया गया है। अधिक प्रचलित थी किन्तु धीरे-धीरे समाप्त होती गई। वार्ता की पद्धति प्रचलित थी। दोहों का प्रयोग तो विशेष कहीं दोहा चौपाई की पद्यात्मक पद्धति भी प्रचलित थी वार्ता जलाल बुबनारी¹ को लिया जा सकता है।

प्रानुप्रासिक शब्दावली के साथ साथ 'ग्रामो-ग्रामो' आदि समासिक शब्दों का भी उद्योग मिलता है। पनघट वर्णन का सजीव चित्रण किया गया है। वर्णन शैली में ठेठ राजस्थानी के शब्दों का प्रयोग किया गया है।

राजस्थानी बातों में शैली के विविध रूप मिलते हैं। कहीं कहीं बातों की शैली मनोरंजकता के लिए अद्वितीय है। मनोरंजकता के साथ साथ प्रसाद गुण के भी दर्शन होते हैं।

8. वर्णनात्मक शैली (प्रसाद गुण से सम्पन्न) :

"मालवी देश माहें धारा नगरी। तठे पंवार उदियादित राज करे। नै तिएरे राणियां दो, तिए माहें पटराणी बाघेली। तिएर कंवर रिएधवल हुषी। हूजी राणी सोलखियो। तिका दुशकण। तिएका कवर को नाँव जगदेव दीधी। साबलै रंग, पिए ज्योति धारी नै रिए धवल राजरो घली। यों करता वरस 12 मोहे जगदेव हुषी। तदै राजा कह्यो संसार माहै बेटा समान कोई वस्त नही।"¹

9. दृश्य चित्रित करने वाली मनोरंजक वर्णन शैली :

"रात घड़ी एक दो गई। तड़ डंको सुणियो। तरै योमेसर जाणियो कोई सिरदार भागै छः तिसै हाथी रो वीर घंट सुणां, तुररी सहनाई सुणी, घोड़ा की कलहल सुणी। चराकां सौ-एक मूँडा भागै हुवां चंवर बुलता हाथी मार्थ बैठो सिरदार दीठो। तिसै कैइक असवार महिला आया। तिसै फरास भाय मैलां भागे घोका माहै जाजम दुलीचा बिछाया, गिलमा बिछई, तकिया लगाया। तिसै तेजसी जी गादी तकियां भाप बैठा। जोगेनर तमासा देखै छै।"²

सरल से सरल भाषा में उत्तम से उत्तम, स्वाभाविक एवं लोच भर भावों की सकल अभिव्यक्ति राजस्थानी बातों में सम्भव हुई है। कहानी की गति में सजीवता एवं स्फूर्ति है। शैली में प्रत्येक शब्द का मूल्य है।

10. सहज एवं सुबोध शैली :

"तद गाढा छोडेने पाबूजी रे महल आया। कह्यो पाबूजी कठे ? ताहरां घाय कही जू पाबूजी सिकार गया छै। तद अँ पण बासे सिकार गया। भागे पाबूजी हिरणा नूँ तीर सांघियो छै। साढ बैठी छै। इतरै भोरिया पूछियो। कही रे छोकरा, पाबूजी कठे छै ? तद पाबू जी बोलिया। कहीं-पाबूजी भाप सिकार खेलण नूँ पधारिया छै।"³

साहित्यिक सौष्ठव की दृष्टि से राजस्थानी में अनेक बातें हैं जिनमें शैली के विभिन्न रूप मिलते हैं। राजस्थानी साहित्य संग्रह भाग 3, के अन्तर्गत पांच राजस्थानी प्रेम वार्ताओं का सकलन प्रकाशित हुआ है जिसमें बात बगसी राम

1. सं. सूर्यकरण पारीक, राजस्थानी बातों, जगदेव पंवार की बात, पृ. 11

2. वही, पाबूजी की बात, पृ. 179।

3. सं. सूर्यकरण पारीक, पाबूजी की बात, पृ. 179।

नारायणदास जी ने कयो राजा के बाहरो ब्याव नव नगर-जाय जसराज सूं करमां रावजी वरजियः पण कयो मानियो नहीं जब हाथी घोड़ा जवाहर दे भला मिनस मे लिया न सगाई करी सुध न परो ब्याव कियो जां परं न सुरजमल जी रे बडा हेन जान चार मइना राखण रो मन हुतो जिते सावण रो तीज रो दिन जां परे ने हाडी ओ रं एकरा सेर ने गोली बावण ने गया जठे आपस मं बोला चाली होय गइ आंभ वे राजी होय चढ गयो पछे दिन बीसां पछे हाडी जी हजार होय घोड़ा से नव नगर रा गांव सूटीया जद गांव और करण लागो जरां सगलां मरजी दाना मरज करी भव मो मोटे टिकाणे ब्याव कियो हमे लड़ता भाछा नहीं सागो ।”

रचना के अन्त मे लेखक का नाम दिया है किन्तु रचना काल नहीं दिया । भाषा शैली से रचना प्राचीन प्रतीत नहीं होती । वाक्य संगठन ठीक है किन्तु विराम चिह्नों का ध्यान नहीं रखा गया है । ‘जा परं’ आदि की ध्वनि से रचना मारवाड़ प्रांत की प्रतीत होती है । कथात्मक प्रवाह के साथ साथ शैली में सहजता एवं सरलता का गुण है । गद्य-पद्य शैली में रचित ‘कुतुबुद्दीन साहिजाद री बारता’,¹ खींची गमेव नीवावतरो दी पहरो, राजान राउतरो बात बणाव,² रामदास बेरावत री बालडी री बात³ आदि भाषा शैली की दृष्टि से अपना महत्त्वपूर्ण स्थान रखती हैं । इनमे दोहा पद्धति के साथ साथ कथात्मक एवं वर्णनात्मक शैली का प्रयोग किया गया है ।

राजस्थानी बातों में वर्णनात्मक शैली का स्थल स्थल पर प्रयोग हुआ है । वर्णन इतने सफल बन पड़े हैं कि उनमे कथा की गति कहीं भी शिथिल नहीं हुई है । युद्ध, विभिन्न स्थलों, नायिका का सौन्दर्य एवं प्राकृतिक सौन्दर्य का यथा तथ्य चित्रण वर्णनात्मक शैली में किया गया है । उदाहरण के लिए सजना-सुजाण की वार्ता⁴ कथात्मक प्रवाह संजोये हुए वर्णनात्मक शैली की उत्कृष्ट रचना है ।

पनघट वर्णन—

“सात कोस का फेर में समुद्र भरियो छै । जल जको पवन रा भकोला सूं आभी-साभीं फिर रयो छै । तरंग उडे छै । जल पवन बादोबाद घडे छै । सरोज भाए हत जगलावे छै । सुपेत स्याम लाल जरद, तरे-तरे रो समुद्र छावे छै । कमादणी जको संकोच रही छै । मगर, पातलां सूस, छाछला, मुरगान्या, सरदा, माटिया, सारस किलोल करे ॥ चपलां कपीत मयूर सुवा मीणां कोकलां चात्रक आनन्द करे छै । सीपा जकी मोती भर रही है । जलरी नहर रिस रिस बाग दोलू लाग रही छै । अनोखी पाल जकी दसेरां पचरां सूं संघी थकी थकोला सावे छै ।”

1. ह. लि. प्रति, अक्षप संस्कृत पु. बीकानेर 17वीं शताब्दी ।

2. सं. नरोत्तम दास स्वामी ।

3. ह. लि. प्रति—राज. प्राच्य शोध संस्थान, जोधपुर ।

4. ले. सरदार देवी सिंह, विक्रम सं. 1910, मेवाड़ राज्य के मदारिया परगने मे पांडली ग्राम ।

प्रानुप्रासिक शब्दावली के साथ साथ 'ग्रामो-सामो' आदि समासिक शब्दों का भी उद्योग मिलता है। पनघट वर्णन का सजीव चित्रण किया गया है। वर्णन शैली में ठेठ राजस्थानी के शब्दों का प्रयोग किया गया है।

राजस्थानी बातों में शैली के विविध रूप मिलते हैं। कही कहीं बातों की शैली मनोरंजकता के लिए अद्वितीय है। मनोरंजकता के साथ साथ प्रसाद गुण के भी दर्शन होते हैं।

8. वर्णनात्मक शैली (प्रसाद गुण से सम्पन्न) :

"मालवी देश माहें धारा नगरी। तठें पंवार उदियादित राज करे। नै तिणरे राणियो दो, तिण माहें पटराणी बापेली। तिणरें कंवर रिणघवल हुवो। हूजी राणी सोलखिणी। तिका दुशकण। तिणका कवर को नांव जगदेव दोषी। सावलें रंग, पिण ज्योति धारी नै रिण घवल राजरो घणी। यो करता वरस 12 मोहे जगदेव हुवो। तदै राजा कह्यो संसार माहै वेठा समान कोई वस्त नहीं।"¹

9. दृश्य चित्रित करने वाली मनोरंजक वर्णन शैली :

"रात घड़ी एक दो गई। तड़ डंको सुणियो। तरें योगेसर जाणियो कोई सिरदार भावें छः तिसैं हाथी री वीर धंट सुणा, तुररी सहनाई सुणी, घोड़ा की कलहल सुणी। चराको सो-एक मूंडा भागें हुवां चंवर दुलता हाथी माथे बैठो सिरदार वीठो। तिसैं कैइक असवार महिला आया। तिसैं फरास भाय मैलां भागे चोक माहै जाजम दुलीचा बिछाया, गिलमां बिछई, तकिया लगाया। तिसैं तेजसी जो गादी तकियां भाप बैठा। जोगेसर तमासा देखें छें।"²

सरल से सरल भाषा में उत्तम से उत्तम, स्वाभाविक एवं लोच भरे भावों की सफल अभिव्यक्ति राजस्थानी बातों में सम्भव हुई है। कहानी की गति में सजीवता एवं स्फूर्ति है। शैली में प्रत्येक शब्द का मूल्य है।

10. सहज एवं सुबोध शैली :

"तद गाढा छोडेने पाबूजी रे महल भाया। कह्यो पाबूजी कठे ? ताहरो धाय कही जू पाबूजी सिकार गया छै। तद अँ पण वांसे सिकार गया। भागे पाबूजी हिरणा नूँ सीर साधियो छै। साढ बैठी छै। इतरें भोरिया पूछियो। कही रे छोकरा, पाबूजी कठे छै ? तद पाबू जी बोलिया। कहीं-पाबूजी भाप सिकार खेलण नूँ पधारिया छै।"³

साहित्यिक सौष्ठव की दृष्टि से राजस्थानी में अनेक बातें हैं जिनमें शैली के विभिन्न रूप मिलते हैं। राजस्थानी साहित्य संग्रह भाग 3, के अन्तर्गत पांच राजस्थानी प्रेम वार्ताओं का संकलन प्रकाशित हुआ है जिसमें बात बगसी राम

1. सं. सूर्यकरण पारीक, राजस्थानी बातों, जगदेव पंवार री बात, पृ. 1।

2. वही, पाबूजी री बात, पृ. 179।

3. सं. सूर्यकरण पारीक, पाबूजी री बात, पृ. 179।

प्रोहित हीरा की, रोसातू री वारता, बात नागजी नागमती री, बात दशजी मया राम की, राजा चन्द प्रेमलाल छोरी बात आदि संकलित हैं। इन बातों में ऐतिहासिकता के साथ साथ प्रेम व्यापार का रूप प्रकट किया है। कहीं-कहीं पद्यों में भी मिलता है। नारी-सौन्दर्य का सफल चित्रण किया गया है। बात 'बगसी राम पुरोहित : हीरा की' अपना साहित्यिक महत्त्व रखती है। कथा उदयपुर के कोटि घज सेठ की लड़की हीरा एवं निवाई (जयपुर राज्य) के बगसी राम पुरोहित से सम्बन्धित है। कथा विशेष रोचक है। स्थान स्थान पर गद्य-पद्य वर्णन बुन्दी, सहे-चियों की बाड़ी, हीरा का सौन्दर्य व शृंगार का वर्णन महल की साज-सज्जा एवं बगसीराम व उसके साथियों के ठाठ-बाट का वर्णन किया गया है। स्थल स्थल पर वर्णनात्मक शैली में उक्ति वैचित्र्य का समावेश किया गया है। कथा में शैली के अनेक रूप मिलते हैं।

11. संवादात्मक शैली :

बगसी राम कहै छै-गरभात हूयो, अंतर आलर घंटा बजायो।

हीरा बहै छै-बालम, परभात नहीं, बघाई बागै छै। अऊत घर पुत्र जायो।

प्रोहित कहै छै-प्यारी प्रभ त हुई मुरगी बोल रही छै।

हीरा कहै छै-कुकड़ा मिलाप नहीं छै।

प्रोहित कहै छै-प्यारी, प्रभाव हुओ, चड़िया बोले छै।

कहानी में स्थल-स्थल पर काव्यात्मक शैली के दर्शन भी होते हैं, यथा—

'हीरा की सहेलियां हंसा को-हार। अद्भुत केवल बदन सोभा अपार। यूँ कवल की पांखड़िया एक बरोबर सो है। वा सहेलियां में हीरा पर गुरुवी मन मोहे। कीरतियां को भूमको तारा-मण्डल की सोभा। आफू की प्यारी पोसाख मन लोभा। केसरियां कसुमल घनेबर पाटंबर पोसाख राजे छै। अतर फुलेल केसरि कसतूरी सुगन्ध छार्ज छै।'²

लय के साथ तुकान्तता का गुण है तथा आनुपासिक शब्दावली का प्रयोग भी किया गया है।

12. व्यंग्यात्मक शैली :

(हीरा का भाणक चन्द के साथ विवाह होने पर)

'सुणि केसरी, असो खावेद पायो छै। कपूर को भोजन काग ने करायो ॥ गधेड़ा रँ अंग पर चन्दन चढ़ायो छै। अन्ध के आगे दरपण दोखायो छै। गूँगे के आगे रंग राग करायो छै। नागर बेल को पान पसु ने चबायो छै।'³

1 राजस्थानी साहित्य संग्रह भाग 3, बात बगसी रोम प्रोहित हीरा की, पृ. 26।

2 वही, पृ. 15।

3 वही, पृ. 5।

हीरा की मनोदशा एवं युद्ध का सजीव चित्रण किया गया है। रचना का लेखक भ्रष्टा है किन्तु भाषा के स्वरूप को देखकर अनुमानतः 19वीं सदी की प्रतीत होती है। शैली में अलंकारों का विशेष प्रयोग किया गया है।

उदाहरणार्थ :

‘सन्ध्या के विचि हीरा को मुखारविन्द छँ-जाणे तारा ।

तथा—

मंडल मे पृथु को चन्द छँ । आदि ।

प्रस्तुत संकलन की अन्य बातों में भी शैलीगत विविधता मिलती है। समस्त बातों की शैली सरल, नाटकीयता, प्रसाद गुण युक्त एवं बोलचाल की शब्दावली से युक्त है। अलंकारों के साथ-साथ मुहावरों का भी प्रयोग किया गया है किन्तु कहीं-कहीं भरबी-फारसी के शब्द भी प्रचलित हैं। मुगलों के आगमन पर राजस्थानी बात साहित्य पर मुगलकाल प्रचलित किस्सागोई का असर अवश्य पड़ा है किन्तु राजस्थानी बात परम्परा बहुत प्राचीन है। भाषा की दृष्टि से राजस्थानी में बातों के विविध रूप मिलते हैं। पूर्वी राजस्थानी में रचित नागीर री मामले री बात, सूरों पर सतबादियाँ री बात, साँझ री पलक में खलक बस बैरी बात, राजा भीम सूँ जुघ कियो तेरी बात आदि साहित्य की शैली की दृष्टि से विशेष महत्त्व रखती है। उर्दू मिश्रित बातों में कुतबदीन साहिजादे री बात, देहली री घर लुकमान हकीम की आपणें वेटे कूँ नसीहत आदि। ब्रज मिश्रित बातों में नासिकेत की कथा, पूरण-मासी की कथा अपना शैलीगत महत्त्व रखती हैं। घटनात्मक शैली में रचित पातिसाह, घोरगजेब री हकीकत, जैपुर में सैब बंस्लाम रो भगडो हुयो तैरी हाल आदि बातें राजस्थानी साहित्य में अपना महत्त्वपूर्ण स्थान रखती हैं। वर्णनात्मक शैली के अन्तर्गत ‘खीची गयेव नी बावत री जैपारी, लूणसाह री बात रो बलाण आदि बातें उल्लेखनीय हैं तथा विचारात्मक शैली में रचित माघ पिडन, राजा भोज नै डोकरी री बात, जसनाथ जाट री बात आदि विशिष्टता की द्योतक हैं। राजस्थानी बातों में आधुनिक कहानियों की भाँति सूक्ष्म तत्त्वों का प्रयोग नहीं हुआ है और उनके पात्रों में मनोवैज्ञानिकता की भी कमी है। हा, कुछ बातें (खापरा घोर) इसका अपवाद अवश्य है।

अचल दास खीची री वचनिका की तरह बात साहित्य में अचल दास खीची री बात भी राजस्थानी गद्य साहित्य में अपना महत्त्वपूर्ण स्थान रखती है। गद्य के साथ साथ दूहो का प्रयोग उसकी शैली को विशेष रोचक बनाता है। गद्य विशेष परिमार्जित एवं सुस्पष्टता के गुण से युक्त है। अन्य बातों में शैलीगत विशिष्टताओं की दृष्टि से डोला मारू, जलाल वूचना, डाढ़ोलो सूर, पलक दरियाव री बात एवं सूरें, खीचे कोयलोत री बात महत्त्वपूर्ण हैं। ये समस्त कहानियाँ श्री नारायण सिंह भाटी द्वारा राजस्थानी बात संग्रह शीर्षक के अन्तर्गत सम्पादित हो चुकी हैं। अलंकृत

शैली की दृष्टि से सौन्दर्य की जितनी सुन्दर अभिव्यक्ति 'ढोला मारू की बात' में सम्भव हुई है अन्यत्र दुर्लभ है। यथा—

13. मारवणी का रूप वर्णन (अलंकृत शैली)

'मारवणी पदमणि, ने चन्द्रमा सो बदन, अगलोचणी, हंस की सी गति, कटि सिप सरीखी छै। काया सालमो सोनो छै, मुख री सौरभ किस्तुरी जिसी छै। गत री सौरभ चापण सरीखी छै। पयोधर श्रीफल जिसा। बांणी कोयल जिसी। दांत जाणै दाहिम कुली। येणी जाणै नागणी। बांह जाणै चंपारी मला। भेडी सुपारी सी नै पगयली स्थान री जोभ सरीखी छै। बले माखणी माहे तो भनेक गुण छै पण कवेस्वर कहे छै-भेकण जोभ करि कितराहेक गुण कहूया जाय। कले मारवणी री सात बसी सहेस्यां छै तिके पण महा सुषड छै। त्यासू मारवणी बात विगत करने दिन बितावै छै।¹ संवादारमक, अलंकृत एवं व्यंग्यात्मक शैलियों की दृष्टि से राजस्थानी में राजा री-सालू री बात, बात मयाराम दरजी की तथा बात नाग जी नागमसी री² अपना साहित्यिक महत्त्व रखती हैं।

हिन्दी साहित्य में उपमाओं की इतनी सुन्दर अभिव्यंजना नहीं मिलती। यथा तथ्य चित्रण एवं अभिव्यक्ति की मौलिकता राजस्थानी बातों में सर्वत्र मिलेगी।

14. चित्रात्मक शैली : (सरलता के गुण से युक्त)

'तठा उपरांपत गगेव नीं बावत बाहर पघारै छै। सू किए भात री छै ? ऊगतो सूरज, पावासर री हांस, कुंवरामत कुंवर, चलहर जवाध भोगी मंवर कसतू-रिमो अघ, लांघिमो सिप, सीस गंगेव, दुरजोधन ग्रहमेव, जुजठल ज्यू साच, दुरवासा वाच, ग्यान री गौरख, सहदेव ज्यू सारीव बात समरय, भरजुन ज्यू बाण, करण, ज्यू दान, पाण, बतीस माखडी री निवाहण हार, बैरियां बिभाइणहार, परभोम पंचायण धण दिवण, जस तियण, कलाभरी मोर, सूंघे मीन गात, केसरिया पीसास कियां, पांच हथियारा बांधा आण छोडे असवार हूवै छै।'³

भापा-शैली की दृष्टि से 'वीर देवेडे री बात'⁴ राजस्थानी बातों में विशेष स्थान रखती है। प्रस्तुत बात का ऐतिहासिक आधार मुहता नैणसी की कथा में भी खोजा जा सकता है, जहां वीरा के सम्बन्ध में पर्याप्त विवरण दिया गया है। भापा-शैली में यथा-स्थान मुहावरों का प्रयोग हुआ है जिससे भाषा में लाक्षणिकता आ गयी है।

उदाहरणार्थ—

धयलहार बीबी जगावै (धवल गृह में दीपक जलाती है-अर्थात् महल में विलास लीला करती है)।

1. राजस्थानी बात संग्रह, सं. नारायणसिंह भाटी, ढोला मारू री बात, पृ. 44।
2. राजस्थानी साहित्य संग्रह, भाग 3।
3. ह. लि. वाज छोधी गंगेव नीं बावत री बेपारी।
4. ह. लि. मूल प्रति थी अभय जैन ग्रन्थालय, बीकानेर।

घूँडे भेला क'इ—(घूलि के साथ कर दूंगा)—मिट्टी में मिला दूंगा ।

खीर माँह हाथ देवो (खीर के भन्दर हाथ डालो)—कठिन कार्य को भासान समझकर हाथ में लेना ।

स्थल-स्थल पर कहावतों का भी शैली में प्रयोग हुआ है । यथा —

1. जाहरां मीठा खायजें, ताहरा खारा खायजें,

2. चंगी-मंदी सदाई हुवती भाई है । आदि

मुहावरों एवं कहावतों के बस पर शैली में स्वाभाविकता एवं जीवन की यथार्थता प्रकट हुई है । राजस्थानी की सभी बोलियों में बातों का प्रचुर भंडार मिलता है जो अपने अपने स्थानीय दृश्यों को संजोये हुए हैं । युग चित्रण की सर्वाधिक सफल अभिव्यक्ति कथा साहित्य ही है । राजस्थानी की प्राचीन बातों में राज-पूती वंश एवं जीवन का चरित्रात्मक शैली में सफल उद्घाटन हुआ है । गद्य साहित्य की समस्त कथात्मक रंगियों के दर्शन राजस्थानी बातों में मिलता है, जिनमें भाषा का क्रमिक विकास भी अंकित किया गया है । राजस्थानी का बात साहित्य जितना प्राचीन है, शैली की दृष्टि से उतना ही समृद्ध भी है ।

सारांश यह है कि बात साहित्य और वार्त्ता साहित्य के तुलनात्मक अध्ययन के पश्चात् हम इस निष्कर्ष पर पहुँचते हैं कि दोनों प्राचीन राजस्थानी कथा साहित्य के ही दो रूप हैं । राजस्थानी बातें न केवल स्वतन्त्र रूप में ही मिलती हैं, अपितु विभिन्न ऐतिहासिक ख्यातों आदि में भी उनकी उपस्थिति पायी जाती है । भाषा की दृष्टि से किसी बात के काल का पता लगाना असम्भव सा प्रतीत होता है, क्योंकि समय, स्थान और वक्ता-श्रोता के कारण बात की भाषा में निरन्तर परिवर्तन होता रहा है । उदाहरणार्थ—'ढोला मारू री बात' देखी जा सकती है, जिसमें गुजराती (ढोला मारू नी बात), पंजाबी (ढोला मारू दा किस्सा) इत्यादि कई रूप अनेक परिवर्तनों के साथ उल्लब्ध होते हैं । भाषा विषयक दृष्टि से भारवाड़ी, हाड़ोवी, उर्दू मिश्रित, ब्रज मिश्रित एवं गुजराती मिश्रित बातें, विषय वस्तु की दृष्टि से ऐतिहासिक (अर्द्ध, काल्पनिक एवं पौराणिक), प्रेम, वीर, हास्य एवं शान्त रस से सम्बन्धित बातें प्रचलित हैं । शैली की दृष्टि से घटनात्मक (पातसाइ औरंगजेवरी हकीकत), वर्णनात्मक (झोबी नाग व निम्बावत लूण कर साह री बात) विचारात्मक शैली में पर्याप्त बात साहित्य मिलता है ।

कलात्मक पद्य साहित्य के साथ साथ राजस्थानी गद्य में ऐतिहासिक गद्य सबसे अधिक 'ख्यात' परम्परा में मिलता है । अपनी मान मर्यादाओं को जीवित रखने के लिए राजा महाराजा ऐसे साहित्यकारों को प्रोत्साहन देते थे जो उनके राजवंशों का वंशानुक्रम एवं काल क्रमानुसार वर्णन कर सकें । ख्यात परम्परा भी इसी परम्परा की एक साहित्यिक कड़ी है ।

15. ख्यात साहित्य:

'जो कुछ व्यक्ति है, उससे अधिक वह अपने भाषको प्रकट करना चाहता है ।'

यह दृष्टिकोण आज भी प्रचलित है और आज से पूर्व अधिक था। यह मात्र व्यक्तिगत स्वार्थ ही है अन्यथा व्यक्ति की छाप युग पर इतनी गहरी होती है कि उसे स्वयं को अपने नाम प्रकाशन के लिए कोई प्रयास नहीं करना पड़ता। अपनी प्रसिद्धि को चिरस्थायी बनाने के लिए सामान्त वर्ग अपने अधीन साहित्यकारों से क्या प्रकाशन चाहता था। पढ़े लिखे चारण, भाट अथवा कवि अपने आश्रयदाताओं की वंशावली को अमर बनाने के लिए विविध साहित्यिक रूपों में लिखा करते थे। 'ख्यात' भी इसी क्रम में एक साहित्यिक गद्य परम्परा है। शाब्दिक दृष्टि से स्पष्ट होता है कि 'ख्यात' का अर्थ ख्याति से है किन्तु भाषा की ध्वनिगत परम्परा के अनुसार राजस्थानी में उसे 'ख्यात' ही कहते हैं। श्री साकरिया जी का मत है कि, 'राजस्थानी में ख्यात शब्द प्रायः इतिहास के पर्याय के रूप में प्रयुक्त होता रहा है। ख्यात मूलतया संस्कृत भाषा का शब्द है। यह 'ख्या'—प्रकथने धातु से 'क्त' प्रत्यय होने पर निष्पन्न होता है।¹ इसके मूल में भी कीर्तिमान या सुप्रसिद्ध होने का भाव समाहित है। टैनीटोरी इसे वंशावली का ही विकसित रूप मानते हैं।² डा. भानावत इसे वंशावलियों और पीढ़ियावलियों का विकसित और प्रौढ रूप मानते हैं।³ पीढ़ियावली और वंशावली की रचना भी इसी उद्देश्य के लिए की जाती थी। यह परम्परा न केवल राजपरिवारों में ही प्रचलित थी, अपितु विभिन्न धार्मिक मठों आदि में भी अपने गुरुदेव की महानता को चिरस्थायी बनाने के लिए शिष्य वर्ग ख्यातों आदि की रचनाएं किया करता था, किन्तु यह परम्परा मध्यकाल में सामन्ती व्यवस्था के संरक्षण में अधिक विकसित हुई। श्री राधेश्याम त्रिपाठी ने इन ख्यातों की इतिहास परक, वारता परक, व्यक्ति परक एवं स्फुट ख्यातों के रूप में वर्गीकृत किया है किन्तु यह वर्गीकरण किसी निश्चित तथ्य का बोधक नहीं। मूलतः प्रत्येक ख्यात का आधार ऐतिहासिक तो है ही, साथ ही उनमें तथ्यों की उद्धाटित करने के लिए वार्ताओं आदि का प्रयोग भी हुआ है। 'मुहता नैणसी री ख्यात' में इसी उद्देश्य की दृष्टि से अनेक हकीकतों, बातों आदि का उल्लेख किया गया है तथा बानीदास की ख्यात में ऐसी ही लगभग 2776 बातों का संग्रह मिलता है। व्यक्तिपरक ख्यातों में भी वार्ताओं आदि का रूप देखने को मिलता है। स्फुट रूप से लिखी हुई ख्यातें अवश्य ही फुटकर नोट्स के रूप में मिलती हैं। ख्यात और इतिहास में अन्तर यह है कि ख्यातें वर्णनात्मक अधिक होती हैं जबकि इतिहास में घटनाओं को संक्षेप में बिना कथा जाता है। ख्यातों में व्यक्तिगत जीवन दशों का अधिक उद्धाटन होता है किन्तु इतिहास में यह सब सम्भव नहीं। व्यक्ति के जीवन से सम्बन्धित घटनाओं का ख्यातों में विस्तृत वर्णन किया जाता है तथा प्रासंगिक घटनाओं का उल्लेख भी सव सव पर मिलता है। ख्यातें तथ्यों के अधिक निकट

1. श्री साकरिया (बदरी प्रसाद) मुहता नैणसी री ख्यात, भूमिका से।
2. टैनीटोरी, जे. पी. ए. एम. बी. (न्यूयोरिक) खण्ड 15, नं. 1, पृ. 20।
3. डा. भानावत, राजस्थानी साहित्य : कुछ प्रशस्तियाँ, पृ. 7।

होती हैं किन्तु इतिहास में यह सब सम्भव नहीं। डा. गौरी शंकर हीराचन्द भोभा के अनुसार राजपुताने में 'ख्यात' ऐतिहासिक गद्य रचना को कहा जाता है।¹ श्री भालमशाहखान ने भी इसी मत की पुष्टि करते हुए लिखा है कि, 'ख्यात में राजपूत राजाओं का इतिहास या प्रमुख घटनाओं का संकलन वंश क्रमानुसार या राज्य क्रमानुसार रहता है।'² तथ्य यह है कि सभी विद्वान प्रमुख ऐतिहासिक घटनाओं तथा वंशानुक्रम ऐतिहासिक गद्य को ही 'ख्यात' मानते हैं तथा जैनतर ऐतिहासिक ग्रंथों में इन्हें स्वीकार करते हैं।

श्री नरोत्तम दास स्वामी ख्यातों के दो प्रकार स्वीकार करते हैं—³ 1. जिसमें लगातार इतिहास है; जैसे दयाल दास की ख्यात। 2. जिसमें अलग अलग बातों का संग्रह है; जैसे-नैणसी की ख्यात तथा बांकीदास की ख्यात आदि। नैणसी की ख्यात में बातें बड़ी बड़ी हैं जबकि बांकीदास की बातें छोटी छोटी व फुटकर मोदस के रूप में लिखी हुई हैं। ये ख्यातें मात्र सूचना तक ही देती हैं। कुछ एक का ऐतिहासिक महत्त्व भी नहीं है। गद्य की दृष्टि से कुछ को छोड़कर शेष निरर्थक है। कुछ बातें तो दो-दो पंक्तियों तक ही सीमित हैं। राजस्थान में ख्यातों की परम्परा से पहले प्रशस्तिया लिखने की परम्परा थी जो आज भी अनेक धार्मिक स्थलों पर प्रचलित है। मुगल काल में बादशाह ने अपने ऐतिहासिक तथ्यों को संकलित कराने के लिए नये नये प्रयोग किये। देशी राजाओं का भी ध्यान इस ओर गया तथा उनके आश्रम में रहने वाले चारण, भाट एवं पंचोली आदि ने अपने आश्रय-दाताओं की मान मर्यादा को सुरक्षित रखने के लिए ख्यातों का निर्माण किया।

राजस्थानी इतिहासकारों ने ख्यात को इतिहास के रूप में ही स्वीकार किया है। श्री राखत सारस्वत ने दम्पत विकास की भूमिका में फारसी में रचित बाबर-नामा, हुमायूँ नामा, अकबर नामा, जहांगीर नामा आदि ग्रन्थों को इसी ख्यात परम्परा में माना है। वस्तुतः फारसी में रचित कृतियाँ राजस्थानी ख्यातों की शृंखला में ही रखी जा सकती हैं, क्योंकि इनकी रचना प्रक्रिया ठीक ख्यातो जैसी ही है। श्री सारस्वत जी 'ख्यात' को आवश्यक रूप से एक प्रबन्ध के रूप में स्वीकार करते हैं जिसमें क्रमानुगत वर्णन 'बात' की अपेक्षा विस्तार में मिलता है। ख्यातों की प्राचीनता की दृष्टि से विद्वानों के मत भिन्न भिन्न हैं। डा० अचल ने 'राठौड़ों की वंशावली'⁴ को सर्वाधिक प्राचीन ख्यात के रूप में स्वीकार किया है। यह रचना 17वीं शताब्दी के पूर्वार्द्ध की है। इसमें बीकानेर नरेश राव कल्याण मलजी तक के जीवन काल का वर्णन है। वंशावली का उल्लेख घटनाओं के क्रम में सरल भाषा

1. डा० गौरीशंकर हीराचन्द भोभा, नैणसी की ख्यात, भाग दो-भूमिका।

2. श्री भालमशाह खान, राजस्थानी वचनिकाएं पृ. 6।

3. श्री नरोत्तम दास स्वामी, बांकीदास की ख्यात।

4. हस्त लिखित प्रति, अनूप संस्कृत पुस्तकालय, बीकानेर।

में प्रस्तुत किया है। ऐतिहासिक स्थातों में बीकानेर रं राठोड़ी रं वंशावली,¹ बीकानेर रं राठोड़ी रं स्थात,² जोधपुर रा राठोड़ी रं स्थात, उदयपुर रं स्थात, मेवाड़ रं परगने की स्थात (राजस्थान प्राच्य शोध संस्थान, जोधपुर) विशेष महत्वपूर्ण हैं। राजस्थान पुरातत्व विभाग बीकानेर में भी विभिन्न हिन्दू राजाओं और उनकी वंश परम्पराओं का इतिहास प्रकट करने वाली धनेक हस्त लिखित स्थातें हैं, जिनमें जोधपुर रा राठोड़ी रं स्थात तथा बीकानेर रं स्थात आदि प्रमुख हैं। जोधपुर राजाओं की वंशावली का स्पष्ट उत्पत्ति जोधपुर रा राठोड़ी रं स्थात में किया गया है। इनमें राठोड़ों की उत्पत्ति का विवरण, कुलदेवी राठेश्वरी का उत्पत्ति, नगरों की उत्पत्ति एवं राजाओं की विगत आदि का वर्णन तक दिया गया है। जोधपुर में राजवंश का इतिहास मनोहर गद्य में सीहाजी की स्थात³ में भी मिलती है। बीकानेर की स्थापना का इतिहास, बीकाजी की आटियों पर चढ़ाई, बीकाजी का जोधपुर प्रस्थान आदि का उत्पत्ति बीकानेर की स्थात में मिलता है। इस दृष्टि में यह स्वीकार किया जा सकता है कि ये स्थातें ऐतिहासिक भ्रान्तियों का निवारण करने की दृष्टि से विशेष ऐतिहासिक महत्व रखती हैं।

भाषा-शैली की दृष्टि से इन स्थातों की विशेषता यह है कि परिचयार्थक रूप देखा प्रस्तुत करते हुए लेखक ने वर्णनार्थक एवं विवरणार्थक गद्य शैली में ऐतिहासिक घटनाओं का उत्पत्ति किया है। कुछ घटनाएं ऐसी भी हैं जिन्हें लेखक ने बातों का रूप दे दिया है। बहुत वर्णनार्थक शैली के साथ साथ चित्रार्थक, व्याख्यात्मक एवं पद्य बद्धता के कारण संवादार्थक शैली का प्रयोग भी हुआ है। ऐतिहासिक स्थातों में भाषा का चमत्ता हुआ रूप ही अधिक मिलता है। स्थल-स्थल पर विदेशी भाषाओं के शब्दों का प्रयोग प्रभाव के कारण हुआ है। इन स्थातों के अन्तर्गत ही राजस्थानी गद्य के अन्य रूप जैसे वंशावली, विगत, बात, जगम पत्रिया, हाम, हमीगत आदि के वर्णन भी हो सकते हैं। मेवाड़ रं परगने की स्थात⁴ में राजस्थानी गद्य की इसका गद्य महत्त्व एवं सरल शैली में प्र

चांपा खीवा संतावत री बेटी तीण रं पेट रा राव जोधा रं बेटा 2 बरसिध ने केहो
संगा भाइ या तीणा नु राव कहो मुं पा नु मेड़तो दां छां थे जाय वसो तरे ईणां
कबुल कीयो इणां नु छोड़न सीरपाव दे सीख दी ओ भापरा गाढ़ी करसेने ओकड़ी
भाण डेरो कीयो ।”
—मेवाड़ रे परगनां री ह्यात

गद्य में कथात्मक प्रवाह है । छोटे-छोटे वाक्यों में लेखक ने संक्षेप में घटना का उल्लेख किया है । विराम चिह्नों के अभाव में पाठकों को असुविधा भवश्य होती है किन्तु गद्य शैली में प्रवाह होने के कारण ऐतिहासिक क्रमबद्धता की सी झलक मिलती है । तत्सम शब्दों के स्थान पर तद्भव शब्दों का प्रयोग भी हुआ है । सँहर, कबूल आदि फारसी के शब्द भी प्रयोग में आये हैं । प्रस्तुत ह्यात के अन्तर्गत भकबर, जहाँगीर एवं औरंगजेब आदि के शासन क्षेत्र की विगत प्रस्तुत की गई है । राजाओं के परगनों से सम्बन्धित स्थानों के लेन देन, आय-व्यय का व्योरेवार वर्णन विवरणात्मक शैली में किया गया है ।

राजस्थानी ह्यात साहित्य में ऐतिहासिक ह्यातों के अतिरिक्त व्यक्तिगत ह्यातों साहित्य की दृष्टि से विशेष महत्त्वपूर्ण हैं । नैणसी की ह्यात, दयालदास की ह्यात एवं बांकीदास की ह्यात अपना विशेष साहित्यिक महत्त्व रक्षती हैं । इन ह्यातों के महत्त्व की स्वीकार करती हुई रानी कुमारी चूँडावत ने लिखा है “राजस्थानी भाषा का गद्य ह्यातों के रूप में परिमाण में लिखा गया । गाथाएं भी प्रचुर मात्रा में लिखी गईं । कई गाथाओं का और ह्यातों का गद्य सुन्दर, तकसाली और प्रवाहमय है । ‘दयालदास री ह्यात और मुंहता नैणसी री ह्यात’ सुन्दर राजस्थानी गद्य के नमूने हैं । व्याकरण तथा वाक्य रचना की दृष्टि से इनमें कोई विभेद नहीं ।”¹

16. मुंहता नैणसी री ह्यात :

नैणसी राजस्थानी ह्यात—लेखक हैं जिन्होंने राजस्थान के इतिहास को पर्याप्त सामग्री प्रदान की । इनके व्यक्तित्व एवं कृतित्व का सम्यक उद्घाटन चतुर्थ प्रकरण में किया जायेगा । यहाँ उनकी रचना कृति में गद्य साहित्य का मात्र शैलीगत विवेचन किया जा रहा है । ह्यात में ऐतिहासिकता तो प्रधान है ही, साथ ही अनेक घातों, घटनाओं एवं स्थानों आदि की सरल शैली में रचना की गयी है । राजस्थान प्राच्य शोध संस्थान, जोधपुर के अन्तर्गत श्री बदरी प्रसाद जी साकरिया ने चार खंडों में इसका प्रकाशन किया है । स्थल-स्थल पर कथात्मक एवं वर्णनात्मक शैली का प्रयोग किया गया है ।

17. कथात्मक शैली :

“श्री गणेशायनमः । आदि सीसोदिया मेहलोत कही जं । एक बात यूं सुणी ।
इणारी ठाकुराई पेहली-दिलणा नूं नासिक त्रंबक हुती । सु इणारं पूर्वजरे सूर्य री

1. रानी लक्ष्मी कुमारी चूँडावत, ग्रन्थमाल की मूकिका, पृ. 7 ।

उपासन हुतो । मांता घेन करतो । तद सूर्य प्रतज घाप हाजर हुतो । तिणमू' को जूय जीव सकतो नही । सू राजा ऊणी घरती रो घणी हुवो । सु' राजारं पुत्र नहीं । तरं सूर्य जी नू' पुत्र री बीनती थी । तेरे सूर्य कह्यो—'भांवाई देवी मेवाढ ईडर रं गढा संघ छं । पठारी जात बोलो । इछना करो घ्राघान (गर्भ) रहसी, तटा पछं जात करज्यो । पछं राजा रांणी आंवाईरी जात नू' चालीया । सू रांणी चालतां राजारो मंत्र घ्राग-हून रह्यो । तरं घ्रासीयां कोठलियां दान लाघो सूर्य री उपासन भिटियो ।"

तिण बेला नागदहा गांवरं बांमणां राणीनु' कह्यो—

"पेट घ्राघान चका बसियां दोखण धणों छं । चारं दिन प्रिण पूरा हुमा है । दिन 15 तथा 20 रांणी छुटी । बेटो जायो ।"

उपयुक्त गद्यांश मे कथात्मक गद्य शैली के साथ साथ संवादात्मक गद्य शैली का भी प्रयोग हुआ है । शैली सरस एवं सहज है तथा उसमें प्रवाह का गुण है । पीढ़ियों के वर्णन मे वर्णनात्मक शैली का प्रयोग किया गया है । ऐतिहासिक घटनाओं का उल्लेख करने मे लेखक ने स्थल-स्थल पर विवरणात्मक गद्य शैली का प्रयोग किया है ।

"संमत् 1539 रा बंसाळ बढ 9 सांमारो जनम ।. खवत 1566 जेठ सुद 5 रांणो सागो पाट बंठो । संमत 1594 रा कातो सुद 5 सीकरी बाबर (हुमायूँ) पातसाह बढे हारी । राणो सागो बड़ो प्रताप बल ठाकुर हुवो । घणी घरती लायी । संमत 1539 रा बंसाळ बढ 9 रो जनम । घणो तपीयो । उडणो प्रधीराज मुं'बा पछं मुदे हुवो । पेहली घणो बिखं फिरीयो । पछं बड़ो ठाकुर हुवो । इसड़ो चीतोड रांणो कोई न हुवो । दोय बार मांडवरो पातसाह पकड़ छोडीयो । पीलीये खाल जाज बाबर पातसाह सू' लडीयो तिका बेढ हारी । बलं राणों सामे खदेरी (मारी) थी । बंध वरं बाघेले मुकद सू' बेढ हुई । मुकद भागो । हाथी घणो पडाउ घाया । लिबिये खीव राज बात कहीं ।"

नैणसी की भाषा मे एक विविधता यह मिलती है कि उन्होंने सम्पूर्ण ख्यात की रचना स्वयं नहीं की । समय समय पर उन्हें जो ऐतिहासिक विवरण मिले उन्हें अन्य चारण लेखकों से भी पूर्ण कराया है । प्रस्तुत गद्यांश लिबिया खीव राज का लिखा हुआ है । यही कारण है कि रचना की दृष्टि से इस ख्यात मे एक-रूपता नहीं है । स्थल स्थल पर उन्होंने च्यौरेवार शहरों की जनसंख्या, सतियों हुई उनका विवरण एवं महत्वपूर्ण प्रसंगों का उल्लेख किया है । सतियों के सन्दर्भ मे यह बात महत्वपूर्ण है कि राजा की मृत्यु पर न केवल रानियां ही सती होती थी किन्तु राज प्रसादो मे नियुक्त पडदायत, पासवान, सबास, बहारण, डावडी, भोलगणां, गायणी, पातर, खालसा एवं सहेलियां आदि सब को सती होना पड़ता था । इस प्रकार इन्हीं ख्यातों में अनेक राजकीय रीति रिवाजों का विस्तृत विवरण मिलता है । इस ख्यात

की भाषा लगभग तीन सौ वर्ष पुरानी मारवाड़ी भाषा है । इस ख्यात की भाषा के सम्बन्ध में इसकी भूमिका में भी साकरिमा ने लिखा है कि 'इस ग्रन्थ की मारवाड़ी भाषा भारतीय भाष्य भाषाओं की अपभ्रंश परम्परा की निकटतम शाखा के प्रौढ गद्य का उत्कृष्ट रूप है जो राजस्थान की सभी बोलियों से अधिक और मान्य 'पश्चिमी मारवाड़ी' की परम्परा का प्राचीन और प्रधान रूप है ।' राजस्थानी गद्य का प्राचीनतम प्रौढ रूप इस ख्यात में मिलता है । ख्यात में अनेक राजस्थानी शब्द अपभ्रंश के प्रभाव से युक्त हैं । जैसे उदयसिंह का अपभ्रंश रूप 'ऊदल' । पुरुष नामों में भरहड़ भलघरो, भासघोन, मँगे, छाहड़, पावू, पेघड़, बाहड़, हड़वू आदि शब्द अपभ्रंश से प्रभावित हैं । गाँवों में घाखड़, ईहड़, मायड़, लायाँ, हुरड़ आदि अनेक नाम हैं जिन पर अपभ्रंश का प्रभाव है । भाषा की प्रौढ़ता एवं भयंकोषता इसके मुहावरों एवं रुढ़ि प्रयोगों में देखने की मिलती है । किया पद, सर्वनाम और विशेषण के रूप प्रचुर मात्रा में मिलते हैं । ख्यात की भाषा में प्रत्यय, परसर्ग और विभक्तिपौं का अनेक रूपों में प्रयोग हुआ है जिससे भाषा में प्रौढ़ता का गुण उत्पन्न हुआ है ।

भाषा साहित्य की दृष्टि से ग्रन्थ महत्त्वपूर्ण ख्यात दयालदास की ख्यात है ।¹ दयालदास सिढायच चारण थे । इस ख्यात में महाराजा सरदार सिंह के शासन काल तक का वर्णन है । प्रथम खिल्द में राठीझों की उत्पत्ति से लेकर बीकानेर के राज कल्याण मल जी तक का हाल है । दूसरी खिल्द में महाराजा राम सिंह जी से महाराजा रतन सिंह जी तक का वर्णन है । स्थल स्थल पर कहीं अक्षर छूट गये हैं । इन ख्यातों की एक विशेषता यह है कि ये सभी मुख्यतः एक ही पद्धति में लिखी गयी हैं । रचना शैली में कोई भूल परिवर्तन नहीं हुआ है । भाषा में अवश्य कहीं कहीं परिवर्तन प्रतीत होता है । नैपसी की ख्यात में कहीं भी 'है' का प्रयोग नहीं हुआ जबकि दयालदास की ख्यात में 'है' का सर्वत्र प्रयोग है तथा विराम चिह्नों का भी बराबर ध्यान रखा गया है ।

18. बीकानजी का जोधपुर प्रस्थान :

"अनेक प्रस्ताव राव जोधीजी दरबार किया बिराजै है ने सारा भाई वा भमराव वा कंवर हाजर है । कंवर श्री बीकौजी भीतर सूं आया भरु रावजी सूं मुजरो कर काका कांघलजी रं भागे बिराजिया ये कंवर जी श्री बीकौजी कांघल जी सूं कान में बतलावण की, तद रावजी जोधेजी देखने कयो, "भाज तो काठे भतीज रं सला दुवै है सूं इसी दीस है काई नहीं धरती साटे ।" तद कांघलजी उठ मुजरो कियो भरु बहो, "महरवान, कांघल री सरम तो हमे नवी धरती खाटियां इज रंही ।"

भरु जिणा दिनां मैं सांखली नापी चितौद सूं जांगलू आयो, सूं श्री पण जोधपुर हाजर है । पीछे इण बीकौजी नू कयो कं जांगलू री पड़गनी बरान हुय रयो

1. प्रथम कृति, ग्रन्थ संस्कृत पुस्तकालय, बीकानेर ।

द्वितीय प्रति—राव गोपाल सिंह जी वेद के संग्रह में है ।

है, सू ये हालो तो ठिकाणें बांधा ।” तद रसजी भाई कांघलजी वा कंवर बीकेजी नू’ बुलाया, अरु कयो, “बीका, तू सपूत है, पण जांगलू रं पड़गने भायां हालसां ।” अरु कांघलजी नू कयो, “जावो, भतीजी री राज बांधो जांगलू नापंजी सागै ।”

कथात्मक प्रवाह के साथ साथ शैली में संवादात्मकता है जिससे नाटकीयता की झलक सहज रूप में साकार होती है। शैली में ‘ए’ और ‘ओ’ का अधिक प्रयोग हुआ है। भाषा को देखकर रचना 19वीं शताब्दी की खड़ी बोली से प्रभावित मारवाड़ी प्रतीत होती है। भरबी, फारसी एवं उर्दू के प्रचलित शब्दों का प्रयोग बराबर हुआ है। रूपात में संवादात्मक शैली के सर्वत्र दर्शन होते हैं। रूपात में बीकानेर की स्थापना का वर्णन कथात्मक शैली में किया गया है। अनेक ऐतिहासिक घटनाओं का वर्णन भी वर्णनात्मक शैली में किया गया है, जिनमें भाटियों का वर्णन, बादशाह का बीकानेर पर फौज भेजना, रायसिंह जी की अकबर से भेंट, नागौर पर आक्रमण आदि प्रसंग महत्वपूर्ण हैं।

राजस्थान पुरातत्त्वान्वेषण मन्दिर द्वारा प्रकाशित बांकीदास री रूपात भी चारण कवि की इतिहास परक व्यक्तिगत रूपात है। इस रूपात का संपादन पंडित नरोत्तमदास स्वामी ने सन् 1967 में किया था। इस रूपात के अतिरिक्त बांकीदास ने अनेक अन्य कृतियां भी लिखी थी जिसमें सूर छतीसी, सीह छतीसी, सुजस छतीसी एवं दातार बावनी आदि विशेष उल्लेखनीय हैं। बांकीदास की रूपात उच्च कोटि की प्रमाणिक गद्य रचना है, किन्तु इससे सम्बन्धित इसकी अन्य बातों में कमबद्धता नहीं है। अनेक राजाओं की वंशावली एवं गांवों की ऐतिहासिक सूचना मात्र नामावली के रूप में ही मिलती है। जहां गद्य का प्रयोग किया गया है वहां वह निश्चित रूप से प्रोढ़ सा प्रतीत होता है। उदाहरणार्थ—

“बीकानेर बड़ कोट राजा रायसिंह करावो । अथकोस सहर छै । जूनो बीकानेर सूरजपोल बंधा उपरै हाथी वे है औसल पत्तो है । बड़ एक मोठो वारणो छै । बावन बुरज छै । उगवणनू पोलसू पड़कोटसू तीन पोल है । पोल ऐक पश्चिम दिसा छै । बारी ऐक उत्तरनू छै । छत्तीस गज कोट ऊंचो धरती थी । हाथ तैतासीस कोट ने गज 14 भाडो छै । गज नव कोट दोली खाई ऊंची । भीत भांगणो सगला छव गज छै । कुवा तीन पुरस साठ । पाणी भीठो । पहला बारै हुता रयां दोलो कोट अकराय मांय लिया । तत्ताव घड़हीसर सहरथी कोस दोय पाणी सात मास रहै । आठ कुवा सहर की गिरद । साठ पुरस । पाणी भीठो । बीस नाडियां पाणी मास दोय तथा तीन रहे । सूर सागर पाणी मास छव रहै ।”¹

प्रस्तुत रूपात में कथात्मक शैली के अतिरिक्त वर्णनात्मक एवं विवरणात्मक शैली का प्रयोग हुआ है। त्रिया शब्द ‘है’ के साथ साथ ‘छै’ का रूप भी मिलता है।

खड़ी बोली का प्रभाव कुछ शब्दों के प्रयोग से प्रकट होता है, जैसे पश्चिम, 'घरती यो' 'तया' आदि। वाक्य छोटे-छोटे हैं किन्तु कहीं-कहीं क्रिया शब्दों का प्रभाव है। शैली-रचना की दृष्टि से वाक्यों का संकेतात्मक प्रयोग सा प्रतीत होता है। राजस्थान पुरातत्त्वान्वेषण मन्दिर में 'देश दर्पण' नामक एक अन्य महत्त्वपूर्ण स्थात ग्रन्थ (सं. 1927) उपलब्ध है जिसकी रचना महाराजा सिरदार सिंह के समय जसवंत सिंह की आज्ञा से की गई थी। स्थात परम्परा में सतरहवीं शताब्दी के मध्य काल में लिखित 'दत्तपत विलास' गद्य भाषा की दृष्टि से एक सुन्दर रचनाकृति है। यह एक छोटा सा इतिहास-ग्रंथ है। पुस्तक के ऊपर 'पु. महाराजकुमार अनूपसिंह जी रो छे'-प्रकृत है। भाषा-शैली की दृष्टि से रचना 17वीं शताब्दी की प्रतीत होती है जो राजस्थानी का प्रौढ़ रूप है। अपभ्रंश का प्रभाव स्पष्ट प्रकट होता है। संज्ञा व क्रिया रूपों में अपभ्रंश के 'इ' और 'उ' प्रत्ययों का प्रयोग हुआ है। शैली में स्थल-स्थल पर पुनरावृत्ति का दोष आ गया है। संस्कृत के सत्सम शब्दों के प्रयोग के साथ-साथ, अरबी-फारसी के शब्दों के रूप विशेष मिलते हैं।

राजस्थानी स्थात साहित्य के अन्तर्गत राजस्थान के अनेक ऐतिहासिक महत्त्व के गावों की स्थातें एवं त्वारीखें हस्तलिखित रूप में पुरातत्त्व विभाग में सुरक्षित हैं। ऐतिहासिकता के साथ-साथ इनमें विभिन्न विषयक ज्ञानविज्ञान भी प्रासंगिक कथाओं के माध्यम से मिल जाता है। 19वीं शताब्दी की स्थातें भाषा की दृष्टि से भिन्न हैं। प्रारम्भिक रचनाओं में अपभ्रंश का प्रभाव स्पष्ट प्रकट होता है जबकि कालान्तर की कतिपय रचनाओं पर खड़ी बोली का भी प्रभाव है। शिल्प की दृष्टि से भाषा-शैली सम्बन्धी अन्तर को छोड़कर सभी एक फॉर्मल (Formal) रूप में ही लिखी हुई मिलती हैं। सारांश यह है कि ऐतिहासिक उद्देश्य को लेकर चारण कवियों द्वारा रचित राजस्थानी का 'स्थात-साहित्य' तत्कालीन युग का लिपिबद्ध इतिहास है, जिसमें भाषा-शैली का कथात्मक रूप भी मिलता है। ऐतिहासिक दृष्टि से राजस्थानी गद्य में जो अन्य साहित्यिक परम्पराएँ प्रचलित रही हैं, उनका भी पृथक् से उल्लेख किया जा रहा है।

19. राजस्थानी गद्य में हाल, ह्यगीत, विगत एवं पीडियावली :

राजस्थानी गद्य साहित्य का महत्त्वपूर्ण भाग तो बात, स्थात, वचनिका एवं टीकात्मक साहित्य के अन्तर्गत आता है किन्तु इन परम्पराओं के साथ कुछ अविकसित साहित्यिक रूप भी थे जो कुछ अंश में स्थातों के अन्तर्गत प्रचलित थे तथा शेष स्वतन्त्र अस्तित्व रखते थे। पीडियावली, हाल-ह्यगीत, विगत, याददास्त, जन्म पत्रिया एवं तहजीकात आदि राजस्थानी गद्य-रूप किसी न किसी रूप में स्थातों में भी मिलते हैं। स्थातों का रूप इतना विस्तृत रहा है कि बात परम्परा में लिखित अनेक कहानियाँ भी ऐतिहासिक घटनाओं के घरातल पर स्थातों में बिलरी पड़ी हैं। यहां इन प्रचलित साहित्यिक एवं ऐतिहासिक विधाओं का संक्षिप्त परिचय दिया जा रहा है।

20. पीढ़ियावली :

नाम की अर्थगत ध्वनि से ही स्पष्ट होता है कि इनमें किसी राजवंश का क्रमिक विवरण दिया जाता था। पारिवारिक पीढ़ियों का वंशानुक्रम विवरण इस प्रकार की रचनाओं में होता था। इसे वंशावली के नाम से भी पुकारा जाता है तथा 'क्षयात' में भी इस प्रकार पीढ़ियों के विवरण देने की परम्परा थी। वंशावली लिखने की परम्परा जैन और जैनेतर दोनों ही लेखकों में प्रचलित थी। जैन लेखक अपने धर्माचार्यों की वंशावली लिखते थे तथा जाति विशेष की वंश परम्परा का इन पीढ़ियावतियों में वर्णन किया जाता था। व्यक्तिगत पीढ़ियावतियाँ भी राजस्थानी गद्य में अनेक मिलती हैं जिनका सम्बन्ध सेठ साहूकारों, सरदारों आदि की वंश प्रशस्ति से होता था। राठोड़ा की वंशावली, राठोड़ों की पीढ़ियाँ, शीशोदिया की वंशावली, हाडा की वंशावली आदि अनेक हस्त लिखित गद्य रचनाएँ राजस्थानी में उपलब्ध हैं जो इतिहास तथा राजस्थानी गद्य के विकास में महत्वपूर्ण योगदान देती हैं। इनकी शिल्प पद्धति में कोई विशेष अन्तर नहीं होता था क्योंकि इनकी रचना एक निश्चित बंधे बंधाये रूप में होती थी। पीढ़ियों का उल्लेख बड़े ही अलौकिक ढंग से भी किया जाता था। 'राठोड़ों की वंशावली' में महाराज भीमसिंह जी ॥ सिंहासन का सम्बन्ध आदि नारायण से जोड़ा गया है तथा फुटकर राठोड़ों की पीढ़ियों का भी उल्लेख है। हरसूर जी बारहट द्वारा लिखी गयी यह रचना कवित्त, छप्पय, जम्भ काल, वंशावलिषा तथा गद्य-पद्य के सुयश वर्णन से युक्त है। राजाओं की प्रशंसा, गंगा सूर्य आदि की स्तुति श्लोकों में की गई है। पारिवारिक विवरण के सन्दर्भ में अपनी जन्म कुँडली एवं रानियों तक का विवरण बड़े ही व्यवस्थित ढंग से दिया गया है।

पीढ़ियावतियों में पीढ़ियों का उल्लेख कभी कभी क्रमानुसार विवरणात्मक ढंग से भी प्रस्तुत किया जाता था तथा कहीं-कहीं उनमें कथात्मक शैली का प्रयोग भी किया जाता था। उदाहरणार्थ —

21. पीढ़ियों का उल्लेख :

प्रीती सिणाघरी र रावल रीं—1. अमर संघ, 2. गुप्तेन संघ, 3. रतन संघ, 4. अजत संघ, 5. केसरी संघ, 6. चौक करण, 7. महेश दास सिणाघारी गांव 70 सु ॥ पीढी कोट डेरी पदवी राणा कहावै छै। राणा दोनत संघ, 2. राणा चन्द्र-भण, 3. राणा माघो संघ, 4. राणा दुरग दास, 5. राणा भोवंद दास.....

(अन्त तक यही क्रम चलता रहता है)¹

22. पीढ़ियों में वर्णन की कथात्मक शैली भी प्रचलित थी :

"एक लिंग जी कने राठासण देवी है। तठै हारीत रिग चारे वरस बडी तपस्या करी। तठै बापी रावल टोपड़ा चारतो, बांभणरो बेटो बको। सो एण

हारीत रिखरी वारै बरस घणौ सेवा करी । पछै रिखी-स्वर री तपस्या पूरी हुई ।
रिखीस्वर चालणरो विचार कीयो तरै क्यूँई बापा न देख्यो विचार कीयो । तरै
हारीत राठासण देवी ऊपर कोप कीयो । कह्यो-वारै बरस पांसू निकट तपस्या
करी, ये म्प्यारी कदेइ खबर न लीनी ।" तरै प्रतप्य (प्रत्यक्ष) हुय देवी कह्यो-“मोनुं
कासा भ्रमा करो छो ।” तरै हारीत रिखीस्वर कह्यो “म्हारी इणु डावई बाप घणौ
सेवा करी, इणानुं भठारो राज दीयो चाहिये । तरै देवी कह्यो-श्री महादेव जी
प्रसन करो । राज महादेव जी री सेवा बिना पाई जैन छे । तरै हारीत रिख महादेव
जी री ध्यान कीयो ।”

पीढ़ियों का यह उल्लेख कथात्मक गद्य शैली में ऐतिहासिकता के संदर्भ में
किया गया है, जहाँ स्थल-स्थल पर संवादात्मक शैली का भी प्रयोग किया गया है ।
इन पीढ़ियों में ऐतिहासिक तथ्यों को स्थल-स्थल पर तोड़ा मरोड़ा गया है ।
मलौकिकता का रंग देने के लिए राजाओं की पीढ़ियों का सीधा सम्बन्ध सूर्य भ्रमण
ग्रन्थ देवी देवताओं से जोड़ा गया है ।

23. वंशावली :

वंशावली लिखने की परम्परा क्यातों के अन्तर्गत ही अधिक प्रचलित रही है
किन्तु स्वतन्त्र रूप से भी इसका रूप राजस्थानी गद्य में मिलता है । डा० अचल ने
वंशावली लिखने की परम्परा को जैन ऐतिहासिक गद्य के अन्तर्गत ही स्वीकार
किया है¹ तथा डा० भानावत भी उन्हें जैन परम्परा ही मानते हैं ।² यहाँ यह
स्पष्ट कर देना आवश्यक है कि पीढ़ियावली तथा वंशावली परम्परा में कोई
सैद्धांतिक तथा शिल्पगत अन्तर नहीं है फिर भी स्वतन्त्र रूप से जैनाचार्यों के
अतिरिक्त भाट, चारण एवं पुरोहितों में भी वंशावली लिखने की परम्परा प्रचलित
रही है । मुहता कथावता री वंशावली तथा भोंसवाल वंशावली इसके सुन्दर उदा-
हरण हैं, जो हस्तलिखित प्रतिमों के रूप में अभय जैन ग्रन्थालय में सुरक्षित हैं ।
गद्य में पारावाक्यता का गुण प्रबल करने के लिए पुरोहित वंशावली (भर्जन) को
लिया जा सकता है । यथा—

“हरीपुर सभी के महरवान स्वाभी हुवा सो आलखाजी खोह का परबत में
तपस्या कर रह्या छँ सो उठै प्रोहीत हर राम जी गाथा चरावा ज्याय छा सो
कोई दोन दीपमालिका के महरवान स्वाभी गुफावार आया छा सो हररामजी न
दरसण हुवा पाछै यही ठौर हररामजी नीत्य जाता रह्या आपणे घर से रसोई
नीत्य ले जाठा सो स्याम ने जीमाय देता ई भांति दूसरी दीपमालीका आई जदी

1. मुहता नैणसी री क्यात से उद्धृत ।

2. डा० शिवस्वरूप शर्मा ‘अचल’ राज० गद्य साहित्य, उ० और वि. पृ० 67 ।

3. डा० भानावत, राजस्थानी साहित्य : कुछ प्रवृत्तियाँ, पृ. 3 (चार्ट) ।

महरवान जी आधी राती के समये हर राम जी कर्न लछमी जी महरवान स्वामी भेत्री छै सो पारे रहस्यु जद हर रामजी कह्यो भस पीठियां दर पीठियां रहे जद तो आय ना तरीन (नही सो) ओठी ही चली जा जब फेर मेहरवाने स्वामी के पास जाय हकीकत कही जदी महरवान स्वामी कह्यो इतनी बात का वचन हर राम सू नै घर पीठियां रह्यो कर सो ।”¹

वंशावली 19वीं शताब्दी की प्रतीत होती है तथा भाषा कूंडाड़ी से प्रभावित है। उर्दू-फारसी के शब्दों का प्रयोग प्रभाव के कारण हुआ है। वाक्य छोटे छोटे हैं किन्तु विराम चिन्ह आदि के प्रभाव में रचना में कोई प्राक्पण एवं सौन्दर्य प्रतीत नहीं होता। फारसीक शैली में घारा प्रवाहिकता प्रबल है।

यह तो निश्चित रूप से कहा जा सकता है कि आधुनिक के वंशों और उनके महापुरुषों के नाम तथा विवरण एवं उनके द्वारा सम्पादित महान् कार्यों की जैन प्राचार्य वंशावली के रूप में लिखते थे, मतः इसी कारण जैन धर्म सम्बन्धी जैन-चार्यों की वंशावलियां अधिक मात्रा में मिलती हैं। पीढ़ियों एवं वंश परम्परा का स्वतन्त्र रूप से उल्लेख उत्पत्ति ग्रन्थों की परम्परा में भी होता था। ये उत्पत्ति ग्रन्थ मात्र इसी उद्देश्य के लिए लिखे जाते रहे हैं। इनका रचना शिल्प ठीक वंशावलियों की तरह ही होता था।

24. हाल-हगीगत, याददास्त एवं तहकीकात :

हाल-हगीगत एवं याददास्त लिखने की परम्परा मुगल बादशाहों के प्रभाव से राजस्थानी गद्य में प्रादुर्भूत हुई। ये परम्पराएं अपने भाष में कोई नवीन नहीं है अपितु ऐतिहासिक घटनाओं का सविस्तार वर्णन इनमें होता था। ऐतिहासिक एवं अन्य महत्त्वपूर्ण तथ्यों की स्मरण एवं जीवित रखने के लिए इन परम्पराओं का विकास हुआ। यह परम्परा बादशाहों के दरबार में प्रचलित होकर धीरे धीरे देशी राजाओं के यहाँ भी ख्यात परम्परा की तरह विकसित हुई। बादशाह औरंगजेब की हकीकत, दिल्ली के पातशाहों की याद, सांखला महिया सूँ जागलूँ लियो तैरो हाल, बीकानेर की हकीकत, भाटियां की हकीकत एवं जैसलमेर के दूसरी हकीकत आदि राजस्थानी ऐतिहासिक गद्य की महत्त्वपूर्ण हस्तलिखित रचनाएँ हैं। मुगल बादशाहों के हाल-हगीगत उनके सन्दर्भ ग्रन्थों में तथा स्वतन्त्र रूप से भी लिखे गये हैं जबकि देशी राजा महाराजाओं के हाल-महवाल उनकी विशिष्ट ख्यातों में भी लिखते हैं। इस दृष्टि से यह स्पष्ट है कि महत्त्वपूर्ण ऐतिहासिक घटनाओं का जो उल्लेख ख्यातों में सामान्य रूप से होता है वही इन परम्पराओं में विशिष्ट रूप से प्रकृत किया जाता है जिनमें कल्पना का प्रयोग नहीं के बराबर होता है। मात्र शब्द और सत्य को भी स्यायित्व प्रदान किया जाता है।

¹ लेखक अज्ञात, ह. लि. प्रति, राजस्थान प्रा.

प्रादि दास्त (याददास्त)

स्मरण रखने के लिए नोट-रूप में लिखी जाने वाली रचना को प्रादिदास्त कहते थे, जिसमें कथा का प्रवाह भी होता था। उदाहरणार्थ—

“खान देस रो नाम आगे सावर हुतो, सु साराजेहां पातसाहरं विलं मांहे नीसरियो हुतो। सु मालक मलकंबर रं तो इतरो ठीक हुतो जु हिन्दुस्तानी कोई गढ़ में राखतो नहीं। दूढ़ काढतो, सु पेरान न पावे। ताहरों पछे खानदोरा एको तुरकणी नू जायण मिलियो ने कह्यो—जु मोनु मलकंबर मै जायण वेध। ताहरों तुरकणी जायण वेचियो। गढ़ मांहे बड़ियो। सरब गढ़रों भेद लियो। लेयन जद साहजिहां टोकें वेठो, तद जाय मिलियो। सरब हकीकत कही।”¹

राजस्थानी साहित्य में ऐतिहासिक महत्त्व की दृष्टि से रतनाम, सैलाणा, सीतामारा, जाबवी, भाबभरो, किसनगा, ईडर, यां री याददास्त उपयोगी है।

विगत

ऐतिहासिक तथ्यों को विस्तार से लिखा जाता था। यह भी एक प्रकार से ऐतिहासिक टिप्पण मात्र है जिसमें बीती हुई घटनाओं का उल्लेख किया जाता है किन्तु इनका कोई पृथक् संलीगन महत्त्व नहीं है।

राजाओं की विगत की नामावली :

(बोकारनेर रं घेणियां री विगत ने बीजी बांता)

श्री पातसाहा दिल्ली बंठारी विगत छे ॥

1. राजा मुविण्ठिर बरप 63 छापुर में 60 कलियुग में 6/8

2. राजा परीसा बरप 60

3. राजा जन्मेजय बरप 84 ॥ 5 ॥

4. राजा अश्वमेध बरप 82 ॥ 2

5. राजा अट्ट सोम बरप 80 ॥ 4

घरस मास दीन घड़ि रा जसपाल तुवरं

पीडी वरस 313 तुवरा दे राज गयो

दीती छूटी चौहाणा सीबी राज कीयो संवत 1235

मु० वरस 315 आसोज वदि 6 ॥

(प्रनूप संस्कृत पुस्तकालय, बोकारनेर, ह० लि० प्रति)

चारण कवियों तथा मुगल बादशाहों के आश्रय में लिखी गयी अनेक विगत राजस्थानी गद्य में मिलती हैं। इनका महत्त्व केवल ऐतिहासिक दृष्टि से है। साहित्यिक दृष्टि से ये इसलिए महत्त्वपूर्ण नहीं हैं कि इनका गद्य श्यातों तथा बातों से मिलता हुआ है। उर्दू तथा फारसी के शब्दों की भरमार है तथा एक निश्चित

परम्परा में ही लिखी जाती है। कही-नहीं कुछ स्थल भाषा-शैली के विकास की दृष्टि से अवश्य ही उपयोगी सिद्ध हुए हैं, जैसे—

29. शैली में नाटकीयता एवं संवादात्मकता :

“पट्टीहार नागारजन रं बेटा न हुता । तरं जोगी 1 सीध आयी तिण री इण सेवा कीवी । जोगी प्रसन्न हुवो । कहो-कासूं चाहै छं ? तरं इण कहो-माहरं बेटों नहीं । तरं कहो-फल इ हूं तो नु देईत । पिण तिण माहं एक हूं लेईत । तरे नागारजत बात कटूल कीवी । जोगी घोषा 3 दीया बेटा 3 बाई 2-3 रं हुवा । वरस 10 जोगी फिर आयी । बेटा 3 दीठा । नागारजन मुं मिलियो । राणिनी मुणीयो जोगी आयी छं । तरं नाहडराव री मां जाणिवो बेटो सखरों माहारी छं, ओ लेसी । तरं इण नाहडराव नुं सेने खोलडं नाहडसर से बाई । छानी राक्षीयो छं । पछं जोगी बांसो आयो, पछं इणरी मां नाहडराव नु से अजमेर बाई, मोटी हुवी । अजमेर रा घणी रो बाकर हुवी । मुजरो पोहोतो, गाव 1 दीयो ।”¹

भाषा पश्चिमी राजस्थानी के निकट की है। खड़ी बोली हिन्दी का प्रभाव भी वाक्यों में स्पष्ट प्रकट होता है। जैसे—‘जोगी फिर आयो ।’ भरबी-फारसी शब्दों का प्रयोग बराबर हुआ है। याद, याददास्त अथवा आदिदास्त लिखने की परम्परा राजस्थानी गद्य में ऐतिहासिक स्थानों के अन्तर्गत ही अधिक रही है। संक्षेप में यह कहा जा सकता है कि किसी बात या घटना को विस्तृत रूप से लिखने के लिए याद के तौर पर लिखा हुआ उसका संक्षिप्त रूप ही याददास्त अथवा आदिदास्त कहलाता है। ये रचनाएं प्रायः दफ्तर एवं व्यक्तिगत बहियों अथवा स्थानों में ही लिखी जाती थी।

ऐतिहासिक गद्य साहित्य के अन्तर्गत जैन लेखकों ने पट्टावली एवं गुर्वावली सम्बन्धी साहित्य की रचना भी की है। पट्ट-परम्परा एवं गुर्वा-परम्परा का ऐतिहासिक एवं क्रमिक उल्लेख इन्हीं रचनाओं में किया गया है। जैन आचार्यों के जीवन-काल, उनकी विशिष्ट सेवाएं, शिष्य परम्परा एवं उनके चमत्कारों का यथातथ्य वर्णन इनमें मिलता है। संस्कृत, प्राकृत एवं अपभ्रंश भाषा में भी यह परम्परा प्रचलित रही है। इनमें विषय एवं रचना का क्रम प्रायः एकता होता है। प्रथम जैन ग्रन्थालय, बीकानेर में अनेक हस्तलिखित प्रतियों के रूप में पट्टावलिया एवं गुर्वावलियां मिलती हैं जिनमें नागौरी चुंकागच्छीय पट्टावली, खरतर गच्छ पट्टावली एवं खरतर गच्छ गुर्वावली विषय-विस्तार की दृष्टि से महत्वपूर्ण हैं। इन रचनाओं में जन प्रचलित भाषा का प्रयोग ही किया जाता था; चमत्कार-प्रदर्शन के लिए कही-कही प्रतीकिक तत्त्वों का प्रयोग अवश्य होता था। भाषा पर अपभ्रंश का प्रभाव स्पष्ट प्रकट होता है; जैसे—

'जिन हंस सूरितइ वारड सं. 1566 श्री शांति सागराचार्यं धकी आचार्यं गच्छ जुम्रउ यमउ । तेहनेइ पाठि श्री जिनमाणिक्य सूरि सं० 1580 भाद्रवा सुदी 9 बलही देवराज कारित नंदी महोत्सवइ । श्री जिनहंस सूरड भापणइ हाथि आप्या ।'¹

ऐतिहासिक गद्य के सन्दर्भ में ही राजस्थानी गद्य का रूप जन्मपत्रियों, प्रशस्तियों आदि में भी मिलता है। जन्मपत्रियों का गद्य भी एक फोरमल रूप में होता था। अभिलेखीय गद्य साहित्य आज भी अनेक स्रोतों में सुरक्षित मिलता है। धार्मिक स्थलों पर अंकित प्रशस्ति लेख एवं शिलालेख राजस्थानी गद्य की प्राचीनता की ओर संकेत करते हैं। इन शिलालेखों में 13वीं शताब्दी तक का राजस्थानी गद्य प्राप्त होता है, किन्तु वह अपभ्रंश से विशेष प्रभावित है। संस्कृत के तत्सम शब्दों का प्रयोग भी अधिक मिलता है। यह गद्य भी एक बंदे-बंधाएँ (फोरमल) रूप में ही मिलता है, भाषा-शैली की दृष्टि से कोई विशिष्टता नहीं मिलती। राजस्थानी गद्य के ओर विनोद नामक ऐतिहासिक ग्रन्थ में इस प्रकार के अनेक शिलालेखों का उल्लेख किया गया है। ऐतिहासिक गद्य साहित्य के अन्तर्गत ही जैनाचार्यों में गद्य काल की तरह प्रवाहपूर्ण भाषा शैली में 'गुर्वावली' शीर्षक के अन्तर्गत पट्टधर भाचार्यों का वर्णन करने की परम्परा थी। यह गद्य अन्त्यनुप्रास युक्त होता था, जिसे समास, प्रधान रचना शैली भी कह सकते हैं। उदाहरणार्थ—(अपने गुरु की प्रशंसा के सन्दर्भ में)—

'जिम देवमाही इन्द्र, जिम ज्योतिश्चन्द्र माहि चन्द्र !

जिम वृक्ष माहि कल्पद्रुम, जिम रक्त वस्तु माहि विद्रुम ।

जिम नरेन्द्र माहि राम, जिम रूपवन्त माहि काम ।

जिम स्त्री माहि रंभा, जिम वादित्र माहि भंभा ।'²

(यह भालंकारिक वर्णन इसी-क्रम में चलता है)।

ऐतिहासिक गद्य में ख्यातों के अन्तर्गत ही दैनिक चर्या-कार्य, स्थान, दिनांक का समग्र वर्णन 'तवारीख' में किया जाता था। ख्यातों में परगनों एवं गांवों के प्रमुख स्थानों के विवरण में भी इस पद्धति का प्रयोग होता था। तवारीख में वात्ताम्रों आदि को भी स्थान दिया जाता था। 'तवारीख जलाल बुदना री'³ ऐसी ही ऐतिहासिक गद्य रचना है जिसमें दोहा, चौपाई पद्धति से साथ-साथ वात्ताम्रों का रूप कथात्मक शैली में मिलता है।

30. दपतर बही (डायरी शैली) :

जीवन की महत्वपूर्ण घटनाओं को शासक वर्ग अपनी ख्याति में अंकित कराते थे। जिनसे इतिहास को अनेक वास्तविक आधार एवं तथ्य मिलते थे किन्तु प्रतिदिन

1. ह० लि० अभय जैन ग्रन्थालय, बीकानेर (खरतर गच्छ पट्टावली) ।

2. गुर्वावली, जिनवर्द्धन, अ. जे. पु. बीकानेर ।

3. ह. लि. प्रति, राज. पुरातत्त्व विभाग, बीकानेर ।

की घटनाओं (दैनिक जीवन क्रम) को सुरक्षित रखने के लिए राजस्थान में 'दफ्तर बही' लिखने की परम्परा प्रचलित थी। यह परम्परा मुगल काल में अधिक विकसित हुई तथा जैन धर्म के आचार्यों के यहां भी यह प्रचलित रही। इन बहियों में महस्व-पूर्ण उत्सवों (विवाह) आदि का विस्तृत विवरण होता था। राजस्थान पुरातत्त्व विभाग, बीकानेर में ऐसी हजारों बहियां सुरक्षित हैं जिसमें विभिन्न राजघरानों के दैनिक जीवन का विवरण राजस्थानी गद्य में अंकित है। आज हमारे यहां दैनिक डायरी लिखने की जो परम्परा प्रचलित है वह इसी का विकसित रूप है। उदाहरण के लिए एक बही का संक्षिप्त विवरण यहां दिया जा रहा है, जिसमें यह सिद्ध होता है कि राजस्थान के राजघरानों में राजस्थानी भाषा को दैनिक व्यवहार तथा प्रशासकीय क्षेत्र में कितना सम्मान प्राप्त था।

31. ब्याह की बही :

जोधपुर श्री जी साहिबा अजीतसिंह जी बेटी सूरज कंवर री शादी :
महाराजा श्री मानसिंह जी री बाई री शादी व अन्य शादियों का वर्णन सन् 1776—

“महाराज श्री अजीतसिंह जी रे राखी व भटीयांणी जी जैसलमेर रा रावल
अमर सिंहजी री बेटी तिणारे बाई सूरज कंवर बाई तिणा नैच्यां विर राजाणी
श्री सवाई जै सिंह जी राजा विसन सिंह जी रा बेटा बकाजी सिंह जी रा पोता
तिणा ने परणाय जोधपुर सुर सागर बिराजी तरें बिहाव कीयो।

× × × ×

विनायक बीजा पोर ऊपर छलीरा अमला मे कैंड न गया आधे खालसारी ने
राज बीकानरी व कारखीना व्यास प्रोहित जोसी बेदीया कोटवाल मुसर पूणना नी
दोडी का दोडी घर न सारा ही राज लीको रा कामदार ने नगारा, असवारी ऊतरी
हाथी ऊपर।¹

इसके पश्चात् बारात व उसके स्वागत तथा साज-सज्जा, दहेज (दाइजा)
आदि का समग्र विवरण विवरणात्मक शैली में प्रस्तुत किया गया है तथा उत्सवों
का चित्रण वर्णनात्मक शैली में किया गया है।

आधुनिक राजस्थानी गद्य में लिखी गयी महाराजा श्री जसवंत सिंह जी की
डायरी या दैनन्दिनी² में सन् 1884-85 (एक वर्ष) का पूर्ण वृत्तान्त दिया गया है।
वर्ष भर में कौन-कब आया तथा राज्य से कौन कब-कहा गया? आदि का सम्पन्न
विवरण प्रस्तुत किया गया है। विशेष घटनाओं के विवरण में विवरणात्मक शैली
का प्रयोग हुआ है। राजघरानों की दफ्तर बहियों से उनमें जीवन-क्रम, व्यवहार
तथा तत्कालीन सामाजिक एवं राजनैतिक व्यवस्था पर पूर्ण जानकारी प्राप्त होती

1. ह. लि. बही—जोधपुर के राजा अजीतसिंह जी की
(राज. पु. वि., बीकानेर)।

2. ह. लि. राज. पु. वि., बीकानेर।

है। दफ्तर बहियों के अनुरूप ही वकीलो की बही, हकीकत बही एवं हथ बही लिखने की रीति भी प्रचलित थी। दैनिक व्यावहारिक कार्यक्रम, विधि आदि के उपयोग में इन बहियों का महत्व था। तलब कराना, विवरण लिखना तथा स्मरण रखने हेतु कोई सामग्री लिखना आदि इन बहियों के मूल विषय थे। भाषा शैली की दृष्टि से इनमें व्याकरण सम्बन्धी अनेक अशुद्धियाँ मिलती हैं, जैसे—कही क्रिया शब्द लुप्त है तो कही कारक। क्रम बढ़ता का अभाव बराबर खटकता है तथा पुनरावृत्ति (रिपिटेशन) का दोष सबमें मिलता है। व्याकरण—दोष का कारण यह है कि इन्हें लिखने वाले कम पढ़े लिखे कर्मचारी होते थे जिनका ध्यान अभिव्यक्ति की स्पष्टता पर न होकर तथ्यों का संचय करने में होता था।

32. उत्पत्ति ग्रन्थ :

यों तो वंशावली एवं पीढ़ियावली के सन्दर्भ में वंशों की उत्पत्ति आदि पर प्रकाश डाला जा चुका है किन्तु यह परम्परा जैन आचार्यों के यहां ग्रन्थ रूप में भी प्रचलित थी। कौनसा धार्मिक विचार अथवा मत कब विकसित हुआ एवं उसके प्रवर्तक कौन थे ?—आदि का विस्तृत विवरण इन ग्रंथों में किया जाता था। उत्पत्ति ग्रन्थ मूलतः किसी मत अथवा गच्छ की उत्पत्ति का ऐतिहासिक अध्प्रयत्न कहे जा सकते हैं।

प्रारम्भ में ही कहा जा चुका है कि राजस्थानी का प्राचीन गद्य साहित्य विविध रूपों में रचा गया है। ऐतिहासिकता के साथ-साथ कलात्मक गद्य साहित्य भी बात, वचनिका, द्वावैत, सिलोका एवं विविध विषयक विधाओं में मिलता है। 'बात' साहित्य का शैलीगत मूल्यांकन किया जा चुका है, किन्तु शेष विधाओं का साहित्यिक एवं कलात्मक अध्ययन भी आवश्यक है। राजस्थानी साहित्य के प्रतिरिक्त संस्कृत, प्राकृत, फारसी, उर्दू एवं हिन्दी भाषा में भी कलात्मकता का गुण पाया जाता है। हिन्दी गद्य में श्री लालू लालजी के 'प्रेम सागर' ग्रन्थ में कलात्मकता के दर्शन होते हैं।

33. वचनिका :

राजस्थानी गद्य साहित्य में कलात्मकता उसकी मौलिक विशेषता है। वचनिका, सिलोका, वर्णक ग्रन्थ एवं बात साहित्य में यह कलात्मकता राजस्थान-प्रदेश की संस्कृति को लेकर प्रकट हुई है। वचनिका के काव्य पक्ष को देखकर ऐसा प्रतीत होना है मानो कवि पद्य से गद्य की ओर घुमाने का प्रयत्न कर रहा है। 'वचनिका' शब्द की उत्पत्ति 'वचन' शब्द से हुई प्रतीत होती है तथा ऐसा लगता है मानो साहित्य की तरह 'वचनिका' भी प्रारम्भ में मौखिक परम्परा में प्रयुक्त हो। चारण कवि अपने आश्रय दाताओं का जो चरित्र गान करते चमत्कार की योजना से अधिक सरस एवं कलात्मक बना देते—वर्णन चारण कवियों के वचन से जब स्रोताओं के सम्मुख प्रकट वचनिका के नाम से सम्बोधित किया जाने लगा हो। जो भी

कारण 'वचनिका' शीर्षक साहित्य में ऐतिहासिक तथ्यों का यथावत् विवरण नहीं मिल सकता। डा. भानावत ने वचनिका को तुकान्त गद्य और अतुकान्त गद्य भी कहा है।¹ वचनिका गद्य रचना है किन्तु यह चम्पू से मिलती है। गद्य के साथ-साथ इसमें पद्य का भी प्रयोग मिलता है। यह विधा राजस्थानी गद्य की एक कलात्मक रचना पद्धति है, जिसमें राजस्थानी की अन्त्यानुप्रास शैली, फारसी की अनुप्रासात्मक गद्य शैली एवं प्राकृत की कथाओं-भाष्यायिकामो के गद्य का विशेष प्रभाव प्रकट होता है। वचनिकाएं साहित्यिक दृष्टि से दो रूपों में मिलती हैं, 1. गद्य-बद्ध-कुछ छन्दों के युग्म वचनिका के रूप में जुड़ते चलते हैं तथा मात्रामो का कोई नियम नहीं होता। 2. पद्यबद्ध-इसमें वारतामो का प्रयोग किया जाता है तथा यह तुक युक्त गद्य पद्यति है जिसमें कभी-कभी आठ-आठ मात्रामो में तुक युक्त पद्यति तथा कभी-कभी बीस-बीस मात्रामो के तुक-युक्त गद्य खंड होते हैं। वचनिका पद्धति का प्रयोग जैन और अजैन दोनों ही विद्वानों ने किया है। सोलहवीं शताब्दी के उत्तरार्द्ध की दो प्रसिद्ध जैन वचनिकाएं—जिन समुद्र सूरि की वचनिका एवं शांति सागर सूरि की वचनिका मिलती हैं। दोनों रचनामो में अन्त्यानुप्रास गद्य पद्धति का प्रयोग हुआ है। स्थल-स्थल पर संस्कृत श्लोक दिये गये हैं तथा रचनामो में लेखको के नामो का कोई उल्लेख नहीं किया गया है। शिल्प की दृष्टि से माणिक्य सुन्दर सूरि कृत 'पृथ्वीचन्द्र वाग्विलास' भी वचनिका सा प्रतीत होता है। जैनाचार्यों द्वारा रचित बहुत ही कम वचनिकाएं प्रकाश में आयी हैं।

राजस्थानी भाषा के रीति ग्रन्थ 'रघुनाथ रूपक' में गद्य के दो भेदों का उल्लेख किया है। प्रथम-वचनिका एवं द्वितीय दवावेत। दोनों के भी दो दो भेद स्वीकार किये हैं। इसी सम्बन्ध में आगे लिखा है—“दोय भेद वचनका रा एक पद बंध दूजी, गद-बंध, सू गद बंध दोय भेद एक तो वारता दूजी वारता में मोहरा राखणा। दोय भेद पद बंध वचन का है—एक तो आठ मात्रा रो पद वै, दूजो पद-बंध बीस मात्रा रो पद हुवै।² रघुनाथ रूपक में गद्य बंध के स्थान पर पद बंध एवं पद बंध के स्थान पर गद्य बंध का प्रयोग किया है जिसे श्री नाहटाजी एवं श्री मालमशाह खान ने लेखक का प्रमाद कहा है। वचनिका और दवावेत के अन्तर को श्री नाहटा भी स्पष्ट नहीं कर सके हैं। 'रघुनाथ रूपक' टीकाकार श्री मेहताव चन्द्र खारेड़ के मतानुसार वचनिका कुछ लम्बी और विस्तृत होती है और गदबंध में तो कई छन्दों के छोटे अर्थात् मुग्ध वचनिका रूप में जुड़ते चले जाते हैं। श्री मालमशाह खान इस धारणा को उचित नहीं मानते। वस्तुतः वचनिका की परम्परा दवावेत लिखने की परम्परा से अधिक प्राचीन है।

1. डा. नरेन्द्र भानावत, राज. साहित्य : कुछ प्रवृत्तियाँ, पृ. 10 ।

2. रघुनाथ रूपक (मुद्रित) टीकाकार-मेहताव चन्द्र खारेड़ ।

वचनिका विषय उपलब्ध सामग्री के आधार पर वचनिकाओं का प्रारम्भ 15वीं शताब्दी में हो चुका था जबकि 'दवावेत' विषयक गद्य परम्परा 18वीं शताब्दी की देन है। श्री नाहटा जी दवावेत की परम्परा को अरबी-फारसी से सम्बन्धित मानते हैं। वचनिकाओं की भाषा शुद्ध राजस्थानी है जिनमें उर्दू-फारसी में शब्द मात्र प्रभाव के कारण ही आये हैं। कुछ विद्वान वचनिका और 'वारता' को एक ही रूप में स्वीकार करते हैं किन्तु दोनों के शिल्प में पर्याप्त अन्तर है। जैन लेखकों ने वचनिका का प्रयोग सामान्य गद्य में रचित टीका, अनुवाद अथवा व्याख्या के अर्थ में अधिक किया गया है तथा उनकी वचनिकाएं चम्पू सी प्रतीत होती हैं। 16वीं शताब्दी से पूर्व की समस्त वचनिकाओं में गद्य की अपेक्षा पद्य का प्रभाव अधिक दिखाई देता है किन्तु इसके पश्चात् लिखी गयी रचनाओं में गद्य का प्रयोग अधिक मिलता है जिनमें तुकान्तता का गुण है। जिन समुद्र सूरि तथा शांतिसागर सूरि की जिन दो जैन वचनिकाओं का पहले उल्लेख किया गया है उनका प्रकाशन 'राजस्थानी' भाग 2 में हो चुका है। जिन समुद्र सूरि की वचनिका ऐतिहासिक दृष्टि से उपयोगी है। इसमें जीसलेमेर के राज सातल के यश और कीर्ति का सुन्दर वर्णन प्रारम्भ से लेकर अन्त तक वर्णनात्मक शैली में किया गया है। विभिन्न उत्सवों का वर्णन भी बहुत सुन्दर बन पड़ा है। शांति सागर सूरि की वचनिका में खरतर गच्छाचार्य की सागर सूरि तथा राज जोषा के पुत्र श्री सूर्यमल का यश वर्णन एवं जोषपुर नगर के अनेक उत्सवों का विवरण बड़े ही कलात्मक ढंग से वर्णनात्मक शैली में किया गया है। दोनों ही वचनिकाएं अन्त्यानुप्रास युक्त गद्य में लिखी गयी हैं जिनमें अपभ्रंश का प्रभाव स्पष्ट प्रकट होता है तथा संस्कृत के शब्दों का प्रयोग भी व्यापक रूप में हुआ है।

जति जैचन्द्र द्वारा मारवाड़ के कुचेरा ग्राम में सम्बत् 1776 में रचित 'माताजी की वचनिका'¹ भी जैन वचनिकाओं में अपना विशिष्ट स्थान रखती है। हस्त लिखित प्रति के प्रारम्भ में ही रचना काल की ओर संकेत किया गया है। यथा—

संवत् सत्तर छिःतर, भासू मूढ तिथ तीस ।

मुरधर देस कुचौर पुर, रचे ग्रन्थ करि प्रीय ॥

प्रस्तुत वचनिका में शक्ति के विस्तृत स्वरूप और तत्कालीन समाज में प्रचलित आराधना की दुर्गति के रूप में काव्यात्मक ढंग से अभिव्यक्त किया है। देवी के विराट रूप, उसके प्रभाव एवं विभिन्न चरित्रों के माध्यम से भक्तों का दलन आदि प्रसंग मौलिक एवं मोक्षपूर्ण ढंग से चित्रित किये गये हैं। शुभ निशुभ के घटपाचारों से भरत देवताओं की रक्षा के देवी सुकुमार रूप धारण करके दोनों दुष्टों का दलन करती है। कवि ने शक्ति को आदि शक्ति के रूप में प्रकट किया है। प्रारम्भ में देशी

स्तुति तथा उसके पश्चात् कथा के प्रवाह में वचनिका की रचना की है। शुंभ के उमरावों की मस्ती के जीवंत चित्रण का कवि ने कल्पना के द्वारा सहज चित्रण किया है।

‘तया उमरावा रा बसांण । लोह री लाख । चालता कोट । भांवर चोघा ।
अनेक भारथ किया । भांति-भाति रा लोह चाखिया ने चलाया । ईसा दुबाह, भांण
विराजमान हुमा । तिण विरियां री सोभा, किण सूं कहणी भावं । तथापि जाणं
करि संभया फूल फूल रही होई । तिण माहे बादल भाति भांति रा निजर भावं ।
तिण भाति केइव तो गाहड़मल भोला साईं रह्यो छं । केइक ढाकी जमदूत, भूखिया
माहर ज्यूं हुंकार करने रह्यो छं ।’

यहाँ धकचांला, चाचरां, उथापरारमा (अपदस्त करना) एवं अयसाण आदि ठेठ राजस्थानी के शब्द हैं जो मेवाड़ी एवं मारवाड़ी सभी बोलियों में प्रचलित हैं। इसमें अपभ्रंश का प्रभाव नहीं प्रकट होता। ‘छं’ का प्रयोग राजस्थानी भाषा के अन्तर्गत ही हुआ है। आदि से अन्त तक इस कृति में ओज गुण का एकसा निर्वाह हुआ है। तथा भाषा की सजीवता तथा प्रवाह राजस्थानी भाषा के अनुरूप ही है। कहीं कहीं काव्यात्मक शैली का प्रयोग किया है जो रोचक एवं सारगर्भित है। शैली को स्थानीय विशेषताओं से अलंकृत किया गया है। स्थल-स्थल पर शैली में मुहावरों का प्रयोग किया गया है, जैसे—असुरा माथो जेर उपाड़ियो, अजेरां ने जेर किया, सुरां रा अब गालिया, प्रवाड़ो हाथ चढ़ियो, पहाड़ ने जल चाठा एवं घणा सूरु रा चाचरा री खाज मेठां आदि। खाज मेटना, अब गालना आदि राजस्थानी भाषा के अपने मौलिक मुहावरे हैं। गद्य शैली में थोड़ा-थोड़ा के लिए अनेक पर्यायवाची शब्दों का प्रयोग किया गया है। यथा—गाहड़मल, कोटां गिलण, रण दूस्हा, मूँछाल, बेड़ी गारा, गहली रो बेहड़ो, फोजा री मोहरी, हठियाल आदि।

चारण परम्परा में रचित शिवदास कृत अचल दास खीची री वचनिका (सं० 1480) तथा खिड़िया जगा कृत वचनिका राठोड़ रतनसिध जी री महसे-दासोतरी (सं० 1715) राजस्थानी गद्य साहित्य में अपना विशेष महत्त्व रखती हैं। दोनों ही वचनिकाओं का प्रकाशन ‘राजस्थानी वचनिकाओं’ शीर्षक के अन्तर्गत श्री भालमशाह खान ने किया है। इनकी हस्तलिखित प्रतियाँ अनूप संस्कृत पुस्तकालय बीकानेर में सुरक्षित हैं। अचलदास खीची री वचनिका का संपादन इससे पूर्व सन् 1960 में श्री दीनानाथ खत्री ने भी किया था। यह रचना कृति चारणी गद्य साहित्य की प्रथम कलात्मक सफल कृति है जिसे डा० तेसितोरी ने ‘दी ग्रेट क्लासिकल माडल’ की संज्ञा दी है।¹ वचनिका में शिवदास चारण ने केवल अपने आश्रयदाता अचलदास खीची के अन्तिम युद्ध का वर्णन किया है एवं उनका यशोगान किया है। माडू के मुसलमान शासक द्वारा गांगरोण पर आक्रमण करने पर युद्ध में विजय का

1. डा० तेसितोरी-रा० रतनसिधजी महसेदासोतरी वचनिका, भूमिका, पृ० 6 ।

आसार न देखकर अचलदास वीरगति को प्राप्त होते हैं तथा शेष राजपूत एवं रानिया जोहर धारण करती हैं। वंश की रक्षा के लिए राजकुमारों को संरक्षण देने एवं अपने आश्रयदाता की स्याति को भ्रमर करने के लिए शिवदास जीवित रहना उचित समझता है। डा० तोस्सितोरी लेखक को अचलदास का समकालीन कवि भी मानते हैं। इस वचनिका का रचनाकाल संदिग्ध ही माना जा रहा है। डा० गौरीशंकर हीराचन्द ओझा के अनुसार यह युद्ध वि० सं० 1492 के आस-पास हुआ था क्योंकि महाराणा मोकल का वध वि० सं० 1490 में हुआ था।¹ डा० मोतीलाल मेनारिया ने इस युद्ध का समय वि० सं० 1485 माना है जबकि श्री सीताराम लालस एवं तोस्सितोरी ने 15वीं शताब्दी स्वीकार किया है। श्री भालम शाह खान ने दोनों ही मतों को अस्वीकार कर स्पष्ट तथ्यों के आधार पर गागरोण के युद्ध को वि. सं. 1480 में माना है।² चूंकि वचनिका की रचना इस युद्ध के बाद हुई है; अतः यह तो स्पष्ट है कि इसकी रचना गागरोण युद्ध (वि. सं. 1480) के बाद हुई है। रचना का काल संवत् चाहे संदिग्ध रहा हो, किन्तु यह तो स्वीकार करना ही होगा कि साहित्य की दृष्टि से वचनिका की कथा में घीज एवं कश्मिर का सुन्दर एवं सफल निर्वाह हुआ है। वचनिका में एक ओर जहाँ प्राचीन राजस्थानी गद्य की परम्परा के दर्शन होते हैं, वहाँ दूसरी ओर चारण्य गद्य का स्वरूप भी परिलक्षित होता है। प्राचीन गद्य के रूप में वचनिका के गद्य पर अपभ्रंश का गहरा प्रभाव है। गद्य की प्रौढ़ता को देखते हुए यह प्रतीत होता है कि इस कृति की रचना 15वीं शताब्दी में ही हुई है।

वचनिका धन्यानुप्रास या सतुकान्त गद्य में लिखी गई है। राजा का परिचय उसके गुणों के द्वारा इन शब्दों में प्रकट किया गया है—

‘ते राजा नरसिंघ सारीखा । बत्तीस सहस साहण रिण खेतिलिह चाल्यउ ।
मदोनमत हस्ती मेलिह चाल्यउ । आपण जाइ समदइ चाल्यउ । समंद जाइ लोडउ
परवालियउ । अनेक राइमद गलित करि नेल्हया ।’³

गद्य में तुकान्तता का सफल निर्वाह हुआ है तथा वाक्य छोटे छोटे किन्तु अभिव्यंजना युक्त हैं। चाल्यउ, चाल्यउ में अपभ्रंश का प्रभाव स्पष्ट ध्वनित होता है। तुकान्तता से गद्य में भी काव्यात्मकता का गुण उत्पन्न हो जाता है। उदाहरणार्थ—‘पंडेर पातिशाह हुआ भाला भानिलेश, धर भला भत्तेरा ।’ तुक के साथ-साथ समासिक ध्वनि एवं राजस्थानी के वयण समाई अलंकार का सफल निर्वाह हुआ है। गद्य शैली में काव्यात्मकता का गुण अलंकारों के सुन्दर प्रयोग के साथ परिलक्षित होता है—

1. डा० ओझा, उदयपुर राज्य का इतिहास, पहली जिल्द, पृ 278 ।

2. श्री भालमशाह खान, राजस्थानी वचनिका, पृ. 25-26 ।

3. सं. दीनानाथ शर्मा, ‘अचल दास चौबीसी-वचनिका’, पृ. 6 ।

‘पगि-पगि पउलि-पउलि की गज-घटा । ती उपरि सात-सात सइ घनक-धर सांवठा । सात सात ओलि पाइक की बइठी, सात सात भोलि पाइक की उठी । खेड़ा उड़ण मुद फरफरी चुंइ चकि ठांइ-ठांइ ठठरी । इसी एक त्या पउउडि चत्र दिसि पडो, तिण वाजित-कइ निनादि घर आकास चइहइ ।’¹

प्रस्तुत अवतरण की शैली में काव्यात्मकता के साथ साथ सामासिक पदावली का प्रयोग किया गया है। अनुपास एवं वयण समाई अलंकार का योजना शैली को काव्यात्मक सौन्दर्य से अनुप्राणित करती हैं। तुकान्तता के साथ साथ भाषा शैली में सहजता एवं सरसता का गुण है जो अभिव्यक्तिगत प्रवाह से प्रकट हुआ है। सक्षिप्तता का गुण सर्वत्र विद्यमान है। वचनिका की शैली के सन्दर्भ में आलमशाह खान ने लिखा है, ‘जैसे सरिता के स्वाभाविक जल के प्रवाह के साथ रजकण भागे बढ़ते चलते हैं और उसकी गति को प्रकट करते हैं उसी प्रकार वाक्य का प्रत्येक शब्द कवि की भावधारा के अनुसार अभोष्ट अर्थ को व्यक्त करता हुआ, व्यर्थ विषय को स्पष्ट और अग्रसर करता हुआ चलता है।’²

अचलदास खींची री वचनिका में कृत्रिमता का पूर्ण अभाव है। भाषा पुरानी राजस्थानी है। प्रचलित परम्परा के अन्तर्गत वीर रसात्मक ध्वन्यात्मक शब्दों का प्रयोग नहीं किया गया है। कही-कही तत्सम एवं तद्भव शब्दों का भी प्रयोग किया गया है। भाषा शैली में विदेशी शब्द-आलमशाह, मुकाम, सिकार, साह आदि का भी प्रयोग हुआ है। वचनिका की गद्य भाषा के सम्बन्ध में डा. हरीश का मत है, ‘अचल दास री वचनिका में ठीक उसी प्रकार का गद्य भाग मिलता है, जैसे पद्मनाभ के ‘कान्हड़दे प्रबन्ध महाकाव्य’ में बीच-बीच में गद्य भाग मिलता है।’³ ऐसा प्रतीत होता है कि उस काल में विभिन्न ऐतिहासिक घटना घातिका कथाओं को गद्य-पद्य शैली में चित्रित करने की परम्परा रही होगी। गद्य वर्णन में कहीं कहीं प्रतिशयोक्ति पूर्ण एवं कल्पना प्रधान अतिरंजना मिलती है, प्रमुखतः युद्ध वर्णन एवं हिन्दू राजाओं के वर्णन के अन्तर्गत। वीर रस सर्वत्र व्याप्त है। शब्दों में अभिव्यजना सामर्थ्य एवं माधुर्यता का गुण विद्यमान है। वर्णनात्मक शैली की अधिकता है। स्थल स्थल पर गद्य भाषा में बीस-हथ, भड़-किवाड़, वाली-भोली, गज-घटा, घर-आकास आदि सामासिक पदों का प्रयोग किया गया है।

खिड़िया जगारी कही ‘राठोड़ रतनसिधजी री महसेदा सोत री वचनिका’ भी चारणी साहित्य परम्परा की एक कड़ी है। कवि ने इस ग्रंथ के लिए एक अन्य नाम ‘रासो रतन’ दिया है किन्तु इसकी ख्याति वचनिका के नाम से ही है। इसका रचना काल भी विवाद का विषय बना हुआ है किन्तु ऐतिहासिक आधार पर उसकी

1. सं. दीनानाथ खत्री, ‘अचल दास खींची री वचनिका’, पृ. 21 ।

2. आलमशाह खान, ‘राजस्थानी वचनिकाएँ’, पृ. 42 ।

3. डा. हरीश, आदिकाल का हिन्दी गद्य साहित्य, पृ. 193 ।

रचना घरमत के युद्ध के बाद प्रयत्न सन् 1658 के बाद ही हुई थी। कृति में रतन सिंह का वंश वर्णन, शाही सेना का वर्णन, अतु वर्णन एवं युद्ध का सजीव वर्णन किया गया है। वर्णन प्रायः प्रसंगानुकूल एवं भावानुकूल है। स्थान स्थल पर वर्णन प्रतिशोक्ति पूर्ण अवश्य बन गये हैं। सती वर्णन के अन्तर्गत रानियो के नखशिख का वर्णन किया गया है। युद्ध वर्णन में भोज, उत्साह का अखिल वेग है। पद्य की तुलना में गद्य बहुत कम है। शैली प्रसाद एवं स्वाभाविकता के गुण से युक्त है। संस्कृत मिश्रित पदावली का प्रयोग यत्र-तत्र हुआ है। वर्णनात्मक शैली में कहीं कहीं चित्रात्मकता है, यथा—

“तिणि बेला दातार भूँभार राजा रतन मूँछा कर घाति बोले। तरु मार तोले।.....उजोली खेत धारा तीरथ पली रो काम सत्री रो घरम साध बीजें। लीहारा बाँह सेला रा घमका लीजें। खाडा री खाट खड़ि भाट-भड़ि डण्डाहड़ि खैलियें। पातिसाहा री गजपड़ा झडा औझडा मारि ठेलियें। पातिसाहा रें छत्र घाउ कीजें। पुरजा पुरजा हुई पड़ी जें। वेंकुण्ठ चठीजें। यगू वारहठ जसरार ? हाँ महाराज। महाराज रा मनोरथ श्री महाराज पूरे। आखि आति ऊवरें। महाराज रा मुँसड़ा आगे लड़ा। दूट दूक हुई पड़ा।”

सबादात्मक गद्य शैली में पद्य का सा सौन्दर्य है। शैली में ग्रीक उत्पन्न करने के लिए ध्वन्यात्मक शब्दों का प्रयोग किया है। शब्द चयन में साक्षणिकता का गुण है। नाद सौन्दर्य एवं अलंकार आदि का भी लेखक ने पूर्ण ध्यान रखा है। वचनिका की भाषा ललित ढिगल है तथा तुकान्त गद्य शैली का सुन्दर उदाहरण है। उदाहरणार्थ—

“बरखा रित बरणी सरद रित कहली,..... हेमन्त रित लागी। सिसिर रित जागी। रुक रहिल बागी।” आदि। तुकात्मकता के सम्बन्ध में डा. हरिमोहन श्रीवास्तव का विचार है, “वचनिकाओं की इस तुकात्मकता का कारण मुसलमानों के आक्रमण से उद्भूत तथा उनकी फारसी की अनुशासनात्मक गद्य शैली का प्रभाव नहीं, बरन् यह प्राकृत की कथा और आख्यायिका में प्रयुक्त होने वाली गद्य शैली का पश्चर्ती विकसित रूप है। यह पूर्णतया भारतीय है।”¹ राजस्थानी गद्य साहित्य में ऐतिहासिक वचनिकाओं के अतिरिक्त विविध विषयक वचनिकाएँ बहुत कम प्रकाश में आयी हैं। विषय-वस्तु एवं रचना-शिल्प की दृष्टि से “परमार्थ वचनिका”² (1791) अवश्य ही उल्लेखनीय है।

अतः उपर्युक्त अध्याय के आधार पर हम इस निष्कर्ष पर पहुँचते हैं कि वचनिका गद्य मिश्रित काव्य है, जिसका प्रत्येक वचन अथवा वाक्य तुकान्त होने के कारण ऐसी रचना शैली का नाम वचनिका पड़ा। इस पद्धति के माध्यम में राज-

1. श्री हरिमोहन श्रीवास्तव, मध्यकालीन हिन्दी गद्य, पृ. 31।

2. लेखक-प्रज्ञात, ह. लि. प्रति (रा. प्रा. वि. शो सं., जोधपुर)।

स्थानी पद्य का प्रवाह गद्य की ओर अग्रसर होता हुआ प्रतीत होता है; इसी कारण वचनिका में गद्य के साथ साथ दूहा, छप्पय, कवित्त, कुंडलियां आदि छन्दों का प्रयोग मिलता है। चारण कवियों के साथ साथ जैन कवियों ने भी इस परम्परा में साहित्य लिखा किन्तु शिवदास चारण को इस परम्परा का सर्वप्रथम लेखक स्वीकार किया जा सकता है। अन्त में यही कहना उचित होगा कि वचनिकाओं की परम्परा के माध्यम से भाषा प्राचीन आवरण त्याग कर नवीन रूप धारण कर रही थी। वचनिका के साथ साथ उसके दूसरे साहित्यिक रूप 'दवावैत' का साहित्यिक मूल्यांकन भी आवश्यक है।

34. दवावैत :

वचनिका और दवावैत संज्ञक रचनाएं सतुकान्त गद्य ही हैं जो देवने में 'बम्पू' सी प्रतीत होती हैं। दोनों ही विधाएं राजस्थानी गद्य की प्रौढ़ता की प्रतीक हैं। "दवावैत" शब्द की व्युत्पत्ति और अर्थ दोनों ही संदिग्ध हैं। इस शब्द की उत्पत्ति न उर्दू शब्द कोष में मिलती है और न फारसी कोष में ही; फिर भी यह गद्य परंपरा 17वीं शताब्दी की हिन्दी में विकसित फारसी रचना है। दवावैत विषयक रचनाओं पर मुसलमानी प्रभाव प्रतीत होता है तथा उर्दू-फारसी के शब्दों का प्रभाव भी भाषा में दिखाई देता है। श्री भालमशाह खान ने यह स्वीकार किया है कि 'दवावैत' का प्रयोग फारसी-उर्दू की एक एक विशेष रचना शैली "वैत" के ढर्रे पर हुआ है। ऐसी स्थिति में दवावैत का सम्बन्ध 'वैत' से मानना अनुचित नहीं होगा।¹ श्री मुहम्मद मुस्तुफा के अनुसार—'वैत' शब्द अरबी (पुल्लिग) शब्द है जिसका अर्थ है—एक शेर या दो मिसरे (चरण)।² दवावैत में भी इसी सन्दर्भ में दो-दो समान तुक वाले गद्य खंड मिलते हैं। राजस्थानी गद्य में दवावैत पद्धति का प्रचलन विदेशी जातियों एवं साहित्य के प्रभाव से हुआ। यहां हमारा उद्देश्य इस शब्द की व्युत्पत्ति की शैत्य चिकित्सा न करके उसके साहित्यिक महत्त्व का आकलन करना मात्र है।

'दवावैत' विषयक रचनाएं जैन और अजैन दोनों ही विद्वानों ने लिखी हैं। जिन सुख सूरि, महारावल लखपत एवं जिनलाभ सूरि ने कुछ 'दवावैत' विषयक रचनाओं की मृजना की है। चारण लेखकों द्वारा रचित कृतियों में वर्णनात्मक गद्य के दर्शन होते हैं। वचनिका पद्धति की तरह युद्ध वर्णन, राजाओं के राज्य एवं वंशव का गथा तथ्य चित्रण इन चारणीय दवावैतों में किया गया है। राजस्थानी परम्परानुसार कही कहीं नखसिख वर्णन भी मिलता है। जैन लेखकों की अपेक्षा चारण पद्धति में लिखित दवावैतों में गद्य के साथ साथ पद्य एवं परम्परागत अलंकारों का विशेष प्रभाव प्रकट होता है। वचनिका की भाषा जहां शुद्ध राजस्थानी होती है वहां

1. श्री भालमशाह खान, राजस्थानी वचनिकाएं, पृ. 14।

2. मुहम्मद मुस्तुफा, उर्दू हिन्दी शब्द कोष, पृ. 459।

दवावैत की भाषा राजस्थानी से प्रभावित खड़ी-बोली होती है। उदाहरण के लिए 'डूंगरसी बागड़ी कृत राजा जयसिंह की दवावैत की भाषा देखी जा सकती है—

“लखों लख पावते हैं, अगर के बगर कपूर के हिलूर। भ्रम पद के चोटे, परमल के पूर। रोजदी के छिड़काव संदल सी रेख। कसमीरी की लपटें समीर की पैल। अमर के डंमर डबै की धूप। अंतर की बूहें साख जवादि के रूप।

X

X

X

X

प्रादम की बया चले दलित्त संबदि पढै। सपत दीप कबज कीनें, सपत दरि-प्रावों डड दीनें। सूरवीरों के खेला लागत है लैसे, जम सेती जंग करं जैसे। पर जर कुलिंग तिली की साज, वापस से कदम खगराज वाजा सुमो के ठौर कपड़े के नरम, वसमों के सिरै।”

डूंगर सी की भाषा और वाक्यों का गठन प्रौढ़ राजस्थानी है। ऐसी ही भाषा शैली का रूप हिन्दी की प्रारम्भिक गद्य हचनाओं में भी देखने को मिलता है। इस रचना कृति में डूंगरसी ने महाराजा जयसिंह कछवाहा प्रथम के प्रभावशाली व्यक्तित्व तथा बल्ल, कंधार, बीजापुर, गोलकुण्ड की विजय आदि का पद्यात्मक गद्य शैली में वर्णन किया है।

18वीं शताब्दी की ‘नरसिंह दास गौड़ की दवावैत’² भी वर्णनात्मक शैली की दृष्टि से सुन्दर रचना है जिसकी रचना भाट मालीदास ने की है। इसी प्रकार संवत् 1772 में श्री उपाध्याय रामविजय द्वारा रचित जैनाचार्य जिन सुख सूरिजी की दवावैत या मजलस तथा 19वीं शताब्दी में याचक विनयभक्ति द्वारा रचित ‘दवावैत जैनाचार्य जिन लाभ सूरि की’ भाषा-शैली की दृष्टि से परम्परागत रचना कृतियाँ हैं, जिन्हें दवावैत विषयक राजस्थानी गद्य की प्रौढतम वर्णनात्मक रचनाएँ स्वीकार किया जा सकता है। ‘दवावैत’ भी वचनिकाओं की तरह पद्य-बद्ध एवं गद्य-बद्ध दो रूपों में मिलती हैं, जहाँ पद्य-बद्ध रचनाओं में अनुप्रास अलंकार का विशेष प्रयोग किया जाता है किन्तु गद्य बद्ध रचनाओं में ऐसा नहीं होता। पद्य-बद्ध दवावैतों में चौबीस चौबीस मात्राओं के तुकमुक्त गद्य खण्ड होते हैं तथा गद्य-बद्ध में तुक मुक्त गद्य खण्ड होते हैं किन्तु मात्राओं आदि का कोई नियम नहीं होता।

अतः स्वीकार किया जा सकता है कि भारतीय साहित्य में गद्य काव्य का विकास पद्य काव्य के साथ साथ ही हुआ है किन्तु हिन्दी भाषा में कलात्मक एवं गद्य काव्य की परम्परा विशेष प्राचीन नहीं दिखाई देती तथा परिमाण में वह राजस्थानी की अपेक्षा कम है। हिन्दी गद्य में 18वीं शताब्दी से पूर्व की कोई महत्त्वपूर्ण गद्य रचना कृति उपलब्ध नहीं है। इस दृष्टि से बल्लभ सम्प्रदाय के प्राचीन व्रजभाषा के गद्य ग्रन्थों को हिन्दी के प्राचीन गद्य के रूप में स्वीकार किया जा सकता है। तुकान्त

1. मरु भारती, वर्ष 14, अंक 2, जुलाई, 1966।

2. ह. लि. (प्र. जे. प्र. बीकानेर)

राजस्थानी गद्य की वर्णनात्मक शैली में वचनिका एवं द्वावैत विषयक रचनाएं अपना विशेष स्थान रखती हैं। दोनों ही परम्पराओं में राजस्थानी गद्य का विकास गद्य-बद्ध एवं पद्य बद्ध रूप में दिखाई देता है। छोटे-छोटे वाक्य, गद्य में पद्य की सी रसानुभूति, अनुप्रास योजना एवं तुक बद्धता आदि अनेक विशिष्टताएं हैं जिनसे राजस्थानी गद्य की 'वचनिका' एवं 'द्वावैत' परम्पराएं अनुप्राणित हैं।

35 सिलोकाः

'सिलोका' भी कलात्मक राजस्थानी गद्य का एक रूप है। मूल शब्द श्लोक है, किन्तु जनभाषा राजस्थानी में इसे सलोका या सिलोका कहते हैं। ये श्लोक पद्य ही में होते हैं किन्तु 'सलोके' की शैली को राजस्थानी भाषा के छन्द ग्रन्थ 'रघुनाथ रूपक' में गद्य का ही एक प्रकार माना है। इसमें मात्रा आदि का ध्यान नहीं रखा जाता। 'सलोको' में देवी देवताओं एवं वीरों का गुण वर्णन उच्च स्वर में वर्णनात्मक शैली में किया जाता है। इस परम्परा के सम्बन्ध में एक जनधारणा यह भी है कि 15वीं शताब्दी के आसपास जमाई जब अपनी ससुराल जाता था तो वहां उसकी बौद्धिक परीक्षा के लिए श्लोकों का अर्थ पूछा जाता था तथा जमाई अपने साले को प्रहो सालक। शब्द से सम्बोधित कर उनका अर्थ स्पष्ट करता था। जैसे—

प्रहो सालक !

'अम्हारा गुरु खरतर गच्छ-नायक, भानन्द दायक, श्री शान्ति सागर सूरि दण्णिता सामलि। किता घे ते गुरु ? जोधपुर इसउ नामि करी महां स्थान, अभिनव देव लोक समान। रिद्धि तण्ड निधान, धनवंत लोके करी प्रधान। तिहां'..... रामोराय जोधपुर मल्हार कमधत्र-कुल-भृंगार-सब सार रूपि करी इन्द्रावतार भी सूर्यमल्ल उदार। तेह-कई जपवेतउ श्री वाघउ कुमार धरतउ चउरासियां नापरिवार वाका वीर पधारणहार, छत्रीस दण्डायुध फोरवइ अपार संग्रामोणणि जय तूमार। जेह-नइ भूझार अनेक अनेक असवार। दोसइ चउंडा-पोत्रा नापरिवार। तेह नई राजि, मोटइ काजि, जाणिता, पराणिता, लोके बलाणिता, संघवी श्री जिएराज ठाकुर। गुण तण्ण आकर, करणी कुवेर, घीरिमिमेर।' *

अपने साले द्वारा श्लोक के माध्यम से यह पूछे जाने पर कि उनका गुरु कैसा है ? उत्तर मिलता है—प्रहो सालक। हमारे गुरु खरतरगच्छ नायक भानन्द प्रदायक शान्ति सागर सूरि का वर्णन सुनो।....प्रश्नोत्तर शैली में—कैसे हैं वे गुरु ?..... उत्तर.....उसके राज्य में उच्च पद प्रतिष्ठित, ज्ञानवान, प्रामाणिक लोक प्रशंसित सघ पति ठाकुर, जिण राज गुणो का मंडार, संग्रह करने में कुवेर घीर घेंयें में सुमेह के सदृश हैं।

भाषा शैली का ऐसा कलात्मक एवं आलंकारिक सौन्दर्य साहित्य में बहुत कम मिलता है किन्तु राजस्थानी 'सिलोको' में इसकी सर्वत्र प्रधानता है। राजस्थानी गद्य में 'मिलाका' विषयक रचनाएं जैनाचार्यों की भी मिलती हैं, जिनमें सबसे पुरानी रचना कवि कुंवर विजय रचित 'हीर विजय सूरि श्लोको' है। सोलहवीं

षताब्दी में रचित सिलोका साहित्य के राजस्थानी गद्य में मारवाड़ के राव सातल घोर खरतरगच्छ आचार्यों आदि का विवरण बड़े सुन्दर रूप में छटादार शैली में मिलता है। रघुनाथ रूपक कृति में भी अनेक राजस्थानी सिलोकों का संग्रह मिलता है, जिनकी भाषा सुशोष एवं स्पष्ट है।

विषयगत विविधता राजस्थानी गद्य की अपनी विशेषता है। केवल ऐतिहासिक साहित्य ही उसका विषय नहीं अपितु कलात्मक साहित्य के अतिरिक्त नीति, धिनोद, उपदेश एवं भक्ति सम्बन्धी विपुल साहित्य आज भी जैन मंडारों में सुरक्षित है। जैन विद्वानों ने सब तरह का साहित्य लिखा है किन्तु पाठ्य प्रदर्शन के लिए नहीं, अपितु अपनी ही जन भाषा में। जैनतर लेखकों का योगदान भी कम महत्त्व का नहीं। यहां विविध विषयक साहित्य के सम्बंध में राजस्थानी पत्र साहित्य एवं उनकी परम्परागत शैलियों का उल्लेख करना भी अनिवार्य है।

36. राजस्थानी पत्र साहित्य और शैली :

राजस्थानी गद्य साहित्य के विकास में पत्रों का विशेष योगदान रहा है। एक व्यक्ति से दूसरे व्यक्ति तक भेजे गये लिखित सन्देश को पत्र कहते हैं। पत्र हादिकता के प्रतीक हैं। प्रारम्भ में किसी मध्यस्थ, सन्देश वाहक, पत्र वाहक, दूत अथवा कासिद के माध्यम से पत्र प्रेषित किये जाते थे। किन्तु आज वह विधि पूर्णतया बदल चुकी है। पत्र भेजने के उद्देश्य भिन्न भिन्न हो सकते हैं किन्तु इनमें मंत्रीपूर्ण भावनाएं ही अन्तर्निहित रहती हैं। भाषा शैली की दृष्टि से भी इनका विशेष महत्त्व है। प्रारम्भ में इनकी शैली में सहजता, स्पष्टता एवं सरलता का गुण मिलता था किन्तु अब धीरे धीरे साहित्य की विविध विधाओं में परिष्कार उत्पन्न हो जाने के कारण पत्रों में भी किन्ट शैली का प्रयोग किया जाने लगा है। वर्गीकरण की दृष्टि से साहित्य में पत्रों के दो रूप स्वीकार किये जा सकते हैं; प्रथम—व्यक्तिगत पत्र तथा द्वितीय—वे पत्र जो किसी विशिष्ट विषय का प्रतिपादन करने के लिए पुस्तकों एवं पत्र पत्रिकाओं में प्रकाशित किये जाते हैं। राजस्थान की ऐतिहासिक पृष्ठभूमि में राजकीय पत्रों का विशेष महत्त्व रहा है। संकटकालीन परिस्थितियों में शासकों का विचारात्मक अदान-प्रदान पत्रों के माध्यम से ही सम्भव था।

17वीं शताब्दी से पत्रों में राजस्थानी भाषा का प्रयोग प्रारम्भ हुआ था। हिन्दू राजाओं द्वारा लिखित पत्रों की भाषा तो राजस्थानी होती थी, साथ ही मुगल बादशाहों एवं अंग्रेजी सरकार तक को पत्रों के उत्तर राजस्थानी भाषा में ही प्रेषित किये जाते थे। राजस्थानी भाषा में भी व्यक्तिगत एवं राजकीय—दो प्रकार के पत्र-व्यवहार की पद्धति ही प्रचलित थी। डा० शिवस्वरूप शर्मा 'अचल' ने जैन आचार्यों से सम्बन्ध रखने वाले पत्रों की ओर भी उल्लेख किया है।¹ किन्तु विषय की दृष्टि

1. डा० अचल, राज० गद्य : उद्भव और विकास, पृ. 171।

से मूलतः वे व्यक्तिगत पत्रों की थोड़ी में ही घाते हैं जिनमें धार्मिक विषयक विचारों का उल्लेख किया गया है। जैन धार्मिकों से सम्बन्ध रखने वाले पत्रों में मित्रों की ओर से प्रदर्शित विनय एवं श्रद्धा के भाव प्रकट किये जाते थे। राजस्थानी साहित्य में व्यक्तिगत एवं राजकीय पत्रों का विपुल भण्डार मिलता है जिनमें भाषा की एक-रूपता तक मिलती है। रानी लक्ष्मी कुमारी बूँडावत लिखती हैं:-

“राजस्थानी गद्य का व्यावहारिक स्वरूप मिलता है रुक्कों में, सतों में, बहियों में, पट्टों में, परवानों में, खरीतों में, अमल की चिट्ठियों में और व्यक्तिगत पत्रों में। निश्चित रूप से कहा जा सकता है कि इनकी भाषा में एक रूपता है। सत, पट्टे तथा परवानों की एक मान्यता प्राप्त भाषा थी जिसे “प्रेरणाद्वह फार्म” कहा जा सकता है।” पत्रों में विषय की विविधता को देखते हुए यह कहा जा सकता है कि चाहे पत्रों में विषयानुसार निर्धारित शैली का प्रयोग होता रहा हो, किन्तु उनमें समाज की विभिन्न इकाइयों का स्पष्ट चित्रण किया जाता था। पत्रों के विषय को देखकर सामाजिक एवं राजनैतिक परिस्थितियों का अध्ययन सरलता से किया जा सकता है। राजकीय कर्मचारियों, रानियों, बाँदियों एवं जन सेवक की ओर से राजा को लिखे गये पत्रों को भरदास्त (भरजदास्त या अर्ज दास्त) कहा जाता था, जिनमें अपनी किसी इच्छा को धारम निवेदन के रूप में प्रकट किया जाता था। इन पत्रों को व्यक्तिगत अथवा अर्द्ध सरकारी पत्रों की श्रेणी में रखा जा सकता है। धारम निवेदन विषयक उदाहरण—

“अर्जदास्त विजेराम—रामसिंह जी को—इतना अने फते बगैरख पठाणों के रक्षा में व दाखिल कराने बकाया नबीस में सियाह में—बगैरह—बगैरह।

X

X

X

X

॥ श्री राम जी

श्री राम संघ जी

॥ मिथि श्री महाराजा धीराज महाराज जी—देव चरण कमल नवेदा खाना जाद गुलाम विजेराम केनि पावाझोक अवधारी जं जी ओठा का समाचार श्री महाराज जी मीहरवानगी सौ भला छं श्री महाराज जी का घड़ी घड़ी का सदा आरोगा (आरोग्य) चाहीजे जी उपरची जी सलामति श्री बीमना साहीब जी नवाब जी स्थ मुलाजमति कीटया का समाचार तो धागी आज दासति कीटया छा सो मालु महुवा होसी जी श्री जी सलामति असाढ व 5 सुकरवार जी रु. 500) मीजमानी का भेजया छा सो रत्नाय्या जी श्री सलामति श्री बीमना साहीब जी का पधारी वा की हकीकति वा फते वागी पठाणा तीन कैसरी काव धाया सौ दाखिल कैवा—सुफियान इस कैसा है दाखिल कराय्या तीकी नकल हजुर भेजि छं सो मालूम होईसी जी।

X

X

X

X

श्री जी सलोमति रोज दौड़ चारी मौकाम सेती फारक होइ श्री महाराज कवार जो स्यं रहसत होइ आइ सोता व ही मुलजमति रौली जी भीतो भसाद व. 9 की राती लीख्या मुकाम काबिल—¹

ऐतिहासिक एवं अर्द्ध ऐतिहासिक पत्रों में उर्दू एवं फारसी के शब्दों की भरमार पायी जाती है। पत्रों में घटनाओं का उल्लेख विवरणात्मक शैली में प्रस्तुत किया गया है। वकीलों की वक्तव्यों में पत्रों के माध्यम से अनेक ऐतिहासिक घटनाओं का विवरण मिलता है। अरज दास्त अथवा अरजदास के माध्यम से रानियाँ एवं बांदियाँ भी राजाओं को पत्र लिखा करती थीं जिनमें अनेक उपमाओं का प्रयोग किया जाता था। यथा—कमल दल सोचन, मोतियाँ रा हार, गरीब निवाज, सुख सागर, माये री बिदिया आदि। राजाओं के पारस्परिक पत्र व्यवहार में भी अलंकृत शैली का प्रयोग होता था।

37. महाराजा अनोपसिह रौ पत्र महाराजा विसन सिध रै नामे :

सिध श्री गढ़ आवेर महासुम सुयाने राजबोनि बीराजिमान, गंगाजल नीर-मल, पुन्य पवीत्र, परम बीचत्र, सकल सुख दाईक, सकल गुण भंभीर, सकल गुण सागर, मोहन नागर जी, सकल आसा के विसराम; जोण प्रबीण, सकल गुण निधान, गअ ब्राह्मण के प्रतिपाल कुल दीपक, मूलां रा भूपाल, तीसियां रा समुद्र, अमृत री घूंट, समुद्र की सी महिमा, चन्द्रमा की सी कला, सुरिज की सी तेज पर-ताप, दिन-दिन बढ़ते रहोजी। महाराजाधिराज श्री श्री विसनसिध जी। कंवर चिजीबोजी। बरस कोड़ि सुलमति रहौ जी। लिखाईत गढ़ आदौणी स्यों सदा सेवग आगमाकारी। चरण की खेह, दरसन का भूखा, बचन का आधीन महाराजधिराज श्री श्री अनोपसिह जी कंवरों कंत बछा मोह स्यों हित प्रीत स्यों कालिजा की कोर स्यों भवधारिण्यो जी। भठां रा समाचार भला छै। श्री राजि की घड़ी-घड़ी पल-पल का छिन-छिन का सदा आरोग्य बाहीजै जी, उषी परम संतोख होई जी। राजि रौ कागड़ उसटी भायो। हकीकत बांभी। सुण्यां परम संतोख हुबो जी।

—परम्परा-भाग 24, 1967, पृ. 25-26।

उपयुक्त पत्र की भाषा शैली में मालोपमाओं की सुन्दर अभिव्यंजना प्रस्तुत की गई है। पत्र-प्रेषक ने हादिकता का परिचय दिया है। रचना की दृष्टि से राज-स्थानी पत्रों में वाक्यों के छोटे-छोटे रूप मिलते हैं जिनमें सुस्पष्टता का गुण है। राजस्थानी पत्रों की भाषा में शैली का एक निश्चित रूप मिलता है। विषय की दृष्टि से भिन्नता स्पष्ट है किन्तु पत्रों में प्रारम्भ एवं अंत का अंश एक ही रूप में मिलता है। विवाह आदि पर प्रेषित निमंत्रण पत्रों का प्रारम्भिक अंश सामान्य पत्रों की तरह परम्परागत पद्धति के अन्तर्गत ही प्रचलित था, किन्तु संक्षिप्तता एवं सुस्पष्टता का विशेष ध्यान रखा जाता था, यथा—

1. अर्जदास्त—हा. लि., राज. पुरातत्व विभाग, बीकानेर।

से मूलतः वे व्यक्तिगत पत्रों की श्रेणी में ही आते हैं जिनमें धार्मिक विषयक विचारों का उल्लेख किया गया है। जैन भाचार्यों से सम्बन्ध रखने वाले पत्रों में शिष्यों की ओर से प्रदर्शित विनय एवं श्रद्धा के भाव प्रकट किये जाते थे। राजस्थानी साहित्य में व्यक्तिगत एवं राजकीय पत्रों का विपुल भण्डार मिलता है जिनमें भाषा की एकरूपता तक मिलती है। रानी लक्ष्मी कुमारी चूँडावत लिखती हैं:-

“राजस्थानी गद्य का व्यावहारिक स्वरूप मिलता है स्वकों में, सतों बहियों में, पट्टों में, परवानों में, खरीतों में, अमल की चिट्ठियों में और व्यक्तियों में। निश्चित रूप से कहा जा सकता है कि इनकी भाषा में एक रूपता है, खत, पट्टे तथा परवानों की एक मान्यता प्राप्त भाषा थी जिसे “प्रैस्काइव्ड” कहा जा सकता है।” पत्रों में विषय की विविधता को देखते हुए यह कहा जा सकता है कि चाहे पत्रों में विषयानुसार निर्धारित शैली का प्रयोग होता किन्तु उनमें समाज की विभिन्न इकाइयों का स्पष्ट चित्रण किया जाता है। उनके विषय को देखकर सामाजिक एवं राजनैतिक परिस्थितियों का भ्रम से किया जा सकता है। राजकीय कर्मचारियों, रानियों, बांदियों की ओर से राजा को लिखे गये पत्रों को भरदास्त (भरजदास्त या भरदास्त) कहा जाता था, जिनमें अपनी किसी इच्छा को भारत निवेदन के रूप में कहा जाता था। इन पत्रों को व्यक्तिगत अथवा सरकारी पत्रों कहा जा सकता है। भारत निवेदन विषयक उदाहरण—

“भरजदास्त विजेराम—रामसिंह जी को—इतना अने के रकाब में द दाखिल कराने बकाया नहीस मे सियाह मे—

X

X

X

॥ श्री राम जी

श्री राम संघ जी

॥ सिधि श्री महाराजा धीराज महाराज जी—दे-
जाद गुलाम विजेराम केनि पावाघोक भवधारी जे जी ।
राज जी मीहरवानगी सो भला छे श्री महाराज जी म-
(आरोग्य) चाहीजे जी उपरंचो जी सलामति श्री न-
मुनाजमति कीटया का समाचार तो भागो भाज-
होसी जी थी जी सलामति भसाढ व 5 3
भेज्या छा सो रखाय्या जी श्री सलामति थी ।
हकीकति या फते बागो पठाणा तीनै कंसरी काब म-
इस कंसा है दाखिल कराय्या तीकी नकल हजुर भेज

X

X

X

विलायत सूं बापर्या छै त्यांको हुकम उठाबा में तो आओको घर्म वा नाम नकस बी गुमाय दे छै परन्तु बांकी भरजी साधे छै अर ज्यो करै ज्योही भुक्ते छै भर आपका बरोबरया सजानीय छै सो आपका मत का छै आपकी जाति का छै तो बी ज्यामूं लाख गुणी ठसक त्यावै छै अर त्यां मे कोई घर्म की तरफ देखि अर नम्रता दिखावै छै तदि जाणे छै के म्हे बडा छा अर अ नम्रता दिखावा जोग छै सो नम्रता करै छै या बुद्धि हिन्दुस्तान कां की हुई जादि पैंती विलायत कां को अमल हुवै छै भर कलियुग लागी पहली पहली ताई घर्म के साथ एकता रही जतरै एही इंग्रेज बा मुसलमान राजालोका कं पलटण्यां में भरयाजावै छा इत्यादिक लिखी ज्यो बात तो आपसूं बी सारी हो छानी छै नहीं ऊं ठिकाणां को आओ भाग्य छै तीसू आप जिस्या महा घमिष्ठ उठै परमेश्वर ने मालिक किया छो भर ज्यो आपको हिस चहै तीसूं एकता ही चाहो हो ।¹

सूर्यमलत्री मिश्रण के पत्रों की भाषा में अभिव्यक्तियुक्त स्पष्टता तो है किन्तु उन्होंने खड़ी बोली का प्रयोग भी कहीं कहीं राजस्थानी भाषा के साथ किया है। व्यंग्यात्मकता का गुण होने के कारण पत्रों की भाषा पाठक पर सीधा प्रहार करती है। पत्रों का विषय सरकारी परिस्थितियों का सम्यक् उद्घाटन करता है। राजस्थानी साहित्य में राजा महाराजाओं के पारस्परिक पत्र व्यवहार के अनेक संग्रह सुरक्षित हैं जिन्हें फारसी में इलकाबनामा कहा जाता है। इनमें राजकीय तथा व्यक्तिगत दोनों ही प्रकार के पत्र संग्रहीत हैं।

प्रसिद्ध इतिहासकार सर जदुनाथ सरकार ने मुगल शासन काल में प्रचलित अनेक पत्रों का उल्लेख किया है जिन पर मुसलमानी प्रभाव स्पष्ट परिलक्षित होता है। फरमान, हुक्का एवं अहकाम बादशाह के निजी पत्र होते थे जिन्हें आज की प्रचलित भाषा में डी. ओ. लेटर कह सकते हैं। निशान-वे पत्र होते थे जिन्हें शाहजादे अन्य व्यक्तियों को लिखते थे, शरजदास्त के लिए अर्जी शब्द का प्रयोग किया जा सकता है। विजय के सन्देश को प्रेषित करने वाले पत्रों को फतहनामा कहते हैं। सनद-एक प्रकार का नियुक्ति पत्र कहला सकता है। प्रशासनिक कार्य के अन्तर्गत मन्त्री बादशाह की आज्ञा से उनके आदेश की सूचना के लिए जब आज्ञा पत्र जारी करते थे उन्हें 'हस्तुल हुकम' कहा जाता था। एक प्रकार का पास या परमिट 'दस्तक' कहलाता था जिसे लेकर लोग इधर-उधर सामान ले जा सकते थे। किसी वजित स्थान, दरबार या शिविर में प्रवेश करने के लिए दस्तक की आवश्यकता पड़ती थी। बादशाह जब अपने मन्त्री अथवा सचिव को किसी विशिष्ट विषय पर टिप्पणियां अथवा नोट लिखाता था उसे 'रम्ज और अहकाम' कहते थे। विदेशियों के साथ तथा स्थानीय शासकों में परस्पर जो संधियां होती थीं उनके लिखित रूप को अहदनामों से पुकारा जाता था।

1. उद्घृतः वीर सरसतई ।

“मिद श्री श हपुरा शुभ स्थान सर्व घोषमा सायक विराजमान राजा-
घिराज साहिब श्री नाहर सिध जी जोम्प लिखाइ तंग कोटा कुनाड़ी सुं राज
विजय सिंह केन जुहार मायूम होसी वंचावसी घटा का समाचार श्री.....जी की
कृपा सुं भला छै राज का सदा भला धावे तो म्हे परम प्रानन्द होई ॥ प्रपरं
कुवर चन्द्रसेन की विवाह मूगसर शुदी 5 सोमवारो मैशो छै शुदी 8 गुरुवार लगन
छै बरात ठि० चमलिये जासी सो राज दिन चार पहले पधार सो राज पधारिया
अधिक शोभा होनी ।

मिति का यु. 5 सम्बत 1964 का ता 26-10-1907 ।”

कुछ पत्रों में उपमाओं की भरमार पायी जाती है जबकि कभी कभी एक
उपयुक्त शब्द ही समस्त उपमाओं की अभिव्यंजना करता है—यथा—सर्व-उपमा सायक
आदि पत्रों के । लेखक (प्रेषक) ने आधार प्रकट करने के लिए (विनयशील) निवेदन
शैली शैली का प्रयोग किया है यथा—

‘आपतो म्हाका सरदार छो घोर म्हाका मुठया छो म्हे तो आपका लड़का
छा.....अबकी वचाव होय म्हामें तो बाकी नहीं रह छै.....म्हाने तो आपका
लड़का ही जाणेला आपकी सहाय करा म्हाकी सहाय होयली.....म्ह आपका
हुकमी जाणेला.....हुकम माफिक छा.....आपकी सहाय करा म्हाकी सहाय
होयली.....’

जैसा कि प्रारम्भ में कहा जा चुका है, राजाघरों के पारस्परिक पत्र जो
प्र प्रेजी सरकार को लिखे जाते थे उनकी भाषा शुद्ध राजस्थानी होती थी । मुगल
बादशाहों के साथ पत्र-व्यवहार मुदुर दक्षिण तक राजस्थानी भाषा में ही होता था ।
पत्रों का एक निश्चित प्राकृत होते हुए भी उनमें शैलीगत विभिन्नता के दर्शन भी
होते हैं । मनाव राजा बलवंत सिंह जी के नाम भाद्रपद शुक्ला सं. 1909 में
सूर्यमलकी मिश्रण के पत्र में व्यंग्यात्मक शैली के दर्शन होते हैं—

‘हिन्दुस्तान को दिन खोटो छै तीसूँ एकता कोई बिरली ठाँव ही रह गई छै
पाच बरस पहली प्र प्रेजी ने सती होबा की बात मने करिबा को हुकम सारा ही रज-
वाड़ा में लगायो ती पर ज्यां-ज्यां की जसी जसी बानगी का जवाब आपकी अजरी
में जाहिर किया त्यों में कोयां का बी जवाब एकता की सयति सू मित्या वही तीसूँ
प्र प्रेज भी हस्या घर बिना एकता का जवाब कोई भी यकीन हुतो नहीं, त्यों में
कोई ने आपकी धर्म की राइ सू ठीक जवाब लिख्यो छै तो ऊबी जुदा जुदा मत का
कारण सू सांस का जवाब छा जस्यो ही मान्यो ययो एकता होती घर सबको
एक जवाब जाती तो सरकार कम्पनी में बी मंजूर ही होती परन्तु हिन्दुस्तान का
राजा में तो या बुद्धि रहि गई सो पैला दिन का इंग्रेज लोक वा मुसलमान पैल

1. मुंशी खाना फायस न. 14 दरवारह जन्ना जागीर बहादुर सिंह जावली का खत
राव राजा प्रतापसिंह जी के नाम संवत् 1829 ।

विलायत सूं बापर्रा छै त्यांको हुक्म उठावा मे तो भाउको धर्म वा नाम नकस बी गुमाय दे छै परन्तु बांकी मरजी साधे छै अर ज्यो करै ज्योही भुक्ते छै भर आपका बरोबरया सजानीय छै सो आपका मत का छै आपकी जाति का छै तो बी ज्यांमूँ लाख गुणो ठसक स्यावै छै अर त्यां में कोई धर्म की तरफ देखि अर नम्रता दिखावै छै तदि जाणे छै के म्हे बडा छो अर अ नम्रता दिखावा जोग छै सो नम्रता करै छै या बुद्धि हिन्दुस्तान का की हुई जादि पैली विलायत का को अमल हुवै छै भर कलियुग लागां पहली पहली तांई धर्म के साथ एकता रही जतरै एही इंग्रेज वा मुसलमान राजालोकां कें पलटण्यां मे भरयाजावै छा इत्यादिक लिखी ज्यो बात तो आपसूँ बी सारी ही छानी छै नही ऊं ठिकाणां को आछो भाग्य छै तीसू आप जिस्या महा धर्मिष्ठ उठै परमेश्वर ने मालिक किया छो भर ज्यो आपको हित चाहै तीसूँ एकता ही चाहो हो ।¹

सूर्यमलजी मिश्रण के पत्रों की भाषा में अभिव्यक्तिगत स्पष्टता तो है किन्तु उन्होंने खड़ी बोली का प्रयोग भी कहीं कहीं राजस्थानी भाषा के साथ किया है। व्यंग्यात्मकता का गुण होने के कारण पत्रों की भाषा पाठक पर सीधा प्रहार करती है। पत्रों का विषय तत्कालीन परिस्थितियों का सम्यक् उद्घाटन करता है। राजस्थानी साहित्य में राजा महाराजाओं के पारस्परिक पत्र व्यवहार के अनेक सग्रह सुरक्षित हैं जिन्हें फारसी में इलकाबनामा कहा जाता है। इनमें राजकीय तथा व्यक्तिगत दोनों ही प्रकार के पत्र संग्रहीत हैं।

प्रसिद्ध इतिहासकार सर जदुनाथ सरकार ने मुगल शासन काल में प्रचलित अनेक पत्रों का उल्लेख किया है जिन पर मुसलमानी प्रभाव स्पष्ट परिलक्षित होता है। फरमान, हुक्म एवं अहकाम बादशाह के निजी पत्र होते थे जिन्हें आज की प्रचलित भाषा में डी. ओ. लेटर कह सकते हैं। निशान-वे पत्र होते थे जिन्हें शाहजादे अन्य व्यक्तियों को लिखते थे, अरजदास्त के लिए अर्जी शब्द का प्रयोग किया जा सकता है। विजय के सन्देश को प्रेषित करने वाले पत्रों को फतहनामा कहते हैं। सनद-एक प्रकार का नियुक्ति पत्र कहला सकता है। प्रशासनिक कार्य के अन्तर्गत मन्त्री बादशाह की आज्ञा से उनके आदेश की सूचना के लिए जब आज्ञा पत्र जारी करते थे उन्हें 'हस्तुल हुक्म' कहा जाता था। एक प्रकार का पास या परमिट 'दस्तक' कहलाता था जिसे लेकर लोग इधर-उधर सामान ले जा सकते थे। किसी धर्मित स्थान, दरबार या शिविर में प्रवेश करने के लिए दस्तक की आवश्यकता पड़ती थी। बादशाह जब अपने मन्त्री अथवा सचिव को किसी विशिष्ट विषय पर टिप्पणियाँ अथवा नोट लिखाता था उसे 'रम्ज और अहकाम' कहते थे। विदेशियों के साथ तथा स्थानीय शासकों में परस्पर जो संधियाँ होती थी उनके लिखित रूप को अहदनामों से पुकारा जाता था।

राजस्थानी पत्रों में विषयगत विविधता होते हुए भी अभिव्यक्तिगत सरसता बनी हुई है जिससे परिस्थिति एवं परिवेश की जानकारी सरलता से मिल जाती है। ऐतिहासिकता की दृष्टि से तो इनका महत्त्व इसलिए अधिक है कि इनमें यथार्थ तथा तथ्यों के प्रतिरिक्त कुछ नहीं होता। कल्पना को पत्रों में कहीं स्थान नहीं मिलता, अतः सामयिकता के सन्दर्भ में यह कहा जा सकता है कि देश का सच्चा इतिहास पत्रों में खोजा जा सकता है। भाषा-शैली के सन्दर्भ में सम्बोधन करने की विशिष्टता उपमाओं की विविधता एवं विदेशी शब्दों (अरबी-फारसी) की प्रचुरता सर्वत्र मिलती है किन्तु जहाँ तक प्रस्तुतीकरण का प्रश्न है, वह एक फोरमल रूप में सम्बन्धगत विविधता के साथ मिलता है। पत्रों की भाषा में युगानुकूल परिवर्तन की झलक अवश्य दिखाई देती है। पत्रों के साथ-साथ प्रशासनिक व्यवस्था में काम आने वाले पत्र (पुर्जे) (डोक्यूमेंट्स) भी अपना सामयिक महत्त्व रखते हैं। उर्दू का प्रभाव इन पुर्जों में इतना अधिक है कि कहीं-कहीं भाषा भी अस्वाभाविक व बोझिल सी लगती है। यहाँ उन पर पृथक् से प्रकाश डाला जा रहा है।

38 पट्टा परवानों में गद्य की विशिष्ट शैलियाँ

पट्टे और परवाने मूलतः शासकीय अधिकार पत्र हैं जो राज्य की ओर से किसी भी व्यक्ति को प्रदान किये जाते हैं। ऐतिहासिकता की दृष्टि से इनका विशेष महत्त्व है। पट्टे और परवाने के भेद के सम्बन्ध में डा. भानावत का मत है कि— "राजाओं द्वारा दी गई जागीरों का अधिकार-पत्र और उसका विवरण पट्टा कहा जाता है तथा उसका राजकीय आज्ञापत्र परवाना।"¹ डा. शिवस्वरूप शर्मा अबल ने भी स्पष्ट किया है कि "राजाओं के द्वारा दी गई जागीरों का अधिकार-पत्र और उसका विवरण पट्टा तथा राजकीय आज्ञा पत्र को परवाना कहते हैं।"² पट्टा मूलतः जागीर की प्राप्ति का अधिकार पत्र ही होता है जो राजाओं की ओर से जन-सामान्य को प्रदान किया जाता रहा है। पट्टे एवं परवानों के गद्य में कोई विशिष्टता स्पष्ट नहीं होती अपितु वे एक फोरमल रूप में ही लिखे जाते थे जिनमें उर्दू एवं फारसी के शब्दों की भरमार रहती थी। विषय-वस्तु की दृष्टि से यह कहा जा सकता है कि प्रशासनिक-पत्र अपने से छोटे अधिकारी को प्रेषित किये जाते थे।

॥ श्री राम जी ॥

नकल पट्टा

श्री सीताराम जी सहाय महाराज राजाजी श्री सवाई नियासिह बहादुर सेवक
राजा बहादुर मदन सिंह कलानोत

देह जागीर लिसाना

श्री दीदाण वंचनात व इस्म बह्तावर सिंह हनुमत सिंह का नरुका वासी

1. डा० भानावत, राजस्थानी साहित्य : कुछ प्रवृत्तियाँ, पृ० 9।

2. डा० शिवस्वरूप शर्मा 'अबल', राजस्थानी गद्य साहित्य, उद्भव और विकास, पृ० 23।

दिनीदी का दमे जत्र मीजा मेदा की एवज मीजा निमाना परगना किसानगढ़ को तन 230 राय एक घरती बीषा 135 ॥ 3 बाकी 323 । माहिक परवानगी रात्रा बहादुर पदमसिंह जी माग्न उन्दासू संवत् 1893 मुकाम मनवर घाने जागीर मीगे सरकार नुं दियो छे मो से गांव की घानादी कराय छोदा दिनाय हागिन गाय दर-यार की घाकरी मे हाजरी रहबी करोना धनकव मीगा माफ मिनि घापाद गुनी 12 संवत् 1893 ।

X

X

X

X

॥ श्री राम जी ॥

नरुल पर्वना

मीजा बहरेर

साता साहब मिहवान साता गोविन्द प्रसाद तटगीनदार रात्रगढ़ मन्नामह भलाह सातावर सवक मारुवा जवानी पदम सिंह व तनक सिंह व गुमान सिंह वंगरह हिस्सेदारान मीजे बहरेर हस्व मुहकम वेदगान घासी बिदीगुना हने ह्ददार बिजार-फूता हस्व कि नाम बुदगानहक वर्या फूतगी हिस्से हाय गुद हस्व दम्पूद कदीम बमूजिव तकसीन जैन हिस्सेदार रात्रान पदम सिंह नरुवा ।

मीमरास 1, 2

गुमान सिंह तहन सिंह बिघाल सिंह काबिर राग 1-2 व मुनमरिक धानंद लिहाजा कलमी मीसज कि हिस्सः हाय मुनबनिगद ह्दगदरा बमूजिव तटगीक याफतगी साधिका बोहरा बकलणे व तनरुंक नां या मुनागद व गुरापी गरबारी आज हिस्से हांय भांश मीज वरदास फरक वरकूम बिम्ब दहन बिदिन गन् 1264 हिजरी ।

पट्टे-परवानों के गद्य के मुद्रय में केवल यही कहा जा सकता है कि उनके अन्तर्गत राजस्थानी गद्य का प्रयोग बहुत प्राचीन काल में होता रहा है किन्तु उद्-फारसी का विशेष महत्व रहा है । मैथिलीय लिपि का प्रयोग का की ग्याव नहीं । केवल परम्परागत प्रचलित कथक एवं मन्त्र आदि की ही तरह महाराजाओं की ओर से तांत्र पत्र मी प्रेषित होने लगे थे । तांत्र पत्र स्थायीत्व की दृष्टि से महत्वपूर्ण होते थे किन्तु वे धर्म, प्रेम्ति, हिन्, शान्ति के प्रथम रात्रा वहादुर वरदान में कोई नुमि धनक दम्पू बिन्ने वरुल को प्रदान करने थे । उनके एवं वरदान सामान्यतया दोनकर एवं मन्त्र मन्त्र में ही में दिने जाने थे । उनमें से बिन्ने बिन्ने विषय धनक वरदान का । अत्रगद बाकी की ग्याव नहीं दिना जा

साता बह
२२८

राज घर जागीर या ग्राम नाडोल में एक घरती बीघा 125) या घरसमा तीम सुदी सुरज परबीम रा का तरण करदीघी जाणी रो तांबा पत्तर कर दी दो मणी रो कोई खपल करसी जी न थी अकालिग नात पुगसी सम्बत 1447 रा मती बैसाव बुद दसकत पंचोली किसन साल का ।¹

ये समस्त चिट्ठे राजकीय आदेश से प्रशासकीय जैसी में ही लिखे जाते थे तथा सामाजिक क्षेत्र में जातीय नियमों एवं मान्यताओं को सुरक्षित रखने के लिए 'महजर नामा' ग्रथवा पंचायत नामा लिखने की परम्परा भी प्रचलित रही है। 'ब्रह्म लोक की आण' सीमा रेखा के बल पर मान्यताएं स्थायी बनाई जाती थी। कानून एवं आज्ञा के अन्तर्गत 'मुचलकों' लिखने की परम्परा भी प्रचलित रही है। भगड़े आदि के भय से लोगों को 'मुचलको' से ही पाबन्द किया जाता था।

पट्टी की तरह जागीर आदि के सन्दर्भ में सनद आदि प्रस्तुत करने की परम्परा भी प्रचलित रही है। सनद का अर्थ सबूत से है। फारसी तथा राजस्थानी दोनों में ही सदन शब्द का प्रयोग होता रहा है। सनद के साथ साथ आशापत्र को रखका भी कहा जाता रहा है। समा के साथ इसके से दीवान जब किसी को आशा (आर्डर) देता था, उसे 'सनद' के नाम से पुकारते थे। दूसरे शब्दों में आर्डर की असल प्रतिलिपि को भी सनद कहा जा सकता है।

39. खास रखका :

श्री परमेश्वर जी सत्य हो
श्री कृष्ण चरण
शरण राज राजेश्वर
महाराजाधीराज महाराज
श्री विजय सिंह जी
कस्य मुद्रिका
(भाले की सही)
हुक्म छै ।

स्वरूप श्री राज राजेश्वर महाराजा श्री राज महाराजा श्री विजय सिंह जी महाराजा कंवर श्री फतेह सिंह जी बचनान्त—तथा मेड़तारा ब्यास लोकमण जना-रजन नै धरम खरै रूपीयां ॥१॥ खतरे बाघो रूपीयो रोजी ने चलू मेड़तारी सायर सूं कर दीयो छै सो चलू पाया जासी ने गीता पाठ कीयां जासी दरबार मे बाथीवाद देसी ।

संवत 1810 री पोष सुदि 11 बु. मेड़ते—

×

×

×

×

पत्र, पट्टे, परवाने, नसीबत नामें एवं अजंदास्त के अतिरिक्त विभिन्न विषयक

गद्य भी राजस्थानी साहित्य में मिलता है जिसमें वैज्ञानिक गद्य अनुवादार्थक, टीकात्मक तथा स्वतन्त्र रूप में लिखा गया है। योगशास्त्र, वेदान्त, वैद्यक, ज्योतिष, यंत्र तंत्र एवं नीति-विषयक कृतियों में वैज्ञानिक गद्य के दर्शन होते हैं। नाड़ी परीक्षा तथा उपचार, तन्त्र मंत्रादि पत्र, नक्षत्र फल विधि, वैद्य महोत्सव, दिन मान गणक विधि, सकुन विचार, श्रुतु चर्चा, रसज्ञान, शकुनावली, सामुद्रिक ज्ञान, शीर्षक के अन्तर्गत रचनाएं हस्तलिखित प्रतियों के रूप में संग्रहालयों में सुरक्षित हैं। अधिकांश रचनाओं में संस्कृत के शब्दों का व्यापक रूप से प्रयोग हुआ है तथा प्रारम्भिक रचनाओं में अपभ्रंश का प्रभाव स्पष्ट प्रकट होता है किन्तु कहीं कहीं इन रचनाओं में प्रौढ़ राजस्थानी गद्य के दर्शन भी होते हैं। यथा—

“अथ कुंभ राशिफल लिख्यते ॐ नमो भगवते श्री वासुदेवाय नमः । श्री महादेव भाखितं कुंभराशि विचार हर वे जन्म की वार्ता अर्णव सुं कर्म देवता पूछें । पूर्व भव कुण कर्म कीछा । मालव देश बसता । उज्जैणी नगरी विश्राम सिधल जाति नार सपूत हुंता । पिता नाम सोमजी माता नाम बेणी । भाई 5 हुंता बहिन 2 हुती । स करमण हुंता । कर्म देवता पूछें । तिहा कुण कुण कर्म कीया । श्री महादेव भाखिते । पूर्व तालाव कोवयो । तलाव उपरि बउ पीपल बढाया । घणा एक रुंख बढाया । ते पाप लामो ।

X

X

X

X

श्री महादेव भाखितं सोनो तोलो । रुवो तोला 3 केरडा । कपिल गाय । धान मण 5 दोबरी गज 25 ब्राह्मण नै देख्यो । गोपी जी माडे । जिम पाहु टर्ल । धन धान्य पुत्र पुत्री हुवें । रोज जाई सुखी हुवें । इति राशि फल ।”¹

वाक्य रचना पर संस्कृत का प्रभाव दृष्ट्यर्थ है। छोटे छोटे वाक्यों के बल पर कमारमक शैली में प्रासंगिक घटनाओं की सुन्दर योजना सरसता के लिए उपयोगी सिद्ध हुई है। कपोपकपन में कहीं कहीं नाटकीय शैली के भी दर्शन होते हैं। प्रायुर्वेद विषयक रचनाओं में विविध पदार्थों (पूत, तेल, भूम, मृगांक, आलव, घूर्ण आदि) का प्रयोग की दृष्टि से वर्णन मिलता है तथा पदार्थों के उपयोग की विवेचनात्मक शैली में समीक्षा की गई है।

उपदेशात्मक शैली में रचित साहित्य जैन तथा जैनोतर दोनों प्रकार के लेखकों का मिलता है। “नसीयत नामा” विषयक साहित्य इसी कोटि का है। जीवन से सम्बन्धित सभी विषयों पर व्यावहारिक ज्ञान की सिखा इन रचनाओं में मिलती है। इन रचनाओं की भाषा शैली “बालवचोष” विषयक कृतियों की तरह सरल, सुबोध एवं स्पष्ट होती है। केवल जैन सामान्य बोलचाल की भाषा का ही प्रयोग करना मिलता है। उदाहरणार्थ—

“अपना मास जनु यह मित्र को न देगाईये, निषा किगही की ग नीतिना ।

अपना बल अजमावता रही यँ । जिसको खाइया तिस को भलो कही यँ । अपनी रोटी विराणँ घरँ न खाइये । देहो को कष्ट न देवे । जो आपणू कूँ पहिचातो नही तासो भलाई की उमीद न राखीये । श्रोष करि किस ही को वचन न कहीयँ । इति नसीयत संपूर्णमः ।¹

रचना 19वीं सदी की प्रतीत होती है जिसमें राजस्थानी की प्रपेक्षा हाड़ी बोली का प्रभाव अधिक है । मूल के लिए शिक्षा सम्बन्धी अनेक उपदेश राजस्थानी गद्य में मिलते हैं ।

अथ मूर्ख बहोतरी लिख्यते—

“बालक सू संग करँ ते मूर्ख । बड़ा माणस सु हरही जाँ ते मूर्ख । घालँ मारँ पर घरजाइ तँ मूर्ख । पितानुं नीच नी उरमा दे ते मूर्ख । बेकाम पाप करँ ते मूर्ख । दान देता भाडो भावँ ते मूर्ख । गीत कथा कहतां भाडो काँकडो मारँ ते मूर्ख । राजा माने तेह सूँ भाडो हासे ते मूर्ख ।

X X X X

गई वस्तु नँ भूरँ ते मूर्ख । कीधो उपगार न जाणे ते मूर्ख । इति मूर्ख बउतरी समाप्त । लेखक रामधन नागोर वाला ।”²

उपदेशात्मक राजस्थानी साहित्य में गद्य का सुन्दर प्रौढ़ रूप मिलता है । व्याकरण विषयक रचनाओं की भी यही स्थिति है किन्तु कुछ रचनाएँ जो 19वीं शताब्दी के लगभग लिखी गई हैं, उनमें व्रज अथवा खड़ी भाषा का प्रभाव अवश्य दिखाई देता है । राजस्थानी गद्य में अभिव्यक्तिगत सामर्थ्यता एवं स्पष्टता के सच्चे उदाहरण व्याकरण-ग्रन्थ ही हैं । जहाँ तक भाषा के व्यावहारिक उपयोग का प्रश्न है, राजस्थान का व्यावसायिक वर्ग प्रारम्भ से ही राजस्थानी गद्य का प्रयोग अपने दैनिक बही-खातो तथा लेन-देन विषयक चिट्ठो (हुंड़ी) आदि में करते रहे हैं । अतः यह स्वीकार किया जा सकता है कि राजस्थानी मात्र साहित्यिक भाषा ही नहीं है, अपितु व्यावहारिक भाषा भी है । राजस्थानी का प्राचीन राजस्थानी गद्य जहाँ आकार की दृष्टि से विशाल है वहाँ प्रकार की दृष्टि से भी वह विभिन्न स्रोतों में प्रवाहित होता रहा है । सारांश यह है कि भाषा-शैली तथा शिल्प की दृष्टि से यह गद्य अनुदित, ऐतिहासिक, कलात्मक, वैज्ञानिक एवं व्यावहारिक रूपों में अपनी विशालता का परिचय स्वयं देता है । विभिन्न विधाओं के सृजनात्मक साहित्य का मूल्यांकन करने के पश्चात् उनके विशिष्ट शैलीकारी का परिचय देना भी आवश्यक है ।

1. ह. लि. प्रति (चौपासनी) ।

2. ह. लि. प्रति 19वीं शताब्दी : राज. प्रा. वि. प्र., जोधपुर ।

तृतीय-प्रकरण

प्राचीन राजस्थानी गद्य साहित्य : रचनाओं का परिचय और शैलियाँ

राजस्थानी भाषा का आधुनिक गद्य साहित्य विभिन्न साहित्यिक रूपों में विकसित हो रहा है किन्तु उसका प्रारम्भिक गद्य साहित्य भी अपने साथ प्रतीत की गौरवपूर्ण परम्पराएं संजोए हुए है। राजस्थानी भाषा का गद्य साहित्य जितना प्राचीन है, परिमाण की दृष्टि से उतना ही समृद्ध भी है। यद्यपि 12वीं शताब्दी तक का समय प्रपञ्च काल के रूप में माना जाता है किन्तु 9वीं शताब्दी से अनेक जनभाषाएं विभिन्न जनपदों में अपना पृथक् स्वरूप स्थापित कर रही थी, जिनमें सब भाषा के रूप में राजस्थानी भी एक थी। 16वीं शताब्दी तक पश्चिमी राजस्थान तथा गुजरात की भाषा एक ही रही है तथा दोनों का विकास प्रपञ्च के एक ही स्रोत से हुआ है, चाहे उसे नागरी अर्धप्रपञ्च के नाम से पुकारा जाय अथवा गुर्जरी अर्धप्रपञ्च से। दोनों शब्दों का अर्थ एक ही प्रपञ्च से है, मात्र नाम भेद की समस्या विद्वानों ने उपस्थित की है, किन्तु इतना अवश्य कहा जा सकता है कि नागर-प्रपञ्च का अर्थ पश्चिमी राजस्थान तथा गुजरात की साहित्यिक भाषा से ही है जो 16वीं शताब्दी तक एक सम्मिलित रूप में दोनों प्रदेशों की ही जनभाषा थी। 'गुर्जरी' का नाम देकर विद्वान 'गुर्जर' प्रदेश की ओर संकेत करना चाहते हैं जिसका अर्थ भी गुजरात प्रदेश ही है। अतः चाहे इसे गुर्जरी अर्धप्रपञ्च कहा जाय अथवा नागर अर्धप्रपञ्च, किन्तु बात एक ही है।

13वीं शताब्दी तक राजस्थानी पद्य में रचनाएं होती रहीं किन्तु वे कम सुरक्षित रह सकी। गद्य रचना की परम्परा स्पष्ट रूप से 14वीं शताब्दी से मानो जा सकती है। शिलालेख एवं ताम्र पत्रों के आधार पर कहा जा सकता है कि गद्य की परम्परा इनसे भी प्राचीन अवश्य थी किन्तु उसके पर्याप्त उदाहरण नहीं मिलते तथा चूंकि इससे पूर्व की रचनाओं पर प्रपञ्च का इतना अधिक प्रभाव है कि उनमें जन भाषाओं के प्रकृतगत संस्कार बहुत कम मिलते हैं, अतः उन्हें राजस्थानी गद्य की रचनाओं के रूप में स्वीकार नहीं किया जा सकता। बीकानेर के नागूर गांव में राजस्थानी गद्य का एक 13वीं शताब्दी का जो शिलालेख मिला है उससे राजस्थानी गद्य की प्राचीनता स्पष्ट प्रकट होती है।

1. शिलालेख ।

'समत 1280 बेरखे मती माह छुद 2 राग-ड कुसलो गारपनत
काम पायो छै गा धनस-सर माह । रगड़ कुसलो रणघोर

त भुङ्कार हवा छै पाता हरपीयो रँ बैरे महे कम या पा
भटो कस (ल) सघ अखराज तरै म हुउज ॥ काम यथा छ ॥¹

क्रिया शब्दों के लिए 'छ' का प्रयोग पुरानी राजस्थानी में बराबर मिलता है तथा इस शिलालेख की अधिकांश शब्दावली राजस्थानी भाषा की ही है। हिन्दी साहित्य के सभी इतिहासकारों ने गोरखपंथी गद्य ग्रन्थ के कुछ अवतरणों में 'कहिवो' करिवो, पूछिवो के प्रयोग के कारण उन्हें राजस्थानी गद्य के उदाहरण ही माने हैं,² किन्तु डा. हजारी प्रसाद द्विवेदी इन रचनाओं को राजस्थानी का भ्रम नहीं मानते, क्योंकि पूछिवो, कहिवो तथा करिवो आदि का प्रयोग मूलतः व्रजभाषा में ही होता है, राजस्थानी में नहीं। पूर्वी राजस्थान में (जो व्रज से प्रभावित है) आज भी क्रियाओं के अन्त में 'वो' लगाने की प्रथा प्रचलित है। राजस्थानी गद्य के प्रामाणिक उदाहरण 14वीं शताब्दी से ही मिलते हैं। इस समय तक राजस्थानी और गुजराती भाषाएँ एक ही थी तथा दोनों में मात्र आंशिक प्रादेशिक भेद ही था। एल. पी. टेसेटरी ने इस काल की भाषा को प्राचीन पश्चिमी राजस्थानी का नाम दिया है,³ जो संगत ही है। इस काल की प्रमुख रचनाएँ ताड़ पत्रों पर ही मिलती हैं जिनका साहित्यिक परिचय सहा दिया जा रहा है। इन रचनाओं का प्रकाशन हो चुका है। कृतियों के विभिन्न नाम इनके शिल्प की दृष्टि से बड़े महत्व के हैं। ये रचनाएँ न केवल राजस्थानी गद्य की दृष्टि से, अपितु हिन्दी गद्य के लिए भी महत्वपूर्ण रचनाएँ हैं। इनका गद्य और विषय भी विविध प्रकार का है। धार्मिक एवं साहित्यिक दृष्टि से ये रचनाएँ उपयोगी हैं।

2. आराधना (सं. 1330 वि.):

यह सबसे प्राचीन कृति है जिसके लेखक का नाम अज्ञात है। कृति के नाम से ही स्पष्ट होता है कि कृति का विषय धार्मिक उपासना मूलक है। कृति की भाषा में संस्कृत शब्दों की प्रचुरता है तथा अव्यंजन के शब्द भी काफी संख्या में हैं। वाक्य अत्यन्त लम्बे हैं एवं विराम चिह्न बहुत कम एवं दूर-दूर पर हैं। अतः इसे समास प्रधान शैली की कृति कहा जा सकता है। जैसे—'परमेश्वर अरहंत सरणि सकल कर्म निमुक्त सिद्ध सरणि संसार परिवार समुतरण यान पात्र महासत्त्व साधु सरणि सकल कर्म निमुक्त सिद्ध सरणि संसार परिवार-समुतरण यान पात्र महासत्त्व साधु सरणि सकल पाप पटल कवल नव कलक कलितु केवल प्रणीत धर्म्म' सरणि सिद्ध संघ गत केवल श्रुत आचार्य उपाध्याय सर्व साधु प्रतिष्ठा आश्रक आश्रिका इहज काइ आशातना की हुंति ताहि भिच्छमि टुकड़ ।'⁴

1. वरदा, वर्ष 4 अंक 3, पृ. 3।

2. हि. सा. का इतिहास, आचार्य रा. च. शुक्ल।

3. Notes on the Grammar of old Western Rajasthani Indian Antiquary 1914-16 : Introduction, L. P. Tessitory.

4. प्रा. गुर्जर का. सं. पृ. 89।

प्रस्तुत कृति में शैलियों के विविध रूप नहीं मिलते । समास प्रधान शैली का प्रयोग प्रारम्भ से अन्त तक हुआ है । शैली में काव्यात्मकता एवं गद्यात्मक लय अधिक मात्रा में है । शब्दों की पुनरुक्ति है किन्तु खटकती नहीं है; मात्र भाव को ही बल देती है । कहीं-कहीं अनुप्रास प्रधान काव्य शैली बोझिल सी प्रतीत होती है । अपभ्रंश एवं संस्कृत का व्यापक प्रभाव होने के कारण भाषा में क्लिष्टता आ गयी है । प्राचीन राजस्थानी भाषा का प्रभाव अपेक्षाकृत कम है । सार्थक और निरर्थक तथा विपर्यय शब्द-युग्मों का प्रयोग बराबर हुआ है, जैसे—श्रुत-अश्रुत, स्वजन-परिजन, मित्र-शत्रु, दृष्ट-अदृष्ट, ज्ञात-अज्ञात, प्रत्यक्ष-परोक्ष आदि ।

भाराधना में गद्य का स्पष्ट स्वरूप परिलक्षित नहीं होता अपितु वह टीका, टिप्पणी सा प्रतीत होता है । भाषा का तत्कालीन-रूप उसमें सुरक्षित है । लेखक ने गद्य लिखने का प्रयास अवश्य किया है किन्तु वह प्रौढ़ गद्य लिखने में सफल नहीं हो सका है । श्री सीताराम लालस इस कृति की भाषा को राजस्थानी भाषा का उदाहरण नहीं मानते । वे इसमें परवर्ती प्राकृत एवं अपभ्रंश का रूप मानते हैं जिस पर संस्कृत का भी प्रभाव स्पष्ट प्रकट होता है ।¹ श्री लालस का यह कथन बहुत कुछ सत्य है किन्तु इतना अवश्य कहा जा सकता है कि भाराधना एक ऐसी कृति है जिसमें राजस्थानी गद्य के अंकुर देखे जा सकते हैं ।

अपभ्रंश की रचनाओं में ध्वन्यात्मक शब्दों का प्रयोग उसकी प्रवृत्ति के अनुसार ही हुआ है । अणुरचनात्मक शब्दों का प्रयोग महाकाव्यों के साथ गद्य रचनाओं में भी मिलता है; जैसे—हुण कट कियटतर नय सुत्र । खु खुंद खंद लम्बे प्ररवुमि शि । आकारान्त पदों का रूप अपभ्रंश में खूब पाया जाता है, जैसे—मल्ला, मारिभा, मगा, चडिया, मिलिया आदि । अपभ्रंश में अलंकारों का प्रयोग तो ठीक संस्कृत की तरह ही हुआ है । उकारात्मक प्रवृत्ति अपभ्रंश की अपनी प्रकृतिगत विशेषता है, किन्तु धीरे-धीरे अपभ्रंश की विभक्तियाँ और प्रत्यय कम होते गये । 'उ' कार का प्रयोग समाप्त होता गया तथा अ और इ के स्थान पर 'ए', अ और उ के स्थान पर 'ओ' तथा अ और ऊ के स्थान पर 'ऊ' एवं प्रत्यय के स्थान पर 'ए' का प्रयोग प्रारम्भ होने लगा । 'उ' एवं 'इ' प्रत्यय के प्रयोग से शब्दों के गठन की परम्परा अपभ्रंश में बराबर रही है; जैसे—भावश्यक, व्याकरण, राजि, गुरि आदि इन प्रत्ययों का प्रयोग वर्तमान कान्ठिक क्रिया के रूप में भी बराबर होता रहा है, जैसे—लिउ, दिउ, करइ, हई, बइसइ, कीजउ, दिवरावइ, लमाडइ आदि । भाषा में सोम प्रभ सूरि तथा अन्य जौनाचार्यों की गद्य रचनाओं में इनका प्रयोग बराबर देतों को मिलता है; जैसे—अउ करइ, तउ करइ, लेइ इत्यादि । तथा-गुरि भणुजाणिउ चेलु व्याकरण पढत । आदि ।

(औक्तिक संशुद्ध रचना)

अपभ्रंश में व्यंजनों में छ तथा 'ज' को छोड़कर सभी ध्वनिमा मिलती हैं। प्रादि 'य' अपभ्रंश परम्परा के अनुसार 'ज' में बदल जाता है जिसका रूप प्राज भी राजस्थानी में चला आ रहा है, जैसे-यजमान का जजमान प्रादि। मध्य व्यंजन के लोप की प्रवृत्ति के साथ-साथ 'म' का 'व' भी हो जाता है। अन्तिम व्यंजना का लोप भी राजस्थानी में अपभ्रंश के अभाव के कारण ही है; जैसे—जगत का जग, आत्मन का आत्मा प्रादि। सर्वनामों में रूप परिवर्तन के साथ-साथ शब्द-रूपों में सरलता भी अपभ्रंश के कारण ही आ पायी है। अपभ्रंश की ये समस्त विशेषताएँ किसी न किसी रूप में राजस्थानी की प्रारम्भिक रचनाओं में देखने को मिलती हैं।

3. बाल शिक्षा व्याकरण (सं. 1336) :

श्री संग्राम सिंह द्वारा रचित 'बाल शिक्षा व्याकरण' में राजस्थानी गद्य के उद्धरण पाये जाते हैं। यद्यपि यह कृति संस्कृत व्याकरण से सम्बन्धित है किन्तु तथ्यों की समझाने के लिए इसमें राजस्थानी शब्द समूहों का प्रयोग किया गया है, जैसे—

“अथ प्रत्येकं विभक्तिं प्राप्ति माह-करई, लिपई, दिपई इत्यादौ वर्तमाना ॥

कीजई, दीजई, लीजई इत्यादौ बन्नीता कर्माणि वर्तमानाया आत्मनेपदम्।

करिजे, लेजे, देजे इत्यादौ एकारान वचन सप्त पद ॥”¹

उपर्युक्त शब्दों में राजस्थानी का रूप दिखाई देता है। व्याकरण ग्रन्थ में भाषा एव शब्द के रूपों की व्यवहारिक रूप में समझाने का प्रयत्न किया गया है। इसे हम बालबोध पद्धति का ही एक रूप मान सकते हैं। रचना कृति शैली की दृष्टि से उपयोगी है।

4. अतिचार (सं. 1340) :

भाषारण सम्बन्धी दोषों का निवारण अतिचार कहलाता है। ‘अतिचार’ नाम से दूसरी प्रति (सं. 1399) भी ताड़ पत्र पर मिली है। इन दोनों ही रचनाओं में धार्मिक मिथ्याताओं के पालन करने के नियमों का वर्णन किया गया है। अतिचार (सं. 1340) एवं आराधना की रचना में पर्याप्त साम्य दिखाई देता है, केवल विषय वस्तु का ही अन्तर है। अतिचार की भाषा में संस्कृत के तत्सम शब्दों की भरमार है। अपभ्रंश का प्रभाव भी स्पष्ट दिखाई देता है। उदाहरणार्थ—

“रस त्यागु, काय किलेसु सखेसना कीपी नहि तथा प्रत्याखान एकामणा विपरिमद्ध साद योरिसि पीरिसि मंगु अतिचार नीविमं आंखलि उपवासि की घर विरासइ सचित पाणोउ हुयह पक्ष दिवसमाहि ॥”²

उपर्युक्त उद्धरण में शब्दों की प्रकृति प्राचीन राजस्थानी समान है। कुछ शब्द तो ऐसे भी मिलते हैं जिनका ज्यों का स्थों प्रयोग आधुनिक राजस्थानी में भी होता है, जैसे—करता, पदता, गुणता, एकासणा आदि। वाक्य छोटे-छोटे, सरल

1. डा. हरीश, आदिकाल का हिन्दी गद्य साहित्य, पृ. 24।

2. प्रा०गु० काव्य संग्रह, पृ० 88।

एवं प्रवाह वाले है। 'इ'कार की परम्परा पहले से भी प्रचलित है जबकि 'ए' के रूप में जो शब्द आये हैं वे नये हैं तथा उन पर राजस्थानी का प्रभाव स्पष्ट है। अपभ्रंश की उकारान्त प्रवृत्ति शब्दों में प्रतीत होती है। अपभ्रंश के प्रभाव से नये शब्द रूप, जैसे—लागड़, पानि, भागलइ, कीघी, केसणा आदि का प्रयोग सर्वत्र मिलता है। सम्वत् 1368 में रचित अतिचार की भाषा में कुछ ठेठ प्राचीन राजस्थानी शब्दों का भी प्रयोग हुआ है।

5. नवकार व्याख्यान (सं 1358) :

यह कृति प्राकृत में सूत्र रूप में लिखी गयी है। जैन अपने पंच परमेष्ठियों को जिन मंत्रों के माध्यम से नमस्कार करते हैं उनकी व्याख्या इस कृति में की गई है। इसे टीकात्मक पद्धति का प्रथम ग्रन्थ इसलिए स्वीकार किया जा सकता है कि इससे पूर्व की कोई रचना कृति इस पद्धति में प्रकाश में नहीं आयी है। इस व्याख्यानिक परम्परा में जैन आचार्यों द्वारा लिखित अनेक रचनाएँ मिलती हैं जिन पर आगे प्रकाश डाला जायेगा। श्री समय सुन्दर की कृति 'पडावश्यक बालावबोध' की टीका इसी परम्परा में लिखी गई है। प्राकृत सूत्र की व्याख्या सरल व स्पष्ट रूप में की गई है।

उदाहरणार्थ—

॥ नमो सिद्धाणं ॥ 2 ॥ महारज नमस्कार हउ । किंसा जि सिद्ध, दुण्डाष्ट कम्मेशउ वक करिउ जि मोक्षि गया । जाठ कर्म किंसा मखियइ । ज्ञाना वरिण्ड रा, तारिसणावरणीउ 2, वेदनीउ 3, मोहनीउ 4, आयु 5, नामु 6, गोत 7, अंत-राउ 8, इहे घाठ कम्मसउ करिउ जी सिद्धि ग्या । किसी ज सिद्धि, लोक तणइ आग विभागि पंचतासीस लक्ष योजन प्रमाणि जिसउ उत्ताणु छतु तिसइ आकारि ज सिद्धि-सिद्धि मिला अमल पणिर्मल जल संकाम जु अजरायर स्थानु, तेइ अपरि योजन संवधिइ चउवीरामह य विभयगी जि सिद्ध अनेउ सुखलीण ति सिद्ध भाणिय हतीह सिद्ध माहरउ नमस्कारु हउ ॥”¹

उपर्युक्त अवतरण की भाषा में प्राकृत एवं अपभ्रंश के शब्दों का प्रयोग हुआ है। समय सुन्दर ने श्री अपने पडावश्यक बालावबोध में आठ कर्मों की ओर उल्लेख किया है किन्तु उनकी शैली में संक्षिप्तता एवं समास प्रधान शैली का गुण है जबकि इस कृति में इन्हीं तथ्यों की विस्तार से व्याख्या की गई है। अतः इसकी शैली को व्यास शैली कह सकते हैं।

6 तत्त्व विचार प्रकरण (सं. 14वीं शताब्दी) :

इस कृति के माध्यम से धर्म प्रचार, चरित्र सधर्म एवं शुद्धाचार जैसे अनेक तथ्यों को जनसाधारण तक पहुँचाने का प्रयत्न किया गया है। कृति के विषय को

देखकर यह स्पष्ट रूप से स्वीकार किया जा सकता है कि इसका रचनाकार कोई जैन लेखक ही होगा क्योंकि इसमें जैन धर्म के तत्त्वों पर ही टिप्पणियाँ मिलती हैं। इसके गद्य में स्पष्टता एवं सरलता का गुण है किन्तु कथात्मकता, शृंगारबद्धता एवं गद्यात्मक लालित्य का अभाव है। धर्म विषय जनसामान्य के लिए दुर्लभ है किन्तु लेखक ने प्रश्नोत्तर शैली के माध्यम से विषय को स्पष्ट बनाने का प्रयास किया है।
उदाहरणार्थ—

सोउ धर्मुं किसउ भाणियउ ? दुर्गति पड़ता प्राणिया परइ सु धर्मुं मणियइ ।
सोइ कति विधु होइ ? दु-विधु-प्रथमु यति-धर्मुं, बीजउ, आवक धर्मुं ।

"यति किसा भाणियइ ? प्रतिभा, चारिनिभा अठार सहस्र सीलाणधारक,
पंच महाव्रत पालक ।

आवक किसा होहि ? अवतीति आवक; वृत्तिया पासि धर्मुं सांभलहि, दावु
अनवरतु भवहि, ओ आवक मणियहि ।

ताहं वणउ धर्मुं केते भेदे ? बार भेदे-पांच अणुव्रत, तिग्नि गुणव्रत, चारि
शिक्षाव्रत ॥ १ ॥

प्रस्तुत उद्धरण से ही प्रतीत होता है कि रचनाकार ने विषय को स्पष्ट करने के लिए स्वयं ने ही प्रश्न उत्पन्न किये हैं तथा व्याख्यात्मक ढंग से उनका हल भी खोजा है। समसामयिक रचनाओं की तुलना में इसे सरलता से पढ़ा जा सकता है। सानुप्रासिकता का गुण भाषा-शैली में बराबर मिलता है। अपभ्रंश का प्रभाव तो स्पष्ट है किन्तु पुरानी राजस्थानी अथवा गुजराती शब्दों का प्रयोग एवं प्रभाव भी स्थल-स्थल पर दिखाई देता है। इस कृति का रचना काल 14वीं शताब्दी उत्तरार्ध होना चाहिए क्योंकि इसकी भाषा काफी प्रौढ़ है। अतः निश्चित रूप से यह स्वीकार किया जा सकता है कि 'तत्त्व विचार प्रकरण' अत्यन्त महत्वपूर्ण रचना-कृति है। इस कृति की भाषा का प्रवाह सरलता की ओर है तथा 'भारावना' की भाषा से तो पर्याप्त भिन्न है। शब्दों में समान रूप से संतुलन प्रतीत होता है। सरसम शब्दों के साथ तद्भव शब्दों का भी प्रयोग मिलता है।

7. धनपाल कथा (14वीं शताब्दी) :

कथात्मक शैली में रचित इसमें पूर्व की कोई प्राचीन प्रौढ़ रचना आज तक राजस्थानी गद्य में प्रकाश में नहीं आई है। इसकी कथावस्तु अत्यन्त सरस और मौलिक है तथा राजा भोज में सम्बन्धित है। मूल कथा में धनपाल (स्वयं लेखक) ने अपने जीवन की एक घटना की ओर संकेत किया है। तिलक मंजरी कथा को अग्नि में नष्ट कर दिये जाने के पश्चात् धनपाल कवि ने पुनः किस प्रकार उसकी रचना की—इसी कहानी को प्रचलित जनभाषा (राजस्थानी) में प्रस्तुत किया है। कथा की भाषा-शैली से यह प्रकट होता है कि लेखक संस्कृत, प्राकृत तथा अपभ्रंश तीनों ही भाषाओं का विद्वान था। इसकी भाषा अपभ्रंश के अधिक निकट है, अतः 14वीं शताब्दी से पूर्व की ही प्रतीत होती है। उदाहरणार्थ—

‘उज्जयनी नामि नगरी । तहिठे भोजदेवु राजा । तीयहि तणइ पंचह सपइ पंडितह मोहि मुखु घनफल नामि पंडितु । तीयहि तणह घरि अन्यदा कदाचित राघु विहरण निमित्तु पट्टठा । बीजतुं पंडितह एणी भार्यात्रीजा दिवसइ णी दधि लेह ऊठी । बीजतु काई तिणि प्रस्तावि वृत्तिया । विहरण सारी खेउं नहुंतउ व्रतिया भणियउं केता दिवसहणी दधि । तिणि ब्राह्मणी भणियउ, तीजा दिवसहणी दधि । महा म्निहि भणियउ त्रिजा दिवराइ णी न दधि न उपगरीं व्रतिया ठाला नोसरता पंडिति घनपालि गवाक्षि उपविष्टि हूंतइ दीठा ।’—घनपाल कथा—

माहि, नोसरता, दीठा, भणइ आदि शब्दों में राजस्थानी का प्रभाव स्पष्ट प्रकट होता है । क्रिया शब्द ‘है’ के लिए ‘छइ’ शब्द का प्रयोग भी राजस्थानी के प्रभाव को ध्वनित करता है । भाणियउ, पूछियउ, करउ, वालियउ, नहुंतउ आदि शब्दों में अपभ्रंश का प्रभाव है । संस्कृत के तत्सम शब्दों का प्रयोग भी बराबर हुआ है । रचना में भाषागत सौन्दर्य, सरसता एवं राजस्थानी का प्रारम्भिक विकास स्पष्ट परिलक्षित होता है । मूलतः कथात्मक शैली का ही सर्वत्र प्रयोग हुआ है, भूतः यह कहा जा सकता है कि यह कृति राजस्थानी गद्य की प्रथम कथात्मक रचना है । अनेक वाक्यों का गठन आधुनिक राजस्थानी के निकट प्रतीत होता है, जैसे—

घनपाल पंडित रीस खड़ी ।

+ + +

ब्राह्मण जाइउ भोजदेव राजा भणइ कहियए ।

(ए का प्रयोग पूर्णतया आधुनिक है)

कहीं-कहीं क्रिया शब्द ही लुप्त है; जैसे—

उज्जयनी नामि नगरी तहिठे भोजदेव राजा । आदि । यह परम्परा राजस्थानी गद्य में 19वीं शताब्दी तक प्रचलित रही है । इस कृति की भाषा शैली को देखकर ऐसा प्रतीत होता है मानो इसके रचना काल तक आते-आते राजस्थानी गद्य में स्थिरता आ गयी थी ।

उपरोक्त कृतियों के प्रतिरिक्त ‘सर्व तीर्थ नमस्कार स्तवन’ (सं. 1359) नाम की एक अन्य छोटी सी रचना भी प्रकाश में आयी है जो टिप्पणी के रूप में लिखी गई है । इसमें संक्षेप में समस्त लोकों के विविष्ट तीर्थों की वंदना की गई है । राजस्थानी के प्रारम्भिक गद्य में इन कृतियों का विशेष महत्त्व है क्योंकि इन्हीं के बल पर राजस्थानी गद्य की परम्परा का परिचय मिलता है । डा. हरिवंश बोधइ ने उद्योतन सूरि द्वारा कुवलयमाता कथा (वि. सं. 835) से लेकर घनपाल कथा तक की रचनाओं को अपभ्रंश गद्य के अन्तर्गत ही माना है ।¹ वे इन कृतियों में अन्त्यानुयाग (पुत्रान्त) शब्दों के प्रयोग की प्रवृत्ति के कारण ऐसा मानते हैं किन्तु अन्त्यानुयाग शब्दों की परम्परा तो राजस्थानी गद्य में 17वीं शताब्दी तक भी रिली न किसी रूप में रही

है। इन कृतियों पर अपभ्रंश का प्रभाव तो स्पष्ट है किन्तु राजस्थानी भाषा की अपनी शब्दावली का प्रयोग इनमें बराबर है; अतः इन्हें एकमात्र अपभ्रंश की रचनाएँ स्वीकार नहीं किया जा सकता।

14वीं शताब्दी का राजस्थानी गद्य विकास एवं भाषा-स्वरूप की दृष्टि से उल्लेखनीय है। अब तक के गद्य साहित्य में भाषा के प्रकृतिजनित संस्कार नहीं पाये थे तथा यह अपभ्रंश के प्रभाव से भी पूर्णतया मुक्त नहीं हो पाया था। भाषा में स्थिरता न आने का एक कारण यह भी था कि लेखक अपभ्रंश एवं संस्कृत की परम्परा को छोड़कर जनभाषा में रचना करना अच्छा नहीं मानते थे। धीरे-धीरे यह हीन भावना हटती गई एवं जैन आचार्यों ने राजस्थानी गद्य के माध्यम से अपने धार्मिक सिद्धान्तों को जन सामान्य तक पहुँचाना प्रारम्भ किया। अतः यदि यह कहा जाय कि प्राचीन राजस्थानी गद्य को विकसित करने में जैन आचार्यों का प्रयास विशेष महत्त्वपूर्ण रहा है तो कोई अनुचित नहीं होगा। जैनो के प्रयास के कारण शब्द चयन एवं भाषा में वैज्ञानिकता उत्पन्न होने लगी किन्तु गुजराती भाषा का प्रभाव फिर भी बना रहा। 14वीं शताब्दी के बाद की रचनाओं में अपभ्रंश का प्रभाव अवश्य ही कम मिलने लगता है। सरसभ शब्दों का प्रयोग भाषा की गौरवपूर्ण परम्परा के लिए प्रचलित रहा। जैन आचार्यों के प्रयासों के कारण अनेक कृतियों के दर्शन होने लगे तथा मौलिक प्रवृत्तियों का विकास प्रारम्भ हुआ। परिणामतः शैली में विविध रूपों का विकास प्रारम्भ हुआ। जैनो के साथ चारणों ने भी गद्य लिखना प्रारम्भ किया जिसके कारण स्मृति ग्रंथों की रचना प्रारम्भ हुई, जैसे—पृथ्वी चन्द्र चरित्र, दलपत विलास, अचल दास खीची री वचनिका आदि।

14वीं शताब्दी से लिखे जाने वाला राजस्थानी गद्य साहित्य बालावबोध, टब्बा, दवावैत, वचनिका, द्यात एवं बात आदि विशिष्ट विधाओं के अन्तर्गत जैन, जैनैतर एवं लोक साहित्य के रूप में विकसित होने लगा। जैन आचार्यों द्वारा रचित प्रारम्भिक रचनाएँ 'बालावबोध' पद्धति में मिलती हैं। सरल भाषा में जन साधारण के लिए ये ग्रन्थ टीकात्मक पद्धति में लिखे गये थे। टीका के पर्यायवाची नाम से अथार्थ, अर्थ तत्त्व, अवचूरि, छाया, टिप्पणक, पर्याय, पंजिका, फविक, यतिक, विवरण, विकृति, वृति, ध्याख्या, बालबोध, वचनिका, स्तवक (टब्बा) आदि रूप इस समय प्रचलित रहे हैं। जैन ग्रन्थों के अतिरिक्त जैनैतर ग्रन्थों पर भी टीकाएँ लिखने की परम्परा प्रचलित रही है। श्री अमर चन्द जी नाहटा के अनुसार जैनैतर ग्रन्थों पर सबसे पुराने टीकाकार श्री हरिभद्र सूरि हैं जिनका समय 9वीं शताब्दी है।¹ इसके पश्चात् लगातार टीकाएँ लिखने की परम्परा विकसित होती ही गई। प्राकृत अथवा संस्कृत भाषा के सूत्रों को भी इन कृतियों में बड़े ही सरल एवं सरस ढंग से प्रकट किया गया है। आदिकाल हिन्दी गद्य का विकास 'बालावबोध' के

¹ श्री नाहटा, भारतीय विद्या, भाग 2, अंक 3, पृ. 5

माध्यम से हुआ है। टीकात्मक गद्य साहित्य के साथ-साथ आदिकालीन राजस्थानी गद्य में वर्णनात्मक गद्य रचनाओं की भी संख्या कम नहीं है। वर्णक साहित्य में विभिन्न वस्तुओं, स्थलों एवं दृश्यों का सांगोपांग वर्णन किया जाता है। प्रकृति वर्णन से लेकर स्त्री पुरुष तक का वर्णन करने की परम्परा राजस्थानी के आदिकालीन गद्य साहित्य में मिलती है। वर्णन में स्वाभाविकता एवं मौलिकता नितान्त आवश्यक है। वर्णन की इस परम्परा के दर्शन राजस्थानी की अन्य कलाओं एवं विधाओं में भी हो सकते हैं। वर्णनात्मक शैली का क्षेत्र इतना विस्तृत है कि साहित्य की कोई भी विधा इससे छूटती नहीं रह सकी है। आदिकालीन राजस्थानी गद्य में वर्णनात्मक शैली की प्रधानता रही है।

उदाहरणार्थ—

नदी वर्णन—

नदी, दो तट पाड़ती, कचवर उपाड़ती।

संज उन्मूलती कुंभिए घातती।

सावज हणती, जड़ी मूली खणती।

मार्गलोक खलती बलसि बलती।

तरु तीखती, नीचड जोमती।

महापूरि कल कलती, कल्लोलि उछलती।

सहरि करी सू सूती, बाहले फूफूती।

जिस कूठांत सणी मूर्ति तिसी रोद्र, वेड तट लेई भावी नदी।

(सभा शृंगार, सं. नाहटा, पृ. 28)

तथा—

8. वर्षाकाल वर्णन :

“उमटी घटा, बादला होइ एकठा, पड़ई छटा, भाइज भटा,

भीजइ लटा।

मेह गाजइ, जाणे नाल गोला वाइज, दुकाल भाइज, सुवास वाजई,

इन्द्र राजइ, ताप पराजई।

धीज भवके, मेह टवके, हीया दवके, पाणी भभके, नदी उवके

बन भर तवके, घायो भवके।

X

X

X

X

खलके साल, बहै परनाल, चूये साल, साप गया पयाल।

भड़ लागी, लोक दसा जागी, घर पड़े, लोक ऊंचा चढ़े,

आभा राता, मेह माता।”¹

राजस्थानी गद्य के प्रारम्भिक काल में अज्ञात लेखकों की विविध विषयक अनेक वर्णनात्मक रचनाएँ मिलती हैं जिनमें गद्य का विकास स्पष्ट होता है। यहाँ-

1. सं. प्रगर चन्द नाहटा, सभा शृंगार।

कहीं विभिन्न वस्तुओं के वर्णन के साथ साथ युद्ध वर्णन भी विविध रूपों में मिलता है। राजस्थानी का प्राचीन लोक साहित्य मूलतः पद्य में ही विकसित अधिक हुआ है तथा इसकी परम्परा भी मौखिक ही रही है। शैली की दृष्टि से भी यहां स्पष्ट कर देना आवश्यक है कि घागे चलकर गद्य में दो प्रमुख धाराएं बन गयी थी—जैन शैली और आचरण शैली। जैन शैली विविध विधाओं में विकसित होती रही किन्तु चारण शैली ऐतिहासिक ख्यातों, वचनिकाओं तथा बातों तक ही सीमित रही। उसका मूल पक्ष लौकिक था जो मात्र मौखिक रहा। जैन साहित्य सुरक्षित भंडारों में सुरक्षित रहा किन्तु चारणों का साहित्य तत्कालीन भ्रष्टान्त (युद्ध) वातावरण में सुरक्षित नहीं रह सका क्योंकि चारण कवियों का कार्य मात्र साहित्य निर्माण करना ही नहीं अपितु युद्ध के मोर्चे पर तलवार लेकर उपस्थित होना भी था। जैन गद्य साहित्य भी स्थूल रूप से श्वेताम्बर जैन और दिगम्बर जैन शाखा में विभाजित किया जा सकता है। श्वेताम्बर जैन साहित्यकारों का साहित्य गुजराती से प्रभावित रहा तथा दिगम्बर जैनाचार्यों का साहित्य व्रज भाषा से। श्वेताम्बर जैन आचार्यों, कवियों तथा विद्वानों का क्षेत्र अधिकतर राजस्थान और गुजरात ही रहा, अतः उनकी कृतियों की भाषा पूर्णतया राजस्थानी रही जबकि दिगम्बर कवियों और आचार्यों का क्षेत्र दक्षिण भारत और मध्य देश रहा जिससे उनकी रचनाओं पर राजस्थानी का प्रभाव कम किन्तु व्रज का अधिक रहा। नासिकेतरी कथा एवं पूरणमासी की कथा पर व्रज भाषा के प्रभाव को प्रकट रूप में देखा जा सकता है। कालान्तर में दिगम्बर जैनों ने ढूँढाड़ी (राजस्थानी) में भी पर्याप्त गद्य लिखा किन्तु विषय विविधता एवं साहित्यिक दृष्टि से श्वेताम्बर जैनाचार्यों का गद्य ही परिमाण की दृष्टि से अधिक उपयोगी है।

प्राचीन राजस्थानी गद्य के परिचयात्मक उल्लेख के पश्चात् प्रमुख साहित्यकारों एवं भ्रष्टान्त लेखकों की रचनाओं का शैलीगत विवेचन करना भी आवश्यक है।

9. आचार्य तहणप्रभ सूरि :

तहणप्रभ सूरि आचार्य जिनचन्द्र सूरि के शिष्य थे। इनके जन्म काल एवं स्थान के विषय में कोई जानकारी नहीं मिलती किन्तु यह सत्य है कि लोक भाषा के गद्यकारों में आपका स्थान प्रथम है। आपने सं. 1411 में लोक भाषा राजस्थानी में 'पडावश्यक बालावबोध' की रचना की थी। प्रस्तुत रचना राजस्थानी गद्य के धम्मयुद्ध काल की विशिष्ट रचना है जिसका आधार धार्मिक है। जैन धर्म के छः आवश्यक कर्मों (सामयिक, चतुर्विंशति स्तव, वन्दना, प्रतिक्रमण, कार्यात्सर्ग और प्रत्यास्थान) पर प्रकाश डाला गया है। लेखक का उद्देश्य चाहे धर्मोपदेश रहा हो, किन्तु इसकी रचना से आदिकालीन राजस्थानी गद्य को पर्याप्त बल मिला है। लेखक ने जैन धर्म सम्बन्धी आचार-विचार पर बड़ी ही सरल शैली में कथात्मक दृष्टान्त प्रस्तुत करते हुए इस कृति की रचना की है। कृति को देखने से ही यह पता चलता है कि तहणप्रभ सूरि संस्कृत, प्राकृत तथा लोक भाषा राजस्थानी के प्रकाण्ड विद्वान

थे । इनसे पूर्व राजस्थानी में स्वतंत्र एवं प्रौढ रूप में गद्य में रचना नहीं हो रही थी । यह रचना लोक भाषा में जैन ग्रन्थों की सर्व प्रथम भाषा-टीका है । इसके पश्चात् संकड़ो बालावबोध लिखे गये हैं । इस ग्रन्थ में अनेक कथाएं हैं, जैसे—दशार्णभद्र कथा, सम्भवत्त उहर कथा, पष्ठ व्रत उपर कथा, प्रकीर्ण उपर कथा, शास्त्राभ्यास विषय पर कथा, लोभा लोभ विषयक कथा एवं जीवित मरण भाशंका विषयक कथा आदि । संस्कृत में जो श्लोक दिये गये हैं उनकी व्याख्या व्याख्यात्मक एवं सरल भाषा-शैली में कथात्मक शृंखलाओं के साथ की गई है । जैसे—

10. पष्ठ व्रत उपर कथा :

“वासंति नामि नगरी, कीर्तिपालु नामि राजा, भीमं नामि तेह नगुड द्रमु । पुत्र ही कहा मति चलमु सिंह नामि श्रेष्ठि । सु पुणु गरम थावहु जिन-~~न-न-न~~ वसई । अनेरई विनि समामाहि कीर्तिपालु राजा सिंह श्रेष्ठि ~~मुक-क-मु-क-मु~~ जिन जोपतउ हुंतउ वसई । तेतलई, प्रस्तावि प्रतीहार बाबी ~~राहे-न-न-न~~— ‘महाराज’ । सुहृदहई देखाण हारु एक पुरपु दिग्गकार ~~ह-ह-ह-ह-ह~~ । राजा भणइ, माहि मेलिह । तउ पाछइ प्रतीहारि मुक्त, ~~ह-ह-ह-ह-ह~~ रहई प्रणमी करी, आसनी समासीनु बीनवइ ~~ह-ह-ह-ह-ह~~ ।”

सौन्दर्य है जो उससे पूर्व की रचनाओं में नहीं मिलता वस्तुतः इस रचना के पश्चात् राजस्थानी गद्य विकास की धीरे धीरे बढ़ाने लगा ।

11. सोम सुन्दर सूरि :

तपागच्छीय सुप्रसिद्ध आचार्य सोम सुन्दर सूरि का रचना काल सं. 1456 से 1500 तक माना जाता है । भाषा एक शिष्ट ग्रन्थकार के रूप में जाने जाते रहे है । भाषा की शिक्षा, बचपन एवं धार्मिक सेवाओं का क्षेत्र गुजरात रहा, अतः वहाँ के वातावरण का भाषा की रचनाओं पर गहरा प्रभाव पड़ा । भाषा में संस्कृत में भाष्य यथ चूर्ण, वक्ष्याण स्तव, रत्न कोश एवं नवतत्त्वो आदि ग्रन्थों की रचना तथा राजस्थानी गद्य में बाठ बालवबोध लिखे; जैसे—उपदेश माला, योग शास्त्र, पञ्चाङ्ग श्यक, प्राराधना, पताका, नवतत्त्व, भक्ता खेत आदि । साहित्यिक सेवाओं के कारण इनके युग को 'सोम सुन्दर युग' के नाम से पुकारा जाता है । जैन धर्म के इतिहास एवं साहित्य में श्री सोम सुन्दर सूरि का व्यक्तित्व प्रभावशाली रहा है । बालवबोध संग्रह रचनाओं में भक्ति, प्राराधना, उपदेश, योग, नवतत्त्व विवेचन एवं योग शास्त्र आदि विषयों पर सरल भाषा में टीकात्मक पद्धति में व्याख्या की गई है तथा स्थल-स्थल पर इष्टान्त स्वरूप कथाएँ भी प्रस्तुत की गई हैं । योग शास्त्र विषयक कृति मूलतः हेमचन्द्र की कृति है किन्तु सोम सुन्दर सूरि ने इसी विषय पर मूल श्लोकों के आधार पर दो बालवबोध लिखे हैं । उपदेश माला बालवबोध इनकी सबसे सुन्दर कृति है । भाषा की पवित्रता पर प्रकाश डालने के लिए कुछ प्राकृत कथाएँ भी जोड़ दी गई हैं । अन्य कृतियों में भी धार्मिक उपाख्यानों के अन्तर्गत स्थल स्थल पर सरल एवं सरस भाषा में कथा तत्त्व सम्मिलित किये गये हैं ।

'उपदेश माला बालवबोध' प्राकृत भाषा का सुप्रसिद्ध ग्रन्थ है । सदाचार के उपदेशों की कथाओं के माध्यम से संग्रहित किया गया है । आचर्य के गुण, नियम, आचार विचार, अनुग्रह, योग पुरुष के लक्षण, इन्द्रियों की शुद्धि का स्वरूप एवं साधनाओं आदि का विश्लेषण किया गया है ।

12. उद्धरण :

'बाणवध ब्राह्मण चन्द्रो गुप्त क्षत्री पुत्र रोजम योग्य यणी संगलियो छद्' ।
 'अनई' एक पर्वतक राजा मित्र कीधजो छद् । तेहनई बलि बाणवध कटक करी
 पाहलिपुरि भावी नंदराव काढी राज्य लोघव । पर्वतक धर्ष राज्यभु लेणहार भणी
 एक नंदरायनी बेटी तक्षणे करी विष कन्या जाणी नई परणतिभी चन्द्रगुप्त विसना
 उपचार करतभी वारिभो । तिम अनेराई भाषणा काज सरिया पूठि मित्र हुई
 अनर्थ करई ।'

—उपदेश माला बालवबोध—

इनकी समस्त कृतियों में ऐसी एवं वस्तुगत समानता है । अपभ्रंश का प्रभाव तो स्पष्ट है किन्तु ध्वन्यात्मक एवं अनुकरणात्मक शब्दों का प्रयोग नहीं के बराबर हुआ है । 'उ' कार के साथ-साथ 'भो' का प्रयोग भी प्रारम्भ होता प्रतीत

हो रहा है। भाषा की प्रकृति को देनाकर यह कहा जा सकता है कि इनकी भाषा धपभ्रंश के प्रभाव से मुक्त होती जा रही है, यतः इसे प्राचीन राजस्थानी या जूनी गुजराती कहा जा सकता है। कथाओं में कही-कही उपदेशात्मक प्रवृत्ति के साथ-साथ वार्तालाप शैली भी मिलती है, जैसे—

‘एक नापित विद्या-नइ बलि धापणइ घरपलु आकाश मंडलि राखइ । ते कन्हइ मेकइ मिदंदिइ ते विद्या सोपी । त्रिदंडिउ विदिशिइ जइ तीणि विध इं धापणा त्रिदण्ड आकाश-मंडलि राखइ । ते देखी विस्मय हवु लोक तेह हइ पूजा भक्ति करइ ।

एक बार लोके पूछित-मे विद्या नउ तुम्हारइं गुरु कुण ? बीणइ लाजतइ नापित न कहिउ । इम कहिउ-हिगयंत वासी माहुरु विद्या-नु गुरु । तीणइ गुरु नइ मो विवइं करी त्रिदंड सउ खड़ात करतउ भुईं पडिउं । लोके सहुंले हसिउं । तेण भणी बीज बोजे-ऊ गुरु नउ निह्नुब न करिबु ।’

—गुरु महिमा पर कथा

योग शास्त्र विषयक अनेक कथाओं को भी बालाबबोध शैली में कृतिकार ने प्रस्तुत किया है, साथ ही स्थान-स्थान पर संस्कृत के मूल श्लोक को उद्धृत करके व्याख्यात्मक शैली का भी प्रयोग किया है, जैसे—

‘जे गृहस्थ व्यय बरउ इहलोक अनइ धर्म आथी धापणा आयोचित आप पदगइं मानिउ व्यय करइ, ते धर्म योग्य । जउ तेहनइ जउ व्ययसायनउ लाभ पणउ हुइ कोई धर्म बरउ न करइ तउ केवलउं पाप विभागीउ जि धाइ; अनइ लोक माहि निम्ध पणउ ग्रामइ । अनइ उपाज्जन थोड़ी हुइ अनइ बरउ घणउ करइ नउ थोड़े दीहाड़े दारिद्र्य आवइ । सुख धर्म सहू चुकइ । तेह भणी मूनि इसिउं कहिउं ।’

—योग शास्त्र बालाबबोध

उपर्युक्त अवतरण से यह स्पष्ट हो जाता है कि बालाबबोध रचनाओं में छोटे-छोटे वाक्यों के बल पर विषय का व्याख्यात्मक शैली में प्रतिपादन करने की पद्धति प्रचलित रही है। बीच-बीच में कथाओं का दृष्टान्त विषय के स्पष्टीकरण में तो सहायक होता ही था, साथ ही वह मनोरंजन की दृष्टि से भी उपयोगी था। उपदेश प्रधान कृति के रूप में आवाको के गुण, नियमों आचार, विचार, एवं योग-पुरुष के लक्षण आदि की मीमांसा करने के लिए उपदेश माना बालाबबोध श्री सोम-सुन्दर जी की महत्त्वपूर्ण कृति रही है। विषयगत विविधता की दृष्टि से उनकी साहित्यिक एवं धर्मगत प्रतिभा सर्वतोन्मुखी थी। जैन धर्म, इतिहास एवं साहित्य के क्षेत्र में वे पूर्णतया निष्णात थे। राजस्थानी गद्य के विकास की दृष्टि से आपका कृतिव प्रेरणादायक रहेगा।

13. मेरु सुन्दर :

श्री मेरु सुन्दर आचार्य श्री जिनचन्द्र सूरि के शिष्य थे। जीवन-वृत्त के विषय में जानकारी प्राप्त नहीं की जा सकी। बालाबबोध परम्परा में वे एक जाज्वल्यमान

नक्षत्र के रूप में माने जाते हैं, क्योंकि राजस्थानी बालावबोध परम्परा में इनकी सर्वाधिक टीकाएं मिलती हैं जिनमें महत्त्वपूर्ण है—शीलोपदेश माला बालावबोध, पुष्पमाला बालावबोध, पद्मावश्यक बालावबोध, भक्तामर स्रोत, वृत्त रत्नाकर, भावार्ति चरण, कल्प प्रकरण, कर्पूर प्रकरण, योगशास्त्र, पंच निग्रंथी, पण्डितशतक आदि। बालावबोधों के अतिरिक्त अंजना सुन्दरी कथा एवं प्रश्नोत्तर ग्रन्थ आपके अन्य दो गद्य ग्रंथ हैं। आपके रचना काल 16वीं शताब्दी पूर्वार्द्ध है। सभी रचनाएं प्रौढ़ राजस्थानी के उदाहरण हैं। रचनाओं का विषय धार्मिक है एवं प्रादिकालीन जैन वाङ्मय में इनका महत्त्वपूर्ण स्थान है। महत्त्वपूर्ण रचना शीलोपदेश माला बालावबोध मूलतः जयकीर्ति की लिखी हुई है, जिसमें शील (ब्रह्मचर्य) सम्बन्धी विचार प्रकट किए गये हैं।

14. गद्य का उदाहरण :

‘भावाल ब्रह्मचारी आजन्म चतुर्थ व्रतधारी श्री नेमि कुमार वाकी सभी तीर्थंकर तिपां न नमस्कार करी न शील रूप उपदेश तेहनी माला नौ बालावबोध मूल जतना उपकार भणी हूं। कहिस्यु नेमिकुमार ए नाम श्याम जी जे गृहस्थ वास में तिणी जे घरस घर रही राज भनै राजी मती परहरी कुमार पण्डित चरित्र लीघो। बली करेवा छै जपसार जय कहो जं त्रिभुवन ते माहि शील रूप घरवाइ सुं एक सार प्रधान छै प्रयवा ब्राह्म भंतरंग वपरी जीपवइं कर सार छै।’¹

संस्कृत के तत्सम शब्दों का प्रयोग तो बराबर हुआ है किन्तु अपभ्रंश भाषा का प्रभाव अपेक्षाकृत शब्दों पर कम दिखाई देता है। श्री कार एवं ए कार की विभक्तियों का प्रयोग व्यापक रूप में हुआ है। गद्य में कहीं भी तुकान्तरता एवं पद्यात्मकता का रूप नहीं मिलता। कहीं-कहीं दृष्टान्त कथाओं में वार्तालाप शैली का प्रयोग भी हुआ है, जैसे—

‘वेश्या पूछइ—तुम नइ कोई दीघउ ? कुमार कहइ—मुम नइ भोलघ दीघउ, जिणि जरा जाइ, योवन भावइ। ओहवइ वेश्या लीम लगी कहिवा लागी—मुम नई ते भलघी भादि। कुमार तत्काल ते फूल सुंघाइमा, तेतलइ मयघा फीटी रास भी हुई। कुमार लकुट लेइ। रासभीम चढिउ। पछइ उमइं बहुटइं लकुटइं कुटइ। लोक मित्या। कहइ—अ ओ कुमार ! मुकि: कुमार तउ न मूकइ। तेतलइ सबे वेश्या पोकार करिवा लागी।’

—अमर सेन वपरी सेन कथा—16वीं शताब्दी पूर्वार्द्ध

अपभ्रंश के परम्परागत ‘इ’ और ‘उ’ प्रत्ययों का प्रयोग तो हुआ है किन्तु भाषा की सरलता के कारण उनका प्रयोग सटकता नहीं है। ठेठ राजस्थानी शब्दों का प्रयोग भी इनके गद्य में मिलता है। कहीं-कहीं वर्तमान काल के लिए ‘छै’ का रूप भी मिलता है। सोम सुन्दर सूरि, जिन सागर सूरि एवं मेघ सुन्दर कृत बालाय-

बोधों की विषयवस्तु में अपार साम्यता मिलती है। तीनों ने ही संस्कृत के एक जैसे श्लोकों की बालावबोध पद्धति में व्याख्या की है। सोम सुन्दर सूरि की व्याख्या में जहाँ पर्याप्त विस्तार है वहाँ जिन सागर एवं मेरु सुन्दर की भाषा-शैली में संक्षिप्तता का गुण है। पुष्पमाला बालावबोध में जहाँ मेरु सुन्दर ने सरल एवं सरस भाषा-शैली का प्रयोग किया है वहाँ दूसरी ओर वाग्भटालंकार बालावबोध एवं विदग्ध मुख मण्डल बालावबोध में क्लिष्ट संस्कृत शैली का प्रयोग किया है।

15. पार्श्वचन्द्र सूरि :

राजस्थानी भाषा के प्रारम्भिक धार्मिक गद्य लेखकों में श्री पार्श्व चन्द्र सूरि का भी महत्त्वपूर्ण स्थान है। इनका रचना काल 15वीं शताब्दी है। आपके नाम से गद्य स्थापित है। गद्य साहित्य के परिमाण की दृष्टि से मेरु सुन्दर के पश्चात् इन्हीं का स्थान है। बालावबोध पद्धति के अन्तर्गत एक दर्जन धार्मिक कृतियों की रचना आपने की है। आचारांग बालावबोध, दशवैकालिक सूत्र बालावबोध, आप-पातिका सूत्र, चउसरण प्रकीर्ण जम्बू चरित्र, प्रश्न व्याकरण एवं नवतत्त्व आदि रचनाएँ गद्य की दृष्टि से अनुपम हैं। प्रश्नोत्तर शैली में 'प्रश्नोत्तर ग्रन्थ' महत्त्वपूर्ण कृति है। आपने अपनी अधिकांश रचनाओं में प्राकृत भाषा के धार्मिक सूत्रों की व्याख्यात्मक टीकाएँ अधिक लिखी हैं। इस पद्धति को वतिक शैली के नाम से भी पुकारा जाता है।

16. उद्धरण :

'ते भिक्षु चारिजिउ तिहां विप्रादिक सहिन मार्ग ने विषय जातउ मार्गना विसंपणा माटि पएलेजवा (प्राकृत) कहतां ववलइ स्तलइ' पय भाषा पाछा पड़ै तथा पयडेमवा (प्रा.) लड़ी न पड़ै। पडतां जे विरायना हुइ ते कहइ छेइ। से तथ्य ते साधु तिहां पड़तो खलतउ तिहां ते चारित्रीया नउ सरीर। उच्चार कहतां वड़ी नीति तिणइ अयवा पास वणेणवा (प्रा. कहता) लघु नीति खेल कहतां दूक कफादिक सिघाणा कहता नाशिकनउ मेल बंत कहनः वमन भित्त विहइ जनो विशेष इदणवा कहतां तिर्यंभ अयवा मेउ बीर्य शोणित लोही। एतलें प्रकारें कटी पडतां ते साधुन उ शरीर उवलिते कहां खरडाणउ हुइ तिणि कारणे एहवइ मार्गइ' न जाइवउ कदाचित्त अनेरो मार्ग न हुइ तिणि मार्ग जातां शरीर खरडाणउ ते किम काइ ते विधि कहइ छेइ।'।

—आचारांग सूत्र वतिक

स्थल स्थल पर स्वास्थ्य सम्बन्धी साधु तथा गृहस्थियों के लिए दिए गये हैं। प्राकृत शब्दों का सूत्र रूप में स्थल-स्थल पर प्रयोग हुआ है जिनकी विस्तार से प्रयोगत समीक्षा की गई है। शब्दों के अन्त में 'उ' एवं 'इ' प्रत्यय का प्रयोग अपभ्रंश के प्रभाव के कारण हुआ है। पद्यानुकारी भाषा शैली के दर्शन कहीं नहीं होते।

बालावबोध परम्परा में जेनाचार्य समय सुन्दर ने भी जेनागम विषय पर रचनाएँ की हैं। पार्श्वचन्द्र सूरि की तरह प्राकृत भाषा की उक्तिषों (जो जैन धर्म

कीटीरा लाडू, नोद उलिरा लाडू, तिलना लाडू, भगरिया लाडू, भूगरिया लाडू, सिंह केसरिया लाडू ।¹

—भोजन विच्छिन्ति—19वीं शताब्दी

ऐतिहासिक गद्य साहित्य की रचना में जैन आचार्यों का विशेष प्रयास नहीं रहा, क्योंकि उनका मूल उद्देश्य धार्मिक एवं कलात्मक गद्य साहित्य की रचना करना ही था। जैन आचार्यों द्वारा रचित ऐतिहासिक गुर्वावलियां ध्वश्व मिलती हैं जिनमें आचार्यों की नामावली एवं उनकी परम्पराओं का ही विवरण मिलता है। श्री जिन-वर्द्धन भी अपनी गुर्वावली² में तपायच्छीय जैनो के चौबीसवें तीर्थंकर महावीर स्वामी से लेकर सोम सुन्दर मूरि तक की आचार्य परम्परा का विवरण एवं महात्म्य वर्णन भी मिलता है। भाषा-शैली में काव्यात्मक लय एवं तुकान्तता है, जैसे—

‘जिम रस माहि घृत, जिम मधुर वस्तु माहि भ्रमृत ।

तिम संप्रति फालि सकल गच्छ घन्तरालि ॥’

—गुर्वावली

ऐतिहासिक गद्य ग्रन्थों की शृंखला में ही एक ग्रन्थ कृति ‘दलपत विलास’³ भी प्रकाश में आयी है, किन्तु वह अरुण एवं सेखक का नाम भी अज्ञात है। महाराजा रायसिंह के द्वितीय पुत्र महाराज कुमार दलपत सिंह के जीवन का वर्णन इस कृति में किया गया है; अतः इसे साहित्यिक शब्दावली में ऐतिहासिक जीवनी ग्रन्थ कहा जा सकता है। भाषा की प्रौढता को देखते हुए यह कहा जा सकता है कि इसकी रचना सत्रहवीं शताब्दी के उत्तरार्द्ध में हुई है, क्योंकि यह कृति अष्टमंश के प्रभाव से मुक्त है। उदाहरणार्थ—

“ताहरा पातिसाहजी (अकबर) पहिलो—ही घोडो पाणी माहे दिमो । ताहरा पातिसाह तरि नीसरिया । बांसे बीजा ही उमराव सारि नीसरिया । तियांरी फोज क्यारि किया । हजार-हजार असवार री अक्रे अक्रे फोज थी । ताहरा मुगले विचलत—हीज मार की । तितरं बीजी फोज मुगलों री पाठाणा आड़ी भायी । वेठि हुयी । हम हीज बदल-बदल लड़ाई 4-5 हुयी । ताहरा पठाण विचलिया ।”

—दलपत विलास

खरतर गच्छ गुर्वावली की तरह ऐतिहासिक दृष्टि से ‘खरतर गच्छ पट्टावली’³ भी वर्णनात्मक एवं विवरणात्मक गद्य शैली की एक सुन्दर रचना है जिसमें खरतरगच्छ परम्परा का विवरण अविच्छिन्न रूप में दिया गया है। कलात्मक गद्य साहित्य की दृष्टि से वचनिका शैली में लिखी गई ‘पृथ्वीचन्द्र वागविलास’ एक धर्म कथा है जिसकी रचना माणिक्य सुन्दर सूरि ने की है। यहां उनका साहित्यिक परिचय दिया जा रहा है जिसके अन्तर्गत इस कृति की भाषा-शैली पर प्रकाश डाला जा रहा है।

1. ह. लि. प्रति : अभय जैन ग्रन्थालय बीकानेर ।

2. वही ।

3. ह. लि. प्रति, अभय जैन ग्रन्थालय, बीकानेर ।

के सिद्धान्तों पर आधारित है) की राजस्थानी में बलिकु शैली में व्याख्या की गई है। छोटे-छोटे सरल वाक्यों में समास प्रधान शैली का प्रयोग किया गया है। उदाहरणार्थ पटावश्यक बालावबोध रचना की भाषा-शैली पार्श्वचन्द्र की बलिकु शैली से मिलती है। जैसे—

‘नमो भरिहंताण’ नमो करता नमस्कार हूँ। माहगे अरहं तार्ण कर्ता इन्द्रादिकनी कीधी। पूजाप्रतं बली सिधि वनि प्रतं जे भई कर्ता योग्य ते भरहंत धनइ भरिहंताण पाठइ। धरि कहतां रागद्वेष रूपीया वयरी वेदना हणणहार।

‘नमो सिघाण’ नमो करता नमस्कार हूँ। सिध भली। सिध कहतां पाठ कर्म घणा काल ना बांध्या। शुवल ध्यान रूपी घनि करी बाल्या ते सिध।

—पटावश्यक बालावबोध

प्रपञ्च की विज्ञेयता के अन्तर्गत व्यंजनों में ‘ड’ तथा ‘ध’ के प्रतिरिक्त सभी ध्वनियाँ इन कृतियों में मिलती हैं। ‘इ’ और ‘उ’ प्रत्यय का प्रयोग समय सुन्दर, पार्श्वचन्द्र सूरि एवं उनके समकालीन लेखकों की रचनाओं में हुआ है। पूर्वान्त स्वर अधुण रहा है।

बालावबोध परम्परा में ही श्री रत्नसिंह सूरि के शिष्य दयालसिंह गणि तथा सोमसुन्दर सूरि के शिष्य श्री हेम हेश गणि ने भी राजस्थानी गद्य में रचनाएँ की हैं। दोनों का विषय जैन धर्म सम्बन्धी सिद्धान्तों की विवेचना करना ही रहा है। संस्कृत श्लोकों की व्याख्या एवं स्थूल-स्थूल पर दृष्टांत रूप में कथाएँ भी लिखी गई हैं; जैसे—

‘मयरां नगरी, शत्रुमर्दन राजा। निहो हुँडिक चोर सदैव चोरी करइ। एक बार कहिएक व्यवहारि आनइ धरि पात्र पाडी घणउं सुबणं चोरिउ। कुटुम्ब में भाणू से कलकल कीयउ। तलार-धामा। सोना सहित चोर साहिउ। बापि प्रभाति राजा आगलि भाण्यो। राजइ नगरमाहि चहुटई चहुटई फेरबी घनेक प्रकारि बिडम्बना करावी—अहो सोको! इतिउ फल देखो बीजउ को चोरी न करसिउ।’

—नमस्कार बालावबोध—वि. सं. 1500

—हेमहंस गणी

वर्णनात्मक गद्य लेखकों में 15वीं तथा 16वीं शताब्दी के अन्य धार्मिक जैन गद्यकारों में श्री जयशेखर मूरि, सोम सुन्दर के शिष्ट संवेग देव गणि, श्री राजवल्लभ धर्मधोष गच्छीय, दयाल सिंह गणि आदि ने धार्मिक गद्य साहित्य की रचना की है। विविध विषयक ग्रन्थकारों में कवि समय सुन्दर का नाम भी विशेष उल्लेखनीय है। खाद्य पदार्थों का वर्णन उन्होंने बड़े ही सरस ढंग से किया है, जैसे—

‘ह्व पकवान भाणइ, केहवा बसाणइ, सत्तपुड़ा गाजा, तुरतना ताजा, सदला नड साजा, मोटा जाणे प्रासादना छापा। पछे प्रीत्या लाडू-जाणे कान्हा लाडू। कुण कुणते नाम, जीमतां मन रहे ठाम। मोतीया लाडू, दालिमा लाडू, सेबिया लाडू,

कीटीरा लाडू, नोद उलिरा लाडू, तिलना लाडू, मगरिया लाडू, भूगरिया लाडू, सिंह केसरिया लाडू ।'

ऐतिहासिक गद्य साहित्य की रचना में जैन साधारणों का विशेष प्रयास नहीं रहा, क्योंकि उनका मूल उद्देश्य धार्मिक एवं कलात्मक गद्य साहित्य की रचना करना ही था । जैन साधारणों द्वारा रचित ऐतिहासिक गुर्वावलीयां अवश्य मिलती हैं जिनमें साधारणों की नामावली एवं उनकी परम्पराओं का ही विवरण मिलता है । श्री जिन-वर्णन भी अपनी गुर्वावली¹ में सगणच्छ्रीय जैनों के चौबीसवें तीर्थंकर महावीर स्वामी से लेकर सोम सुन्दर सूरि तक की साधारण परम्परा का विवरण एवं महात्म्य वर्णन भी मिलता है । भाषा-शैली में काव्यात्मक लय एवं सुकान्तता है, जैसे—

'जिम रस माहि घृत, जिम मधुर वस्तु माहि भ्रमृत ।

तिम सांप्रति कालि सकल गच्छ अन्तरालि ॥'

—गुर्वावली

ऐतिहासिक गद्य ग्रन्थों की शृंखला में ही एक ग्रन्थ कृति 'दलपत' विलास² भी प्रकाश में आयी है, किन्तु वह अपूर्ण एवं लेखक का नाम भी अज्ञात है । महाराजा रायसिंह के द्वितीय पुत्र महाराज कुमार दलपत सिंह के जीवन का वर्णन इस कृति में किया गया है; अतः इसे साहित्यिक शब्दावली में ऐतिहासिक जीवनी ग्रन्थ कहा जा सकता है । भाषा की प्रौढ़ता को देखते हुए यह कहा जा सकता है कि इसकी रचना सत्रहवीं शताब्दी के उत्तरार्द्ध में हुई है, क्योंकि यह कृति अष्टभूषण के प्रभाव से मुक्त है । उदाहरणार्थ—

"ताहरा पातिसाहजी (प्रकवर) पहिलो—ही घोड़ो पाणी माहे दियो । ताहरा पातिसाह तरि नीसरिया । बांसे बीजा ही डमराव तारि नीसरिया । तियांरी फोज च्यारि किया । हजार-हजार असवार री अक अक फोज थी । ताहरा मुगले विचलत—हीज भार की । तितर बीजी फोज मुगलां री पाठाणां आही आयी । वेठि हुयी । हम हीज बदल-बदल लड़ाई 4-5 हुयी । ताहरा पठाण विचलिया ।"

—दलपत विलास

खरतर गच्छ गुर्वावली की तरह ऐतिहासिक दृष्टि से 'खरतर गच्छ पट्टावली'³ भी वर्णनात्मक एवं विवरणात्मक गद्य शैली की एक सुन्दर रचना है जिसमें खरतरगच्छ परम्परा का विवरण अविच्छिन्न रूप में दिया गया है । कलात्मक गद्य साहित्य की दृष्टि से वचनिका शैली में लिखी गई 'पृथ्वीचन्द्र वाग्विलास' एक धर्म कथा है जिसकी रचना माणिक्य सुन्दर सूरि ने की है । यहाँ उनका साहित्यिक परिचय दिया जा रहा है जिसके अन्तर्गत इस कृति की भाषा-शैली पर प्रकाश डाला जा रहा है ।

1. ह. लि. प्रति : अभय जैन ग्रंथालय बीकानेर ।

2. वही ।

3. ह. लि. प्रति, अभय जैन ग्रंथालय, बीकानेर ।

17. माणिक्य सुन्दर-सूरि :

जैन गद्य लेखकों में कलात्मक साहित्य की दृष्टि से श्री माणिक्य सुन्दर सूरि का प्रमुख स्थान है। श्री माणिक्य सुन्दर सूरि भाचार्य मेळतुंग सूरि के शिष्य थे। आपका रचना काल 15वीं शताब्दी का उत्तरार्द्ध रहा है। पृथ्वी चन्द्र चरित्र, मलय सुन्दर कथा, संविभाग व्रत कथा, शुकराज कथा, गुणवर्मा चरित्र, सशर मेदी पूजा कथा आदि इनकी प्रमुख कृतियाँ हैं जिनमें पृथ्वीचन्द्र चरित्र या वाग्मिलास साहित्यिक दृष्टि से सबसे महत्वपूर्ण रचना है। वर्णन की दृष्टि से इस काल की कोई भी रचना इसकी टक्कर में नहीं रखी जा सकती। इसका सर्व प्रथम प्रकाशन गुजराती विद्वान श्री सी. डी. दलाल ने किया था। गद्य काव्य परम्परा कड़ी में पृथ्वीचन्द्र चरित्र एक चरित्र ग्रन्थ है जिसका विषय प्रेमाख्यान मूलक है एवं वर्णनात्मक शैली में चमरका-रिता है। कथा में प्रमुख पात्र पृथ्वीचन्द्र एवं ररत मंजरी हैं। कथा का सूत्र गौण है किन्तु शिल्पगत सौन्दर्य इस कृति का प्रमुख आकर्षण है। श्री सीताराम लालूत के शब्दों में—“लोक भाषा में वर्णनों का ऐसा सन्दर्भ ग्रन्थ सम्भवतः अन्य नहीं है।”¹

राज्य, राजा, दण्ड नीति, सात द्वीप, वर्षा, सात क्षेत्र, ग्रह एवं स्वयंवर, बत्तीस हजार देश, नामक-नायिका, ऋतु एवं प्रकृति शृंगार आदि की काव्यात्मक एवं अनुप्रासात्मक वर्णन है। उदाहरणार्थ—

18. भरहृदय देश वर्णन :

“जीणाइ देसि ग्राम अत्यन्त भगिराम भला नगर, जिहा न भागोमई कर।
दुर्गा, जिस्पाई हुई स्वर्ग, घान्य. य नीपजइ सामान्य आगर सोना रूप। तणा सागर
जेह देसमाहि नदी बहइ लोक सुखइ निर्वहइ। इखिउ देस पुण्य तणउ निवेश न
करुमउ प्रदेश। तीणि बेसि पट्टाणपुर पाटण वर्तइ जिहां अन्ध्या न वर्तइ।”²
तथा—

ससंत वर्णन

सज्जे भत्ता भासडा पण बईसार न तुल्ल।
जे दवि दाधा रूपडा तीईं मायई फुल्ल॥

“भररिया सरकार, चंपक खदार, वेरुड वकुल, भ्रमर कुल संकुल, कलस करई कोकिल तणां कुल। प्रवह प्रियंगु पाडल, निर्मल जल, विकसित कमल। राता पलास, सेवंगी वात। कुंद मुचकद महमहई, नाम पुन्नाग गह गहइ। सार सतणी श्रीणि। दिसि वासीवी कृमुम रेणि। लोक तणे हाथि बीणा। वस्त्राढंबर भीणा। घवल शृंगार सार, मुक्ताफल तणा हार। सर्वांग सुन्दर, वनमोहि रंगइ भोग पुरंदर, रमजितणां रंग घागई। एक वादिई फन चुटई, वृक्षतणा पल्लव पुटई। हीठोतई

1. श्री सीताराम लालूत, राजस्थानी सबद कोश की भूमिका, पृ. 186।
2. पृथ्वीचन्द्र चरित्र—प्रा. गुजराती गद्य संदर्भ।

हीचईं, भीलतां वादिईं जलिईं सीचईं । केलिहरा कउतिग जोमईं, प्रतीमत हीयइ ।
वनपालकि घवसर लही, बसंत भवतरिया तणी ।”¹

गद्य में तुकान्तता, काव्यात्मक लय एवं शब्द चयन में अनुप्रासिकता का गुण है । शब्दों में कहीं-कहीं ध्वन्यात्मकता भी है । उपमा एवं उत्प्रेक्षा का प्रयोग वर्णन में चमत्कार उत्पन्न करने के लिए हुआ है । जैसे—

“राजा सोम देव आभ्यावन मांहि, तेह जि सरोवर देखी कुं भरि सांभली
मनमाहि ।

पद्यानुकारी अनुप्रास युक्त प्रालंकारिक शैली के लिए—

“इसिईं घवसरि-आविउ आपाड, इतर गुणि संवाड ।

काट लइ लोह, घाम तणाउ निरोह

छासि खाटी, पाणी पीभाई माटी

विस्तरिउ वर्ण काल, जे पथी तणाउ काल ।

नाठउ दुकाल जाणिइ वर्षा कालि ।

मधुर ध्वनि नेह बाजइ, दमिख तणा भय भाजइ ।”²

पृथ्वी चन्द्र राजा की कथा में वर्णन विस्तार अधिक है । समस्त प्रसंग वर्णनों की योजना से ही सजाए गये हैं । कथा में ‘महोत्सव वर्णन’ को काव्यात्मक ढंग से चित्रित किया है, जैसे—

प्रलंकरिउ प्राकार, शृंगारिया प्रतेली द्वार । मंच अति मंच तणि रचना
हुई, स्वर्ण पुरी तणी शोभा लई । ध्वज पताका लहकई, पुष्प हरिमल बहकई । नाचईं
पात्र, राज भवनि आबईं अक्षत पात्र । सोमाईं भणतां आबईं छात्र, लोक प्रलंकरइ
आमरणि गत्र, उत्सव करिवा एहइ ज बात । तीणि बेलां न भइं कोण, बांधीपईं
तोण, बांधीपईं बंदरवाल, उत्सव विशाल । गुल घीउ लाठीपईं, मन उमाहीपईं ।
ईण युक्ति जन्म महोत्सव हुआ ।

पद्यानुकारी भाषा-शैली में प्रांजलता एवं लालित्य का गुण है । अपभ्रंश की विशेषता के अन्तर्गत ‘उ’ एवं ‘इ’ का प्रयोग प्रत्यय के लिए किया गया है, जैसे नाठऊ तणाउ, भणिउं, दीघईं, बांचइ, बाजइ आदि । अपभ्रंश की ‘उ’ कार एवं ‘इ’ कार बहुला प्रवृत्ति यद्यपि इन शब्दों में स्पष्ट है किन्तु फिर भी उसमें एक उत्तरोत्तर विकास का क्रम परिलक्षित होता है । इस कृति में विभिन्न नगरों का वर्णन भी काव्यात्मक एवं प्रलंकृत शैली में ही किया गया है, जैसे—

उज्जयिनी नगरी, अयोध्यानगरी, पाटहण पुरि नगरी एवं विद्या पुरी ग्रामि
आदि । वर्णनों में छोटे-छोटे वाक्यों के माध्यम से चित्रात्मकता उपस्थित करने का प्रयास किया गया है, जैसे—

1. पृथ्वीचन्द्र चरित्र, प्रा. गुजराती गद्य संदर्भ ।

2. माणिक्य सुन्दर सूरि, पृथ्वी चन्द्र चरित्र ।

‘तिहां छइ नगरी अयोध्या । किसी ते नगरी धन कनक समृद्ध, पृथ्वी पीढ़ि प्रसिद्ध । अत्यन्त रमणीय, सकल लोक स्पृहणीय । पृथ्वी रूपिणी कामिनी इहइ तिय कायमान, सर्व सौन्दर्य विधान । लक्ष्मीलता निवास सरस्वती तणउं भावास ।”

X

X

X

X

प्रभात समइ सूर्यतणे किरणेकरी प्रासाद तणे शिपिरि घज कलश भलकइ, धजज्ज ललकइ, घणउं किसु कहीई—जिसी होई अमरावती भोगावती अथवा भलका लका ईसी नगरी अयोध्या बरवाणइ ।

—अयोध्या नगरी वर्णन

अलंकारों की सरसता एवं सामयिक शब्दावली की ऐसी सुन्दर योजना इस काल की किसी अन्य कृति में नहीं मिलती । रचनाकार का सम्पूर्ण मन्तव्य जैसे एक-एक शब्द में समा गया है — ‘सर्व सौन्दर्य विधान’ और ‘पृथ्वी रूपिणी कामिनी’ में अभिव्यञ्जनात्मक सौन्दर्य का सुन्दर प्रयोग हुआ है । ध्वन्यात्मक शब्दों का प्रयोग भी वर्णनों में मिलता है; जैसे—भलकई, गहगहई, लहलहई, खलहलई आदि । प्रवाह, गत शिथिलता कहीं नहीं किन्तु कहीं कहीं वर्णनों में स्थानों आदि के नाम गिनाने में लेखक ने आवश्यकता से अधिक प्रयास किया है । सारांश यह है कि वस्तु वर्णन इस रचना की महत्त्वपूर्ण विशेषता है । काव्यमयी शैली के कारण कथा में अन्त तक रोचकता का निर्वाह हुआ है ।

संवत् 1485 में हीरानन्द सूरि द्वारा रचित वस्तुपाल तेजपाल रास का गद्य भी इसी परम्परा में एक सफल प्रयास है । कलात्मकता की दृष्टि से इस काल की ‘वचनिका’ विषयक कृतियाँ राजस्थानी गद्य के विकास में योग दे रही थीं । जैन कवियों में जिन समुद्र सूरि एवं शान्ति सागर सूरि की वचनिकाएँ महत्त्वपूर्ण स्थान रखती हैं । दोनों की रचना अन्त्यनुपासप्रधान गद्य में हुई है । जैन आचार्यों के प्रतिरिक्त चारण कवियों का भी गद्य को विकसित करने में विशेष योगदान रहा, अतः चारण गद्यकारों का साहित्यिक परिचय दिया जाना भी आवश्यक है ।

19. शिवदास चारण :

राजस्थानी साहित्य में कलात्मक एवं ऐतिहासिक गद्य परम्परा में ‘वचनिका’ विषयक कृतियाँ विशेष लोकप्रिय रही हैं । रूपातों की परम्परा भी कम महत्त्वपूर्ण नहीं रही किन्तु साहित्य का जो आनन्द (रस) वचनिकाओं में मिलता है वह रूपातों में नहीं । राजस्थानी की प्रारम्भिक रचनाओं के महत्त्व का आकलन जब हम साहित्यिक परिवेश में करते हैं तो पाते हैं कि पाठक मात्र तथ्य एवं सत्य का ही अनुशीलन नहीं चाहता, वह रसात्मक अनुभूति भी चाहता है । इस दृष्टि से कल्पना के सुन्दर संयोग से ‘वचनिका’ विषयक साहित्य अधिक उपयोगी सिद्ध होता है । वचनिकाओं की परम्परा अत्यन्त प्राचीन है तथा छोटी-बड़ी अनेक वचनिकाएँ राजस्थानी में मिलती हैं किन्तु साहित्यिक दृष्टि से शिवदास चारण कृत ‘अचलदास खींची री वचनिका’ एवं सिद्धिदा जगमा कृत ‘राठोड़ रतन महेश दासोद-री वचनिका’

कलात्मक एवं महत्त्वपूर्ण रचना-कृतियां हैं। दोनों ही लेखकों की ग्रन्थ किसी विषय पर कोई रचना नहीं मिलती।

शिवदास जाति के चारण थे। इन्होंने 'अचलदास खीची री वचनिका' नामक एक तुकान्त गद्य ग्रन्थ की रचना की थी जिसमें माड़ के बादशाह और गागरोनगढ के खीची राजा अचलदास के युद्ध का वर्णन है। यह युद्ध सं. 1485 के लगभग हुआ था।¹ इस युद्ध में अचलदास लड़ते लड़ते मारे गये थे। शेष राजपूत एवं रानियों ने जोहर धारण कर लिया था। वंश की रक्षा के लिए राजकुमारों को संरक्षण देने एवं अपने आश्रयदाता की ख्याति को अमर करने के लिए शिवदास ने जीवित रहना उचित समझा। प्रस्तुत वचनिका इसी उद्देश्य का फल है। डा. टीसीटरी लेखक को अचलदास के सामसामयिक ही स्वीकार करते हैं।² वचनिका में एक और प्राचीन राजस्थानी गद्य की परम्परा के दर्शन होते हैं तो दूसरी ओर इसमें चारणी गद्य का स्वरूप भी स्पष्ट प्रकट होता है। प्राचीन गद्य के रूप में वचनिका के गद्य पर अपभ्रंश का गहरा प्रभाव है। गद्य की प्रौढता को देखते हुए ऐसा प्रतीत होता है कि इस कृति की रचना 15वीं शताब्दी में ही हुई है। आदिकालीन जैनतर रचनाओं में यह सर्वाधिक उपयोगी एवं प्रौढ रचना है।

वचनिका के गद्य के विषय में डा. हरीश का मत है, 'अचल दास खीची री वचनिका' में ठीक उसी प्रकार का गद्य भाग मिलता है, जैसे पद्मनाभ के कान्हड़ के प्रवर्ष महाकाव्य में बीच-बीच में गद्य भाग मिलता है।³ इस गद्य ग्रन्थ की कथावस्तु विशेष रोचक एवं मनोरंजक है। कृति का अधिकांश भाग काव्य में लिखा गया है। कवि ने केवल युद्ध और सज्जवावर्णन गद्य में किया है। जोहर-वर्णन भी काव्य में ही हुआ है। काव्यात्मक सौन्दर्य उत्पन्न करने के लिए स्थल-स्थल पर कल्पना का सुन्दर निर्वाह हुआ है। राजा का परिचय कवि गुणों के आधार पर इस प्रकार देता है—

'ते राजा नरसिंघ दास सारीखा । बलीस सद्स साहण रिणखति मेल्हि चाल्यड । मदीनमत हस्ती मेल्हि चाल्यड । आपण जाई समंदई चाल्यड । समद जाइ खांडउ परखालियड । अनेक राइगढ गलित करि मेल्हया ।'⁴

राजा की वीरता को नये तुले शब्दों में छोटे छोटे वाक्यों के बल पर अलंकृत ढंग से अभिव्यक्त किया है। चाल्यड, घाल्यड, परखालिउ आदि शब्दों पर अपभ्रंश का प्रभाव स्पष्ट है। 'मेल्हया' शब्द का प्रयोग आज भी राजस्थानी में होता है। कारक चिन्हों (शब्दों) का पृथक् से प्रयोग न करके शब्द के मूल में ही अपभ्रंश शब्द परम्परानुसार किया गया है, जैसे—समंदई-समुद्र में। सामासिकता का प्रयोग शब्दों

1. डा. दशरथ शर्मा : अचल दास खीची री वचनिका, सं. दीना नाथ खत्री, पृ. 8।

2. A descriptive Catalogue of Bardic and Historical MSS, Pt. I Bikaner State Fasc. I, p. 41.

3. डा. हरीश, आदिकाल का हिन्दी गद्य साहित्य, पृ. 193।

4. अचल दास खीची री वचनिका, पृ. 6 तथा 9।

में सर्वत्र हुमा है, जैसे—नरसिध, राहमद आदि। आनुप्रासिकता का प्रयोग स्वाभाविक ढंग से हुआ है, समस्कारपूर्ण प्रदर्शन के लिए नहीं। जैसे—सहस साहण रिए सेति मेल्हि स्वात्पउ। तथा अन्य स्थलों पर—पातसाह आपुणपउ पत्ताण पात्पा (पृ. 6) कुण की जुपती, कण की प्राप्ति ?' (पृ. 8) सुत्र छांढ नही' (पृ. 9)। तिएइ येला तिएइ तासि राख राणा मुहइ-सावत सहु को राजा भयलसर सब रहई मेई छई। (पृ. 17) आदि।

गद्य में काव्यात्मकता सर्वत्र विद्यमान है जिसमें समास शैली के साथ साथ आलंकारिकता भी मिलती है, जैसे—

‘पगि-पगि पवलि पढाल हस्ती गज घटा। सी ऊपरि सात-सात सह धनक-पर सावठा। सात-सात मोलि प्राइक की बइठी, सात-सात मोलि पाइक-की उठी। छेडा उइए मुद कर-करी चुंहे चकि ठांइ-ठांइ ठठरी। इसी एक त्या पटउहि धन दिसि पड़ी, तिए वाजित-कइ निमादि घर आकास चइहुड़ी।’¹

युद्ध क्षेत्र में सेना का वर्णन करते समय शिवदास ने काव्यात्मकता के साथ आनुप्रासिकता, सामासिकता, ध्वन्यात्मकता, तुकान्तता का निरन्तर प्रयोग किया है जिससे नाद सौन्दर्य के भाष्यम से घोर रस का परिपाक स्वतः हो उठा है। चारण कवि ने काव्य की भाँति गद्य का सुन्दर अभिव्यक्ति स्थापित किया है। बादशाह की सेना के वर्णन में भी चित्रात्मकता एवं घोर रसात्मक भावना का गुण मिलता है। वर्णन-क्रम में कहीं शिथिलता नहीं मिलती। घोर रस सर्वत्र टपकता है एवं गद्य वर्णन में आंशिक रूप से ही प्रतिशयोक्ति एवं कल्पना प्रधान धतिरंजना मिलती है। वर्णन-प्रधान स्थलों पर कवि ने अनावश्यक विस्तार को गेरुने का बहुत ध्यान रखा है। समास प्रवान शैली में नये-तुले शब्दों से सम्पूर्ण वर्णन को समेटा है, जैसे—

20. हिन्दू राजाओं के वर्णन में—वर्णनात्मक शैली :

‘होइ राजा कवण-कवण ? सकल ही सकवंधी सकल कला संपूरण, राजा नरसिध सारीखा। बइ नरसिध दास रा कटक बंध चालिता सांतिरि आगलइ दलि पाणी पाछिलइ दलि कादम। तइ कादम-कइ ठारि सेत उइती जाई। इसरउ विकमाईत।’²

इसी प्रसंग में ‘कउण की माई विवाणों, जू सामउ रहइ भणी पाणा ?’— कहकर कवि ने ग्रामीणत्व दोष की सृष्टि की है। ‘वावाणी’ शब्द मात्र पशुओं की प्रजनन-क्रिया के लिए ही प्रयोग में आता है, स्त्रियों के लिए नहीं। वर्णनात्मक शैली का प्रयोग कवि ने ‘विइद’ (विरदावत) में राजस्थानी परम्परा के अनुसार ही किया है। अलंकारों का प्रयोग स्वतन्त्र रूप से न करके अर्थ की अभिव्यक्ति को अधिक शक्ति करने के लिए वहाँ ही स्वाभाविक ढंग से किया गया है। उदाहरणार्थ—

1. अचलदास खीची की वचनिका, पृ. 21।

2. अचलदास खीची की वचनिका, सं. दीनानाथ खत्री, पृ. 5, 8।

‘तेहि पातिसाहि आयां सोतरि सत छाडइ नही, खत्र खांडई नही, दीण न भारतइ’, पागार लंघित न होयई । ते राजा अचलेसर सारिखा अचल नई अचलेस होयइ ।¹

‘होई राजा कवण कवण ? सकल ही सक-बंधी
सकल कला सम्पूरण, राजा नरसिंघ सारीखा ॥’²

कही-कही संस्कृत के तत्सम् एवं तद्भव शब्दों का भी प्रयोग हुआ है । यत्र-तत्र मुहावरो के भी गद्य में दर्शन होते हैं, जैसे—दूध मांछि साकर, भला-भलेरा, कहण की माई विवाणी, सोनड भर सुवास आदि । डिगल के विशिष्ट प्रचलित शब्दों का प्रयोग भी देखने को मिलता है । जैसे—उपरांवठा, आलिगाणा, गलत्यण, धमी-धमी, डहडटिहयां आदि । उर्दू एवं फारसी शब्दों का प्रयोग तत्कालीन सम्पर्क के कारण हुआ है ।

अन्त में कवि युद्ध का अन्त जोहर के वर्णन में करता है, जो पद्यात्मक है । वस्तुतः कवि ने पद्य की भांति युद्ध वर्णन में वीर रस का प्रयोग चारावाहिक किया है । अनालदास खीची री वचनिका छोटे-छोटे वाक्यों से युक्त एक तुकान्त गद्य रचना है जिसके शब्दों में अभिव्यंजना एवं माधुर्यता है ।

21. श्री जग्गा खिड़िया :

श्री जग्गा खिड़िया शाखा के चारण थे । उन्होंने भी वचनिका परम्परा में मात्र ‘राठौड़ रतन सिंह जी री महेश दासोत री वचनिका’ की संवत् 1715 में रचना की । इस कृति से जोधपुर के महाराजा जसवंत सिंह और मुगल सम्राट शाहजहाँ के विद्रोही पुत्र औरंगजेब तथा मुराद के मध्य उज्जैन के रणक्षेत्र में सं. 1715 में जो युद्ध हुआ था, उसका वर्णन है । इस लड़ाई में रतलाम के राठौड़ राजा रतनसिंह की बहादुरी एवं उनकी वीरगति प्राप्त होने की स्थिति का वर्णन है । वचनिका का नामकरण भी इसी कारण उनके नाम से हुआ है । इस वचनिका को लिखने से पूर्व जग्गा खिड़िया के सामने शिवदास रचित अचलदास री वचनिका’ का आदर्श अवश्य रहा है । जग्गा ने शिवदास की परम्परा का अनुकरण अवश्य किया है क्योंकि इन दोनों की वचनिकाओं में पर्याप्त साम्य मिलता है । दोनों वचनिकाओं के साहित्यिक मूल्यांकन की दृष्टि से यह कहा जा सकता है कि जग्गा खिड़िया की कृति अधिक अनुपम है किन्तु उन्होंने शिवदास के मार्ग का अनुसरण किया है । दोनों ही कृतियों में अनेक स्थलों पर साम्यता मिलती है । कवि द्वारा रतन सिंह को आशीर्वाद दिये जाने का जो प्रसंग तुकान्तक गद्य में प्रस्तुत किया है वह अचल दास खीची री वचनिका के ‘विरुदावली’ अंश का उद्धरण मात्र ही प्रतीत

1. वही, पृ. 9 ।

2. वही, पृ. 5 ।

होता है। जगगा खिड़िया ने वर्णन में परम्परागत मान्यताओं का बराबर निर्वाह किया है।

युद्धोत्साह के सांगोपांग वर्णन में दोनों कवि अपनी-अपनी दृष्टि से चित्रण करते हैं तथा दोनों ही कृतियों में धीर रस प्रधान रस के रूप में प्रकट हुआ है किन्तु अगार रस के क्षेत्र में जगगा खिड़िया शिवदास के प्रागे निकल गया है। भचल दास खीचीरी वचनिका में शृंगार रस का निर्वाह नहीं के बराबर हुआ है जबकि प्रस्तुत वचनिका में स्थल स्थल पर इस रस के दर्शन सर्वत्र होते हैं। जगगा खिड़िया ने तो कल्पना के बल पर दुस्मान्त प्रसंगों को भी शृंगार रस के बल पर सुखान्त बना दिया है। रतन सिंह की मृत्यु के पश्चात् वस्तुतः पाठक जहाँ कण्ठ रस की सम्भावना करता है वहाँ भी कवि ने अपनी कल्पना शक्ति के बल पर शृंगारिक वातावरण उपस्थित करने का सफल प्रयास किया है। गद्य की तुलना में इस वचनिका में भी गद्य कम है किन्तु भचल दास खीचीरी वचनिका के गद्य से अधिक है। जगगा खिड़िया ने इस कृति में भारवादी के साहित्यिक रूप का प्रयोग किया है जिसमें सर्वत्र प्रीति एवं प्रसाद गुण मिलता है एवं भाषा में स्वाभाविकता है। संस्कृत मिश्रित शब्दावली का प्रयोग पद्य के साथ-साथ गद्य में भी मिलता है। वचनिका के गद्य को कवि ने सरलता के साथ संजोया है। कृति का महत्त्वपूर्ण स्थल है—घोरंगजेव घोर रतन सिंह का युद्ध। युद्ध वर्णन बहुत ही सजीव बन पड़ा है। युद्ध स्थल का वर्णन मूलतः पद्य में किया है किन्तु कुछ भाग में गद्य के प्रौढतम रूप के भी दर्शन होते हैं। जैसे—

"चतुरंग फौजां घोरंग मानां किणि भांति सूं विराजमान दीसैं। जाणें
प्रहार भार वनसपति भूली फूलि रही। दीठा ही ज वनि आवैं। पिणि न जाप
कहीं। ही भाईं भकणो रित रा कासूं। भेकणि दिहाईं छह रित नवरस निजर
आवैं। करि दिखावैं किणि भांति। आराबो भातस भासूं। ऊंहाला प्रलै काल। सर
कायर सूका। सूर घोर निवाणें जल ठका। कहि दिखाई उगति। आ सो ग्रीवम
रितं। मद धारां बरसता भका गज डबर नीसाण गजैं। बीजली ओकुस विराजे।
प्रिय जात्रिग वीर घंट दादुर बोले। मुगल लाल ममोला सा दिरावैं। वरिखा रित
हरणी। सरद रित कहणी। रिण समंद माहै सूर कमल विकसि विराजमान हुवा।
चंदा नेही चंद बदनी अपछरा सोलह कला सुधा नैह संपूण उदित हुई। कैसी।
आसोज की पुनिम सरद रित जैसी। अजली फौजा ऊपरा ऊबला भाता। रा डम्बर
भल्लार करि जगगा जोति जागी। जाणें बरफ टूक हेमाचल पहाड़ मार्थ विराजमान
हुता।" 11

कवि ने बड़े ही स्वाभाविक ढंग से किया है। धानुप्रासिकता भी दृष्टव्य है। शब्दों में ध्वन्यात्मकता का गुण है एवं भांचलिक शब्दावली का विशेष प्रयोग हुआ है। लौकिक सत्य की मान्यता स्थापित करने हेतु कवि ने मुहावरों का स्थल स्थल पर प्रयोग किया है जिससे भाषा-शैली जीवन के अधिक निकट आ गयी है। अपभ्रंश का प्रभाव बहुत कम है। जगगा खिड़िया ने वचनिका के गद्य में छोटे-छोटे वाक्यों का ही प्रयोग किया है। कहीं रचना शैली में कहीं भी क्लिष्टता एवं स्थितिलता नहीं आ पायी है। शैली को अधिक सरल एवं स्पष्ट बनाने के लिए खिड़िया ने प्रश्नोत्तर परम्परा के वन पर सत्त्वों एवं प्रसंगों की सुन्दर विवेचना की है, जैसे—

“पातिसाहीं रा बिभाइए हार । पातिसाहीं रा पड़िगाइए । गजराजां राजान के गजबाग । अरिसाल । बिजाई माल । सखदीयए जसलीयण । राजान के राजा । तपे महाराजा रमए । तिणि देला कपूर बीड़ा भाइयां उं वरांवां कयोसुरां कूं दिया । दीवान किया । सभा रूप कैसा । प्रँसा जँसा छुनीस बंस बणाव करि बैठा राजेसुर । साहिब खान भगवान भयर सारिखा । भयर गांगायत गिरधर सारिखा । बारहठ जसराज जँसा कयेसर । तिजारा की फूल फगर । जल कमल हंस बणाव । जायँ मान सरोवर सौरंम की लहरि भावै । जबाधिजलहर गुणीजए गाया । रंग राग सुणाया । राजा महसदास का जाया । इन्द्र सा निजरि आया ।”¹

छोटे-छोटे सरल वाक्यों के बल पर प्रासंकारिक चित्रण करने में जगगा खिड़िया को पूर्ण सफलता मिली है। भाषा-शैली में कहीं मधुर कोमल कान्त संस्कृत पदावली के उदाहरण मिलते हैं तो कहीं भाषा शैली में भोज गुण के दर्शन भी होते हैं, जैसे—

‘तिण बेला दातार भूँभार राजा रतन । भूँछां करि धांति बोलै । तरवार तोलै । मार्ग लंका कुरखेत महाभारत हुवा । देव दाएव लंडि मुवा । ब्यारि जुग कषा रही । वेद व्यास बालमीक कही । श्री तीसरी महाभारत आगम कहता उगेणि पंत । भगनि सोर भाजसी । पवन बाजसी । गजबंध छत्र बंध गजराज गुड़सी । हिंदू भसुरायण । लंडसी ।’²

सुकान्तता के कारण शैली में लयात्मक सौन्दर्य की सृष्टि हुई है। ठेठ राजस्थानी शब्दों के बाहुल्य के कारण शैली में सरसता एवं सरलता का गुण स्वतः उत्पन्न हो गया है। वचनिकाकार ने स्थल-स्थल पर वर्णनात्मक शैली में शृंगारिक चित्रण की योजना भी की है। युद्ध में वीर-गति को प्राप्त होने के पश्चात् चंकुण्ठनाथ ने राजा रतन सिंह को अपने पास आसन पर उचित स्थान दिया और उनका विविध प्रकार से सम्मान किया। रचनाकार ने इस वातावरण का सुन्दर शृंगारिक चित्रण इन शब्दों में किया है—

1. वचनिका-खिड़िया जगगा री कही, सं. काशीराम शर्मा, पृ. 30 ।

2. वही, पृ. 32 ।

‘चन्द सूरज वेइ खवासी करै छै । चौसरा चयर दुलै छै । नव लाख नाखिय माल बिराक भालि खड़ा रहिया छै । बारह घण मुंहड़ा भागै छिड़काव करै छै । तीन प्रकार रो पवन बाजै छै । सीतमन्द सुगन्ध अनेक परिमल जुगाते भोला खाय-खाय लहरि ले छै । मुंहड़ा भागलि भाखाड़े रंभा पातर नट नाटिक संगीत धुनि करि करि दिखावै छै । ज्यारां मलूक हाथ पांव कडि घड़ा । सोलह सिगार रंग प्रेम का भड़ । तेज पुंज । रूप की गंज । काम की कसी । चख नख चीज । सुख की सिलाव विरह की बीज । असी उरबसी जोसी अपधरा । मुंहड़ा भागलि हाव भाव कछाट थेई थेई ततकार निरत करे करै छै । छह राग छत्तीस रागणी सप्त सुर भाति भाति करि दिखावै छै ।’¹

वचनिका की भाषा-शैली में सुकबद्धता तथा काव्यात्मक सौन्दर्य सर्वत्र विद्यमान है । यत्र तत्र कहावतों एवं लोकोक्तियों के दर्शन भी होते हैं; जैसे—चन्द जस नामो चाढा, कीछा चन्द नामा, हरि जीप करतां हरि हाथे भादि । गद्य वर्णन में कहीं-कहीं ललित पदावली-शैली के दर्शन भी होते हैं, जैसे—

‘वैजन्ती माल । मोर मुकुट कुंडल विसाल । मदन मोहन । कमल लोचन । श्याम सुन्दर ठाकुर विराजमान हुवा छै । मणि माणिक जड़ित खनपाट सिधासण विराजमान दीसै छै । भललाट की कटि जगाजोति जागै छै ।’²

श्री जगा खिड़िया ने वचनिका लिखने की परम्परा को शिवदास से ग्रहण किया हो, किन्तु यह तो स्वीकार करना होगा कि साहित्यिक महत्त्व की दृष्टि से कृति अचलदास खींचीरी वचनिका से अधिक सुन्दर एवं कलात्मक है । भाषा-शैली में उचित परिष्कार है तथा गद्य में विकास एवं प्रौढ़ता का क्रम है । वचनिका में स्वर तथा व्यंजन का प्रयोग हिन्दी की तरह किया गया है । ‘ल’ ध्वनि का प्रयोग शब्दगत ध्वनि के अन्तर्गत हुआ है । भाषा में समस्त पदों का भी प्रयोग दृष्टव्य है । तत्सम शब्दों का तो प्रयोग सर्वत्र मिलता ही है, साथ ही ध्वन्यानुकरण-मूलक शब्दों का प्रयोग भी कम नहीं मिलता, जैसे—गड़-गड़, हड़बड़, खाट खाडि, चड़-चड़, कल्ल, सल्लसल्ल, कडकड़, दडवड़ भादि । जगा खिड़िया-द्वारा रचित वचनिका का गद्य शिवदास के गद्य से परिमाजित एवं परिष्कृत है । वर्णन की दृष्टि से जो स्थल प्रमुख थे, उनका चित्रण शिवदास ने संक्षेप में किया है जबकि जगा ने कुछ स्थलों का विस्तार दिया है; जैसे कि ‘गुढ स्थल पर दोनो सेनाओं का आमने-सामने उपस्थित होना’ भादि । दोनों लेखकों ने अत्यानुप्रास पूर्ण सतुकान्त गद्य शैली में रचना की है किन्तु शिवदास का गद्य एक ओर जहाँ अपभ्रंश से प्रभावित है, वहाँ जगा खिड़िया का गद्य इस आवरण को छोड़कर नये धरातल की ओर चरण बढ़ाता प्रतीत हो रहा है । गद्य के विकास में यह शुभ चिह्न है । दोनों लेखकों की रचनाओं

1. वचनिका-जगा खिड़िया री कही-पृ. 96 ।

2. वही, पृ. 96 ।

में समय का अन्तर होने के कारण उनके गद्य-रूप में भी पर्याप्त अन्तर होना स्वाभाविक है। अन्त में यह कहना ही समीचीन होगा कि शिवदास से प्रेरणा पाकर जगज्जिह्वा कलात्मक गद्य की रचना में उनसे कहीं आगे निकल गया है।

प्रारम्भिक काल के कलात्मक गद्य के प्रमुख शैलीकारों के पश्चात् ऐतिहासिक गद्य लेखकों का साहित्यिक परिचय देना भी नितान्त आवश्यक है क्योंकि 'ख्यात' विषयक गद्य-साहित्य इतिहास एवं साहित्य की दृष्टि से विशेष उपयोगी है। प्रशस्ति एवं वंशावलियों के रूप में ख्यात लिखने की परम्परा राजस्थान में अत्यन्त ही प्राचीन रही है, अतः उसके लेखकों का साहित्यिक परिचय यहाँ प्रस्तुत किया जा रहा है।

22. मुंहणोत नैनसी :

मुंहणोत नैनसी जाति के भोसवाल, जैसलमेर की तरफ से आकर जोधपुर के राजाश्रय में दाखिल हुए थे। महाराज जसवंत सिंह (प्रथम) ने इन्हें पहले अपनी सेना में स्थान दिया तथा बाद में सन् 1714 में उन्हें अपना दीवान नियुक्त किया। वीर कथाओं के अतिरिक्त इतिहास लिखने में नैनसी की बड़ी रुचि थी। जोधपुर राज्य का दीवान होने के कारण उन्हें इतिहास संग्रह करने में अधिक सुविधा हुई। नैनसी ने केवल 'ख्यात' ही की रचना की, जिसमें उदयपुर, डूंगरपुर, बांसवाड़ा, प्रतापगढ़, जैसलमेर, जोधपुर, बीकानेर और किशनगढ़ के राजवंशों की वंशावलियों का इतिहास मिलता है। इतिहास के अतिरिक्त इन राज्यों के विभिन्न स्थानों आदि का वर्णन भी मिलता है। इस ग्रन्थ में विविध लड़ाइयों, वीर पुरुषों तथा जागीरों आदि का प्रसंगानुसार सुन्दर विवेचन भी मिलता है। नैनसी ने केवल राजपुताने के इतिहास को ही सुरक्षित नहीं रखा अपितु गुजरात, काठियावाड़-कच्छ, बुंदेलखंड आदि के इतिहास पर भी प्रकाश डाला है।

मुंहणोत नैनसी की ख्यात की भाषा लगभग 300 वर्ष पुरानी मारवाड़ी है जिसमें स्थल-स्थल पर पुराने गीत, दोहे आदि भी उद्धृत किए गये हैं जो अर्थ की दृष्टि से क्लिष्ट हैं। ग्रन्थ सम्पादकीय में श्री मांकरिया जी ने लिखा है, "इस ग्रन्थ की मारवाड़ी भाषा भारतीय आर्य समाज की अपभ्रंश परम्परा की निकटतम शाखा के प्रौढ़ गद्य का उत्कृष्ट रूप है जो राजस्थान की सभी बोलियों में अधिक विकसित और मान्य 'पश्चिमी मारवाड़ी' की परम्परा का प्राचीन और प्रधान रूप है। अपभ्रंश भाषा की परम्परा से प्रभावित मारवाड़ी भाषा में लिखा गया यह विवरण (ख्यात) विक्रम सम्वत् 1300 से 1700 तक का ऐतिहासिक चित्र प्रस्तुत करता है। इसमें प्राचीन गद्य साहित्य के सभी प्रचलित पुष्ट रूप ख्यात, बिलत, विरतन्त (वृतांत), हकीकत, याद, आदिदास्त, हाल, प्रस्ताव, हवालतो, तिपाय-लोकणी, मिसाल, सात, परियावली, वंशावली, पीढ़ियों आदि मिल जाते हैं। अतः ख्यात परम्परा में अपने आप में यह एक पूर्ण कृति है।

23. पीढ़ियों के वर्णन में वात्सलाप शैली :

“एक लिंग जी कनै राठासण देवी छै । तठै हारीत रित्त बारै बरस बड़ी तपस्या करी । तठै बापो रावल टोघड़ा चारतो, बांमणरो बेटी थकी । सो इण हरीत रित्तरी बारै बरस घणी सेवा करी । पछै रिखिस्वर री तपस्या पूरी हुई । रिखीस्वर चासण रो बिचर ‘कयो तरै हारीत राठासणा देवी ऊपर कोप कियो । बहयो-‘बारै बरस यांसू निकट तपरया करी, थे म्हारी कदेई खबर न लीनी ।’ तरै प्रतख्य हुप देशी कह्यो—“मोनूँ कासूँ भग्या करी छो ।” तरै हारीत रिखीस्वर कह्यो—“म्हारी इण डावडै बापे घणी सेवा की, इणनुं भठारो राज दीयों चाहिजै । तरै देवी कह्यो—श्री महादेव जी प्रसन्न करो । राज महादेव जी री सेवा बिना पाई यै जै न छै । तरै देशी कह्यो—श्री महादेवजी प्रसन्न करो । राज महादेव जी री सेवा बिना पाईजै न छै ।”¹

भाव्य रचना में कहीं कर्त्ता कारक का शब्द सुप्त है तो कहीं क्रिया पद भयवा कर्म पद ही सुप्त है । वर्तमान कालिक क्रिया के लिए भूतकालिक क्रिया का प्रयोग हुआ है । कह्यो भयवा कह्यो का प्रयोग अधिक मिलता है । कर्त्ता का प्रयोग सुप्त—तरै हरीत राठासण देवी ऊपर कोप कियो । कह्यो बारै बरस यांसू निकट तपस्या करी आदि ।

ख्यात के अन्तर्गत जो बातें लिखी गई हैं उनमें कथात्मक प्रवाह एवं क्रम-बद्धता है । सक्षिप्तता का सर्वत्र ध्यान रखा गया है । अनावश्यक कथा विस्तार कही नहीं है । उदाहरणार्थ—

“नरबद जी सतावत मंडोवर राजा बरै । ताहरा सीहड़ सांखलो कूण रै घणी आपरी बेटी सुपियार दे रो नालेर नरबदजी नू मेल्हियो । ताहरा नरबद जी ऊपर राव रित्तमतजी रांणी मोकल आया । तद लड़ाई हुई । नरबद घाव पड़ियो रिणमल जी मंडोवर लियो । जाय गदी बैठा । तरबद नू रांणी मोकल ले गयो ।” (प्रथम नरबद सतावत री बात सुपियार दे लायो तै समय री, ख्यात भाग 3)

पश्चिमी राजस्थानी गद्य में ख्यातो की परम्परा अपने विकास में अप्रणी, परिपक्व और अधिक प्राचीन गद्य शैली के रूप में प्रचलित रही है । नैणसी की ख्यात की भाषा पर अपभ्रंश के रूपों का प्रभाव स्पष्ट प्रकट होता है; जैसे—उदयसिंह का अपभ्रंश रूप ‘ऊदल’ (सिंह का शीप) इसी प्रकार-घरहड़, मल्हरो, भासयान, गैपो, घाहड़, पाव, पेघड़, बैरड, बाहड़, सीपक, हड़नू आदि पुरुष नाम अपभ्रंश से प्रभावित हैं ।

गावों में—भावड़, ईहड़, मायड़, लोछा हुरड़ आदि । स्त्री नामों में—धीवा, पोकरण, विसनोई आदि ।

भाषा की प्रौढ़ता और अर्थ बोधता की दृष्टि से नैणसी की ख्यात एक उत्कृष्ट

रचना-कृति है। मुहावरों एवं रुढ़ि प्रयोगों का स्वन स्थल-स्थल पर बड़ी प्रचुरता से देखने की मिलता है। क्रिया पद सर्वनाम और विशेषण के रूप तो इतने अधिक हैं कि इस स्थल पर उनका उल्लेख करना भी सम्भव नहीं। प्रत्यय, परसर्ग और विभक्तियों के अनेक कारक रूप और प्रकार एवं उनके प्रयोग भाषा की प्रौढ़ता एवं सम्पन्नता के अच्छे उदाहरण हैं। अंत में इतना कहना ही पर्याप्त होगा कि 'मु'हणोत नैणसी की ख्यात' राजस्थानी गद्य की प्रौढ़ एवं सुन्दर रचना है जिसमें नैणसी ने जन प्रचलित राजस्थानी भाषा का प्रयोग किया है।

24. दयाल दास 'सिद्धायच' :

चारण कवियों का साहित्य पद्य के साथ-साथ एद्य में भी विपुल मात्रा में मिलता है। दयाल दास सिद्धायच माह चारण जाति की भादलिया शाखा के कवि थे। बीसवीं सदी के प्रारम्भ में उन्होंने राठीड़ो री ख्यात नामक एक वृहत् ग्रन्थ की रचना की जिसका कुछ अंश अनूप संस्कृत पुस्तकालय, बीकानेर से प्रकाशित भी हो चुका है। आप बीकानेर महाराज रत्न सिंह के विश्वासपात्र कवि थे। विद्वान एवं योग्य होने के कारण राजकीय वंशावलियों, पट्टों, बहियों एवं राजकीय पत्रों के माध्यम से आपने इतिहास की पूर्ण जानकारी प्राप्त की। ख्यातकार के रूप में दयाल दास सिद्धायच ने महत्वपूर्ण कार्य किया। राठीड़ों री ख्यात के अतिरिक्त आपने 'देश दर्पण'¹ एवं भार्याख्यान कल्पद्रुम² नामक दो गद्य ग्रन्थों की रचना भी की। 'देश दर्पण' नामक ख्यात ग्रन्थ की रचना महाराजा सरदार सिंह जी के समय संवत् 1927 में हुई थी। इसमें बीकानेर के प्रारम्भिक राजाओं का संक्षिप्त वृत्तान्त है। भार्याख्यानक कल्पद्रुम की रचना संवत् 1834 से महाराजा डूंगर सिंह जी के समय हुई थी। इसमें राठीड़ो की वंशावलियों, राज्य के परगनों, गांवों का विवरण एवं इतिहास तक मिलता है। गांवों की पैदावार का वर्णन, टकसाल में रवियों के लेन-देन का वर्णन, पट्टों का वर्णन, निजराणा एवं तत्कालीन इन्तजाम व्यवस्था आदि का वर्णन भी दिया गया है। स्थल-स्थल पर वारता आदि में संस्कृत के श्लोको का भी प्रयोग मिलता है। इनके अन्य ग्रन्थ हैं—जस रत्नाकार, सुजस बावनी, अजस इक्कीसी एवं वंश दर्पण आदि। सभी काव्य ग्रन्थ हैं जो हस्तलिखित रूप में अनूप संस्कृत पुस्तकालय, बीकानेर में सुरक्षित हैं।

'दयाल दास की ख्यात' बीसवीं शताब्दी के प्रारम्भ की रचना कृति है। इस ख्यात की रचना साहित्यिक रूप में न होकर ऐतिहासिक रचना के रूप में हुई थी, फिर भी इस ख्यात का धारा प्रवाहिक गद्य राजस्थानी साहित्य में विशेष उप-योगी है। ख्यातें प्रायः दो रूप में लिखी गई हैं; एक वे जिनमें ऐतिहासिक क्रम है तथा दूसरी वे जिनमें इतिहास के साथ साथ फुटकर बातें भी लिखी गयी हैं। दयाल दास की ख्यात प्रथम श्रेणी में हो रही जा सकती है क्योंकि उसमें फुटकर बातें

नहीं हैं, मात्र इतिहास का क्रमिक विकास धारावाहिक रूप में मिलता है।
उदाहरणार्थ—

‘पीछे सूतें सूभाव चांपावत हाथीसिंह गोपाल दासोत सासरें जावतं प्राद-
मिमां दो सी सूं भजमेर भायो । महाराज कंद हुता तठे डेरा हुवा । तद हाथी सिंह
पूछियो—भ्रं डेरा किणरा है ? तद उठैरा लोका कयोजी भ्रं बीकानेर राजा दलपत
सिंह जो कंद में है ? तद ठाकर चोपदार मेल मुजरो मालम करायो । तारो म्हाराजा
ठाकर खनै प्रादमी मेल कहायो जो एक बार ठाकर मैं—सूं मिल जावें तो ठीक है ।
तद ठाकर कहायो कं प्रबार तो सासरें जाऊं छूं । बा पाछो भावतो मिलसूं । तठे
म्हाराजा वलें प्रादमी मेल ठाकर—नूं कहायो कं सासरें जावें जिके म्हारा समंचार
वाई सुणसी । इसी कही आदमी तद ठाकर आपरें भायां राजपूतां सूं सला करी ।
अरु कयोजन्म मरण तो देह रो सम्बन्ध छं पण पाछं परब पर मरिया नाम रहे ।
तद् भायां सारां-ई-कयो-जो मोटी परब है, घणां राठोडां ईणां नू ईमान बदल नै
पकड़ाया है ।’¹

उपयुक्त अवतरण से इस ख्यात के ऐतिहासिक प्रसंग की जानकारी मिलती
है जिसमें तथ्यों को सुस्पष्ट ढंग से धारावाहिक रूप में प्रस्तुत किया है। ख्यात के
गद्य पर अपभ्रंश का प्रभाव नहीं के बराबर है, क्योंकि इसकी रचना 20वीं शताब्दी
के पूर्वार्द्ध में हुई थी और उस समय तक राजस्थानी गद्य अपभ्रंश के आवरण से
पूर्णतया मुक्त हो चुका था। शैली की दृष्टि से इतना कहा जा सकता है कि ख्यातों
में शैलियों के जो विविध रूप मिलते हैं, वे सब इसमें विद्यमान हैं; जिनमें विवरणा-
त्मक, वर्णनात्मक, संवादात्मक एवं चित्रात्मक शैलिया प्रमुख हैं। उपयुक्त अवतरण
में कथात्मक सौन्दर्य के साथ साथ संवाद योजना का सुव्यवस्थित रूप भी शैली में
मिलता है।

‘भार्याख्यान कल्पद्रुम’ (इतिहास-ख्यात) में ऐतिहासिक विवरण के साथ-
साथ अनेक वार्ताएं भी मिलती हैं जिनमें कथात्मक शैली के साथ-साथ सूत्र पद्धति
के अन्तर्गत व्याख्यात्मक शैली के भी दर्शन होते हैं। उदाहरणार्थ—

‘भारियावर्तकार हुणै बासा है । अरु जन से बितनाम गन करें । गुनकरिकें
सेवित है । अवे गुणवान है । अरु सदार भ्रमंद निरा भालसी नहीं है । अरु नन्द
नन्दनी बेटा बेटो । भारिया नाम इनको है । नन्द नन्दनी भारिया भूतिक अ बी
भूति है । तिन करिके जय है । इन लोक परलोक की जय है ।’²

क्रिया शब्द ‘है’ का प्रयोग शेखावाटी बोली की परम्परा के अनुसार हुआ
है किन्तु कुछ वाक्यों की गठन पर खड़ी बोली गद्य का प्रभाव स्पष्ट प्रकट होता है,
जैसे—अमंद निरा भालसी नहीं है ।’ आदि। ठेठ राजस्थानी के शब्दों का रूप भी

1. दयालदास री ख्यात, ह. लि. धनूप संस्कृत पुस्तकालय, बीकानेर ।

2. भार्याख्यान कल्पद्रुम : हस्त लिखित प्रति, धनूप संस्कृत पुस्तकालय, बीकानेर ।

दृष्टव्य है, जैसे घायों के लिए भारिया 'ये भी' के लिए 'म भी' (जितावाटी रूप) 'भीर' के लिए 'प्रह' आदि । इसी स्यात में वर्णनारम्भक सौची में पट्टों का वर्णन, पंदावार का वर्णन एवं पीढ़ियों आदि का वर्णन बड़ी गूढ़मना से किया गया है जो भाषा-शिल्प एवं शैली की दृष्टि से विशेष महत्त्वपूर्ण नहीं कहा जा सकता । 'देव दर्शन' नामक रचना में बीकानेर नरेश महाराजा रत्न सिंह की पीढ़ियावली का विस्तृत वर्णन किया गया है जिसमें साहित्यिक सौन्दर्य का समाव है । अतः इनकी कृति में मान 'ख्यात' ही एक ऐसी ऐतिहासिक कृति है जिसमें तराशनीन इतिहास को तराशनीन योनयान की भाषा में चित्रित किया है ।

25. बांकीदास :

कबिराजा बांकीदास डिगल एवं चिंगल जास्त्र के पूर्ण ज्ञाता एवं धातु कवि थे । उनकी अद्भुत कविस्व शक्ति, सत्यवादिता एवं इतिहास ज्ञान ने उन्हें जोषपुर के तराशनीन महाराजा मानसिंह के यहाँ 'कबिराजा' होने का सम्मान प्रदान किया । उन्होंने डिगल और ब्रज भाषा में छोटे-बड़े लगभग 24 काव्य ग्रंथ लिखे । उनका महत्त्वपूर्ण ग्रंथ ग्रन्थ है—उनकी स्यात (बांकी दाम की स्यात) जिसका सम्पादन पं. नरोत्तम दास स्वामी ने राजस्थान पुरातत्त्वान्वेषण मन्दिर, जोषपुर के संरक्षण में किया है ।

26. कृतिर्पा :

मूर छनीसी, सीह छनीसी, मुरह छनीसी, मुजस छतीसी, सिधराव छनीसी, मुकवि कलीसी, बिदुर बलीसी, धवल पचीसी, बचन बिबेर पचसी, कुरण दर्पण, दातार बावनी, संतोष बावनी, बीर विनोद, मुरजाल भूपण, बैसक वार्ता, मावडिया मिजाज, मोह मर्दण, जुगल मुख अयेटिका, बैस वार्ता, कावद बावनी, भ्रमाल, रंगालहरी, नीति मंजरी, जेहूत-जस-जहाव आदि । ये सभी कृतिया बांकीदास ग्रंथावली में तीन भागों में प्रकाशित हुई हैं । बांकीदास की स्यात ऐतिहासिक कृति होने के साथ-साथ कलात्मक कृति भी है जिसमें छोटी-बड़ी दो हजार सात सौ के लगभग बातें भी संग्रहीत हैं । कुछ बातें तो इनकी छोटी हैं कि 10-15 पंक्तियों में ही समाप्त हो जाती हैं । इन बातों में विषयगत विविधता मिलती है जिनका संकलन अव्यस्थित नहीं है । कथावस्तु की दृष्टि से भी इन बातों का कोई विशेष साहित्यिक महत्त्व नहीं है क्योंकि कुछ बातें तो भाकार में इनकी छोटी हैं जो मात्र सूचना तक ही देती हैं । इनमें ऐतिहासिक तथ्यों की जानकारी भी नहीं मिल पाती । ग्रंथ की दृष्टि से कुछ को छोड़कर शेष निरर्थक हैं ।

बांकीदास की स्यात प्रामाणिक ग्रंथ रचना कृति है । राज्य के अन्तर्गत आने वाले अनेक गांवों की ऐतिहासिक सूचना भी स्यात में मिलती है तथा राजाओं की वंशावली एवं विभिन्न जातियों का विवरण भी दिया गया है, जैसे—

उदंकरण रो सगनी, सगतारी मनोहरदास सं. 1672 महाराज मूरजसिध

जी मनोहर दास नूँ पट्टी पीतांगण दीनी पछे बीकानेरिया राजा सूरजसिंघ मनोहर दास नूँ मरायो । इण ठाँव जोधपुर बीकानेर पण वध बधिओ ।¹

ख्यात में अनेक फुटकर बातें हैं जो उक्तियों पर आधारित हैं एवं उनमें उर्दू-फारसी का विशेष प्रभाव है । उदाहरणार्थ—‘ईसवर निरंकुश है, चाहै स कर । खुदा इरादो करै एक चीज को, पैदा करे अमवाब उसको । खुदा तालारी पातसाही ये जवाल है, घादि । स्यातों पर पृथक् से प्रकाश डालते समय यह स्पष्ट किया जा चुका है कि उनमें स्थल-स्थल पर विवरणात्मक एवं वर्णनात्मक शैली का प्रयोग अधिक हुआ है । जैसे—

27. विवरणात्मक गद्य शैली :

बीकानेर मठ कोट राजा रायसिंघ करायो । सबकोस सहर छै । जूनी बीकानेर । बीकानेर सूरजपोल बंधा ऊनरें हाथी ये है जैमल पत्तो है । बड़ एक । मोटो तारणो छै । बावन बुरज छै । उगवगनुं पोल सू पड़कोट सू तीन पोल हैं । पोल एक पश्चिम दिसा छै । पारी एक उत्तर नं छै । छत्तीस गज कोट ऊँची धरती यी । हाथ तैतालस कोट नै गज 14 घाडो छै । गज नव कोट दोनी खाई ऊँडी । भीत प्रांगणो सगला छव गज छै । कुवा तोन पुरस साठ । पाणी मीजे । पहलां बारें हुंता त्यां दोलो कोट कराय मांय लिया तलाव घड़सीसर सहर भी कोस दोय पाणी सात भास रहे । घाठ कुवा सहट की गिरव । साठ पुरस । पाणी मीठा । बीस नाड़ियां पाणी मास दोय तथा तीन रहे । सूर सागर पाणी मास छव रहे ।²

क्रिया के लिए ‘छै’ के साथ साथ ‘है’ शब्द का प्रयोग भी हुआ है । बातों में कथावस्तु का विकास छोटे-छोटे वाक्यों के बल पर सरलता के साथ किया गया है । जैसे—

“जैसलमेर री रावत सींवी भाटी, नापामर बेलासर रां सांखला प्रोहित सीवड़ नागोर महाराज बलत सिंघ जी सू मिलया । यां कनै बीकानेर आयी । आं कपो बीकानेर रा किला मे राजाधिराज रो भ्रमल कराय देसा, जोरावर सिंघ जी बीकानेर रो राजा उयांनू सुपना मे अं समाचार श्री करनी जी फुरमाया । जोरावर सिंघ जी आठां साखला नू मारिया । प्रोहित भाज गया । सीवी सुन्दरों खालो पई भागो । बीकानेर सू चौघड़ा से लोक ताकीद सू किला में आय गयो । राजाधिराज देसणोक परांसू पाछा पयारिया । नागोर हूं बीकानेर रो गड हाथ आयो नही ।”³

अरबी फारसी के शब्दों का बाहुल्य ख्यात में तत्कालीन मुगल शासन के प्रभाव के कारण है । चमत्कार प्रदर्शन का ख्यात में पूर्णतया अभाव है । वास्तव में इस ख्यात की रचना एक व्यवस्थित पुस्तक के रूप में नहीं हुई है । एक इतिहासकार

1. सं. नरोत्तम स्वामी, बाकीदास की ख्यात, पृ. 85 ।

2. बाकीदास की ख्यात, बात संख्या 841, पृ. 76 ।

3. बाकीदास की ख्यात, सं. नरोत्तम दास स्वामी ।

जिस तरह अपनी डायरी लिखता है उसी प्रकार जो बात लेखक ने सुनी उसे वहीं अंकित कर दिया। क्रम बढ़ता का पूर्ण अभाव है। राजाओं की पीढ़ियों, लड़ाइयों एवं राजदरबार से सम्बन्धित अनेक कहानियाँ हैं किन्तु उनकी योजना क्रम बद्ध नहीं है। कहीं प्राकृतिक सौन्दर्य का चित्रण है तो कहीं बीच में ही जन्म एवं मृत्यु की जानकारी दे दी गई है। ऐसा प्रतीत होता है मानो कृतिकार के सामने कृति का कोई निश्चित प्रारूप नहीं रहा है। जो बात जहाँ सुनी, वहीं उसे अंकित कर दिया। वर्णन की विविधता की दृष्टि से कृति अधिक उत्तम है चाहे ऐतिहासिक दृष्टि से उसका कोई महत्त्व न हो। ख्यात में स्पष्ट स्थल पर भूगोल, इतिहास, वेदान्त व जीवन दर्शन से सम्बन्धित विषयों पर टिप्पणियाँ भी लिखी गई हैं। इस दृष्टि से वांकीदास की ख्यात विविध विषयों का एक संग्रह ग्रन्थ सा प्रतीत होता है।

28. श्री सूर्यमल मिश्रण :

महाकवि सूर्यमल मिश्रण का जन्म 1815 ई. में राजस्थान के इतिहास प्रसिद्ध हाडा चौहानों के राज्य बूंदी में चारण जाति की मीसण (मिश्रण) शाखा में उस समय हुआ जब कि राजस्थान में मराठा शक्ति का पराभव हो रहा था। पिता की तरह सूर्यमल ने बचपन में ही अपनी प्रतीभा का परिचय देना प्रारंभ किया था। दस वर्ष की आयु में इन्होंने मध्यकालीन परम्परा के अनुसार क्षत्रिय जाति का शौर्यमय इतिहास काव्य रूप में लिखने का उपक्रम किया और उसके फलस्वरूप उनकी अद्वितीय काव्य कृति 'वंश भास्कर' सामने आई। 'वंश भास्कर' की रचना के पीछे कवि का उद्देश्य क्षत्रिय जाति के इतिहास को पुनर्जीवित करना था। उनकी सुप्रसिद्ध वीर रसात्मक कृति 'वीर सतसई' की रचना का सम्बन्ध 1857-58 के स्वतन्त्रता संग्राम से सीधा जुड़ा हुआ है। बल बद्धि-लास, छंदो मंगल, सती रासो, धातु रूपावली आदि ग्रन्थ काव्य-कृतियों एवं कृत्कर कविता-संवरों की रचना की। उन्होंने स्वतन्त्र रूप से कोई गद्य ग्रन्थ नहीं लिखा किन्तु इनके महत्त्वपूर्ण काव्य-ग्रन्थ 'वंश भास्कर' के चतुर्थ, पंचम, षष्ठम एवं सप्तम राशियों (भागों) में गद्य का लगभग 185 पृष्ठों में प्रयोग हुआ है। गद्य का प्रयोग भी धारा-प्रवाहिक स्वतन्त्र रूप से न होकर दोहा-छप्पय, पदति के साथ हुआ है।

'वंश भास्कर' राजस्थानी का अत्यन्त एवं यशस्वी काव्य इतिहास ग्रन्थ है जिसमें लगभग ढाई हजार पृष्ठ हैं। पद्यात्मकता, वस्तु संगठन, पात्र सृष्टि, शैली, स्वरूप एवं छंद योजना आदि के आधार पर वंश भास्कर 'जम्पू' सा प्रतीत होता है। वंश भास्कर का अधिकांश भाग इतिवृत्तात्मक शैली में रचित है। वर्णन में चित्रात्मकता है। गद्य में कहीं-कहीं लक्षणा-व्यंजना का प्रयोग भी हुआ है। जैसे—

“भूखों केहरी री केहर खीजिया नागराजा से मणि माडाणी भाटक लेणरो बल होय तो म्हारां प्रस्थानरी राइ रोकणरी सलाह छै।

अर घाजरा समय में गुजरात—रूपी कावा कलसरे सीस चहुवाणारा समद...
रो सीमा लोपियो प्राबाह छै इसड़ा कान्हरा वचन गिरिनारी राय रे समान ॥”

पड़िया तिकासूँ कालो हो तो पाछो पलटणरी जोज करती नहीं । बर अणिइलपुर बंदी में पाघरो ही जाय पेठणरो संकल्प घरनी नही ।

(वंश. 1374-75; 49)

वंश भास्कर मूलतः काव्य ग्रन्थ है, अतः उसमें गद्य की विविध शैलियों का प्रयोग बहुत कम हुआ है । श्री मिथण जी अनेक भाषाओं के प्रकांड पंडित थे, अतः उनके वंश भास्कर में संस्कृत प्राकृत, मागधी, शौरसैनी, अपभ्रंश-एवं अज भाषा की शब्दावली का प्रयोग बराबर हुआ है किन्तु गद्य में प्रमुखतः संस्कृत के उत्तम शब्दों का प्रयोग अधिक हुआ है, जैसे—

“सो राजा ने आपरा प्राण रो ओपध अनंग सेन जाणी अवरोध लाय राणी रै अरथ निवेदन कीषी । राणी तो कलिजग रो रूप एहा अभिरूप प्रवनीस री तिरस्कार करि सुदान्त रै आश्रित अनेत जन रई जिकां मे कोई दो ही लोक रो खोवण-हाव ठालियो जिण री संगति रै प्रभाव स्वर्ग लोक रा मार्ग मुद्रित कराय कुंभीपाक रो निवास भालियो सो आपरा स्वामी रो दीघी अपूर्व चमत्कारिक फल रोणी अनंगसेना नै जाररै भेठ कीषी ।”¹

श्री मिथण जी की भाषा में विलम्बता का दोष उनका बहुभाषाभिज्ञता के कारण ही आया है । उपर्युक्त अवतरण में जनभाषा से हटकर उन्होंने साहित्यिक भाषा का प्रयोग किया है । अज भाषा का प्रभाव उनकी भाषा-शैली पर स्पष्ट दिखाई देता है । वंश भास्कर के अतिरिक्त तत्कालीन राजनीति (1857 के स्वतन्त्रता संग्राम) से प्रभावित होकर उन्होंने अपने पड़ोसी राजाओं को हाडती बोली में व्यक्तिगत पत्र भी लिखे थे जिनकी भाषा-शैली वंश भास्कर के गद्य से पूर्णतः भिन्न है । एक तरफ जहाँ वंश भास्कर के गद्य में प्रसाद गुण का अभाव है वहाँ उसमें राजस्थानी संस्कृत-निष्ठ विलम्ब टकसाली शब्दों का प्रयोग भी प्रचुरता से किया है । श्री मिथण जी के पश्चात् आधुनिक राजस्थानी गद्य में भाषा-शैली का ऐसा साहित्यिक रूप आगे नहीं मिलता । श्री मिथण जी ने अपने पत्रों में तो लौकिक भाषा का ही प्रयोग किया है जो अपेक्षाकृत सरल, एवं आधुनिक राजस्थानी गद्य के अधिक निकट है । इन पत्रों में भोज के साथ साथ कहीं-कहीं में व्यंग्यात्मकता का पुट भी मिलता है, जैसे—

29. भिरणाय के राजा श्री अलखन्त सिंह की लिखे गये पत्र का अंश :

“हिन्दुस्तान की दिन छोटी छै तीसू एकता कोई विरली ठांव ही रह गई । पांच बर्ष पहली इंग्रेजों ने सती-होवा की बात मनै तरिवा को हुकम सारा रजवाड़ा मे लगायो तीं पर ज्यां ज्यां की जसी जसी बनगी का हुकम आप आपकी घेजरी में जाहिर किया ज्यां में कोयां का वी जवाब एकता की सगति सूँ मित्या नही बीसू इंग्रेज भी हंस्या घर बिना एकता का जवाब कोई भी यकीन हुवो नहीं.....”

1. उद्धृत—राजस्थानी शब्द कोश-मूमिका, सं. सीताराम सालुस, पृ. 199 ।

एकता होती भर सबको एक जवाब जातो तो सरकार कंपनी में बी मंजूर ही होती परन्तु हिन्दुस्तान का राजा मे तो या बुद्धि रहि गई सो पैला दिन का इंग्रेज लोक या मुसलमान पैली विलायत सूं तापरया छै त्यां को हुकम उठावा मे तो भापको घमं वा नाम नकस भी गुमय दे छै परन्तु यांकी मरजी साध छै भर ज्यो करं ज्यो ही मुकते छै ।”

—सतसई की भूमिका से ।

पत्र की भाषा में लौकिक सत्य को व्याख्यात्मक ढंग से अभिव्यक्त किया है । कहीं-कहीं कहावतों एवं मुहावरों के प्रयोग से पत्रों की शैली में सरसता तो उत्पन्न हुई ही है, साथ ही वह साहित्यिक रूप को त्याग कर जनसामान्य की भाषा के घरातल पर उतर आयी है । खड़ी बोली का प्रभाव तत्कालीन हिन्दी गद्य के विकास के लिए किए जा रहे प्रयासों के कारण भा पाया है । पूर्व परम्परानुसार विराम आदि चिह्नों का कहीं ध्यान नहीं रखा गया है । भरबी-फारसी के शब्द भी पत्रों में बराबर मिलते हैं । श्री मिश्रण जी 19वीं शताब्दी के गद्य के अन्तिम गद्यकार हैं, जिन्होंने अपने गद्य में हाड़ीती बोली का प्रयोग किया है ।

‘सूर्य’ मिश्रण के बाद राजस्थानी गद्य का एक नया विकास प्रारम्भ होता है । प्राचीन राजस्थानी गद्य अधिकांश कथारमक रूप में ही मिलता है क्योंकि उस काल के गद्यकार अपने विचारों को सामान्य ढंग से जनसाधारण तक पहुंचाना ही उचित समझते थे । पांडित्य प्रदर्शन को कोई महत्त्व नहीं देता था, इसी कारण प्रारम्भिक गद्य में कहीं क्लिष्टता नहीं मिलती । राजस्थानी गद्य की आधुनिक प्रवृत्तियों पर प्रकाश डालने से पूर्व प्राचीन काल की अज्ञात लेखकों की कुछ कृतियों की भाषा-शैली पर विचार किया जाना आवश्यक है ।

30. अन्य गद्यकार एवं अज्ञात रचनाएं :

14वीं शताब्दी में श्री संग्रामसिंह द्वारा रचित ‘बाल शिक्षा व्याकरण’ एक पडावश्यक बालावबोध जैन गद्य साहित्य में उत्तम रचनाएं हैं । संस्कृत व्याकरण के विषयों को राजस्थानी शब्द समूह के माध्यम से सरल ढंग से स्पष्ट किया गया है । सुगम शैली के द्वारा बालको को व्याकरण की शिक्षा दी गई है । भाषा में राजस्थानी-पन अधिक है और ‘उ’ कार मूलक प्रवृत्ति भी अधिकांशतः दिखाई पड़ती है । व्याकरण में संस्कृत के मूल शब्दों को चित्रित किया गया है तथा उनका अनुवाद राजस्थानी में किया गया है । कहीं-कहीं भाषा में ठेठ मारवाड़ी के प्रचलित शब्दों का प्रयोग भी मिलता है, जैसे-करिज, देज, लेजे आदि । इस काल की अन्य व्याकरण विषयक रचनाएं भी मिलती हैं जिनमें मुग्धावबोध भोक्तिक-कुल मण्डल, भोक्तिक श्री सोमप्रम सूरि एवं उक्ति संग्रह-श्री तिलकम प्रमुख हैं ।

बालावबोध शैली में कुछ गणित की रचनाएं भी उपलब्ध होती हैं जो भाषा शैली के विकास की दृष्टि से उपयोगी कही जा सकती हैं । इन्हें वैज्ञानिक गद्य के अन्तर्गत भी रख सकते हैं । ‘गणित सार’, ‘गणितपंच-विक्षंतिका बालावबोध’ तथा

‘संग्रहणी बालावबोध’ आदि कृतियाँ इस विषय में उत्तम रचनाएँ हैं। ‘गणित सार’ की मूल रचना राजकीर्ति मिश्र ने सं. 1449 में अणहिलपुर में थी जिसका बालावबोध शैली में श्रीधर ने राजस्थानी अनुवाद किया था।

गद्य का उदाहरण—

“किंजु जु परमेश्वर, कैलास शिखर मंडनु, पारवती हृदय रमणु विश्वनाथु। जिणं विश्व नीपजाविठु तसु नमस्कार करीठ। बालवबोधनार्थ, बाल मणीहि अज्ञान तीह भवबोध आणिया तणउ अयि, अलीय यज्ञ वृद्धयधु श्रीधरचार्यु गणितु प्रकटी कृतु।

—ह.प्र. गणित सार

घटना बाहुल्य एवं वर्णन प्रधान प्रवृत्ति की दृष्टि से राजस्थानी गद्य में अज्ञात लेखकों की अनेक बातें मिलती हैं जिनमें छोटे-छोटे वाक्यों की योजना से सूक्ष्म तत्त्वों का विवेचन मिलता है तथा परम्परागत वर्णन के अन्तर्गत ‘व्यक्ति-चित्रण’ भी मिलता है। सोलहवीं शताब्दी की ‘खीची गंगेव नीबावत’ रो सेवहरी, राजान राठत री बात बणाव’ आदि इसी कोटि की रचनाएँ हैं जिनमें तत्कालीन समाज की परिस्थितियों का सुन्दर चित्रण मिलता है।

17वीं शताब्दी में रचित अज्ञात लेखक की रचना के रूप में ‘दलपत विलास’ भारतीय इतिहास एवं साहित्य की अमूल्य निधि है। ‘दलपत विलास’ एक छोटी सी गद्य रचना है किन्तु साहित्यिक दृष्टि से यह एक उपयोगी रचना कृति है। इस कृति में महाराजकुमार धनूपसिंह के जीवन चरित्र पर प्रकाश डाला गया है। ‘दलपत विलास’ की भाषा प्रौढ राजस्थानी गद्य रचना है जिस पर अपभ्रंश का प्रभाव संज्ञा व क्रिया रूपों में मिलता है। संस्कृत के प्रचलित शब्दों का प्रभाव भी दृष्टव्य है।

31. गद्य का उदाहरण :

आगे बीबेड़ साणो उदयसिध राज करै छै। तिए री विस्तार भागै कही जिसी। राव मालदे जोधपुर राज करै छै। पातिसाहजी रो उमराव खान खानो तियै कहाड़ियो राणा उदयसिध नै राव मालदे नूँ मोटा राजा जाणि करि, भापरा परधाना मेल्हि ने कहाड़ियो जु मोनै सरण राखो तो थां कन्है आधूँ। ताहरां ह्यां निहूँ राजवियां खान खानखाना रा परधाना साथे कहाड़ियो जु तूँ पातिसार रो बडो उमराव झाँहरै कियै सरणे राखियो न जाइ। ताहरा सइयद महमद बारहै रो बडो उमराव तियै कहियो तोने जै सरण राखे तो बीकानेर रो घणी राव कल्याणमल राखै।”¹

अन्य प्रमुख गद्य कृतियों के रूप में संवत् 1512 में रचित ‘काहड़दे प्रबन्ध’ भी तुलान्त गद्य की दृष्टि से एक सुन्दर वर्णनात्मक गद्य ग्रन्थ है जिसमें गद्य के बीच-बीच में कहीं-कहीं गद्य के उदाहरण मिलते हैं। वैज्ञानिक गद्य के अन्तर्गत विविध विषयक कृतियों का उल्लेख किया जा चुका है। जहाँ तक राजस्थानी भाषा

की लिपि का प्रश्न है, दो प्रकार की लिपियां प्रशासन तथा व्यवहार में प्रचलित रही हैं। पहली महाजनी लिखावट एवं दूसरी वह लिपि जो देव नागरी से प्रभावित है तथा आज भी उसी रूप में प्रचलित है। महाजनी लिपि में मात्राओं आदि का बहुत कम ध्यान रखा जाता था किन्तु विराम आदि चिह्नों की परम्परा तो दोनों लिपियों में ही प्रायः लुप्त रही है।

जैसा कि पहले कहा जा चुका है कविराजा सूर्यमल मिश्रण के पश्चात् आधुनिक राजस्थानी गद्य की परम्पराओं का विकास होता है जिसमें तत्कालीन राष्ट्रीय स्वतंत्रता आन्दोलन की भूमिका से गद्य के दिशा-दर्शन में विशेष बल मिलता है। सड़ी धोली गद्य की परम्परा के विकास के कारण राजस्थानी गद्य का छोट कुछ समय के लिए अवस्था अवश्य होता है किन्तु स्वतंत्रता प्राप्ति के पश्चात् उसका पुनर्विकास द्रुत गति से होता है। गद्य में विशिष्ट नवीन परम्पराओं एवं संस्कारों का विकास होता है, जिससे नाटक कहानी, उपन्यास एवं निबन्ध साहित्य के साथ साथ नवीनतम विधाओं की परम्परा भी हिन्दी गद्य के साथ साथ विकसित होती है। हिन्दी गद्य के अनुरूप शिल्प एवं शैलीगत नवीनताएं आती हैं जिनका आगे पृथक् से चित्रण किया जा रहा है।

नई प्रेरणा से आधुनिक राजस्थानी गद्य शैलियों का आविर्भाव

भाषा मानव जीवन के विकास का सबसे महत्वपूर्ण साधन है। इसी साधन के बल पर हमें एक दूसरे के निकट आने का अवसर मिलता है। 'हम क्या हैं?' यह मात्र भाषा के बल पर दूसरों के सामने सिद्ध करते हैं एवं इसी के माध्यम से यह भी जानने का प्रयत्न करते हैं कि 'वे किन किन परिस्थितियों से होकर आज हमारे सामने आये हैं?' यदि भाषा का स्वरूप हमारे सामने नहीं होता तो न साहित्य होता और न ध्यानन्द ही। अतः भाषा वह शक्ति है जो व्यक्ति को जीवन प्रदान करती है।

भाषा और साहित्य का सम्बन्ध किसी ऐसे तत्त्व से जुड़ा है जिसे प्रत्यक्ष करके नहीं पहचाना जाता। अभिव्यक्ति स्वयं यह निर्णय कर देती है कि—किस भाषा साहित्य में कितनी शक्ति है—कितना प्राण है? भाषा की प्रेरणीय शक्ति यदि वैज्ञानिक, सरस, स्पष्ट अथवा जीवन के निकट नहीं तो साहित्य की भी कोई सार्थकता नहीं, उसका कोई मूल्य नहीं। राजस्थानी भाषा और साहित्य इन समस्त विशिष्टताओं से युक्त है। उसका प्रत्येक तत्त्व अपने आप में पूर्ण है। भाषा की अभिव्यक्ति तो उसमें इतनी सरलता एवं कलात्मकता से होती है कि प्रत्येक वाक्य अपने आप में जैसे एक साहित्य का अंग बनता चलता है। उसका साहित्य भी इतना विशाल एवं गौरवपूर्ण है कि किसी भी समृद्ध साहित्य की टक्कर में खड़ा किया जा सकता है। गद्य की परिस्थिति तो और भी सुदृढ़ है। उसका प्राचीन गद्य साहित्य अनेक स्रोतों में प्रवाहित होता हुआ नये उपकूल खोज चुका है।

साहित्य, रूप प्रकृति, प्रवृत्ति एवं परम्परा की दृष्टि से राजस्थानी गद्य नवीन भाष्य भाषाओं में अपना विशेष स्थान रखता है। मरवाणा, मरवाणी, डिंगल, मारवाड़ी और राजस्थानी नामों को समय-समय पर ग्रहण कर उसने विस्तृत भाव-भूमि पार कर एक परिनिष्ठित साहित्यिक रूप प्राप्त किया है। राजस्थानी भाषा की सर्वाधिक महत्वपूर्ण उपलब्धि यह है कि उसके अपने संस्कार हैं, अपनी भाव भूमि है। अनेक भारोह एवं अवरोह को पार करती हुई भी वह एक जीवित भाषा है। उसका सर्वस्व अपना है। उसके साहित्य का सम्यक संबर्द्धन ही उसकी सफलता है एवं उसके जीवित रहने का कारण है। उसका विकास नागरी अवध्रंश से हुआ है जिसके पीछे प्रपञ्च, प्राकृत, संस्कृत एवं वैदिक भाषा के पेतुक संस्कार हैं।

राजस्थानी गद्य की परम्परा हिन्दी भाषा के गद्य की अपेक्षा अधिक प्राचीन काल से तथा क्रम बद्ध रूप में मिलती है। गद्य के विविध विषयगत रूपों का चरम

विकास हुआ एवं उसकी अभिव्यञ्जना शक्ति प्रौढता की सीमा तक पहुँच गयी। राजस्थानी गद्य में अनेक आधुनिक भाष्य भाषाओं के गद्य का मार्ग प्रशस्त किया है। 14वीं शताब्दी से आज तक का गद्य साहित्य अनेक रूपों, विधाओं एवं शैलियों के रूप में उपलब्ध है। जिस समय हिन्दी में गद्य का विकास नहीं के बराबर हुआ था, उस समय राजस्थानी भाषा अपने गद्य साहित्य के क्षेत्र में विविध विधाओं के अन्तर्गत एक विशाल कोष स्थापित कर चुकी थी। ऐतिहासिक, धार्मिक एवं कलात्मक साहित्य न केवल पर्याप्त ही था अपितु भाषा की दृष्टि से भी वह प्राञ्जल, सुष्ठु एवं वैज्ञानिक था। 17वीं एवं 18वीं शताब्दी में इतना अधिक एवं विकसित गद्य साहित्य मिलता है कि इस काल को राजस्थानी गद्य का स्वर्णकाल कहते हैं, किन्तु खेद है कि राजस्थानी गद्य के इस गौरवपूर्ण अतीत को हम कालान्तर में सुरक्षित नहीं रख सके। 18वीं शताब्दी की समाप्ति एवं 19वीं शताब्दी के मध्य तक आते आते राजस्थानी गद्य का यह स्रोत सूख गया। प्राचीन गद्य विधाएँ एवं शैलियाँ साहित्य सृजन के क्षेत्र में स्वतः समाप्त हो गयीं। राजस्थानी गद्य के विकास में जो अवरोध उत्पन्न हुआ, उसके अनेक कारण थे। संक्षिप्त में उन पर विचार किया जा रहा है।

भाषा की उपादेयता उसकी अभिव्यक्ति की समर्थता पर निर्भर करती है। भाषा का साहित्यिक विकास मिलष्टता से सरलता की ओर होता है। राजस्थानी गद्य का विकास एवं प्रसार इसके विपरीत हुआ। प्रारम्भ में वह संस्कृत, प्राकृत एवं अपभ्रंश परम्परा से इतनी दबी हुई थी कि उसकी प्रारम्भिक रचनाओं में ठंठ राजस्थानी रूप के दर्शन भी नहीं होते। धीरे धीरे उसने इस आवरण को हटाया एवं अनेक साहित्यिक विधाओं (क्यात् धात, वचनिका, वंशावली, दवावेत, पीडिया-वली, पत्रात्मक सहित) में राजस्थानी गद्य लिसा जाने लगा। पांडित्य प्रदर्शन के लिए पुनः राजस्थानी ने संस्कृत की उत्तम शब्दावली को ग्रहण किया जिसके परिणाम स्वरूप उसका गद्य साहित्य विशिष्ट व्यक्तियों तक ही सीमित रहा। राजस्थानी भाषा लम्बे समय तक संस्कृत के प्रभाव से मुक्त नहीं हो सकी। राजस्थानी गद्य के विकास में अवरोध का एक कारण हिन्दी भी रही है। दासत्व के मादकता काल में, विदेशी भाषा (अंग्रेजी) के मोह जाल में हम इतने अग्रस्त हो गये थे, कि मातृभाषा के स्वरूप एवं महत्त्व की पूर्णतया भूल गये, जागरण की जब अवस्था आई तो मात्र हिन्दी की उन्नति की ओर ही हमारा झुकाव रहा। हिन्दी साहित्य के वर्तमान अंडार को भरने के लिए प्रयत्नशील रहे। परिणामस्वरूप उन्नत राजस्थानी भाषा प्रगति के क्षेत्र में देश की समस्त प्रान्तीय भाषाओं से पिछड़ती ही चली गयी। विवृत परिस्थितियों के इन कारणों में राजस्थानी की अपेक्षा हिन्दी को बचाना अधिक आवश्यक था और यहाँ के साहित्यकारों ने यही किया किन्तु कोई भी जीवित भाषा निरान्त उपेक्षित भी नहीं रह सकती। नव जागृति काल में साहित्यकारों का ध्यान इस ओर गया और उनके प्रयत्न से राजस्थानी का आधुनिक स्वरूप परिष्कृत होकर सामने आया। पुरानी परम्परा समाप्त हुई तथा विषय-वस्तु एवं शैलीगत

रुतों की दृष्टि से राजस्थानी गद्य ने नवीन उपलब्धियाँ एवं स्रोत ग्रहण किये। जो राजस्थानी केवल ऐतिहासिक रचनाओं तक ही सीमित थी जनभाषा का रूप लेकर साहित्य के क्षेत्र में आयी। उर्दू एवं फारसी का अनावश्यक प्रभाव हटा एवं ठेठ राजस्थानी शब्दों का प्रयोग बढ़ा जिससे साहित्य सृजन के क्षेत्र में गद्य का वर्तमान रूप सामने आया।

राजस्थानी गद्य की परम्परागत प्राचीन विधाओं एवं शैलियों की समाप्ति का एक कारण यह भी रहा है कि रघात, वचनिका, द्वाबैत, विगत, वंसावली, पीढ़ियावली एवं ऐतिहासिक टिप्पण आदि पूर्णतया साम्राज्यवादी व्यवस्था तक ही सीमित थे। ऐतिहासिक दृष्टि से चाहे यह साहित्य कितना ही उपयोगी क्यों न रहा हो किन्तु घात साहित्य को छोड़कर शेष का सागान्ध पाठक के लिए कोई महत्त्व नहीं। राजा महाराजों, बादशाहों एवं सामन्तों के महत्त्वपूर्ण कार्यों से लेकर सामान्य कार्यों का लेखा जोखा भी इस साहित्य की विषय वस्तु है। नवीनता के नाम पर शून्य है एवं सामान्य जन जीवन को कोई स्थान नहीं दिया गया। इस साहित्य को यदि जातीय साहित्य की संज्ञा भी दी जाय तो कोई अत्युक्ति नहीं होगी। घात साहित्य में समाज की तरफालीन गलत अवस्था विमर्श है जिसका कारण है उसकी श्रुतिनिष्ठ परम्परा। वह केवल राज-प्रासादों तक ही सीमित नहीं रहा, जन जीवन का साहित्य बन गया। घात साहित्य के अतिरिक्त इस काल के शेष ऐतिहासिक साहित्य में अभिव्यक्तिगत विविधता के दर्शन नहीं होते। समस्त ऐतिहासिक एवं धार्मिक साहित्य एक बड़े-बड़े प्रास्व में चसता रहा और अभिव्यक्तिकरण की क्षमता, नवीनता एवं साधनों के अभाव में उसका स्रोत वहीं खबरद हो गया। सामंती व्यवस्था की समाप्ति के साथ साथ राजस्थानी गद्य का यह परम्परावादी साहित्यिक रूप स्वतः समाप्त हो गया। आज न कवियों के लिखने की परम्परा है और न वचनिकाओं की। साहित्य का विकास विविधता में है, संकीर्णता में नहीं। जो साहित्य अपने पाठकों को आनन्द नहीं दे सका तथा सौन्दर्य, अभिव्यक्तिमूलक नवीनता एवं विविधता नहीं दे सका वह स्थायी कैसे रह सकता था? राजस्थानी भाषा के पास न शब्द भण्डार की कमी थी न अभिव्यक्ति मूलक सरसता की अविश्व कमी मात्र व्यापक दृष्टिकोण की थी।

परम्परागत गद्य साहित्य में अवरोध उत्पन्न होने का एक कारण यह भी रहा है कि प्राचीन राजस्थानी में मायागत एक रूपता नहीं थी। कोई रचना ब्रज भाषा के अधिक निकट थी तो कोई गुजराती भाषा के। केवल मारवाड़ी बोली में रचित रचनाएं ही अधिक सम्मान प्राप्त कर सकीं। राजस्थानी गद्य में एक-रूपता तो आज भी नहीं पायी है, किन्तु शैलीगत भेद के अतिरिक्त मायागत अन्तर अधिक नहीं है चाहे वह यहां के किसी भाग का निवासी क्यों न हो। आधुनिक राजस्थानी के क्षेत्र में आज हम एक समन्वयकारी प्रवृत्ति के लक्षण पाते हैं। इसी कारण राजस्थानी भाषा की रचनाएं आज बहुत निकट आ गयी हैं। प्राचीन राजस्थानी में ऐसा नहीं था। उचित महत्त्व एवं सम्मान के अभाव में मारवाड़ी के अतिरिक्त शेष समस्त बोलियों में रचनाएं धीरे धीरे रुक गयीं। प्राचीन राजस्थानी गद्य में विद्यागत विकास नहीं हो पाया। आधुनिक विद्याओं का सूत्रपात भी नहीं हो पाया। मनोरंजनारमक गद्य साहित्य का भी अभाव रहा है जिससे नवीनता के अभाव में राजस्थानी गद्य की परम्परागत विद्याएं एवं शैलियां स्वतः समाप्त हो गयीं। आधुनिक राजस्थानी गद्य का विकास एवं प्रसार नये प्रयोगों (उपन्यास, नाटक, निबन्ध, कहानियां, संस्मरण एवं रेखाचित्र) के बल पर ही हुआ है। यह खेद का विषय है कि राजस्थानी आलोचक समालोचना के क्षेत्र में आज भी हिन्दी गद्य पर ही निर्भर करते हैं जबकि राजस्थानी भाषा आज एक समर्थ भाषा बन चुकी है। राजस्थानी की प्रकृति आज क्लिष्टता से सरलता की ओर है, जिससे यह जीवन के अधिक निकट आ गयी है। अतः गद्य के नये प्रयोगों को विशेष महत्त्व दिया जाना आवश्यक है। आज राजस्थानी गद्य की प्राचीन भाव-भूमि का युग भी नहीं है और न ये विद्याएं वर्तमान के परिवेश में उपयोगी ही हो सकती हैं; अतः उसकी अन्तर्निहित सामर्थ्य को नवीनतम प्रयोगों में उपयोगी बनाना चाहिए।

राजस्थानी भाषा के पास अपनी पुरानी साहित्य सम्पत्ति प्रचुर मात्रा से है किन्तु बीच में कुछ समय के लिए उसका विकास अवरोध हो गया था। परम्परागत गद्य साहित्य की विद्याओं का लोप हो गया। पुनर्जागरण काल आया किन्तु सब अपने आपमें जैसे नया ही था। राजस्थानी के इस अन्धकार युग में देश की प्रांतीय भाषाएं बहुत आगे बढ़ गयी थी, तथा उन्हें राष्ट्रीय गौरव भी मिल चुका था किन्तु राजस्थानी का यह एक दुर्भाग्य रहा है कि प्रारम्भ में उसके अधिकांश साहित्यकार केवल राजाश्रय में रहकर ही साधना कर रहे थे, स्वतन्त्र वातावरण में बहुत ही कम थे। ज्योंही सामन्तवादो व्यवस्था समाप्त हुई, साहित्य साधना भी रुक गयी। फिर भी प्रसन्नता की बात है कि राजस्थानी के प्रबुद्ध साहित्यकारों ने युद्ध की प्रवृत्तियों को समझा है और राजस्थानी की साहित्यिक वृद्धि करने में जुटे हुए हैं। विकास के ये शुभ लक्षण हैं। यह एक विशेष प्रसन्नता की बात है कि राजनैतिक स्तर पर उलझने उपस्थित किये जाने पर भी राजस्थान में किसी प्रकार का भाषा कलह नहीं है। राजस्थानी साहित्यकार के लिए भी यह आवश्यक है कि वह

क्षेत्रीय संकोच छोड़कर अपना दृष्टिकोण विस्तृत करे। खिलते समय उसके सामने यह दृष्टिकोण होना चाहिए कि यह मात्र राजस्थानी के लिए ही नहीं लिख रहा है। प्रारम्भ में ही स्पष्ट किया जा चुका है कि 19वीं शताब्दी के अन्त तक राजस्थानी गद्य की परम्परागत विधाओं का ह्रास हो चुका था। पुनर्जागरण काल में राजस्थानी गद्य नये साहित्यिक रूप लेकर प्रकट हुआ।

किसी भी भाषा के साहित्यिक विकास में देश की भौगोलिक, सामाजिक, धार्मिक, आर्थिक, राजनैतिक एवं ऐतिहासिक परिस्थितियाँ सर्वदा महत्वपूर्ण भूमिका निभाती हैं। साहित्यकार अपनी उपसन्धियाँ सम्बद्ध समाज से ही प्राप्त करता है। साहित्यकार समाज को देन होता है और उसके रचित साहित्य पर उसके सम्पूर्ण व्यक्तित्व की छाप होती है। देश की तत्कालीन परिस्थितियाँ साहित्यकार को भी सदैव प्रभावित करती हैं। जीवन के दूसरे क्षणों में जो परिवर्तन होते हैं उनका व्यक्तित्व के माध्यम से साहित्य पर सीधा प्रभाव पड़ता है। इतना ही नहीं, अपितु दूसरी भाषा के साहित्य के परिवर्तनों का भी प्रत्येक साहित्य पर प्रभाव पड़ता है क्योंकि साहित्यकार वैचारिक मान्यताओं से सम्पूर्ण जगत् से जुड़ा हुआ रहता है। समाज में विभिन्न दृष्टिकोणों और प्रवृत्तियों का समावेश पाया जाता है, जिनका सीधा प्रभाव साहित्यकार की शैक्षिक एवं भावात्मक प्रक्रिया पर पड़ता है। साहित्यकार के व्यक्तित्व में अन्तर्निहित यही प्रक्रिया साहित्य को जन्म देती है। दूसरे शब्दों में ऐसा भी कहा जा सकता है कि भाषा के माध्यम से हुई साहित्यकार की अभिव्यक्ति अथवा उसके विचारों एवं भावों की 'समष्टि' ही साहित्य है। सामाजिक, आर्थिक अथवा राजनैतिक क्षेत्रों में जैसे जैसे परिवर्तन होते हैं साहित्य उनसे प्रभावित हुए बिना नहीं रह सकता। आधुनिक राजस्थानी साहित्य भी इन परिस्थितियों से प्रभावित हुआ। भाषा के साथ साथ अभिव्यक्ति का रूप भी बदले। विदेशी एवं देश के अन्य प्रांतीय साहित्य ने राजस्थानी साहित्य की भाव-भूमि को एवं अभिव्यक्ति की प्रक्रिया को प्रभावित किया। राजस्थान की प्रचलित गद्य विधाएँ एवं शैलियाँ वातावरण के अनुसार परिवर्तित होती गयीं।

राजस्थानी गद्य अनेक प्रान्तीय एवं विदेशी भाषाओं के सम्पर्क से प्रभावित होता रहा है। गुजराती का उस पर प्रत्यक्ष प्रभाव रहा है। बंगला, हिन्दी एवं अंग्रेजी भाषा की साहित्यिक परम्पराओं ने अनुवाद के माध्यम से उस पर प्रभाव डाला है। आधुनिक राजस्थानी के जो प्रवासी लेखक बंगाल, महाराष्ट्र, गुजरात अथवा देश के अन्य किसी भाग में रहते हैं, उनकी साहित्यिक रचनाओं पर वहाँ की प्राचलिकता का प्रभाव स्पष्ट रूप से देखा जा सकता है। आधुनिक राजस्थानी गद्य साहित्य पूर्णतः हिन्दी गद्य के अनुरूप ढल रहा है। चट्टी-फारसी एवं अंग्रेजी शब्दावली को प्रशासनिक प्रभाव से स्वीकार किया है। अंग्रेजी एवं हिन्दी भाषा के प्रभाव का एक कारण यह भी रहा है कि दोनों ही भाषाएँ यहाँ लिखा की माध्यम रही

हैं; फलस्वरूप प्रकृतिगत परम्पराओं को यहां के साहित्यकारों ने ग्रहण किया है। भाषागत रुढ़िबद्धता, सामासिकता एवं संस्कृत भाषा से प्राप्त शब्दगत क्लिष्टता के दोष हिन्दी भाषा के सम्पर्क के कारण स्वतः नष्ट होते गये एवं राजस्थानी गद्य ने प्रचलित विधाओं के अन्तर्गत नाटक, एकांकी, उपन्यास, कहानी, निबन्ध, संस्मरण, रेखाचित्र आदि को नये वातावरण में ग्रहण किया है तथा अब मौलिक सृजन के रूप में तीव्रगामी विकास की ओर बढ़ रहा है। अभिव्यक्तिमूलक भिन्नताओं, प्रेस की सुविधा एवं जीवन की विविधता के सन्दर्भ में राजस्थानी गद्य की नवीन अनुभूति एवं संवेदना मिली है जिससे उसमें शैलीगत नवीनता का विकास हो रहा है। भाषा में सारल्य, लालित्य, स्पष्टता एवं रोचकता का गुण आ रहा है। सबसे महत्वपूर्ण बात यह है कि यहां के साहित्यकारों ने अब सच्चे अर्थों में समाज के माध्यम से साहित्य की आत्मा को पहचाना है।

1. प्राचीन एवं आधुनिक शैलियों में अन्तर :

भारत के पराधीनता काल में राष्ट्रीयता की जो लहर उठी उसके कारण स्वातंत्र्य प्राप्ति के लिए देश की एकता पर लोगों का ध्यान गया तथा 'एक भाषा एक राष्ट्र' के नारे ने राजस्थानी साहित्यकारों को भी हिन्दी की ओर आकर्षित किया। राजस्थानी के लेखक भी हिन्दी में ही रचना करने लगे तथा अच्छे लेखक भी बन गये किन्तु राजस्थानी का अपना साहित्य इस दिशा से पिछड़ा हुआ रह गया। परिस्थितियां बदली तथा साहित्यकारों का ध्यान अब सामाजिक सुधारों की ओर गया। इन्हीं भावनाओं से प्रेरित होकर राजस्थानी समाज (मुख्यतया मारवाड़ी) को सामाजिक दुराद्यों से बचाने के लिए सुधारवादी गद्य लिखे जाने की परम्परा प्रारम्भ हुई।

प्राचीन गद्य शैलियों की समाप्ति एवं आधुनिक गद्य शैलियों के आविर्भाव के कारण राजस्थानी गद्य में अनेक नवीन विधाओं एवं साहित्यिक परम्पराओं का विकास हुआ। स्वतन्त्रता के पश्चात् राजस्थानी भाषा को संवैधानिक अधिकार न मिलने पर विकास के क्रम में एक अवरोध अवश्य उत्पन्न हुआ था किन्तु साहित्यकारों को इससे एक नयी ऊँची मिली जिसे उन्होंने सहर्ष स्वीकार किया संवैधानिक दृष्टि से राजस्थानी को हिन्दी के साथ जोड़ देने पर भी स्वतन्त्र रचना का क्रम चलता रहा किन्तु मौलिक सृजन के क्षेत्र में अन्य उन्नत भाषाओं की तुलना में वह ग्लून था। अभिव्यक्ति के क्षेत्र में नवीन प्रवृत्तियों का विकास हुआ। सामन्तवादी विचारों के परिवेश को त्याग कर साहित्यकार युगीन वातावरण की ओर बढ़ा जहां उसे समाज का चित्रण करने का अवसर मिला। आज राजस्थानी गद्य में अनेक विधाओं का विकास हो रहा है जिनमें अभिव्यक्तिमूलक नवीनता है।

आधुनिक राजस्थानी साहित्य में आज भी कभी कभी पुरानी गद्य परम्परा के अन्तर्गत ऐतिहासिक बातों में प्राचीन शैली के दर्शन होते हैं किन्तु गद्यकार अपने व्यापक दृष्टिकोण के द्वारा तत्कालीन जनजीवन का विस्तृत चित्र उपस्थित करता

है। यह खेद की बात है कि आज राजस्थानी में जो कहानियाँ, नाटक, उपन्यास अथवा रेखाचित्र आदि प्रकाशित होते हैं उनमें मध्यकाल की कथावस्तु की झलक मिलती है। साहित्य में प्रचलित वर्तमान परम्पराओं को स्थान देना ही चाहिए अन्यथा वह युगानुकूल नहीं होगा। कथन की स्पष्टता की दृष्टि से आधुनिक एवं प्राचीन गद्य शैली का अन्तर भाषा एवं विधा (शिल्प) की दृष्टि से सरलता से प्रकट किया जा सकता है।

शैली में भाषा की प्रकृति शब्द सौन्दर्य, वाक्यों की रचना एवं ध्वनि पर निर्भर करती है। अलंकार, कहावतें एवं मुहावरों का प्रयोग भी अभिव्यक्तिमूलक स्पष्टता एवं सौन्दर्य में वृद्धि करता है। भाषा शैली में परिवर्तन बहुत धीरे धीरे होता है जिसका प्रकट रूप में अनुभव नहीं किया जा सकता। राजस्थानी गद्य की भाषा में भी परिवर्तन इसी क्रम में हुआ है। उसने अनेक परम्पराओं को छोड़ा है तथा सामयिक नवीनताओं को ग्रहण किया है। वाक्यों की रचना एवं शब्दों के प्रयोग की दृष्टि से अनेक ऐसी विशेषताएँ हैं जो आज भी प्रचलित हैं। सरलता, स्पष्टता, ध्वन्यात्मकता, स्थानीय रंग, पुनरुक्त शब्दों का प्रयोग एवं संयोजक शब्दों की सृष्टि आज भी शैली में विद्यमान है। उक्ति वैचित्र्य का प्रयोग न प्राचीन गद्य में ही प्रचलित था और न आज। शब्दों की रचना परम्परागत प्रत्यय एवं परसर्ग लगाकर आज भी की जाती है। राजस्थानी भाषा का पुराना गद्य प्रचुर एवं समृद्ध है किन्तु शब्दों की अनेकरूपता पायी जाती है। जैसे— क्रिया शब्द के लिए— करियो, करयो, करओ आदि।

15वीं शताब्दी तक की भाषा में 'अ' का प्रयोग प्रायः शब्द के अन्त में अ-भ्रंश के प्रभाव के कारण किया जाता रहा है, जैसे— कीषठ, सिषठ आदि। किन्तु यह परम्परा आज शब्दों में नहीं है। वर्तमान कालिक क्रिया 'हैं' के लिए 'छें' का प्रयोग एवं 'मैं' के लिए, 'म्हूँ', 'मै' आदि पुरानी भाषा में प्रचलित हैं। विवाह के लिए बीबाह, बीबाह, व्याव, बीहा, व्याव आदि का प्रयोग होता रहा है किन्तु आधुनिक राजस्थानी गद्य में शब्द गत एक रूपता आ रही है। अतः यह अनेक रूपता समाप्त होती जा रही है। प्राचीन राजस्थानी गद्य में अनेकाकृत तत्सम शब्दों का प्रतिपादित रूप में अधिक प्रयोग होता रहा है। प्राकृत, अपभ्रंश अरबी-फारसी शब्दों का प्रयोग भी प्रभाव के कारण आवश्यकता से अधिक ही होता था तथा देशज शब्दों का प्रयोग कम होता था। आधुनिक राजस्थानी गद्य में विदेशी भाषाओं का प्रभाव बहुत कम हो गया है। विदेशी भाषाओं के केवल वे शब्द ही प्रचलित हैं जिन्हें राजस्थानी ने सरलता से ग्रहण कर लिया है तथा जनसाधारण जनका दैनिक व्यवहार में प्रयोग करता है। आज राजस्थानी गद्य जैसी इस प्रभाव से मुक्त होकर अपना निजी रूप ग्रहण कर रही है। प्राचीन राजस्थानी भाषा-शैली के सम्बन्ध में एक मत यह भी प्रकट किया जा रहा है कि वह स्टेन्डर्ड भाषा के रूप में प्रचलित नहीं थी; इसी कारण गद्य में एक रूपता के स्थान पर अनेक रूपता है। आधुनिक राजस्थानी

भाषा-शैली इस आरोप से मुक्त है। साहित्यिक क्षेत्र में भाषा का एक ही रूप प्रचलित है किन्तु स्थानीय शब्दावली का प्रभाव अवश्य प्रतीत होता है।

पुरानी राजस्थानी गद्य में उपमा, रूपक, उत्प्रेक्षा आदि प्रसङ्गों एवं समासों का वर्तमान की अपेक्षा अधिक प्रयोग होता था। वर्णनात्मक शैली में अनुप्रासिक शब्दावली एवं उपमाओं का राजस्थानी बातों में अधिक प्रयोग होता था किन्तु आधुनिक गद्य में इनका प्रयोग उचित अनुपात में ही होता है। प्राचीन राजस्थानी गद्य में प्रालंकारिक शैली के अतिरिक्त पद्यात्मक पद्धति का भी प्रयोग किया जाता था, कहीं कहीं गद्य में भी यद्यपि सगई प्रसङ्ग का प्रयोग मिलता है। कलात्मक गद्य (वचनिक द्वावैत, सिलोका, वर्णक ग्रन्थ, बात आदि) में इनका अधिक प्रयोग होता था, यथा—

वर्णनात्मक शैली

“महा विश्रुत, आसउ आस्थो उन्हालउ । सूर्य बाजइ, कान पापहि दाभइ ।
भाभुप्रां बलइ, हेमाचलना शिखर गलई, निवाणे खुदई नीर, पाहिरइ माछो चीर ।”
तथा—

‘बड़ा एक पातिस्याह । जिसका नाम सबल स्याह । गढ मांडव यांगा ।
जिसके साहिजादा दाना । मौजें दरियाव तीर । जिसके सहर मे वसे दान समंद
फकीर । जिसकी घोरत का नाम मौजूम खातू । सदा बरत का नेम चलातू । जो
ही फकीर भावे । तिसकुं खांणा खुनावे । एक रोज एक दीवान फकीर आया ।
दाबल दांन घरां न पाया ।’¹² इसी प्रकार पद्यानुकारी गद्य शैली में रचित प्राचीन
राजस्थानी गद्य में अनेक रचनाएं हैं जिनमें यचनिकाएं, वार्ताएं एवं बातें प्रमुख
हैं। तुलनात्मक गद्य के अन्य उद्देश्यों के लिए विशिष्ट शब्द के रूप में ‘पृथ्वीचन्द चरित्र’
पर नाम ‘वाग्विलास’ (माणव्य सुन्दर सूरि कृत) लिया जा सकता है जिसकी पद्य
शैली ललित, संजीव एवं कथात्मक है। गद्य की पढ़ते समय काव्य का सा आनन्द
आता है। प्राचीन गद्य में कहीं कहीं पद्य का प्रयोग भी मिलता है। उस समय की
साहित्यिक भाषा एवं बोलचाल की भाषा में पर्याप्त अन्तर प्रतीत होता है किन्तु
आज ऐसी स्थिति नहीं है। जो कुछ बोना जाता है उसी रीति से ही लिखा जाता
है। आधुनिक राजस्थानी गद्य में प्राचीन परम्परागत शैलियों के दर्शन होते हैं। आज
राजस्थानी गद्य शैली का भूकाव्य अनुकूलता की ओर है। विद्यमान शैलियों के
अन्तर्गत समस्त कलात्मक शैलियों का प्रचलन आज नहीं होता। प्राचीन राजस्थानी
गद्य में विद्वानों ने जातीय शैलियाँ भी स्वीकार की हैं, जैसे-जैन शैली और जैनतर
शैली आदि। जैन शैली की परम्परा जैन धर्म तक सीमित रही जबकि जैनतर लेखकों

1. हस्तलिखित वर्णन प्रधान रचना—अपूर्ण ‘मुक्तलानुप्रास’ 16वीं शताब्दी पूर्व।

2. ह. लि. जैन भण्डार, जैसलमेर कुतबदीन साहिजादरी बारात।

ने विविध विषयक साहित्य लिखा। वैसे यह वर्गीकरण स्थूल दृष्टि से किया गया है क्योंकि इसका कोई वैज्ञानिक आधार नहीं है। इतना अवश्य है कि जैन शैली के अन्तर्गत रचित साहित्य में संस्कृत की विभक्तियों का प्रयोग अधिक होता था तथा अपभ्रंश का प्रभाव भी था जबकि जैनतर शैली की भाषा में देशज शब्दों का ही अधिकतर प्रयोग होता था। धार्मिक साहित्य इस परम्परा में बहुत बाद में लिखा गया था। आधुनिक राजस्थानी में जातीय आधार पर कोई शैली प्रचलित नहीं है। जातीय प्रभाव से भाषा साहित्य का क्षेत्र संकुचित हो जाता है। अभिव्यक्ति-मूलक विशिष्टता के आधार पर आज कोई भी साहित्यिक जातीय परम्परा नहीं है।

प्राचीन एवं आधुनिक गद्य शैली में एक स्थूल अन्तर यह भी है कि प्राचीन राजस्थानी की तरह आज गद्य शैली में पुनरावृत्तियों, घटनाबाहुत्य, अलौकिक तत्त्वों एवं कल्पना की ऊँची उड़ान को कोई महत्त्व नहीं दिया जाता। इन विशेषताओं के कारण प्राचीन गद्य बोझिल सा प्रतीत होता था। परिणामस्वरूप प्राचीन गद्य शैली में जीवन के अन्तस्तत्त्व को स्पर्श करने की क्षमता नहीं होती थी। पाठक सदैव नवीनता का इच्छुक रहता है, अतः साहित्य की शैली में अभिव्यक्ति मूलक नवीनता एवं मौलिकता होनी ही चाहिए। परम्परानत रूढ़ि व्यवस्थाएँ जीवन को नवीनता नहीं दे सकती, इस दृष्टि से उनका भाज साहित्य में प्रचलन हट रहा है। प्राचीन राजस्थानी गद्य-शैली में मनोरंजन की शक्ति एवं रस की अधिकता अवश्य रहती थी किन्तु संवेदनशीलता का उसमें पूर्ण अभाव था। बाह्य दृश्यों के चित्रण में ये शैलियाँ उपयुक्त सिद्ध हो सकती हैं किन्तु आन्तरिकता के लिए वे शून्य हैं क्योंकि उनमें सामाजिक पक्ष नदारद है, व्यक्ति है किन्तु वह सामान्य न होकर विशिष्ट वर्ग के प्रतिनिधि के रूप में है।

प्राचीन गद्य शैलियों में शताब्दियों का इतिवृत्त ठूसकर भर दिया जाता था। वैचित्र्यता एवं अलौकिकता का इस तरह चित्रण किया जाता था कि यथार्थ दब जाता था। उदाहरण के लिए 'खींची मंगेय नीवावत रो-दो पहरो, राजानं राउत-रोवात बणाव एवं चौबोली' की बातों को लिया जा सकता है जिनमें कल्पना एवं अमरकारिक दृश्यों की सृष्टि की गई है। अधिकांश राजस्थानी बातों में यह तत्त्व मिलता है। चूंकि विषय-वस्तु प्रत्यक्ष रूप से शैली को प्रभावित करती है, अतः प्राचीन गद्य शैली में कल्पना की ऊँची उड़ान का होना भी स्वाभाविक है। आज की गद्य शैली इन अलौकिक तत्त्वों से पूर्णतया मुक्त है। प्राचीन राजस्थानी गद्य में वर्ण-नात्मक शैलीमात्र निश्चित परम्पराओं पर ही आधारित थी। व्यक्ति चित्रण एवं वातावरण के सूक्ष्म विवेचन का पूर्ण अभाव रहता था किन्तु आधुनिक शैली इन परम्पराओं से मुक्त होकर मनोवैज्ञानिक यथार्थ की भावभूमि की ओर बढ़ रही है। उसमें कल्पना की स्पष्ट उड़ान नहीं अपितु जीवन का स्पष्ट चित्र है। आधुनिक शैलियों के द्वारा गद्य को अब नये नये रूपों एवं नवीन शिल्पगत विशिष्टताओं में आवर्जित किया जा रहा है। शिल्प की दृष्टि से भी परिवर्तन था रहा है तथा विक-

सित भाषाओं के साहित्य में प्रचलित नवीनतम विधाओं का भी राजस्थानी गद्य में प्रयोग होने लगा है। भाषा के धन्तर्गत अधिकांश पदों, विभक्तियों एवं क्रिया रूपों में एक रूपता आ रही है। इतना अवश्य है कि आधुनिक राजस्थानी में मारवाड़ी का अधिक प्रभाव बढ़ रहा है जो मात्र समर्थकता एवं परिनिष्ठित रूप का द्योतक है।

राजस्थान की प्राचीन और आधुनिक शैलियों का उल्लेख करने के पश्चात् हिन्दी के अनुरूप जो शैलियाँ राजस्थानी गद्य में प्रचलित हैं, उनका विवेचन करना भी इस विषय का एक आवश्यक अंग है। विश्व का सम्पूर्ण साहित्य आज एक दूसरे के इतना निकट आ गया है कि संसार के किसी भी कोने के साहित्य में यदि कोई परिवर्तन होता है तो वह तुरन्त सम्पूर्ण साहित्य को प्रभावित करता है। इस निकटता का परिणाम यह हुआ कि साहित्यकारों को एक दूसरे के निकट जाने का अवसर मिला जिसके परिणामस्वरूप विषय एवं शिल्प की दृष्टि से साहित्य में एक रूपता उत्पन्न होने लगी। अतः यहाँ उन विशिष्ट शैलियों पर प्रकाश डाला जा रहा है जो आधुनिक गद्य साहित्य में प्रचलित हैं।

हिन्दी गद्य शैलियों के अनुरूप राजस्थानी गद्य शैलियाँ :

राजस्थानी गद्य साहित्य में शैलियों के विभिन्न रूप तो प्रारम्भ से ही मिलते हैं किन्तु उनकी स्थिति मात्र परम्परागत ही रही है। राजस्थानी के साहित्यकारों का सम्पर्क अन्य भाषाओं के नवीन साहित्य से हुआ जिसका स्पष्ट प्रभाव राजस्थानी गद्य के शिल्प विधान पर भी पड़ा। परिणामस्वरूप उसने परम्परा को त्याग कर नवीनता को ग्रहण किया। भाषा-शैली की दृष्टि से आज राजस्थानी गद्य पूर्णतया आधुनिक विशिष्टताओं से युक्त होता जा रहा है। हिन्दी गद्य के अनुसार नयी नयी विधाओं को स्वीकार कर रहा है। सामन्ती स्वार्थ की परिधि से निकलकर आज का राजस्थानी साहित्यकार साहित्य के मूल एवं जनसामान्य में मिल रहा है। प्रतिभा के समस्त स्रोत खुलते जा रहे हैं एवं आदान प्रदान की सम्भावनाएँ उभरती जा रही हैं। गद्य लेखन की दिशा में राजस्थानी का गद्यकार उन सब शैलियों के प्रति आकृष्ट हो रहा है जो आधुनिक गद्य साहित्य में प्रचलित हैं। आधुनिक राजस्थानी भाषा की साहित्यिक शैली के सम्बन्ध में यह अवश्य कहा जा सकता है कि साहित्यिकता का गुण सम्पूर्णता के साथ प्रकट नहीं हो रहा है। राजस्थानी का अपना विशाल शब्द भंडार है। अतः राजस्थान के वातावरण को ध्यान में रखते हुए जहाँ तक सम्भव हो सके ऐसे शब्दों का ही प्रयोग करना चाहिए जिससे रचना में भाषा की स्वतन्त्र सत्ता प्रकट हो सके। भाषा-साहित्य में सहजता, चित्रात्मकता एवं अभिव्यंजकता भरने के लिए उसके अपने ही शब्दों का प्रयोग करना चाहिए जिससे शैली हृदय की सच्ची अनुकृति बन सके। पाश्चात्य साहित्य के अनुवाद के प्रभाव एवं हिन्दी के निकटतम सम्पर्क के कारण आज राजस्थानी गद्य में जिन शैलियों का प्रचलन है उनका पृथक् चित्रण किया जा रहा है।

1. विवेचनात्मक गद्य शैली :

किसी विषय के सम्बन्ध में गहन चिन्तन प्रस्तुत करना इस शैली का मूल धर्म है। मूलतः निबन्ध साहित्य में इस शैली का विशेष उपयोग किया जाता है। लेखक अपने विचारों की विवेचना चिन्तन एवं मनन के पश्चात् करता है। यह आवश्यक नहीं कि यह शैली पाण्डित्यपूर्ण निबन्धों में ही प्रादुर्भूत होती है, अपितु सामान्य विषय की सूक्ष्मताओं को भी लेखक प्रयुक्त शब्दों के बल पर प्रकट कर सकता है। वाक्य रचना की दृष्टि से छोटे-छोटे, सार्थक वाक्य इस शैली में अधिक उपयोगी सिद्ध हो सकते हैं। अलंकार योजना, लोकोक्तिर्वा, कहावतें एवं मुहावरे इस शैली के अनिवार्य तत्त्व न होकर मात्र सौन्दर्य वृद्धि के साधन हैं। डा. रामकुमार वर्मा का विचार है कि "विवेचनात्मक शैली में वस्तु स्थिति के सभी पार्श्वों पर प्रकाश डालते हुए गुण दोषों की परीक्षा होती है और उसी हुई समस्याओं का हल प्रस्तुत किया जाता है। दार्शनिक विषयों की भीमांसा अथवा साहित्य की परंपरा एवं उसके प्रयोगों की उपादेयता इसी के द्वारा निश्चित की जाती है। साहित्य, दर्शन शास्त्र, राजनीति आदि अनेकानेक विषय अपनी ऐतिहासिक, तुलनात्मक अथवा स्वच्छंद विकासोन्मुखता में रूप निर्धारण करते हैं। किसी भी विषय की सापेक्ष या निरपेक्ष स्थिति के सम्बन्ध में निष्कर्ष इसी शैली द्वारा प्रस्तुत किये जा सकते हैं।" विवेचनात्मक शैली की एक विशेषता यह कही जा सकती है कि यह गद्य की अभिव्यक्ति का विकसित रूप है। हिन्दी गद्य साहित्य में इस शैली का विकास बितन के क्षेत्र अर्थात् निबन्ध साहित्य के माध्यम से हुआ। राजा शिवप्रसाद के गद्य में इस शैली का प्रारम्भिक विकसित रूप मिलता है। पं. महावीरप्रसाद द्विवेदी, डा. श्याम सुन्दर दास एवं आचार्य रामचन्द्र शुक्ल के गद्यसाहित्य में इस शैली का प्रयोग अधिक मिलता है। पं. महावीर प्रसाद द्विवेदी की विवेचनात्मक शैली में गहनता, गंभीरता और कलात्मक सौन्दर्य का विकास नहीं हो पाया था, किन्तु शैलीगत विकास में उनका महत्वपूर्ण स्थान था। डा. श्याम सुन्दर दास ने गंभीर विषयों को सहज रूप से स्पष्ट करने के लिए इस शैली का उपयोग किया है जिसका परिणाम यह हुआ कि विलम्बित विषय भी इस शैली के बल पर सहज अभिव्यक्ति पा सके हैं। पंडित रामचन्द्र शुक्ल भाषा को मात्र अभिव्यक्ति का माध्यम ही मानते थे। उन्होंने अपने गद्य साहित्य में अनेक प्रकार की शैलियों का प्रयोग किया है किन्तु विवेचनात्मक शैली सर्वत्र विद्यमान है।

"प्रिय का चिन्तन हम आँख मूंदे हुए, संसार को भुलाकर करते हैं, पर श्रद्धा का चिन्तन हम आँख खोले हुए, संसार का कुछ अंश सामने रखकर करते हैं। यदि प्रेम स्वप्न है तो श्रद्धा जागरण है। प्रेमी प्रिय को अपने लिए और अपने को प्रिय के लिए संसार से अलग करना चाहता है। प्रेम में केवल दो पक्ष होते हैं, श्रद्धा में

तीन । प्रेम में कोई मध्यस्थ नहीं, पर श्रद्धा में मध्यस्थ अपेक्षित है । प्रेमी और प्रिय के बीच कोई वस्तु अनिवार्य नहीं, पर श्रद्धालु और श्रद्धेय के बीच कोई वस्तु चाहिए ।¹

शुक्ल जी की विवेचनात्मक शैली की महत्वपूर्ण विशेषता यी-प्रभिव्यक्ति में मूर्ति विधायिनी शक्ति । सहज अभिव्यक्ति के बल पर वे पाठकों के सामने बिब विधान एवं तात्त्विक शब्दों के प्रयोग से एक चित्र सा उपस्थित करने में सफल होते थे । समासांत पदावली का उपयोग वे मात्र विषयानुसार ही करते थे ।

राजस्थानी गद्य में इस शैली का प्रयोग बहुत विलम्ब से प्रारम्भ हुआ क्योंकि राजस्थानी गद्य में परम्परागत विधाएँ (क्यात, बात, बचनिका) ही प्रचलित रही; निबन्ध साहित्य का विकास बहुत विलम्ब से हुआ । हाँ, परम्परागत विधाओं में कहीं कहीं वस्तुस्थिति के चित्रण में इस आधुनिक शैली का प्रयोग अवश्य हुआ है किन्तु स्पष्ट नहीं कहा जा सकता । आधुनिक राजस्थानी गद्यकारों में रानी लक्ष्मी-कुमारी चूडावत, श्री लाल नयमल जोशी, रावत सारस्वत, डा. मनोहर शर्मा, मूल-चन्द 'प्राणेश' आदि ने अपने राजस्थानी निबन्धों के अन्तर्गत विवेचनात्मक शैली का प्रयोग किया है । उदाहरणार्थ—

'मोत ! दो आखर, पण कित्ती डरावणी भरय । सुण्या अर बोल्या रु कापे । जे कोई जोतसी जसम-पत्री भयवा हस्त-रेखा देखर मोत री तिथ भयवा बरस ई वताम देव, तो भन्न-पाणी छूट जावें, काम-काज तो छूटें जिका छूटें ई । धन्य हो राजा परीक्षित जिकें मोत री ठा पड़िया शुक्रदेवजी कने दत्तचित्त हुयने भगवान रो पावन चरित सुण्यो भर आप रो परलोक सुधारियो । नातर मोत री ठा पड़िया पछें वित्त री एकाग्रता खतम हुय जावें, काल जो गिरें जोड़ दे, मायो अववा मगज काम करणो बंद कर देवें, भर भक्धारथ सांसां री धूंकणी चाले ।'² (निबन्ध-मोत)

जोशी जी की भाषा-शैली में मूर्ति विधायिनी शक्ति है । प्रस्तुत निबन्ध में सर्वत्र विवेचनात्मक शैली के अन्तर्गत छोटे छोटे छोटे वाक्यों के बल पर विषय की स्पष्ट करने का प्रयास किया है । संस्कृत के प्रचलित शब्दों का कहीं कहीं प्रयोग शैली को गरिमा प्रदान करने में उपयोगी सिद्ध हुआ है किन्तु आधुनिकता के नाम पर 'अववा' जैसे शब्दों के प्रयोग से शैली में स्वाभाविकता में कमी अवश्य उत्पन्न हुई है ।

रानी लक्ष्मी कुमारी चूडावत के विविध विषयक निबन्धों में इस शैली का सर्वत्र प्रयोग हुआ है । यथा—

'भापणी मायड़ भासा भापां ने हेला मार केयरी है, बिटा, चां पागे यध रिया हो जिए री म्हनें घण खुसी है । पण एक बात सुणता जावो । पां राजस्थान

1. पं. रामचन्द्र शुक्ल, चिन्तामणि, पृ. 18-19 ।

2. श्री लाल नयमल जोशी, मरुवाणी, वर्ष, 7, अंक 2, पृ. 22 ।

रो निर्माण करवा जाय रिया हो, थां घर घर जोत जगावण ने उठिया हो, थां गांव गांव मे चानणो करवा ने जायरिया हो, थांने सूर्योड़ा ने जगावणा है, जागियोड़ा ने ऊठा करणा है, उठियोड़ा ने कमर कस ऊठा करणा है, कमर कस्योड़ा ने काम मार्थ लगाय देणा है । थां ने जनता जनादेन रं बोचं वास करणो है, जन जन रा मन मे ऊँहो घंस नं वेठणो है । याने थां रा विचारा में नवी तरंगा उठावणी है, मन मे नवी उमंगा लावणी है, भूलियोड़ा प्राचक्षा दिन याद देवाणां है, बीत्योणी प्राज्ञस भरी बातां याद करांणी रं, खोस्योड़ी मान मरजाद पाछी जमावणी है, पाक्योड़ा हाथ में नवी ताकत देवणी रं, भुव्योड़ी कमरां ने सूधी कर कसावणी है । थां री मुजा मार्थ मोटी भार है ।¹

उपित शब्द-चयन और वाक्य विन्यास के द्वारा प्रस्तुत निबन्ध में रानी लक्ष्मी कुमारी चूँडावत ने विवेचनात्मक शैली के द्वारा विषय को स्पष्ट करने का प्रयास किया है, जिनमे उनके चिन्तन की गम्भीरता सर्वत्र झलकती है । मेवाड़ी कागण² 'राजस्थानी भाषा' प्रापणों कलंब्य³ आदि निबन्धों में भी इस शैली का सर्वत्र प्रयोग हुआ है । 'जलम भोम' पत्रिका के विभिन्न अंकों के सम्पादकीय में श्री मूलचन्द 'प्राणेश' ने सर्वत्र इस शैली का प्रयोग किया है ।

राजस्थानी गद्य के विकास में निबन्ध साहित्य की रचना को नवीनतम प्रयास अवश्य कहा जा सकता है किन्तु शैलीगत विविधता उसके प्रत्येक चरण में मिलती है । शिक्षा विषयक समस्याओं की विवेचना करने में श्री शक्तिदान कवियों ने भी विवेचनात्मक शैली का व्यापक रूप में प्रयोग किया है । उदाहरणार्थ—

'सिखा रं साथ मातभासा रो भूँघो मेल रं, इण बात न संसार रा प्रनेक विद्वानां मानी है । सिखा प्रापण प्रापमे एक भाभूण है न मातभासा रो संयोग उण मे अणमोल नगां रो जड़ाव है, जिए सूं धारण करण वाल री घणी सोभा बधं । किणी री प्रांत या देसरी भासा जे भणी फली फूली, बोहलं परवार री, मीठी, ओस्वी तं लज्जतदार है तो उणरी जड़ा मे मातभासा रं शिक्षण रा संस्कार है । टाबर जिए तरं आपरी मा रो दूध घूंगतो उण रं अन्तस रा भाव घणें कोड सूं ग्रहण करं नं उण री भासा सब सूं पैली माने है, उणी तरं विद्यार्थी बालक छोटी-मोटी बातां री जाण कारी सुरू में आपरी मातभासा में चावे ।'⁴

मातृ भाषा की उपयोगिता को लेखक ने विवेचनात्मक तथा व्याख्यात्मक शैली में लौकिक सत्य से सम्बन्धित उद्धरणों का प्रसंग देते हुए स्पष्ट किया है । 'सिखा

1. रानी लक्ष्मी कुमारी चूँडावत, 'राजस्थानी रो महत्त्व', बरदा, वर्ष 3, अंक 4, पृ. 64 ।
2. राजस्थानी निबन्ध संग्रह, पृ. 56-62 ।
3. आचार्य राधेश्याम मिश्र अभिनन्दन ग्रंथ ।
4. 'मातृ भासा में सिखा भर राजस्थानी'—राजस्थानी निबन्ध संग्रह, पृ. 19 ।

आपण आपने एक आभूषण है नै मातभासा रो संजोग उण मे अणमोल नगां रो जड़ाव है, जिए सूं धारण करण वाले रो घणी सोभा बघै ।” वाक्य मे कितना काव्यात्मक एवं भावनात्मक सौन्दर्य है । अलंकृत ढंग से लेखक ने सत्य का उद्घाटन किया है । शैली इतनी सहज, स्पष्ट एवं बोधगम्य है कि लेखक के प्रत्येक विचार को पाठक की भावना के साथ जोड़ती हुई चलती है । इसके अतिरिक्त इसमें एक धारा-बाहिक प्रवाह भी मिलता है । भाषा बोलचाल की किन्तु प्राञ्जल और बोधगम्य, वाक्य साधारण विचार से कुछ बड़े किन्तु गठन मे सीधे सादे; भाव व्यंजना विशद् किन्तु सरल एवं बलशाली है ।

निबन्ध साहित्य के अन्तर्गत ही श्रीलाल नयमल जोशी (सच बोल्या किया पार पड़े), श्री सुमेर सिंह सेखावत (रात्रस्थान भर उण रो जीवण दरसन) एवं डा. गोवर्द्धन शर्मा ने ‘साहित भर उण रा भेद’ विषय के प्रतिपादन में विवेचनात्मक गद्य शैली का प्रयोग किया है । गंभीर बातों पर लिखते समय बड़े अम्यस्त लेखक को भी शाब्दिक सारल्य से हाथ धोना पड़ता है और उसे भावों की अभिव्यक्ति के नये प्रयोग करने पड़ते हैं । उदाहरणार्थ—

“लोग साहित नै कँवे—“ओ ‘सत्य’, ‘शिव’, ‘सुन्दर’ है ।” इणरो काँई परण ? इणरी काँई विगत ? आ घणी जरूरी बात है । काँई मे सँग बाता साची हुवै ? काँई उणमे लिखिघोड़ो हुवै के रामूडं रँ सेत में किस्ती नेपा हुई ? साहित काँई सदैई जैड़ी देखै, बँड़ी ईज कँवे ? पछै उण मे कल्पना क्या ? यँ सँग सवाल जयँ तो है । साहित सदैई साँची बात कँवे । इण मे कोई मीन न मेळ । पण ओ साँच नये ढंग रो है । साहित नी बतावँ के समूडं रँ अबरकँ किस्ती नेपा हुई, पण वो ओ बतावँ के रामूडं नै घणी नेपा देखने घणी हरख हुयो । साहित मिनख रस-भाव री सचाई बतावँ । मिनखां रो रग ढंग बदलँ पण सुभाव नही बदलँ ! जदै ईज तो विलायत रा नाटककार शेक्सपियर रा नाटक जुगा सूं रसिका नै सुहावँ । कालीदास री कविता चोखी लागै भर खेखव री का एिया मन मे मोद जगावँ ।”

लेखक ने विषय को स्पष्ट करने के लिए खंडन, मंडन, प्रश्नोत्तर शैली एवं सैद्धान्तिक विवेचन का प्रयोग किया है । साहित्यिक स्तर के विषय का प्रणयन बड़े ही वैज्ञानिक ढंग से किया है । वाक्य विन्यास आकर्षक है एवं शब्दावली अनुरसामुक्त, सरल और विशिष्टतापूर्ण है । निबन्धों के अतिरिक्त कथा साहित्य में भी श्री नानूराम संस्कृती, सीमाभ्य सिंह शेखावत एवं किशोर कल्पना कान्त की आधुनिक शैली में रचित कहानियों में स्थूल-स्थूल पर दार्शनिक तत्त्वों की विवेचना में इस शैली का प्रयोग हुआ है ।

2. विवरणात्मक गद्य-शैली :

अधिकतर कथात्मक गद्य साहित्य में इस शैली का प्रयोग किया जाता है । कथा साहित्य मे जब कथावस्तु घटनाओं के सहारे भागे बढ़ती है तो स्वतः इस शैली,

का विकास हो जाता है। प्रायः घटनाओं या विभिन्न तथ्यों के विवरण में इस शैली का प्रयोग होता है। हिन्दी गद्य में इस शैली का प्रयोग तो कथात्मक गद्य के अन्त-गंत गद्य के विकास के साथ ही प्रारम्भ हो गया था किन्तु परिनिष्ठित स्वरूप किशोरी लाल गोस्वामी, देवकी नन्दन खत्री एवं प्रेमचन्द के कथा साहित्य से ही प्रकट हुआ। प्रेमचन्द जी की प्रारम्भिक कहानियों में भी इस शैली का प्रयोग हुआ है। प्रेमचन्द जी के पश्चात् इस शैली को आगे बढ़ाने का कार्य मुख्य रूप से जेनेन्द्र कुमार एवं यशपाल ने किया। प्रसाद जी के कथा साहित्य में भी इस शैली के कहीं-कहीं दर्शन होते हैं किन्तु उस पर संस्कृतनिष्ठ अलंकृत एवं भावप्रवण भाषा का विशेष प्रभाव है। प्रसाद की शैली को विकसित करने में 'भक्षेय' और 'रेणु' ने विशेष योग दिया।

3. कथात्मक गद्य की विवरणात्मक शैली :

“समुद्र का कोलाहल कुछ सुनने नहीं देता था। संध्या धीरे-धीरे विस्तृत नील जल राशि पर उतर रही थी। तरंगों पर तरंगें बिखर कर चूर हो रही थीं। सुभाता बालुका की शीतल बेदी पर बंटी हुई अचटक आँखों से उस दण्डितता का अनुभव कर रही थी; किन्तु नीलाम्युधि का महान् संभार किसी वास्तविकता की घोर संज्ञे कर रहा था। सत्ता की सम्पूर्णता धुंधली संध्या में मूर्तिमान हो रही थी।”

उपयुक्त उद्धरण के आधार पर प्रकट होता है कि प्रसाद जी ने संस्कृतनिष्ठ अलंकृत शब्दावली का प्रयोग करके अपने कथा साहित्य में भाव प्रवण विवरणात्मक शैली को विशेष स्थान दिया था। प्रकृति के मोहक वातावरण से अनुप्राणित इनकी कहानियाँ वस्तुतः भाषा-शैली के श्रेष्ठतम उदाहरण हैं।

राजस्थानी साहित्य में कथात्मक गद्य साहित्य का प्रणयन हिन्दी से बहुत पहले ही हुआ था। परिणामतः इस शैली का स्वरूप राजस्थानी गद्य के प्रारम्भिक विकास को लेकर आधुनिक साहित्य तक में मिलता है। व्यातों एवं बातों में वर्णित घटनाओं के यथा तथ्य चित्रण में इस शैली का महत्वपूर्ण स्थान है। “भाषा-शैली की उपादेयता उसकी अभिव्यक्ति की सार्थकता एवं सार्यकता पर निर्भर करती है—इस तथ्य के व्यावहारिक रूप का पालन राजस्थानी कथा साहित्य में बराबर हुआ है। विवरणात्मक शैली के कारण गद्य में धारा-प्रवाह का गुण उत्पन्न होता है जो राजस्थानी कथा साहित्य का महत्वपूर्ण अंग है, यथा—

“खैसाह बाजे। विरछा—रो जाबक डोल नहीं। सोम आख्यां फाडियां आर्म सामो जोवे। च्यार मिनख भेला हुवे जठे आई बस के फनामी जागां सी डांगर मरग्या सी फलाणी जागां दोय सी। मे—सो छावोड़ो। सगला-रा मूँटा लुबला लागे। घास इत्ती मूँघो के लोग घापर सीदावे। डागरा सारू जागां—जागा घास रो बंदोबस्त हुवे। दिन में धली-ई बालू पण सिज्या पड़ी पाछो सागी खैसाड़।”²

1. कहानी—‘देवरथ’—जयशंकर प्रसाद।

2. मुरलीधर व्यास, बरस गाँठ, पृ. 6।

थोड़े से शब्दों तथा सरल वाक्यों से अर्थ की गहराई को बढ़ाने का प्रयास किया गया है। शैली में चित्रात्मकता का गुण है। थोड़े में बहुत कहने की कला का भाषा की व्यञ्जना-शक्ति का यह सुन्दर उदाहरण है। राजस्थानी के आधुनिक कथाकारों के कथा साहित्य में इस शैली का सर्वत्र प्रयोग हुआ है। राजस्थानी बातों में एक शैलीगत विशेषता यह भी है कि इनका प्रारम्भ सामान्यतया विवरणात्मक शैली से ही होता है, यथा—

“रैत रा टीवा बल रह्या । ऊनी-ऊनी लू घसी चाल री जो कानां रा केसां ने बालती निसर जावैं । नीचें घरती तप री, ऊंचो आकास बल रीयो । खेजड़ा री छाया में बंठोयो सोडा जवन भीतर सूं दोनू कानी दाभ रीयो । बाहरा रा ताप सूं बिसेस हिया में सलगती होनी री भाला भल रही । दुर्वरी रा सूरज री सूधी मूडा साम्ही । किरणां आस्या में गवोडा पाह री पण वीनै ई री सुध लाग री । भाज वी रै हुवण वाला सासरा सूं सुसरा रो सनेसो ले आदमी आयो के परणजो हुवैं तो पनरा सो रियिया तीन दिना में आय गिणाय जावो, नी तो आखा तीज ने पारी मांगरो दूजा रै सागैं बियाध कर दांला ।”¹

पुनरुक्त शब्दों के उचित प्रयोग से उद्भूत श्रुतिमाधुर्य और मुहावरों का प्रयोग निश्चय ही स्वागनीय है। राजस्थानी की विवरणात्मक गद्य शैली का एक अन्य रूप संस्कृत के उत्तम शब्दों से युक्त, घलकृत तथा भाषात्मक शैली में भी देखा जा सकता है। रानी लक्ष्मी कुमारी चूँडावत, श्री नामू राम सस्कृती एवं डा. मनोहर शर्मा की बातों में इस रूप के दर्शन स्थल स्थल पर होते हैं। ‘दूध गिलोड़ो’² श्री नानूराम सस्कृती, ‘हिये तणो उपाय’³ श्री मूर्यं शर्कर पारीक तथा ‘भाढ़ेती’—⁴ श्री लाल नथमल जोशी की बातों में विवरणात्मक शैली का सफल निर्वाह हुआ है। विवरणात्मक शैली की योजना मात्र विवरण प्रस्तुत करने के लिए ही नहीं होती, अपितु निबन्ध साहित्य में यथार्थ की साकार करने के लिए भी उसका प्रयोग किया जा सकता है, जैसे—

“गीगो जलस्यो है, या खबर सुणतां ही सारै घर में आनंद की लहर फैल ज्यावैं अर लोगां का मूँडा चिमकण लागै । घर में ही बधू, बाल की टणकार सुणतां ही दास गली में भी लोग राजी होवैं,.....घर में भाति भाति की त्पारिया होवण लागै । कमीण कारू नेग लेवे, चार मायला गोठ करावैं अर मँग भूवा गहणां पावैं ।”⁵

(लोक यात्रा-निबन्ध)

1. रानी लक्ष्मी कुमारी चूँडावत, कहानी—‘रजपूताणी’ ।
2. संकलित—‘राजस्थान के कहानीकार’ ।
3. वही ।
4. वही ।
5. डा. मनोहर शर्मा, राजस्थानी निबन्ध संग्रह, पृ. 9 ।

तथा—

कथा साहित्य के सन्दर्भ से—

“जवाई जीमें है, लुगाया गीत गावें है घर टावर टीकर उछलता कूदता किलोल करे है। सेठां री हेली ग्राज रंग लाग रियो है। नूतना पातला मूखा है जिंका जिमणै चावै रें घर जोम्पोड़ा नै पान सुपारी भावें है। नाई सेवम भूखा तिसा भाग्या फिरै है, हाली बालदी न्हाया घोषा काम करै है। सेठजी आफसरा रें पांतिय रो परबंध करना यका आपरें बड़ोहें वेटे नै पूछें है।”¹

विवरण में कथात्मक तत्त्व होने के कारण चित्रात्मक शैली स्वतः प्रादुर्भूत हुई है। शब्दों में कथात्मक सौन्दर्य एवं अनुप्रासिकता का गुण है। भाषा ठेठ मारवाड़ी है जिसमें देशज शब्दों का ही प्रयोग मिलता है। बोलचाल के शब्दों में मुहावरों की सी शक्ति भरी हुई है। विवरणात्मक शैली ही साहित्य का सर्वस्व नहीं है, अपितु वह भाषा की सबसे सरल अभिव्यक्ति है एवं इसी दृष्टि से इसका उपयोग होता है। राजस्थानी गद्य साहित्य की प्रारम्भिक रचनाओं से लेकर आधुनिकतम विधाओं तक में इस शैली का रूप मिलता है।

4. वर्णनात्मक गद्य शैली :

गंभीर चिन्तन से हटकर लेखक कथात्मक गद्य में सरल और सहज शैली के बल पर अपनी भावुकता को प्रकट करना चाहता है तथा विषय-विशेष स्थिति विशेष या घटना-विशेष का जब परिचय प्रस्तुत करता है तो वर्णनात्मक शैली स्वतः प्रादुर्भूत होती है। सृजना के क्षणों में लेखक पूर्णतः भावुक ही रहता है अतः कभी कभी जीवन के आश्रित सौन्दर्य का चित्रण वह कल्पना के बल पर कलात्मक ढंग से भी करता है। तथा साहित्य के अतिरिक्त सामान्य वर्णनात्मक निबन्धों में भी इस शैली का प्रयोग होता है। बोलचाल की शब्दावली, मुहावरे, कहावतें, लोकोत्तियों का उचित प्रयोग तथा पात्रानुकूल भाषा आदि इस शैली के महत्त्वपूर्ण उपकरण हैं। सहज रूप में साधारण लेखकों द्वारा कथा साहित्य में इस शैली का प्रयोग प्रारम्भ से आधुनिक गद्य तक में होता आ रहा है। कथा साहित्य में इसके प्रयोग के कारण इसे कथात्मक शैली की संज्ञा भी दी जा सकती है। डा. पद्मसिंह शर्मा ‘कमलेश’ का मत है कि ‘विभिन्न पदार्थों एवं स्थूल दृश्यों के वर्णन में प्रायः इस शैली का प्रयोग होता है। इसमें विभिन्न पदार्थों का उल्लेख एवं परिचय मात्र प्रस्तुत होता है।’²

वर्णनात्मक शैली सहज अभिव्यक्ति का साधन है। गद्य काव्य की कतिपय रचनाएं भी इस शैली में चित्रित की जाती हैं। प्रत्येक शैलीकार इसका प्रयोग करता है। अतः इसका क्षेत्र व्यापक है। राजस्थानी गद्य में जहां विवेचनात्मक शैली का विकास हिन्दी गद्य के पश्चात् हुआ वहां वर्णनात्मक शैली का प्रारम्भ हिन्दी गद्य से

1. (जस पान) ‘रहोयी’ कहानी श्री नानू राम संस्कर्ता, पृ. 27।

2. डा. पद्मसिंह शर्मा ‘कमलेश’, हिन्दी गन्द काव्य, प्रथम संस्करण।

पूर्व हुआ था इस शैली का रूप राजस्थानी भाषा की प्रत्येक प्राचीन विधा में मिलता है जबकि हिन्दी गद्य में इस शैली का परिनिष्ठित रूप हरिश्चन्द्र युग के उपरान्त ही मिलता है। इस युग के लेखकों में श्री निवासदास, ठा. जगमोहन सिंह, देवकी नन्दन रात्री एवं किशोरीलाल गोस्वामी के गद्य में इस शैली का प्रयोग हुआ। हिन्दी के कथात्मक गद्य में वर्णनात्मक शैली को विकसित करने में प्रेमचन्द जी ने विशेष योग दिया है। उर्दू की विशेषताओं से युक्त इनकी भाषा-शैली में सजीवता, प्रवाह एवं रोचकता का गुण था। उनके कथात्मक गद्य में शब्द-चित्र उपस्थित करने की क्षमता थी। यथा—

“होरी ने अपने लिए धीरे धीरे गोछे के कोर बांधे। प्रसन्न मुल आकर दरोगा की ओर चला। सहसा घनिया झटकर आगे भाई और धीरे गोछी एक झटके के साथ उसके हाथ से छीन ली। गांठ पक्की न थी। झटका पाते ही खुल गई धीरे सारे रु. जमीन पर बिखर गए। नागिन की तरह फुफकार कर बोली.....होरी खून का घूंट पीकर रह गया। सारा समूह जैसे धरा उठा।”¹

प्रेमचन्द जी की वर्णनात्मक शैली में कहो-कही नाटकीयता का गुण है तथा सशरणा एवं व्यंजना का भी उसमें प्रयोग किया गया है। मात्रातुकूल शब्द-चयन उनकी अपनी मौलिकता है। जनेन्द्र कुमार, यशपाल, इलाचन्द्र जोशी, अज्ञेय, उपेन्द्र नाथ ‘प्रश्न’, प्रमृत लाल नागर एवं मोहन राकेश के कथा-साहित्य में मौलिक विशिष्टताओं से युक्त वर्णनात्मक शैली का चित्रण वातावरण के अनुकूल किया गया है। ऐतिहासिक उपन्यासों की परम्परा में श्री वृन्दावन लाल वर्मा, आचार्य चतुरसेन शास्त्री, राहुल सांकृत्यायन, आचार्य हजारीप्रसाद द्विवेदी, रांगेय राघव आदि की कृतियों में वर्णनात्मक शैली साहित्यिक सजीवता एवं सौन्दर्य को लेकर उपस्थित हुई है। रेखाचित्र विधा की परम्परा में आचार्य चतुरसेन शास्त्री की वर्णनात्मक शैली का रूप ‘सोमनाथ’ उपन्यास में देखा जा सकता है—

“महालय का अन्तर्कोट कोई बीस हाथ ऊँचा और छह हाथ चौड़ा था। सैनिक आसानी से उस पर लड़ें हो सकते थे। अन्तर्कोट के सिंह द्वार के ठीक सामने गणपति का भव्य मन्दिर था। उसी पर नवकारखाभा था। जिसमें पहर-पहर पर चौघड़ियाँ बजती थी। इस द्वार के दोनों पाश्वर्कों में दो विशाल दीप स्तम्भ थे, जिन पर संगत राशि का अत्यन्त शोभनीय काम हो रहा था। प्रत्येक स्तम्भ पर प्रतिदिन सहस्र दीप जलते थे, जिनका प्रकाश दूर से समुद्र के पथगामी जहाजों को सोमनाथ महालय के ज्योतिर्लिंग की दिशा का भान कराता था। इस विशाल और ऊँचे दीप स्तम्भों के शिखर पर दो विशाल-काय गण स्थापित थे, जो श्वेत मर्मर के थे। दक्षिण दीप स्तम्भ के सम्मुख चन्द्र कुण्ड था, जिसके विषय में प्रसिद्ध था कि उसमें स्नान करने में सर्वरोग मुक्ति होती है, तथा मनोकामना सिद्ध होती है।”²

1. प्रेमचन्द—गोदान, पृ. 113।

2. आचार्य चतुरसेन शास्त्री, सोमनाथ, पृ. 17।

सोमनाथ महालय का रेखाचित्र वर्णनात्मक शैली में इतना स्पष्ट प्रकृत किया गया है कि किञ्चित् प्रयत्न मात्र से महालय की काल्पनिक मूर्ति पाठकों के सम्मुख सजग हो उठती है। चित्रात्मकता का गुण विद्यमान है।

वर्णनात्मक शैली राजस्थानी ऐतिहासिक गद्य की सर्वाधिक प्राचीन शैली है। शुद्ध ऐतिहासिक चित्रण से लेकर कलात्मक गद्य साहित्य तक में इसका महत्त्वपूर्ण स्थान है। ख्यात, पीढ़ियावली, विगत, वंशावली, वचनिका एवं दफ्तर-यही में भी किसी न किसी रूप में इसका स्थान है। वैज्ञानिक गद्य, योगशास्त्र, वेदान्त एवं वैद्यक ग्रन्थों के विषय निरूपण में इस शैली का योगदान रहा है। राजस्थानी बात साहित्य का प्रसाद तो इसके अभाव में टिक ही नहीं सकता।

आधुनिक राजस्थानी गद्य में इस शैली का प्रयोग पृथक् परम्परागत स्वतन्त्र रूप में तथा हिन्दी गद्य की शैलियों के अनुरूप किया गया है, यथा—

“भेक यली रो बासी भेकर नँड़ा रा गांव मे घायो। उठै डीमड़ा बेरा रो पाट देखनं वो तो हावयो-बावयो व्हैयो। यली मे घांन बिचै ई पांणी रो कदर बत्ती। घांन उघाड़ो पड़ियो रेवँ भर पाणो रे तासा लागं। वो भेक दुबांणा बेरा माथँ भायो तो उणरी भफल ई कही को करियो नी। घणण घणण गोल चकारा देतो भरद फिरँ, पनड़ी रा खडिद खडिद नगारा, धड़लियां रो भछेटी माल खल्ल खल्ल पाणी खलकावँ, घीया लाग्योदो चीकणी-चट्ट धोरो, पाणी रलकतो सरणाटँ दोई, पोस रो महीनी भर निवाया पाणी सूँ निकल् तो बांफा रो भजीब ई निजारी।”¹

प्रस्तुत उद्धरण विजयदान देवा द्वारा संकलित लोककथा (बात) से उद्धृत किया गया है, जो परम्परागत बात-शैली का ही रूप है। अर्थ की गहराई को बढ़ाने के लिए पुनरुक्त समासों का, जैसे हावयो-बावयो, गोल-चकारा, चीकणी-चट्ट आदि शब्दों का प्रयोग किया गया है। ध्वन्यात्मक सौन्दर्य उत्पन्न करने के लिए ध्वन्यात्मक शब्दों (पुनरुक्त शब्द) जैसे, घणण-घणण-घणण, खल्ल-खल्ल आदि का शैली में सर्वत्र प्रयोग हुआ है। शैली में कारक चिन्हों का लोप करके सामासिकता उत्पन्न की गयी है। जैसे ‘धड़लियां रो भछेटी माल खल्ल-खल्ल पाणी खलकावँ शब्दों में अनुकरणात्मकता के साथ चित्रात्मकता का भी गुण है।

राजस्थानी गद्य-शैली में आलंकारिता भी दृष्टव्य है। कही इसका स्वतन्त्र रूप मिलता है तो कहीं वर्णनात्मक चित्रण में। प्राचीन ख्यातों से लेकर आधुनिक यातों तक में इसके उदाहरण मिलते हैं। रानी लक्ष्मी कुमारी घूँडावत के कथा साहित्य में तो इसके सर्वत्र दर्शन होते हैं। चित्रात्मकता के गुण के कारण वर्णन सजीव बन पड़े हैं। उदाहरणार्थ—

“तद काला मेरूँ छुडावण नै मिनखलोक भाय भाटण रो रूप करि भाई।

1. श्री विजयदान देवा— ‘बातां रो फलवादी—

“च्यड़लियां भर पारी बाप”, पृष्ठ 67।

तिका काली, डींगी, मोटा दाँठ, दूबली घणी डरावणी, माया रा लटा बिखरिया, घणां तेल माहे चवती, घवला केस माथें निलाढ सिंदूर येथडियो थकी, लोवडी काली कालो घावलो कांचली तेल माहे ग इकाव थकी, उंघाडें माथें कीषां, हाथ माहे तिसूल भालियां भाई ।”¹

प्रकृति चित्रण, विशिष्ट स्थल के चित्रण, एवं युद्ध के सजीव चित्रण में इस शैली का विशेष महत्त्व है, उदाहरणार्थ—

“तठें वडी सरोबर भरयो छें, हिलोड़ा लेवें छें । तठें घणा सारस मोर चीकोर धतको घाड युगला भिल रह्या छें । पंखी सारा ही कीलील कर रह्या छें । सैर रा लोक सगल, ई सोनानं-संपाटा करें छें । पिएहारिया भूलरें-भूनरें भावें छें । पिए-हारियां किए हेक भांत री छें ? जिकें महा रूपवन्त भृगानयनी, सिंहलंकी, हय-णिया ज्युं हालती, भेगल ज्युं माल्हती घणा भोगी-भमरा रा मन मोहती थकी, घणां पामलां जांभारां री बीछियां री रमभोल पड़ रही छें । घणा गागरा माहे घूमती थकी भीण साल मोढीया छें । सो सारो ही डील भलक रह्यो छें ।”²

नायिका-भेद का चित्रण, घालंकारिता, लयात्मक सौन्दर्य एवं काव्यात्मक सौन्दर्य दृष्ट्य है । अभिव्यक्तिमूलक प्रवाह (राजस्थानी गद्य का विशिष्ट गुण है । जहाँ तक वर्णनात्मक शैली के स्वरूप एवं विस्तार का प्रश्न है, वहाँ मात्र इतना ही कहा जा सकता है कि शुद्ध वर्णन से लेकर कथा साहित्य के मासिक स्थलों तक में प्रत्येक गद्यकार ने सामान्य एवं विशिष्ट स्थलों पर इस शैली को स्वीकार किया है ।

शैली की दृष्टि से यहाँ यह स्पष्ट कर देना आवश्यक है कि रूप चमत्कारिक वर्णनों की प्रधानता जितनी राजस्थानी गद्य साहित्य में है, अन्यत्र दुर्लभ है । 14वीं शताब्दी से लेकर आज तक राजस्थानी में वर्णन प्रधान शैली में अनेक ग्रन्थों की रचना हुई है । शुद्ध प्राकृतिक वर्णन से लेकर नायक नायिकाओं का चित्रण, वस्तु चित्रण एवं मानव सुलभ चेष्टाओं का शुद्ध मनोवैज्ञानिक चित्रण करने की यहाँ परम्परा रही है । वर्णन की दृष्टि से राजस्थानी प्रारम्भिक गद्य में माणिक्य सुन्दर सूरि कृत ‘पृथ्वीचन्द्र चरित्र’ अपर नाम ‘वाग्बिलास’ एक अत्यन्त सरस एवं कलात्मक कृति है जो प्रारम्भिक राजस्थानी गद्य की समृद्धि का महत्त्वपूर्ण उदाहरण है, यथा—

“जिए देसि ग्राम अत्यन्त अभिराम । भलां नगर जिहां न मागीयइ कर । दुर्ग जिस्या हुई स्वर्ग । धान्य न निपगइ सामान्य । घागर, सोना, रूप्य तणा सागर । जेइ देस माहि नदी बहीइ, लोक सुपह निर्वहइ । इसिउ देस पुष्य सणउ निवेश गर भउ प्रदेश । तिणि देश पहठाणपुर पाटण बतैंइ, जिहां अन्याय न बतैंइ । जीणइ नगरि कउसीसे करी सदाकार पाणलि पोडउ प्राकार, उदार प्रबोली द्वार ।”

—मरहट्ट देस वरणण-‘वाग्बिलास’ ह० लि० प्रति ।

1. सं० सूर्यकरण पारीक, राजस्थानी वातां, पृ. 40 ।

2. सं० मोहन लाल पुरोहित, राजस्थानी प्रेम कथाएं, पृ. 191 ।

इस काल की अनेक रचनाओं में वर्णनात्मक शैली का प्राधान्य रहा है। 'सभा शृंगार' कृति में इसी प्रकार के अनेक विविध विषयक वर्णन मिलते हैं जिनसे राजस्थानी गद्य में इस शैली की प्राचीनता का बोध होता है। राजस्थानी की यह परम्परागत वर्णन परम्परा ज्यों की त्यों आज भी प्रचलित है। कथा साहित्य का प्रथम लक्ष्य मनोरंजन है। इस दृष्टि से नव साहित्य का अध्ययन करते हैं तो पाते हैं कि वर्णनात्मक शैली से सुन्दर साहित्य की कोई भी अभिव्यक्तिमूलक पद्धति नहीं है जो सामान्य पाठक का भी मनोरंजन करा सके। जनसाधारण की शब्दावली, मुहावरे, कहावतें एवं विषयानुकूल भाषा का जितना सफल निर्वाह इस शैली में हो सकता है, उतना अन्यत्र नहीं। साहित्य चाहे कथात्मक हो अथवा भावात्मक—वर्णनात्मक शैली स्वतः विचारों को अधिक साकार एवं स्पष्ट करने के लिए प्रादुर्भूत होती है। यह आवश्यक नहीं कि लेखक दक कर उस स्थल का वर्णन प्रस्तुत करे, किन्तु परिस्थिति को अधिक स्पष्ट करने के लिए उसे इस शैली का सहारा तो लेना ही होगा। उदाहरणार्थ—

“असाठ रो मईनी लाग्यो। घोर री धरती मूलक नै हरी करस हुयगी ही। जाणैं भैं भात-भात री धूनझियां मोड ली हो। असाठ रा आडंग भी ग्रामें में इणगी सूं उणगी भर उणगी सूं इणगी नाठण लाग्या। फेर भी कदेई कदेई सागीड़ी घूमस हुय जावनी नै तावड़ो तपण लागतो। गलया में सोवता बूढा-बडेरा आमैं कानी निरल-निरल कैवता बरखा हुवेली.....का तपत बिरला लायैं बिना नी रैं बेली।”

कथाकार की सफलता इसी में ही है कि वह किसी स्थल पर दक कर नहीं, अपितु कथा के मूल प्रवाह में ही वर्णनात्मक स्थलों की योजना प्रस्तुत करे जिससे कथा के प्रवाह की शुष्कता अथवा नीरसता भी समाप्त हो सके। इस सन्दर्भ में यह किया जा सकता है कि राजस्थानी गद्य की वह प्राचीन वर्णनात्मक परम्परा जो पहले स्वतन्त्र रूप में अभिव्यक्ति पाती थी अब मात्र विषय एवं प्रसंग के मूल में ही समाहित हो गयी है। चमत्कार प्रदर्शन की वह वर्णनात्मक परम्परा अब समाप्त हो गयी है। कथा साहित्य में रानी चून्दावत एवं श्री देवा के अतिरिक्त श्री अयास, श्री जोशी एवं संस्कृता जी की कथात्मक रचनाओं में इस शैली का सफल निर्वाह हुआ है तथा निबन्ध साहित्य में समस्त लेखक इस शैली को किसी न किसी रूप में अवश्य स्वीकार कर रहे हैं।

5. भावात्मक शैली :

विषय की प्रकृति के अनुसार साहित्यकार गद्य की विभिन्न शैलियों को प्रपनाता है। इस शैली का प्रयोग मुख्यतया विशिष्ट निबन्धों में ही किया जाता है जहाँ लेखक के लिए मौलिकता एवं नवीन दर्शन अपेक्षित है। इस शैली में हृदय की उदात्त अनुभूतियों का विशेष महत्त्व है किन्तु बौद्धिक तत्त्वों की पूर्णतः अवहेलना

नहीं की जा सकती, क्योंकि विषय के तात्त्विक विवेचन में गहन चिंतन भी आवश्यक है। विभिन्न भावों की व्यंजना के अनुसार इस शैली का क्षेत्र विस्तृत है। भावात्मक शैली का महत्त्व विषय की गरिमा के अन्तर्गत तो है ही, साथ ही विशिष्ट शैलियों के अन्तर्गत भी इसकी उपयोगिता है। इस शैली की प्रकृति के सन्दर्भ में डा० गणपति चन्द्र गुप्त का मत है “इसमें भावों के अनुकूल उत्तेजना, चंचलता, प्रवाहपूर्णता या विक्षेप मिलता है।”¹ कुछ विद्वान इस शैली का स्वतंत्र स्वरूप न मानकर इसे निबन्धों के एक विषयगत भेद के अन्तर्गत ही स्वीकार करते हैं। विषय की प्रकृति के अनुसार ही अभिव्यक्ति का ढंग प्रकट होना है। विचार, भाव एवं अनुभूतियों का सीधा सम्बन्ध वैचारिक अभिव्यक्ति से है अतः इसे हम अभिव्यक्ति का एक रूप ही मानते हैं।

हिन्दी गद्य में भावात्मक शैली का विकास निबन्ध साहित्य के माध्यम से ही हुआ। हृदय की अनुभूतियों के चित्रण में भारतेन्दु हरिश्चन्द्र² ने सर्वप्रथम इस शैली का प्रयोग किया। पं० बालकृष्ण भट्ट ने अपने निबन्धों में विशुद्ध खड़ी बोली और संस्कृत बहुल भाषा के माध्यम से इस शैली को काव्यगत सौन्दर्य एवं प्रलंकारों की रमणीयता से सजाया है। उनके अधिकांश निबन्धों में भावों और विचारों के साथ कल्पना की मधुरता का सुन्दर समन्वय है। पं० रामचन्द्र शुक्ल ने इस शैली के द्वारा भय-क्रोध, उत्साह, करुणा एवं ‘घृणा’ जैसे मनोदशा सम्बन्धी निबन्ध लिखे हैं, जिनमें शब्द-चयन सुलभा हुआ, वाक्य-विन्यास व्यवस्थित, विचार शृंखलावद्ध तथा भाषा व्यावहारिक है। उदाहरणार्थ—

“उत्साह की गिनती अच्छे गुणों में होती है। किसी भाव के अच्छे या बुरे होने का निश्चय अधिकतर उसकी प्रकृति के शुभ या अशुभ परिणाम के विचार से होता है। वही उत्साह जो कर्त्तव्य कर्मों के प्रति इतना सुन्दर दिखाई पड़ता है, अकर्त्तव्य कर्मों की ओर होने पर वैसा स्लाघ्य नहीं प्रतीत होता। आरम रक्षा, पर-रक्षा, देश रक्षा आदि के निमित्त साहस की जो उमंग देखी जाती है उसके सौन्दर्य को परपीड़न, डकती आदि कर्मों का साहस कभी नहीं पहुँच सकता। यह बात होती हुए भी विशुद्ध उत्साह या साहस की प्रशंसा संसार में थोड़ी बहुत होती ही है। भत्याचारियों या डाकुओं के शौर्य और साहस की कथाएँ भी लोग तारीफ करते हुए सुनते हैं।”³

हिन्दी के अन्य गद्यकारों में आचार्य हजारीप्रसाद द्विवेदी, बाबू गुलाब राय, पं० वियोगी हरि, भगवती प्रसाद वाजपेयी, महादेवी वर्मा आदि ने भावात्मक शैली का प्रयोग किया है। रात्रस्यानी गद्य में निबन्ध साहित्य का विकास तो विलम्ब से हुआ है किन्तु उसके नया साहित्य में कहीं-कहीं इस शैली के दर्शन होते हैं, यथा—

1. डा० गणपतिचन्द्र गुप्त, साहित्य की शैली, पृ० 245।
2. ‘भारतेन्दु नाटकावली’।
3. पं० रामचन्द्र शुक्ल, ‘उत्साह’, चिन्तामणि, पृ० 9।

“एक दाणी रो चौधरी हो । चैरे कोठां रो घान सूट ग्यो जरां वो घान मोत लेवण कनले सह्र गयो । “भेक हाट सुं गंधा री बीस छाट्यां मोल ली । सेठ, जी दाम लेवण लाग्या जरा चौधरी री निगा ईसाण कूट मे पल पलाट मारती बीजली कानी गयी । तुरन्त बोल्थो-सेठजी, रुपिया री नोली तो दाणी ही भूलिगयो ।”¹

प्रस्तुत लघु कहानी में लेखक भाव मूलक अभिव्यक्ति के चल पर गहन विचारों एवं भावों की अभिव्यजना बड़े सरल ढंग से की है । कहानी की मूल संवेदना व्यजना शक्ति से प्रकट की गई है । शैली में ठेठ राजस्थानी शब्दों का प्रयोग किया गया है जिनमें ध्वन्यात्मकता का गुण है । प्राधुनिक निबन्धकारों ने विषय की प्रकृति के अनुसार स्थल-स्थल पर इस शैली का प्रयोग किया है । ‘घोषी बातों’ शीर्षक निबन्ध में रावत सारस्वत ने इस शैली का प्रयोग बड़ी ही स्वाभाविक गति से किया है ।

“मैं साधू जठे म्हारी निजी दुर्वलता भर ग्यान की कमी म्हारी भोजूदा अवस्था री शोषी है बठे थोड़ो-घणो दोसतो उण तख रो भी होणों चार्य जिके नै ‘भाग’ या ‘चांस’ केव । या बात नी के मैं भाग री बात कह’ र म्हारी हालत पर संतोस करणो चावू, पण अकल मुजब सोचण भर सामरव मुजब करण रै बाद भी जद खुद मैं अभावा में डूबतो-तिरतो भर अजोगा लोगां नै रंगरेलियां करता देखू तो इसी थोषी बाता करणी चावू जिकी सूं म्हारै सार्य सुणणिये भर पढ़णिये रो बसत भी खराब करणो पड़े ।”²

शब्द भावों के सच्चे प्रतीक बनकर उपस्थित हुए हैं । वाक्य विन्यास कुछ लम्बा है किन्तु विचारों का तारतम्य दूटने कहीं पाया है । अर्थ की गहराई को बढ़ाने के लिए अर्थ-विरोधी शब्दों—जैसे थोड़ो-घणो, डूबतो-तिरतो आदि का प्रयोग किया गया है । उर्दू एवं अंग्रेजी शब्दों का प्रयोग भी यत्र-तत्र मिलता है । शैली में प्रवाह एवं संजीवता है । राजस्थानी गद्य में जूँकि भावात्मक निबन्धों का अभी अभाव है अतः इस शैली का पूर्ण विकास नहीं हो पाया है ।

कथा साहित्य में घटनाओं की गति देते समय कहानीकार पूर्णतया भावुक रहता है । उपर्युक्त प्रसंग पर अपनी दार्शनिक भाव व्यंजना को वह उचित क्रम से सन्दर्भ में ही जोड़ता चलता है । भाव-प्रवण संवेदना का प्रत्येक वाक्य पाठक के लिए अनुभूति का विषय बनता चलता है । इसी क्रम में कथा साहित्य में भी भावात्मक शैली का विकास होता है । यह आवश्यक नहीं कि कथाकार इन विचारों को विस्तार के साथ अभिव्यक्ति दे, अपितु कभी-कभी एक-एक वाक्य भी अनुभूति की दृष्टि से इतना महत्त्वपूर्ण होता है कि वह भावात्मक शैली का स्वरूप निर्धारित करने में सफल सिद्ध होता है । उदाहरणार्थ—

प्रसंग—कथा का नायक ‘माघो’ अपनी विधवा माँ की प्रति समाज की

1. राजस्थानी : भाग 3, अंक 2, अक्टूबर 1935, पृ. 12 ।

2. रावत सारस्वत, राजस्थानी निबन्ध संग्रह, पृ. 96 ।

उपेक्षा के तिरस्कार में दुःखी होता है किन्तु सामाजिक मर्यादाओं के सामने वह टिक नहीं सकता—टक्कर नहीं ले सकता ।

"व्यास" कानी सांती ही । वो भीन्योड़ी परभूरी लीला न देखतो रंयो । धीमें-धीमें बं लताव कियो कं धो कामर हुयग्यो है । उण रो साहस मरग्यो है । भोजाई रो घांस्या मे घर आवण रो बात बखत जिकी भावनावां नाची ही, उणा रे भरम ताई पूगण रो कोसीस करण लाग्यो ।....."विलैं रो मार्योड़ी भोजाई, डाबर-नंणी, पीडां रे अगम समन्दर नैं बसायोड़ी घर सरण रो याचना करती उण रो दो घास्या ।" 1

यह है यह स्थल जहां कथा के नायक के साथ-साथ पाठक को भी संवेदनशील होना पड़ता है । जैसे—

"जीवन भेक विवित्तर नाटक है । भेक-भेक घडी रो भी किए नैं ई नहचो नी ? सगला सुख असल मे दुःख ईज है । सुख घडी-पोर रा है । भजर-भमर रै तो घा मिरत्यू ।....."मोत । घा मिरत्यू ई भेक भमर सत्य है ।....."इण पीडा रो अनुभव ई साचो अनुभव है । आपां सगला जणा रमतिषा हा । रमतिषा बणावैं जिको ठा नी कद तोड़ देवैं....."किया तोड़ देवैं, आपां नैं जाणा ।" 2

प्रस्तुत उद्धरण में लेखक के हृदय या भाव पक्ष का पूरा प्रतिबिम्ब पड़ा है और उसी प्रकार चित्त परक शुद्ध सिद्धान्त विवेचन या विचार-वितर्क के प्रवसर पर लेखक की शैली में इसके मस्तिष्क या बुद्धि की पूर्ण छाया दिखाई पड़ती है । कथा साहित्य में भावात्मक अभिव्यक्ति जितनी स्पष्ट उपन्यास में संभव है उतनी कहानों में नहीं । कहानी का क्षेत्र सीमित है, अतः उसमें दार्शनिक विचारों के प्रकाशन की सुविधा नहीं मिल सकती ।

राजस्थानी कथा साहित्य में इस शैली के अन्य सफल साहित्यकार हैं—श्री मुरलीधर व्यास, नृसिंह राज पुरोहित, श्री लाल नथमल जोशी, जगदीश माधुर 'कमल' एवं किशोर कल्पना कान्त ।

निबन्ध के क्षेत्र में डा. गोवर्धन शर्मा, रानी चूँडावंत, सुमेर सिंह शेखावत एवं शक्ति दान कविया आदि ने इस शैली का प्रयोग किया है । निबन्ध साहित्य का भंडार अभी सीमित है, अतः उसे समृद्ध करने में भावात्मक निबन्ध महत्वपूर्ण सिद्ध हो सकते हैं ।

G. साहित्यिक शैली :

शैली मूलभूत विषय-वस्तु को सजाने के उन तरीकों का नाम है जो विषय-वस्तु की अभिव्यक्ति को सुन्दर एवं प्रभावपूर्ण बनाते हैं । अतः साहित्यिक विषयों ने

1. श्री यादवेन्द्र शर्मा 'चन्द्र'—'हूँ गोरी किए पीवरी' ।
2. वही, पृ. 83,

अभिव्यक्ति मूलक क्षमता उत्पन्न करने के लिए साहित्यकार भाषा को साहित्यिक संस्कारों से अनुप्राणित करता है। साहित्यकार का धर्म मानसिक जगत् की सूक्ष्म भावनाओं को प्रस्तुत करना भी है। जब उसके मानसिक विचार किसी साहित्यिक विषय पर साहित्यिक शब्दावली में प्रकट होते हैं तो साहित्यिक शैली का निर्माण होता है। आचार्य रामचन्द्र शुक्ल ने अपने समीक्षात्मक ग्रन्थों में अत्यन्त गम्भीर, परिष्कृत, साहित्यिक एवं प्रभावोत्पादक भाषा शैली का प्रयोग विषयगत गरिमा के कारण ही किया है। साहित्यिक शैली में कही-कही प्रसंगानुसार यदि हास्य और व्यंग्य का पुट भी मिला दिया जाय तो वह शुष्कता के दोष से बच सकती है। 'जायसी' पर समीक्षा प्रस्तुत करते हुए शुक्लजी ने स्थान-स्थान पर ऐसा ही किया है। इन गुणों के कारण साहित्यिक शैली में सरसता और रोचकता पा जाती है। हिन्दी गद्य में शुक्लजी से पूर्व साहित्यिक शैली का प्रयोग वावू श्याम सुन्दर दास, सरदार पूर्णसिंह, महावीर प्रसाद द्विवेदी एवं प्रतापनारायण मिश्र ने किया किन्तु शुक्ल जी की शैली चिन्तनशील मस्तिष्क की देन होते हुए भी हृदय की सरसता लिए हुए है। वैज्ञानिक की तरह उन्होंने प्रत्येक विषय को गहराई के साथ टटोला है और उसका धार्मिक विश्लेषण किया है। साहित्यिक शैली में कहावतों और मुहावरों का प्रयोग करने में वे पूर्णतया सफल सिद्ध हुए हैं। भाषा संस्कृत गर्भित, वाक्य छोटे किन्तु गम्भीर एवं सर्मत्र व्यक्तित्व की अनुकृति है। प्रेमचन्द के कथा साहित्य की भाषा में साहित्यिकता का अभाव नहीं है किन्तु चमत्कार के लिए उन्होंने कोई प्रयत्न नहीं किया।

प्रसाद जी की साहित्यिक शैली में सरस कविता की मादक लहरी भलकती सी प्रतीत होती है। सजावट का प्रयत्न नहीं अपितु माधुर्य एवं सौन्दर्य से ओत-प्रोत है। यथा—

समुद्र का कोलाहल कुछ सुनने नहीं देता था। संध्या धीरे धीरे विस्तृत नील जलराशि पर उतर रही थी। तरंगों पर तरंगें बिखरकर चूर हो रही थीं सुजाता बालुका की शीतल बेदी पर बैठी हुई अपलक आँखों से उस सन्निकता का अनुभव कर रही थी, किन्तु नीलाम्बुधि का महान संसार किसी वास्तविकता की ओर सकेत कर रहा था। सत्ता की सम्पूर्णता घुँघली सन्ध्या में भूतिमान हो रही थी। सुजाता बोल उठी—जीवन सत्य है, संवेदन सत्य है। आत्मा के आलोक में अन्धकार कुछ नहीं है।¹

राजस्थानी की अधिकांश प्राचीन शब्दावली पर संस्कृत के शब्द रूपों का बड़ा प्रभाव है। प्रकृति के अनुकूल शब्दों को ग्रहण करने की क्षमता के कारण उसमें साहित्यिकता का गुण विद्यमान रहा है। वर्तमान राजस्थानी लेखकों की कृतियों में यह तत्त्व कम दृष्टिगोचर होता है। संस्कृत में एक ही शब्द के अनेक नये शब्द बनाये जा सकते हैं, जिनके बल पर सूक्ष्म मनोभावों एवं गम्भीर विचारों को सहज एवं

स्पष्ट रूप से व्यक्त किया जा सकता है। इस कथन का अभिप्राय यह नहीं है कि राजस्थानी को इतना संस्कृतनिष्ठ बना दिया जाय कि उसका अपना स्वरूप ही नष्ट हो जाय, अपितु साहित्यिकता के गुण के लिए निश्चित सीमा तक ऐसा किया जाना चाहिए। अभिव्यक्ति की दृष्टि से राजस्थानी साहित्य को नये-नये रूपों एवं शिल्पगत परिधानों से आवंछित नहीं किया गया तो वैज्ञानिक दृष्टि से राजस्थानी पिछड़ी हुई रह जायेगी। आज मूलतः साहित्यिक शैली का प्रयोग कथा साहित्य में प्रांशिक किंतु प्रालोचना एवं निबन्ध साहित्य के क्षेत्र में व्यापकता से होने लगा है। अतः राजस्थानी साहित्यकारों को इस ओर ध्यान देना चाहिए। प्राचीन राजस्थानी कलात्मक साहित्य में साहित्यिकता का गुण सर्वत्र मिलता है। यथा—

“दक्षिण दिसा मल-याचल पहाड री पवन वाजियो छँ । सीत मंद सुगंध गति पवन भेत वाला मैगला ज्यां परिमल भोला खावतो बहै छँ । भटार भार वनसपति मकरंद फूलादि रा रस मांणतो यको बहै छँ । अब मोरी जे छँ । कूपलां फूटीजै छँ । यणराइ मंजरी छँ । बासावली फूटि रही छँ । केसू फूलि रहिया छँ । रितिराज प्रगरीयो छँ । वसंत आयो छँ ।”¹

वसंत का मनोरम चित्रण साहित्यिक शब्दावली में किया गया है जिसमें चित्रात्मकता का गुण भी है। प्राधुनिक राजस्थानी गद्य में निबन्ध लेखन की परम्परा विकसित हो रही है जिसमें साहित्यिकता का गुण प्रकट होने लगा है। उदाहरणार्थ—

“राजस्थानी रमणी—ऊननालो रे तावड़ में तपे भर लूवा लागे तो उणरी कंवली काया छुई मुई री ज्यूं कुमलार्ब, पण चिता री अगनी रे घण्डबोज में गंगा-सिनान रो आणंद लूटे तो रुं-रुं हुलस भर निखरे । घूंघटिये रो पल्लो उघाई तो सोला सूरज अग्रे भर अंधारो घर संचनण हुवे, पण बिकराल बणेर कोप करे तो रणघण्टी सी लग । रीझ तो चन्दरकांतमणि सी द्रव अर खीजे तो सामी भाकेर नी देल । सूठे तो सरबस बार भर रुठे तो ब्याज समेत बदले ले । पत रे पाणी सत री काती भ्वावे । जिण रे सू-वे लिलाइ सुहाग री बिन्दी जाणे मोर रे आकाश मे सुकर तारो घप-घप दीवे । गोडा ताणी भूलती बेणी जाणे बासक नाग उण री सील-सम्पदा री [खाली कर रयो हुवे । कटीला नेण, जाणे, सपेती रे मिस सत मे उजाल, ललाई रे ब्याज नेहरी लाली रचावे भर कालिमा रे बहाने धीरता भर गभीरता री गहराई जतावे ।”²

राजस्थानी निबन्ध लेखन की परम्परा में ही राणी लक्ष्मी कुमारी जूँडावत

1. राजस्थानी साहित्य-संग्रह (श्री नरोत्तमदास स्वामी) प्र. भाग, पृ. 34 ।

2. श्री सुमेरसिंह शेखावत, राजस्थान भर उणरो जीवन-दरसन, राजस्थानी निबन्ध संग्रह, पृ. 37-38 ।

ने 'मेवाड़ी कागण', 'राजस्थानी माया' र घाणो कर्तव्य' एवं 'मेवाड़ी दीवाली' आदि निबन्धों में इस शैली का प्रयोग किया है। उदाहरणार्थ—

'सोटा में फूल पाती कलात्मक ढंग सून सजा गाती-गाती तलाव री पाल पं प्राचं। घाप री जनम भोम मेवाड़ रं पाणी सून सण-यव भर्षा तलाव, वारं मायं भुषया लगा छाजा बाला गोखड़ा रा रूपां री, तलाव रे पाणी में पड़ती छाया नं निरखती-निरसती कंचं "जंघा राणाजी थांरा गोखड़ा, भीचं पिछोलारी पाल।" घिसमें रुमलें, डूंगरी री गोद मे रमतं, पाणीरं मायें तिरतं देस नं छोड़ सासरे जावण री कल्पना हियो फाड़, कण्ठ सून राग काढें—"किम कर जावूं रं परदेस ग्हालाजी ग्हानं आछो सारं राणा जी रो देसड़ो रं।"'

तथा—कथा साहित्य के सन्दर्भ में—

"घरती रो घणखरो जाम पाणी सून भर्षोड़ो है। ग्यार भागं मे मू तीनां मे तो भारी जलज-अलाकार है। फिर धीधी रं पतास में, नदी-नरोवर में, दरियावां घर बादला में, कूबां-भरणा मे, जीव जिनावरां तथा रूख वणरायां में पाणी रो ही परताप है।"'

—श्री नानुराम संस्कृता

+ + + +

प्रभातरी भीणी रोसनी में घलबार हाथ मे लिया हूं। विषार गंगा रं प्रवाह में ठोड़ी सूघो डब्घोड़ो हुतो। ग्हारी गरीब आख्यां बापड़ी ब्यारूं मेर निजर पसारें देखती हुती, पण पईतरं जोगाड़ो तो भजानों ही खाली हुय चुबयो हुतो। भैं भपकी सी ली, उबासी सी खाई आख्यां भीषी। सांप्रतरी सीय कद छूटगी, कुण जाणे।"'

—श्री दामोदर प्रसाद

राजस्थानी गद्य की कहानियों में साहित्यिकता का गुण अभी तक नहीं पाया है। नये कथाकार अवश्य ही प्रयत्नशील हैं। यही स्थिति अन्य विधाओं की भी है। लक्ष्मीकुमारी चू डावत ने 'मेवाड़ी कागण', श्री मदनगोपाल शर्मा ने 'मिनल जमारो' श्री भोंकार पारीक ने 'नुई कविता रं गोखूं सून' एवं डा० गोवर्द्धन शर्मा ने 'साहित्य घर उण रा भेद' शीर्षक निबन्धों में कहीं-कहीं साहित्यिक शैली का प्रयोग किया है किन्तु आधुनिक राजस्थानी गद्य साहित्य में अभी इस शैली का पूर्ण विकास होना शेष है।

7. चित्रात्मक शैली :

सूक्ष्मता तथा कम-से-कम स्थान में अधिक से अधिक अभिव्यक्ति करने की तत्परता इस शैली का प्रधान गुण है। गद्य साहित्य में चित्रात्मक शैली का स्वरूप

1. मेवाड़ी कागण, राजस्थानी निबन्ध संग्रह, पृ० 61।
2. रामें भी माय (कहानी) राजस्थानी रा प्रति० कथाकार, पृ० 23।
3. 'सुपनेरो जल' (कहानी) राजस्थानी रा प्रति० कथाकार, पृ० 44।

पूर्णतः रक्षित नहीं है। उसकी उपस्थिति कथा साहित्य की प्रचलित विशिष्ट शैलियों में पायी जाती है एवं कभी-कभी घटना के वर्णन, वस्तु या व्यक्ति के शब्द-चित्र से भी इसका प्रयोग किया जाता है। डा० गणपतिचन्द्र गुप्त के अनुसार, "सामान्यतः विभिन्न व्यक्तियों के वाह्य रूप-विधान में इस शैली का प्रयोग होता है।" 1 शब्दों के संगठित एवं संतुलित प्रयोग से किसी चित्र को अभिव्यक्तिमूलक साकारता दी जाती है। हिन्दी गद्य साहित्य में प्रेमचन्द के कथा साहित्य से लेकर आधुनिक गद्य के रेखा-चित्रों तक में इस शैली का प्रयोग हुआ है। प्रसाद जी के नाटक साहित्य एवं कहानियों में सर्वत्र इस शैली के दर्शन होते हैं। जैनेन्द्र कुमार ने केवल संकेतों के बल पर इस शैली को सजीवता प्रदान की है। उन्होंने मनोदशाओं तक का चित्रण शब्दों की संकेतात्मक अभिव्यक्ति में किया है। रेखाचित्रों के सन्दर्भ में महादेवी जी ने इस शैली का प्रयोग कुशल लेखनी से किया है। उदाहरणार्थ—

"तब हम तीनों मूर्तियाँ एक पंक्ति में प्रतिष्ठित कर दी जातीं और रामा छोटे पड़े चम्मच, दूध का प्याला, फलों की तस्तरों लेकर ऐसे विचित्र और अपनी-अपनी श्रेष्ठता प्रमाणित करने के लिए व्याकुल देवताओं की भर्चना के लिए सामने आ बैठती। पर वह या बड़ा धाय पुजारी। न जाने किस साधना के बल से देवताओं की प्रांख मूँदकर कीर्त्य द्वारा पुजाया पाने को उत्सुक कर देता। जैसे ही हम आगे मूँदते वैसे ही किसी के मुँह में अंगूर, किसी के दाँतों में बिस्कुट और किसी के मोठों में दूध का चम्मच जा पहुँचता। न देखने का तो अभिनय ही था, क्योंकि हम सभी अंधगुली प्रांखों से रामा की काली, मोटी उँगलियों की कलाबाजी देखते ही रहते थे।" 2

शब्द-चयन पूर्णतया भावपूर्ण है तथा वाक्य-विन्यास अपेक्षाकृत कुछ सरल है। अतीत के चल-चित्र, स्मृति की रेखाएँ एवं शृंखला की कहियाँ आदि रचना कृतिषा इस शैली की प्रतिनिधि रचनाएँ हैं। जिन स्थलों पर मार्मिक अनुमृति और सुन्दर कल्पना का समन्वय है वहाँ भाषा के मर्मस्पर्शी सौन्दर्य से चित्रात्मक शैली साकार हो उठी है। महादेवी जी के अतिरिक्त हिन्दी गद्य में बनारसीदास चतुर्वेदी (रेखाचित्र), रामकृष्ण बेनीपुरी (भाटी की मूरतें तथा गेहूँ और गुलाब), कन्हैयालाल मिश्र 'प्रभाकर' (भूले हुए चेहरे) आदि के रेखा-चित्रों में इस शैली के दर्शन होते हैं। अस्तु, अब तक के पर्यालोचन से स्पष्ट है कि हिन्दी कथा साहित्य के क्षेत्र में व्यापक लक्ष्य एवं जीवन की वास्तविकता का उद्घाटन करने के लिए आधुनिक कथाकार अपनी भाषा-शैली में चित्रात्मक अभिव्यक्ति पर विशेष बल दे रहे हैं।

राजस्थानी बातों में सर्वत्र चित्रात्मकता का गुण विद्यमान है किन्तु उसका

1. डा० गणपति चन्द्र गुप्त, 'साहित्य की शैली', पृ. 244।

2. महादेवी वर्मा, अतीत के चल-चित्र, पृ. 14।

स्वतन्त्र स्वरूप अब रेखा-चित्र, संस्मरण एवं स्केच आदि में उद्घाटित हो रहा है ।
उदाहरणार्थ—

“जागा जागा फाटोड़ों मँसो कुपेर बीसो बालो चोली, माये लीरा सटकतो दमासो घर वगां मे दो मेल् रा खांसड़ा पहरया रामूडो मंगी बापडो सीपाले री 5 बनी सामो ठंडी हेल घाले जणे म्हारी गली में घांवतो । वो हाथ में एक छाजली, बगल में बांतो री कीक्यों रो लम्बो झाडू अर गूँज मे टूटोड़ी बिलमडो राखतो । गली मांय सू फूस-फांडो घूग' र बँने बाल' र पैसा घोड़ो सेक करतो । ईमे गुणे मूँ बँ गुणे ताँई सगली गली बुझारतो । इणी तरह एक रँ बाद बीबी गली झाड़तो, बेरी घिरत बड़ी ही ।”¹

सबैत सामर्थ्य के बल पर ‘रामली मंगी’ (जो अपनी जाति का प्रतिनिधि है) का चित्रात्मक शैली द्वारा कम-से-कम चरित्रों में मर्म-स्पर्शी, भावपूर्ण एवं समीप प्रकट किया गया है । अभिव्यक्ति की दृष्टि से व्यक्ति के जीवन का जितना स्पष्ट एवं सहज चित्रण इस शैली के बल पर सम्भव है, उतना अन्य से सम्भव नहीं । इस शैली के लिए विषय का बन्धन नहीं । नाटक, उपन्यास, कहानी, संस्मरण एवं रेखा-चित्रों में इसका सामान्यतया प्रयोग होता है । व्यापकता की दृष्टि से राजस्थानी गद्य में संस्मरणात्मक, वर्णनात्मक एवं व्यंग्यात्मक शैलियों के परिवेश में भी इसकी उपस्थिति पायी जाती है । परम्परा एवं प्रगति की दृष्टि से राजस्थानी गद्य में मुरलीधर व्यास, श्री लाल नयमल जोशी, रानी लक्ष्मी कुमारी घुंढावत, भगवान दत्त गोस्वामी, नानू राम संस्कर्ता आदि इस शैली के प्रमुख शैलीकार हैं, जिनकी भाषा का गठन दृष्टव्य है । उदाहरणार्थ—

“म्हारी गली बुमारणी भूमफूड़ी मंगल रँ पांती मायोड़ी है । बरसां मे चालीसा सू ऊपर कानी, पण डील सूनी जिसो है । खेइई जिसो लांवी, जरल दाई पतली-पतली टांगां, पँस्मोड़ी छाती, घर चिप्योड़ा गाल । माँल्या बड़ी-बड़ी, पण इसी बड़ी के डरावणी हुबै जमूँ लागै । मोड़ी यकी गली मे घावै । पैली राम-रागली करै । सियासो हुबै तो लकड़्या री टाल कनै सू सिएियो, बूई घर घोषा, घिरमल्या मेला कर' र जगरो करै । हवड़ बोच धूणी जयै ।”² (काल सेजाये)

स्थानीय रंगत (लोकल कलर) इस शैली का विशिष्ट गुण है । शैलीगत विविधताओं के साथ साथ राजस्थानी गद्य में भौतिकता का विकास भी हो रहा है । कथा साहित्य में देश-काल एवं वातावरण को अधिक स्पष्ट करने तथा पात्र के व्यक्तित्व को पाठकों के सामने उभारने के लिए कथाकार स्थल-स्थल पर चित्रात्मक भवतरणों की योजना करता चलता है । जैसे—

“जरा मठी नै भी देखण री किरमा करी, इण सटकतो ज्वालामुखी दबायां

1. श्री मुरलीधर व्यास, राजस्थान भारती, अप्रैल 1950, पृ. 123 ।

2. श्री लाल नयमल जी जोशी, मरवाणी, बरस 6, अंक 7-8, पृ० 6 ।

प्रलय काल रा उमड़ता मेघों की ज्यूं मुख पर काला केशों की लटा लुभाया, लुहार की घूकणी-सी नशता फुलायां, एक जवान मोट्यार हाथ में सरकस रो हण्टर लिया भर-दूजो हाथ मूखें केशरी की ज्यूं घाचल पर लगायां, एक पोषण फुन सी कंडली घण की नागी कमर क्रूरता रा भीषण चितराम बणार्यो है। खून सूं तर हुयें लपकतें हंडर की घवाज साफ-साफ सुणिजै है भर सागें पगा में घावल पड़ी ढलकता घांसूड़ा डबाडब मरी आंलड़ल्यां नै जरा बन्द कर्यां, देही की कहणा मरी मसक्का भी। भी सूं कांपती भीता सूं टट' र पड़ी तसवीरां, खून सूं लाल ही.....।'

'चितराम' (कहानी)-दामोदर प्र०

शैली में प्रवाह और स्वाभाविकता की प्रतिष्ठा स्थापित करने का एक सुन्दर साधन चित्रात्मकता का गुण है। कथा साहित्य में चित्रात्मक शैली नाटक के रंगमंच पर प्रस्तुत दृश्यों के प्रभाव की पूर्ति करती है एवं पाठक को साहित्य के मार्ग से जोड़ती है। श्री मोती सिंह राठौर की 'राजा भोज री पदरबी विद्या' कहानी में उपर्युक्त कथन की व्यावहारिकता के दर्शन होते हैं। श्री व्यास, शेखावत, रानी जूँडावत, किशोर कल्पना कान्त आदि के कथा साहित्य में इस शैली का सफल निर्वाह हुआ है।

8. व्यंग्यात्मक शैली :

साहित्य की शैली में सामान्य अथवा विशिष्ट गुण हो सकता है। जब लेखक अपने विचार स्वाभाविक ढंग से व्यक्त करता है तो वह स्वभावोक्ति अथवा सामान्य रचना शैली है किन्तु कथन में यदि वह चमत्कार आदि उत्पन्न करने के लिए वक्रोक्ति आदि का प्रयोग करता है तो वह चमत्कार युक्त विशिष्ट अभिव्यक्ति पद्धति होगी। भाषा-शैली के क्षेत्र में इस वैदग्ध्यपूर्ण अभिव्यक्ति पद्धति को सामान्यतया व्यंग्यात्मक शैली के नाम से भी पुकारते हैं।

भाषा-साहित्य में व्यंग्यात्मक शैली का कोई पूर्ण स्वतन्त्र अस्तित्व नहीं है क्योंकि कोई भी लेखक किसी एक विषय पर रचना करते समय मात्र व्यंग्यात्मक शैली में ही नहीं लिखता । इसकी उपस्थिति तो ऐसे स्थलों पर मानी जाती है जहाँ लेखक किसी विशेष बात को प्रभावशाली ढंग से कहने का प्रयास करता है । यह प्रक्रिया व्यंजना, इति, अलंकार अथवा वक्रोक्ति के रूप में हो सकता है । अतः यह स्पष्ट है कि व्यंग्यात्मक शैली किसी प्रचलित शैली में ही सम्मिलित रहती है तथा प्रसंग विशेष पर वह स्वतः उद्भूत होती है । अतः हमें इसकी पहचान की जा सकती है । उदाहरणार्थ—*“दिल्ली की सड़कें, दिल्ली की सड़कें, दिल्ली की सड़कें”* का प्रयोग हम उसे कहें—*“वह तो सुन्दर, यह घातक है दिल्ली का, यह दिल्ली की सड़कें”* अतः यह व्यक्ति जिसके लिए यह बात कही गई है—समस्त दिल्ली की सड़कें पर ही शांति प्रहार (बम) किया गया है । यद्यपि यह साक्ष्यिक प्रमाण है कि यह एक प्रकार के व्यंग्यात्मक है । हमारे जीवन से ऐसा सम्बन्ध है कि हमें इस प्रकार के व्यंग्यात्मक शैली में हमें तब ही

व्यक्ति का प्रयोग करने में अभ्यस्त हो गये हैं। ऐसा प्रतीत होता है कि मानो 'व्यंग्य' के अभाव में कथन में सरसता नहीं आ पाती। साहित्य की शैली में पद्य से लेकर गद्य तक में इस प्रकार की विशिष्ट अभिव्यक्ति का प्रयोग होता रहा है। आधुनिक राजस्थानी गद्य में पत्रों से लेकर कथा साहित्य तक में इस शैली का प्रयोग होता रहा है। उदाहरणार्थ—

सं० 1914 की रतलाम के जागीरदार नामली ठिकाने के स्वामी बखतावर-मिह जी के नाम श्री सूर्यमल मिश्रण के पत्र का एक अंशः—

“धर मांही सूँ कड़िबो तो अब बाँई हो जातो परन्तु श्री परमेश्वर मैं समय और ही कर दियो तीसों रजपूतां मे रजपूती कठै-कठै साथै सो देख्यां सो तथा सुण्यां सो मन कै धानन्द आजबा को व्यसन छँ और कठै ही रजपूती उधड़गी तथा बूझी ही दोसैगी तो जसी खुसी बेखुस हासिल हुवां कड़िबो होसो। लोभ अनेक तरे का होई छँ त्यां मे ही रजपूत की रजपूती देखबा को लोभ छँ सो झठी की तरफ जयादा असर करै छँ भर साथी भी बहुत ही मिल जाता सुणा धा परन्तु हिन्दुस्तान को दिन आछयो नहीं तीसो आपरा मे एकता करै नहीं.....।”¹

तत्कालीन राजनैतिक परिस्थितियों से सामना करने के सम्बन्ध में विभिन्न नरेशों को लिखे गये पत्रों में श्री मिश्रण ने इस शैली का प्रयोग किया है। आधुनिक काल की 'समाज-सुधार' विषयक रचनाओं में श्री भरतिया श्री दादका, श्री नागौरी एवं श्री साकरिया ने इस शैली का स्थल-स्थल पर प्रयोग किया है जिनमें युग-परिवर्तन की पुकार है। उदाहरणार्थ—

“सरदारा ! थे बीड़ा रँ सामां ही नहीं जावो। नीचा माथो घाल ने बैठो सो धारे माथे कोई छींया फिर गई कै बिजली पड़ गई। थोड़ो ऊँचो तो देखो न रजपूती रँ बट को तो की विचार करो। धारै रगत रो तँ धाँरी अरधांगी कहवो जण वाली धाँरी ठकराणिया पै थाने इतो ही भरोसो कोनी ? म्हँ आज सूँ आ बात समझाला के रजपूतां रो रगत पलत गियो।”²

अनोखी आन कृति में श्री साकरिया ने व्यंग्यात्मक शैली का बड़ा सुन्दर और आकर्षक प्रयोग किया है। कथा साहित्य के अन्तर्गत ही श्री मुरलीधर जी व्यास ने इस शैली को विशेष महत्त्व दिया है। जीवन की सत्यता को वे अपनी वाणी के कटु प्रहारों से अभिव्यक्ति देते हैं, वहीं इसी शैली की सार्थकता सिद्ध होती है। उदाहरणार्थ—

‘हां, वो शिवदत्त भाई विद्या विसनी पुरा हा। नंड़ी भाधी मलाई कि ठई कोई सभा क्यों नहीं होवो। अँ तो हमे सूँ पैला उठै पूगई ता। सुर भर विसँ रो मेल, सोने भर सुहार्म रो मेल हुय जांवतो ही। इतो जरूर ठोक रोंवतो के मितरी

1. उद्धृत : 'वीर, सतसई', पृ० 79।

2. श्री वट्टीप्रसाद साकरिया, अनोखी आन।

इयाँ सँ समस्तां भूँ सारं टेय देवंती । वयो कं ज्यो ई अं अघ करना समा ही इति होवण लगती ।”¹

श्री व्यास जी ने इस शैली का प्रयोग अपने सस्मरण एव रेखाचित्रों में भी किया है। ‘इक्के वालो’ इसी प्रकार के व्यंग्य चित्रों का संग्रह है। इनके प्रतिरिक्त कथा साहित्य में रानी चूँडावत, डा. मनोहर शर्मा, श्री ‘प्राणेश’ एव राजपुरोहित ने कहानियों में इस व्यंग्यात्मक शैली का प्रयोग किया है। निबन्ध साहित्य के अन्तर्गत भी श्री रावत सारस्वत ने ‘घोषी बाता’ शीर्षक निबन्ध में जीवन के कटु सत्य को व्यंग्यात्मक शैली में अभिव्यक्त किया है।

जैसे—

‘म्हणो घोष घर धिणा उण लोगां छातर-होवे जिका हजार भाठसो री नोकरी करतां हुयां भी भासीसान यंगला लेवें, कारां खरीद लेवें, भापाघापी रँ इण राज में मनचाया कानून घणवा’ र घरां पर टेलीफोन लगवा लेवें, दफतरां रा नोकरां सून रात-दिन घरां रो घणो करवावें घर घपर भूँ भ्रष्ट घाचरण रँ पाण समाज सून पीसो घर राज भूँ मनचायी फिपावां कवाड़ केवें । भां रँ साथ ही वा व्योपारियां परं भी घणी भ्रष्ट भावें जिका बाजोगा हीर्ण पर भी राज घर समाज नँ मूरख बणा’र पीसो लोम लेवे घर कोडो-कोडी जोड़’र इतणो पीसो भेलो कर लेवे कँ पीसा सून पीसो घणै आप भा-भा बोरी तिजूरियां भरतो रँवें, अर इण भांत समाज में पीस रँ महस्व ही घापना कर’ र जीवण री दूजी ऊँची बाता री बेकदरी करा देवें । हजै कानी जद नीचें दरजै रां वां लोगां कानी ध्यान जावें जिका गरीबी में दिन काटे घर घण्यान मे कुगेल चालें, तो राज अर समाज री व्यवस्था पर रोस भावें ।”²

अभिव्यक्ति की स्पष्टता का निर्वाह इस अवतरण में बराबर हुआ है। श्री रावत सारस्वत एवं गंगाराम ‘पथिक’ के निबन्धों में भी इसी शैली के दर्शन होते हैं। ‘शब्द चित्रों’ की परम्परा में इस शैली का प्रयोग प्रारम्भ हुआ है किन्तु निबन्ध तथा शब्द-चित्रों का अभी राजस्थानी गद्य में अभाव है।

9. गद्य शैली में काव्यात्मकता :

गद्य में रचनात्मकता और रमणीयता का समावेश करने से काव्यात्मकता के गुण की सृष्टि होती है। साहित्य में काव्यात्मकता के गुण की उपस्थिति कुछ विद्वान गद्य काव्यों के अन्तर्गत ही मानते हैं, किन्तु ऐसा नहीं है। गद्यकाव्य गद्य और पद्य के बीच की वस्तु है। गद्य-काव्य का भुकाव मूलतः काव्य की ओर होता है जबकि काव्यात्मकता का गुण गद्य की किसी भी अभिव्यक्ति में भी सम्भव हो सकता है। छंद बन्धन को छोड़कर गद्य काव्य और पद्य-काव्य में कोई अन्तर नहीं है। ‘छन्द’

1. श्री मुरलीधर व्यास, इक्के वाला, पृ. 248 ।

2. राजस्थानी निबन्ध संग्रह, पृ. 66 ।

काव्य की कोमलता एवं भावकुता के लिए अनिवार्य है किन्तु गद्य-काव्य के लिए अनावश्यक है। काव्यात्मकता अभिव्यक्ति मूलक विशिष्टता है जो गद्य की किसी भी विधा-कहानी, उपन्यास, नाटक, निबन्ध अथवा रेखाचित्र में उत्पन्न की जा सकती है। दूसरी ओर गद्य की ये प्रचलित विधाएं गद्य-काव्य के अन्तर्गत नहीं आ सकती क्योंकि गद्य-काव्य एक ऐसी इतिवृत्त होन, अनुभूति प्रधान भाकार की सघुता की ओर उन्मुख गद्य रचना है, जो इन साहित्यिक विधाओं के साथ साम्य न रखने के कारण अपना पृथक् अस्तित्व सिद्ध कर चुकी है। इस प्रकार यह कहा जा सकता है कि गद्य-काव्य एक साहित्यिक रूप भी है और एक शैली-वैशिष्ट्य भी; क्योंकि गद्य की विधाओं में मुख्यतया नाटक के कथोपकथन, स्वकथन तथा उपन्यास के वर्णन, चित्रण एवं कथोपकथन में भी गद्य-काव्यात्मक शैली का प्रयोग हो सकता है।

गद्य-काव्य की शैलियों के अन्तर्गत हिन्दी साहित्य में कादम्बरी शैली सबसे महत्वपूर्ण शैली है जिसका विकास हिन्दी में संस्कृत साहित्य के माध्यम से हुआ है। हिन्दी में इसका प्रयोग श्री गोविन्द नारायण मिश्र, बदरी नारायण चौधरी 'प्रेमघन' एवं पं. विगोषी हरि ने किया है। इस शैली में पांडित्य प्रदर्शन के लिए मिलिट संस्कृत शब्दों का प्रयोग होता है तथा सामासिक पदावली एवं अनुप्रास की छटा का विशेष रूप से समावेश किया गया है। गद्य काव्य में जहाँ भाव सहृदयता है वहाँ प्रतीत होते हैं वहाँ अभिव्यक्ति की दृष्टि से उसे 'तरंग शैली' के नाम से सम्बोधित किया जाता है, जैसे—

“सिर्फ हजार रुपये की ही तो बात थी ? वह भी नहीं दे सका। देना एक ओर रहा—पत्र का उत्तर तक नहीं दिया। एक दो तीन चार सब पत्र हजम किए ? सब पचा लिए ? यही मित्रता थी ? मित्रता ? मित्रता कहां ? मित्रता एक शब्द है, एक झाडम्बर है, एक विडम्बना है, एक छल है—ठीक छल नहीं, छल की छाया है। वह मृत की तरह बढ़ती है, रात की तरह काली है, पाप की तरह कांपती है।”¹

इसी प्रकार हिन्दी गद्य-काव्यों में विषय एवं अभिव्यक्तिगत प्रकृति की दृष्टि से अनेक शैलियां प्रचलित हैं। जैसे—गीत शैली, कथा शैली, वर्णन शैली, स्वगत-शैली, संवाद-शैली, प्रसाप शैली, धारा शैली एवं सम्बोधन आदि।

राजस्थानी में प्राचीन कलात्मक गद्य साहित्य में गद्य-काव्य जैसी परम्परा रही है। वचनिकाओं में पद्य की भांति अन्त्यानुप्रास का प्रयोग किया गया है। दवा-वैत, सिलोका एवं बातों के गद्य में पद्यात्मकता एवं तुकान्तता का रूप मिलता है। काव्यात्मकता का यह रूप प्राचीन राजस्थानी वार्ताओं में भी मिलता है। माधुनिक राजस्थानी गद्य साहित्य में गद्य-काव्य लिखने का प्रयास सर्वप्रथम विजयलाल बियाड़ी ने किया। उनके कुछ गद्य-गीत 'पंचराज' में प्रकाशित हुए थे। चन्द्र सिंह, मुरलीधर व्यास, कन्हैया लाल सेठिया, विद्याधर शास्त्री आदि राजस्थानी के कुशल गद्य काव्य रचयिता हैं। श्री सेठिया का 'पाँखडल्यां' शीर्षक गद्य-काव्य संग्रह है, जिसमें काव्या-

त्मकता के साथ-साथ शैली में रोचकता एवं प्राञ्जलता-भी है। काव्यात्मकता के गुण से युक्त श्री विद्याधर शास्त्री का 'नागर पान' गद्य-काव्य का सुन्दर उदाहरण है। काव्यात्मक शैली के उद्घरणः—

“ऊनाले री सपती सावड़ी मे ताती बेलका पर चालतां चालतां जद पगयल्यां में फाला पड़ ज्यावे, भर मुंह लुआं सूं भुलसीजे उण सभे चूंधी भांख्या रे सामने बीते बसन्त री याद आयां बिन्न को रहेनी—पण बसन्त री बहार लूटतां भाणें भांवण वाले भूनाले री ध्यान किए नै ही को भावें नीं ।”

—चन्द्र सिंह

“ताम्बें रं कलसे माटी रे घड़े ने कयो-घड़ा । घारे मे घाल्योड़ी पाणी ठंडो कियां रैवे म्हारे में घाल्योड़ो तातो कियां हुय ज्यावे ? माटी रो घड़ो बोल्यो—में पाणी ने म्हारे जीव में जाग्यां द्यूं हूं—तू भांतरें राखे ओ ही कारण है ।”

—श्री सेठिया

जीवन दर्शन को प्रतीक योजना के बल पर नये तुले शब्दों में अभिव्यक्त किया गया है। प्रतीक योजना के बल पर ही अर्थ की अभिव्यंजना संभव है जो 'काव्य' की सी अर्थगत सृष्टि करती है। समाज के विशिष्ट वर्ग—कोमल एवं कठोर हृदयी व्यक्तियों के भावनात्मक रूप का संक्षिप्त परिचय दिया गया है। राजस्थानी साहित्य में काव्यात्मक शैली का आजकल गद्य गीतों की परम्परा में उपयोग हो रहा है। हृदय की गहनतम अनुभूतियों को संक्षेप में काव्यात्मक अभिव्यक्ति दी जाती है। उदाहरणार्थ—

“मनै काई चाई जै ?

हूं तो खाली पारो किरपा कोर चावूं ।

फणक भर रतनां नै हूं काकरा जाणूं र ठुकरा दिया ।

कुटम कबीलें नै बग्यण समझूंर त्याग दिया ।

साभण बेल्यां नै भी छोड़णी पड़ी ।

छेकड़ पैं भी तो ममता है ।

भलें काई बताऊं ?

हूं तो आखी जगती सूं भी मूंडो मोड़ लियो ।

अब भाला बंधण तोड़ूंर तेरी खोज में भीर पड़ी ।

बस अब एकली हूं ।

—गद्य-गीत, वैजनाथ पंचार ।

तथा—

“तातर सी काली कट्ट रात भड़-भातसणी ज्यूं सगा रैयी ही । अभि-सारिका ज्यूं हाल रैयी ही, हसवा बहोत हनवा ।”

—“हूं गोरी किए पीवरी”—श्री 'चन्द्र'

निबन्ध साहित्य में साहित्यिक एवं कलात्मक निबन्धों के अन्तर्गत इस शैली का प्रयोग हुआ है—

“काव्य भ्रामं सूं नीं टपकं, उण रं सातर भम्मासु घणो जरुरी । बांदरां री उधल वूद भर गंवार री घमा-चीकडी मे भर सुयड घरणी रं नाच र्नी यो ही फरक हुवें । जद नियम कसोज पदमणियां पांतरां बणु जावें । काव्य गुंगे रो गुड हुवे । गुणवन्त ग्राह भरे, ‘याह’ कहाणियां तो सबार हुवें । उणारी वाह वाह में हियो नीं हुवें, भेजे रो भडकस हुवे ।”¹

सुकान्तता एवं काव्य के समान छोटे-छोटे वाक्यों के प्रयोग से शैली में काव्यात्मक सौन्दर्य की सृष्टि की गई है। ‘रं मानसा’ निबन्ध² में श्री रामचन्द्र बोड़ा ने काव्यात्मक शैली में मनुष्य की सहज प्रवृत्तियों का अच्छा आकलन किया है। राजस्थानी के प्रारम्भिक गद्य में पद्यात्मक तथ के कारण जो काव्यात्मकता थी, उसके दर्शन आधुनिक साहित्य में नहीं होते।

अनुवाद और अनूदित शैली

प्राचीन राजस्थानी गद्य साहित्य का उद्भव अनुवाद के माध्यम से न होकर स्वतन्त्र रूप से विकसित हुआ है किन्तु विषय एवं भाषागत रूप-विधान उसने संस्कृत एवं अपभ्रंश साहित्य से लिया है। इसी कारण उस पर इन भाषाओं का प्रभाव स्पष्ट परिलक्षित होता है। आधुनिक राजस्थानी गद्य अवश्य ही विषय-विविधता की दृष्टि से अनुवादों से प्रभावित हुआ है। प्राचीन राजस्थानी गद्य की समाप्ति एवं आधुनिक राजस्थानी गद्य के विकास से पूर्व एक ऐसा समय रहा है जिसमें गद्य के विकास का क्रम अवलूट रहा है किन्तु पुनः आधुनिक राजस्थानी गद्य का विकास वस्तुतः अनुवादों के माध्यम से ही हुआ है। राजस्थानी गद्य साहित्य ही नहीं, प्रसृत हिन्दी गद्य साहित्य का प्रारम्भ भी वस्तुतः अनुवादों के माध्यम से ही हुआ है। अनुवाद किसी भी साहित्य के लिए अनिवार्य ही नहीं किन्तु अनेक प्रसंगों में उपयोगी एवं सार्थक भी सिद्ध हुए हैं। किसी भी साहित्य को अपने पैरों पर खड़ा होने के लिए दूसरी भाषाओं के साहित्य का सहारा लेना ही पड़ता है। यही स्थिति आधुनिक राजस्थानी गद्य साहित्य की है। अनुवादों की सहायता से लेखक की जिज्ञासा बढ़ती है और वह मौलिकता की ओर बढ़ता है। अनूदित साहित्य किसी भी भाषा की शोषवास्था होती है जहाँ लेखक एवं पाठक की रुचि परिष्कृत होती है और दोनों के प्रयासों से उच्च कोटि के मौलिक साहित्य की सृजना होती है। अनुवाद की प्रक्रिया कभी समाप्त नहीं होती। भाषा के पूर्ण रूप से पुष्ट एवं उन्नत हो जाने पर भी अनुवाद की आवश्यकता एवं उपयोगिता बनी रहती है। अंग्रेजी भाषा का साहित्य अपनी मौलिकता के कारण इतना समृद्ध है कि अनुवादों के माध्यम से उनका विभिन्न

1. राजस्थानी निबन्ध संग्रह, श्री कृष्ण कला, पृ. 77 ।

2. यही ।

साहित्यों में स्थानान्तरण हो रहा है। यदि यह कहा जाय कि विश्व के समस्त साहित्य पर अंग्रेजी साहित्य की छाप है तो कोई अतिशयोक्ति नहीं होगी।

‘अनुवाद’ के महत्त्व को अस्वीकारा नहीं जा सकता। अनुवाद के माध्यम से विश्व में भावात्मक सम्बंध तैयार होता है। अनुवादों के माध्यम से भाषाएँ परस्पर एक दूसरी के निकट आ जाती हैं एवं उनकी प्रकृति को जानने का अवसर मिलता है। प्रत्येक भाषा की एक स्वतन्त्र प्रकृति एवं रचना पद्धति (शैली) होती है। प्राचीन राजस्थानी गद्य साहित्य में जो प्रमुख प्रवृत्तियाँ एवं शैलियाँ रही हैं वे अन्य किसी विश्व साहित्य में नहीं देखी जा सकती। अनुवाद का कार्य एक साधारण प्रयास नहीं। खलील जिब्रान के अनुसार—“अनुवाद एक कला है”। इटली की कहावत के अनुसार ‘अनुवादक एक भाषा-द्रोही’ (traitor) है।” मौलिक विचारों का प्रस्तुतीकरण अनुवादक की बड़ी सतर्कता एवं संयत ढंग से करना पड़ता है। विशिष्ट-सन्दर्भों में रचना में स्वाभाविकता लाने हेतु भाव व्यंजना के कुछ नये प्रकार एवं शब्द पढ़ने पड़ते हैं। ‘मोरियो-पाई’ के अनुसार, “अनुवाद में ठीक शब्दों को जोड़ना अपने आप में एक कला है।” यह एक अनिवार्य तथ्य नहीं है कि अनुवाद का सम्पादन लेखक बनने की पहली अवस्था है। सफल अनुवाद वही है जिसमें मूल की समस्त बातें ज्यों की त्यों कुछ नवीनता के साथ प्रकट की जाय तथा अनुवादित रचना किसी भी दृष्टि में मात्र अनुवाद ही न जान पड़े। सफल अनुवादक के लिए यह आवश्यक है कि उसे दोनों ही भाषाओं की प्रकृति एवं स्वरूप का उत्कृष्ट ज्ञान प्राप्त हो। मूल कृति को ज्यों का त्यों रूपान्तरित कर देना ही अनुवाद नहीं है किन्तु उसे विशिष्ट भाषा की भाव-भूमि में ढालना, जिससे वह मौलिक सी लगे सफल अनुवाद है। प्रत्येक भाषा की वाक्य रचना, क्रिया प्रयोग, मुहावरे, अलंकार, विशिष्ट शब्द प्रयोग एवं भाव व्यंजना की पद्धतियाँ पृथक् पृथक् होती हैं। यदि अनुवादक ने इस ओर ध्यान नहीं दिया तो उसकी रचना उत्तमता का गुण ग्रहण नहीं कर सकती।

अनूदित साहित्य के संदर्भ में वर्तमान में हमें एक बाधा का सामना करना पड़ रहा है—वह है अनुवादों के प्रति हमारा उपेक्षा भ्रमवा निरादर का भाव। हम अनूदित पुस्तकों को मौलिक पुस्तकों से घटिया या कम महत्त्व की समझते हैं। दोनों प्रकार के साहित्य का अपना महत्त्व है, स्थान है। संसार की हर उन्नत भाषा में अनूदित साहित्य मिलता है। संसार की श्रेष्ठतम रचना कृतियाँ अनुवाद के माध्यम से ही जन सामान्य तक पहुँच सकती हैं। हिन्दी की तरह राजस्थानी में भी सर्वाधिक अनुवाद अंग्रेजी तथा बंगला साहित्य से ही हुआ है। गैब्रियेल की कहानियों तथा उनके विविध नाटकों का अनुवाद राजस्थानी में बहुत हुआ है। टैगोर की रचनाएँ भी बंगला साहित्य तक सीमित नहीं रह सकी। राजस्थानी गद्य में उनका अनुवाद बराबर होता रहा है। रवीन्द्र द्वारा उचित कृतियों में ‘बंसरी’ नामक नाटक पर श्री रावत सारस्वत का अनुवाद सामने आया, जिसे वातावरण एवं भाषा वंश-

निक दृष्टि से सफल अनुवाद नहीं कहा जा सकता । बंगाल प्रदेश के वातावरण को राजस्थानी के अनुरूप अभिव्यक्त करने में अनुवादक पूर्णतया असफल रहा है । अनुवाद में मौलिकता के स्थान पर अस्वाभाविकता अधिक है । अनेक स्थलों पर शब्दों का ठेठ राजस्थानी रूप परिवर्तित नहीं किया जा सका । स्थल स्थल पर अंग्रेजी के शब्दों की भरमार खटकती है । अनुवादक के लिए यह आवश्यक नहीं है कि वह मूल रचना के प्रत्येक स्थल को स्वीकार करे, यदि कोई स्थल नये वातावरण में अभिव्यक्ति नहीं पाता तो उसे छोड़ा जा सकता है । मूल रचना में नाटककार ने आवश्यकता से अधिक गीतों का स्थान दिया है किन्तु अनुवादक ने उनसे बचने का प्रयत्न नहीं किया ।

लक्ष्मी कुमारी चूँडावत के प्रयास इस दशा में सराहनीय हैं । उनकी 'रवि ठाकर री बातों' मूल से आनन्द देती है । केवल पात्रों के विचित्र नामों आदि के द्वारा ही यह ज्ञात किया जा सकता है कि कहानियाँ अनूदित हैं । भाषा की दृष्टि से भी कहानियों में मौलिकता प्रतीत होती है । ध्वन्यात्मक शब्दावली, मुहावरे एवं ठेठ राजस्थानी शब्दों का प्रयोग कृति को सफल घोषित करते हैं । उनकी अनूदित गैली में सरलता एवं सहजता का गुण स्वतः प्रकट होता है ।

1. सहज एवं सरल शैली :

"सावण रो महीनो बरखा विलूव री । तलाव, नाल, खाडा नाडा, बाला-
लाता पाणी सूँ यबोला लाय रिया । रात दिन भीडका री डर डर, बरखा री
रमभ्रम सुणीजती रैवती । गांव रो गेला में भावणों जावणो रुक गियो । नावदिया
पै चढ हांटाँ पै सौदो लागुने जावणो पडतो ।"¹

स्थल स्थल पर कहानियों में गद्य के साथ साथ पद्य का भी प्रयोग मिलता है, यथा—

"टाबर पर्णा में सात समंदर पार जाय, कालू ने जीत ने जठं के' एी खतम
वहेती वठे मोठा सुर मे सुणता हा,

इती कांणी, बोदी राणी ।

बूझ बभकड, चूल्हा मे लवकड ।

चूल्हा चूल्हा मायें चकटी ।

नान्हा री सासू नकटी ।"²

अनुवाद में मुहावरों, ध्वन्यात्मक शब्दावली, संगीतात्मकता का बराबर निर्वाह किया गया है । स्थल स्थल पर साहित्यिक भाषा का प्रयोग भी मिलता है ।

"मेह नूँ घुपियोडा रुखडा, टालता कंवाला पावडा म्हेल मालिया जंडा
घोला घोला तावाद में चमकता चणा फूटरा लागरिया ।"³

1. रवि ठाकर री बातों—अनुवाद राखी लक्ष्मी कुमारी चूँडावत, पृ. 15 ।

2. वही, पृ. 35 ।

3. वही, पृ. 15 ।

'कावली' रानी नदमी कुमारी चूँडावत की अनूदिन कहानियों का संग्रह है। चूँडावत की माया-जैली इनकी सहज एवं यथातथ्य है कि कृत्रिमता के दोष से पूर्णतः मुक्त है। कहानियों को पढ़ने पर ऐसा प्रतीत होता है कि रचना मूलतः राजस्थान प्रदेश की पृष्ठभूमि में की गई है, यथा—

'दिन अगो ज्यूं म्हें म्हाया उपन्यास गो सत्तरवों परिच्छेद लिखवा ने हाथ पढ़ायो न मिनी घायगी—'काका, घायणो रामदयाल है नीं घायणी ठोड़ी बली है नी जो कागला ने 'कोशो' कैवे। वो काई नी समझे।

म्हें न्यारी न्यारी भायां मारुं काई कैक् जठा पैलाततो वा दूजा परसंग पै, घायगी, 'देखो काका, भोयो कैवे हायी गूँड गूँ पाणी बादसा में कैके प्यूं बरवा रहे है ? भोयो झुठो है नी ? वो तो बक बक करो नी ?'

कहानी का प्रारम्भ छोटे-छोटे वाक्यों द्वारा वातावरण प्रधान शैली में किया गया है। बाल सुलभ चोटियों का मनोवैज्ञानिक विश्लेषण प्रस्तुत किया गया है।

"ढीलो डबलक जामो पजामो पैरियां, सांब तड़ाक भोया भोया बाणा काबली देख सावाणी संका घाय जावती।"

—६० ६५

'कावली' का परिषय गिने चुने शब्दों से कराया गया है जिन्हें ~~अन्य~~ पर पुनरुक्त शब्द एवं पुनरुक्त शब्द एवं पुरस्कृत समाम के दर्शन होते हैं।

प्रो० गोविन्दलाल माथुर ने अंग्रेजी भाषा से ~~अन्य~~ की कहानियों का राजस्थानी में अनुवाद किया है। कहानियों में ~~अन्य~~ की ~~अन्य~~ का ~~अन्य~~ पाठको को लटकता है तथा कथानकों को भी ~~अन्य~~ ~~अन्य~~ ~~अन्य~~ ~~अन्य~~ जा सका है। शैली की दृष्टि से कहानियों में ~~अन्य~~ ~~अन्य~~ ~~अन्य~~ ~~अन्य~~ शैलियों के दर्शन होते हैं। नाटकीय शैली ~~अन्य~~

पैडरी बलीदियो रो की मुही ~~अन्य~~ ~~अन्य~~ ~~अन्य~~

"बलीदियो, बाबा बाबा ~~अन्य~~ ~~अन्य~~ ~~अन्य~~

बाबा ~~अन्य~~ ~~अन्य~~ ~~अन्य~~

पर ठेठ शहरी बोली का प्रभाव परिलक्षित होता है। ग्रामीण सटशावली का पूर्ण प्रभाव है।

अमेरिका के बेजोड़ सिनेमा निदेशक वास्ट डिज्ज के द्वारा लिखित 'बांवी' उपन्यास का सफल अनुवाद श्री सत्यप्रकाश जोशी ने प्रस्तुत किया है। जंगल के जीव अपने आपमें कितने सुखी हैं—उपन्यास में बड़े सुन्दर ढंग से चित्रण किया है, किन्तु मनुष्य (मिनस) के जंगल में प्रवेश करते ही उनका जीवन सतरे में पड़ जाता है। 'बांवी' हिरणी का नवजात बच्चा है जिसके जन्म पर सभी पशु पक्षी बधाई देने के लिए उपस्थित होते हैं—

'कनेड़ी उणने देखो तो देखती ई री। हरफ सू बँचाट करने पांसा फड़-फड़ाती बोली—कंडो रूपांलो टाबर है, कंडो फूठरी डावडो है। बा घड़ी घड़ी अणाव, घूयको न्हाकं। घड़ी घड़ी उणरी रूप बलानी। उठा सू उड़ने जंगल में ठोडरी बघाई देवती फिरी। उणरी मोठी टमरकटू सू भासो जंगल गुंज उठ्यो। भर देखता देखता मोटी ई आस में समंवार मुणता पांण केई पंछी भर केई जिता-वर उण दिस कानी उड़ता ग्हाटता गिमा।

—पृष्ठ 13

उपन्यास की भाषा में विनयता का दोष कहीं भी नहीं भा पाया है। कथानक, पात्रों, वातावरण एवं भाषा जंगली की दृष्टि से रचना अनुवादित सी प्रतीत नहीं होती। प्रसंगानुसार स्थल-स्थल पर असकृत एवं साहित्यिक तथा नाटकीय (कथोपकथात्मक) शैली का प्रयोग किया गया है।

2. अलंकृत शैली :

राज कंवर का कुंजा रं असवाडे-पसवाई बाँक कानी माजूफल, बँत अर बांसा री जाण जाली गूधियोड़ी ही। डोवा रुंखा मायं, पसरियोड़ी भांत भांत री बेली री जाण छतर तणियोड़ी ही। पाका उलियोड़ा बोरा सू लदियोड़ी बोराडियां जाण लड़ावती बीडणी री गलाई देसेवड़ी ग्हियोड़ी भभी ही। पावंडा-पावंडा मायं बोरा रो थट लागी ही। सगली, वरती मायं घास री गलीचो पापरियोड़ी ही। कुंज मे चारू कानी भांत भांत रं पुहयां री महक शूटती ही। राजकंवर रा हण हरियल मँल में परभात री बेली सूरज री किरणां, री सोवन उजास, छण छणने आवती ही।

—पृष्ठ 18

3. ध्वन्यात्मक गद्य शैली :

अणगणित पाछियां रा मोठा गुर जंगल में अलूट रस बरसावता। कबूतरां री गुटकरगू तूयांलियां री तूंगा, तूंगा, पंपया री पीपी, कोयलां री कुहू कहू, कमेडियां री टमरकटू, मोहरां रा टहूका, कुरजां री कुरलाहट, तीतरां री किलकारियां, भर मेंनां सूबटा, गुरगक्त रूपांरेल, सुगन बिड़ी, चकवा, बयां, बगुला, इत्यादि सरब पछियां री मधुर बाँखी, जिए भायें इंदर री मजलिस इ पाणी भरें।

—पृष्ठ 18-19।

उपन्यास की भाषा-शैली में स्थूल-स्थूल पर पुनरुक्त शब्दों का प्रयोग किया गया है। यथा—घड़ी-घड़ी, यथायथ, टुग टुग, होर्न-होर्न, थड थड आदि। रचना क्रम भीघा एवं उतरा-चढ़ाव में विविष्ट से काव्यात्मक आनन्द की अनुभूति होती है एवं स्थूल-स्थूल पर चित्रात्मकता प्रस्तुत की गई है, यथा—

“मीठी सौरभ री भमरोलां उपरं मन की कली कली खिलगी।”

—पृष्ठ 28।

+

+

+

“सावला डील मायें उणरी घोला टिपकियां सूरज रा पलकां सूं पलापल चिमकणं लागी।”

—पृष्ठ 45।

‘बाबी’ लघु उपन्यास के साथ साथ श्री सत्यप्रकाश जोशी ने चीनी भाषा के ‘काला मिनख री डायरी’ कथा का भी सफल अनुवाद किया है जिसकी भाषा में राजस्थानी गद्य का प्रौढ एवं परिष्कृत रूप देखने को मिलता है। शब्दों के संपन्न रूप के साथ साथ शैली में मुहावरों, भावाव्यंजना तथा वाक्य रचना का सुन्दर रूप देखने को मिलता है। अनुवाद सर्वदा किसी भाषा निर्माण पद्धति पर ही आश्रित हो सकता है। अतः इसी परम्परा की सीमा में राजस्थानी गद्य में अनूदित साहित्य की रचना होती है तो उसका स्वागत ही किया जायेगा।

4. वैज्ञानिक गद्य शैली :

वैज्ञानिक भौतिक जगत के स्थूल पदार्थों की व्याख्या करता है। साहित्य में ही नहीं अपितु हर समस्या एवं प्रवृत्ति के हल के लिए आज का मानव वैज्ञानिक घरातल की शरण लेता है। साहित्य के क्षेत्र में प्रत्येक प्रवृत्ति का विश्लेषण वैज्ञानिक दृष्टिकोण से किया जाने लगा है, यह एक मात्र अनुकरण की ही प्रक्रिया है। साहित्य में वैज्ञानिकता, का अर्थ आधुनिकता से ही लिया जा सकता है। इस दृष्टि से विचार करने पर प्रतीत होता है कि साहित्य की प्रत्येक प्रवृत्ति अपने आप में आधुनिक है, वैज्ञानिक है। जहाँ तक भावों की अभिव्यक्ति का प्रश्न है, युगानुकूल परिवर्तन इसे अपने अनुरूप अवश्य ही प्रभावित करता है। साहित्य और कला के क्षेत्र में वैज्ञानिक प्रणाली का प्रयोग सर्वप्रथम प्लेटों ने किया था। फ्रांसीसी आलोचक-अनेतिपर ने साहित्य के क्षेत्र में विज्ञान की कार्य-कारण और वर्गीकरण आदि प्रणाली ग्रहण की। स्पष्ट है कि अभिव्यक्ति की दृष्टि से इस शैली का प्रयोग समीक्षात्मक लेखों के माध्यम से प्रारम्भ हुआ था। आलोचना पद्धति में चाहे वैज्ञानिक प्रणाली को ग्रहण किया जा सकता है किन्तु साहित्य में वैज्ञानिक शैली नाम की कोई विशिष्ट प्रणाली नहीं है।

अभि व्यक्ति के किसी भी नये प्रयोग को जिसमें व्यक्तिगत भिन्नता हो; प्राज्ञ के साहित्यकार उसे वैज्ञानिक शैली का नाम दे रहे हैं। साहित्य के किसी भी वर्ग विशेष की अध्ययन प्रणाली में वैज्ञानिकता आना तो अच्छा है किन्तु प्रत्येक विषय को विज्ञान की कसौटी पर कसना एक मात्र दोष है। विज्ञान में परिवर्तन तीव्र गति से होता है जबकि साहित्य में मूल्य इतनी जल्दी नहीं बदलते। परिणामतः साहित्य निरन्तर विज्ञान से पिछड़ता (Out of date) चला जाता है। वैसे हर युग का सचेतक साहित्यकार वैज्ञानिकता को आधुनिकता के सम्बन्ध में महत्त्व देता ही चलता है। अब प्रश्न यह उत्पन्न होता है कि साहित्य में वैज्ञानिक शैली का स्वरूप क्या है ? इस सम्बन्ध में अभिव्यक्ति की दृष्टि से निश्चित सीमाएं एवं मान-दंड तो निश्चित नहीं किये जा सकते किन्तु इतना कहा जा सकता है कि जिस अभिव्यक्ति में सत्य एवं सुन्दरता का गुण है वह वैज्ञानिक शैली कहलाने की अधिकारिन् है। साहित्य में वैज्ञानिक सत्यता का गुण आवश्यक है। अनर्गल एवं आवेगपूर्ण बातों से बचकर साहित्यकार यदि युग-बोध का स्पष्ट चित्रण करता है तो वह वैज्ञानिक शैली ही है। इस दृष्टि से प्रत्येक सशक्त अभिव्यक्ति अपने आप में वैज्ञानिक ही है।

वैज्ञानिक शैली की तरह साहित्य में विश्लेषणात्मक एवं इतिवृत्तात्मक गद्य शैलियाँ भी प्रचलित हैं किन्तु इनकी प्रकृति मूलतः समीक्षात्मक पद्धति की ओर अधिक है। विश्लेषणात्मक शैली समस्या विशेष के सम्बन्ध में 'सत्य क्या है और असत्य क्या ?' का रूप निर्धारित करती है जबकि इतिवृत्तात्मक शैली केवल वस्तु स्थिति के निरूपण में प्रयुक्त होती है, जिसमें भावना और कल्पना के लिए कोई स्थान नहीं है। वस्तुस्थिति का यथासंभव चित्रण इस शैली की विशेषता है। उदाहरणार्थ—

“बाधा रावल री ओर परम्परा, जिकी मेवाड़ में पोड़ी दर-पोड़ी चली आई, राजा राजसिंघ तक आकर पूर्ण प्रकाश-करता चका भन्तर्ध्यानि हुई। राजा राजसिंघ रें दरबार भर बिमें नै देख कर राजा भोज, राणा कुंभा री स्वाभिमान, राणा सप्रामसिंघ की सूरापण, प्रताप री प्रतिज्ञा-भूति-भ्रं सगसा' ही गुण राणा राजसिंघ में एकठा हा। राजस्थान भर मेवाड़ में राणा राजसिंघ यशस्वी भूपत हुआ। पण सगं रें पोता-पढ़पोनां सूं उणां रें जल री जोत भी करवालां नो जा सकी। फेर तो गया सांवा री लोकां ही फूटी। बां रजपूतां री दुनिया ही पूजी ही।”

—‘मारवाड़ी समाज’, श्री दामोदर प्रसाद—राजस्थान निबन्ध संग्रह, पृ. 1

साहित्य के माध्यम से कला एवं संगीत की अनुभूतियों को प्रकट करने की परम्परा राजस्थानी गद्य में प्रचलित रही है। भ्रूलंकारों की शक्ति के बल पर विचारों की ललित सृष्टि करने के कारण इसे ललित गद्य शैली के नाम से भी जाना जा सकता है। भावना एवं कल्पना के माध्यम से सौन्दर्य के अनेक पारस्व प्रकट किये जा सकते हैं।

"कला रँ सागै आपां रँ जीवण रो घणो रुडो रूपालो सम्बन्ध है। तीज त्यौहार, सुख-दुख स्वागत सत्कार, व्याव-बधावर्ष कला रँ मनमोवर्ण रूपरा पग-पग मायँ दरसन हवै। मिनख समाज रो कला रँ प्रति ओ प्रेम सहज भावसूँ है। मिनखेर लुगायां आपरँ द्विदई रा भाव जठै लोक गीतां, लोक कथावां, नाच र धूमर रँ माध्यम सूँ प्रगट करे, उठै कला रँ माध्यम सूँ पण इए प्रकार री भाव-नावां प्रगट करे जिए रो सोवणो रूप गीतां, कथावा रे नाच आदि मे देखण नै नही मिलै। कविवर रवीन्द्र नाथ जद चित्र-कला मायँ आपरा विचार प्रगट करिया हुता उए बेला उवाँ कैयो कै हूँ जिकी वातां कविता, कहाणिया, रे उपन्यासा मे नही कैय सक्यो, हुवां भावां नै चित्रां रँ माध्यम सूँ प्रगट कर रँथो हूँ। सायद आ ही भावना लोक मानस से आ लेखक कला रँ प्रति पण हवै।"

—गणगौर-पर्व र आलेखन कला

(श्री दीन दयाल ओझा)

साहित्यकार जीवन में बहुत कुछ ज्ञान एवं आनन्द प्राप्त करता है किन्तु वह उसे अपने तक ही सीमित नहीं रखना चाहता। वह साहित्य के बल पर उसे पाठकों तक पहुँचाना चाहता है। वह अपने पाठकों को कर्मरत भी बनाना चाहता है इसलिए वह बुद्धि की अपेक्षा अपने पाठकों के हृदय को, उनके भाव तथा भावेग को जागृत करना चाहता है। अतः साहित्य की जिस अभिव्यक्तिगत विधि से वह इस क्षेत्र में सर्वाधिक सफलता प्राप्त करता है, वही विधि शैली की दृष्टि से वैज्ञानिक कहला सकती है। राजस्थानी गद्य की प्रारम्भिक विधाएँ एवं शैलियाँ प्रत्येक प्रति में वैज्ञानिक कही जा सकती हैं किन्तु आधुनिक साहित्य में अभी यह गुण नहीं आ पाया है।

राजस्थानी गद्य शैली में व्यंग्य और विनोद का सकल निर्वाह हुआ है। अनेक लोक कथाओं में व्यंग्य और विनोद के दर्शन होते हैं जिससे शैली में नवीनता एवं हास्य का पुट सम्मिश्रित हो जाता है। व्यंग्य और विनोद की सृष्टि बहावतो आदि के माध्यम से उत्पन्न की जाती है। विशेषता यह है कि ये मुहावरे, कहावतें एवं सूक्तियाँ यहाँ के वातावरण तथा जन जीवन से अनुप्राणित हैं, जैसे—

'ठगावै जिको ठाकर घर ठगै बो गठे—री कंवत मिनख पणै री विद्याए करण रो मान दण्ड। ठगाए रो घरय दातारी घर ठाकर रो मतनय दातार। दातारी सरबस री घर दातार-उदार मन रो। गठी रो धंधो करणियो पग, जिकं री छल घर कपट रूपी दो पाटांरी गट्टी में मोठ तो काई, धुएँ भी पिछीजं। जगजी में ठाकर बिरलो, पण ठग भणाय।'"¹

1. श्री सुमेरसिंह घोसावत, 'राजस्थान भर उणरो जीवण-दरसन'।

इसी प्रकार प्रचलित कहावतों एवं मुहावरों का शैली में प्रसंगानुसार प्रयोग किया जाता है। उदा,—नव पेयारे तेरह लागदो, पेठो एक तेरह लेवाल, ग्रन्थे नगरी धणवूभ राजा, टर्क सेर भाजी टर्क सेर खाजा, आदि। शैली में हास्य एवं विनोद का पुट भी सर्वत्र मिलता है। जैसे—

“पोपां बाई, राम राम।

नांव किया जाण्यो ?

उणियारो देख रे ।”¹

(जिसकी शक्ल सूरत से वेवकूफी टपकती है उसे पोपा बाई कहा जाता है)।

×

×

×

×

‘जाटड़ा किती’ क रोटी लाज्याय रे—

कयां की—

बाजरा की। अई कोई पाच-सात।

धोर गंवा री ?

जणा धापै कुण धारो बाप ?”²

वातों एवं लोक कथाओं में स्थल-स्थल पर हास्य विनोद के लिए ‘मसलती’ का प्रयोग मिलता है। राजस्थानी गद्य में कहानियों के अन्तर्गत ‘आत्म-चरित्र शैली’, तथा नाटकों के साथ-साथ उपन्यासों एवं कहानियों में संक्षेप प्रथवा वातावरण शैली का प्रयोग सर्वत्र मिलता है। यह शैली कहानी कला के विकास की देन है। इसे नाटकीय शैली भी कह सकते हैं। संवादों की प्रधानता इसका प्रमुख गुण है। बीच-बीच में वर्णनात्मक रूप भी मिलता है। आधुनिक कथा साहित्य में इसे सर्वाधिक वैज्ञानिक शैली के नाम से स्वीकारा जाता है। उदाहरणार्थ—

‘भोजी !’

‘हां, लाडी !’

‘एक बात कैऊं ?’

‘काई रे’

..... ।’

‘काई बात रे ?’

‘भोजी..... ।’

‘की कैवो भी !’

‘भोजी ! अबकं पांके गीगलो हुवेसो । पाने पैली कैवू हूँ ।’

1. श्री अग्ररचन्द नाहटा, मरु-भारती, जनवरी 1969, पृ. 37 ।

2. श्री मुरलीधर ध्याम ।

'काई ठा' ?' मुलकेर भीजी बोनी ।¹

तपा--

अवे यक गया, दादी ! पाली को चालीजे नी ।'

हूं कीयां चालू हूं, दादी !'

'देख बेटा ! भाई चाले है नी, चाल, देख चाल, चणो स्याणो है म्हारो बेटो ।'

'मेह--भाभी म्हाने काई देसी, दादी !'

'लाहू ।'

'भले' ?

'दूध, दही, रमतिया, गैणा ।'

साभे-ई, दादी ।'

हां, बेटा !

'नहीं, तू बिलमावे है ।'²

मुरलीधर जी व्यास के अतिरिक्त आधुनिक कहानीकारों में राणी लक्ष्मी कुमारी चूडावत, श्री लाल नथमन जी जोशी, विजय दान देवा, रावत सारस्वत, डा. मनोहर शर्मा, नानू राम संस्कर्ता, सौभाग्य सिंह शेखावत आदि की कहानियों में इस शैली का वातावरण के अनुकूल प्रयोग किया गया है । विषयगत विभिन्नता की दृष्टि से आज का राजस्थानी गद्य समृद्ध तो नहीं कहा जा सकता किन्तु उसका विकास प्रत्येक स्रोत पर जारी है । बालोपयोगी साहित्य भी आधुनिक साहित्यिक प्रगति का परिचायक है । सरल-बोलें चाल की भाषा, कथावस्तु में संवाद योजना एवं छोटे-छोटे वाक्यों के प्रयोग से अभिव्यक्ति में आधुनिकता को स्थान दिया जा रहा है ।

साहित्य की उपयोगिता मात्र मनोरंजन के लिए ही नहीं है, अपितु उसे जीवन के लौकिक सत्य को भी पाठकों के सम्मुख उपस्थित करना चाहिये । इस कार्य का संचालन एक मात्र समर्थ-शैली ही कर सकती है । अतः इस तथ्य को स्वीकार किया जाना चाहिए कि शैली लौकिक सत्य से अनुप्राणित होनी चाहिए । आधुनिक राजस्थानी गद्य में इस प्रकार की वैज्ञानिक शैली का विकास प्रारम्भ हो गया है ।

5. लौकिक सत्य से अनुप्राणित शैली :

बल्लत का बाया भीती नीपजे । उणरी ओजस्वी वाणी गवाड़ घाला नें उत्तेजित कर दिया । गवाड़ रा सँग लोप तुरत भड़क उठ्या । मेला हुयग्या । बाण

1. श्री वैजनाथ पंवार, 'जापो'-महवाणी, वर्ष 6, अंक 9, पृ. 6 ।

2. श्री मुरली धर व्यास, बरस गाँठ, पृ. 11 ।

ओजू कैयो—'इण रो मतलब तो ओ हुयो कै-जिके री, साठी, उण री, भंत ! त्रिको लूँठो हुवेलो बो हरेक री बहू-बेटिया रा बुकिया भाल नै धौस ले जावेलो ?'

—श्री यादवेन्द्र शर्मा 'चन्द्र'—हंगोरी किए पीव री, पृ, 61

आधुनिक राजस्थानी गद्य में उपन्यास, कहानी, नाटक निबन्ध एवं कुछ अन्य विशिष्ट रचनाओं का रूप सामने आने लगा है। किसी भी समृद्ध साहित्य के लिए इतना गद्य पर्याप्त नहीं होता। ब्रिटिश काल में राजस्थानी साहित्य का प्रकाशन सम्बन्धी कार्य प्रगति नहीं कर सका किन्तु इसके पश्चात् की प्रगति को भी समीप-जनक नहीं कहा जा सकता। प्रस्तुत विवेचना से यह स्पष्ट हो जाता है कि राजस्थानी भाषा शैली की विविधता की दृष्टि से पूर्णतया समृद्ध है, सशक्त है, प्रासंगिकता मात्र प्रयास एवं भाषा को है। जीवित भाषा में विषय और शिल्प का प्रभाव नहीं रहता। पत्रकारिता के क्षेत्र में जो प्रगति हुई है वह तो सराहनीय है किन्तु मौलिक रचनाओं का अभाव तो खटकता ही है। राजस्थानी की आधुनिक शैलियों पर प्रकाश डालने के पश्चात् अब इसके विशिष्ट शैलीकारों का साहित्यिक परिचय भी दिया जाना आवश्यक है।

आधुनिक गद्य शैलियाँ राजस्थानी भाषा के लिए उपयुक्त हैं या नहीं ?

राजस्थानी गद्य की अभिव्यक्ति के अन्तर्गत जिन प्रचलित शैलियों का उल्लेख किया गया है उनमें अधिकांश परम्परागत साहित्य से सम्बद्ध हैं। अपेक्षाकृत राजस्थानी गद्य का विकास अन्य सजातीय भाषाओं से पहले हुआ था भूतः अभिव्यक्ति की शैलियाँ स्वभावतः पुरानी हैं, भरपुर हैं, समृद्ध हैं एवं सहज भी। थोड़े से शब्दों एवं सरल वाक्यों में वहाँ गहरी बात कहने की परम्परा रही है। यह कहना मिथ्या होगा कि राजस्थानी गद्य की शैलियों का विकास हिन्दी अथवा अंग्रेजी साहित्य की प्रेरणा अथवा उसके अनुरूप हुआ है। हा, नये प्रयोगों एवं परिवर्तनों का उस पर प्रभाव अवश्य पड़ा है। राजस्थानी अपने स्त्रोत के अधिक निकट है। इसकी अपनी साहित्यिक, सांस्कृतिक एवं ऐतिहासिक पृष्ठभूमि है। विविध विधाओं के अन्तर्गत इसका प्राचीन गद्य साहित्य भरपूर है। एक ओर थोड़े से शब्दों में तथा सरल वाक्यों में जहाँ मार्मिक अभिव्यक्ति की जाती है वहाँ दूसरी ओर अभिव्यक्ति की शक्ति का भी प्रयोग दृष्टव्य है। निबन्ध—रेखाचित्र एवं संस्मरण साहित्य के अन्तर्गत राजस्थानी ने हिन्दी, अंग्रेजी एवं अन्य सजातीय भाषाओं से विषय एवं अभिव्यक्तिगत विशिष्टताएं ग्रहण की हैं किन्तु उनमें भी उसकी प्रकृति जनित मौलिकता स्पष्ट प्रकट होती है।

आधुनिक गद्य शैलियाँ राजस्थानी गद्य के लिए पूर्णतया उपयुक्त हैं। विवरण-आत्मक, वर्णनात्मक, भावात्मक एवं व्याख्यात्मक शैलियों ने मात्र परम्परागत विधाओं का ही त्याग किया है, वैसे आज भी नये विषयगत उप-कृत कारण करके

प्रवाहित हो रही है। नया गद्य साहित्य विस्तार की दृष्टि से प्राचीन गद्य से कम ही है किन्तु इसमें सामाजिक पक्ष अधिक उभर रहा है। प्राचीन गद्य में जन सामान्य का चित्रण बहुत कम हुआ है, उसका क्षेत्र सामन्ती परम्परा का चित्रण करने तक ही सीमित रहा। आज के साहित्यकार की दृष्टि ऐतिहासिक पक्ष पर उतनी नहीं है जितनी कि सामाजिक पक्ष पर है। आज का साहित्यकार स्वस्थ चिन्तन की प्रक्रिया के अन्तर्गत युग बोध को पहचानने का प्रयत्न कर रहा है तथा सूक्ष्म एवं नये विचारों को बहाने करने की क्षमता धारण करता जा रहा है। उचित वातावरण की सृष्टि एवं स्थानीय रंग (Local Colour) आज के साहित्यकार के लिए आवश्यक तत्त्व बन गये हैं। प्राचीन राजस्थानी गद्य में विषयानुसार अभिव्यक्ति (शैली) का अभाव था किन्तु आज यह समस्या पूर्णतः समाप्त हो चुकी है। हा, निबन्ध एवं नव विकसित विधाओं के पूर्ण विकास के अभाव में साहित्यिक, विवेचनात्मक एवं व्यंग्यात्मक गद्य शैली का अभी पूर्ण प्रसार नहीं हो सका है।

पंचम-प्रकरण

प्रमुख नये शैलीकार और उनके उद्धारण

राष्ट्रीय जागरण की प्रेरणाओं ने न केवल राजनैतिक जागृति प्रदान की अपितु सामाजिक चेतना का विकास भी प्रारम्भ हुआ। सामाजिक चेतना के माध्यम से साहित्यकार भी इन परिस्थितियों से प्रभावित हुए एवं सामाजिक सुधार की प्रेरणा पाकर 'साहित्य-सृजन के क्षेत्र' में जुट गये। अभी तक जो साहित्य प्रचलित था वह सामन्ती एवं धार्मिक पर्यावरण में घिरा हुआ था। विषय को छोड़कर शिल्प की दृष्टि से यह कहा जा सकता है कि एक समय था जबकि राजस्थानी गद्य की प्रगति सफलता के उच्च शिखरपर पहुँच चुकी थी, किन्तु हिन्दी के स्वरूप और सम्मान की समस्या ने उसे क्रमागत ह्रास की ओर ढकेला। राजस्थानी को इसी अवस्था में पाहे कितना ही डलट-फेर देखना पड़ा हो किन्तु यह स्पष्ट शब्दों में कहा जा सकता है कि 13वीं से 19वीं शताब्दी तक का राजस्थानी गद्य हिन्दी की जड़ को किसी न किसी रूप में पल्लित एवं पुष्पित अवश्य करता रहा है।

राष्ट्रीय जागरण की प्रेरणाओं के अतिरिक्त राजस्थानी लोक जीवन में प्रचलित 'ह्याल' एवं कठपुतली (लोक नाट्य परम्परा) से आधुनिक राजस्थानी गद्य को सम्बल अवश्य मिला है। ह्याल परम्परा से प्रभावित होकर अनेक नाटककार प्रकाश में आये तथा उन्होंने धार्मिक एवं ऐतिहासिक महत्त्व के महा पुरुषों पर लोक नाटकों (ह्याल) की रचना की। खुले रंगमंच पर पद्य मिश्रित गद्य में इन लोक नाटकों का प्रदर्शन होता था। भक्त पूर्णमल, सत्यवादी हरिश्चंद्र, भक्त प्रहलाद, भक्त ध्रुव, गोपीचन्द्र भरथरी, रूप बसन्त एवं राठीड़ अमर सिंह आदि के ह्याल आज भी लोकजीवन में बहुत प्रसिद्ध हैं। लोक नाटकों की यह परम्परा राजस्थान में बोली के भाषिक भेद के साथ जन जीवन में प्रचलित रही। परिस्थितियों ने मोड़ लिया एवं नाटककारों ने भी युग-बोध को पहचाना तथा इसी परम्परा के अनुसार सामाजिक नाटकों की रचना का भी श्रीगणेश किया। अतः इस तथ्य को स्वीकार करना होगा कि आधुनिक राजस्थानी गद्य साहित्य का विकास भी हिन्दी गद्य की तरह कथा साहित्य के साथ-साथ नाटकों से ही प्रारम्भ हुआ। इस काल के प्रथम नाटककार श्री शिवचन्द जी भरतिया हैं जिनके साहित्य पर पृथक् से प्रकाश डाला जा रहा है। अन्य प्रमुख शैलीकार हैं—श्री गुलाबचन्द नागोरी, ममवती प्रसाद दाहरा, बद्रीप्रसाद-साकरिया एवं सूर्यकरण पारीक आदि।

1. श्री शिवचन्द भरतिया :

राजस्थानी साहित्य की संस्कृति को पुनर्जिवित करने में इन्होंने एक प्रेरक तत्व के रूप में कार्य किया। केवल भाव की दृष्टि से ही नहीं, अपितु शिल्प की दृष्टि से भी राजस्थानी गद्य की शैली पुष्ट होती गई तथा प्रेरणा पाकर नए-नए लेखक प्रकाश में आने लगे। देश की आजादी की इच्छा, प्राचीन संस्कृति की आधुनिक एवं वैज्ञानिक आधारों पर पुनर्स्थापना करना एवं समाज-सुधार की भावना आदि अनेक सत्त्व थे जिन्होंने श्री भरतिया जी को प्रभावित किया एवं यही दृढ़ विचार-धारा उनके साहित्य का आधार भी बनी। श्री भरतिया जी ने राजस्थानी नाटक रचना का सूत्रपात किया अतः उन्हें आधुनिक राजस्थानी गद्य का प्रथम नाटककार स्वीकार किया जा सकता है।

श्री भरतिया द्वारा रचित राजस्थानी साहित्य

1. नाटक :

कैसर विलास (अनुपलब्ध)

फाट का जंजाल

धुंढापा की सगाई (लघु नाटक)

मोतियों की कंठी

सगीत मान कुंवर

उपन्यास—कनक सुन्दर (अपूर्ण) ।

अन्य वैश्य प्रबोध, विश्रान्त प्रवासी और बोध दर्पण ।

'धुंढापा की सगाई' नाटक में कन्याओं पर समाज द्वारा किये गये अत्याचारों एवं अनमेल विवाह से उत्पन्न सामाजिक बुराइयों का चित्रण किया गया है। 'मोतियों की कंठी' में धार्मिक एवं सार्वजनिक उत्सवों पर की जाने वाली फिजूल खर्ची, स्थियों की बेश-भूषा एवं वृद्ध विवाह आदि का वर्णन है। 'कनक सुन्दर' उपन्यास की रचना सन् 1915 में की गई थी जिसे राजस्थानी का प्रथम औपन्यासिक प्रयोग स्वीकार किया जा सकता है। इसका मात्र एक भाग ही प्रकाशित हुआ, - दूसरा सम्भवतः लिखा ही नहीं गया। प्रथम भाग भी आज अप्राप्य है। डा. शिवस्वरूप शर्मा अचल के अनुसार—'इसमें मारवाड़ी जीवन का सुन्दर चित्र प्रकट किया गया है। आदर्श-वादी दृष्टिकोण से यह उपन्यास लिखा गया है। सामाजिक सुधार-भाव इसका प्रधान प्रेरक रहा है। नाटकों की भांति श्री-भारतिया के इस उपन्यास की भाषा में प्रवाह एवं शक्ति है।'¹ प्रस्तुत उपन्यास घटना वर्णन-प्रधान कृति है। विविध उद्धरणों के आधार पर प्रकट होता है कि इसकी भाषा शेखावाटी-बोली के निकट है जिस पर लड़ी बोली व गुजराती का प्रभाव स्पष्ट है।

श्री भरतिया के 'कैसर विलास' नाटक से राजस्थानी की साहित्यिक पुनर्जा-

1. डा. शिवस्वरूप शर्मा 'अचल' राजस्थानी गद्य साहित्य पृ. 183 ।

कृति की भूमिका प्रारम्भ होती है। इसका एक परिणाम यह भी हुआ कि कृतियों की रचना होने के पश्चात् यहां आलोचना की साहित्यिक विद्या प्रारम्भ हुई। यों तो राजस्थानी गद्य साहित्य में नाटकों की परम्परा का विकास 13 वीं शताब्दी से राम ग्रन्थों के अन्तर्गत माना जाता है तथा सन् 1903 में श्री भगवती प्रसाद दासका का "वृद्ध विवाह" प्रकाशन में आया किन्तु साहित्यिक एवं रंगमंच की दृष्टि से श्री भरतिया की मारवाड़ी बोली में 'केसर विलास' प्रथम नाट्यकृति है। अपने व्यक्तित्व के बल पर अपनी कृतियों में उन्होंने हिन्दू समाज (मूलतः मारवाड़ी समाज) की दुर्बलताओं का यथार्थ चित्रण किया है।

"फाटका जंजाल" नाटक का मूल स्वर है—जुमा पाप है—जंजाल है।" धर्मवाद शायन करते समय श्री भरतिया जी ने प्रारम्भ में ही यह संकेत दिया है कि ये समस्त नाटक मारवाड़ी बोली में ही लिखे गये हैं। इनके नाटकों का सामान्य दोष आज की परिस्थितियों में यह है कि पात्रों की संख्या अधिक होने के कारण रंगमंच की दृष्टि से उत्तम प्रतीत नहीं होते। स्त्री पात्रों की भरमार भी दर्शकों अथवा पाठकों को अखरती है। व्यवसायी वर्ग में व्याप्त कुरीतियों की ओर संकेत करने के कारण इस कृति का नामकरण भी "फाटका जंजाल" किया गया है। कथानक की महत्वपूर्ण भूमिका में सेठ किसन जी (अग्रवाल महाजन), उसका छोटा भाई बृजलाल जी एवं परिवार के अन्य सदस्य हैं। कथानक में प्रवाहगत शिथिलता है जो इनके अन्य नाटकों में भी मिलेगी। वाक्य छोटे-छोटे किन्तु संवाद बड़े-बड़े हैं तथा अन्य नाटकों की तरह उनमें दार्शनिक उपदेश प्रकट किये गये हैं। स्थल-स्थल पर कहावतों एवं मुहावरों का भाषा शैली में प्रयोग किया गया है। जैसे—

"नाक सल धाल्यो नहीं, पूत का पग पालणे, कडी बिगाड, हारयो जुवारी टूणो, रमे, मादि"। लौकिक सत्य को भी उक्तिधो में स्पष्ट किया है—भाई साब, दुनिया माहें दो ही बाता छै—"गीतड़ा के-भीतड़ा।"

स्थल-स्थल पर पुनरुक्त शब्दों का प्रयोग सौन्दर्य वृद्धि के लिए किया गया है। जैसे—लाड लाड माई, सौदा-सूत, जंवाई-भाई, सगा सोई, गीत गाल, हंसी ठठ्ठा, गहणों गांठी, कपड़ो लत्तो मादि। उर्दू-फारसी एवं अंग्रेजी के प्रचलित शब्दों का प्रयोग भी आवश्यकता से अधिक हुआ है। उदाहरण—सलाह, मसलत, तशरीफ, गुजरा, गुजारिश, परमेसरी नोट, एजेन्ट, मैनेजर, कारडिग मोस्टर, इजेतर, शेयर-होल्डर मादि।

भाषा-शैली में एक दोष यह भी है कि मराठी भाषा का प्रयोग पात्रों के मुख से धारावाहिक रूप से कराया है एवं स्थल-स्थल पर संस्कृत के श्लोकों की भरमार भी शैली के प्रवाह को शिथिल कर देती है। भाषा-शैली में खड़ी बोली (हिन्दी) का प्रभाव स्पष्ट परिलक्षित होता है।

राधा-फेर म्हे काय ने रही हूं ? पैसा के लारे ही सारी बातां छै। मां-बाप,

भाई-बहण, बेटा-बेटी, सासु-सुसरा, सुगाई-कबीलों, दोस्त-मित्र, भाई-बन्द,
सगा-सोई सारा पैसा के लारें छै ।”¹

स्थल-स्थल पर दोहों एवं गजलों का प्रयोग भी आवश्यक से अधिक ही हुआ है शैली-
गत विविधता का अभाव है । भाषा के प्रवाह में शेखावटी का रूप दृष्टिगोचर होता
है । जैसे—

2 विवेचनात्मक शैली :

भाई साब, घड़वा सूं ज्यूं ज्यूं भाटा का देव बण जाया करे छै । ह्यं
प्रबन्धी भी घरवा सूं प्रवतारी हो जाया करे छै । करवा सूं ही कुछ हुवा करे छै ।
घाप व्याव भाई कुछ करणों विचार्यो जरां तो सारी बात बण गई के नहीं ? नहीं
तो हार मानकर बैठ जाता तो आपने आपको लेख सोड़वा को अपजस मिलतो
और लेख टूट जाणे सूं मारवाड़ी जाति को बड़ो नुकसान हो जातो ।”¹

अर्थ तन्त्र की दृष्टि से विचारों में आधुनिकता का रूप तो दृष्टि-गोचर होता
ही है किन्तु अभिव्यक्ति की दृष्टि से भी श्री भरतिया जी की भाषा-शैली जीवन के
अधिक निकट जान पड़ती है । अभिव्यक्ति-रूप की स्पष्टता, सरलता एवं व्याकरण
सम्बन्धी शुद्धता आदि गुण इनकी भाषा-शैली में सर्वत्र हैं । इनकी भाषा इनकी
आन्तरिक भावनाओं का इतना मार्मिक चित्र उपस्थित करती है कि शब्दावली से
ही स्पष्ट हो जाता है कि लेखक के हृदय में वर्तमान की साकार करने में भावावेश
की कौसी प्रबलता है ।

3. श्री गुलाबचन्द नागौरी :

श्री शिवचन्द्र भरतिया के नाटकों से प्रभावित होकर उसी परम्परा में श्री
नागौरी ने “मारवाड़ी मोसर” एवं “सगाई जंजाल” नाटकों की रचना की जो संवत्
1973 में एक ही संकलन में प्रकाशित हुए । इनके अतिरिक्त सुगाया की समा,
भीखो भोड़णो, बेटा की बिक्री, बहू की खरीद भोल्या की माला, मारवाड़ी पगड़ी
और सुगाया की लाज शीर्षक के अन्तर्गत सामाजिक विषयों पर छोटे छोटे नाटक
(जिन्हें एकांकी के अन्तर्गत रख सकते हैं) लिखे किन्तु प्रकाशित नहीं हो सके तथा
यह सामग्री आज उपलब्ध भी नहीं है । आपने अन्य भाषाओं में राजस्थानी में
अनुवाद कार्य भी किया । दोनों नाटकों में क्रमशः मृत्युभोज एवं सगाई को सामाजिक
दृष्टियों से प्रस्तुत मानकर उनकी कटुमालोचना की है । नाटकों की भाषा शेखावटी
है जिस पर गुजराती एवं खड़ी बोली का प्रभाव प्रतीत होता है । भाषा में रोचकता
है एवं धोज गुण युक्त है । भाषा शैली में मुहावरों एवं लोकोक्तियों का सफल प्रयोग
हुआ है । कपोप-कपन में व्यंग्यात्मक का गुण है किन्तु कहीं-कहीं संवाद इतने लम्बे
बन पड़े हैं कि कथानक के प्रवाह को क्षिप्त कर देते हैं । जैसे—

1. शिवचन्द भरतिया : फाटका जंजाल -

“आप मूलो छो । एक बात में खूब उत्साह बंधावे छै । मौसर संबंधी सच करवाने तो आपकी सब शक्ति खर्च कर उत्साह की बातें बोलकर भूजी ने दिलदार बुजदिल, डरपोक ने हिम्मती और नोमरद ने मरद बना देवे । इए बात में मदद देवाने में कमी करे नही । घर जमीन बेत गैणा वगैरे गिरवी लिखाकर मौसर को खर्च करवा ताई रुपया देकर आमला की इज्जत रक्षण करवाने लारे आगे भोड़ा ही देखे ॥” आपसरी को प्रेम बतावा की किसीक उमदां रीत छै ।

रगमच की दृष्टि से इतने बड़े संवाद सफल सिद्ध नहीं होते, फिर भी भापा की सरलता के कारण शैली में सहजता का गुण है । भापा पूर्णतया शैलावदी से प्रभावित है ।

4. भगवती प्रसाद दाहका :

सामाजिक बुराइयों के सुधार की प्रेरणा से प्रभावित होकर श्री दाहका जी ने साहित्य क्षेत्र में प्रवेश किया । श्री दाहकाजी ने राजस्थानी भाषा में पांच नाटक लिखे जो “मारवाडी पंच नाटक” के नाम से एक ही संकलन में सं० 1988 में प्रकाशित हुए थे । नाटकों के नाम हैं—बुद्ध विवाह, बाल विवाह, दलती फिरती छाया कलकतिया बाबू और सीठवा सुधार । “बुद्ध विवाह” में अनमेल विवाह स्त्री जाति की दुर्वशा एवं वैश्या वृत्ति का चित्रण किया गया है । नाटक का कथानक यथार्थ पर निर्भर है । बुद्ध पुरुष विस्तूर भल परनी की मृत्यु के पश्चात् 50 वर्ष की आयु में घर वालों के विरोध करने पर भी पोलीराम को इकलौती पुत्री मनभावती से 10 हजार रुपये देकर विवाह कर लेता है किन्तु मनभावती के जीवन में संतोष एवं आनंद की अवस्था नहीं आ पाती । वह पं० प्रेमसुख नामक युवक से पढाई के बहाने से प्रेम-व्यवहार प्रारम्भ करती है तथा धवसर पाकर सेठ पोलीराम का सारा धनमाला लेकर पं० प्रेमसुख के साथ कलकत्ता चली जाती है । इधर पोलीराम को जीवन में इतनी विरगित हो जाती है कि वह अपने अन्तिम समय को पवित्र बनाने के लिए सत्यास लेकर बनारस चला जाता है ।

‘बाल विवाह’ नाटक में लेखक ने बाल विवाह के दुष्परिणामों की ओर संकेत किया है । दलती फिरती छाया में राजस्थान के विपन्न समाज का चित्रण एवं कलकतिया बाबू में वैश्यावृत्ति से उत्पन्न सामाजिक बुराइयों का उल्लेख किया है । सीठवा सुधार में उन गीतों की ओर संकेत किया है जो हमारे विवाह, पाणि पर्व पर सगे सम्बन्धियों की चिट्ठाने के लिए प्रस्तुत किये जाते हैं । श्री दाहकाजी ने नाटकों में तरकानीन समाज में व्याप्त कलुषित वातावरण का मर्म स्पर्शी चित्रण किया है । पूँजीपतियों की स्वार्थ परक प्रवृत्ति का व्यंग्यात्मक शैली में चित्रण किया है । उदाहरण—

‘म’ देश में तो कोई रकम को रूजगार-भिवार है नई । भँठ रूजगार-चोयो

हो तो परदेश जाणे की कं जरूरत थी। झंठई रुजगार कर लेता। इतना इतना लखपति करोड़पति अं देश का परदेश मे रहे हैं। पण इणा को ध्यान मे आपकी जलम भोम में रुजगार फंलाणे को बिस्कुल नई है। सुख से परदेश में रवं हैं। मूँछा पर ताव लगावे है। गद्दी पर सकिया के सहारे बंठ्या भोज उड़ावे है। वं के जाणे देश मे रुजगार कई होणे से सावण का भ्रान्दा हुयोड़ा ने तो सदा हरयो-हरयो दिवश करे हैं। वे आप सुख से रवं है जणां दुःख का हाल कं जाणं ।¹

श्री दादका जी की भाषा पर खड़ी बोली का प्रभाव तो सर्वत्र ही प्रकट होता है, साथ ही उन्होंने अपने नाटकों में पात्रों के मुख से खड़ी बोली का वार्तालाप बोली में धारा प्रवाहिक उच्चारण कराया है। कहावतों एवं मुहावरों का प्रयोग तो सर्वत्र किया ही है।

5. भाषा-शैली में खड़ी बोली का प्रयोग :

रंगलाल—‘मुरली’ की मां क्या यही तुम्हारा धर्म है? मेरी भर्द्वांगिनी होकर मेरी ही मान-मर्यादा में बट्टा लगाती हो। मैं तो सीठणे हटाने की चेष्टा करूँ उसे तुम प्रसन्नता गूर्वक गावो और सुनो, तो क्या जगत् में तुम कलंकिनी न कहावोगी ?

मुरली की मां—ये गीत और सीठणा से इतना क्यों बिड़ी हो। वृथा दुःख मने क्यूँ करो हो ?²

श्री दादका जी की रचनाओं पर बाबू भारतेन्दु की रचनाओं एवं उनकी विचार धारा का गहरा प्रभाव प्रकट होता है। विषय वस्तु की दृष्टि से वे एक दूसरे के अत्यन्त निकट हैं। श्री दादका जी ने गद्य-शैली के विभिन्न रूपों की नींव डाली और भाषा का एक परिभाजित और चलता रूप स्थिर किया। उनका योगदान इसी में है कि राजस्थानी गद्य-शैली की अव्यवस्था को हटाकर उसे एक परिष्कृत एवं निश्चित मार्ग पर ला लड़ा किया। उनके इसी योगदान को देखकर डा. रिखब भण्डारी ने तो उन्हें राजस्थानी का ‘भारतेन्दु’ स्वीकार किया है।³

कहानियों के रूप में ‘एक मारवाड़ी की बात’ (रहस्यमयी घटना) प्रकाशित हुई थी जिनके संवाद राजस्थानी में हैं तथा दोनों ही कहानियों में स्थानीय चित्रण (Local colour) मिलता है। प्रवासी मारवाड़ियों की सामाजिक स्थिति का चित्रण करना एवं सामाजिक कुरीतियों को दूर करना ही उनकी कहानियों का उद्देश्य रहा है। कहीं-कहीं जासूसी और तिलस्मी उपन्यासों की तरह इनमें अमत्कारिता एवं धार्मिक संयोग का विशेष चित्रण हुआ है।

1. श्री दादका : डलती फिरती छाया; पृ. 275।

2. श्री दादका : सीठणा सुधार, पृ. 377।

3. डा. (पीमती) रिखब भण्डारी : आधुनिक राजस्थानी गद्य, पृ. 58।

6. श्री ब्रवीप्रसाद साकरिया :

आधुनिक राजस्थानी के गद्य को समृद्ध करने में प्रारम्भिक लेखकों में श्री साकरिया जी का भी महत्त्वपूर्ण स्थान रहा है। उन्होंने मात्र एक ही उपन्यास-‘मनोखी भाव’ की रचना की किन्तु धागे धाने वाले लेखकों के लिए प्रकाश स्तम्भ का कार्य किया। प्रस्तुत उपन्यास के कथानक की उन्होंने किसी साधारण व्यक्ति से सुनकर लिपिबद्ध किया। कथा कहने वाला राजस्थानी के साय-साय भरबी, फारसी एवं खड़ी बोली का भी प्रयोग करता था अतः स्थान-स्थान पर इन भाषाओं के शब्दों एवं वाक्यों का रूख देखने को मिलता है। भाषा की दृष्टि से इसे शुद्ध राजस्थानी उपन्यास नहीं स्वीकार किया जा सकता मात्र विषय और संवाद-योजना की दृष्टि से इसे राजस्थानी भाषा के अन्तर्गत रखा जा सकता है। उपन्यास भद्र ऐतिहासिक है।

प्रस्तुत उपन्यास का कथानक 17वीं शताब्दी की एक ऐतिहासिक घटना पर आधारित है। बीर ‘तोगा जी’ ने देश की रक्षा के लिए अपना बलिदान दिया। तोगा जी के इस बलिदान की गाथा जन-जन में फैली हुई थी, जिसे साकरिया जी ने इस उपन्यास में प्रकाशित किया। इससे पूर्व भी यह कथा गुजराती भाषा में भी लिपिबद्ध हुई है। ‘बीर तोगा का वर्णन दयाल दास की रूपात में भी है।

उपन्यास की भाषा-शैली सुव्यवस्थित, ओज प्रधान एवं प्रवाहपूर्ण है। कहीं-कहीं कथा को सवादा क बल पर बढ़ाया गया है जिनमें समीक्षता है। भाषा अपेक्षाकृत परिभाषित एवं परिष्कृत है। कहीं-कहीं गीतों का योजना करके नये प्रयोग का सूत्रपात किया है। कुछ गीत हिन्दू-मुस्लिम एकता के सूचक हैं जबकि कुछ में देश महिमा की भावना है। कहीं-कहीं छोरियों, दूहों एवं छन्दों का प्रयोग किया है किन्तु वे सुन्दर नहीं बन पड़े हैं। पात्रों के पारस्परिक संवादों में खड़ी बोली हिन्दी का प्रभाव स्पष्ट प्रकट होता है। कथोप-कथन में कहीं-कहीं संवाद इतने लम्बे पड़े हैं कि वे कथा प्रवाह को शिथिल कर देते हैं। व्यंग्यात्मक कथोपकथन भी हैं किन्तु उनमें स्वाभाविकता एवं तीव्रता का अभाव है।

7. व्यंग्यात्मक कथोपकथन :

‘सरदारा ! ये बीड़ा रं सामां ही नहीं जोवो। नीचा मायो धाल ने बैठा सो पारे माये कोई छोया फिर गई के बिजली पड़ गई। थोड़ो ऊँचो तो देखो न रजपूति रं वर को तो की विचार करो। थार रगत रो ले थारी भरधांगी कहवो जण वाली थारी ठकराणियां पं पाने इतो ही भरोसो कोनी ? म्है भाज सू भा बात समझांला के रजपूता रो रगत पलत गियो।’ (मनोखी भाव)

पात्रानुकूल कथोप-कथन के अन्तर्गत शाहजहाँ और बीर के मुल से उर्दू का, एवं महाराज जयसिंह, वीर तोगा व उनकी माता के पारस्परिक वार्तालाप में राजस्थानी का प्रयोग कराया गया है। विवाह के पश्चात् प्रेम से कर्तव्य को अधिक

महत्त्व देने के लिए तोगाजी सबमें घ्राग्रह करने पर भी शयन कक्ष में नहीं जाते और कहते हैं :

‘दुनियां सूँ एक दिन जरूर जाणो है । राजपूत नै मांवा में पड़िया रहने मरण रो म्होटो महणों है । जखणी रा चूधियोड़ा नहीं लजाय—एक रजपूत हुवण रो नै मरने अमर हुवण रो ओ भ्रमोलो टांखो म्हारा रणवंका राठोड नहीं ज चूकला । मारवाड़ रा रजपूतां रो तो ओ विड़द है के इजां रो उपगार करता करतां हो ज मर मिटणों और जिण में ओसतो घ्रापणो घर रो हो ज काम है । सो जिण सरदार नै ओ भरोसो हुवं कै उण रो मायो पड़ियां पछे उण रो घड़ लईला नै घड़ पड़िया पछे उणरी ठकराणी उण रें लारें सती हुय जावंला, वो सरदार आगे घाय नै ओ बीडो उठाय ले ।’¹

इस उद्धरण में व्यंग्य के साथ-साथ ओज गुण के दर्शन होते हैं तथा घोर रस की भावना का पाठकों में परिपाक होता है । श्री दादका जी की भापा-शैली का यह एक गुण रहा है कि जिन स्थानों पर विचार कुछ अधिक प्रबल होते हैं उन स्थानों पर स्वभावतः उनकी भाषा अधिक संयत एवं वाक्य-विन्यास अधिक प्रभावशाली होता है । उनके भाष्य प्रकाशन में भी एक प्रकार का ओज रहता है, प्रवाह रहता है । श्री साकरिया जी व्यंग्य का बड़ा सुन्दर और आकर्षक उपयोग करते हैं । उपयुक्त अवतरणों से उनकी व्यक्तित्व-विधायिनी गद्य-शैली का स्वरूप स्पष्ट होता है ।

8. सूर्यकरण पारीक :

आधुनिक राजस्थानी के प्रारम्भिक गद्य लेखकों की शृंखला में श्री पारीक जी का भी महत्वपूर्ण योगदान रहा है । उन्होंने राजस्थान के अतीत और वर्तमान के स्थाय और बलिदान की भावना को चित्रित किया है । डा. मोतीलाल मेनारिया ने उनकी शैली के बारे में लिखा है, “किसी बात को केवल लिख देना मात्र ही साहित्य नहीं है, जब तक कि उनमें लिखने के ढंग में कुछ विशेषता या अनूठापन न हो । इसलिए जिस बात को वे लिखते उसे हृदयग्राही एवं रगणीय ढंग से लिखते थे, कि उनके विचारों से सहमत न होते हुए भी पाठक के दिल पर उनकी छाप बैठ जाती थी । इनकी लेखन शैली स्वर्गीय पंडित रामचन्द्र शुक्ल की शैली से बहुत मिलती जुलती है ।”²

श्री पारीक जी ने बेलिकृष्ण शकमणी री, ढोला मारू रा दूहा, राजस्थानी के लोकगीत एवं राजस्थानी बातों आदि अनेक ग्रन्थों का संपादन किया । राजपूतों की वीरता का जीवित चित्रण करने के लिए उन्होंने ‘बोलावण’ नाम का एक छोटा सा नाटक जिसे हम एकांकी भी कह सकते हैं, लिखा है । इसमें एक भ्रूंक एवं रजः रस है । प्रस्तुत नाटक की भाषा बोलचाल की है । संवाद-योजना इतनी स्वाभाविक है

1. श्री बद्रीप्रसाद साकरिया : अनोखी घात, पृ. 40 ।

2. डा. मोतीलाल मेनारिया राज. भाषा और साहित्य, पृ. 250 ।

कि यह पात्रों के स्वभाव को अभिव्यक्त करने में पूर्णतया समर्थ है। मुहावरों का प्रयोग भी भाषा शैली में मिलता है। महाजन का पुत्र विवाह के पश्चात् अपनी पत्नी सहित जब लौट रहा था तो रास्ते में डाकू उसको सूट लेने का उपक्रम करते हैं किन्तु ठाकुर के पुत्र ने राजपूती वीरता उभर पड़ती है:—

“बोला रहवो सेठजी। घरनी निछंणी नहीं हुई मैं भी राजपूताणी का चूंग्या छै, शरीर रहता चोरा रों काई माजनो जो हाथ घाली। पहला म्हारो डील पड़सी, पछां इणां रें और चारें मन में दोबे सो करज्यो। (तलवार छींच कर) घाड़ैती से-पग मांडो कायरो, देखूं चारी राजपूताई किसीक छै।”¹

भाषा की विभिन्न शैलियों के स्वरूप-संघटन में श्री पारीक ने जो योग दिया है वह कई अर्थों में अभूतपूर्व है। उपर्युक्त उद्धरण की ओज युक्त शैली से ज्ञात होता है कि चिंतन की इतनी स्वच्छता और भाषा-शैली का ऐसा प्रौढ़ रूप अन्यत्र कहीं नहीं मिलता।

प्राधुनिक राजस्थानी गद्य के विकास में जिन अन्य गद्यकारों का विशेष योगदान रहा है उनके साहित्य का शैलीगत विवेचना यहां आगे किया जा रहा है तथा ऐसे कृतिकार जिनका साहित्य परिमाण की दृष्टि से कम है उनका उल्लेख इसके बाद किया जाएगा।

9. श्री मुरलीधर व्यास :

श्री मुरलीधर व्यास की कारयित्री प्रतिभा उनके व्यक्तित्व की अनुकृति है। अपने प्रेरक व्यक्तित्व के प्रभाव से उन्होंने प्राधुनिक राजस्थानी साहित्यकारों को प्रोत्साहित किया एवं राजस्थानी साहित्य में सूक्ष्म चिन्तन, व्यक्तित्व के अनुरूप विचारों की अनुभूति की महत्त्व दिया। अपनी अमर कृतियों के द्वारा वर्तमान काल का सर्वोत्तम प्रतिनिधित्व भाप कर रहे हैं। जो काम इस प्रभविष्णुता के साथ देश के इतिहासकार नहीं कर सकते, उसी का कार्य संपादन भाप देशकाल की विद्युति के माध्यम से कर रहे हैं। समाज की अंतः प्रकृति एवं वस्तु विन्यस्त का जो विश्लेषण आपने अपने साहित्य में किया है, वह पूर्ववर्ती साहित्य में नहीं मिलता। राजस्थानी में विषय एवं शिल्प दोनों ही दृष्टियों से नयी शैली की कहानियों की परम्परा का सूत्रपात आपने ही किया है। अधिक दृष्टि से सामान्य समझे जाने वाले जिस समाज को युग ने हीन माना, उसी को आपने अपनी लेखनी का आधार बनाया और उसका ऐसा सुन्दर चित्रण किया है कि पूर्ववर्ती समस्त मान्यताएं भयोद्य हो जाती हैं। आपने इस सामान्य समाज के हृदय में झांक कर उनकी भायनाओं को समझा है एवं परखा है। इन्हीं सब विशेषताओं के कारण डा. (पीमती) रितव मंडारी ने प्राधुनिक अर्थ में श्री व्यास जी को राजस्थानी का प्रथम कहानीकार स्वीकार किया

है ।¹ राजस्थान प्रदेश के जीवन की गहनतम प्रणियों का चित्रन इन्होंने परिभाषित एवं सरस मुहावरेदार भाषा-शैली में किया है । श्री मुनीनि कुमार साठुग्गों इन पर शरतचन्द्र चटोपाध्याय का प्रभाव मानते हैं ।²

10. कृतित्व (प्रकाशित) :

दाढ़ी पर टैक्स (हिन्दी), राजस्थानी कहावनें (दो भाग), राजस्थानी पुनर-नृत्य-गीत, बरस गांठ (मौलिक कहानी संग्रह), इसके बानों (हृदय), श्रीमता-राजदा चितराम (रेखा चित्र), उज्ज्वल-मणियां, पलक में धनक ।

11. अप्रकाशित :

सात एकाकी नाटक, नानकड़ी कहाण्यां (चौदाई-छात्र व दूर देश में), बड़ी कहानियां (मौलिक संग्रह), लोक कथाएं, राजस्थानी मुहावरों का एक हजार का संग्रह, लोक गीतों का विशाल संग्रह, कह-मुहरणों, टोंटो-टोंटो संग्रह ।

स्वतंत्र कृतियों के अनिरुक्त इनकी पुस्तक रचनाएं (एक शिष्टा, रेखाचित्र, संस्मरण, एकांकी एवं शब्द चित्र) । विभिन्न पत्र-पत्रिकाओं में प्रकाशित हो चुके हैं । इनके कथा साहित्य का घरायस समझवारी है । इनके लेखन शैली की व्यवस्था के आप कट्टर विरोधी हैं । "कथा के लिए कथा" लिखने का प्रारंभ नहीं करते । आपकी रचनाओं में घटनाएं एवं कथाएं समझवारी शैली में हैं ।

हरदास ओठ, रूग्णो खल्ला गांठणियों, मधुघो फेरी वालो आदि राजस्थानी परम्परा में इनके मौलिक स्कंध हैं।

12. भाषा शैली :

श्री व्यास जी ने अपनी कृतियों में आधुनिक राजस्थानी भाषा के संयत एवं परिष्कृत रूप का प्रयोग किया है। कहानियों की भाषा-शैली के सम्बन्ध में डा. चाटुर्ज्या का मत है, “इस ग्रन्थ के सम्बन्ध में जहाँ तक मेरा अनुभव है, राजस्थानी भाषा का सुन्दर सुष्ठु प्रयोग हुआ है। The well of Rajasthani under field शुद्ध ठेठ कथोपकथन की राजस्थानी का उत्स, “इस पुस्तक की भाषा को हम कह सकते हैं।”¹ कहानियों की भाषा प्रवाह युक्त, रोचक एवं मुहावरेदार है। स्थानीय शब्दों का प्रयोग सर्वत्र मिलता है। जैसे झर-झर कंघा, राड-रा काचा, घाको धिकाव, घागलो-फागलो, छाने-छुलके आदि। शब्दों में ध्वनि साम्य, सामाजिकता एवं ब्रह्मात्मक मधुरता का गुण है। अनुकरण मूलक शब्द, जैसे-तिवार-टांकड़ा, मायर मौसैरा, मांदगी-तातगी भर स्वाङ-पिणुयार कमर सीधी करण ई नहीं देवें।²

बाप-बेटा सगला भणिया-गुणिया हो।³

ढीलो-ढब्बल, इणगी-उणगी, घागलो फागलो, फूटरो-फरो आदि। इन शब्दों के संयत प्रयोग से अर्थ की गहराई भी बढ़ जाती है। कहीं-कहीं विषयानुसार परिवर्तन से वाक्यों के गठन में काव्य जैसी लय भी मिलती है। जैसे—

“मैणत मजदूरी मरगी। नौकरी नटगी। अबे काई हुसी ? हाय। अबे काई हुसी ? कोई कासू ? कोई कुवो लाड ? तो मावड़ी झुर-झुर मर जासी। सुगाई लायण माधो फोडार चाल बससी। टोंगरिया, बिला र-बिला इ मां दादी ने खूणे खूणे जोसी।”⁴ उक्ति-प्रधान शैली में अभिव्यक्ति की सौन्दर्य वृद्धि के लिए लोक-व्यवहार में प्रचलित लोकोक्तियों और मुहावरों का प्रयोग किया जाता है। श्री व्यास जी की भाषा-शैली में सौन्दर्य-वृद्धि के ये तत्त्व सर्वत्र मिलते हैं। जैसे—बाक फाटगी, ढील रो सूत टूटगो, गाढो इंभा ही गड़गतो रैसी, डिगू पिछू करना, रोटी पाणी मेला होना। (बाक फाटगी—कहानी) कहावतें—“जिए घर वाला उण घर कांय रा देवाला।” सीमालो सभगिया, दोरो दो जखियां” “घनवन्ती-रै कांटो लागे सार करै सै-कोभी, निरधनियो डूंगर-सूँ गुड़गो सार न सेवे कोभी।” आदि।

श्री व्यास जी ने कथा साहित्य में कथोपकथन के चल पर कथा विस्तार किया है। राजस्थान के जन-जीवन का स्थानीय चित्रण उन्होंने कल्पना से नहीं अपितु जीवन के कटु अनुभव के चल पर किया है। भाषा सर्वत्र सरल, प्रवाहयुक्त,

1. डा० चाटुर्ज्या : वरस गांठ की भूमिका, पृ० 5।

2. श्री मुरलीधर व्यास “लायण सैणी” मरूवाणी” वर्ष-6 अंक 3-4, पृ. 7।

3. वही।

4. श्री मुरलीधर व्यास : “बोर अथवा मातवर” जलमभोग, वर्ष 1, अंक 1, पृ. 17।

रोचक एवं कहीं कहीं दृष्टों, छन्दों एवं अंग्रेजी भाषा के शब्दों से युक्त भी प्रतीत होती है। कहानी का कथानक प्रारम्भ करते समय वातावरण को स्पष्ट करना आवश्यक समझने हैं। वातावरण में चित्रात्मकता का गुण स्वतः प्रकट होता है। यथा—

“खैरपाड़ बाजें। बिरखा-रो जायक डोल नहीं। लोग घांख्या फाड़िया धामें सामो जावो। च्यार भिनख मेला हुवें जँठ आई बास के फलाणी जागां सौ डोंगर मरग्या तो फलाणी जांगा दोष सौ। मी-सो छयोड़ो। सगलां-रा मूँडा खुबला लागे। घास हसो मूँघो के लोग घस र दीसावें। डागरा सारू जागां-जागां घास रो बन्दोबस्त हुवें। दिन में घरों-ई बाली पल सिज्या पड़ी पाछो सागी खैरवाड़।”¹

कथा साहित्य में पात्रों का चारित्रिक भूत्पाकन कथोपकथन के अन्तर्गत भाषा की सशक्त अभिव्यक्ति के बल पर ही सम्भव हो सकता है। जैसे—

हूतें-मे मीठा माराज आ र पोटी घुमायो-ई। गरजना करी-लारें चीसूडा। छंधी-रा हपिया ला।

घोसू-र हाथ-रो कयो हाग-मे-ई रैय ग्यो। लाचारी-सू बोलियो—अबकली माफी दो माराज। आगली महोनें दोनू खंघिया साने-ई दे देसू।

“देसी कठें सू? बाप-रें सिर-सू। ठाकर द्वारी बबडो घरों। आगलो-कागलो तो इ जाणू कोयनी। दावो ठरकाय हूँला। पछें मायें हाथ दे र रोवैला। भल्ल मारैला र काकोजी-काकोजी के र हपिया घरणा पड़ैला।

मोती री मां बोली-माराज। हाथ जोड़ू हूँ, अब कली माफी बगसो। आज टाबर-री बरसगांठ.....”

“बलगी रोड बरसगाठ। बेटा माल उड़ावें अर लीलायतां-नैं अंगूठो बसावें है।”²

उपयुक्त कथोपकथन से महाजन की क्रूर प्रवृत्ति का ज्ञान सरलता से हो जाता है। श्री व्यास जी ने इस शैली का प्रयोग अपनी अधिकांश कहानियों में किया है। वार्त्तालाप का प्रयोग कहीं-कहीं इतना स्वाभाविक हुआ है कि उसमें नाटकीय शैली के दर्शन होते हैं। जैसे ‘मेहमामो’, ‘गाय,’ ‘साद-घालो,’ ‘पेद रो पाप,’ ‘भाटो’ एवं ‘नरमेध’ आदि कहानियों में वार्त्तालाप शैली के कारण नाटकीय दृश्य उत्पन्न हो जाता है।

इनके एकाकी नाटकों में स्वगत-कथन एवं विचारों के अन्तर्द्वन्द्व की प्रक्रिया के दर्शन भी होते हैं। जैसे—

माराणा (महाराणा) जंगल में एक झोपड़ी में बैठे भगवती का ध्यान कर रहे हैं—

1. श्री मुरलीधर व्यास : मेहमामो (कहानी) बरसगांठ संग्रह, पृ. ४।

2. वही, बरसगाठ, पृ. 4।

‘मां मां ! (घाँह्या पूँछ) हाय ! भाज जगला राजा रईस मैला में बैठा मीठा मार रहा है ! एकलो हूँ ई भाखर भाखर भटकतो फिर हूँ ।

पराधीनता ने भोग र पराई किरपासूँ टुकड़ी तोड़ण में, वे सगले सुख मान रहा है । सुतंतरता घर जलम भोग री आण-काण ने बिसरायां बैठा है ।

तो हूँ एकलो काई कर सकूँता । हाय ! (वसवसीज है) एकलो हूँ काई कर सकूँला । तो क्या मां ने सो र सास पराया हाथां मोप र हुँई, कपूत बण जाऊँ ? कदैई नही-कदैई नहीं । जठे ताई सास है, सरीर मे एक टोपो रगत है उठे ताई मर मिटसूँ-हलाकान हुय जासूँ, पण म्हारें जीवतें मा-न कदैई पराधीन नहीं होवण हूँ । (किचकिची खाय र) (तरवार-ताण र) भगवती । तूँ आज साथ दीजै ।”

(भाखर-भाखर भटकतो में सानुप्रासिवता है)

श्री व्यास जी के गद्य में व्यंग्य-विनोद के स्थल भी कहीं-कहीं उपलब्ध होते हैं । हास्य का प्रयोग मनोरंजन के लिए किया गया है किन्तु व्यंग्य का प्रयोग सौंदर्य हुआ है । हास्य के लिए उन्होंने अपनी शैली में चुटकलों का प्रयोग किया है । जैसे-

‘एक बर जाट जाटणी रीसणा हुयग्या । दोनूँ अबोला बैठा । कोई कई न बतलावै नही । लोग समझावै पण कोई मन नही । बड़ी आख ली । इयां घाको धक तो कित्ताक दिन ? छेकड़ जाटणी आड टेड मे बोली-

लोग बाग खेत जावै, लोग घर वयूँ ?

जाट जबाब दियो-

लोग बाग जीम्या जूठ्मा, लोग झूठा वयूँ ?

जाटणी फेर बोली-

छीक ऊपर रोटी पड़ी, जीमले नी वयूँ ?

जाट राजी हुय र बोल्थो-

अबै भापा बोलाण लागा, घाल दे नी वयूँ ?”

अपने रेखा-चित्रों में कहीं कहीं सीधी सादी भाषा में पात्रों के रंग-रूप, वेश-भूषा का चित्रण करने में उन्होंने विवरणात्मक शैली का भी प्रयोग किया है । “सिलगारी सैसण” स्केच की वढ़ कर पाठक सांसी जाति की समस्त परम्पराओं से जानकर हो जाते हैं । उदाहरण-

“लम्बी तड़ंग, कालो कोजो उणियारो, चूँसा विलरियोड़ा फाटा गाभा, फाटो मोढणो, पीला हुलक दांत, होटे दाई नाक, बड़ी बड़ी हया दया बायरी घाँह्या, उभराणा पग, गिरियां सूँ ऊँची कांसीरी कड्या पेरण ने एक हाथ मे छीघी मोर वोजे मे मैलो-गिदो कटोरी । फलगण री मां फलगण री दादी फलगण री नानी म्हारी

1. श्री मुरलीधर व्यास : मेवाड री लाज-एकांकी, राजस्थानी भारती मई, 1961, पृ. 74 ।

2. वरदा, वर्ष 3, अंक 3, पृ. 71 ।

ई सुणाई कर ए। कई घास ए बड़भोगेण केय रं धर' मणि घड़ी कर र ऊभ जांवती ।"¹

व्यास जी के गद्य में घनावश्यक कथा विस्तार नहीं है। समाप्त पद्धति का उपयोग करते हुए विचारों की सुसम्बद्ध अभिव्यक्ति उनके गद्य की प्रमुख विशेषता है। उनके सीधे सादे सरल स्वभाव का उनकी शैली पर प्रभाव पड़ा है। वर्तमान राजस्थानी गद्य में हास्य रस का जितना सुन्दर परिपाक श्री व्यास जी द्वारा रचित "इक्के वालो" व्यंग्य चित्र संग्रह में हुआ है वंसा अन्यत्र दुर्लभ है। इन व्यंग्य चित्रों की रचना करते समय व्यास जी ने जिज्ञासु पाठकों के साथ सामान्य पाठकों की रुचि का भी ध्यान रखा है। इस प्रकार के मनोरंजनात्मक साहित्य से राजस्थानी गद्य साहित्य का महत्त्व बढ़ेगा, इसमें कोई सन्देह नहीं। कृति का महत्त्व मात्र मनोरंजन की दृष्टि से ही नहीं है अपितु स्वतंत्र कल्पना के बल पर कृतिकार ने समाज की अनेक विषमताओं का चित्रण करने में अमूर्तपूर्व सफलता प्राप्त की है। लौकिक कथा सूत्रों के प्रयोग से तो कृति का साहित्यिक महत्त्व और भी अधिक बढ़ जाता है। व्यंग्य चित्रों में कितनी सहजता, स्पष्टता एवं रोचकता है, इसका पता इन उद्धरणों से लगाया जा सकता है।

'चोर घर मे छल-छंद जाण र नाठा जीव सेयर। हृदबहाय र भागा पिछोडैलानी। बठे ही ठकणें बायरो जगी कुंड। अभीड़ देणी सी दोयां डमीडो बोलाय दिया।

डमीड सुण र पाडोसण पूछियो—'अ' कुण सभागिया काती न्हाया ?'

चोरो बूली होयर कंयो—"भाग फूटा जिकी इण घर बाया"²

X

X

X

'हरियो अर' दड़ियो 'आपरें नांव सू ओलखीजता हा। भोर मे जद आ जोड़ी मांग री आराधना में बंगीची रबानी छिटकती ती सेनां सू' घांगली उठाय र देखिणिया होले-होले कैरता—'राम मिलायी जोड़ी एक काणो एक खोड़ो।"³

इन शब्द चित्रों में हास्य रस के साथ-साथ विचारशीलता भी स्थल-स्थल पर प्रगट होती है तथा कहीं-कहीं भाषा-शैली में 'यक्रोक्ति' के दर्शन भी होते हैं। जैसे—

'हा, तो शिवदत्त भाई विद्या विसनी पूरा हा। नंदी आमी भलाई विठई कोई सभा क्यो नहीं होयी, अ' तो टेग सू पैला उठे पूगई ता। सुर घर बिस रो मेल, सोन घर सुझागे री मेल हुय जांवती री ! इत्तो जरूर ठीक होंवती के भितरी

1. जीवता-जागता चितराम, पृ. 79।

2. श्री मुरलीधर व्यास : इक्केवालो—'चोर री चोरो' पृ. 45।

3. वही 'मिरतु टेवस' पृ. 248।

इयां न सगलां सूं लारैं टेम देवती । वषों के ज्यों ई मैं अब करता सभां री इति होवण लागती ।¹

इस प्रकार वक्त्रोक्ति का प्रयोग 'कमाई री घटकल' एवं 'काली माई' व्यंग्य चित्रों में भी हुआ है। शैली में व्यंग्य के दर्शन सर्वत्र होते हैं। समाज के विभिन्न वर्गों का प्रतिनिधित्व करने वाले लोगों पर सीधा व्यंग्य किया गया है। जैसे—

राजाजी—घर फेर मैं कोई पाप तो किया ई कोयनी, जिण्हा न घोवण सारु जावणो ईज पई ।

चौबैजी—सीसे घाना खरी बात फरमायी अनदाता ! आप जितना घरमावः तारों घर मुण्यात्मावां न भला क्या गिगाजी पवितर कर सकसी ?²

व्यंग्यात्मक शैली के साथ साथ लौकिक सत्य का उद्घाटन करने के लिए पद्यों का भी प्रयोग किया है। कथोपकथन सरस, सुन्दर व चुटीले हैं। स्केच आदि में उन्होंने जीवन के यथार्थ को बड़ी सजगता से चित्रित किया है। जैसे—

'घर-घर सूं लुपायां बार भाय पूछनी चदलियो क्या भाव ए ?'

'दे ऊं तो पइसी रो पाव दू' । ये भेली सेर सेवो तो एक पइसी छोड़ दिया ।'

'ना बाई तू मींगो देवें है । चोवटे मैं दो टकां रो सेर भर हण ई गली मैं लाया है ।'

'तो हूं मायें भार-उल्लसियां फिरू' तो कई साव नई फिरू हूं ?

पइसी रवण तो मनेई जोयेज ।'

'हां बाई । भा बात तो बाजब है ।'

तो तोल दू सेर भर ?

तोल दे ।'

जब तक लेखक जीवन का गहराई से अध्ययन नहीं करता वह इस प्रकार के यथार्थ घरातल का स्पर्श नहीं कर सकता। अन्त में इतना कहना ही पर्याप्त होगा कि श्री व्यास जी ने आधुनिक राजस्थानी गद्य शैली के विभिन्न रूपों की नींव डाली और भाषा का एक परिमाजित और चल रूप स्थिर किया। उनका महत्त्व यही है कि उन्होंने गद्य शैली को परिष्कृत करके उसे एक निश्चित मार्ग पर ला खड़ा किया है जिसे आगे बढ़ाना वर्तमान लेखकों का कार्य है ।³

13. विजय दान देया :

लोक-कथाओं के माध्यम से श्री विजय दान देया ने राजस्थान साहित्य में प्रवेश किया। उन्होंने लोक-प्रिय कथाओं की विषय-वस्तु का सम्बन्ध समाज की सामूहिक अनुभूतियों एवं क्रिया-कलापों से स्थापित किया। उनमें सामाजिक जीवन

1. वही 'सिवदत्त माई' पृ. 186 ।

2. वही 'इक्कं वाली-घदब री सूली, पृ. 7 ।

3. श्री मुरलीधर व्यास : जीता जागता चित्तराम, पृ. 58 ।

के धनीभूत अनुभवों के माध्यम से जीवन के यथार्थ एवं सत्य को पहिचानने की क्षमता थी। राजस्थानी गद्य के श्रुतिनिष्ठ गद्य साहित्य को श्री देवा ने अपनी लेखनी के माध्यम से मुखरित किया है। वेद, उपनिषद्, पुराण, महाभारत, रामायण, जातक, पंचतंत्र आदि ग्रन्थों से कथानक लेकर उन्होंने राजस्थानी में कथाएं प्रकाशित की हैं। 'बातां री फुलवारी' (9 भाग) में इस प्रकार की विविध विषयक कथाएं संकलित हैं जिनमें राजस्थानी की एक बड़ी लोक कथा पर आधारित 'मां री बदली' उपन्यास भी सम्मिलित है। उपन्यास को पढ़ कर श्री कोमल कोठारी के शब्दों में यह तथ्य स्वतः स्पष्ट हो जाता है— 'राजस्थानी भाषा का स्वरूप न केवल स्थिर, निश्चित और नियम पूर्ण व्यवस्था का प्रतिफल है बल्कि उसमें भाषात्मक सौन्दर्य, व्यंजनापूर्ण संबल, पुष्ट विचारों को व्यक्त करने की क्षमता और विभिन्न मानवीय भावनाओं को सूक्ष्मरूप से प्रकट करने की अदम्य शक्ति है।'¹

प्रत्येक भाषा का सृजनात्मक साहित्य प्रारम्भ में लोक-कथाओं के माध्यम से ही विकसित होता है। भाषा के साहित्य एवं धारा प्रवाह सौन्दर्य को प्रस्थापित करने की दृष्टि से राजस्थानी लोक-कथाएं विशेष महत्व रखती हैं। श्री देवा जी ने राजस्थानी जन-समाज की सांस्कृतिक एवं लौकिक अनुभूति को इन कथाओं में साकार किया है। 'बातां री फुलवाड़ी' के अन्तर्गत ही श्री देवा ने लोक-कथाओं की परम्परा में एक कथा को चुना है जिसमें राजस्थान के सामंती समाज की दुर्बलता का सजीव चित्रण किया गया है एवं जिसकी भाषा-शैली में सौन्दर्य एवं प्रवाह का गुण विद्यमान है। जैसे—

'उतरती भादर बी। सरस हरियल धरती री कूल पांवड़-पांवड़ हिचड़ा री लटल दरसावती ही। ऊंचा गिगन में भुरजाता बादल भुवाभुव बीजलिया पलकावत हा, हरियल कूल में बघमवण सारू दोन नगारा घुटावता हा। जच्चा-धरती भूल बेलदिया धर पानां हैं मगणित होठा मघटी मुलंक री भलूट उजास छितरावती ही। ऊंच-ऊंच धर बाटके-बाटके पछिवा रा भूलरा मीठा गीत गावता हा। कुदरत रीं कण कण मगन दिह्योड़ी ही।'²

सफल कथाकार के कथा साहित्य में जिन विशिष्ट शैलियों की प्रवेष्टा की जाती है, वे सब श्री देवा जी के कथा साहित्य में देखने को मिलती हैं। अन्तर्द्वन्द्व के बल पर लेखक ने पात्रों की मानसिक एवं भावात्मक प्रवृत्तियों का यथा तथ्य चित्रण किया है स्त्रियों की सामाजिक पगुता की भावना से प्रभावित होकर अपने मन के विद्रोह और क्रोध को उन्होंने इन शब्दों में अभिव्यक्ति दी है :

'हे भगवान। चुगाई रें अन्तस में रीस रा खीरा चेतन करती पगल उगरी रीस ने पांगनी बूँ करी ? मुगाई री रीस के तो माई तां रें पग बालें, परणी गूँ

1. श्री विजय दान देवा : मां री बदली, भाग-2, एक विवेचन, पृ. 2।

2. मां री बदली भाग-2 : विजय दान देवा, पृ. 27।

पछे घणी रै पगां चालें घर मां बलियां घेठा रै पगां चालें । खुद रै आपे उएरी
रीस पार नीं पड़े ।¹

मनुष्य साधारण से असाधारण एवं मौकिक से अलौकिक की ओर भ्रमसर
होना चाहता है । प्राचीन लोक-कथाओं में श्री देवा जी ने इन तथ्यों की विशेष
जानकारी प्रदान की है । उनके कथा साहित्य में वर्ण संघर्ष, तत्कालीन स्थिति का
चित्रण एवं भाषा-शैली में बोसचाल के विशिष्ट शब्दों का प्रयोग मिलता है किन्तु
उसमें भाष के मनोवैज्ञानिक विश्लेषण, कथानक की संक्षिप्तता व उसके सुगठित रूप
एवं संवेदन-शीलता आदि आधुनिक तत्त्वों की कमी है । कथावस्तु को गति देने में
स्थल-स्थल पर नाटकीय शैली का प्रयोग प्रचलित परम्पराओं के अनुसार ही हुआ
है जैसे—

“राजा जी ज्यूं तूँ विश्वास करणी घाबै पण मन में विश्वास जमें कोनी ।
पूछयी—भर जिए दिन गिनन में चांद सूरज ऊगता बंद व्हेना तो.....”

पिडत कह्यो—वीं भंवाता, चांद सूरज ऊगता कदै ई बंद नी व्हेला ।

राजाजी खुसी में उछलता बोल्या—तद तो म्हांरो राज कदै ई नीं खूटेला ।

“नीं भंवाता, नी, इए बात रों तो घाप सपना में ई बेम मत करी । आ
बात कूडी व्हे जावै तो टीपणा फाड़ ग्हाका ।”²

कथाओं के प्रसंग निर्धारण में श्री देवा जी ने जीवन की व्यावहारिक सत्यता
को स्थान दिया है । लोक प्रचलित उक्तिषों के अन्तर्गत उन्होंने शीर्षक निश्चित
किये हैं, जैसे—भलाई भेली नी जावै, धर्म री जड़ सदा ई हरी, “संपत मे लिछमी
रौ बासो” आदि । राजस्थानी लोक-कथाओं की सुन्दर अभिव्यंजना जहां एक ओर
हमारे प्रचेतन मन की तृप्ति को शान्त करती है, वहां दूसरी ओर हमारे समाज का
सही चित्र प्रस्तुत करती है । “भाषा की खीर”³ शीर्षक बात में दन दोनों ही तत्त्वों
का सुन्दर विवेचन मिलता है । श्री देवा जी द्वारा रचित बातों की भाषा-शैली में
कहीं भी अस्वाभाविकता एवं क्लिष्टता का दोष नहीं मिलता । विषय की गरिमा
का उन्होंने विशेष ध्यान रखा है । विषयानुसारिणी भाषा के अन्तर्गत ही उनकी
कहानियों में स्थल-स्थल पर सहज-सरल शैली के दर्शन होते हैं । जैसे—

“भोक लखारा रै दोय पालतू जिनावर हा, भोक गधी नै बीजी कुतो ।
गधी दिन रा माल-मत्तों उछलतो । इए गांव सँ उए गांव मे भिलियारी माल
पुगावतों । भलाई तांवडा री लाय पडती व्हे, पाणी बरसतो व्हे, लू चालती व्हे, घर
भलाई पडती व्हे गधा नै तो माल ढोवणो ई पडती । ढूवा माय कदैई दो च्यार डंडा
पड जाता जका इदकाई में ।”⁴

1. उद्धृत : बातों की फुलवाड़ी, भाग-6, पृ. 24 ।

2. “बातों की फुलवाड़ी” भाग-7: विजय दान देवा, पृ. 194 ।

3. वही, भाग-5, पृ. 283-284 ।

4. “बातों की फुलवाड़ी”, भाग-2—श्री विजय दान देवा, पृ. 306 ।

वातों में प्रसंगानुसार ध्वन्यात्मक एवं अनुकरणात्मक शब्दों का भी प्रयोग किया गया है। जैसे—

“एक थली री वासी धेकर नंड़ा रा गांव में घायी उठें डोमड़ा वेरा री घाट देखनै वो तो हाथयो-बाथयो बहेगी। थली में धान बिचें ई पांणी री कदर-बत्तो धान उधाड़ो पड़ियो रेंवें भर पांणो रें साला लागै। वो एक दुढ़ाण वेरा माथें घायी तो उणरी धकत ई कइयो को करियीनीं धणख-धणख गोल धकारा दे ती भरट फिरें, पनड़ीरा खडिद टाडिद नगारा, घडलियां री घछेही माल खल्ल-खल्ल पाणी खल्लकावै, घीयां लागोही धोकणी चट्ट धोरी, पांणी रलकतो सरणाटें दोड़ें, पोस री महीनीं मे तिवाया पांणी सूं निकल्लो बाफां री अजीब ई निजारी।”¹

श्री विजय दान देया की दूसरी औपन्यासिक कृति है—“तीड़ो राव”। मनुष्य की प्रातरिक प्रवृत्तियों का प्रतिनिधित्व करने वाले नायक के रूप में “तीड़ो राव” उपस्थित होता है जो छल, प्रपंच और धाकधोर युक्त इस प्राधुनिक समाज का सर्वोपरि प्रतिनिधि है। दैहिक, मानसिक व प्राध्यात्मिक योग्यता के बिना मात्र संयोग की सीढ़ी के सहारे समाज पर छाये रहने वाले न जाने कितने तीड़ो राव आज भी अपनी सामाजिक प्रतिष्ठा बनाए हुए हैं। भाषा-शैली की दृष्टि से यह कृति प्राधुनिक राजस्थानी के अधिक निकट है जिसमें ठेठ मारवाडी बोली के शब्दों की भरमार है। भाषा में ध्वन्यात्मक एवं अनुकरणात्मक शब्दों का प्रयोग मिलता है। काव्य जैसे प्रानुप्रासिक शब्दावली मिलती है। जैसे—

“मूँडा में लाला सलबलला लागी।”

“भाइयां भात भांत रा आल जंजाल देखल लागी।”

“पत्ता पत् करती बीजलियां चिमकल लागी।” आदि।

कहावतों एवं मुहावरों का प्रयोग स्वाभाविक ढंग से हुआ है। जैसे—

तीड़ी बोल्यो—काका भगवान पांच दी है तो चुगो ई देवला। कीड़ी न कण भर हाथी ने मण देवल री जिएनै ध्यान रें वो सार्ई अपारो ई ध्यान राखला। (पृष्ठ 14)।

“बात अर भाटा री काई-बिठायें ज्यूं ई बंठे।” (पृष्ठ 16)।

पछें कुत्तो ई खीर नहीं खावला (पृष्ठ 110)।

औपन्यासिक कृति में कथा वस्तु के विकास के लिए भाषा-शैली का जो गठन एवं स्वरूप अपेक्षित है वह “तीड़ो राव” में विद्यमान है। उपन्यास के नायक “तीड़ो राव” का परिचय उन्होंने इतिवृत्तात्मक शैली में प्रस्तुत किया है जिसमें चित्रात्मकता का गुण है। उदाहरण—

“भाखती-पाखती रा गावा मे कठेई भनन संगत, जागल के राती-भोगा बहेता तो लोग तीड़ा परिहार नै भवस करनी बुलावत। उणरें गिना संगत री रंग

ई नी जमती । महीना मे नीठ बीस दिन वो बँजी बणती घर दम दिन भजन-भाव करती । उणरो ई सगला भजनियां सूँ सिरं हो । बुमला री पांख रं उनमान आगला दो घोला दांता में सोना री दो चिमकती चूँपा, दोनूँ हाथों में चांदी रा कड़ा, रेजा री घोली घंगरखी, लांबा भूरा पट्टा लारं खुसियोड़ी कंदण री कांप-सियो अर आंख्या में तीखो सुरमो सारिया वो जकी भंडली में बँठती उणगे सोभा दुगणी व्है जासी ।”¹

शब्दों की ध्वन्यात्मक मधुरता, अनुकरण मूलक प्रयोग एवं ध्वन्य की गहराई को बढ़ाने के लिए शब्दों में सामाजिकता सर्वत्र विद्यमान है । शैली में वैज्ञानिकता उत्पन्न करने के लिए हिन्दी के प्रचलित शब्दों को राजस्थानी रूप में ढाला गया है । जैसे—मारग-मारग, घरम-ग्यान, भेकाभेक चरचा, परभात आदि । कलात्मकता एवं आलंकारिकता साहित्य की शैली के आवश्यक उपादान तो नहीं हैं किन्तु वे उसका शृंगार अवश्य हैं । श्री देवा जी के गद्य में दोनों ही शैलियों के रूप मिलते हैं ।
उदाहरणार्थ—

14 कलात्मक गद्य शैली :

“इए विष मन रा लाडू खावती खावती बी घाठ कोस री पंढी पार करावो । प्रबं सासरी दोय बीस बाकी हो । मन मे उमंगा नाचण लागी । मन री उमंडा रं साथे गिगन मे भुरजासा बादल ई गरजण लागी । पलापल् करती बीजलिपा चिमकण लागी । घोड़ी सो तिरु डूबूँ दिन बाकी हो । बिरखा ही भंघारी रात मे बरसत पांणी मारण काटणी दूभर व्हैना । सधिये सधिये सासरे पूग जावूँ तो सावलरं देता । इए ख तर बी खापी-खापी चातण डूकी । पण उमड़ता बादल न कदास तीड़ा सूँ ई वत्तो बरसण री भाँची हो । भेकदम देखतां देखतां ई बरसत घांरोची री तो जाणे सकिड़ माचगी ।”²

15. आलंकारित शैली :

‘राणी जी डावडियां सूँ माथो गुंथावता हा । भेक गवर जँडी फूठरी डावडी सोना री कांपती सूँ सोना रा केस सुनजावती हो । मोत्यः सूँ राणी जी री टाल काढ़ती हो । सोना रा बाजोटिया माथे राणी जी उपाडं मूँडे बँठा हा—जाणै पूनम रा सोलं चाद भेकण साथे ऊगिया । पण कागली ने रूप निरखण री वगन कठै । घा चारूँ कांनो डोचो घुमावती नवलखा हार न हेरण लागी । सांभी ई गोखडा में मोना हो लूँटी मे नवलखो हार चमकतो हो, जाणे गिगन रा तारा पोखड़ा व्है ज्यूँ ।”³

शैली में शब्दालंकार की कलात्मक योजना के साथ-साथ लेखक ने रमणीयता

1. श्री देवा : तीढी राब, पृ. 13 ।

2. श्री देवा : तीढी राब, पृ. 23-24 ।

3. श्री देवा : अकल सरीश ऊपजे, पृ. 8-9 ।

का मृजन करने के लिए धार्मिकारों का प्रयोग किया है जिससे लेखक के विचार प्रभावशाली रूप में अनुभूति का विषय बन गये हैं। 'मां रो बदलो' एवं तीड़ी राव दोनों ही औपन्यासिक कृतियों में स्थल-स्थल पर कलात्मक एवं असंस्कृत शैलियों का सफल निर्वाह हुआ है।

बाल साहित्य के अन्तर्गत श्री देवा ने 'मकल सरीरा ऊपज' एवं 'म्है ई सठवा सूठ' शीर्षक बाल कथाओं की रचना की है। भाषा अत्यंत सरल, प्रवाहमान, सरस एवं बालोपयोगी है। उदाहरणार्थ—

'एक गांव मे दो बंनो. रंती ही। छोटी सी नाम हो हलदी, घर मोटोड़ी रो नांव हो सूठ। हलदी घोमा मीजाज र सालस, समझणी, बोली रो मीठी घर कमगर ही। किली ने चापरी ऊमर में मोड़ी को दियो नीं। नैं सूठ आकरा मिजाज री, तेज तरराट, बोरी री बाडी, मकड़स घर कांप चोर ही। नित कल करती। सगली गांव उणसूं मोती आयोडी हो। गांव घर घरवालां वास्त हलदी तो ही दूखणिया रै मायै मलम ज्यूं, बलियोडा रै वास्तै छाछ ज्यूं घर सूठ ही दूखणिया रै मायै लूण ज्यूं ने बलियोडा रै वास्ती मिरवां ज्यूं।'¹

इन संग्रहों में संग्रहीत बाल कथाएं बच्चों का मनोरंजन तो करती ही है, साथ ही शिक्षात्मक भी हैं, जैसे—'घमण्डी रो नीची घूण', 'मलाई थली नीं जावै सांठा रो ग्याव', 'काभा जिएरा इ-घांमा' आदि बाल कथाओं में लौकिक सत्य को उद्घाटित किया है। कहीं कहीं गद्य में लघु पद का प्रयोग भी अभिव्यक्ति मूलक सोन्दर्य की वृद्धि के लिए किया गया है जिससे परम्परागत उक्तियों की जानकारी मिलती है। 'म्है जीवूं हूं म्है जावूं हूं' एवं 'भाठ राजकुमार' आदि अन्य दो लोक-कथाओं के संग्रह हैं जिनमें श्री देवा ने लौकिक सत्य को साकार किया है। इन संग्रहों में लोक साहित्य के साहित्य आख्यान-उपाख्यान ही संग्रहित हैं जिनमें राजस्थानी भाषा की संवेगपूर्ण और धारा प्रवाहिक गति प्राणवान हो उठी है। राजस्थानी भाषा शैली में यहाँ का प्रादेशिक वातावरण, स्थानीय रंगत आदि एकाकार हो उठे हैं। अतः यह स्वीकार किया जा सकता है कि श्री देवा जी ने लौकिक साहित्य को यहाँ की भाव भूमि एवं अभिव्यक्तिमूलक प्रक्रिया से जोड़ने का कार्य किया है।

16. डा. नानूराम संस्कृती :

श्री संस्कृती जी मूलतः कवि हैं। राजस्थानी कविता को नया मोड़ देने वाली 'कलापण' कृति साहित्य में अपरा महत्त्वपूर्ण स्थान अर्जित कर चुकी है। कथा साहित्य में उनका योगदान कहानीकार के रूप में माना जाता है। राजस्थानी कथा साहित्य में आबलिकता का सूत्रपात करने में आपका ही हाथ रहा है। मरू घंघल का वास्तविक चित्रण करने 'शोधी' एवं 'दस दोरब' कहानी संग्रहों में

किया है। भाषकी तीव्ररी कृति है—‘घर की रेल’ जिसमें राजस्थानी लोक कथाएँ संकलित हैं। ‘ग्दोयी’ एवं दस-दोस कहानी संग्रहो मे लघु एवं दीर्घ—दोनों ही प्रकार की आंचनिक कहानियाँ हैं जिनके कथानक सामाजिक भ्रंश-विश्वासों एवं रूढ़ियों पर आधारित है। प्रांचलिक उपन्यासों में प्रादेशिक वातावरण को विशेष महत्त्व दिया जाता है। ‘ग्दोयी’ मे श्री संस्कृती की बीस कहानियाँ संग्रहीत हैं जिनका विषय लोक प्रचलित सामाजिक समस्याओं से सम्बन्धित है एवं वातावरण ठंठ गांवों का है। कहानियों मे ठंठ राजस्थानी भाषा के शब्दों का प्रयोग हुआ है जिससे राजस्थान प्रदेश का वातावरण प्राणवान हो उठा है। ‘ग्दोयी’ में संग्रहीत प्रथम कहानी ‘दूध गिलोड़ी’ इसी कोटि की कहानी है जिसमे समाज में व्याप्त भ्रंश विश्वास एवं पण्डे पुजारियों के उन पाखंडों का चित्रण हुआ है जो गांव के दरिद्र एवं प्रतिष्ठित मनुष्यों मे भ्रंश-विश्वास फैला कर अपना स्वार्थ सिद्ध किया करते हैं। कहानी का मुख्य पात्र फूसा ऐसा ही व्यक्ति है जो पं. गरमदास के आल में फंस कर उसके संकेतों पर कार्य करता है। वातावरण को साकार करने मे लेखक ने स्थल-स्थल पर चित्रात्मक शैली का प्रयोग किया है। उदाहरणार्थ—

17. वातावरण में चित्रात्मकता :

‘दिनूगरी बेला, ठंडो बसत । पांख पखेक मोलें, रैण गैण हुबें । सारी सरें गूँजें । फूस रें डेरें भागे डोल बाजरिया है, भोपा नाचरिया है, भर पूंगी री लैर उडें है, झू पड़ी रें लारें बावल सीभरिया है, सक्कर पावल खावण री सागरियो है । शिन्दवा री होली भर मुसलपाना री ईद, भाज भाखा फूस रें डेरें ही मनावणी चावें है । उन्ने भोपा भर कालदेलिया भ्रममान सूँ मूढो मुजारा आपन बड़ा भारी घुरंघर समझें हैं । फेरा दिरावतो रिडत दीरें जावतो हाकम भर नूँतो देवतो नेवगी फूयो भी समायें बितो ही गरब मुमान भाज इयो नें घा बड़ियो । बोलें न चालें । भाप घापेरे किरतव मे तन मन सूँ सागरिया है ।’¹

लेखक ने वातावरण को स्पष्ट करने के लिए लौकिक सत्य का इन शब्दों में चित्रण किया है :—‘फेरा दिरावतो रिडत दीरें जावतो हाकम भर नूँतो देवतो नेवगी फूयो भी समायें बितो ही गरब मुमान भाज इयो मे भावड़ियो । ‘दोलक’ कहानी में कहानीकार ने बहु पर सास द्वारा किए गए घट्याचारों का उल्लेख किया है । ‘रोही रो रोख’ में पंचों की पंचायत व्यवस्था का यथार्थ चित्रण मिलता है जबकि ‘फड़द पंच’ और ‘सोने रो कलम’ हास्य प्रधान कहानियाँ हैं ।

18. स्कंक्ष रूप में पात्रों का शब्द चित्र ।

‘वसतो जो चौधरी बरस पचासेक रो बडो बूढो, पीला सा दात न करड-कावरी लटारा रो दाही, सीन री दोसही बीरबली जका मे लाल डोरा पोया ने काना रें बारकर बांध्योही । सागें दाही री लटी रा घांटा । गोहा मूणी घोती,

मुलमुल रो पाग घर ऊंटिया कोरियोडी गठाली घोली भंगरखी । दीखन में तो देवता सो दीखें पण कौरो घन रो घायोहो डोंग ।¹

तथा—गरमदास बड़ो रोलियो घर कोतकी हो । लामो लकड़ कालो कुराड, 'फाटोडी घांख्या रो घादमी हो । जै राते रोही मे एकलै भिनख नै मिलजै तो छाती फाट जावै । दिन भां देखतां ही बालक गूधार भावां री गोदी में बड़ जाया करता हा । घाट बगतां देखर पसु पूंछ देखणलाग जांवता, लुगायां माटो रोटी लकोवण री उतावल करती घर टावर माहां कूद जाया करता ।²

पात्रों की प्रकृति (स्वभाव) बहुत कुछ उनके शरीर की बाहरी बनावट पर निर्भर करती है । लेखक ने स्कैंच रूप में ऐसे ही पाठकों का शब्द चित्र प्रस्तुत किया है, जिससे पाठकों के सामने एक चित्रात्मक रूप उपस्थित हो जाता है और वह सरलता से पात्र तथा वातावरण का अध्ययन करने में समर्थ सिद्ध होता है । इनकी प्रायः सभी रचनाओं में शब्दों के कुछ प्रांतीय रूप मिलते हैं । आंचालिकता के संबंध में लेखक को सतर्क रहना आवश्यक है, क्योंकि शब्दों के व्यावहारिक प्रयोग में उसे निश्चित दृष्टिकोण अपनाना चाहिए । शब्दों का वही रूप साधारण भाषा में प्राण्य होना समीचीन है जो अधिकंश भाग में प्रयुक्त हो । शब्दों के प्रयोग में अस्थिरता भी नहीं होनी चाहिए । श्री संस्कृता जी की भाषा-शैली में शब्दों के रूप पर प्रादेशिक प्रभाव अवश्य है किन्तु उनका रूप स्थिर है । कहानियों में आंचालिक वातावरण उपस्थित करने के लिए लेखक ने ऐसे पात्रों को चुना है जो समाज द्वारा उपेक्षित हैं । जैसे—नणद मुरजाई आदि ।

“दोनवां में नणद—मुरजाई रो साख, कने कने एक जितो मोस था । बासरी मानजती स्याली मेढण लुगायां है । केसर नणद लागै है घर सोमै री मा मुरजाई सोमे री मा बड़ी गीतेरण है । देई-देवता रा, ब्याह-सावां रा-जादे सुवाड घर रघूहार पूजा रा घाखा गीत बीरै कठा है । दीयत में तो डोल बारी सी चपड़-चूंधी कोटणियै सै दांतासी, ऊगे भोन्नर री घोघस्या है । गावण बैठे जद मूँडे मुरसती बोलण लाग गयावै है ।”³

उपयुक्त पद्यतरण में राजस्थानी भाषा की आंचलिक शब्दावली का विशेष प्रयोग हुआ है, जैसे—मेढण, चपड़ चूंधी, भोन्नर, घोघस्या जुल बुलागे आदि ।

19. आंचलिकता :

मदरस्यो मूत्थो । ग्वालियो बप्थो । रोही गियो । बठे साथी साईना में दोरी गावतो, राखण रणसां भोगा-भोरी वणनो अर जोडी सूं नाचतो । जुवायां घागें भाटली वण तो सास लुंकारियो ओदर गीउ गीरतो घर ब्यावां-सावां मे हंसावतो

1. वही, पृ. 19 ।

2. श्री संस्कृता, 'भोगी'—बहानी संग्रह, पृ. 7 ।

3. श्री मस्तराई—'ग्योही' कहानी संग्रह, पृ. 79 ।

रिया करतो हो । सरब जाणा रं नाटक चेटक मे ही सामिल हुया करतो हो । पण ।
म्है म्हारी सोख सूं मजाकिया पारट ही पाल घालतो । सेंधी बण तो घर ठीकरो
हाथ मे लेरे कंतो-वारिस रे काणा मिचकू घालें ना, तेरा टावर जीर्य । म्हारं कंठा
रं लैजें सूं देखणिया री घांतइयां उचल पुचल हुज्याया करतो ही ।¹

यहां वातावरण तथा अवतरण की शब्दावली—दोनों मे ही आंचलिकता का
प्रयोग हुआ है । आंचलिकता के अतिरिक्त व्यंग्य विनोद हेतु कहीं कहीं प्रतिशयोक्ति-
पूर्ण वर्णन भी इनकी कृतियों में मिलता है । जैसे—

‘जुवान गालें में काक-भामली बड़ी मरदानो औरत ही । सेर पको घी तो खड़ी
ही पी जाया करती ही । मुक्को मारती तो ऊमैं ऊंट में उलास देती । सगल घर री
बाढ सिर पर खेई स्यार छापती, लावा ढोवती घर मोठा री जूल ही सिर सूं नाख
लिया करती । घर रो आरवो काम हाफे ही करती । पालो बाढणों, दल बावणो,
बूजा काढणा घर कूवो बावणो अं: सैं काम काक-भामली भिकली बड़े जोर रा
करती । मोट्ट्यार री मरज नी करती ।’²

आप आपरें पापे पुन्ने लाग्या उलास देना, खेई स्यार छापती, लावा ढोवती,
मोठा रा जूल बूजा काढणा आदि शब्द शेलावाटी प्रदेश की आंचलिक भाषा के
शब्द हैं । किसानों के दैनिक जीवन की भांकी को इस अवतरण मे साकार करने का
प्रयास किया गया है । ‘दस दोल’ कृति मे श्री संस्कर्ता जी ने हमारे उन सामाजिक
दोषों की ओर संकेत किया है जो हमारे समाज के एक अंग से बन गये हैं एवं
जिन्होंने हमारे समाज को भयभीत सा कर रखा है । इन दोषों को लेखक ने विवेच-
नात्मक शैली में अभिव्यक्त किया है :—

“नीसर-मैणा भीर कंणा तथा ताना-तैया मे गादारी जनता भोजू बिन्ता,
फिकर मे भूलती रैंब है । भूत-पनीत, डाकण-स्यारी घर डोरा-डाडा मे सारा समाज
खांडा-खोरा हो रैंबा है । पण ह्दोसङ्क-लययेङ्क, पुरोहित पंडा, गुंडा-मुसटंडा, काजी
भरहाजी जिसा हराम मिनख भाला अंध विसबासा सूंध ना रा नी रैंता यका इयानें
जबर पालें-पोसैं है । जकारे जुसमारा पलमा खोलण खातर म्है म्हारी सोरी भाला
घर सरस सबदा मे दस-दोल नाबरी पोबी माढी है । मर्न ओ कोड है ।”³

प्रस्तुत उद्धरण से ही स्पष्ट हो जाता है कि श्री संस्कर्ता जी ने अपनी कृति
में समास प्रधान मुहावरों से युक्त एवं अनुप्रास युक्त भाषा-शैली का प्रयोग किया है ।
कहानियों में वर्णनात्मक एवं विवरणात्मक शैली के अतिरिक्त विवेचनात्मक एवं कही
कहीं वार्तालाप तथा भाषात्मक शैली का भी प्रयोग हुआ है, जैसे—

20. भाषात्मक शैली :

“मिनस री मोत आवैं है, जकी घड़ी ऊपर भर रो आछी-माढ़ी सारती सारी

1. बही, पृ. 170 ।

2. श्री संस्कर्ता, ग्योही, पृ. 172 ।

3. श्री नानूराम संस्कर्ता, ‘उजास वारता’—दस दोल, पृ. 1 ।

रिया करतो हो । सरब आणा रं नाटक चेटक मे ही सामिल हुया करतो हो । पण ।
म्है म्हारी सोख सूं मजाकिया पारट ही पाल घालतो । सैंसी वण तो घर ठीकरो
हाथ मे लेरे कैंतो-वारिस रे काणा मिचकू घाले ना, तेरा टाबर जीये । म्हारं कंठां
रं लैजं सूं देखलिया री भांतह्यां उचल पुयल हुज्याया करतो ही ।”¹

यहां वातावरण तथा प्रवर्तण की शब्दावली—दोनों मे ही आंचलिकता का
प्रयोग हुआ है । आंचलिकता के अतिरिक्त व्यंग्य विनोद हेतु कहीं कहीं अतिशयोक्ति-
पूर्ण वर्णन भी इनकी कृतियों में मिलता है । जैसे—

‘जुवान गालें में काक-भामली बड़ी मरदानो औरत ही । सेर पकी घी तो खड़ी
ही पी जाया करती ही । मुक्को भारती तो ऊर्ज ऊंट नं उलाल देती । सगल घर री
बाढ सिर पर खेई स्यार छापती, लादा ढोंवती घर मोठां री जूल ही सिर रूं नाख
लिया करती । घर रो आरवो काम हाफे ही करती । पानो बाढणों, दल बावणो,
बूजा काढणा घर कूवो बावणो अं: सें काम काक-भामली भोकली बड़े जोर रा
करती । मोट्यार री गरज नी करती ।’²

आप आपरें पावे पुन्ने लाग्या उलाल देना, खेई स्यार छापती, लादा ढोंवती,
मोठां रा जूल बूजा काढणा आदि शब्द शेखावाटी प्रदेश की आंचलिक भाषा के
शब्द हैं । किसानों के दैनिक जीवन की भांकी को इस प्रवर्तण मे साकार करने का
प्रयास किया गया है । ‘दस दोख’ कृति में श्री संस्कृति जी ने हमारे उन सामाजिक
दोषों की ओर संकेत किया है जो हमारे समाज के एक अंग से बन गये हैं एवं
जिन्होंने हमारे समाज को भयभीत सा कर रखा है । इन दोषों को लेखक ने विवेच-
नात्मक शैली मे अभिव्यक्त किया है :—

“भोसर-मैला भोर कंणा तथा ताना-तैया मे गावारी जनता भोजू बिन्ता,
फिकर मे झूलती रैव है । भूत-पत्नीत, डाकण-स्यारी घर डोरा-डाडा में सारा समाज
खाडा-खोरा हो रैया है । पण स्होसडू-लयवेडू, पुरोहित पंडा, गुंडा-मुसटंडा, काजी
भरहाजी जिंसा हराम मिनख आखा अंध विसवासां सूंध ना राभी रैता धका इयान
जबर पाल-पोस है । जकारे जुलमारा पतमा खोलण खातर म्है म्हारी सोरी भ सा
घर सरस सबदां मे दस-दोख नांवरी पोधी माड़ी है । मनं भो कोड है ।”³

प्रस्तुत उद्धरण से ही स्पष्ट हो जाता है कि श्री संस्कृति जी ने अपनी कृति
में समास प्रधान मुहावरों से युक्त एवं अनुप्रास युक्त भाषा-शैली का प्रयोग किया है ।
कहानियों मे वर्णनात्मक एवं विवरणात्मक शैली के अतिरिक्त विवेचनात्मक एवं कहीं
कहीं वार्तालाप तथा आवात्मक शैली का भी प्रयोग हुआ है, जैसे—

20. भावात्मक शैली :

“मिनख री मौत आवे है, जकी घड़ी ऊमर भर री आछी-माड़ी लारली सारी

1. बही, पृ. 170 ।

2. श्री संस्कृति, ग्योही, पृ. 172 ।

3. श्री नानूराम संस्कृति, ‘जजास वारना’—दस दोख, पृ. 1 ।

बातां काच दाँई साफ होय जाया करै है । दुःख घर विपत्ती मे भी । भाप रँ भला-बुरा कामां रा ठा पडै बिना नी रँ वँ । कदँ ही फिकर करै, कदँ ही धीरज धारै पण भापरी जिदही रो चितल छितराम चढ्ढो उछड़ भावै ।”¹

भया-शैली पर सही बोली का प्रभाव स्पष्ट परिलक्षित होता है । ‘दुःख घर विपत्ती मे भी’— वाक्यांश सही बोली का है । कही-कही भाषा मे तुकान्तता के साथ साथ स्यात्मक सौन्दर्य का गुण भी है, उदाहरणार्थ —

“मंडःएरो मूँवो, सर लुणासर ग्राम रो सवाल, मारजारी हाल हुकम, बलिवां मूँवाल । दोसती-मिटराई मोटी चाल, कितो ही तुलावो धावै मण्डी सूँ माल ।”²

X X X X

“स्याम जी भगर बाल, गांवरा मानीजता भादमी, खुलक-मुलकनँ तोलै, कालां हुकान खोली । गांवरा पंच नही, पण गांवरी चणखरी बातां स्याम जी रो चाली । ऊपर सूँ जिता ऊजला रँवँ, दुनिया मायनँ किता ही मैला माझा कँवँ ।”³

X X X X

“सरपंच गोमदो गट्टाणी-भोरो निछोर-छोरो । गोल मटोल गायड़ मल, गाव में नादूलां वण्णो फिरँ । दसवौं पास, देखण जोयतो स्याणो-समझदार । चैरे पर चेचकरा वण, पण चावल सा दांत । मूँवो उघाडँ जद ऊजली बतीसी खिल उठै ।”⁴

वाक्यों मे तुकान्तता एवं शब्दो मे लय होने के कारण काव्य का सा आनन्द मिलता है । शब्दो मे अनुकरणमूलक ध्वन्यात्मक सौन्दर्य है । कहावतो एवं मुहावरो का प्रयोग शैली मे भीष्ठव उत्पन्न करता है । उदाहरणार्थ—चढी हांडी ऊघाडना, माथै पाणी फिरना, जुग देखे र जीवणो, चोऽडियँ छडँ छांट नी । लातांरा देवता बातां सूँ मानँ ही किया आघो घर भजाण एक बरोबर, आड-टेड करना, जुग जीतना, भाख्या आडो भयेरो सो छाय्णो, कालीघार डूबना, पानी भरना, भाख सी फटना प्रादि । इन मुहावरों के कुछ रूप हिन्दी भाषा मे भी ज्यों के त्यों प्रचलित हैं ।

राजस्थानी लोक संस्कृति को चित्रित करने के लिए श्री संस्कृती जी ने ‘घर भी रेल’ शीर्षक कृति मे लोक कथाओं का सुन्दर संग्रह किया है । राजस्थानी श्रुति-निष्ठ साहित्य मे इन लोक कथाओं का विशेष महत्त्व है । इन कथाओं मे अनेक रूपान्तर मिलते हैं किन्तु श्री संस्कृती जी के प्रस्तुतीकरण का रूप पूर्णतः अपरिवर्तित है । इन कथाओं मे स्थानीय रंग की अनेक विशेष महत्त्व रखती है । ये कहानियां

1. डा. नानूराम संस्कृती, ‘गुरु भक्ति’—दस दोख, पृ. 85 ।

2. वही, दस दोल, पृ. 88 ।

3. श्री संस्कृती—दस दोख. पृ. 88 ।

4. वही, पृ. 65 ।

लोक परम्परा में प्रचलित रही हैं किन्तु श्री संस्कर्ता जी ने इनके कथानक को ज्यों का त्यों सुरक्षित रखकर इनकी भाषा शैली को आधुनिक ढांचे में ढाला है, उदाहरणार्थ—

‘म्हारं अठे मारवाड़ मांय मांत-मंतीला, रंग रंगीला, चोखो अनोखा पसु-पंछी घर जीव जन्तु होय । केयी जंगल रा वासी, केयी धकास रा प्रवासी घर केयी जलचल रा निवासी नाम जादीक होय रंया है । रोऊ-जरखड़ा, कुरगो-करदांतरी, सेह-सेला, बांड़ी-विच्छू, भोंग जर भांमोलिया भाप भाप की जंगो-पंगो फूटरा फवें छिवें ।’¹

राजस्थानी प्रदेश के जन जीवन को साकार करने में ये लोक कथाएँ पूर्णतया सफल सिद्ध हुई हैं । इनका कथा शिल्प तथा भाषा-शैली बहुत कुछ भाज के वातावरण के अनुकूल है । अभिव्यक्तिमूलक स्वाभाविकता दृष्टव्य है । इनमें कथानक सम्बन्धी विविधता भी मिलती है । संकसन की कथाओं में विषयगत विविधता है । बच्चों के मनोरंजन के लिए चिड़ी जर कीड़े तक को कथा का नायक बनाया गया है । श्री संस्कर्ता जी का गद्य साहित्य आकार में सीमित किन्तु शिल्प की दृष्टि से काफी विशाल है । यहाँ की प्रादेशिक संस्कृति इनके साहित्य में साकार हो उठी है । कवि होने के साथ साथ श्री संस्कर्ता जी आधुनिक राजस्थानी गद्य के सफल प्रांचलिक शैलीकार भी हैं ।

21. डा. मनोहर शर्मा :

राजस्थानी संस्कृति को लोक कथाओं एवं लोक गीतों के माध्यम से पुनर्जीवित करने में डा० शर्मा का विशेष योगदान रहा है । आप शेखावाटी जन पद के प्रसिद्ध राजस्थानी कवि एवं गद्य लेखक हैं । ‘भरावली की आत्मा’, ‘गीत कथा’, ‘पंछी’, ‘धमर फल’, ‘घोरा रो सगीत’ आदि आपकी मुख्य काव्य कृतियाँ हैं । कुंजा, गोपी गीत, मरवण, रस घारा बापू, गजमोती, बेस बघे, जे जन-नामक में बंठाऊँ, आदि काव्य रचनाएँ समय-समय पर प्रकाशित होती रही हैं जिन पर भारतीय संस्कृति की झलक छाप है । अनुवाद के क्षेत्र में भी आपको विशेष सफलता मिली है । पद्य के क्षेत्र में ही नहीं, अपितु गद्य के क्षेत्र में भी आपकी प्रतिभा सर्वतोमुखी रही है । राजस्थानी गद्य में कहानियाँ, गद्य गीत, निवृत्त, रेखा-चित्र, संस्मरण एवं एकांकी मुख्य हैं । आपने ‘वरदा’ नाम की तिमाही शोध पत्रिका के माध्यम से राजस्थानी साहित्य की सेवा की है । राजस्थानी बातों पर अपना शोध कार्य किया है । आपका रचनात्मक साहित्य समय-समय पर राजस्थानी पत्रिकाओं में प्रकाशित होता रहा है । कहानियों में जहाँ विषयगत विविधता है वहाँ शिल्पगत परिवर्तन एवं भाषा का गठन भी दृष्टव्य है । इनकी कहानियों में एक ओर वहाँ प्राचीन लौकिक परम्परा का प्रभाव है वहाँ दूसरी ओर आधुनिकता के भी दर्शन होते हैं । मनोरंजन का तत्त्व

इनकी समस्त कहानियों में मिलता है। सरलता एवं स्पष्टता के गुण से युक्त इनकी भाषा-शैली में कहीं भी अस्वाभाविकता एवं दुरुहता नहीं है। उदाहरणार्थ—

‘एक राजा रे सिर पर दो सींग हा। राजा आपरा सींग पगड़ी मे लुकोया राखतो। एक दिन नाई सुंधार कण्ठ नै आयो भर राजा रा सींग देख लिया। राजा नाई नै हुकम दियो के मेरें सींगा री बात खोलदी तो मूली पर चढा दियो जासी। नाई रें पेट में बात पचती कोनी पण राजा री डर लागे। बिचारें रो पेट फूलण लाग गयो। अंत में बीड़ में गयो भर च्याऊं कानी देख्यो, कोई भिनख जायो कोनी हो। एक जगो पीपल-पीपली भर एक जाट खड्वा हा। नेवगी आप रें मन की बात भीसुवां नै सुणादी भर धरा आय गयो।’¹

डा. मनोहर शर्मा ने कहावतों के आधार पर भी बातें लिखी हैं। इनके मूल में कहीं भी रस का भोज और तेज छिपा है तो कहीं शृंगार की रस धारा। कहीं नीति है तो कहीं हास्य की छटा छिपी हुई है। डा. शर्मा की कहानियों का आधार लोक-कथाएँ हैं। लेखक ने इन कहानियों को सजा कर एक नया रूप प्रदान किया है। कहावतों के पीछे प्रसंग छिपे रहते हैं। प्रसंग एवं कहावत का धर्म स्पष्ट होने पर ही कहानी का कथानक प्रकट होता है। डा० मनोहर शर्मा ने बालोपयोगी साहित्य के अन्तर्गत छोटी-छोटी कहानियों का संग्रह किया है जिनकी भाषा-शैली सरल तथा बोलचाल की है। वाक्य छोटे-छोटे हैं जिनमें वर्णन विस्तार नहीं है। बात साहित्य में महत्वपूर्ण है—‘बातों रो भूमखो, दो-भाग।’

राजस्थानी भाषा में एकांकी नाटकों की रचना बिलम्ब से प्रारम्भ हुई। इस विद्या का अभी शैशव काल ही चल रहा है क्योंकि परिमाण की दृष्टि से भी बहुत कम साहित्य अभी प्रकाश में आया है। डा. शर्मा ने एकांकी नाटकों की भी रचना की है किन्तु उनका विषय मूलतः ऐतिहासिक ही है। इनकी एकांकी नाटक विषयक रचनाएँ समय-समय पर ‘मस्वाणी’ एवं ‘झोलमो’ आदि पत्रिकाओं में प्रकाशित होती रही हैं। चरम-धुंकाट, कवि रो कसक, बेटी जमाई, राजदण्ड एवं बदलो आदि एकांकी भाषा-शैली एवं रंगमंच की दृष्टि से महत्वपूर्ण हैं। छोटे-छोटे वाक्यों के बल पर कथोप-कथन सफल बन पड़ा है। भाषा में भोज गुण विद्यमान है। यथा—

उमादे—रावजी री माफी सूँ म्हारी मन अरें कोनी। म्हारी टेक ऊँची है। जद सिध गादडी रें लार फिरें तो सिधली री भान कठें रेंयो ? (बदन पर क्रोध भर पीड़ा झलकें है)

रूपकला—सो तो बाईसा आप सही फरमावो हो। पण तो कूँटी मारवाड़ रें धली री माफी भी छोटी बात कोनी। वें किण सूँ माफी मांये ? चूक्या जदई तो आप सूँ माफी चावें है।

उमादे—इसो काई चूकणो ? ई सूँ भिनखाचार लाजें। रावजी बात नै जरा भी कोनी बिचारी !

लोक परम्परा में प्रचलित रही हैं किन्तु श्री संस्कृति जी ने इनके कथानक को ज्यों का त्यों सुरक्षित रखकर इनकी भाषा शैली को आधुनिक साँचे में ढाला है, उदाहरणार्थ—

‘म्हारे अठे मारवाड़ भाँय भांत-मंतीला, रंग रंगीला, चोखा अनोखा पसु-पंछी घर जीव जन्तु होय । केयी जंगल रा वासी, केयी भकास रा प्रवांसी घर केयी जलथल रा निवासी नाम जादीक होय रेंया है । रोझ-जरखड़ा, कुरगां-करदातली, सेह-सेला, बांडी-बिच्छू, भीम अर मामोलिया भाप भाप की जगां-पगा फूटरा फरें-छिवें ।’¹

राजस्थानी प्रदेश के जन जीवन को साकार करने में ये लोक कथाएँ पूर्णतया सफल सिद्ध हुई हैं । इनका कथा शिल्प तथा भाषा-शैली बहुत कुछ राज के बाता-वरण के अनुकूल है । अभिव्यक्तिमूलक स्वाभाविकता दृष्टव्य है । इनमें कथानक सम्बन्धी विविधता भी मिलती है । संकलन की कथाओं में विषयगत विविधता है । बच्चों के मनोरंजन के लिए चिड़ी अर कौवे तक को कथा का नायक बनाया गया है । श्री संस्कृति जी का गद्य साहित्य आकार में सीमित किन्तु शिल्प की दृष्टि से काफी विशाल है । यहाँ की प्रादेशिक संस्कृति इनके साहित्य में साकार हो उठी है । कवि होने के साथ साथ श्री संस्कृति जी आधुनिक राजस्थानी गद्य के सफल प्रांच-लिक शैलीकार भी हैं ।

21. डा. मनोहर शर्मा :

राजस्थानी संस्कृति को लोक कथाओं एवं लोक गीतों के माध्यम से पुनर्जीवित करने में डा० शर्मा का विशेष योगदान रहा है । आप शेखावाटी जन पद के प्रतिष्ठित राजस्थानी कवि एवं गद्य लेखक हैं । ‘भरावली की आरमा’, ‘गीत कथा’, ‘पंछी’, ‘भरमर फल’, ‘धोरा रो सगीत’ आदि आपकी मुख्य काव्य कृतियाँ हैं । कुंजा, गोपी गीत, भरवण, रस धारां बापू, गजमोती, बेल बघें, जै जन-नायक नै बटाऊ आदि काव्य रचनाएँ समय-समय पर प्रकाशित होती रही हैं जिन पर भारतीय संस्कृति की धमिल छाप है । अनुवाद के क्षेत्र में भी आपको विशेष सफलता मिली है । पद्य के क्षेत्र में ही नहीं, अपितु गद्य के क्षेत्र में भी आपकी प्रतिभा सर्वतोमुखी रही है । राजस्थानी गद्य में कहानियाँ, गद्य गीत, निबन्ध, रेखा-चित्र, संस्मरण एवं एकांकी मुख्य हैं । आपने ‘वरदा’ नाम की निमाही शोध पत्रिका माध्यम से राजस्थानी साहित्य की सेवा की है । राजस्थानी बातों पर अपना शोध कार्य किया है । आपका रचनात्मक साहित्य समय-समय पर राजस्थानी पत्रिकाओं में प्रकाशित होता रहा है । कहानियों में जहाँ विषयगत विविधता है वहाँ शिल्पगत परिवर्तन एवं भाषा का गठन भी दृष्टव्य है । इनकी कहानियों में एक धोर जहाँ प्राचीन लौकिक परम्परा का प्रभाव है वहाँ दूसरी धोर आधुनिकता के भी दर्शन होते हैं । मनोरंजन का तत्त्व

इनकी समस्त कहानियों में मिलता है। सरलता एवं स्पष्टता के गुण से युक्त इनकी भाषा-शैली में कहीं भी अस्वाभाविकता एवं दुरुहता नहीं है। उदाहरणार्थ—

‘एक राजा रे सिर पर दो सींग हा। राजा आपरा सींग पगड़ी में लुकोया राखतो। एक दिन नाई सुंदार करण नें घायो भर राजा रा सींग देख लिया। राजा नाई नें हुकम दियो के मेरे सींग री बात खोलदी तो सूली पर चड़ा दियो जासी। नाई रे पेट में बात पचती कोनी पण राजा री डर नाथ। बिचारै री पेट फूलण लाग गयो। अंत में ब्रीढ़ में गयो भर चारू कानी देखयो, कोई मिनख जायो कोनी हो। एक जगं पीपल-पीपली भर एक जाट खड़ा हा। नेवगी घाप रे मन की बात सीसुवा नें सुणादी भर घरा आय गयो।’¹

डा. मनोहर शर्मा ने कहावनों के आधार पर भी बातें लिखी हैं। इनके मूल में कहीं घोर रस का भोज घोर तेज छिपा है तो कहीं शृंगार की रस धारा। कहीं नीति है तो कहीं हास्य की छटा छिपी हुई है। डा. शर्मा की कहानियों का आधार लोक-कथाएँ हैं। लेखक ने इन कहानियों को सजा कर एक नया रूप प्रदान किया है। कहावतों के पीछे प्रसंग छिपे रहते हैं। प्रसंग एवं कहावत का अर्थ स्पष्ट होने पर ही कहानी का कथानक प्रकट होता है। डा० मनोहर शर्मा ने बालोपयोगी साहित्य के अन्तर्गत छोटी-छोटी कहानियों का संग्रह किया है जिनकी भाषा-शैली सरल तथा बोलचाल की है। वाक्य छोटे-छोटे हैं जिनमें वर्णन विस्तार नहीं है। बात साहित्य में महत्वपूर्ण है—‘वांता रो भूमंतो, दो-भाग।’

राजस्थानी भाषा में एकांकी नाटकों की रचना विलम्ब से प्रारम्भ हुई। इस विधा का अभी शैशव काल ही चल रहा है क्योंकि परिमाण की दृष्टि से भी बहुत कम साहित्य अभी प्रकाश में आया है। डा. शर्मा ने एकांकी नाटकों की भी रचना की है किन्तु उनका विषय मूलतः ऐतिहासिक ही है। इनकी एकांकी नाटका विषयक रचनाएँ समय-समय पर ‘महवाणी’ एवं ‘भोलमो’ आदि पत्रिकाओं में प्रकाशित होती रही हैं। घरम-धंकट, कवि री कलंक, बेटी जमाई, राजदण्ड एवं बदली आदि एकांकी भाषा-शैली एवं रंगमंच की दृष्टि से महत्वपूर्ण हैं। छोटे-छोटे वाक्यों के चल पर कथोप-कथन सकल बन पड़ा है। भाषा में भोज गुण विद्यमान है। यथा—

उमादे-रावजी री माफी सूँ म्हारी मन भर कोनी। म्हारी टेक ऊँची है। जब सिध गादवी रे सार फिर तो सिधणी री मान कठे रँवो ? (बदन पर क्रोध भर पीड़ा भलक है)

रूपकता—सो तो बाईसा घाप सही फरमावो हो। पण तो कूटी मारदाए रे घणी री माफी भी छोटी बात कोनी। वं किए सूँ माफी मांगे ? पूवया जवई तो घाप सूँ माफी चावै है।

उमादे-इसो काई चूकणो ? ई सूँ मिनखाचार लाज। रावजी मान नी जल भी कोनी विचारो !

1. डा. मनोहर शर्मा, ‘राजा रे दो सींग’—महवाणी, वर्ष 5, अंक 4 पृ. 5।

रूपकला—वाईसा, चूकणो मिनख रो गुभाव है। देवता ई चूकया है, पछे मिनख री तो बात ई काई ? पण इभी टेक कोई पकड़ी कोनी। गाय है, तो प प रो प्रायश्चित्त भी है। आखर वगत भी तो देखणो चाईजे।¹

कथोप-कथन में प्रवाह है एवं लौकिक सत्य भी। कहीं-कहीं स्वाभाविक रूपा से कथोप-कथन में अलंकारों का भी प्रयोग हुआ है। शैली में साहित्यिकता का गुण सर्वत्र विद्यमान है। जैसे—

(उमादे भटियाणो घाप रें महल मे सारो तिलधार घारण करया घोर तो वेस मे गादी पर बंठी है घर घागें रूकला है)

रूपकला—'माज तो वाईसा, घाप हमा लागो हो जाने सुरग री अपसरा धरती पर उतरी है। आपनै इण रूपा मे देख र मेरे मंग-मंग में इमरत री धारा सी बहे है।'²

22. कथोपकथन में विवेचनात्मक शैली :

उमादे—नी रूपां, या बात कोनी। यो दूहो तो म्हारे ऊपर ही लागू पड़ै है—'माण रखी तो पीव तज, पीव रखे तज माण।' किणी गुणी म्हान सार संदेश दियो है—'माण रखी तो पीव तज' तू मानवती नै बिनयवती बणावै ही। संसार मे मान खोये र जीर्ण मे काई सार ? लोग कहसी—'नेम लेणो ई सोरो है, निमाणो सोरो कोनी। आखर मयवी घाप रें गेलै।' (जोस में घायर) नी रूपां, म्हे रावजी सून भबोलणी भांगा कोनी, म्हारो नेम सोडा कोनी। तेरी बातों रो रंग यो दूरी उतार दीनो। 'माण रखी तज पीव।' म्हे मान राखस्यां, पीवरो मिलाप बर्ण कोनी।³

एकांकी नाटको में कहीं-कहीं व्यंग्यात्मक-शैली के साथ-साथ प्रलाप शैली का रूप भी मिलता है। उपात्म के सणों में-वीरमति द्वारा पिता पर शोध—

"यो काई जुलम करायो ? ओ इसो मकरम ई विचार्यो हो तो राठीड़ा नै सावचेत कर देणो हो। सिध री मोत गादड़ रें हाथां करवाई। घूल् पड़ी रजपूती मे। सोनगरा रें नाव पर कलंक लगायो। विश्वास देय र दगो कर्यो। पण एक दिन यो पाप जालोर ने भोल देवेसो। बस में चाली.....(कह कर प्रस्थान)"⁴

डा० मनोहर शर्मा ने देश की वर्तमान सामाजिक, राजनैतिक एवं धार्मिक व्यवस्था पर व्यंग्यात्मक शैली में लघु कहानियां भी लिखी हैं, जैसे गादड़ पट्टो, मुन्सीजी रो सुपनो आदि। "गादड़ पट्टो" शीर्षक कहानी में डा० शर्मा ने देश की वर्तमान सामाजिक, राजनैतिक एवं धार्मिक व्यवस्था पर गहरा प्रहार किया है—

"मंवरों पीजरें पूं च्यो-मरे; अठें तो कागसो है। घन ई नगर रें लोगी नी बुद्धि

1. डा० मनोहर शर्मा : कवि रो कलंक, मरुवाणी, वर्ष-7, अंक 3।

2. डा० मनोहर शर्मा : कवि रो कलंक, मरुवाणी, वर्ष-7 अंक-3, पृ. 8।

3. डा० मनोहर शर्मा : कवि रो कलंक, मरुवाणी, वर्ष-7, अंक-3, पृ. 9।

4. डा० मनोहर शर्मा : बेटी जमाई-एकांकी।

नै ! ये तो कागना भी पालूँ है घर बाँने सीरो खुवावं है !पीजरें में तो कागलो मूवो वषयो बँठ्यो है ।¹

घाज के समाज को कीए एव कोयल (मच्छे और बुरे) की पहिचान नही है । घयोग्य की भी समाज पूजा करता है—इस बात को लेखक ने व्यंग्यात्मक रूप में प्रस्तुत किया है । यही व्यंग्य मुन्सीजी को सुपनो शीपंक कहानी में प्रतिध्वनित हुआ है ।

‘या ई मुंसीजी में होई । सुपनो बां री सारी संका भेट दी । बँ जाणग्मा के घाज रँ भारत री चोफेरी गिरावत रो असली कारण बाई है । देस में लायक मोट्यार हार मान कर बँठग्या अर लूला-पांगला दौड में जीत कर सगल पदां पर जमग्मा । नीति रो बचन है—जठँ पूजनीक लोगा रो सनमान न होकर हल्कँ आद-मियां रो आदर होवै, बठँ काल पड़ँ, मोत होवे अर भय फँलँ । आज देश री या ई दशा है ।’²

“कानून कायदा री परवा किया बिना ई खुद नै या खुदरी भरजी मुजब छोरी नै कापदो पूँचाणी रो मिनख सुभाव है । पण जव देस में इसी सुभाव आला मिनख जरूरत सूँ देखी बढ जावं तो उण देस री भगवान ई मालक है ।”³

(भ्रष्टाचार पर प्रहार)

राजस्थानी निबन्ध साहित्य को समृद्ध करने में डा० शर्मा ने विशेष योगदान दिया है । उनके विविध विषयक निबन्ध समय-समय पर राजस्थानी पत्रिकाओं में प्रकाशित होते रहने हैं । “रोहीड़ी रा-फूल” (भावात्मक), गरवण (कलात्मक), घाडवी, लाख पसाव, सेठ रो पुरसारण (व्याख्यात्मक), नोकरां रो कारखानो, अह्ला री-मा रो चालीसो (व्यंग्यात्मक), गल्नी (वर्णनात्मक) एवं घाज रा-सरपंच (विवेचनात्मक) आदि निबन्ध साहित्यिक दृष्टि से उपयोगी हैं । इन निबन्धों में आधुनिक राजस्थानी की प्रचलित सभी शैलियों का प्रयोग हुआ है । लोक-कथाओं की विवेचना के अन्तर्गत जो निबन्ध मिलते हैं उनमें प्रतीकात्मक शैली का भी प्रयोग किया गया है । उदाहरणार्थ—

“एक बर एक हंस अर हंसणी मानसरोवर छोड़ कर सैर करता-करता एक गांव में आया । सांफ री बोला ही । बँ एक बिरछ पर बासो लियो । हंसणी आपरँ घणी नै बोली,” थो गांव सूनो सो लागै है । अठँ चेल् कोनी । “ईतरें मे ई हंस री मजर एक घूछू पर पड़ी । बो वी उणी बिरछ पर बँठ्यो हो । हंस घूछू कानी देखतो बोल्हो, “जठँ इसा भला आदमी रँ वँ, बठँ चेल् रो के सेहो ?” या बात घूछू सुणी अर मन में घणी विचार बाँध्यो । घूछू उड़ कर पंच कर्म गयो अर बोल्हो, “पंचराज, मैं थारै गांव रो घूछू हूँ । एक हंस मेरी लुगाई खोसली अर बा लुगाई भी पलटगो

1. डा० मनोहर शर्मा : मरुवाणी, वर्ष-7- अंक-11-12, पृ. 38 ।

2. डा० मनोहर शर्मा : मुंसीजी रो सुपनो-मरुवाणी, अरस-7, अंक-10, पृ० 5 ।

3. वही ।

है। काल दिन मे मेरो न्याय करो तो मेरो घर बंध्यो रह जावें।' पंच गांव रं घूघू को बात पर दूरो ध्यान दियो।

घूघू हसली रो के जोहो? फिर भी गांव रं घूघू री बात कैया मेरी जावें? पंचा फंसलो दियो-हंसली घूघू री जुगाई है घर हंस भूठी है।¹

यहां हंस और घूघू सज्जन व दुर्जन के प्रतीक हैं तथा लेखक ने पंचों के रूप में देश की न्याय व्यवस्था पर व्यंग्य किया है। देश में आधुनिक पंचायती शासन व्यवस्था की यही स्थिति है किन्तु देश की उन्नति एवं पतन दोनों ही चरित्र पर निर्भर करते हैं, जिनको भाज प्रभाव है।

23. वर्णनात्मक शैली :

“घणा-घणा लोग जयपुर देखण जयपुर आवें घर घठें सोवणा बाजार, सुरंगा भयन, हरियल बगीचा घर ऊंचा गढ देख र घापर नैणां नै तिरपत करं। राजस्थान ही तो बात ही फाई, केई चीजां मे जयपुर सूरण भारत मांय भी बेजोड़ है। जयपुर नै “भारत रो पेरिस” कैयो है। घठें री मूर्तिकसा, चित्र पला घर मांत भातरी हस्तकला दूर देसां ताणी विस्थात है। घठें हवामहल, जंतर-मंतर, प्रजापद-घर घर रामनिवास बाग देखणे जोग है। पण दोष स्थानां रो महत्त्व और भी घणो ऊंचो है घर उवां में एक है पुराणी राजधानी आमेर घर दूजो गल्तो तीरय।”²

जयपुर शहर का यथा तथ्य चित्रण वर्णनात्मक शैली में सहज एवं सरल भाषा में किया गया है। प्रथम वाक्य में जयपुर शब्द का दो बार प्रयोग किया गया है, जो व्याकरण की दृष्टि से निरर्थक है।

राजस्थानी की आधुनिक गद्य विधाओं में संस्मरण रेखाचित्र एवं गद्य गीत के घनतर्गत भी डा० शर्मा ने साहित्य की रचना की है। “संस्कार”, “चिलको” एवं “बंजो छल” आदि ऐसे ही संस्मरण एवं रेखाचित्र हैं जिनमें लेखक ने विभिन्न वर्ग के सामाजिक पात्रों के बल पर वर्तमान का चित्रण किया है। इन विधाओं में भाषा का आधुनिक विकसित रूप मिलता है। उदाहरण—

“कदे कयुं उमंग अर कदे कयुं तरंग। रंग रूप रो छोरो घणो ई चोलो हो पण गुणा रं नेहें कोनी गयो। चोलो छाणो, चोला पेरणो घर नसो-पतो ऊपर सूं। पोसो घर मे तालें जह्यो ई कोनी छोहती।”

शैली में प्रसंगानुसार कहावतों, मुहावरों एवं सूक्तियों का सफल प्रयोग हुआ है, जैसे—

“भापे री जाध उघाड़्यां आप में ई लाज आवें।”

“पण बाढ़ रं स्हारें बेल बाध्या करे है, एकली कोनी बंधें।”

“विधवा सो मोती।”

1. डा० मनोहर शर्मा : भाज रा सरपंच, मकवाणी, वपे-6, अंक-7-8, पृ० 111

2. डा० मनोहर शर्मा : गल्तो-निबन्ध।

“ई जुवाई मे तो छूट भलाई ही गुण है।”

“चलके में उतार लियो।” आदि।

शब्द प्रयोग के विषय मे यह कहा जा सकता है कि भाषने मात्र उन्हीं शब्दों को चुना है जो लोक-प्रचलित हैं एवं यहां की भाषा के सिक्के बन गये हैं। तत्सम शब्दों के साथ-साथ ठेठ राजस्थानी शब्दों का प्रयोग भाषा-शैली को प्रौढता का गुण प्रदान करता है, जैसे-उघाड़्या, विधम्या, दसूठणा, ताला-भेली आदि। कहीं-कहीं वाक्यों मे सानुप्रासिकता का प्रयोग भी मिलता है, जैसे—

“पछे बीनणी ने पग पकड़ाई देखण री मन में ई राखियो।”

“भाज म्हारे रोम-रोम में रसबारा उमड़े है।”

“सारी संपत्ति घर सेठ रो परवार पाणी में डूबग्यो।” आदि।

गद्य मे कहीं-कहीं तुकान्तता का प्रयोग भी स्वाभाविक ढंग से हुआ है तथा वाक्यों मे समस्त पदों का रूप भी मिलता है, जैसे-देस-रजपूत, बीर-धवल, पनीत-गारो, दाता-गुरु आदि।

“कन्यादान” एवं “सौनल भीम” डा. मनोहर शर्मा के प्रकाशित कहानी संग्रह हैं। भाषा लालित्य और सहज चरित्र चित्रण के कारण ये कृतियां राजस्थानी कहानी साहित्य मे अपना महत्त्वपूर्ण स्थान रखती हैं। राजस्थानी गद्य का प्रौढतम रूप इन कहानियों में देखा जा सकता है। “कन्यादान” कहानी संग्रह मे संकलित अधिकांश कहानियां समस्या मूलक कहानियां हैं। विवाह एक सामाजिक समाधान ही नहीं अपितु थोड़ी सी प्रसावधानी के कारण समस्या भी बन जाता है। अधिकांश कहानियां यथार्थवादी हैं तथा शेखावाटी भ्रंश के सामाजिक वातावरण पर आधारित हैं। सामाजिक एवं सांस्कृतिक समस्याओं पर प्रचलित परम्पराओं का आन्तरिक चित्रण किया गया है एवं पात्रों के चरित्र का उद्घाटन किया गया है। विवाह, कन्यादान, दहेज एवं सुयोग्य वर की तलाश मे एक सामान्य व्यक्ति को किन-किन विपन्न परिस्थितियों से गुजरना पड़ता है इसका विवेचन इन कहानियों मे हुआ है।

कहानीकार की सबसे बड़ी सफलता यह है कि वातावरण को स्पष्ट करने के साथ-साथ यथार्थ-समस्या और समाधान को पात्रों और पाठकों से जोड़ा है जिससे ऐसा प्रतीत होता है मानो यह सब व्यक्ति का भोगा हुआ यथार्थ है। भाषा-शैली पान्थानुकूल एवं दृश्य विधायिनी है। मारवाड़ी सेठों की हवेलियों एवं गढ़ियों के आन्तरिक वातावरण का चित्रांकन किया गया है। भाषा पर शेखावाटी क्षेत्र की शब्दावली का प्रभाव है। कहावतों और मुहावरों का स्वाभाविक प्रयोग किया गया है। संवाद योजना के साथ-साथ वर्णात्मक शैली मे काव्यात्मकता एवं लालित्य का गुण है।

“सगैल ब्याह मे जनेत री खूब सातरदारी होई पण जद बराती दायजी दह्या तो भाप चित्राम रां होयगा। सैठा री हेली रं पूरे चौक में घगीचो सो

लागव्यो हो, जठं सौनं रं विरछ वेसां पर मौतो माणक रा फूल खिन्नरया हा ।....
 ".....बैठक मे सरावना ही सौरम री डम्बर फूटं हो।"

"सौनल भीम" डा. मनोहर शर्मा द्वारा रचित चिन्तन प्रधान लघु कहानियों का सकलन है। कहानियों की कथा वस्तु उतनी महत्त्वपूर्ण नहीं जितना कि लेखक का दृष्टिकोण और उद्देश्य है। कहानियों के अधिकांश पात्र मानव प्राणी न होकर पशु-पक्षी एवं वन-उपवन के फूल पौधे हैं जो प्रतीक बनकर उपस्थित हुए हैं। प्रत्येक कहानी में जीवन का कटु सत्य छिपा है अतः इन्हें उद्देश्य प्रधान कहानियों की संज्ञा दी जा सकती है। कहानियों के विस्तार को देखकर कहा जा सकता है कि लेखक ने गागर में सागर भरने का प्रयास किया है। भाषा में इनसे छोटी किन्तु महत्त्वपूर्ण कहानियाँ अन्यत्र नहीं मिलती। उदाहरणार्थ—

"खेत में खूब नाज सह्यो हो। बाजरी रं एक बूटो पर सौनल भीम मामर बैठी।

बूटो बीलथो, "भीम, तू उडर मत जाये। मेरे ऊपर ई बैठी रये। तेरे बैठणो मूँ मेरो रूप घणो घोवे है।"

भीम उत्तर दियो, "पण बूँके पर साट बजावणियो छोरे कान्ती भी देख। मेरे ऊरां छोरे की निजर पड़ी घर मेरी गलपटियो तोह्यो।"

बूटो बीलथो, "बावली छोरो मेरी रुखाली करे है। मेरी रूप छोरे ने घणो धारां है। तूँ डर मतना।"

इतरे में ई भीम पांख्या खोली घर उडती उत्तर दियो, "बावलो तूँ है। छोरो तेरो रूप कान्ती रुखालें, बो तो आपरो नाज रुखासी है।"

—सौनल भीम

संसार में सौन्दर्य की नहीं लाभ की पूजा होती है। कौरे सौन्दर्य को कोई नहीं स्वीकारता। बाजरे का पौधा तभी तक सुन्दर है जब वह भ्रष्ट देता है। सौनल भीम माया रूपी सौन्दर्य है तो खेत की रसवाली करने वाला तड़का शैतान का प्रतीक है। फूल, घाघी, रौहीडा, पानी, सूखा भपने प्रतीकारमक रूप में प्रयुक्त हुए हैं। कहानीकार ने प्रत्येक कहानी के माध्यम से एक विचार प्रथवा चिन्तन दिया है। रचनाकृति में वाक्य विन्यास एवं शब्द चयन पर लेखक ने विशेष ध्यान दिया है।

"रौहीडा रा फूल" डा. शर्मा के व्यंग्यात्मक निबन्धों का संग्रह है जिसमें छोटे-छोटे कथात्मक प्रसंगों के माध्यम से समाज की वर्तमान आर्थिक, राजनीतिक एवं धार्मिक व्यवस्थाओं पर करारी चोट की गयी है। व्यंग्यात्मक शैली के माध्यम से लेखक ने कहानी और निबन्ध को जोड़ने का सफल प्रयोग किया है। इस प्रयास से निबन्ध साहित्य में सरसता का गुण प्रकट हो सकता है और निबन्धकार सहज

ढग से घटना विचार पाठक पर पहुँचा सकता है। संकलित निबन्धों की भाँपा प्रवाह पूर्ण है एवं साहित्य का गुण है। विषय की प्रकृति के अनुसार वार्तात्मक, विवेचनात्मक एवं व्याख्यात्मक शैलियों का प्रयोग किया गया है।

नाटक साहित्य के क्षेत्र में डा. शर्मा का 'नैणसी रो साको' शीर्षक एकांकी मध्य प्रकाशित हो चुका है जिसमें ऐतिहासिक और सामाजिक एकांकी नाटकों का मध्य है। राजस्थान की ऐतिहासिक पृष्ठ भूमि एवं सामाजिक परम्पराओं को सुरक्षित रखने का प्रयास इन नाटकों के माध्यम से किया गया है। व्याख्यात्मक शैली का प्रयोग सभी एकांकी नाटकों में हुआ है। भाषा ठेठ राजस्थानी है जिसमें शैलावादी शैली की सांघतिक सद्भावली का भी प्रयोग हुआ है। रंगमंच की दृष्टि में अधिकांश एकांकी नाटक सफल कहे जा सकते हैं।

अंत में इतना कहना ही स्यात् होगा कि लेखक की सभी रचनाएँ एक प्रकार की ही भाषा में लिखी गई हैं। इस भाषा की प्रधान विशेषताएँ हैं—काव्यात्मक पद्यावली, अभिध्वजना, उल्लास और सरलता। डा. शर्मा की आंतरिक भावनाएँ जब भाषा के माध्यम से बाह्य जगत में प्रकट होती हैं, तो उस भाषा पर भी अपनी छाप छोड़ती है।

24. श्री लाल नथमल जोशी :

आधुनिक राजस्थानी में श्री नथमल ने पूर्ण शिष्यमूत्र जी भरतिया का "कनक सुन्दर" उपन्यास प्रकाशित हुआ था जो अपूर्ण था। अतः श्री जोशी का "आर्भ पटकी" उपन्यास राजस्थानी का एक सफल प्रयास माना जायेगा। जोशी जी की मातृ भाषा राजस्थानी है और वे उसके बड़े अनुरागी हैं। राजस्थानी के रिक्त मंदार को देख कर उन्होंने उसे समृद्ध बनाने का प्रयत्न प्रयास किया। श्री जोशी का महत्त्वपूर्ण साहित्यिक योगदान राजस्थानी कथा साहित्य (मुख्यतया उपन्यास) में ही रहा है। नवीनतम कृति "आपणा बापूजी" की भूमिका में श्री गोकुल भाई भट्ट ने उन्हें राजस्थानी भाषा के प्रथम उपन्यासकार के रूप में स्वीकारा है। श्री जोशी जी ने अपनी कृतियों के बल पर यह स्पष्ट कर दिया है कि व्यक्तित्व के साथ शैली का विषय से घनिष्ठ सम्बन्ध है तथा विषय की गरिमा के बल पर राजस्थानी भाषा में अभाव की पूर्ति निष्ठापूर्वक बड़ी सरलता से की जा सकती है।

25. कृतित्व :

आर्भ पटकी (उपन्यास)

सबडका (व्यंग्य चित्र एवं रेखा चित्र)

घोरा रा घोरी (उपन्यास)

आपणा बापूजी (माधवी जी की आत्म कथा का अनुवाद)

सरणागत पाल हमोर (अप्रकाशित)।

26. फुटकर रचनाएँ :

कहानियाँ—चाँदी रो कटोरी, भाड़ेंती, नोकरी, भाड़ा-भपटा, काल ले

सतवादी, सोवनी री मादनी, दोहड़ी जीत, प्रेम की मनवार, प्रेम री सोरो, यमान री सतकार, कुवारो चौपरी, सागुवा री समा एवं छंनापो आदि महत्त्वपूर्ण कहानियाँ हैं।

निबन्ध—साँव बोल्वा दिया पार पड़े, मायइया! रा राजस्थानी, शत्रुपण-नांव री साधकता एवं शीत छादि निबन्ध विषय एवं भाषा-शैली की दृष्टि से महत्त्वपूर्ण हैं। इन रचनाओं के प्रतिरिक्त श्री जीतो जी ने प्राधुनिक शैली में अनेक लोक कथाओं का संकलन भी किया है।

“धार्म पटकी” एक सामाजिक उपन्यास है जिसकी विनोदता है—विषय विवाह की समस्या, सफल चरित्र-चित्रण, तीव्र व्यंग्य, समाज-मुपारकों की कम-जोरियो एवं उनकी व्यावहारिकता का सांगोपांग चित्रण, समाज के तथा कविज ठेकेदारों की शोष एवं उनकी सोम्य प्रवृत्ति तथा धर्म की आड़ में ध्वनिचार आदि का चित्रण। विषय की सामाजिक स्थिति का चित्रण करते हुए लेखक भूमिका में स्वयं लिखता है—“विषय, देवर-जेठाली, सागू-गुसरें सयलों रें वण की बूती, कुन मे कुलतली घर मुठ पानी-मिली जं। साली इतें छूं सारो छूटें नहं, धबोव छोरी नें डिगावलिवा री कमी छुं। देवर, जेठ, गुमरा सगला राम का पूरा।” प्रस्तुत उपन्यास के कथानक में वर्तमान सामाजिक परिस्थितियों पर लेखक ने व्यंग्य किया है। मेठ रामचन्द्र एक ऐसा ही पात्र है जो अपने पुत्र एवं पत्नी की प्रतापीयक मृत्यु के पश्चात् अपनी पुत्र बधु कितना के साथ अनुचित सम्बन्ध स्थापित करने का प्रयास करता है। कितना अपने वैधव्य की रक्षा का बराबर प्रयत्न करती है। अंत में लेखक ने उसका पुनर्विवाह कराकर भारवाड़ी समाज में एक सुन्दर सामाजिक परम्परा का पुनर्वापन किया है।

“धार्म पटकी” उपन्यास की प्रस्तावना में श्री. नरोत्तम दास स्वामी ने उल्लेख किया है कि यह उपन्यास राजस्थानी भाषा में प्राधुनिक शैली का प्रथम उपन्यास है। उन्होंने प्रागे लिखा है, “लेखक की सबसूँ बड़ी सफलता उपन्यास री भाषा है। उपन्यास री भाषा बोल पास री, प्रवाह पूर्ण और मुहावरेदार है। भाषा माये इहो अधिकार प्राधुनिक राजस्थानी रा चला छोड़ा लेखकों में देखण धावं है।”

प्राक्कथन में डा. सुनीति कुमार चाटुर्ज्या ने लिखा है—धीतास नयमल जोशी का उपन्यास “धार्म पटकी” राजस्थानी भाषा में लिखा हुआ प्रथम उपन्यास है, और भाषा के कारण इस पुस्तक का विशेष महत्त्व है। “श्री जोशी जी साहित्य क्षेत्र में नवीन हैं और अपनी साहित्य में सृजना के इस प्रथम प्रयास में उन्होंने कहां तक सफलता प्राप्त की है, इसका निर्णय इस उपन्यास की भाषा-शैली एवं सुगठित कथानक को देखकर सरलता से किया जा सकता है। उपन्यास की भाषा परिभाषित राजस्थानी (भारवाड़ी) है जिसमें प्रचलित मुहावरों का प्रयोग स्वाभाविक ढंग से किया गया है। डा. चाटुर्ज्या के शब्दों में—“भाषा विषयक जिस आदर्श की आजकल

के प्रमुख राजस्थानी लेखक मानते हैं, उसकी अनुमारी है। लेखक की प्रकाश मंगी भी आधुनिक और अच्चे ढंग की है, ऐसा जान पड़ता है।¹ प्रस्तुत उपन्यास पर अपनी सम्मति प्रस्तुत करते हुए श्री अक्षय चन्द शर्मा ने लिखा है, “आमैं पटकी उपन्यास राजस्थानी भाषा मे एक नया प्रयोग है। श्री जोशी जी ने समाज के गलित दलित वर्ग का समोद्घाटन कर सामाजिक पतन पर गहरी विषण्ण दृष्टि डाली है। राजस्थान के जीवन से ओतप्रोत यह कहानी घरेलू मुहावरेदार भाषा मे ऐसी सुन्दर बन पड़ी है कि पढ़ते ही बनता है।”

27. मुहावरेदार भाषा शैली :

“सेठाणी घर-लोचू ही, फालतू खरचो घटावणो जावती। घोला-दोला हुवण रं कारण खरचो अघाघु घ चालनो। ई रो ओ मतलब नई कं सेठजी सेठाणी री परवा को करतो नी, जद सेठाणी घाल काढ र कोई बात कंवती तो सेठ जी री छोती ढीली हुय जावती।”²

देवीदास—भा किसी घर मे टिकं योड़ी ई है। इयां मोज्या उडायोड़ी सू रंडापो कडसी काई ? कठई जासी दियासी रा दिया चाटती, उखल जासी केई रं ई लारं। बूढे सारं सुमरंजी रं घोलां में घुड़ घलासी।”³

तथा—

अमावस रो अंधारो और पूनम रो बाद साठे बुध नाठे, काला मुंह होना, साँप मसलना, नानी याद आना, आदि लोक प्रचलित मुहावरों का सर्वत्र प्रयोग हुआ है।

28. विचरणात्मक शैली में चित्रात्मकता:—(पात्रों के परिचय के अन्तर्गत)

“सेठ रामचन्द्र जी अलवर रा दीपता आदमी है, गैरा जखपती है, ठाठबाठ तो हैसियत सू ऊपर कर। नोकर-चाकर इत्ता के पुरी पलटण समझलो। बेटा पोता सू घर भर्यो है। सभाव ठंडो, बरफ जिशों, हंसी-मसखरी नै हरदम तयार। आप जखें जिकं री कर लेसी, अर जे कोई आपरी मजाक करणी तो हंसते-हंसते बरदास करसी। रोसां बलते तो आज तई कंणई देखाई कोनी।”⁴

स्वभाव को बर्फ जैसा ठंडा बताकर उपमा की नवीन कल्पना की है। वाक्यों के गठन पर खड़ी बोली का प्रभाव स्पष्ट परिलक्षित होता है—उदाहरण ‘अर जे कोई आपरी मजाक करसी तो हंसते-हंसते बरदास करसी’ आदि। भाषा-शैली में वातावरण को संजीव करने की कितनी क्षमता है, इसका निर्णय निम्न अवतरण से किया जा सकता है :—

1. डा. चाटुर्ज्या—“आमैं पटकी”—प्राक्कथन से।

2. श्री लाल नयमल जोशी : आमी पटकी, ।

3. वही पृ. 7।

4. श्री लाल नयमल जोशी : आमैं पटकी, पृ० 1।

‘मस्पताल री तो बात ई नई करणी । का तो उण घादम्मा नी बेगी सुणाई हुवें जिका दो चार बार डाक्टर नै घरें बुलाय र फीस देय देवें, का कोई खुद बड़ा अकसर हुवें भर मौको पढ़्या डाक्टरां रा काम काढता हुवें, का वैं घापरो काम काढलें जिका हैट-बूंट पैंर र फिट्टा न फिट्ट हुयोड़ा हुवें, का श्रीम पोडर, मूँ लेप कर्पोड़ी फँसनदार, माथे उगाड़ी लुगायां, भर का धणासारा रँगण पैंरपोड़ा सेठ सेठाण्या री सुणाई हुवें । आड़ो आदमी तो चपरासी चपरासण कर्न घक्का भलेई भटपट ले सकें है डाक्टरां री सला भर मस्पताल री दवा बीं रैं नसीब मे भट देणी कठै पड़ी है । डाक्टर तो कोई कोई फेर भी भलो निकल जावें भर हमदर्दी सूँ साल-संमाल करै, पण फाटक भाला ह्योड़ी वान तो मन में सोचै के म्हे तो डाक्टर सूँ ई बेसी हां ।’¹

वातावरण की सजीवता का दृश्य उपस्थित करना साहित्यकार के लिए बड़ा कठिन होता है तथा उसके अभाव में कथावस्तु में वास्तविकता भी नहीं आ पाती । श्री जोशी जी इस दिशा में पूर्ण सफल रहे हैं । उनकी शैली की प्रमुख विशेषता है—स्पष्ट-कथन । इस विशेषता के कारण उनका व्यंग्य तीखा और कहीं-कहीं कटु भी हो जाता है क्योंकि वे जीवन का चित्रण उन्मुक्तता और स्पष्टता के साथ करते हैं ।

नाटकीयता का गुण उनके सम्पूर्ण कथा साहित्य में मिलता है । कथोर-कथन में वार्तालाप शैली का प्रयोग ‘अ गै पटकी’ से लेकर नवीनतम कृति ‘घोरां रा घोरी’ तक में मिलता है । ‘घोरां रा घोरी’ इटली देशवासी डा. एल. पी. टेंसीटोरी के जीवन, व्यक्तित्व व उनकी राजस्थानी साहित्य साधना पर आधारित एक छोटा सा उपन्यास है जिसकी भाषा-शैली अपेक्षाकृत परिष्कृत एवं आधुनिक है । कथानक उ ना महत्वपूर्ण नहीं जितना कि लेखक का उद्देश्य है । डा० टेंसीटोरी के मन में ‘राज-स्थान के लोक-जीवन एवं साहित्य के प्रति इतना अगाध स्नेह एवं आकर्षण है कि वह स्नेहमयी माता का वात्सल्य, स्वजनों का साथ एवं प्रेममयी डोरा का पवित्र प्यार जोड़ कर राजस्थान प्रदेश की भरभूमि के घोरो में छिपे हुए रत्नों को प्रकाश में लाने के लिए अपनी जन्म भूमि छोड़ देता है । अपने उद्देश्य की प्राप्ति के लिए कठिनाइयों से झूझता है एवं भरभूमि के लोगों का स्नेह प्राप्त कर इसी मिट्टी में ममा जाता है । उपन्यासकार ने सूक्ष्म एवं सहज कल्पना के साथ इसी लघु कथानक को सफल उपन्यास का रूप प्रदान किया है । भाषा-शैली का ऐसा प्रावल, संघत एवं सुगठित रूप बहुत कम देखने को मिलता है । स्पष्ट कथन-प्रवृत्ति, प्रभावात्मकता, आलंकारिता, साहित्यिकता, चित्रात्मकता, उचित्र शब्द चयन एवं कथानक में संक्षिप्तता आदि अनेक गुण जो पूर्व-परम्परागत विशेषताओं के साथ उनकी नवीन-तम रचना कृति में देखने को मिलते हैं । कथोप-कथन के प्रवाह में स्थल-स्थल पर उनके दार्शनिक विचार भी उभर कर आते हैं, जैसे—

विमान मन्दर की छत पर तैरने में ये इतने छुट्टी भीतर की कड़ी भरती है ?

'निम्न की ओर ही बिना छोटी है, घर सिस्ती में काम किया करता है। ई

निम्न जनता ने जो धानें हैं-मैदर, मसूर-कूट्टर हथ सूँ दमन देनी, तो धानें शुद्ध धाने तूँ ई पछा खाने-माली, बोरा रा-मोरा, जानी पर। ओर ही उद्देश है मन्दर में सुख भी बिना करती। वे धानें धाने र सुख में धाने भूनाया, फेर मन्दर की सुख धानें ने मार बूँ धाने ?

दार्शनिक विचारों को प्रस्तुत करने में बदाहर्षक दस तैली का प्रयोग हुआ है। भारतीय दर्शन से टैसीटोरी की भावना में साती है। इतना ही एवं मध्यों के विवरण प्रस्तुत करने के लिए लेखक ने कहीं-कहीं बिबरणमय शैली का प्रयोग किया है। उदाहरण—

'सिन्धु की छत्र बजरी। बोझाने रं जुनैयड सूँ मण्योर की असजारी निकली। घेक निरती बड़ो मे, पय मितवता, तिवाई, सजोड़ा घोड़ा, धियां माई सीधी कमर ताणे धमवार, फेर मंगा-रमातो, घोड़ा-रमातो-पांगरमोड़ा ऊँट, मारवी तिमनवाणा घोड़ा प्यारा, जिहा खाली देलाऊ, घोड़ा युगल की जार, पण चढ़ाए सारु काम में नई लिया जावै। दो-तीन ऊँठा माथे, पटकर बांधोड़ा पंड-लियां में नगारा बजावता नगारवा, मस्तक धर सूँड माथे बितराम कादोड़ा हरती, लावे, चांदी में मंडोई फूट रं सीगा घालें हिस्ट-पुस्ट बलघां की ओड़ी गुतागत रं गोडी-तकिया पर लोली की बंती में जुशोड़ी, सोने चांदी की पालनयां गटारां माथे खाली, रंग-बिरंगा गाभा पैरमोड़ी सुगामां मोष सूँ धेक रं माथे गवर अर उणरं लारं तिरदार धर फेर पणो सजायोड़ी हाथी जिहा माथे महाराज की घसवारी।'

विदेशी उपन्यासों में जो वर्णनात्मक सूक्ष्मता मिलती है, उस पद्यति का इस उपन्यास में सफल निर्वाह हुआ है।

29. कलात्मक शैली :

भावना और कल्पना के माध्यम से सौन्दर्य के अनेक पार्श्व प्रकट किये गये हैं:—

'टैसीटोरी र घाघ भास ने डोरा बोली—“ड वटरा ड वटर। तू म्हारें हिनडें की ठंड है, म्हारें जोवन ने ताजो राखणं घाली बरफ है। ओर भी ठंड मिदमा ऊजालें में गरम देसां में उम्र मूरज की ताती किरणें तूँ” बिगसोड़ी गुताम भी भुगत जावै, इणी तरें पारो बिजोग म्हारें खातर मूरज की सीली किरण है जिण की घाघ सूँ म्हारो डील बलर भसमी की डेरी हुआती। टैसी। घर तूँ पछं जे भागुमां की

1. श्री जोशी : घोरां रा घोरी, पृ. 35।

2. वही-पृ. 43।

3. वही-पृ. 57।

नदी भी बँधाय देसी तो म्हारी आत्मा मे लाटा लेवती लपटां तो बुझे कोनी । यारा
आंसू बा मे घी रो काम करसी-वे दूणी चौगणी हुयर अकास रो पंतो भालसी ।”¹

कलात्मक सौन्दर्य इनकी समस्त कृतियों में मिलता है तथा स्थल-स्थल पर
प्रसंगानुसार काव्यात्मक एवं अलङ्कृत शैली का भी प्रयोग हुआ है —

“अबार हूं इस मूढ में कोनी के म्हारे मूढ सूं इमरंत बरसावणियां बोल
निकलं अर धारं हिरदे रो कमादणी खिले ।”²

मोटियार री छाती काठी गिणी जै, अर ओ मोटियार ओ काधी छाती
आलो नई हो, पण जद जल्म-देवाल मां रा नैण, कालजै रै समंदर मे सभावी
विजोग री गरमी सूं उठ्योड़ा बादलां सूं, आओ बण-बणर बिरला री मूढ लगवण
लागव्या, फेर तो मोटियार रा सिला-खंडा जिसा पिर-विचार भी पाणी रै हबोसा
सागं वेवण लागव्या ।”³

मुहावरों के साथ-साथ लौकिक सत्य का उद्घाटन करने के लिए भी आशी
जी ने कहावतों का भी प्रयोग किया है । मुहावरों एवं लोकोक्तियों का प्रयोग
उन्होंने भाषा में चमत्कार उत्पन्न करने के लिए नहीं अपितु भाषा को सशक्त,
सजीव, प्रभावशाली एवं अभिव्यक्ति में पूर्णतः समर्थ बनाने के लिए ही इन बाह्य
तत्त्वों का प्रयोग किया है । जैसे:—

“जीमणो मां रै हाथ सूं, हुवो भलेई जैर ई ।”

“पूत का पग पालण ई दीस जावै ।”

‘लुगाई पलटती ताल को लगावैली ।’

(घोरां रा घोरी)

30 लौकिक सत्य :

“दुःख-सुख सगला भागा-सूं भावै । मिनख जाणं हूं इया करूं धियां करूं,
पण करण आलो कोई ओर ई है ।”⁴

तथा—

“जद मिनख री अक्कल भावै सूं धमन री पड़वो अखणो हो जावै तो फेर
बी रै जातर कोई काम मसाध्य अथवा असंभव कोनी ।”⁵

श्री जोशी जी के रेखा चित्रों में भी शैली के विविध रूप मिलते हैं । हास्य
एवं व्यंग्य के लिए “फरीमल”, “रमतियो” एवं “गुल-छरीमल” “स्केच लिये जा
सकते हैं । “बाबूजी,” “रडयो,” “भोपी जी,” “कालू,” “मधजी” और “भागचंद”
आदि में एक ओर जहां उनके व्यक्तित्व का स्पष्ट चित्र अंकित किया गया है वहां

1. श्री जोशी: घोरां रा घोरी, पृ० 46 ।

2. वही—पृ० 46 ।

3. पृ. 15 ।

4. वी-पृ० 100 ।

5. वही—सैनाणी-कहानी, मरवाणी, वर्ष-7, अंक-9- पृ० 8 ।

घातावरण को स्पष्ट करने में स्थल-स्थान पर वर्णनात्मक शैली का भी प्रयोग किया गया है। इसी प्रकार “मुष्माजी” एवं “पट्टी माधली” रेखा चित्रों में भावात्मक शैली का प्रयोग किया गया है। जैसे—

31. भावात्मक शैली :

“कुणु जाणें तैं भाख्यां फाइतें बाबल री गोद घाय र हरी-भरी करो ?
कुणु जाणें तूं मायइ री दूषां भरी छाती सूं यही पलक सारू भलगी नई हुषी ?
कुणु जाणें जे तूं सात बीरा री सोनल बाई हो तो ?”¹

श्री जोशी जी ने थोड़े से चुने हुए शब्दों के बल पर अपने रेखा चित्रों में विषय को स्पष्ट करने का प्रयास किया है। चित्रकार की तरह शब्दों के माध्यम से पात्र को साकार करने की उनमें क्षमता है। उदाहरणार्थ—

“मसंराइज धोती, मदरास भील रो कोट, पनां में देसी पगरली, कदेई कदेई
मोजा भी, माधे ऊपर टीपाटीप केसरिया पाग, सांधे ऊपर गमछो जिको जूता र
मूढो दोनूं पूछणा नैं घाड़ो आवें, कद सरासरी, डोलडोल गठीलो—घसाईं में
कुस्ती सूं तयार हुयोइो हुवें जिसो मूछयां किडकामरी, चेंरें ऊपर गुलक—मैं है
गुलछर्रा मल जी, जंपुर रें बिजली घर रा एक फिटर।”²

श्री जोशी जी के रेखा-चित्रों की एक विशेषता यह भी है कि इनमें पणित पात्र जन-जीवन के जीते-जागते चित्र हैं, समाज के निकटतम ग्राम हैं। भाषा-शैली में स्थानीय रंग (Local Colour) सर्वत्र विद्यमान है तथा हास्य का उचित प्रयोग होने के कारण सरसता का भी गुण सर्वत्र मिलता है। इस संग्रह में संकलित कुछ रेखा चित्र संस्मरण की श्रेणी में भी आते हैं क्योंकि उनमें व्यक्तित्व की भ्रान्तरिक झलक है।

श्री जोशी जी की कहानियों का स्वर मूलतः समाज गुषार ही रहा है। “चांदी की कटोरी” अवश्य ही राष्ट्रीयता की भावना से अनुप्राणित है। ‘तुं तो राती हुइस’ में जहां प्रेम प्रधान पारिवारिक जीवन का चित्र प्रकट किया है तो ‘सागुवा री सभा’ के माध्यम से लेखक ने आधुनिक बहुओं पर तीखा व्यंग्य किया है।

निबन्धों की संख्या तो कम है किन्तु भाव, भाषा एवं शैली की दृष्टि से महत्त्वपूर्ण हैं। “मोत” भावात्मक निबन्ध की विवेचना में स्थल-स्थल पर व्याख्यात्मक एवं विवेचनात्मक शैली का प्रयोग भी हुआ है। उदाहरणार्थ—

“मोत ! लोग तनै सांती रो उपनांव कैवें, पण म्हारे परते घा बाग काई कम पडे । पयम तो घा कै पारें घायी पलें, जद वारा दून घेरा घातण लागें, गो जीव री सांती हवा बण जावें । हाँ, जद तूं गुद घावें, तो छटपटावरी जीव नी सांती जरूर देवे पण इण सांती रें तारें कनकन किती हुथे ? जे ओक जवान री मोग

1. श्री जोशी-सबहका, पृ० 203 ।

2. वही-पृ० 37 ।

हुई रं, तो बेल. बी री कमलनी सी कंजली घण मोनां सूं मायो भवेई, बूढ़ा मा बाप छाती माया मागे, नान्हा टावरिया घनाय ज्यूं बिलखे अर दूजा सगला नाह- नाई सारू कलर्प घर तगे गालया काढ़े । जे पारो नाव सान्ती है, फेर तो सान्ती रो घरय बदलणों पड़सी ।'

शब्दों में ध्वन्यात्मक सौन्दर्य है एवं आनुप्रासिकता का गुण भी है। छोटे-छोटे वाक्यों के बल पर गहरा विषय का प्रतिपादन करना लेखक की अपनी मौलिकता है। "मायड़ भासा राजस्थानी" निबन्ध के अन्तर्गत राजस्थानी भाषा के महत्व को साहित्यिक शैली में तथ्यों के बल पर प्रकट किया गया है। "साँच बोल्पा क्या पार पड़े" निबन्ध में ध्वन्यात्मक शैली का प्रयोग हुआ है। लेखक की नवीनतम रचना कृति है—"भाषणा बापूजी"—गांधी जी की आत्मकथा का सफल राजस्थानी अनुवाद। कृति को पढ़ते समय मौलिक का सा आनन्द मिलता है। भाषा-शैली का जो रूप उनके नवीनतम उपन्यास "घारां रा घोरी" में है वही इस कृति में है।

शब्द चयन एवं वाक्य गठन की दृष्टि से मात्र इतना ही कहा जा सकता है कि श्री जोशी जी के साहित्य में जिन शब्दों का प्रयोग हुआ है वे बोलचाल में प्रचलित राजस्थानी भाषा के अपने शब्द हैं। अस्वाभाविकता न शब्दों के प्रयोग में है और न वाक्यों के गठन में। आवश्यक स्थानों पर, एक सामान्य बात को, लेखक जब बल देना चाहता है तो उसी जोड़-तोड़ की भावना को वह उसी प्रकार नये-तुले छोटे-छोटे वाक्यों में लिख कर उनमें एक चमत्कार उत्पन्न कर देता है जिससे कथन-प्रणाली में एक अच्छी शक्ति आ जाती है। तत्सम शब्दों का प्रयोग सर्वत्र हुआ है तथा कहीं-कहीं अप्रुणी भाषा के प्रचलित शब्द, जैसे—जुनरस मरचेंट, डिजाइन, हेट-बूट, प्राईवेट, प्रेक्टिस, अपरेशन आदि का प्रयोग भी हुआ है जो स्वाभाविक से ही लगते हैं। वाक्य योजना में सर्वत्र स्पष्टता, स्वच्छता और स्वाभाविकता है। निबंधों तथा 'घोरा रा घोरी' कृति में वाक्य विधान अपेक्षा-कृत अधिक सुगठित है। सारांश यह है कि श्री जोशी जी की भाषा-शैली विषयानुसारिणी एवं व्यक्तित्व की सच्ची अनुकृति है।

32. रानी लक्ष्मी कुमारी चूँडावत :

राजस्थानी के लोक-जीवन का साहित्य के माध्यम से उद्घाटन करने में रानी लक्ष्मी कुमारी चूँडावत का महत्वपूर्ण स्थान है। हिन्दी के वर्तमान लेखकों में से कुछ में तो शैली की विशिष्टता उनकी निज की भावभूमि एवं विचार-पद्धति के अनुरूप स्वाभाविक विकास द्वारा उत्पन्न हुई है और कुछ में बाहर के अनुकरण द्वारा, किन्तु राजस्थानी के आधुनिक गद्यकारों में मात्र निज की भावभूमि एवं विचार पद्धति द्वारा ही प्रस्तुत हुई है। रानी लक्ष्मी कुमारी चूँडावत का गद्य साहित्य भी उनके व्यक्तित्व की अनुकृति है। प्रमिव्यक्ति की स्वाभाविकता एवं मर्मस्पर्शिन मधुर भाषा के बल पर उन्होंने अतीत एवं वर्तमान को परस्पर एक कड़ी के रूप में जोड़ने का कार्य किया है।

रानी लक्ष्मी कुमारी चूँडावत का साहित्य तीन स्रोतों में प्रवाहित हुआ है । 1. अनुवादित साहित्य । 2. प्राचीन लोक-कथाओं का संग्रह एवं 3. मौलिक रचना-त्मक साहित्य । अनुवादों में रानी चूँडावत ने 'रवि ठाकर री वाता' शीर्षक के अन्तर्गत रवीन्द्र नाथ ठाकुर की कहानियों का सफल अनुवाद किया है । मूल्यांकन की दृष्टि से इनका ही कहा जा सकता है कि इनके अनुवाद मौलिक रचना से प्रतीत होते हैं जिनमें अभिव्यक्ति मूलक प्राञ्जलता का गुण है । शैली में ध्वन्यात्मकता एवं सरसता का गुण है । जैसे —

"म्हारो घर गेला रे माये हो । मिनी "घाट्या बाट्या" ने छोड़ न भागी । जोर सूँ हेला पाडवा लागी, 'कावली ओ कावली' मलो कुबिलो, डीलो डबलक गड़तो पैरियां, माया पं साफो बाधिया, काया पं मेधा री भोली सटकायां हाण मे दो चारेक घंघूरा री पेठिया लोधा एक लांब नङ्गाण कावली घीरे घीरे सड़क पं जाय रिया हो । बीनें देख मिनी रा मन मे क ई भायो जो तो खबर नी । वा जोर रा हंसा पाडवा लागी । म्हे जाणियो, ई सत्तला परिच्छेद लिखना मे दो घाड ठडायो म्हे जाय वो तो अबाकू मेवा री भोली काया मे घालिया भाय ऊभो रेबेला ।"¹

रानी चूँडावत की भाषा-शैली इतनी सहज, सापेक्ष एवं यथा तथ्य है कि कृत्रिमता के दोष से पूर्णतः मुक्त है । राजस्थानी भाषा की प्रकृति-गत परम्परा के अनुसार इन्होंने पुनरुक्त शब्द समास एवं अनुकरण मूलक शब्दों का प्रयोग किया है । यथा—

'डीलो डबकल जामो पजामो पैरिया, लांब तडाक, भोला भोली वाला कावली ने देख साचाणी एकणदम संका आय जावती ।'²

मूल कहानियां बंगाल प्रदेश के वातावरण में लिखी गयी हैं किन्तु रानी चूँडावत ने अपनी सफल भावाभिव्यक्ति के द्वारा उन्हें राजस्थानी वातावरण एवं स्वरूप प्रदान किया है । बाल सुलभ चेष्टाओं का मनो-वैज्ञानिक विश्लेषण इन्होंने बड़ी सूक्ष्मता से किया है । शैली में काव्यात्मकता, सरसता एवं लय दृष्ट्य है—

'महेदी सूँ रबयीडा पगा मे छमाछम रमभोला रा घूघरा वाजरिया ।'³

"कंणी भागे चालगी, सुणता-सुणता टाबरिया री आंखडलिया मे नीदड़ली धुलगी ।"⁴

शैली में सरसता ध्वन्यात्मक मधुरता एवं अर्थ की गहराई को बढ़ाने के लिए एक ही अर्थ वाले शब्दों का प्रयोग स्थल-स्थल पर किया गया है ।

'ठीक टेप पं जाणी पिछाणी छूतरी निजर भाई ।'⁵

1. रानी लक्ष्मी कुमारी चूँडावत : कवि ठाकर री वाता, पृ. 82 ।

2. वही पृ. 85 ।

3. वही—अणुदेणी वात, पृ. 32 ।

4. वही—पृ. 34 ।

5. वही—पृ. 30 ।

‘मेहूँ सूँ धुपियोडा रूँखड़ा वरखड़ा, टासता कंबला पानड़ा, म्हेलमासिया जेड़ा घोला घोला तावड़ा मे चमकता घणां फूटरा लाग रिया ।’¹

33. अनुवादों में चित्रात्मक शैली :

“कागणा महीनें री रात है । आवा रा मोड़ा री गंध सूँ भारो हुयोड़ो बसंत रो पवन धीमो मधमे चालरियो है । तलाव री पाल परला पुसता लीची रा रूँख रा गैरा-गैरा पानड़ा भाय सूँ पपैया री पीपीं आय री । आधी रात व्हेगी पपेये नें बोलते नें बठी नें मुकजी रे घर में सुणटे री ओवरी में हेमंत कदी तो परणी रें मापें रो जूडो खोल नें कंसा नें आगली रें पलेटरियो है, कदी जूडें रें पलेटी लगी फूला री माला नें उतार धीं रें मूडे पै मेल देवे । संमया री बेला छाना माना ऊर्मा यका फला रा पैड़ा नें सायचेत करवा नें बायरो एक दाण ‘अठी नूँ’ एक दाण बंठी नूँ धीमेक सी हिलाय देवें जो मत हेमंत रे मन री होयरी है ।”

राजस्थानी गद्य के भंडार को समृद्ध करने के हेतु रानी जी ने भिन्न भिन्न विषयों एवं भाषाओं का अनुवाद राजस्थानी में किया है। “संसार री नामी कहाणियाँ” शीर्षक कृति में उन्होंने इसी उद्देश्य की पूर्ति की है। मानव के मानप की भाव भूमि एवं चित्त वृत्ति की कोई सीमा नहीं। वह धनन्त है एवं उसकी अभिव्यक्ति मूलक शक्ति का कोई भाग दण्ड नहीं, उसकी कोई गिनती भी नहीं। रानी जी की साहित्यिक अनुभूति विस्तृत है, सीमा रहित है। उन्होंने राजस्थान के भूतकालीन इतिहास एवं संस्कृति को प्राचीन लोक-कथाओं में उद्घाटित किया है। इन कथाओं में उनका प्रतीत एवं इतिहास प्रेम प्रकट होता है। ‘मांझल रात’ एवं ‘राजस्थानी लोक-गाथा’ शीर्षक संग्रहों में उन्होंने अपनी लेखनी से प्रतीत को साकार किया है। इन कृतियों में जो लोक कथाएँ संकलित हैं वे आज भी राजस्थानी जन-जीवन से सुपरिचित हैं। रानी जी ने मधुर अभिव्यक्ति के बल पर इन्हें सजाया है। भाषा शैली रस प्रवाह, भोज, प्रसाद, भाष्य एवं शब्द सौन्दर्य से अनुपाणित है। वाक्यों में काव्य की सी आत्माकारिकता की द्युति द्युजित होती है। जैसे बाबला छायेरिया, अंधारी रात में बीजलिया ओला खैचती, ओटा-खाती चारू कोनी चमक री जाणें इन्दराणी रा काला धाघेरा में मुनरी जरी रो काम व्हे रियो व्हे।² लांबी लांबी कौरी री फांक जसी आख्यां लाज सूँ नीचे व्हेगी।” (मधीन उपमाएँ)

रानी जी की वीजस्वी साहित्य साधना के लिए महामान्य राष्ट्रपति स्व. डा० राजेन्द्र प्रसाद ने शुभ कामना सन्देश प्रेषित करते हुए लिखा था—‘राजस्थान के वीरतापूर्ण इतिहास में किसी भी लेखक को अनुप्राणित करने की क्षमता है। रानी लक्ष्मी कुमारी वहीं के वातावरण में पली है और राजस्थान का यादशी तथा मर्मादा ने उनकी कल्पना और रचना शैली को प्रभावित किया है इसलिये उनको गद्य तथा

1. रानी चूँडावत रवि ठाकुर री बातें, पृ 15।

2. वही—पृ 127।

पद्य की रचनाओं में धोत्र है।" इन लोको-कथाओं की रचना से वस्तुतः राजस्थानी भाषा गौरवान्वित हुई है। रानी जी की लोको-कथाओं में शैलियों की विविधता मिलती है। गद्य में स्थल-स्थल पर पद्य के दर्शन होते हैं। सुन्दर वाक्य विन्यास के लिए वे एक सफल गद्यकार हैं।

34 कथोपकथात्मक शैली (नाटकीयता) :

'राम राम सा' कै 'राम राम सा'

'घाबो बीरा जी हेठा बीराबो।'

'मांवल झेल, बीराजी, बीराजी बठै रंगिया खारी नदी रे घारे। घाटी रे घारै। बठै कोई घारा जैठ लागे, कोई काक्या सुतरा लागे, कोई फूंकिया मुनरो लागे। हू घारै सोड़बधो देवर हू।'

'ठोक मा।'

'नाम घावरो?'

'नाम ग्हारो पैमोजी।'

'घारो नाम?'

'हीरा।'

कथोपकथात्मक शैली का यह गुण 'मांवन रात' में संक्षिप्त प्रत्येक लोको-कथा में मिलता है। रचनात्मक साहित्य के अन्तर्गत रानी जी ने 'मूमल' के रेखकवा बात, गिर ऊँचा ऊँचा गढा एवं बरबों के लिए 'हुंकारो दो सा' आदि कहानी संग्रह लिखे हैं। ऐतिहासिक घरातल पर आधारित बायो भारमली, 'हुंजरजी जघार जी रो बात', 'पावूजी रो बात', 'सोरठ भोभा रो बात' की रचना भी अपना पृथक् महत्त्व रखती है। इन कहानी संग्रहों की मूलिका में लेखिका ने राजस्थानी भाषा का प्रयोग कर राजस्थानी साहित्य की घाबूरी बिद्या का मार्ग-दर्शन किया है। निबन्ध निबन्ध साहित्य के विकास में उनका महत्त्वपूर्ण योगदान रहा है। 'तीन बरोड़ पुरा रो मा-राजस्थानी भाषा', 'मेवाड़ी कागण', 'राजस्थानी रो तानना घर साहिब रो महत्त्व', 'मेवाड़ी बीबानी', 'राजस्थानी भाषा र आपणा कर्तव्य' आदि उनके महत्त्वपूर्ण निबन्ध हैं जिनमें रानीजी विविधता के दर्शन होते हैं। निबन्धों में साहित्यिकता का गुण सर्वत्र मिलता है। भाषा एवं संस्मरण साहित्य के विकास में भी उनका महत्त्वपूर्ण योगदान रहा है। भाषा सम्बन्धी संस्मरण के अन्तर्गत 'ग्हारी बाबान रो जात्रा' भाषा शैली की दृष्टि में एक महत्त्वपूर्ण संस्मरण है।

35 विवेचनात्मक शैली (निबन्ध साहित्य के अन्तर्गत) :

'राजस्थानी भाषा में बीरी कल्पना रो उदाहरण में साहित्य बीरी रचियो गियो, बर्म क्षेत्र में मूझा रण मैग में घोड़ा, रो पृष्ठ भावं दो रचियोड़ा है। जोहर रो माटी में घाबू बाढ़ना बर्बाबी, बंग रा हुता देवता ई भाषा में गूचना ग्ही है। राजस्थान रे इतिहास रा उदाहरण ओ बीर घावरुं ग्हीना बां मे बीर कलाहली दा

भासा ज हो । राजस्थानी भासा रा एक एक घावर रे लारै इतिहास है, एक एक शब्द रे पाछे एक-एक रखेले बोले, गीत री एक एक झुं रे लारै पीढ़ियां रो परा-क्रम भांके । आपा ई भासा ने छोड़ देवांला तो आपां कर्न रेवेला काई ? आपां री राजस्थानी की री तो आपां री भीरा ई नी नी । आपां रानी प्रतापरिया, नी प्रताप ने मूँछा दे पांण पटकाणिया पीघल ।'

36. विवरणात्मक शैली : कथानक के सन्दर्भ में :

'मारवाड़ मे खीबो भर बीजो दो नामी पाड़वी रे वे । बीजो सोजत में भर खीबो नाडोल मे । दोजूं जणा आप रे हुनर में भा यर । नामी चोर, घासपास रे चौकलै मे ठा वा । दूरा दूरा मालव अर गुजरात मे जाय नै घापे । मजीण भर ममदाबाद रा सेठा नै सपना मे खीबो-बीजो दीखै । खीबो-बीजो रे नाम रे सार्ग भगवान सेठाणिया री घास्यां री नीद भाग जावै । खीबो भर बीजो दोई हाथ रा चतर, सूर्य मिनल रे डोल सूं गा वो उतार से तो भी नीद नी भाजै । चोरी करवा चालै जद बांरा पग इसा फोरा पड़ै जाणै रुई रे पैल, माथे मिनकी रो पग पड़्यो । बांरा हाथ ऊंचो डंडो एक मलफ में कूद जावै । पचास कोस पाला जाय चोरी कर गे सूरज घर भाय उगावै ।'

रानी चूँडावत ने अपनी भाषा शैली में जिन घलंकार, विशेषण, एवं विशेष्य चित्रण एवं वर्णन सौंदर्य का चित्रण किया है वह यहाँ की परम्परा के अनुरूप है । बातों में सर्वत्र बोलचाल की भाषा का प्रयोग किया है । बातों में घालंकारिक चित्रण विशेष आकर्षक बन पड़ा है ।

37 अलंकृत शैली : (मूमल का शृंगारिक चित्रण) :

'आगे मूमल बंठी । जाणे काली कांठल मे विजली चमकी । कड़िया ताई वो केस रलक रिया । बागड़िया नालेर जस्या सीस सूं लटकता केस यूं लागरिया जाणै वासक नाग लुंवरिया है । उण मादेची रो नाक ढवांड़ा री घार जस्यो । रंग भीनो रतनाली घांखडलिया में काली काली काजलिया री रेखड़ी । रैसमिया तार जस्या कंवला कंवला होठां बीचे उण उजलदन्ती रा दान्त दाड़म रा दाणा भ्यूं दमकरिया पेट ? पेट तो मूमल रो पीपलिये रा पान ज्यूं पापलो । हिवड़ो तो सांघा मे ई ज ढलियोड़ो । दबल रा थांमा जसो जाघडलिया । पातली पीड़ो, सपीठी साधल । तपा-योड़ा कचन सो रंग । भंग भंग मे मद उफल रियो ।'

भाषा सौष्ठव की दृष्टि से यह कहा जा सकता है कि रानी जी की भाषा शैली जो राजस्थानी की विविध विधाओं में प्रवाहित हुई है सुव्यवस्थित एवं अभिव्यञ्जना युक्त है । एक तरफ उनकी कहानियों का कथानक जहाँ प्राचीन बातों तथा लोक-भाष्यानों से मेल खाता है वहाँ दूसरी ओर उनकी शैली तथा नवीन विधाओं में प्रयुक्त भावाभिव्यञ्जना पूर्णतः प्रगतिशील साहित्य से मेल खाते हैं । उन्होंने विषयानुसार शैली का प्रयोग किया है जिसमें सरसता एवं प्रवाह है । रानी जी की सारी

कहानियाँ लोक-कथाओं पर आधारित है, किन्तु उनका प्रस्तुत करने का ढंग शैली में है। प्रतीत से चले आ रहे साधनों एवं प्रवृत्तियों को उन्होंने नये युग बोध के रूप में साकार किया है।

अंत में यह कहना समीचीन होगा कि राजस्थान के लोग देश-देश एवं स्वाभिमान को उन्होंने यहाँ के कथा-साहित्य में संकलित किया है। उनके प्राचीन-कालीन राजस्थानी सभ्यता एवं संस्कृति को साकार किया है। निम्नलिखित के साथ-साथ अभिव्यक्तिमूलक विशेषता उनके साहित्य का है। उनके साहित्यिक निबन्धों की विशेषता यह है कि वे समाज में नये नये विचारों को प्रस्तुत करने में लिखे गये हैं। छोटे-छोटे वाक्यों के रूप पर उन्होंने अपने साहित्य को प्रस्तुत रूप प्रस्तुत किया है।

38. श्री नृसिंह राजपुरोहित :

प्राधुनिक राजस्थानी साहित्य में श्री नृसिंह राजपुरोहित के नाम से महत्त्वपूर्ण स्थान अर्जित कर रहे हैं। उनकी रचनाएँ काव्य-रस-सौन्दर्य के दृष्टि से

1. पुत्र रो काम-राजस्थानी कथा संग्रह
2. रात वासी-राजस्थानी कथा संग्रह
3. धमर धूमकी
4. मिनत पणारी मोन-राजस्थानी कथा संग्रह
5. राम राज-(प्रनुकाद) राजस्थानी
6. भऊ वासी मामर-राजस्थानी कथा संग्रह
7. महाभारत की कथाएँ

कहानीकार का दृष्टिकोण समाज के प्रति सुलभ है। वह कहानीकार को यथार्थ की भावमूर्ति का प्रस्तुत करने के लिए कहानी में महाभारत की कथाओं को प्रस्तुत करने के लिए कहानी में प्रस्तुत किया है जबकि 'माँ की धूमकी' के प्रस्तुत करने के लिए कहानी में प्रस्तुत पर रखने वाले और राजस्थानी कथा संग्रह के प्रस्तुत करने के लिए प्रस्तावित में सजीवता के लिए कहानी में प्रस्तुत करने के लिए प्रस्तावित जी पूर्णतः सफल रहे हैं।

जी
एणी

राड

पण थाकेलो नेहो ई नहीं फटकी । इए कारण इन ती बूढा बडेरा कही है के सियाला मे रोटी खायने भर ऊंताला में ब्यालू करने करणो चाइजी ।”

अपनी बात को सशक्त एवं प्रभावशाली रूप में व्यक्त करने के लिए सामान्य प्रचलित लोकोक्ति का प्रयोग श्री राजपुरोहित जी ने इस अवतरण में कुछेक व्यक्तियों के प्रसंग में किया है । कहीं-कहीं दृग्ग्यात्मकता का गुण तथा प्रालंकारिक प्रयोग भी मिलता है । जैसे “रात ने पैरी पोर में बोरण ऐड़ी बोली के जागे भाठा मे करवत वाली हूँ”¹ कयोपकथन में प्रसंगानुसार और गुण भी मिलता है—“ताका साला रो सवाल नही चामा ! सवाल म्हारी इज्जत रो है । म्हारे झूभा धाने लूँ तो म्हारे जीवन नै पिचकार है । दुनिया म्हारे नाम भायी भूकली भर म्हारा बडेरा री कीरत नै कालख लाग जावे लो ।”²

श्री राजपुरोहित जीने शब्दों की मितव्ययिता का पर्याप्त ध्यान रखा है । बात प्रायः संक्षिप्त एवं गम्भीर रूप में बहु प्रचलित शब्दों द्वारा प्रकट की गई है । अनावश्यक विस्तार की प्रवृत्ति उनमें नहीं है । कहीं-कहीं कयोपकथन में वार्तालाप का प्रयोग होने के कारण नाटकीय शैली की कल्पना स्वतः साकार हो उठती है । जैसे—

पाणुआदार बकायद वयान जेवणा मुरु करिया—

“उवो सगलो गीणो कठे ?

भाषोक तो बेज दिखो भर भाषो म्हारे होन्टलरी भीत लारं जमीन मे बूरयोड़ी है ।

धी उए पईसा रो काई करियो ?

आधा पईसा तो दाऊ तिनैमा मे भर खावण-बिबण मे खरच हुयमा भर आधा मागता पेटे देय दिया ।³

कहीं-कहीं कहानियों में कहावती एवं मुहावरों का ऐसा संयत प्रयोग हुआ है कि हास्य रस की स्वतः उदभासना हो उठती है । जैसे—“इण रे बाद डोकरी री बारी हो । बा पाप्रवी मुर मे सारं मोहल्ली नै सुणावती बोली-कुछी मे पड़ राड लूँ । मैं बपू पड़ूँ, घणी खम्मा म्हाने भर घिरकार राड तने । मैं तो बारी छाली भायी हाल दस बरस ताई मूंग दमूली । बारी धूपरिया खाय नै मरूली ।”⁴

(धव चीकणा र बवाड़ा बोथो)

श्री राजपुरोहित जी की कहानियों की भावभूमि ऐसी है कि वे सीधी हस्य एवं मस्तिष्क पर प्रहार करती हैं । उनमें चेतक द्वारा अनुभव की हुई सामाजिक

1. श्री राजपुरोहित : “भोमजी ठाकर”-मरुवाणी, वयं-5, अंक-2, पृ० 10 ।

2. वही-पृ. 12 ।

3. श्री राजपुरोहित-“भोमजी ठाकर”-मरुवाणी, वयं-5, अंक-2, पृ. 15 ।

4. वही-राजस्थानी रा प्रतिनिधि कपाकार-पृ. 16 ।

5. वही-मरुवाणी, वयं-6, अंक-5, पृ. 16 ।

एवं पारिवारिक संवेदना है। “उडीक” कहानी की पढ़ते समय पाठक स्वयं ऐसा अनुभव करने लगता है। मानो वह भी कहानी का एक पात्र है और कहानी का नायक अवोध बच्चा “किसनू” उनका अपना ही मानजा है। उनकी कहानियों की सफलता का रहस्य कथन की स्पष्टता, प्रतिपादन की पूर्णता एवं उचित शब्द चयन में है। लेखक की अनुभूतिगत भाविकता देखिए—

(पाँव बर्ष का बच्चा अपनी माँ की प्रतीक्षा में व्याकुल है.....माँ प्रसूताल में रर चुकी है किन्तु अवोध बच्चा क्या जाने-मामा के जाने पर-)

‘पण म्हारी चाई कठै मामोसा ? भाई सा तो रोज कँवे के अँही उएगै सफाखाना सूं छुट्टी मिल जाएली घर चारं मामोसा उणनं सेयनं घावेला । वो उठी-उठी देखनं विलखी पड़ग्यो अर म्हानं जबाब देवतो । उएगै विस्वास नै किया खडत करतो । जिए उम्मेद रो डोर मायें वो जीवें हो उएगै किया तोड़ तो ।’¹

भापा-शैली का उचित रूप वही है जो लोक-चेतना को वहन करे। श्री राजपुरोहित जी ने विषय की सामयिकता और उसके साथ सहज भापा-शैली को ही साहित्यिक सौन्दर्य का स्रष्टा माना है। शैली की प्रेरणा उन्होंने विषय को अधिक महत्व दिया है तभी उनकी कहानियाँ मानव-जीवन की सच्ची अनुकृति हैं। क्या साहित्य की सफलता का माध्यम यही है कि यदि लेखक के अनुभूत मर्य को उसके अनुभवों, विचारों, मनः स्थिति एवं संवेदना को पाठको तक पहुँचाने में सफल रहनी है तो वह एक उत्कृष्ट कोटि का साहित्य है। श्री पुरोहित जी द्वारा रचित अमर-चूनड़ी, पेट की दाऊ, उडीक, बदली, आदि कहानियों की सफलता का भी यही रहस्य है।

श्री पुरोहित जी की वाक्य रचना प्रायः सन्तुलित है। कथ्य की व्यञ्जना के लिए उन्होंने कही लक्षणा का प्रयोग किया है, कहीं सरल शब्दावली का तो कही नाटकीय शैली का। उनकी शैली में कहीं-कहीं आनुशासिकता की झलक भी मिलती है। जैसे—‘राडोलिया सूं काई राड करणी घर गायो सूं काई भास खोसणी ।’²

‘ठाकुर री जीभ तो जाण तालवा रे खँठगी घर सभा सगली जाण पावूजी रा पड़ मे मंडन चित्रांभ वणनी ।’³ कियोड़ी करसा रो क्रमाण नैपुड़ घाणी करे नालता ।’⁴

39 लाक्षणिक प्रयोग :

“अर साचाणी जे धनजी घाडो नी फिरं तो बिना कसूर एक रबारण रांड व्हे जाती । रबारी तो उडा मूँ तेतीसा मनाया ।”⁵

1. श्री राजपुरोहित : अमर-चूनड़ी, (उडीक), पृ० 17 ।

2. वही—पृ 64 ।

3. वही—पृ 64 ।

4. वही—पृ 35 ।

5. वही—पृ. 62 ।

श्री राजपुरोहित जी ने जैन विद्वान श्री पुष्कर मुनि के छः साहित्यिक निबन्धों का हिन्दी से राजस्थानी भाषा में अनुवाद किया है जो "मिनख पणारी मोल" नाम से प्रकाशित हुए हैं। "आचार-विचार," "विवेक का प्रकाश" एवं "धर्म के रहस्य" आदि विषयों का प्रतिपादन उन्होंने कहीं विवेचनात्मक शैली में किया है तो कहीं व्याख्यात्मक शैली में। निबन्धों में दूहों, गीतों एवं कहीं कहीं कव्यालियों का प्रयोग भी किया है जो उनकी अपनी विशेषता है।

40. विवेचनात्मक शैली :

"मिनख पणारं बिना धर्म थोथो है, मुहयो है, कोरो दिखावो है। पण प्राज नगला धर्म मिनख पणारं नै छोड़ नै आख्यां भदोठ करनै प्रागे बधवा रो होड़ करै। इण वासतै वै सगला धर्म भर धर्मधारी नाजोगा सावत हुब रह्या है। जठ धन-माल जात-पात, पय-सम्प्रदाय, धंध-नरपररा, भान्ज-प्रान्तिपना, अन्ध-राष्ट्रीयता भर मोघा-भाषावाद सू ऊपर उठनै मिनख रं बारं मे विचार कियो जावै मिनख नै मान दिवो जावै, मिनख रो कोमत प्रांकी जावै, उठै इज साचो मिनखपणी है।"¹

निबन्धों के अनुवादों के साथ-साथ उन्होंने कथा-साहित्य का भी सफल अनुवाद किया है जो उनकी मौलिक रचनाएं सी प्रतीत होती हैं। श्री राजपुरोहित जी के गद्य के सम्बन्ध में यही कहा जा सकता है कि वह राजस्थानी गद्य का प्रौढ़-परिष्कृत रूप है। संस्कृत निष्ठ तत्सम शब्दावली को स्वीकार करते हुए भी उन्होंने लोक-व्यवहार में आने वाले तद्भव एवं देशज शब्दों का बहिष्कार नहीं किया। उन्हें यथा स्थान उदारतापूर्वक अपनाया है। उनके सुस्पष्ट हुए स्पष्ट विचार निबन्धों में तथा भावुक हृदय के निर्मल उच्छ्वास समर्थ सजीव भाषा में व्यक्त हुए हैं।

41. श्री भूलचन्द 'प्राणेश' :

उत्कृष्ट कहानियों का सृजन करने, मातृभाषा की अभिवृद्धि करने एवं राजस्थानी ग्राम्य-जीवन के वातावरण को यहाँ की भाषा शैली में स्वाभाविक रूप से चित्रित करने में श्री प्राणेश जी की महत्त्वपूर्ण सफलता मिली है। श्री प्राणेश जी की कहानियों में लोक-कथाओं का रस एवं आधुनिक युग की मनोवैज्ञानिक दृष्टि है। राजस्थानी पत्रकारिता के क्षेत्र में भी उनके योगदान को भुलाया नहीं जा सकता। 'परदेशी री-गोरड़ी' (लघु उपन्यास) एवं 'हिमे तणा उपाय' राजस्थानी री-बुद्धि-पद्धति लोक-कथाओं का संग्रह है। ये कथाएँ यहाँ के जन-जीवन की अपनी भाषा-भूमि पर आधारित हैं एवं पूर्व प्रचलित रही हैं। श्री प्राणेश जी की प्रकाशित गद्य रचनाएं इस प्रकार हैं :—

खलसली (हास्य कथा संग्रह), भीटियो (बाल कथा संग्रह), घाड़वी (उपन्यास) ऊकलता आंतरा : सीता सांस (मौलिक कथा संग्रह), पाच ऐतिहासिक एकांकी (मौलिक) मगरं रा मोती (रेखाचित्र) एवं 'एकल गिट दाढाल री बात' (एक प्रतीका-

त्मक वीर कथा) आदि । इनमें से कुछ रचनाएं विभिन्न पत्र-पत्रिकाओं में प्रकाशित होती रही हैं । 'जलम भोम' पत्रिका के माध्यम से भी प्राणेश जी ने राजस्थानी गद्य की नवीन विधाओं की परम्परा को विकसित करने में महत्त्वपूर्ण योगदान दिया है । आलोचना के क्षेत्र में उन्होंने राजस्थानी साहित्य से सम्बद्ध विविध विषयों की समीक्षा हिन्दी में भी प्रस्तुत की है ।

'परदेशी री गोरडी' एक लघु उपन्यास है जिसकी कथावस्तु नव-वधू (नयीं बीदणी) के जीवन पर आधारित है । पति-विधोग को वह सहन करने की स्थिति में नहीं तथा साथ ही मास का दुर्व्यवहार उसे अधिक कष्ट देता है । सुखद क्षणों का स्मरण कर वह अपने जीवन को अधिक दुःखमय बना लेती है तथा अन्त में पति-विधोग में वह अस्वस्थ हो जाती है । नयी वधू, सास, नणद, जेठाणी, देराणी, देवर एवं जेठ आदि के पारस्परिक वार्तालाप में मनोवैज्ञानिक टच है । भाषा में साहित्यिक सौन्दर्य, भावों में सजीवता एवं वातावरण में विश्वात्मकता का गुण है । 'हियतयां उपाय' में संकलित कहानियां बुद्धि बढक साहित्य की श्रेणी में भी रखी जा सकती हैं । इनमें स्थल-स्थल पर सामाजिक न्याय के दर्शन भी होते हैं । ये कथाएं हमारे लौकिक जीवन में किसी न किसी रूप में प्रचलित रही हैं । भाषा-शैली की दृष्टि से अवश्य ही इनमें युगानुकूल परिवर्तन हुए हैं । संक्षिप्तता एवं सरलता इनका प्रारम्भिक गुण है । कथाओं में कहीं वार्तालाप शैली का प्रयोग मिलता है तो कहीं वर्णनात्मक सौन्दर्य का । उदाहरणार्थ—

42. कथोपयन में वार्तालाप शैली:

"एक दिन मगरमच्छणी पूछ्यो-जी ! आप भँ इन्नत जेहड़ा मीठा फल कठै सूं लावो ?

मगरमच्छ बोल्थो-म्हारे एक बांदरो घरम भाई है उबी भँ फल-फूल लावतो हुसी ।

+

+

+

मगरमच्छणी कह्यो-जणे तो उबे बांदर रो काल्जो तो इण फलां सूं मीठो हुसी ? म्हणे तो बांदर रो काल्जो लाय बर देवो ।"¹

कथोपकथन में वार्तालाप का रूप इन समस्त लोक-कथाओं एवं 'परदेशी री गोरडी' में स्थल-स्थल पर मिलता है । वार्तालाप शैली में सहजता एवं नाटकीयता का गुण है । संक्षिप्तता की दृष्टि से कुछ कथाओं का आकार इतना लघु है कि वे मात्र चूटकुलों सी प्रतीत होती हैं किन्तु अपने भीतर कहानी के सम्पूर्ण कथानक को समाये रखती हैं । उदाहरणार्थ—“देख मरदरी फेरी,” “उलटो चोर कोटवाल नै डांटे,” “भकल बढी कै भैस,” “बोलण भाली खोर,” “चोर कै मन में चानणी,” “दोनों घरबसिया एवं भली करी इयें मूरत भाली” आदि । इनमें से कुछ कथाएं

कहावतों पर भी आधारित हैं। भाषा शैली की दृष्टि से “परदेशी-री गोरड़ी” अपेक्षाकृत सुन्दर कृति है जिसमें राजस्थानी लोकगीतों के प्रयोग के कारण काव्यात्मकता का गुण भी मिलता है। आंचलिकता के साथ स्थानीय रंगत का इतना सफल निर्वाह हुआ है कि कृति राजस्थान के जन-जीवन का सही चित्रण करती है। भाषा में कहावतों एवं मुहावरों का प्रयोग स्वाभाविकता के साथ किया गया है। उदाहरणार्थ—

“संतू जवेरी बात रो कई पट्टर को दियो नीं। मन में विचारवाह भई जमानां, घारी बलिहारी है। कोई सुचको लफंगो नही हुवें तो दो च्यार जणां रल-मिलर बणाय दें। आखर उपपियोड़ी कर्णई न कर्णई “भरतो भाक बाबलें” पण घपारो तो काई लैवें हे बापड़ा। “चंदण बिस ब्यापे नही लिपट्या रहत भुजंग।” पण “होडी रं झाडी तो ढकली भाज्यावें घर लोकां रं मूंडें आडो हाथ को आवनी।” भलज्या जिकी साची है। “चाहे कूड़ी होवें चाहे साची, घणी रं भागरी।” भा विचार र संतू तो भलें कदं ही भुजाई जो रं घर खानी मूंडो ही को कियोनी।”¹

+

+

X

भगतू—“बघों कानां में कहा लेवें है।” “तू डाल-डाल फिर है म्हें पान-पान।” “दाई हूं ही पेट छाने ?”²

तथा—

“टावरियां घर बसें तो बाबो बुढ़नी क्यूं लावें ?” “सगली कारवो-बीज्यो कुपास हुपजावतो।” “भापरी साणन उपाइया भाव ही ज लाबा मरं।” “लाय लाग्या पछे कूवो कर्ण खुदे।” आदि।

कथा में अनावश्यक विस्तार नहीं। समाप्त प्रधान शैली का प्रयोग सम्पूर्ण उपन्यास में हुआ है। कही-कहीं नायिका के रूप वर्णन में अलंकारों का प्रयोग मिलता है। जैसे—

“बीदणी तो फूटरी है। नाक सूवें री चव हुवें ज्यो है। रंगरी भी बाई गोरी-निछोर है। चैरं, हाली-चाली भी बोली है। दूजोड़ी बोली-जको तो हने ही ज गामा सांभ्या है। सियालें ताई देख्या “भाभेरी बीजली भर सावण री लीज ज्यो चमकेता।”³

कथावस्तु के कथा विस्तार की तुलना में लोक-गीतों की संख्या अधिक है। जैसे उनका प्रयोग उचित स्थल एवं प्रसंगानुसार हुआ है तथा भरूप्रदेश के लोक-जीवन को साकार करने में महत्वपूर्ण योगदान देते हैं। कही-कही शब्दों के गठन में दोष

1. श्री “प्राणेश”—परदेशी री गोरड़ी, पृ. 20।

2. वही—पृ. 19।

3. वही।

भी प्रतीत होता है जैसे—सामू अचाचूक रो वरटावणो सुण र बोली-सूनी-सूती नी कुण खावो है ? बोली-बोली पड़ी क्यों र नी । इस वाक्य में “बोली-बोली” के स्थान पर “बोल-वाली” होना चाहिए था । यों अचाचूक शब्द भी बोलचाल में प्रतीत नहीं होता । इसके स्थान पर “चाणचूके” होना चाहिए था । तथा—

बीदणी पीहर जावण सारू धणां तड़फा तोड्या में “तड़फा तोड्या” के स्थान पर “तापडा तोड्या” ही बोलचाल में प्रचलित है । इसी प्रकार बीदणी बोली-गण म्हार लै दाई बिलो तो को काहें नी ? ये काई जाणो ? बांभडी काई जाणें घ्यावणो ।”—वाक्य में ग्रामीणत्व दोष है । “व्यावणा” शब्द पशुओं की ही प्रजनन क्रिया के प्रयोग में आता है—स्त्रियों के लिए नहीं । यहाँ बांभडी काई जाणें जाणणी-का प्रयोग होना चाहिए था । कहानियों की भाषा-शैली में एक ही शब्द को दुहरा कर तथा समानार्थी शब्दों के प्रयोग से सामासिकता (पुनरुक्त समास) उत्पन्न की गई है, जैसे—जाण-बूभर, घर-कुटुम्ब, भाछी-भली, जलन-तपन, रोवती-कल्पती आदि ।¹

“दोष कूकरिया” श्री प्राणेश जी की प्रतीकाध्य एवं व्यंगात्मक शैली में रचित एक सफल कहानी है जिसमें उन्होंने भाज के सामाजिक जन-जीवन पर करारी चोट की है । उदाहरणार्थ—

कबरियो जोर रो निसकारो न्हाखतो कवण लाग्यो—‘भाईडा । मांरी कंयोड़ी सगली बातां सोले घाना निकली । मिनख जात बड़ी स्वार्थी । स्वार्थ सभियां पछे दांत’ही नहीं यूँ । म्हारी जिदगानी न ही देख । हूँ इणारी फरकी में घायर लटापरी करतो रंयो, पूंछ हलकाय-हलकाय र पन खाटतो रंयो । इयारी एकी सिटी र माय बराबरिये भायांरा गला मोसतो रंयो अर-घररी सेर वाली करतो रंयो जितर’ तो यं दोय बगल टुकड़ो बराबर देवता, पण जद म्हारा हल पकया दोडण न्हासणरी शक्ति समाप्तर हुयगी अर-अणारी सीटी साथे भायांरा गल मोसणरी ताकत घटगी जद उवां स्वाधिया भापरो हाथ काठो कर लियो अर दोय बगल टुकड़ो न्हाखता जिको बंद कर दियो ।’²

पत्रकारिता के क्षेत्र में श्री प्राणेशजी ‘जलम भोम’ पत्रिका का सफल सम्पादन कर रहे हैं । सम्पादकीय के अन्तर्गत उन्होंने राजस्थानी भाषा में आलोचना पद्धति का शुभारम्भ किया है तथा भाषा के विकास के लिए “आपणो वात” शीर्षक के अन्तर्गत अपने विचार प्रस्तुत किये हैं, जिनमें व्याख्यात्मक शैली के साथ साथ साहित्यिक शैली के दर्शन भी होते हैं । उदाहरणार्थ—

राजस्थानी एक स्वतन्त्र भाषा है । “इयें बात ने देख विदेख रे विद्वाना एक खुरसूं स्वीकारी है, पण इयें भाषा रें स्वरूप न लेय’र भाषा वैज्ञानिकों में तो नही,

1. श्री ‘प्राणेश’-जीवन-दान कहानी, मरवाणो-वर्ष-7, अंक 7 ।

2. वही राजस्थानी रा प्रतिनिधि कथाकार, पृ. 53

लेखकों और पाठकों में नित नुई चर्चा हुवती रेवै । जठ तोंई म्हारै खुणणं भर पड़ए मे आ चर्चा घाई है अबरै आवार ऊपर एक ही ज प्रश्न उत्पन्न हुवै कं—“किसी भाषा नै राजस्थानी भाषा मानी जावै । जदपि राजस्थानी भाषा री परम्परा नै आधार वणाय र इमे ऊपर विचार करियो जावै तो श्री प्रश्न कोई प्रश्न ही ज नहीं रेवै । पण सगला लेखक अर पाठक तो भाषा-विज्ञानिक भर इतिहास रा विद्वान वणणं सूं रेया । इयै खातर इयै प्रश्न ऊपर भी विचार हुवणो जरूरी है ।”¹

श्री प्राणेश जी ने इसी परम्परा में “राजस्थान भर उणरो-स्वरूप, राजस्थानी रा पाठक,” “बखत रेवता चेतो,” “राजस्थानी भाषा रे लेखकां सूं” एवं राजस्थानी भाषा विषयक अनेक समस्याओं पर आपणी बात श्री शीपंक के अन्तर्गत “जलम भोम” पत्रिका के माध्यम से विवेचनात्मक एवं साहित्यिक शैली में प्रकाश डाला है ।

इनकी अप्रकाशित रचनाओं के प्रकाशन के पश्चात् राजस्थानी गद्य-साहित्य की अविकसित विधाओं के अभाव की पूर्ति सम्भव हो सकेगी ।

“उकलता आतरा : सीला सांस” शीपंक कहानी संग्रह में श्री मूल चन्द ‘प्राणेश’ द्वारा लिखित पिछले एक दशक की कहानियों का संग्रह है । राजस्थानी भाषा की आज तक की कहानियों में मध्यकालीन राजस्थानी समाज का ही चित्रण हुआ है जिसमें राज-रानी से लेकर भूत व प्रेत और देवी देवता तक कहानियों के प्रमुख पात्र रहे हैं । आज के व्यक्ति को पात्र बनाने का प्रयास नहीं किया गया । श्री ‘प्राणेश’ ने इस परम्परा को त्याग कर आज के समाज को साहित्य से जोड़ा है । कहानियों के पात्र अतीत के न होकर वर्तमान से जुड़े हैं और समस्याएं भी आज की ही हैं । इन कहानियों की विषय वस्तु का आधार आज का ग्रामीण समाज है । कहीं कहीं शहरी वातावरण से जुड़ी अनसुलझी की कड़ियां भी हैं जिनका प्रारम्भ गांव से होता है और अंत शहर के विभाजित वातावरण में । धीरे धीरे अचलिकता का प्रभाव है । चारित्रिक विशेषताओं के उद्घाटन एवं सहानुभूतिगत दृष्टिकोण के कारण कहानियों में कहीं कहीं ‘रेखाचित्र’ परम्परा की झलक मिलती है । ऐसा प्रतीत होता है मानो कहानियों के पात्रों को साथ लेकर लेखक ने सजाज की निकट से देखा है, समझा है । “उकलता आतरा” कहानी की प्रमुख पात्र तीजा दुर्भाग्य की देन है जो डाकिये (पोस्ट मैन) की सहानुभूति से समाज से जुड़ी हुई है । संवेदना का भाव इन कहानियों में मार्मिकता की सृष्टि करता है ।

43. श्री रावत सारस्वत :

पत्रकारिता के क्षेत्र में श्री सारस्वत जी एक विशिष्ट स्थान ग्रहण कर चुके हैं । आपने बीकानेर के श्री अनुप संस्कृत पुस्तकालय में हस्तलिखित ग्रन्थों के विषय विभाजन के कार्य से अपना साहित्यिक-जीवन प्रारम्भ किया था । जयपुर से बरदा

नाम की त्रैमासिक पत्रिका का सम्पादन किया किन्तु वे इसे नियमित नहीं बना सके। चन्द्रसिंह राठोड़ के सहयोग से मरुवाणी (पूर्णतया राजस्थानी) पत्रिका एवं 'पचायत' पत्र का प्रकाशन कार्य प्रारम्भ किया। मरुवाणी आज भी राजस्थानी पत्रिकाओं में प्रमुख स्थान रखती है। 'मरुवाणी' पत्रिका की सबसे बड़ी विशेषता यह है कि इसके द्वारा श्री सारस्वत ने राजस्थानी भाषा में एक रूपता लाने तथा उसके लिखित रूप को स्थिर करने की सुन्दर एवं सराहनीय चेष्टा की है। कृतित्व के क्षेत्र में आपने दलपत बिलास (इतिहास ग्रन्थ), डिगलगीत, महादेव पारवती री वेली, धन्दायन (प्रेम काव्य) एवं धर्वाचीन राजस्थानी काव्य रचना का सम्पादन किया है। अनुवादित साहित्य के अन्तर्गत आपने रवीन्द्र नाथ टैगोर के 'बंसरी' नाटक का अनुवाद किया है। 'बंसरी' नाटक बंगला का राजस्थानी अनुवाद है। सत् साहित्य की हम देश और काल की सीमा में नहीं बांध सकते। रवीन्द्रनाथ ठाकुर-बंगला के होकर भी समस्त विश्व के प्रतिनिधि साहित्यकार थे। समूची मानवता के दर्शन उनके साहित्य में होते हैं राजस्थानी साहित्य अकादमी की प्रेरणा से प्रस्तुत नाटक का अनुवाद राजस्थानी में हुआ है। भाषा का जन्म और विकास वैज्ञानिक और मनो-वैज्ञानिक आधार पर होता है, अतः एक भाषा की सहज अभिव्यंजना किसी अन्य भाषा में ज्यों की त्यों समाहित नहीं हो पाती।

प्रस्तुत नाटक बंगाल प्रदेश के वातावरण में लिखा गया है जिसका कथानक सफल अनुवाद के अभाव में उलझा हुआ प्रतीत होता है। पात्रों का बाहुल्य एवं वातावरण की स्वाभाविकता नाटक को कृत्रिम प्रमाणित करते हैं। अनेक स्थलों पर अनुवादक शब्दों का ठेठ राजस्थानी रूप परिवर्तित नहीं कर सका है। सार्थकता, निरलिप्त सूक्ष्म, परिचय, समालोचना आदि अनेक हिन्दी के साहित्यिक शब्द हैं जिनको ज्यों की त्यों रखा गया है जबकि उन्हें राजस्थानी के अनुकूल चित्रित किया जा सकता था। नाटक की भाषा में ओरिजनल, रियलिस्ट, आइडिया, ग्यूसैस, पब्लिक, वायलर आदि अंग्रेजी भाषा के इतने अधिक शब्द लाद दिए गए हैं कि साधारण पाठक उन्हें ग्रहण नहीं कर सकता। भाषा-शैली में सरलता एवं सरलता का गुण अवश्य है। जैसे—

'दो मिनखाँ रा ठिकाणा तो मित्या । दोरी गिएती तो गुड़ती गुड़ती पूँच जावँ सुख सांति री गिरस्थो में । तीन रो नांव है । 'नाद' जिणरो काम है उलझणो । उलझतो-उलझतो आखर इसो उलझा देवे के जीवण दुख देउ नाटक बण जावँ । इण में तीतो मिनख भी जरूर ही कठं हुवँलो नही तो साहित्यिक रँ खातर लोभ री चीज ही काई रह जावँ ?' (बंसरी-पृ० 4)

नाटक में स्थल-स्थल पर मुहावरे एवं कहावतों को राजस्थानी ढंग से ढाला गया है। जैसे—चाखला रो घोवण, आख्या सूँ भल निकलती री हीरा मोती बखेरना, चासणी निलाणा.... तथा—

‘अलगो बैठ्यो-बैठ्यो’ आइडिया (विचार) रा अंदा से रयो है । (पृ. 9)

44. लौकिक सत्य :

‘सास्त्रकारों कही है, लुगायां रो दरद अर प्यार एक ही जगां रेंवें, ठोड बदलता देर कोनी लागै ।’ (पृ. 9)

कही-कहीं कुछ अंग्रेजी शब्दों के प्रभाव से नाटक की भाषा-शैली में थोड़ी सजीवता सी आ गयी है । उदाहरणार्थ—

‘आपरी रचना तो ठेठ रियलिस्टिक है ।’ (पृ. 14)

‘नम्र सत बणो । इसो थोरिजनल आइडिया, इसी मंज्योड़ी घटकदार भाषा अर इसी चरित्र-चित्रण में आपरी कोई और रचना मे कोनी देख्यो ।’ (पृ. 14-15) ।

परम्परागत ढंग से प्रस्तुत नाटक में स्थान-स्थान पर सुकान्त और अतुकान्त गीत प्रस्तुत किये गये हैं । गीतों की भाषा और भाव राजस्थानी जीवन से मेल नहीं खाते । इस नाटक की अनुवादित भाषा-शैली चाहे अस्वाभाविक सी प्रतीत होती हो, किन्तु यह निश्चित रूप से स्वीकार किया जा सकता है कि श्री सारस्वत जी ने मानवीय प्यार और बलिदान की भाषा को इस कृति में प्रस्तुत किया है तथा समाज, देश और ससार के हित के लिए नये आदर्श स्थापित किये हैं ।

‘मरुवाणी’ पत्रिका के माध्यम से श्री सारस्वत जी ने साहित्यिक विषयों पर राजस्थानी गद्य में लिखने का प्रयास किया है जिससे यह स्पष्ट प्रकट होता है कि राजस्थानी भाषा में साहित्यिक विचारों को अभिव्यक्त करने की पूर्ण शक्ति है । उदाहरणार्थ—

‘हर भासा रो आप रो अलग शैली, ग्यारी भाव अर ग्यारी ही आत्मा ही रें । गीत में इणआत्मा रो जितो जरूरत है, उतणी साथव ही किणी दूजो भीत रो रचनावां मे होनी होवें । इण खातर गीतां रें कविया ने राजस्थानी संस्कृति रें रस मे रंगणी चाही जै । पुराणें साहित रें अध्ययन-मनन साथै-साथै आज रें समाज रो भावनावां ने उणां रें बीच मे रहैर परखणी चाहीजै जिए सूं उण रें चित्रामां रा रंग असली रूप मे अण रें गीतां में चमक उठे ।’¹

45. सहज एवं सुबोध शैली:—(जीवनी के सन्दर्भ में)

“गुरुदेव, रवि बाबू, रवि शंकर अर देगोर धारि भीत-भीत रा नावां सूं सरनाम रवीन्द्रनाथ ने आज भारत ही नहीं दुनियां रा घाखा देसां रा पढ़या-लिख्या लोग बोली तरियां जाणे-पिछाणें । इणा रो जनम आज सूं एक सौ बरस पहलां सात मई सन् 1861 में हुयो ।

X

X

X

X

रवीन्द्र रें जनम रें बखत बंगाल मे तीन अंदोलन चाल रयाहा । एक हो धार्मिक अर सामाजिक जिए रा नेता हा राजा राम मोहन रायें, दूजो हो साहित्यिक

जिए रा भगुवा हा वंकिम चन्द्र, घर तीजो रो राजनीतिक । इए तीनू' जान्दोलनां रो बड़ो गहरो घरर रबीन्द्रनाथ रं जीवण पर पढ़्यो ।”¹

भाषा में आधुनिकता के सन्दर्भ में स्थल-स्थल पर हिन्दी शब्दों का प्रयोग हुआ है, जैसे निरर्थकता, उपासक, निरपेक्ष, भावुक, विस्तारमय चेतना आदि । निबन्ध साहित्य के अन्तर्गत विचारात्मक शैली में अनेक निबन्ध लिखे हैं जिनमें ‘धोषी घातां’, ‘भे’ तीनू दिन भरए रा’, राजस्थानी रो सांस्कृतिक सर्वेक्षण, एक लाख रुपिया रो इनाम, राजस्थान गद्य निर्माण रो समस्या आदि साहित्यिक दृष्टि से भी महत्वपूर्ण हैं । यथार्थ का चित्रण करने के लिए कहीं कहीं व्यंग्यात्मक शैली का प्रयोग किया है । जैसे—

“म्हारो क्रोध अर घ्रिणा उए लोगां छातर होवें जिका हजार घाठसो रो नोकरी करतां हुयां भी घालीसान बंगला बंगला सेवे, कारां खरीद सेवें, घापाघापी रं इए राज में मनचाया कानून बलवा'र घरां पर टेलीफोन सगवा सेवें, दपतरा रा नौकरा सू' रात-दिन घरा रो घन्घो करवायें अर ऊपर सू' भ्रष्ट आचरण रं पाए समाज सू' पीसो अर राज सू' मनचायो क्रिपावा कवाड़ सेवें । आ रं साथ ही बा ब्योपारिया पर भी घणी भालू भावें जिका नाजोगा रोणे पर भी राज अर समाज नें मूरख बणा'र पीसो खोस सेवें अर कोडी-कोडी जोड़ेर इतणो पीसो मेलो कर सेवें कं पीसं सू' पीसो घपणी भाधं आ-आ बारी तिजूरिया भरतो रं नै, घर इए भात समाज मे पीसं रं महत्व रो थापना करेर जीवण रो दूजी ऊंची बाता रो बेकदरी करा देवें ।”²

उपयुक्त अवतरण से स्पष्ट होता है कि श्री सारस्वत जी के गद्य में सरलता, माधुर्य, सरसता, प्राजलता एवं ठेठ मुहावरी का प्रयोग मिलता है । सकल पत्रकार के रूप में आप राजस्थानी साहित्य की सेवा कर रहे हैं ।

आधुनिक राजस्थानी गद्य साहित्य के विकास में अन्य प्रमुख गद्यकारों का भी योगदान रहा है किन्तु उनमें रचनात्मक साहित्य की मात्रा कम होने से उसका पुष्पक से विवेचन सम्भव नहीं । श्री शोभाराम जम्मड़ ने सामाजिक सुधार की भावना से प्रेरित होकर मारवाडी समाज के अनमेल विवाह का चित्र प्रस्तुत करने के लिए ‘वृद्ध विवाह विदूषण’ नामक एकांकी (प्रहसन) की रचना की जिसकी भाषा-शैली दादका के नाटक पर आधारित है । बालमित्र की कलजुगी कृष्ण-रुक्मण एवं श्री ब्रजलाल बियाणी के पौराणिक नाटक ‘विजय दशमी’ एवं बाल रामायण विषय वस्तु की विविधता की दृष्टि से महत्वपूर्ण अवश्य हैं किन्तु भाषा-शैली में कोई नवीनता नहीं है । उनके नाटकों के कथोपकथन में कहीं-कहीं उपदेश की प्रवृत्ति भी मिलती है जो अस्वाभाविक एवं नीरस सी लगती है, जैसे—

1. श्री राव सारस्वत, मरवाणी, वर्ष 5, अंक 5-6, पृ. 3 ।
2. श्री सारस्वत, राजस्थानी निबन्ध संग्रह, पृ. 66 ।

“इण कलम बता सूँ राज्य उलटा पलटा हो गया है। आ कलम हिजड़ा ने शूरवीर बना दिया छै। रोवतां ने हंसा दिया छै और मन मान्या काम कर नाह्या छै। रामजी रावण सूँ लड़कर आपको शस्त्र बल चमका गया पण वींको ज्ञान और मजा ने इण कलम के कारण ही मिल रह्या है। मरयोड़ा ने अजरामर करणों आ शक्ति कलम में ही छै और अब भापा ने भी इण देवी शस्त्र को सहारो लेकर आपणा समाज का शत्रुवां पर आक्रमण करणो चाहिजै।”

(विजय दशमी, पृ. 13-14)।

उन्होंने गद्य काव्य लिखने का प्रयास भी किया था जो ‘गंधराज’ में गुलाब कली एवं मोगरा कली’ शीर्षक के अन्तर्गत प्रकाशित हुए थे। इन पर लड़ी बोली हिन्दी का प्रभाव स्पष्ट प्रकट होना है। किया शब्द “है” के स्थान पर “छै” का प्रयोग हुआ है। शेष ध्वनियाँ एवं वाक्य रचना पूर्णतः लड़ी बोली पर आधारित हैं। उपन्यास के क्षेत्र में शिवचन्द्र भरतिया के समकालीन श्री नारायण अग्रवाल का ‘चम्पा’ उपन्यास भी मुघारवादी दृष्टिकोण पर आधारित एक सामाजिक उपन्यास है। उपन्यास में राजस्थानी समाज में व्याप्त रूढ़िवादी एवं कुुरीतिवादी का चित्रण किया गया है। कथोपकथन में पात्रानुकूल भाषा का प्रयोग हुआ है। जैसे—

“लफगानन्द—सेठ हम हरदुवार के रहने वाले हैं।

सेठ—भाप कने ऐ दागिना किधर से आया ?

×

×

×

सेठ—यां का किवणा रुनिया लेजा छै।”¹

प्राचीन लोक कथाओं एवं बातों के संकलन में श्री बट्टीप्रसाद साकरिया, श्री भवानी शंकर उपाध्याय, श्री सीभाग्यसिंह शेखावत, श्री नारायणसिंह भाटी, श्री शक्तिदान कवियों एवं श्री मोहन लाल पुरोहित का विशेष योगदान रहा है। इन कथाओं का आधार पौराणिक, ऐतिहासिक, सामाजिक एवं धार्मिक रहा है। श्री सीभाग्यसिंह शेखावत ने स्वतन्त्र रूप से राजस्थानी में अनेक कहानियों एवं निबन्धों की रचना की है। कहानियों में ‘किलां रा घणी’, ‘लोहियाण रो कंवर’, ‘तीन पोंड’ आदि ऐतिहासिक कहानियाँ भाषा-शैली की दृष्टि से महत्वपूर्ण हैं। भाषा सुगठित, प्रवाहपूर्ण एवं श्रोजपूर्ण है। जैसे—

‘जसल जी ! थारी रजपूती टेक ने घन्न है। थारं माता-पिता ने रंग है चीतोड़ रो घणी आढावल में भाजग्यो अर तूँ मोत रं आढा पग रोप ने मूड़ी खंम वण्यो डट रंयो है। थारी जलम भोम मेड़तो है। मो गढ थारो नी है। गढ रो कूच्या म्ही सूँप दे। तन मेड़त रो, थारा बहेरा रो चोखलो परो देखूँ। स्थाही मनसब देखूँ। क्यूँ हठ मांड ने गिनखां रो धाण कर रंयो है।”²

1. श्री नारायण अग्रवाल, चम्पा, पृ. 53।

2. श्री सीभाग्य सिंह शेखावत, किलां रा घणी—मरुवाणी, वर्ष 7, अंक 5, पृ. 5।

कहानियों में स्थल-स्थल पर वीर रस के दोहों का प्रयोग प्रसंगानुसार हुआ है। चारण कवि 'नायण और गोगाजी' रा छन्द, राजें काछवे रा सोरठा आदि पर समीक्षात्मक लेख एवं 'सूजोजी चट्टवाणमुडेटी रो' तथा 'कंवर रामसिंघ मोठडी रो' आदि ऐतिहासिक पात्रों पर परिचयात्मक लेख लिखे हैं। इसी श्रेणी में श्री दामोदर प्रसाद भी सफल कहानीकार, एकाकीकार एवं निबन्धकार हैं। 'कमारान री भाल-इत्या'¹ उनका एक मुगलकालीन ऐतिहासिक एकाकी है जो रंगमंच की दृष्टि से सफल कहा जा सकता है। रेखाचित्रों में 'चित्तराम', कविधण' एवं दो भाई घर दो चित्तराम' ऐसे रेखाचित्र हैं जो कथावस्तु की गहनता के कारण कहानी से प्रतीत होते हैं। रेखा चित्रों की भाषा कही-कही भावों की गूढ़ता के कारण दुल्ह सी हो गयी है, जैसे—

'.....हिये मे शोध रो भभकतो ज्वालामुखी दबाया, प्रसन्न काल रा उम-इता मेघा री ज्यूं मुख पर काला केसा री लटा लुमायां, लुटार री धुकणी सी नासां फुलाया, एक जवान मोट्यार हाथ मे सरकस रो हंटर लिया घर दूजो हाथ भूखें केसरी री ज्यूं आचल पर लगायां, एक पोयण फूल सी कंबली घण री नागी कमर पर क्रूरता रा भीसण चितराम बणायां है। खून सूं तर हुयें लपकतें हंटर री आवाज साफ-साफ खुली जै है घर सागे पवां में घायल पड़ी ढलकता घासूडा सू डबडब भरी घातइत्या नं जरा बन्द कर्यां, देही री कवणा भरी अूसनवा भी। भी सूं कापती भीतां सूं टूटार पड़ी तसवीरा, खून सूं साल ही।'²

प्रस्तुत रेखाचित्र का सम्पूर्ण कथानक इसी शब्द-चित्र पर आधारित है। सम्बई नगर का निवासी एक साधारण बलकं हरनाथ अपनी नीकरी से हटा दिये जाने के कारण दैनिक क्रिया कलापो से ही इतना बोझिल हो उठता है कि पत्नी की साधारण असावधानी करने पर शोध में हंटर से उसे इतना मारता है कि वह बेहोश होकर प्रांगन में गिर पड़ती है। स्वयं समुद्र के किनारे आकर शान्ति का असफल प्रयत्न करता है तभी उसकी पत्नी उसके से गुजरती है। वह उसे रोकने को दौड़ता है किन्तु पीछे से दौड़ती हुई कार द्वारा दुर्घटनाग्रस्त होकर दूसरे लोक में पहुँच जाता है। यही है वह तसवीर जिसका शब्द चित्र लेखक ने प्रारम्भ में ही प्रस्तुत किया है।

राजस्थानी गद्य का विकास आज विभिन्न विधाओं में द्रुतगति से हो रहा है। अतः विशिष्ट साहित्यकारों का उल्लेख विभिन्न विधाओं के अन्तर्गत ही किया जा रहा है।

46. नाटककार :

श्री ब्रजलाल वियाणी के पश्चात् राष्ट्रीय एवं सामाजिक विषयों से सम्ब-

1. मरवाणी, वर्ष 6, अंक 10-11।

2. श्री दामोदर प्रसाद, 'चित्तराम'।

न्यत नाटक लिखने में ठाकुर दत्त शर्मा एवं गोविन्द लाल माधुर का प्रमुख स्थान है। दोनों ने क्रमशः 'पंचायत रा वापस कोर' एवं 'पंचायत राज्य की स्थापना' विषयक एकांकी नाटकों की रचना की। ऐतिहासिक नाटककारों में श्री नारायण अग्रवाल (महाराणा प्रताप), आशाचन्द (पद्मा धाय, देस भगत भामासा), डा० मनोहर शर्मा एवं शक्तिदान कवियों को स्वीकारा जा सकता है। श्री नारायण अग्रवाल ने 'मारवाड़ी हितकारक पथ के माध्यम से लेखन कार्य प्रारम्भ किया था तथा विद्या उदय, महाभारत का श्रीगणेश, चक्रवर्ति बड़ी कि भैंस, भाग्योदय, सर-स्वती विजय, दान धर्म, समाज सेवक मंडल आदि विविध विषयक एकांकी नाटक लिखे हैं। आपकी भाषा-शैली सामान्य बोलचाल की है, कही साहित्यिक परिष्कार नहीं। शेखावाड़ी एवं गुजराती का प्रभाव स्पष्ट प्रकट होता है। श्री मंडारी के नाटकों का कथोपकथन प्रभावपूर्ण है एवं दृश्य-विधान रंगमंच की दृष्टि से पूर्णतः सफल कहा जा सकता है। पात्रों की संख्या सीमित है एवं कथोपकथन में छोटे छोटे वाक्यों का प्रयोग किया गया है, जैसे—

परताप—धगर..... ।

धगर—दाता ।

परताप—यूँ आँसू नयूँ डालूँ बेटा ?

धगर—काठी भूल लांगी है, दाता ! धरब तो भूल नहीं स 'यी जै' ।

परताप—चित्तीड़ रो मेवाड़ी राजकवर, यूँ भूल सूँ डरै ।"¹

'पद्मा धाय' नाटक की भाषा में कहीं व्यंग्य है तो कही मधुरता। भोज गुण तो इस नाटक में सर्वत्र मिलता है। वनवीर के सिपाही राज्य का हित-प्रतिहित न देखकर जब उसी की आज्ञा का पालन करते हैं तो पद्मा धाय उन्हें धर्म्यात्मक शैली में बड़े ही स्वाभाविक ढंग से कहती है—

"सेवक से दूजी कई जोवणो ? जिका मादी भायँ विराजै वे राजा नै ज्यूँ राजा हुकम देखै ज्यूँ सेवका नै करणो । सेवक री काम सत खोजणा रो नी, आतमा नै पूछण रो नी—धणी रो हरैक हुकम जैडो-कैडो भी बँ उठावणारी है ।"²

कुंभलनेर का राजा उदयसिंह को अपने आश्रय में इन्कार करता है तथा अहिंसा की ही धर्म मानता हुआ युद्ध से डरता है। राजमाता अपने पुत्र को धर्म की शिक्षा इन शब्दों में देती है—

राजमाता—"धरम नै धरम री रीठ सूँ समझ बेटा । अहिंसा रो सीधे साधो परय भो है के निबला रो सबला सूँ रक्षण करणो । कोरी रक्षा री बात सूँ रक्षा नी वै—बेटा ।

X

X

X

1. श्री आशाचन्द मंडारी, 'देस भगत भामासा' (राजस्थानी एकांकी) पृ. 53 ।

2. श्री मंडारी, पद्मा धाय (नाटक), पृ. 21 ।

राजा रो पैली घरम है रक्षा रो, न्याय रो । अन्याय साम्ही माथो ऊँचो करणों, अन्याय साम्ही जूझणी-जूझना माथो पण दे देवणों ।
आ पारो घरम है बेटा ।”¹

भापा-शैली में स्पष्ट-स्पष्ट पर हिन्दी के अनुरूप कहावतों एवं मुहावरों का प्रयोग भी हुआ है, जैसे—नी तो रं वै बास नीं वजे बसरी, सूर की खाल में सिया-लियो, हिवड़ा में घाव पड़गिया है, हट छोड़ना आदि ।

ग्रामीण जीवन के विकास सम्बन्धी विषयों पर श्री निरंजन नाथ आचार्य ने आठ एकांकी लिखे हैं जिनमें ‘आमाशाह की याद’ ‘नहर रो भगड़ी’ (प्रस्पृश्यता-फूट, भ्रष्टाचार विषयक), देवरा, गराश्या दंड एवं घरती को घसी’ विषय-वस्तु एवं भापा-शैली की दृष्टि से सफल कहे जा सकते हैं । प्रो. गोविन्द लाल माथुर एक सफल एकांकीकार हैं । ‘सत रंगिणी’ शीर्षक संकलन में उनके अनेक एकांकी प्रकाशित हुए हैं । ‘लालची मां-बाप’ में लेखक ने पुत्री के सम्बन्ध के लिए सड़की के पिता द्वारा बर के पिता की गुलामी करायी है । रंगमंच की दृष्टि से नाटक सफल कहा जा सकता है । भापा शुद्ध जोधपुरी है जिसमें कही-कही व्यंग्यात्मक शैली का प्रयोग हुआ है । ‘मां बाप’, ठाकुरशाही की भलक, सूदखोर, शिक्षा का सवाल, हरिजन, शफाखाना एवं बाल विधवा आदि उनके अन्य एकांकी हैं । ‘शफाखाना’ के कथोप-कथन में स्पष्ट-स्पष्ट पर पार्श्वानुकूल भापा (लड़ी बोली एवं अंग्रेजी) का प्रयोग हुआ है, जैसे—

साब—वाट डू दे से ?

बाबू—सर दे से देट बी मार दी मास्टर्स आफ दी बिलेज एन्ड बी बिल डू डज बी लाइक ।

(शफाखाना एकांकी)

डा. माथुर ने अनेक मौलिक कहानियों की रचना तथा पंचतन्त्र एवं शेक्स-पियर की कहानियों का राजस्थानी अनुवाद किया है किन्तु शेक्सपियर की कहानियों के अनुवाद यातावरण की सहजता की दृष्टि से सफल नहीं कहे जा सकते । वर्तमान एकांकी नाटककारों में डा. चन्द्रशेखर भट्ट, डा. नारायण दत्त श्रीमाली, श्री गणपत चन्द भंडारी, श्री निरंजन नाथ आचार्य, श्री यादवेन्द्र शर्मा ‘चन्द्र’ प्रमुख हैं । डा. भट्ट ॥ एकांकी ‘भाटी रो काया’ एवं ‘शमर सेनाणी’ संग्रहों में संकलित हैं । दोनों ही संग्रहों में आधुनिक ढंग से प्राचीन ऐतिहासिक विषयों पर लिखित एकांकी संग्रहीत हैं जिनकी भापा रोचक, सरल, बोधगम्य एवं प्रभावोत्पादक है । कथोपकथन में स्पष्टता के साथ-साथ कहीं-कहीं अलंकृत एवं काव्यात्मक शैली का भी प्रयोग हुआ है, जैसे—

चूँहावत—(खुदो खुद सूँ) क्यू घड़ी-घड़ी मूलण रो कीसीस करूं तो भी याद आवें

वा भोली भोली सूरत । वै मदमाता नैए, दाड़म जेड़ा दांत, ऊसा जेड़ा गाल नै भाटा नै भी विघलः दे ऐड़ी होरा र कणी जेड़ी मुलकाहट । पतला फवत सरीर माथे लाज सू कठी, पसीना री छोटी-छोटी बूँदा, वो पंरावो, वा घंदा, वो रूप वा भोज, कितरी मस्त करण वालो रूप । कंडो सोवणो सरूप ओफ । नुँ भो जुदा विदा री सम रांणी सूं कोई निसांणी भी तो नीं मांगी ।”¹

‘भ्रमर सेनाणी’ संकलन के नाटको के संवाद इतने बड़े बड़े हैं कि रंगमंच की दृष्टि से सफल सिद्ध नहीं हो सकते । ‘माटो री काया’ की संवाद योजना रंगमंच की दृष्टि से अपेक्षाकृत अधिक उपयुक्त है । दोनों ही संग्रहों की भाषा मारवाड़ी है । मेवाड़ी बोली में संस्कृत से अनुवादित ‘शकुन्तला’ नाटक श्री गिरधारी लाल का एक सफल प्रयास है । भाषा-शैली एवं वातावरण की दृष्टि से कृति मौलिक सी प्रतीत होती है ।

आजकल राजस्थानी गद्य में एकांकी नाटकों के साथ साथ रेडियो-रूपक लिखने की परम्परा भी प्रचलित हो रही है किन्तु अभी तक इस विधा का प्रयास-काल ही चल रहा है । रेडियो रूपक लेखकों में श्री गणपत लाल डांगी, गणेशीलाल उस्ताद, डा. नारायण दत्त श्रीमाली, नृसिंह राज पुरोहित, यादवेन्द शर्मा एवं भरत व्यास आदि का उल्लेख किया जा सकता है । श्री नृसिंहराज पुरोहित के रेडियो रूपकों का विषय ग्रामोत्थान एवं समाज सुधार है । उन्होंने अपने रेडियो रूपकों में प्रसमानुसार गीता का भी प्रयोग किया है । श्री गणेशीलाल ‘उस्ताद’ ने अंग्रेजी ‘घोघेरा’ शैली का राजस्थानी में भी प्रयोग किया है । ‘घरती उत्तरण’² शीर्षक अंधेरा में देवता और मानवीय प्रेमकथा को काव्यात्मक रूप में नाटकीय ढंग से प्रस्तुत किया है । इसी परम्परा में श्री दीन दयाल मोक्षा का राजस्थानी इतिहास पर आधारित ‘रतन कुंभरा’ एक सकल रेडियो रूपक है । इस दिशा में रेडियो नाटको का विकास अभी अपर्याप्त है ।

‘घाणी बैली घाल’ डा. बद्री प्रसाद पंचोली का एक ऐतिहासिक नाटक है जिसकी भाषा हाड़ीती है । राजस्थानी के अन्तर्गत जितनी भी बोलिया है उनमें सबसे कम साहित्य हाड़ीती में ही मिलता है । आधुनिक राजस्थानी में हाड़ीती बोली में यह प्रथम नाटक है । मानव सम्यता के ऐतिहासिक को अजर भ्रमर करना चाहता है एवं कभी कभी आधुनिक समस्याओं का समाधान अतीत में खोजना चाहता है । साहित्यकार का यह इतिहास प्रेम ही उसे ऐतिहासिक रचनाओं की प्रेरणा देता है । डा. पंचोली ने भारतीय इतिहास की एक काल्पनिक घटना के माध्यम से इस नाटक की रचना की है जिसके प्रमुख पात्र हैं शाकटायन, मुणाकर, वसुमित्र, शुकदेव आदि । उज्जैन के भ्रान्तिका प्रदेश की लोक संस्कृति को उजागर करने का प्रयास किया है ।

पात्र यद्यपि ऐतिहासिक है तथा प्रतीत का वर्तमान पर प्रभाव डालने का प्रयास भी किया है किन्तु ऐसा प्रतीत होता है कि लेखक ने प्राचीन ऐतिहासिक माध्यम से अपने युग की समस्याओं का समाधान खोजा है। नाटककार की सबसे बड़ी सफलता यह है कि इस नाटक की कथावस्तु के माध्यम से उन्होंने प्रादमी और प्रकृति के बीच का सम्बन्ध खोजा है एवं पुरानी परम्पराओं का बहिष्कार कर नई परम्पराओं की प्रतिस्थापना की है।

गुणाकर—‘मनस की मन बगड़बा सूँ’ घरकति का सब चदारयां को गुण धरम बदल जाव छः।

नाटक की भाषा शैली मन्त्रव्य को प्रकट करने में सक्षम है। हिन्दी मिश्रित शब्दावली का प्रयोग अधिक हुआ है। भावलिपि का अभाव है। कृति मंचन की दृष्टि से उपयुक्त है।

‘तास रो घर’ श्री यादवेन्द्र शर्मा ‘चन्द्र’ का एक परम्परा से हटकर एक दो अंकी सकल पर्यायवादी नाटक है जिसमें आधुनिकता के नाम पर पनपाने वाली सामाजिक एवं व्यक्तिगत विकृतियों का चित्रण किया गया है। नाटक का वातावरण पूर्णतया शहरी है एवं उसका आधार है—भटकी हुई पीढ़ी। लेखक ने घातक, भ्रष्टाचार, कुंठाओं, देकारी, मुक्त यौन सम्बन्ध आदि विषयों पर सम्यक प्रकाश डाला है एवं गिरते हुए सामाजिक मूल्यों पर चिंता प्रकट की है। समाधान खोजना साहित्यकार का कार्य नहीं अपितु इन समस्याओं के समाधान के लिए नाटककार ने युवकों का आह्वान किया है। दीपक, तोरख, घासित और डाक्टर (मोहीब) भाज को युवा पीढ़ी का प्रतिनिधित्व करने वाले पुरुष पात्र हैं जो सामाजिक कुराईयों में लिप्त हैं एवं ‘तासक के घर’ के रूप में अस्थिर संसार बनाने का स्वप्न देखते हैं। रीता भाज की स्वच्छंद गमी का प्रतिनिधित्व करती है जो महानगर के कौलाहल में भी मानसिक दृष्टि से एक दम अग्रिम है।

प्रस्तुत नाटक की भाषा ठेठ राजस्थानी है किन्तु महानगर के वातावरण को साकार करने में अस्वाभाविक लगती है। नाटक के सभी पात्र शहरी संस्कारों में चलने वाले भटकी पीढ़ी के प्रतिनिधि हैं जिनके मुख से तत्काली राजस्थानी की शब्दावली का प्रयोग विचित्र सा लगता है, किन्तु भाषा शैली में रचना की दृष्टि से कहीं न्यूनता नहीं। ठेठ राजस्थानी शब्दों के साथ अंग्रेजी भाषा की शब्दावली का प्रयोग संगत प्रतीत नहीं होता। वाक्य गठन एवं संवाद योजना रंगमंच की दृष्टि से पूर्णतया उपयुक्त है। छोटे छोटे वाक्यों के बल पर नाटककार के घटनाक्रम को प्रागे बढ़ाया है, जैसे—दीपक सारेस। झारं कन एक परमानेंट नौकरी है। करेली ? तारेस—धक्कायत करूँला, कुण सी नौकरी ?

दीपक—तास रो घर चिखन री, सीढी बापण ताई री नौकरी, नी छटांगी।
रीता—धारी बात री सींग पूछ भी हुवं है ?

तारेख-नौकरी कांजी कांजी, पण मायला दीपक, जे इं हए काम में लाग जावूंनो
जद तूं के करैलो ?

दीपक-घास खोद र सावूंलो । (ताख री घर, पृ. सं. 12)

नाटक में हास्य विनोद के साथ लौकिक सत्य का उद्घाटन भी कहावतों, मुहावरों एवं उक्तियों के माध्यम से किया गया है । श्री शर्मा ने सफल अभिव्यक्ति के माध्यम से इस नाटक को अन्य समूह भाषाओं के नाटकों की टक्कर में ला खड़ा किया है । अंचल विशेष की स्थानीय शब्दावली एवं अंग्रेजी भाषा के प्रचलित शब्दों के प्रयोग के होते हुए भी भाषा शैली अच्छे स्तर की कही जा सकती है ।

राजस्थानी एकांकी नाटकों की परम्परा में श्री करणादान बारहठ द्वारा रचित 'च्यानणो' बीस सूत्री आर्थिक कार्यक्रम पर आधारित प्रेरणादायक राजस्थानी एकांकी संग्रह है जिसमें सामाजिक विकृतियों एवं आर्थिक विषमता पर करारी चोट की गयी है । दहेज की प्रथा को समाप्त किए बिना समाज में नारी की प्रतिष्ठा नहीं बढ़ाई जा सकती और परिवार नियोजन के प्रभाव से बढ़ती हुई जनसंख्या को रोक नहीं जा सकता । जनसंख्या की समस्या ही सभी आर्थिक और सामाजिक समस्याओं का मूल कारण है । लेखक ने उवलंत समस्याओं को पाठकों के सामने रखा है और दाइजी, घाजादी रं बाद, भोलाद बीखें री प्यांस और च्यानणो आदि एकांकी नाटकों के माध्यम से राष्ट्रीय विचार धारा का प्रकाशन किया है । सेवा और वद के बीच जो संघर्ष छिड़ा है उसमें सेवा भावना प्रतिष्ठा को स्वीकार किया है । एकांकी संग्रह की भाषा शैली वातावरण एवं पात्रों की प्रकृति के अनुकूल है जिसमें सरलता एवं स्पष्टता का गुण है । स्थल-स्थल पर हास्य विनोद का घुट मिलता है । रंगमंच की दृष्टि से संग्रह पूर्णतया सकल कहा जा सकता है ।

अनुवाद का क्रम राजस्थानी नाटकों में अभी जारी है । "साधनो" भारत के अमर नाटक का सफल राजस्थानी रूपान्तर है जिसका अनुवाद किया है आचार्य देवदत्त व्यास ने अनुवाद के क्षेत्र में मौलिकता की रक्षा हुई है ।

47. कथाकार :

आधुनिक राजस्थानी के प्रमुख कथाकारों की भाषा-शैली का पृथक से चित्रण किया जा चुका है । उपन्यास साहित्य में इस शताब्दी में मात्र दो रचनाएँ ही प्रकाश में आयी हैं । प्रथम श्री अमराराम मुदामा की 'मैंकती काया मूलकती धरती' और दूसरी श्री यादवेन्द्र शर्मा 'चन्द्र' की 'हूँ गौरी किण घीवरी' । यों तो श्री देवा जी के दो लोक उपन्यास प्रकाशित हो चुके हैं किन्तु 'अभि घटकी' के पश्चात् राजस्थानी भाषा के दोनों उपन्यास अपना साहित्यिक महत्त्व प्राप्त कर चुके हैं । श्री मुदामा जी ने अपने उपन्यास 'मैंकती काया-मूलकती धरती' की कहानी

उत्तम पृष्ठ 'में' से प्रारम्भ की है। सेरक एक ऐसी बुढ़िया की कहानी उसके मुख से सुनता है जो सत्तर वर्ष की है। यह कथा बुढ़िया के सम्पूर्ण जीवन की यथार्थ कहानी है। बुढ़िया का नाम सुगनी है और जाति सु सुयारी है। जब वह जवान थी, अपने प्रेक्ष्य भावज से मिलने पीहर जाती है। आते समय रात्रि हो जाने के भय से अपने की गांव के ठाकुर के ऊंट पर बैठकर जाती है। घर वाले पूर्व निश्चित योजना के अनुसार इसी बहाने के कारण उसे घर से निकाल देते हैं। गांव का वही ठाकुर उसे अपने ही ऊंट से एक प्याऊ वाली डोकरी को संभला देता है। डोकरी की अनुपस्थिति में उसका डोकरा सुगनी के साथ बलात्कार करने का असफल प्रयास करता है। एक बार गांव का पानेदार भी उससे ऐसा ही व्यवहार करता है किन्तु पानेदार की लड़की ही सुगनी की रक्षा करती है। सुगनी अपने पापों का प्रायश्चित्त करने के लिए तापं यात्रा करती है तथा सौटकर उसी प्याऊ वाली बुढ़िया के साथ जीवन का शेष काल पूर्ण करती है। इस मूल कथा के साथ अन्य प्रासंगिक घटनाएं भी हैं जिनमें न प्रासंगिकता है और न सीमाएं ही। सेरक ने नवें परिच्छेद से इस कहानी के साथ चीन के आक्रमण से सम्बद्ध एक नयी कथा जोड़ दी है जो मूल कथा के सौन्दर्य की हत्या ही करती है।

अन्य भाषाओं के साहित्य में एक और जहां उपन्यास-साहित्य कथावस्तु के गठन में नवीनता एवं सामयिकता ग्रहण कर चुका है, उसकी तुलना में श्री दायमा जी का यह प्रयास विचित्र सा प्रतीत होता है स्थल-स्थल पर उपन्यासकार ने उपदेश, वक्तव्य एवं विशिष्ट विषयों की समीक्षा के द्वारा उपन्यास के स्वरूप को और भी अधिक अस्वाभाविक बना दिया है। उपन्यासकार सम्भवतः यह मूल गया हो कि वह उपन्यास नहीं अपितु निबन्ध-लिख रहा है। भाषा शैली की दृष्टि से अवश्य ही उपन्यासकार का प्रयास सराहनीय है। भाषा पर उपन्यासकार का पूर्ण अधिकार है। भ्रंशकारों (उपमा, रूपक) एवं मुहावरे-कहावतों का प्रयोग प्रसंगानुसार हुआ है साथ ही कहीं-कहीं मार्मिक स्थलों पर शब्द चित्र एवं रेखाचित्र प्रस्तुत करने का भी सफल प्रयास किया गया है।

48. मुहावरे-कहावतें :

रोमां राज कुण देसी, गई वातां नें घोड़ा ई को नावडें नी, भोलो भीत दुसमन री गरज पालें, कुवै रो कबूतर, विन्धम्या सो भोती, कुमाणस आयो भलो न जायो, कात्यो-कूत्यो कपास हू ज्याय, चौपड़यें घड़ें छाट को लागे नी, गादड़ें रा ऊंघा दिन भाये जद वो गाव कानी दोड़ें आदि।

49. श्रालंकारिक प्रयोग :

'पाछी सोयगी-इयां जिया कालवेतिये री कावड़ मे कोई बूढ़ी सिसकती सांपण गरमी मे गतूण्डियो मारले।'¹

+

+

+

‘मूँडे पर सल-जियां सूलै फोफलियां पर हुवै, का कोई प्रबोध कोरे कागद पर संसल सूं झांटा-टूँटा लोक लिकालियो करदे ।’²

X

X

X

‘इए आप रै कासजै रै खण में घटनाबं, री सड़ां कियां लैणसर लगा राखी है, बां नै किसीक जुगत सूं काढै है, जियां कोई स्याणो विसायती आपरै अरूण्डे खूमचै मे सूं मिणिहारी रो भाल काढ-काढ मिराक नै दिखावो हुवै ।’²

भापा-शैली में उपमा एवं रूपक अलंकारों का सर्वत्र प्रयोग परम्परागत ढंग से न होकर नये ढंग से हुआ है ।

श्री यादवेन्द्र शर्मा ‘चन्द्र’ की औपन्यासिक कृति ‘दूँ गोरी किण बीवरी’ आधुनिक राजस्थानी की एक सफल रचना है जो कथ्य एवं भाषा शैली दोनों ही दृष्टियों से उत्तम बन पड़ी है । श्री ‘चन्द्र’ ने हिन्दी में अनेक उपन्यास लिखे हैं किन्तु राजस्थानी में उनका यह प्रथम सफल प्रयास है अन्य भाषाओं की तुलना में कथानक की दृष्टि से राजस्थानी के उपन्यास मेल नहीं खाते किन्तु इस कृति के सम्बन्ध में ऐसा नहीं कहा जा सकता । यह उपन्यास राजस्थानी भाषा में उपन्यास विधान की नयी शैली का सूत्रपात करता है । भाषा की स्वाभाविकता, रोचकता एवं सुस्पष्टता स्वतः पाठकों को कथानक की गहराई की ओर आकर्षित करती है और तब पाठक इसे बिना समाप्त किए छोड़ने की इच्छा नहीं करते । राजस्थानी के अन्य उपन्यासों में यह विशेषता नहीं मिलती ।

प्रारम्भ में लेखक पाठकों से हरद्वार के स्वामी ज्ञानानन्द का परिचय कराता है तथा उन्हीं के मुख से इस उपन्यास की कथा को कहलाता है । भानो और माधो दो भाई हैं । भानो बड़ा व माधो छोटा । पिता पियड्डू है । दोनों भाई मजदूरी करते हैं । बड़े का विवाह एक सुन्दर लड़की ‘सुरजड़ी’ से हो जाता है । बड़े भाई भाने के मन में केवल एक ही संकल्प है कि उसका छोटा भाई पढ़कर दपतर का बाबू बने । पिता की इच्छा के विपरीत वह माधो को स्कूल भेजता है एवं स्वयं मजदूरी करता है । पिता की मृत्यु के पश्चात् बड़ा भाई पत्नी के आते ही व्यसनी, शराबी एवं जुआरी हो जाता है । पड़ोस की मूलकी मोसी अपनी सहृदयी प्रवृत्तियों के बल पर ‘माधा’ के जीवन को मोड़ने का प्रयास करती है किन्तु सम्भव नहीं हो पाता । कुसंगत के कारण कर्ज के भार से दबकर अपनी पत्नी को सूचित करके ‘भाना’ एक दिन अचानक चुपचाप घर से निकल जाता है तथा कुछ समय पश्चात् अपनी मृत्यु की सूचना तार द्वारा भेजता है । पत्नी व छोटे भाई ‘माधा’ पर घोर विरक्ति के बादल मँडराने लगते हैं । मूलकी मासी उनकी बराबर सहायता करती है । माधो परीक्षा पास कर अपने मित्र की सहायता से सरकारी दपतर का बाबू बन जाता है ।

1. श्री भग्नाराम सुदामा, मैकती काया—मुलकती घरती, पृ० 6 ।

2. वही, पृ० 24 ।

भोजाई अपने मायके चली जाती है जहाँ उसके मां-बाप उसे किसी को बेच देना चाहते हैं। मुलकी मांसी माधो को इस बात के लिए बाध्य करती है कि वह अपनी भोजाई सुरजड़ी की रक्षा करके उसे अपनी पत्नी के रूप में स्वीकार करले। माधो के सामने लक्ष्मण एवं सीता के पावन सम्बन्ध का चित्र उभर आता है। वह यह सब कैसे सहे ? भोजाई की दुर्दशा से विवश होकर उसे यह सम्बन्ध स्वीकार करना पड़ता है। सनका जीवन प्रवाह मांसी के निर्देशन में अच्छी तरह चल पड़ता है। माधो के तीन बच्चे हो जाते हैं तब अचानक 'भाना' घनमाल लेकर उपस्थित होता है। पाठकों के सामने स्वतः प्रश्न उपस्थित हो जाता है कि अब क्या होगा ? लेखक ने बड़े ही स्वाभाविक ढंग से भाना को सामाजिक रूप से दोषी करार-कर सम्यास ग्रहण करने के लिए बाध्य किया। अन्त में पाठक के सामने स्वतः यह स्पष्ट हो जाता है कि कथा कहने वाले स्वामी जानानन्द जी स्वयं ही इस कथा के नायक (भाना) हैं। कथावस्तु में नवीनता है एवं यथार्थता भी।

कथावस्तु की भांति उपन्यास की भाषा-शैली में भी नवीनता है। उपन्यास का प्रारम्भ पावन स्थल हरद्वार के धार्मिक वातावरण से किया है जिसमें स्वाभाविकता है, जैसे—

“हरद्वार ! हर री पेड़ियां बठे री रमभोल रं बीच का नावनी डोकरी । पणी हंसा लू अर फरीदाज । जद मिले तद नूँ बा पीसा मांये । नई देऊँ तो चिन्ने-सीक टाबर जियां रुस जाव । कँवे—“हूँ जोगणी बलू । जणै-जणै कर्न मांगूँ कोनी । इयां अक्टर देवानन्द मनै बाइसकोप रं माय मोड़ो सी पारट करण रा पांचसो रुपिया देवतो हो । राजकपुर.....”¹

50. भावात्मक शैली :

स्वामी जी गंभीर होयग्या । बोल्पा, “आपां नै अठे जिकी सुख-सांती दीखे है, जिको फूट रापो दीखे है, चोखा-चोखा मन नै भोवणिया चित्राम दीखे है बै सगला तो कोरा चिलकारा है । छिन मे अदीठ होवण आत्ता हूँ । हिये री आखइल्यां सूँ ओवो धाने रिद रोही-रिद रोही दीखेसो । इण सुख मांय कोरो दुःख है । आर्णद माय पीड़ा रं । आ पीड़ा कदेई कोनी मरे, अमर है, अजर है । इण री आठ पोर चौसठ घड़ी से अनुमृति ईज मांणसां नै बतावेलो कं जीवण अकारण है, बिरथा है । जद बा मिनखा रं रिय-मिदरां ईश्वर जार्गसो तद बा नै जलम रं निचोड़ रो भान ई जीवण रो साच है ।”²

51. अलंकृत शैली :

वीनणी सुरजड़ी बारं बरस री ही जद परणीजेर सासरे पैली पोत आयो । कंवल्ली-काची कली-सी घर भोली । उण री कंवली-कंवली हयालियां माये मैदी-

1. श्री 'चन्द्र', हूँ गोरी किण पीवरी, पृ. 1 ।

2. वही, पृ. 3 ।

रा फूल मड़क रेया हा भर मोरिया पीहू-पीहू कर रैया हा । सतरंगी चूनडी । सासरे भायी जिण पयां पूठी गयी परी । घणी छोटी ही । आभ-पग नीसर्या ई कोनी हा ।”¹

×

×

+

52. नवीन उपमाएं :

“लातर सी काती कुट्ट रात मड़-भारवसणी ज्यूं भाग रैया ही । भनि-सारिका ज्यूं हाल रैया ही, हलवां बहोत हलवां ।”²

53. यमक :

“माघो तो सफा माटो रो माघो बलुग्यो ।”

स्थल-स्थल पर वाक्यों में संस्कृत शब्दों का प्रयोग हुआ है, जैसे—

“माघो गंभीर हुयग्यो । करुणां सूं अग्निभूत होय नै बोख्यो ।” (पृ. 55)

+

+

+

“धौ धोडी ताल विद्रोरिणी नारी ने देखतो रेयो ।” पृ. 23

54. अन्य शब्द :

विश्वास, अस्तित्व, पराभूत, मार्मिक, व्यग्र, हृदय भादि ।

55. आंचलिक शब्द :

कुवमाइयां, छिनाल, चमगू गो, डाफा, चूक आदि ।

स्थल-स्थल पर राजस्थानी के प्रचलित मुहावरों एवं कहावतों के परम्परागत प्रयोग से लौकिक सत्य का उद्घाटन किया गया है ।

56. खड़ी बोली का प्रयोग :

माघो आछी तरियां भण रैया है या नी ? (पृ. 19)

“जीवन एक विचित्र नाटक है ।” (पृ. 83) वाक्य सीधे सीरे छोटे-छोटे लिखे गये हैं । कथानक भी सुसम्बद्ध एवं प्रवाहयुक्त है । नवीनता के इस प्रयोग में भी श्री चन्द्र जी ने वाक्य रचना में कथन वक्रता एवं व्यञ्जना आदि का कहीं भी प्रयोग नहीं किया । कथानक में वातावरण की सजीवता तो है किन्तु स्थान विशेष की गहरी छाप न होकर राजस्थानी जन जीवन की एक झंकी सी मिलती है ।

‘जोग संजोग’ श्री यादवेन्द्र शर्मा ‘चन्द्र’ का दूसरा यथार्थवादी उपन्यास है । दिल्ली महानगर के शहरी वातावरण को लेखक ने राजस्थानी से जोड़ने का सकल प्रयास किया है । कलकत्ता और बम्बई जैसे महानगरों में मारवाड़ी समाज आज भी अपनी सामाजिक एवं सांस्कृतिक परम्पराओं की रक्षा राजस्थानी भाषा के माध्यम से कर रहा है, इस उपन्यास का घरातल और परिवेश भी इसी परम्परा की एक कड़ी है । देश काल की सीमा से ऊँचे उठकर लेखक ने देश के विभाजन से

1. श्री ‘चन्द्र’, ‘हूँ गौरी किण पीवरी’ पृ. 3 ।

2. वही, पृ. 7 ।

उत्पन्न विषय परिस्थितियों को कथावस्तु से जोड़ा है। लेखक की सबसे बड़ी सफलता यह है कि वातावरण में और काल का बोध मात्र एक छोटे से वाक्य से कराया है—“देस रं डील रा टुकड़ा हुयग्या”। पाठक का ध्यान वर्तमान से हटकर एकदम 1947 की ओर चला जाता है जहाँ वह लेखक के भावजगत से स्वतः जुड़ जाता है।

“लोई री नदियां बहगी। भीम री उणियारी सीवल रं संतखानं ज्यूं लागण लाग्यो। भाखें देस रं हिन्दू मुसलमानां मे भांत-भांत री बिसौ पढ़ग्यो। मिनखां री करतूत रं सामें राखस लाजां मरण लाग्या। माणस री अदला-बदली सी होय रैयो ही। पाकिस्तान सूं हिन्दू भाय रैया हा भर अठें सूं मुसलमान जाय रैया ही।.....डाबर नैण, खल्तां सूं कूट्योडा जैड़ा मूंडा, नागा, तिरसा, यक्या-धूमिया आपरे कालेज री कोरां सूं बिछयोडा, किणी किणी तो आपरें सामें आपरें घर भालां री हस्यावां देखो, लुगायां रं साने जबर जिन्ना होवती सैयो।”¹

गणेश इस उपन्यास का नायक है जो पारिवारिक परिस्थितियों से संघर्ष करता हुआ अपने उद्देश्य तक पहुंच पाने में प्रयत्नशील रहता है। दुर्भाग्य से सुरजीत नामक प्रेमिका को प्राप्त करने में असफल रहता है। यह सब नियति का क्रूर प्रहार ही है। विजातीय प्रेम विवाह का स्वप्न अधूरा ही रहता है और यह मात्र जोग संजोग ही है कि गणेश सुरजीत को पाकर भी नहीं पा सका और अनमेल विवाह के बन्धन में बंधना पड़ा। गणेश के व्यक्तित्व निर्माण में पारिवारिक परिस्थितियां ही बाधक हैं।²

उपन्यास की भाषा-शैली ठंठ आधुनिक राजस्थानी है जिसे राजस्थानी का स्टेन्डर्ड (स्तर) रूप कहा जा सकता है। चित्रात्मकता का गुण उसमें सर्वत्र मिलता है। छोटे-छोटे वाक्यों के माध्यम से पात्रों का चित्राकन किया गया है। जैसे—“मा आहिल्या है। गौरी गट्ट। फूटरी फरी। पण घणी डरपोक। घणी सूं हत्ती डरें जितो मिनो गंडक सूं। दकाल सूं काल्जी घुजण लाग जावें।”

व्यंग्यात्मकता, काव्यात्मकता, भासंकारिकता, सक्षिप्तता एवं प्रभावोत्पादकता का गुण सर्वत्र मिलता है। कोमल कान्त शब्दावली के माध्यम से लेखक ने साहित्यिक शैली का प्रयोग किया है, जैसे—“भाज मग्ने पेली दफे लाग्यो कं म्हारे जीबण में भी बसन्त है, सोरप है, सुख रा फूल है।”

नाटकीयता की सृष्टि के लिए लेखक ने संवाद शैली का प्रयोग किया है। इसी प्रवृत्ति के कारण कथावस्तु में संक्षिप्तता का गुण है। लेखक पर भाग्यवादी विचारधारा रह रहकर प्रहार करती है। इसीलिए उपन्यास की नायिका के मुख से यह विचार स्वतः प्रकट होता है—“जोग संजोग री बात हुवें है। ऊण पिरपी मायें

1. जोग संजोग—यादवेन्द्र शर्मा ‘चन्द्र’ पृ. 9

2. वही, पृ. 11

घणा ई नाता रिस्ता है.....पारी, म्हारी की न की नातो रिस्तो पक्कायत रैवेलो ।'

"अं सैन भाग रा खेल हुवे । भाग ई जमारी सुघारें भर भाग ई बिगाड़ें । भाग रें सामें देवता ई हार जावें ।"

उपन्यास की कथावस्तु की समाप्ति भी भाग्यवादी विचार धारा से ही भरी है—अहिल्या घीमे सुर में कैयो, 'इण री महामाया री अंत घवार ई हो । जलम देवणियो घर सेवणियो एक ई परमात्मा है ।.....कद किणन तेहो भेम देव को नै भी वेरो कोनी ।' यह है श्री शर्मा द्वारा लिखित 'जोग-संजोग' का मूल स्वर जिसके घरातल पर उपन्यास की कथा वस्तु को खड़ा किया है ।

'तिरसंकू' श्री छत्रपति सिंह द्वारा रचित इस दशक का दूसरा यथार्थवादी उपन्यास है जिसे राजस्थानी का प्रथम प्रगतिवादी उपन्यास कह सकते हैं । परम्परागत मान्यताओं की तोड़कर इस उपन्यास का नायक पवन खुले वातावरण में सांस लेना चाहता है । सामाजिक मर्यादाओं को वह पीछे छोड़ना चाहता है और गुण के बदलाव को स्वीकार करता हुआ सांस्कृतिक जागृति में आस्था प्रकट करता है । कल्पना का सुख उसे रोक नहीं सकता अतः सड़ी गली पारिवारिक मर्यादाओं को ठीकर मारकर वह कर्म पुरुष बन जाता है । लीना और सैल भी पवन की तरह इस उजड़ते हुए समाज की देन हैं जो सांस्कृतिक चेतना से जुड़े हुए होने के कारण क्रान्तिकारी बन जाते हैं । इस उपन्यास में श्री छत्रपति सिंह ने निश्चित रूप से नई दृष्टि की छाप छोड़ी है ।

उपन्यास की भाषा-शैली में स्वाभाविकता का गुण है एवं लेखक की भावुकता का प्रभाव बराबर पड़ा है । लेखक ने भाज के समाज के व्यक्ति को खोजने का प्रयास किया है, इसलिए उनके व्यक्तित्व की छाप उपन्यास की भाषा शैली पर पड़ी है । राजस्थानी गद्य का टकसाली रूप इस कृति में अवश्य मिलता है किन्तु रोचकता, सरसता एवं भावुकता के गुण के कारण पाठक उसे अपनी जुबान मान लेता है । साथ ही यह है कि राजस्थानी उपन्यासों के स्तर को धीमे बढ़ाने में लेखक एक कदम आगे बढ़ा है ।

'एक बीनली दो बीन' श्री नगमन जोशी की एक ऐसी औपन्यासिक कृति है जो अंग्रेजी भाषा के महाकवि टेनीसन की 'इनक बारडन' को आधार बनाकर लिखी गयी है, जयवा यों कहा जा सकता है कि 'इनक बारडन' काव्य कृति का कथा विस्तार है जिसे राजस्थानी भाषा-परिवेश में ढाला है । मानव प्रकृति देश काल की सीमा को पीछे छोड़ पायी है । इस रचना को पद्यानुवाद न कहकर औपन्यासिक कृति ही कहा जा सकता है क्योंकि इसमें उपन्यास के सभी तत्त्व विद्यमान हैं । कथा का वातावरण यद्यपि धार्मिक है, एवं दो सौ वर्ष पुरानी घटनाओं को संगठित करने का प्रयास है किन्तु उपन्यास के नायक के सामने धाज भी वही परिस्थितियाँ हैं, जो दो सौ वर्ष पहले थी । धर्मभीरता एवं ईश्वर में निष्ठा रखना पुरानी पीढ़ी की

परम्पराएं हो सकती हैं किन्तु उपन्यासकार ने इन परम्पराओं को नये सन्दर्भ से जोड़ा है। 'उत्सर्ग' इस उपन्यास की कथावस्तु का प्राण है जहां उपन्यास का नायक अपने प्रतिद्वन्द्वी के लिए अपनी प्रिय वस्तु भी समर्पित कर देता है। उपन्यास की भाषा शैली में पूर्ण प्रवाह है एवं सहजता का गुण है। राजस्थानी भाषा में प्रचलित कहावतों एवं मुहावरों का यथास्थान प्रयोग हुआ है जिससे उसमें मौलिकता का गुण है।

'कवल पूजा' श्री सत्येन जोशी द्वारा लिखित राजस्थानी भाषा का प्रथम ऐतिहासिक उपन्यास है। मोहम्मद गजनवी के सुल्तान से सम्बन्धित अनेक नाटक एवं एकांकी हिन्दी भाषा में प्रकाशित हुए हैं किन्तु मुगलों के आक्रमण से प्रभावित राजस्थान प्रदेश के जन जीवन को सही रूप में चित्रित करने का श्री जोशी जी ने प्रथम प्रयास किया है। उपन्यासकार ने पाश्चात्तुकूल भाषा शैली के माध्यम से ऐतिहासिक तथ्यों को सही रूप में प्रस्तुत करने का प्रयास किया। राजा विजयराज भाटी द्वारा किये गये साहसिक संकल्प को कवल पूजा से जोड़ा है। उपन्यास में स्थल-स्थल पर संवाद शैली का प्रयोग हुआ है। श्रीज. प्रसाद एवं माधुर्य गुण से सम्पन्न-कवल पूजा' एक सफल ऐतिहासिक उपन्यास है जिसका सही रूप में नाट्य रूपान्तरण किया जा सकता है।

'मैं रा रूख' श्री अन्ना राम सुदामा का इस दशक का एक महत्वपूर्ण मासिक राजस्थानी उपन्यास है जिसमें श्री सुदामा ने सामाजिक, राजनैतिक और आर्थिक विषयों पर गहरी छोट की है। 'मैंकी काया पुलकती धरती' के बाद उनका यह दूसरा यथार्थवादी उपन्यास है जिसमें व्यंग्यात्मक शैली के माध्यम से वर्तमान पीढ़ी की विसंगतियों को पाठकों के सामने रखा है। उपन्यास के पात्र राजस्थान के गांवों की विभिन्न जातियों एवं वर्गों का प्रतिनिधित्व करते हैं। वातावरण को स्पष्ट करने में वर्णनात्मक एवं चित्रात्मक शैली का प्रयोग हुआ है। संवाद शैली में नाटकीयता का गुण है। पात्रों के मनोगत भावों को स्पष्ट करने के लिए मनोवैज्ञानिक शैली का सफल प्रयोग हुआ है। लौकिक सत्य को कहावतों, मुहावरों एवं व्यावहारिक जीवन में प्रचलित उक्तिों से स्पष्ट किया गया है। जैसे—

'चिलम घर धुगली लागुड़ी माड़ी।'

+

'घोर घोर सें मौसियाई भाई।'

X

+

X

+

X

"मटकी में पाणी गरम, चिड़िया न्हावें छूड़

ईडा ले कीड़ी चढ़े, तो बिरसा भरपूर।"

'भनीत रो ऊमर-घणी लम्बी को हुवेनी।'

"मैं रा रूख" उपन्यास की रचना के माध्यम से श्री सुदामा ने यह सिद्ध कर दिया है कि अभिव्यक्ति के क्षेत्र में राजस्थानी गद्य अन्य भाषाओं से पीछे नहीं

है। प्रावश्यकता मात्र प्रोत्साहन की है। प्रस्तुत उपन्यास राजस्थानी गद्य का एक सफल प्रोदतम रचना है। "मिनखे री खोज" उपन्यास के माध्यम से श्री वज्ररंग लाल माली "अशान्त" के भाज के व्यक्ति और समाज के बीच प्रकट होने वाले झलगाव को स्पष्ट करने का प्रयास किया है। भारतीय समाज में जो बदलाव आ रहा है वह पश्चिमी देशों की विभूत परम्पराओं का परिणाम है। व्यक्ति और समाज के बीच टूट पैदा हो रही है, जिसका प्रभाव भारतीय समाज पर भी पड़ा है। इस प्रभाव को सामान्य नागरिक सहज भाव से स्वीकार करता चल रहा है किन्तु आज का भारतीय साहित्यकार अत्यन्त चिन्तित है क्योंकि हमारा सामाजिक ढांचा ही लड़खड़ा गया है जिसमें सामाजिक मूल्यों में गिरावट पैदा हो रही है। यहाँ स्थिति शुभ नहीं हो सकती। श्री अशान्त ने इसी विचार को आज के पाठकों के सामने प्रस्तुत किया है जिससे समाज के भविष्य पर अनेक प्रश्न चिन्ह लग गये हैं। लेखक की भावुकता से उपन्यास की भाषा शैली में परिष्कार उत्पन्न हुआ है। सत्य तो यह है कि लेखक ने पंजी दृष्टि से आज के व्यक्ति की समझने की कोशिश की है।

राजस्थानी उपन्यासों की रचना की गति धीमी है किन्तु जो कुछ प्रकाशित हो रहा है वह युगानुकूल है। राजस्थानी उपन्यासकार चिन्तन और कर्म से पिछड़ा हुआ नहीं है, वह अत्यन्त सजग है। परम्परागत रचना शैली को त्याग कर नई तकनीक अपना रहा है। राजस्थानी साहित्यकार अब कविता के युग को पीछे छोड़कर गद्य युग में प्रवेश कर रहा है। गद्य की अभिव्यक्ति जीवन के अधिक निकट होती है क्योंकि उसमें स्वाभाविकता सरलता एवं यथार्थता का गुण होता है। आज तक राजस्थानी के साहित्यकारों ने मात्र कविता को ही सर्वस्व माना इसी कारण अन्य भाषाओं में साहित्य की तुलना में प्राधुनिक राजस्थानी गद्य पिछड़ा हुआ रहा। भाषा है आज का राजस्थानी साहित्यकार अपनी गौरवपूर्ण परम्पराओं को यथा साहित्य के माध्यम से आगे बढाएगा।

साहित्यकार का दायित्व यह नहीं है कि वह सामाजिक और आर्थिक शोषक की आवाज को सरकारी तन्त्र तक पहुँचाये किन्तु उसकी संवेदनाओं को दबाया भी नहीं जा सकता। वह शोषण के विरुद्ध वातावरण बना सकता है और समाज को वर्ग संघर्ष की चेतना दे सकता है, दबे हुए को उठने की प्रेरणा दे सकता है। श्री वज्रनाथ पंवार प्राधुनिक राजस्थानी के ऐसे ही कहानीकार हैं जिन्होंने प्रेम चंद की तरह ग्रामीण जीवन को निकट से देखा है। "नैयाँ खूट्यों नीर" श्री पंवार का मौलिक कहानी संग्रह है जिनमें उनका भीमा हुआ यथार्थ है। संग्रह की समस्त कहानियाँ यथार्थ की भूमि पर खड़ी हैं। कहानीकार ने ग्राम आदमी के दुःख, दर्द को समझा है। इसी कारण आर्थिक विपन्नता से जर्जरित एवं शोषित समाज के प्रति उनकी संवेदनाएं जुड़ी हुई हैं। साडेसर, भूरी, नैयाँ खूट्यों नीर और हार्योड़ी जिनगानी अत्यन्त मार्मिक कहानियाँ हैं, जिनमें व्यंग्यात्मक शैली के माध्यम से

सामाजिक एवं धार्मिक व्यवस्थाओं का परीक्षण किया गया है। संग्रह की भाषा में परिपक्वता एवं प्रौढ़ता का गुण है। कहानियों में आपत्तिकता है एवं ठंड मारवाड़ी बोली की शब्दावली एवं मुहावरों का प्रयोग किया गया है। उदा०—प्रौढ़ता उड़ा दिया, पचभेड़ी सेवे, घायी टिटोवती फिर, जुग जीतियोडो, फाउड़दी, बिलभड़ी घूसावणा नें साग्यो, भरोसे रो भैंस पाडो स्पाव, घादि ।

प्राधुनिक परम्पराओं और परिवेश की स्पष्ट करने में श्री मंवर लाल गुप्ता "भ्रमर" द्वारा रचित "तगादो" श्री धन्ना राम गुदामा की "घाघं घाग्या एवं श्री बी०एल० मात्तो 'अशान्त' द्वारा रचित "कितो कितो कटकी" राजस्थानी के महत्त्वपूर्ण कहानी संग्रह हैं ।

राजस्थानी के अन्य वर्तमान कहानीकारों में सर्व श्री मंवर लाल नाहुटा, सीमाश्रम सिंह शेखावत, बैजनाथ पंवार, सूर्य चंकर पारीक, किशोर कल्पना कान्त, बंद व्यास एवं दीन दयाल घोभा, मदन गोपाल शर्मा आदि प्रमुख हैं। श्री बैजनाथ पंवार ने "मकल बिना ऊँठ उबाणो", "लाडेसर" आदि कहानी संग्रह लिखे हैं। वे गद्य काव्य के भी सफल रचनाकार हैं। उनकी कहानियों के कथानक में परम्परा व नवीनता का मिश्रण है। कहानियों की भाषा मारवाड़ी है जिस पर शेखावाटी की प्रांचलिक शब्दावली का भी प्रभाव है। श्री जगदीश मायुर 'कमल' एवं किशोर कल्पनाकान्त की कहानियों में मनोवैज्ञानिकता एवं जीवन के अन्तर्द्वन्द्व की स्थिति मिलती है। श्री किशोर कल्पनाकान्त ने "राखो" (वर्णन प्रधान) "कितन" एवं "मन्तिम कागद" (प्रेम कथात्मक) आदि सुन्दर कहानियों की रचना की है।

प्राधुनिक राजस्थानी गद्य में विछले दो दशक से संस्मरणात्मक रेखाचित्र लिखने की परम्परा विकसित हो रही है। श्री मंवर लाल नाहुटा ने संस्मरण एवं रेखाचित्र दोनों ही विधाओं को भागे बढ़ाया है जबकि डा० ब्रजनारायण पुरोहित ने इन दोनों विधाओं को एक नई विधा के रूप में जोड़ने का सफल प्रयास किया है। वे इस परम्परा के प्रवर्तक कहे जा सकते हैं।

"यानगी" श्री मंवर लाल नाहुटा द्वारा रचित संस्मरणों, रेखाचित्रों एवं लघु कथाओं का संकलन है। इन रचनाओं के माध्यम से श्री नाहुटा ने राजस्थान के सशक्त जीवन की लोक साहित्य से जोड़ने का प्रयास किया है। "यानगी" के पात्र मछुवरा से जुड़े हुए ऐसे पात्र हैं जो कभी बुद्धि चातुर्य एवं वाक्पटुता का परिचय देते हैं तो कभी हास्य व्यंग्य से पाठकों को लोटपोट कर देते हैं। भाषा मत्पन्त सरल किन्तु प्रवाहपूर्ण है। हिन्दी भाषा की प्रचलित शब्दावली का प्रयोग उसे और नवीनता प्रदान करता है। 'वर्णनात्मक शैली के साथ साथ कथात्मक शैली का प्रयोग अधिक हुआ है। कृति की सबसे महत्त्वपूर्ण विशेषता यह है कि एक और जहाँ उसके संस्मरण एवं रेखा चित्र के जुड़ती हुई कहानियाँ हैं, तो दूसरी ओर बुद्धि-चातुर्य एवं वाक्पटुता को प्रकट करने वाली लौकिक कहानियाँ हैं। कहावतों एवं

मुहावरों के साथ साथ लौकिक व्यवहार का गुण छिपा है। ये कहानियां राजस्थानी संस्कृति एवं आधुनिक जीवन के प्राणवान चित्र प्रस्तुत करती है।

डा. पुरोहित ने समाज के सामान्य से लेकर विशिष्ट चरित्रों को इस परम्परा के माध्यम से पाठकों के सामने उपस्थित किया है। घटना चाहे महत्वपूर्ण न हो किन्तु पात्रों का चित्रांकन बड़ी सूक्ष्मता से किया गया है। नये तुले शब्दों में स्मृति, घटना व पात्र को एक सूत्र में जोड़ा है जिससे न केवल कहानी का सा आनन्द आता है अपितु पात्र विशेष अपनी विशेषताओं को साथ लेकर प्रबुद्ध पाठक के स्मृति पटल पर अंकित हो जाता है। डा. पुरोहित द्वारा लिखित संस्मरणात्मक रेखाचित्र 'घटारवां' शीर्षक कृति में संकलित है। रेखाचित्रों की भाषा अत्यन्त सरल है। वाक्य विन्यास एवं शब्द चयन अभिव्यक्ति को सफल बनाने में सहायक सिद्ध हुए हैं। सक्षिप्तता का गुण सर्वथा मिलता है एवं कृति को हास्य और व्यंग्य प्रधान विषय कहा जा सकता है।

'मास्टर जी'—'मास्टर दुर्गाप्रसाद जी गजब रा घादमी काला कलूटा पर आपकी हडसो जिसी सकल सुन्दर समझें। आपकी गिनती इर्ण-गिणी साहित्यकारी मे करे है। जद बात करे तो ये मे पिचतर प्रतिशत आपकी बढ़ायी घर पच्चीस प्रतिशत कई न कई री निदया।'¹

इस प्रसंग में मास्टर दुर्गाप्रसाद जी का व्यक्तित्व उभर कर पाठकों के सामने आता है।

दो घटनाएं—

"मास्टर जी आपरें सासरें गया। उणां री छोटी साली यणी राजी हुयी। बा अपनी चूनी रगण खातर कालो रंग सावें ही। पण जद जीजाजी ने देखियो तो आपरी मा नै पीसा देयर बोली—'अवें रंग लावण री जरूरत नई'—'वयूं के जीजाजी रो हाथ पाणी मे फेराय लेंसूं, जिकें सूं पाणी मे रंग घोलण री जरूरत नही रेंवें।'²

X X X X

"मास्टरजी एक इज स्कूल मे कई बरसां सू है। बां रो ट्रांसफर हुय कीनी सकें। कारण के मास्टर जी रें ऊपर इन्स्पेक्टर साहब प्रसन्न है। प्रसन्न हुवण रो कारण है के एक बार इन्स्पेक्टर साहब री भैंस रो पाढो भरग्यो। पाडे बिना भैंस दुबावें कीकर ? मास्टर जी उठें ऊभा इज हा। बां भैंस कने गया घर भैंस बां नै चाटण लागी घर पावसगी। इणावास्ते इन्स्पेक्टर साहब सोचे के मोके-मोके मास्टरजी सूं अड़िपीड़ी काम निसरणी इण वास्ते बां ने उठें इज राखें।'³

1. डा. ब्रजनारायण पुरोहित—'घटारवां'—मास्टर जी पृ. 65

2. वही, पृ. सं. 66

3. डा० ब्रजनारायण पुरोहित—'घटारवां' मास्टरजी पृ. 67 (2) वही पृ. 66।

लेखक ने नये 'सुले शब्द' के माध्यम से "घटारवा" कीर्तिकृति में प्रस्तुत चरित्रों को उजागर करने का सफल प्रयास किया है। वहीं वहीं एक वाक्य से ही पात्र का चित्र स्पष्ट हो जाता है। जैसे—

"ढोवटी रो कुरतो, कारपाणु घोनी, देखी परगणी, माथे ऊपर पागड़ी धारण करण बाता था काकूजी गोरे रंग था पली हा।"

भाषा ठेठ मारवाड़ी है जिसे आधुनिक राजस्थानी का सरलतम रूप कह सकते हैं। हिन्दी भाषा की प्रचलित शब्दावली का कई स्थलों पर सही प्रयोग हुआ है।

राजस्थानी गद्य में 'जीवनी' विधा का प्रारम्भ अनुवादों के माध्यम से हुआ। श्रीमती लक्ष्मी कुमारी चूड़ावत ने संनिन की जीवन का सफल अनुवाद किया है। श्री हरिकृष्ण सरन ने 'मजूरों की नियंत्रण घर उद्योगों की राष्ट्रीकरण' की रचना अनुवाद के माध्यम से की है। श्री श्याम राम भटनागर ने ज्ञान. द. सेनिन द्वारा रचित मूल कृति का राजस्थानी अनुवाद किया है।

राजस्थानी साहित्य में गद्य चित्र लिखने की परम्परा का प्रचलन पिछले दशक में ही हुआ है। श्री कन्हैयालाल सेठिया द्वारा रचित 'मलगचिया' गद्य चित्रों का संग्रह है जिसमें छोटे छोटे प्रसंगों के माध्यम से जीवन दर्शन के महत्वपूर्ण तथ्यों को सहज एवं कथात्मक शैली में स्पष्ट किया है। जैसे—

सिन्धुवा हुंता ही मिनल उद्यो र दीव रै मूँड ऊपर सूली मेल दी। दीयो चट्टर चट्टर कर र कैयो, 'बड़ा घादमी द्यो कै करै हे ? मिनल हंस' र बोली—भरै तूँ कै ? मग्न अंधेरै सँ सूपयो ही कोनी।

राजस्थानी गद्य में रेखा चित्र एवं संस्मरण लिखने की परम्परा तो अपेक्षाकृत पुरानी है किन्तु निबन्ध साहित्य के क्षेत्र में अभी विकास होना बाकी है। स्वतन्त्र रूप से निबन्धकारों का उत्प्रेषण करना सम्भव नहीं क्योंकि जो साहित्यकार कथा साहित्य के क्षेत्र में हैं, उन्हीं ने निबन्ध साहित्य का सूत्रपात किया है। राजस्थानी निबन्धों का प्रारम्भ 'पंचराज' पत्रिका के माध्यम से हुआ था तथा आज वह मदनवाणी, जलम भोम एवं मोल्लो आदि पत्रिकाओं के माध्यम से आगे बढ़ रहा है। समाज सुधार सम्बन्धी विविध विषयों पर श्री गुरलाबचन्द कल्ला, श्री मूलचन्द अग्रवाल, श्री भंवर नाहुटा एवं श्री भंवर लाल शर्मा आदि ने निबन्ध लिखे हैं जो 'मागीवाण' पत्रिका में प्रकाशित होते रहे हैं। साहित्यिक विषयों पर निबन्ध लिखने वालों में डा. मनोहर शर्मा, रानी चूड़ावत, श्री शक्तिदान कविता, श्री मदन गोपाल शर्मा, श्री रावत सारस्वत एवं श्री श्रींकार पारीक आदि प्रमुख हैं।

57. आलोचना :

आधुनिक राजस्थानी गद्य साहित्य के निर्माण के साथ साथ आलोचना का विकास भी समानान्तर हो रहा है। 'टीका' पद्धति के अन्तर्गत यह परम्परा काफी प्राचीन है किन्तु आधुनिक राजस्थानी साहित्य का मूल्यांकन करने एवं उसे प्रकाश में लाने का प्रयास 20वीं शताब्दी में ही प्रारम्भ हुआ था। इस परम्परा की गति-

शील बनाने में श्री रामकरण आसोपा का नाम विशेष उल्लेखनीय है। सर्व प्रथम राजस्थानी का व्याकरण एवं डिगल भाषा का बृहत् कोष तैयार करने में आपने महत्त्वपूर्ण सफलता प्राप्त की। डिगल भाषा के ग्रन्थों की रोज का कार्य भी आपने डा. टेसीटोरी के सहयोगी के रूप में किया। आपने हिन्दी संस्कृत एवं राजस्थानी के अनेक ग्रन्थों का संपादन एवं अनुवाद कार्य किया। श्री मोरीशंकर हीरा चन्द श्रीका ने अनेक राजस्थानी ग्रन्थों का सम्पादन किया जिनमें मुद्गलोत्तर नैणसी की ख्यात, गद्य रत्नमाला एवं जयानक द्वारा रचित पृथ्वीराज विजय महाकाव्य की टीका प्रमुख है। राजस्थानी साहित्य को साकार करने में मुनि जिन विजय का विशेष योगदान रहा है। आपने संस्कृत, प्राकृत, पाली, अपभ्रंश, हिन्दी, गुजराती एवं राजस्थानी भाषाओं में अन्वेषण कार्य किया है।

डा. मोती लाल मेनारिया का 'राजस्थानी भाषा और साहित्य' नामक ग्रन्थ इस परम्परा में महत्त्वपूर्ण ग्रन्थ है। डा. रामसिंह तवर हिन्दी व राजस्थानी में मर्मज्ञ विद्वान हैं। इन्होंने भी लगभग एक दर्जन राजस्थानी ग्रन्थों का संपादन किया है। आप स्वतन्त्र रूप से निबन्ध एवं भाव गद्य भी लिखते हैं। भाषा शैली में नवीनता एवं वैज्ञानिकता का गुण है, जैसे—

"मणिकूट पर्वत रे नीचे, घने कानन रे कनै, भागोरथी रे तट ऊपर म्हारी पणकुटी है, मणिकूट रे भुकुट भायै मेघ मंडरावै, यन मे मंदमाता सिंह'र मिरग रे वै गंगा रे वै गंगा रे निर्मल नीर मे रंग-बीरंगी मछल्यां निरत करै नै म्हारी कुटी में शांति बसै।"

श्री अमर चन्द नाहटा, प्रो. नरोत्तम दास स्वामी एवं डा. कन्हैया लाल सहल आधुनिक काल के प्रमुख साहित्यालोचक हैं। श्री स्वामी जी ने हिन्दी-राजस्थानी के प्राचीन ग्रन्थों के संकलन संपादन आदि का महत्त्वपूर्ण कार्य किया है। इनकी महत्त्वपूर्ण संपादित कृति है—"राजस्थान का दूहा" जो साहित्य सम्मेलन प्रयाग द्वारा पुरस्कृत हुआ है। अन्य कृतियों में राजस्थान के लोकगीत, राजस्थानी भाषा और साहित्य एवं हिन्दी गद्य साहित्य का इतिहास प्रमुख हैं। आपकी राजस्थानी भाषा में स्वतन्त्र रूप से कोई रचना कृति नहीं है। राजस्थानी साहित्य एवं अंन साहित्य को प्रकाश में लाने तथा शोध प्रक्रिया को जागृत करने में श्री अमरचन्द जी नाहटा का महत्त्वपूर्ण योगदान रहा है। राजस्थानी भाषा से सम्बन्धित अनेक विषयों पर आपने शोध निबन्ध लिखे हैं किन्तु उनकी अभिव्यक्ति का माध्यम भी हिन्दी रहा है। आपने अब तक लगभग तीन हजार से अधिक विविध विषयक निबन्ध लिखे हैं जिनमें राजस्थानी का प्रमुख स्थान है। राजस्थानी में ही नहीं अपितु हिन्दी साहित्य की ऐतिहासिक सामग्री का ऐसा प्रकांड पंडित इस समय कोई अन्य नहीं है। डा. सहल हिन्दी के साथ साथ राजस्थानी के भी प्रतिष्ठावान लेखक एवं समालोचक हैं। उन्होंने राजस्थानी भाषा में अनेक गवेषणात्मक ग्रन्थ एवं लेख लिखे हैं तथा राजस्थानी कहावतों पर शोध ग्रन्थ भी लिखा है। राजस्थानी लोक कथाओं का

संपादन करके आपने एक महत्वपूर्ण अभाव की पूर्ति की है। 'बीवोली' इनकी एक महत्वपूर्ण कृति है जिसमें लोक कथाएं संकलित की गई हैं।

प्रगतिशील आलोचना के क्षेत्र में डा. मनोहर शर्मा, डा. हीरालाल माहेश्वरी डा. कन्हैया लाल शर्मा, डा. गोवर्द्धन शर्मा, डा. भानावत, रावत सारस्वत, श्री गणपत चन्द मंडारी एवं सुमेर सिंह शेखावत को स्वीकार किया जा सकता है। डा. माहेश्वरी ने 'राजस्थानी भाषा और साहित्य' विषय पर शोध ग्रन्थ प्रस्तुत करके राजस्थानी साहित्य को गौरव प्रदान किया है। आधुनिक राजस्थानी गद्य एवं पद्य की विशिष्ट प्रवृत्तियों का मूल्यांकन करने में डा. भानावत की 'राजस्थानी साहित्य कुछ प्रवृत्तियों एवं साहित्य के त्रिकोण' कृतियां महत्वपूर्ण प्रमाणित हुई हैं। लेखक का दृष्टिकोण शोधपरक रहा है। श्रीमती डा० रिखव भण्डारी द्वारा प्रस्तुत 'आधुनिक राजस्थानी गद्य साहित्य' विषयक शोध प्रबन्ध इसी परम्परा की एक उपयोगी रचना कृति है। लेखिका ने अपने शोध प्रबन्ध में आधुनिक गद्य की प्रचलित विधाओं की विवेचना एवं उनका साहित्यिक मूल्यांकन किया है।

सारांश

भाषा के साहित्य की प्रकृति, परम्परा और सोच चेतना युगीन परिस्थितियों से प्रभावित हुए बिना नहीं रह सकती। समयता से इन्हीं विशेषताओं को धारण करके भाषा-साहित्य धीमे बढ़ता रहता है। राजस्थानी, जिसने समय-समय पर नये-नये नाम धारण किये; नये-नये साहित्यिक उपकूल धारण किये तथा अनेक संकटों से बचकर आज एक स्वतन्त्र समृद्ध भाषा के रूप में प्रतिष्ठित है, उसके साहित्यकारों ने न अधिकारों की मांग की और न सम्मान की किन्तु आज राजतन्त्र ने भाषा सम्बन्धी जो नये मान, नये दृष्टिकोण निर्धारित किए हैं, उनके अन्तर्गत राजस्थानी की उपेक्षा क्यों, उसका तिरस्कार क्यों? राजस्थानी की दो करोड़ से अधिक सन्तान इस उपेक्षा को कभी सहन नहीं कर सकेगी।

अभिव्यक्ति के क्षेत्र में राजस्थानी गद्य के विभिन्न भावों, अनुभूतियों एवं विचारधारामों का अध्ययन पूर्ववर्ती-प्रकरणों में किया जा चुका है तथा इस तथ्य की बड़ी दृढ़ता से स्वीकार किया जा चुका है कि राजस्थानी भाषा के पास उसके अपने संस्कार हैं एवं अपनी भावभूमि है तथा अभिव्यक्ति के क्षेत्र में उसके पास यथा तथ्य एवं प्रभावोत्पादक प्रेरण शक्ति है। शैली के आन्तरिक एवं बाह्य गुणों के आधार पर रागात्मक, बौद्धिक, कल्पना एवं भाषा सम्बन्धी जो तत्त्व प्रप्रेक्षित हैं वे राजस्थानी भाषा की प्रत्येक अभिव्यक्ति मूलक विविष्टता (शैली) में विद्यमान हैं। प्रारम्भिक गद्य साहित्य से लेकर आज तक उसमें शैली का निर्धारण विषय की प्रकृति के अनुसार ही हुआ है। शब्दों की उसमें कमी नहीं रही। स्वतः जो शब्द सम्पर्क के कारण अन्य भाषाओं से उसे मिले, उन्हें स्वीकार कर लिया। इसके शब्दों की शक्ति उसके अन्तर्निहित अर्थ को व्यक्त करने में सदा समर्थ रही है। अर्थ का बोध कराने वाले व्यापार अभिधा, लक्षणा तथा व्यंजना को उचित स्थल पर प्रयोग होता रहा है। प्रारम्भ में भाषा-शैली की प्रवृत्ति सरलता की ओर रही है, अतः अभिधा का प्रयोग ही अधिक हुआ है। धीरे धीरे गरिमा युक्त विषयों के प्रतिपादन में उसने लाक्षणिक और व्यंजनात्मक अभिव्यक्ति को भी ग्रहण किया। जीवन की सत्यता को अभिव्यक्त करने में यहाँ की शैली ने कहावतों, मुहावरों एवं लोकोक्तिों को व्यावहारिक रूप में स्वीकार किया है। इस प्रकार भाषा-शैली सत्य एवं सौन्दर्य के गुण से मज्जित होकर अभिव्यक्ति प्रक्रिया की ठोस भूमि पर अवस्थित हुई है।

सामाजिक और बौद्धिक प्रवृत्तियाँ निरन्तर राजस्थानी भाषा-शैली में परिवर्तन पैदा करती रही हैं, क्योंकि साहित्य इन परिवर्तनों में अछूता नहीं रह सकता।

प्रारम्भिक एवं प्राधुनिक गद्य साहित्य में यह अन्तर स्पष्ट प्रकट होता है। प्राज व्यक्ति की भावना, अनुभूति एवं उसका वैयक्तिक दृष्टिकोण पूर्णतया बदल चुका है, भूत साहित्यिक मूलन में इसका प्रभाव स्पष्ट होता रहा है। सामंती युग के साहित्यकारों की प्रेरणा प्राज का साहित्यकार भावात्मक पक्ष में अधिक संवेदनशील एवं भावुक है क्योंकि प्राधुनिक परिस्थितियाँ एवं मानवीय दृष्टिकोण पूर्णतया बदल चुके हैं। जीवन की सुखद अनुभूति ही सौन्दर्य है जिसकी उपस्थिति यहाँ की अभिव्यक्ति-मूलक विशिष्टता में व्याप्त है। सौन्दर्य प्रियता की भावना ही शुद्ध साहित्य को एक ओर तो जटिल और नीरस दार्शनिक तर्कों से प्रसंग करती है और दूसरी तरफ उसे पाठकों के लिए आकर्षक एवं उपयोगी भी बनाती है। शैली में सौन्दर्य की अभिव्य-जना उत्पन्न करने के लिए ही राजस्थानी गद्य में प्रारम्भ से प्राज तक संगीतात्मकता, कोमल कात पदावली, धासंकारिक चित्रण, ध्वन्यात्मकता, सुन्दर एवं स्पष्ट वाक्य योजना का प्रयोग होता रहा है। अनुकरणात्मक शब्दों का प्रयोग भी शैली में पुरानी राजस्थानी से होता रहा है। अभिव्यक्ति मूलक विशिष्टता के अन्तर्गत पुरानी राज-स्थानी गद्य से ही व्यास और समास प्रधान दो शैलियाँ प्रचलित रही हैं। एक ही विचार को भिन्न भिन्न शब्दों प्रयुक्त वाक्यों द्वारा स्पष्ट करने में विस्तार उत्पन्न हो जाता है जिसे व्यास शैली कह सकते हैं। रूपाओं वचनिकाओं एवं बातों में इस शैली का विशेष प्रयोग हुआ है तथा जहाँ-जहाँ सामाजिक पदों की अभिव्यक्ति में बहुलता मिलती है वहाँ उस रचना शैली को समास शैली के नाम से सम्बोधित कर सकते हैं। प्राचीन टीकाओं, पट्टे-परवानों तथा प्राधुनिक गद्य साहित्य में निबन्ध, संस्मरण एवं शब्द चित्रों में इस शैली का विशेष प्रयोग होता है।

प्रारम्भिक राजस्थानी गद्य में विषय वत विभिन्नता की दृष्टि से दो प्रकार की परम्पराएँ मिलती हैं—जैन शैली एवं चारण शैली। इस वर्गीकरण का आधार अभिव्यक्तिमूलक विशिष्टता से न होकर विषयगत भिन्नता से है तथा यहाँ शैली का तात्पर्य विशिष्टता प्रयुक्त परम्परा से है। जैन गद्य लेखकों के साहित्य का आधार धार्मिक रहा है जबकि चारण शैली में ऐतिहासिक एवं कलात्मक गद्य साहित्य अधिक लिखा गया है। परिमाण में जैन साहित्यकारों का गद्य अधिक मिलता है, जिसका मूल कारण यह है कि धार्मिक साहित्य होने के कारण वह जैन-भण्डारों में प्राज तक सुरक्षित रह सका जबकि विदेशी जातियों के संपर्क और सामाजिक उथल-पुथल के कारण सामंती वातावरण में लिखित अधिकांश ऐतिहासिक एवं लौकिक साहित्य नष्ट हो गया। जैन साहित्य में विषयगत नवीनता का अभाव अवश्य रहा क्योंकि जैन मुनियों और श्रावकों ने जैन धर्म के प्रचार-प्रसार के लिए अधिकतर महत्त्वपूर्ण ग्रन्थों की टीकाएँ, टिप्पणियाँ एवं पद्यात्मक अनुवाद अधिक किये हैं। अतः प्राचीन एवं विविध विषयक गद्य राजस्थानी में उपलब्ध है उतना किसी अन्य भारतीय प्रायः भाषा में नहीं है।

प्रारम्भिक राजस्थानी गद्य की विविध विधाओं में शैली के विशिष्ट रूप

मिलते हैं किन्तु उस समय के साहित्य पर पद्य का जो प्रभाव पड़ा वह तुकान्तता एवं लयात्मक सौन्दर्य को स्पष्ट करता है। सोलहवीं शताब्दी तक पद्य का प्रभाव किसी न किसी रूप में बना रहा साथ ही गुजराती के विशेष प्रभाव से राजस्थानी गद्य पूर्णतया मुक्त नहीं हो सका किन्तु 17वीं शताब्दी से राजस्थानी गद्य में भाषा वैज्ञानिक परिष्कार प्रारम्भ हुआ। 19वीं शताब्दी तक का राजस्थानी गद्य विषय एवं शिल्प दोनों ही दृष्टियों से उन्नत कहा जा सकता है किन्तु हिन्दी के स्वरूप निर्धारण की समस्या ने उसके विकास को प्रवृद्ध कर दिया, फिर भी यह कहा जा सकता है कि गद्य के विकास की दृष्टि से हिन्दी सर्वत्र राजस्थानी की आभारी रहेगी।

1 समस्याएं एवं समाधान :

अब तक राजस्थानी गद्य में जो परम्परागत विधाएं प्रचलित रही वे धीरे-धीरे समाप्त हो चुकी हैं किन्तु उनकी व्यापकता, प्रेयणीयता और कलात्मकता आज भी ज्यों की त्यों आधुनिक राजस्थानी गद्य में मिलती है। रूप-विविधता चाहे परम्परागत रूप में न मिलती हो, किन्तु आधुनिक राजस्थानी गद्य में विषयगत विविधता का अभाव नहीं। पुराने गद्य में रुढ़ि बढ़ता, सामाजिकता, अनौकिकता एवं सामन्ती युग का जो प्रभाव परिलक्षित होता है, उससे आज का गद्य साहित्य पूर्णतया मुक्त है। इन विशिष्टताओं के स्थान पर आज के साहित्य में सरलता, लालित्य, नवीन प्रर्थ-शक्ति एवं युगीन संवेदना की स्पष्ट झलक मिलती है। राजस्थानी गद्य की प्राचीन शैलियां अपने आप में पूर्ण हैं किन्तु आधुनिक गद्य शैलियां भी इस दृष्टि से उनसे पीछे नहीं हैं। आधुनिक शैलियां रुढ़िगत प्रभाव से मुक्त होकर सामाजिक चेतना से अनुगृहीत हैं एवं अभिव्यक्तिमूलक यथार्थ की भाव भूमि पर प्रवर्णित होती जा रही हैं। अरबी और फारसी का जो प्रभाव समसामयिक परिस्थितियों के कारण राजस्थानी भाषा पर पड़ा वह अब धीरे-धीरे दूर होता जा रहा है। भाषा-शैली ठेठ राजस्थानी शब्दों एवं वातावरण से संश्लिष्ट होनी जा रही है। कथा साहित्य में उसका भूझाव पूर्णतः मरलता की ओर है किन्तु आज का कथाकार कथावस्तु के अतिरिक्त पाठकों को एक नयी सामग्री भी दे रहा है, जिसका नाम है—'युग बोध और संवेदना'। इस प्रकार यह निश्चित रूप से स्वीकार किया जा सकता है कि राजस्थानी का आधुनिक गद्यकार नवीन-लक्ष्य बिन्दु की ओर बढ़ रहा है। अन्य विकसित भाषाओं के साहित्य में जो विषय एवं शिल्पगत परिवर्तन हो रहे हैं, उनसे आज का राजस्थानी साहित्यकार पूर्ण तथा जागरूक है। राजस्थानी गद्य की प्राचीन परम्परागत विधाएं अपने आप में विशिष्ट थीं तथा उनमें विविध शैलियों के प्रान्न होते हैं। आधुनिक शैलियां, राजस्थानी गद्य में अपना कोई पृथक् अस्तित्व नहीं रखती अपितु वे अन्य विकसित भाषाओं की परम्परागत शैलियों के अनुरूप ही हैं। वर्णनात्मक, विवरणात्मक, व्याख्यात्मक एवं चित्रात्मक गद्य-शैलियों की स्थिति आज भी ज्यों की त्यों है तथा भावात्मक शैली का प्रयोग भी किसी न

किसी प्रसंग में भाज भी प्रचलित है किन्तु समृद्ध निबन्ध एवं उपन्यास साहित्य के अभाव में विवेचनात्मक, साहित्यिक एवं काव्यात्मक शैली का अभी अभाव ही है।

प्राचीन गद्य की तरह आधुनिक गद्य की अभिव्यक्ति बड़ी मार्मिक है तथा अभिव्यञ्जना शक्ति प्रबल है। थोड़े से शब्दों की सहायता से सरल वाक्यों में गहन विषय की अभिव्यक्ति राजस्थानी गद्य में सम्भव है। भाषा के सुगठित रूप एवं भावों की गम्भीरता के लिए राजस्थानी गद्य भाज भी प्रसिद्ध है। समुचित प्रकाशन एवं अध्ययन के अभाव में प्रायः लोगों की यह धारणा-सी बन गई थी कि राजस्थानी में गद्य साहित्य नगण्य ही है किन्तु भाज इसका प्रकाशन प्रारम्भ हो चुका है तथा प्राचीन सामग्री धीरे-धीरे प्रकाश में आ रही है और लोगों की भ्रान्ति भी दूर होती जा रही है। यद्यपि भाज राजस्थानी गद्य में अनुसंधान कार्य प्रारम्भ हो चुका है तथा नयी-नयी कृतियों की रचना भी हो रही है, किन्तु फिर भी पर्याप्त सामग्री के अभाव में गद्य की स्थिति बड़ी चिन्तनीय है।

राजस्थानी गद्य की दयनीय स्थिति का भूत कारण लेखकों की संकीर्णता है। हिन्दी की तुलना में यहां के लेखक राजस्थानी में रचना करना अपना अपमान समझते हैं। ये लोग राजस्थानी भाषा की गंवारू बोली मानते हैं, भाषा नहीं। जो लोग राजस्थानी भाषा के सम्बन्ध में यह भ्रामक धारणा रखते हैं उनका विचार है कि राजस्थानी विभिन्न बोलियों का समूह मात्र है तथा उसमें शब्दगत एवं शिल्पगत एक रूपता नहीं है। आधुनिक राजस्थानी गद्य के विकास में अवरोध का मुख्य कारण यही है किन्तु सत्य तो यह है कि राजस्थानी न गंवारू है न बोलियों का एक समूह, अपितु उसका एक परिनिष्ठित साहित्यिक रूप है जो विभिन्न स्रोतों में भाज तक प्रवाहित होता रहा है। जैन और चारण कवि शिक्षित थे तथा वे संस्कृत एवं अपभ्रंश के पूर्ण ज्ञाता भी थे तभी टीकात्मक एवं अनुवाद सम्बन्धी साहित्य की रचना सम्भव हुई। हिन्दी की आदिकालीन रचनाएं पूर्णतया राजस्थानी भाषा से प्रभावित हैं। जैन आचार्यों द्वारा रचित अधिकांश साहित्य राजस्थानी में तथा शेष कृतियां जैसे 'रातो' विषयक ग्रन्थ भी राजस्थानी में ही हैं, फिर इन्हें भी गंवारू भाषा की रचनाएं ही स्वीकार करना चाहिए। सत्य तो यह है कि हिन्दी का प्रारम्भिक साहित्य पूर्णतया राजस्थानी भाषा का अंग है।

आधुनिक राजस्थानी भाषा और साहित्य को हिन्दी के कारण नई दिशा और नई गति नहीं मिल पा रही है जिसमें अधिक दोष राजस्थानी साहित्यकारों का है। राजस्थानी के विकास से हिन्दी का पक्ष कभी दुर्बल नहीं होगा, क्योंकि राष्ट्र-भाषा और प्रान्तीय भाषाओं का अधिकार क्षेत्र कभी टकराता नहीं है। राजस्थानी साहित्यकारों को इस भ्रम से मुक्त होना चाहिए कि राजस्थानी हिन्दी की एक बोली मात्र है। निहित स्वार्थ भाव का त्याग भी आवश्यक है अन्यथा यही क्रम चलता रहा तो राजस्थानी साहित्य का गौरवपूर्ण अतीत भी नष्ट हो सकता है। इस अनर्थ

से बचने के लिए राजस्थानी की रक्षा का भार साहित्यकारों तथा संस्थाओं को वहन करना चाहिए।

जहाँ तक राजस्थानी गद्य की एक-रूपता का प्रश्न है, साहित्यकारों को विशेष चिन्तित नहीं होना चाहिए। साहित्य में यदि लोक मंगल की व्यावहारिक शक्ति है तो स्वतः पाठक उसकी ओर आकर्षित होंगे। भाषा की एक रूपता के प्रश्न को स्वयं राजस्थानीयों ने विवाद का प्रश्न बनाया है। उदयपुर में रहने वाला एक पाठक जब सूर्यमल मिश्रण के वंश भास्कर, मुहणोत नैणसी की ख्यात तथा बंदि राजा बांकीदास की ख्यात की समान गति से पढ़ सकता है तो अनेक रूपता कहा रही? यदि आंचलिक प्रभाव एवं शब्द प्रयोग को ही एक रूपता में बाधक मान लिया जाता है तो फिर अनेक रूपता कहाँ नहीं है, क्या हिन्दी का गद्य साहित्य इससे मुक्त है? ऐसा प्रतीत होता है मानो राजस्थानी का साहित्यकार स्वभावतः इस विषय को विवाद का प्रश्न बना रहा है। शब्दों की अनेक रूपता प्रत्येक जीवित और समृद्ध भाषा में मिलेगी, उसे सरलता से कभी दूर नहीं किया जा सकता; हाँ, कम अवश्य किया जा सकता है। जो भाषा लम्बे समय तक समसामयिक सम्पर्क भाषाओं से प्रभावित रही है तथा जो एक विस्तृत भू-खण्ड में बोली जाती रही है, उसके शब्दों में अनेक रूपता तो स्वाभाविक ही है। शब्दों की अनेक रूपता के कारण गद्य में अभिव्यक्ति स्वातन्त्र्य की सुविधा बनी रहती है। अतः राजस्थानी गद्य साहित्य में जो शब्दगत अनेक रूपता मिलती है वह कोई सैद्धान्तिक समस्या नहीं है।

अभिव्यक्ति-प्रक्रिया के क्षेत्र में आधुनिक राजस्थानी गद्य में वहीं भी अनेक रूपता नहीं है। इस तथ्य को हम 'शकुन्तला' (राजस्थानी की मेवाड़ी बोली में अनूदित नाटक) तथा 'अमर सेनाणी' (मारवाड़ क्षेत्र में रचित) नाटक के कथोप-कथन से स्पष्ट कर सकते हैं।

राणी—नाथ ! ठीक वहीँ आप । राजपूतों की वीरता परलए की बल्लत आय रही है ।

बूँडावत—किया ?

राणी—आप, सुण्ही कोयगी, श्रीरंगजेब की सेना मिनखा ने मारती, गाँवाँ नै उजाड़ती इण राजस्थान काँनी 'ज आय री' है ।

बूँडावत—हां प्यारी, सुण्ही तो है । विवाह की पंली रात में इज रण रा भयंकर विचार दिमाग नै उथल-पुथल कर देला, आ नी जाणी ही ।
(अमर सेनाणी—डा० चन्द्रशेखर अट्ट, पृ० 2) ।

तथा—

दुष्पन्त—(मन में) म्हारो मनोरथ सफल बूँदा रो अवसर तो आय गयो । पण प्रियंवदा ज्यो घर मिलवा री बात कीधी । ईश म्हारो मन दुविधा में पड़ गयो ।

प्रियंवदा—(मुलकती थकी शकुन्तला ने देख ने दुष्यन्त री कानी) फेर भी कुछ के 'णो चाबता व्हो' ज्यूं दीखो हो आप ?

(शकुन्तला सखी ने घांगली शूँ धमकावे)

दुष्यन्त—ठीक भाप लीधो भापा। हां, मूँ आपरी अनोबी बातें सुणवा रो सोम शूँ सखी रा विषय में फेर कुछ जाणणो चाऊं हूं।

(शकुन्तला नाटक-प्रनु० श्री गिरिधर साल व्यास, पृ० 12)।

दोनों नाटकों के लेखक दो भिन्न स्थानों की बोलियों का प्रतिनिधित्व करते हैं किन्तु इनकी रचनाओं की भाषा-शैली में प्रांशिक शब्द-रूप के प्रतिरिक्त कहीं भी अभिव्यक्तिगत अनेकरूपता नहीं है। भाषा में मात्र प्रांचलिक प्रभाव ही अनेक रूपता की प्रांशिक भूलक देता है जो स्वाभाविक है एवं आवश्यक भी। प्राधुनिक राजस्थानी गद्य की प्रकृति विलम्बता से सरलता की ओर है जिससे जो शब्दगत अनेक रूपता कहीं कहीं व्याप्त है वह भी अब धीरे-धीरे दूर होती जा रही है। गद्य में वर्तमानकालिक सहायक क्रिया के लिए 'हे' तथा 'छै' का जो प्रयोग हो रहा है, उसके लिए कोई विवाद नहीं किया जाना चाहिए क्योंकि यह मात्र प्रांचलगत प्रभाव ही है। बारक-विभक्तिपों एवं संयोजक शब्दों की भी यही स्थिति है। इनके प्रचलित रूप पर कोई विरोध नहीं किया जाना चाहिए क्योंकि स्वतः सम्पर्क के कारण इनमें एकरूपता प्रा रही है तथा इनके प्रचलित रूप से जटिलता भयवा विजडता का खतरा भी नहीं है। राजस्थानी गद्य में साहित्यिकता का गुण उत्पन्न करने के लिए संस्कृत भाषा के प्रचलित सरल शब्दों का व्यापक प्रयोग करना चाहिए। इससे एक ओर तो भाषा में साहित्यिका एवं प्रौढ़ता उत्पन्न होगी तथा दूसरी ओर शब्दों में एक रूपता का गुण भी स्वतः प्रादुर्भूत होगा। प्रांग्रेजी के जो सामान्य शब्द राजस्थानी के रूपाकार हो चुके हैं उन्हें भी प्रचलित रहने देना चाहिए साथ ही राजस्थानी के ठेठ अपने शब्दों का प्रयोग अधिक बढ़ाना चाहिए। ये गुण राजस्थानी की कुछ नवीनतम कृतियों में उभर भी रहे हैं, जैसे—श्री 'चन्द्र' की 'हूँ गोरी किए पीव री' औपन्यासिक कृति तथा राजस्थानी निबन्ध प्रादि में। शैलीगत प्रयोग के लिए पत्रिकाएँ सबसे उत्तम साधन हैं। प्राज राजस्थानी भाषा की साहित्यिक पत्रिकाओं का प्रकाशन तो चल रहा है किन्तु उनके माध्यम से मौलिक साहित्य का सृजन अपेक्षाकृत कम हो रहा है। प्राज का साहित्यकार मात्र प्रालोचनात्मक प्रक्रिया को अधिक महत्त्व दे रहा है। शुद्ध रूप से राजस्थानी भाषा में प्रकाशित होने वाली पत्रिकाएँ मात्र तीन-चार ही हैं जिनका स्तर भी अन्य भाषाओं की पत्रिकाओं की तुलना में संतोषप्रद नहीं कहा जा सकता। मरुवाणी, जलम भोम एवं 'मोलमो' प्रादि पत्रिकाएँ इस दिशा में प्रगतिशील अवश्य कही जा सकती हैं।

राजस्थानी गद्य साहित्य की विकास परम्परा के सुन्दर में गद्य की एकरूपता का विषय कोई जटिल कार्य नहीं है। साहित्यकार स्वयं भाषा की प्रकृति एवं स्पष्ट अभिव्यक्ति की दृष्टि से इस समस्या का हल खोज रहे हैं। जिस गद्य-रूप के

बोलने वालों की संख्या अधिक हो, उसे 'स्टेण्डर्ड' के रूप में स्वीकार किया जा सकता है। राजस्थानी की मारवाड़ी बोली को बोलने वालों की संख्या सबसे अधिक है तथा इसका अतीत भी गौरवपूर्ण रहा है। राजस्थानी के सम्पूर्ण साहित्य का मूल्यांकन कर हम इस निष्कर्ष पर पहुँचते हैं कि 'मारवाड़ी' ही राजस्थानी के स्वरूप को ग्रहण करने में समर्थ है। आधुनिक राजस्थानी साहित्य उसी की देन है। इस विषय में लोग राजनीतिक विवाद उत्पन्न कर सकते हैं किन्तु साहित्यकार को इसकी चिन्ता नहीं करनी चाहिए। सशक्त, सजीव और उन्नत भाषा के लिए किसी औचित्य का प्रश्न उत्पन्न नहीं किया जा सकता। भाषा का वैज्ञानिक दृष्टि से मूल्यांकन करने पर हम पाते हैं कि राजस्थानी का सामर्थ्य कितना अधिक है तथा वह आज नये-नये शिल्पगत परिधानों से आवेष्टित हो रही है किन्तु साहित्यकारों का उत्तरदायित्व उसके स्वरूप की रक्षा करने में है। आधुनिक राजस्थानी गद्य को हम किसी भी स्थिति में पर्याप्त नहीं कह सकते। उपन्यास जैसी सशक्त विधा में अभी कहने को दो-चार कृतियाँ मात्र ही हैं। अतः इस विषय पर बिना सोचे समझे कि जो कुछ हम लिख रहे हैं वह शाश्वत होगा या नहीं; हमें आगे बढ़ते रहना चाहिए। हमारा उद्देश्य किसी स्वार्थ सिद्धि के लिए नहीं, अपितु सेवा-परक होना चाहिए। भाषा की अभिव्यक्ति-शक्ति सम्पन्नता से ही बढ़ती है।

राजस्थानी गद्य साहित्य का अतीत उज्ज्वल रहा है तथा भविष्य के लिए भी शंका की कोई सम्भावना नहीं है। राजस्थानी भव सामन्तवादी व्यवस्था की भाषा नहीं, वह जन-जीवन की अपनी भाषा है जो गद्य-शैली के क्षेत्र में नये आयाम धारण करती चल रही है। राजस्थान के लोग राष्ट्रभाषा हिन्दी के गौरव और सम्मान के प्रति सचेत एवं जागरूक रहेंगे, इसमें कोई दो मत नहीं है किन्तु वे अपनी मातृ-भाषा के सम्मान की रक्षा भी चाहेंगे। राजस्थानी का हिन्दी से कोई विरोध नहीं है किन्तु उन लोगों से विरोध अवश्य है जो राजस्थानी भाषा के सम्मान और प्रगति में बाधक बने हुए हैं। यह निर्विवाद रूप से कहा जा सकता है कि यदि राजस्थानी भाषा को राजतन्त्र द्वारा उचित सम्मान और संरक्षण नहीं मिला तो यह की संस्कृति धीरे-धीरे नष्ट हो जायेगी, क्योंकि संस्कृति की रक्षा का दायित्व सबसे अधिक भाषा ही वहन करती है। आशा है राजस्थान की मारवाड़ी कुछ परिवर्तन तथा सजातीय बोलियों का वैयक्तिक सहयोग पाकर प्रान्तीय भाषा का आदर प्राप्त करेगी तथा गौरवपूर्ण अतीत की रक्षा कर नये मान, नये रूप और नये आदर्श स्थापित करेगी।

ग्रंथ-सूची

सन्दर्भ-ग्रंथ

अपभ्रंश साहित्य
 अच्छी हिन्दी
 प्रतीत के चल चित्र
 आपणा कविप्रो, भाग 1
 आदिकालीन हिन्दी साहित्य शोध
 आधुनिक हिन्दी गद्य और गद्यकार
 आचार्य राधेश्याम मिश्र अभिनन्दन ग्रंथ
 आधुनिक राजस्थानी गद्य साहित्य
 उद्-हिन्दी शब्द कोष
 ऐतिहासिक जैन-काव्य संग्रह
 ऐतिहासिक निबन्ध माला
 ओम्का निबन्ध संग्रह (चार भाग)
 काव्यादर्श
 काव्य दर्पण तथा काव्या लोक
 काव्य प्रकाश
 काव्यलंकार सूत्र वृत्ति
 ग्रन्थ माल
 गद्य कुसुमावली
 गुजराती एण्ड इट्स लिटरेचर
 गोदान
 चिन्तामणि
 जैन गुर्जर कविप्रो (तीन भाग)
 देवरथ-कहानी
 द्विवेदी युग की हिन्दी गद्य
 शैलियों का अध्ययन
 ध्वन्यालोक
 ध्वनि सम्प्रदाय और उसके सिद्धान्त
 पल्लव

-डा० हरिवंश कोछड़
 -रामचन्द्र वर्मा
 -महादेवी वर्मा
 -श्री केशवराम काशीराम शास्त्री
 -डा० हरीश
 -डा० जेकर पी० जार्ज
 -डा० (धीमती) रिखब मंडारी
 -मुहम्मद मुस्तुफा
 -अगर चन्द नाहटा
 -जगदीश सिंह गहलोत
 -गोरी शंकर हीरा चन्द भोक्ता
 -दण्डी
 -पं. राम दहिन मिश्र
 -मम्मट
 -वामन
 -रानी लक्ष्मी कुमारी चूँडावत
 -डा० श्याम सुन्दर दास
 -के० एम० मुंशी
 -प्रेमचन्द
 -रामचन्द्र शुक्ल
 -मोहन लाल दलीचन्द देसाई
 -जयशंकर प्रसाद
 -शंकर दयाल चौधू पि
 -भानन्द वर्द्धन
 -डा० भोला शंकर ध्यास
 -पंत

प्राचीन-धर्माजीन कवि एवं लेखक
पृथ्वीराज रासो तथा अन्य निबन्ध
प्राचीन गुजराती गद्य-सन्दर्भ
पाश्चात्य काव्य शास्त्र की परम्परा
प्राचीन गुर्जर काव्य संग्रह
पुरानी राजस्थानी

पुरानी हिन्दी
पूर्व आधुनिक राजस्थान
बनेड़ा संग्रहालय के अभिलेख

भारत का भाषा सर्वेक्षण
भारतीय साहित्य शास्त्र
भारतीय काव्य शास्त्र की भूमिका
भाषा विज्ञान
भारतीय सौन्दर्य शास्त्र की भूमिका
भारतेन्दु नाटकावली
मध्यकालीन हिन्दी गद्य
रस मीमांसा
राजस्थानी व्याकरण
राजस्थानी भाषा और साहित्य
राजस्थानी साहित्य का इतिहास
राजस्थानी साहित्य और संस्कृति
राजस्थानी गद्य साहित्य : उद्भव
और विकास
राजस्थानी निबन्ध संग्रह
राजस्थानी और हिन्दी : कुछ
साहित्यिक संदर्भ
राजस्थानी भाषा और साहित्य
राजस्थानी साहित्य की रूप-रेखा
राजस्थानी साहित्य संग्रह
राजस्थानी भाषा
राजस्थानी साहित्य : कुछ प्रवृत्तियाँ
राजस्थानी साहित्य का आदिकाल
राजस्थानी ह. लि. ग्रंथ सूची

-फूलचन्द जैन
-डा० पुरुषोत्तमलाल मेनारिया
-सं. मुनि जिन विजय
-डा० नयेन्द्र
-गायकवाड़ थोरियटल सिरीज, बड़ोद
-डा० टैसीटरी-हिन्दी अनुवाद
(ना०प्र०स० काशी)
-चन्द्रधर शर्मा गुलेरी
-डा० रघुवीर सिंह
-सं. के. एस. गुप्ता तथा
डा० एन. पी. माधुर
-सर जार्ज अब्राहम ग्रिमर्शन
-पं० बलदेव उपाध्याय
-डा० नयेन्द्र
-डा० भोलानाथ तिवारी
-डा० फतह सिंह
-भारतेन्दु हरिश्चन्द्र
-हरिमोहन श्रीवास्तव
-पं० रामचन्द्र शुक्ल
-नरोत्तम दास स्वामी
-डा० हीरालाल माहेश्वरी
-डा० पुरुषोत्तम लाल मेनारिया
-मनोहर प्रभाकर
- डा० शिवस्वरूप शर्मा 'प्रचल'
-चन्द्र सिंह
-रावत सारस्वत
-डा० मोती लाल मेनारिया
" "
-नरोत्तम दास स्वामी
-सुनीति कुमार चाटुज्या
-डा० नरेन्द्र भानावत
-नारायण सिंह भाटी
-सं. पुरुषोत्तम लाल मेनारिया, नाहटा

राजस्थान के कहानीकार
 राजस्थानी सबद कोश
 राजस्थान में हिन्दी के ह. लि. ग्रंथों
 की खोज (तीन भाग)
 राजस्थानी व्याकरण
 राजस्थानी कहावतें
 राजस्थानी व्याकरण
 राजस्थानी साहित्य की
 गौरवपूर्ण परम्परा
 राजस्थानी वचनिकाएं
 रीति और शैली (निबन्ध)
 वक्त्रोक्ति जीवित
 बृहत् हिन्दी कोश
 वचनिका
 शैली
 सभा शृंगार
 साहित्य और शैली
 साहित्य शास्त्र
 साहित्य सहचर
 साहित्य दर्पण
 साहित्यालोचन
 समीक्षा शास्त्र
 साहित्य के त्रिकोण
 साहित्य दर्पण
 सिद्धान्त और अध्ययन
 सोमनाथ
 संस्कृत आलोचना
 संस्कृत शब्दार्थ कोस्तुभ
 हिन्दी भाषा का इतिहास
 हिन्दी साहित्य कोश (दो भाग)
 हिन्दी साहित्य का आलोचनात्मक
 इतिहास
 हिन्दी के प्रतिनिधि आलोचकों की
 गद्य शैलियाँ
 हिन्दी की गद्य शैली का विकास

-दीन दयाल घोषा
 -सं. सीताराम सासुस
 -(सा. सं. उदयपुर)
 -सीता राम सासुस
 -डा० कन्हैया लाल सहल
 -नरोत्तम दास स्वामी
 -भगर चन्द नाहटा
 -मालम शाह खान
 -भाचार्य नन्द दुलारे बाजपेयी
 -कुन्तल
 -सं० कालिका प्रसाद
 -काशी राम शर्मा
 -पं० कृष्णापति त्रिपाठी
 -सं. भगर चन्द नाहटा
 -डा० गणपति चन्द्र गुप्त
 -डा० राम कुमार वर्मा
 -डा० हजारी प्रसाद द्विवेदी
 -भाचार्य विश्वनाथ
 -श्याम सुन्दर दास
 -डा० दशरथ घोषा
 -डा० नरेन्द्र भानावत
 -विश्वनाथ
 -गुलाबराय
 -चतुरसेन शास्त्री
 -पं० बलदेव उपाध्याय
 -भाचार्य सीताराम चतुर्वेदी
 -डा० धीरेन्द्र वर्मा
 -सं. डा. धीरेन्द्र वर्मा
 -डा० रामकृष्ण वर्मा
 -कमलेश्वर प्रसाद भट्ट
 -जगन्नाथ शर्मा

हिन्दी काव्यालंकार सूत्र

हिन्दी साहित्य सर्वस्व

हिन्दी साहित्य

हिन्दी साहित्य

हिन्दी साहित्य का आदिकाल

हिन्दी साहित्य की भूमिका

हिन्दी ध्वन्यालोक की भूमिका

हिन्दी गद्य काव्य

हिन्दी भाषा का वैभव काल

-डा० नगेन्द्र

-आचार्य सीता राम चतुर्वेदी

-श्याम सुन्दर दास

-डा० हजारि प्रसाद द्विवेदी

" "

" "

-डा० नगेन्द्र

-डा० पद्मसिंह शर्मा 'कमलेश'

-डा० माधुरी दुबे

Grammar of Hindustani Languages

J.P.A.S.B (New Series)

-Dr. Tessitory

On the Art of Writing

-Aurthur Quiller Couch

The Making of Literature

-James R.S Scott

English Prose Style

-Herbert Reade

Style

-Walke Radigh

The Problem of Style

-Murrey (J. M.)

Principles of Criticism

-Richards (I. A)

The New Criticism

-Spingarn (J. E.)

The Quest of Literature

-Shipley (J. T.)

Style

-F. L. Lucas

An Introduction to the

Study of Literature

-Hudson

A Descriptive Catalogue of Bardic and Historical MSS

राजस्थानी का रचनात्मक प्रकाशित साहित्य (प्राचीन)

मचल दास खीची की वचनिका

-सं. दीना नाथ खत्री

प्रतिचार कथा

-सं. मुनि जिन विजय

आराधना

-सं. मुनि जिन विजय

श्रीविक्रम प्रकरण

" "

अमृत सागर

-सं. महाराज प्रतापसिंह

एकल गिड दादाल की बात

-सं. मूल चन्द्र प्राणेश

उपदेश माला बालावबोध

-सं. मुनि जिन विजय

उपदेश माला-बाला

-सं. ले० नन्म सूरि

उदयपुर राज्य का इतिहास

-डा. घोषा

उपदेश माला (तरुण) प्रभसूरि की

बालावबोध)

-सं. मुनि जिन विजय

घोबोमी (कहानियाँ)
 दक्षत विलास
 दयाल दाम री स्वात
 देश दर्पण
 ममस्कार-याताबबोध
 नागकेत की कथा
 पंचार देश दर्पण
 पृथ्वी चन्द्र चरित (माणिक्य चन्द्र)
 बाँबी दाम री स्वात
 भगवद्गीता (धनु.)
 मुषाय बोध प्रोक्तिक
 मुहम्मोन मैलागी री स्वात
 मारवाड़ रा परगना री विगत
 मेवाड़ रे परगने री स्वात
 मुहम्मोन मैलागी री स्वात
 धीर गतगई
 धीर बिनोद (चार भाग)
 रतन महेशदासो री वचनिका
 राजस्थानी बानी
 राजस्थानी बानी

रामचन्द्र कथा
 राजस्थानी मोह कथाएँ
 राजस्थानी धीर कथाएँ
 गंध तीर्थ गणेशवार
 बंन भाकर
 रघुनाथ कदम्ब
 वचनिका ज्ञाना विविदा री
 रचना हथीर री कथा
 हिमोदय

धापुनिक रचनात्मक साहित्य—
 माटक

दत्ता दाय
 दक्षिण (कथुबन्धन)
 दासबाबी मोहर कीर कथाई अठार

-सं. डा० सहस्र
 -सं. रावण सारस्वत
 -सं. दत्तारथ जर्मा

-सं. मुनि जिन विजय
 -सं. प्रोमे
 -सं. दत्तारथ जर्मा
 -सं. मुनि जिन विजय
 -सं. मरोत्तम स्वाधी
 -रामचन्द्र घागोना द्वारा धनुसादि
 -सं. बेमन हर्षद प्रभु
 -सं. बदरी प्रसाद गाहरिया
 -सं. नारायण निहू घाटी
 -सं. नारायण निहू घाटी
 -सं. बदरी प्रसाद गाहरिया
 -सं. पञ्चराम मोह एवं गहन
 -बवि राजा स्वामनदास
 -सं. तैलीपोरी
 -सं. मरोत्तम दास स्वाधी
 -सं. भवानी मंजर स्वात तथा
 श्रीमान् गिहू जेवावन
 -सं. मुनि जिन विजय
 -डा० गहन

-सं. मुनि जिन विजय
 -मुनिजिन विजय
 -सं. देहाव चन्द लोहर
 -सं. दासी राम दर्मा
 -सं. कृष्णराज मानसिह
 -सं. डा० पुरचोलम केसरीदा

-सी ए. मो. कथानी
 -सी दिवदास जाल अठार
 -सी कृष्णदास कथानी

नहरी भगड़ी, गांव की जोत
 झमर सेनाणी, भाटी री काया
 कलियुगी कृष्ण
 ताख रो घर
 बाल विवाह, कलकतिया बाबू,
 सीठणा सुधार, ढलती फिरती छाया,
 वृद्ध विवाह ।

बंसरी (मनुवाद)

बुढ़ापा की समाई, फाटका जंजाल,
 कैंसर विलास

वृद्ध विवाहविदुषण

बोलावण या प्रतिज्ञापूर्ति

विद्या उदय, भाग्योदय, महाराणा प्रताप
 क्याणणी

बाणी पली बालू

उपन्यास

झनोली भान

मां रो बदली, तीड़ोराय

परदेशी री गोरड़ी

कनक सुन्दर (अपूर्ण)

आमै पटकी, घोरां रा घोरी

हूँ गोरी किए पिवरी

मैंकती काया मुलकती घरती

बांबी (अनुवाद)

कंबल पूजा

मैंवै रा कल

एक बीनणी दो बीन

जोग संजोग

तिरसंक

कहानियां

सोनल भीग, बातां री झूमकी

कन्यादान, रोहिदे रा फूल फुटकर

कहानियां

धुन्न री काम, कलम री मार,
 रातबासो, घमर धुनही, महाभारत
 की कथावां, भऊ बापू मासुवै ।

—श्री निरंजन नाथ आचार्य

—डा. चन्द्र शेखर भट्ट

—श्री बाल मित्र

—श्री यादवेन्द्र शर्मा 'चन्द्र'

—श्री धनवती प्रसाद दाहका

—रावत सारस्वत

—शिव चन्द्र भरतिया

—शोभा राम जम्मड़

—सूर्यकरण पारीक

—श्री नारायण भगवाल

—श्री करणी दान बारठ

—डा. बन्नी प्रसाद पंचोली

—बदरी प्रसाद साकरिया

—विजयदान देथा

—मूयचन्द प्रार्णश

—शिवचन्द्र भरतिया

—श्रीलाल नथमल जोशी

—यादवेन्द्र शर्मा 'चन्द्र'

—धन्ना राम सुदामा

—सत्य प्रकाश जोशी

—सत्येन जोशी

—धन्नाराम 'सुदामा'

—श्री लाल नथमल जोशी

—यादवेन्द्र शर्मा 'चन्द्र'

—धनपति सिंह

—डा. मनोहर शर्मा

—श्री नृसिंह राजपुरोहित

दस दाँख, ग्योही, घर की रेल ।
 हिंदे तणा उपाय, उकलता घांतरा
 सीला सांस
 मैं हूँ सठवा खूँठ, झंकले सरीरां
 उपजै, बातांरी फुलवारी ।
 बरस गाँठ, जीवता जागता चितराम,
 इसके वाली
 सबइका (अ्यंग चित्र एवं रेखाचित्र),
 आपणा बापूजी (आत्मकथा)
 बाधां भारमली, हंकारो दोसा,
 डूंगर जी जवाहर जी री बात, मांकल
 रात, गिर ऊँचा ऊँचा गढ़ा, कै रै
 चकवा बात, राजस्थानी लोकगाथा,
 संसार री नामी कहाणियाँ, रवि
 ठांकरां री बातां, पापूजी री बात ।
 गिल-गिली (हास्य कथाएँ)
 राजस्थानी घाल कथाएँ
 शंक्सपियर री काणियाँ
 नैनां खूदयो नीर
 विविध
 पांखडलमा
 नागर पान
 छटारबां
 बानगी

—नानू राम संस्कृती
 —मूल चन्द्र प्राणेश
 —विजये दाने देवां
 —भुरलीघर व्यास
 —श्री लाल नयमल जोशी
 —रानी लक्ष्मी कुमारी चूँडावत
 —श्री सूर्यकरण पारीक
 —कु. राज्य श्री राठोड़
 —प्रो. गोविन्द लाल माथुर
 —श्री वैजनाथ पंवार
 —श्री सेठिया कन्हैया लाल
 —श्री विद्याधर शास्त्री
 —डा. ब्रज नारायण पुरोहित
 —श्री मंदर लाल नाहुटा

हस्तलिखित कृतियां

अचल दास खीची री बात

आराधना बालावबोध

अतिचार

आराधना

आर्याह्यान कल्पद्रुम-सिंहायचन्द्र

दयालदास

अमर सेन वयर सेन कथा-सोमसुन्दर

अर्जदास्त (राज. पु. वि. बीकानेर)

असवाल वंशावली

अश्विनी संशक रचना

आचारोग बाला.-पार्श्वचन्द्र सूरि

अथ पातक सूत्र

अध्याय गीता पर बालावबोध

अनन्त साखलारी बात

अपदेश माला बालावबोध-सोमप्रभ सूरि

"

"

उत्पत्ति ग्रन्थ (अनेक राजाओं के)

एकादशी कथा

"

व्रत कथा

एकल गिड़ दाढोल री बात

"

वारता

कर्म विपाक फल

कुतुबदीन साहिजादे री बात

कुवलय माला-अष्टोत्तन सूरि

कल्पसूत्र बालावबोध

क्रिस्तन रुकमणि री बेली की टीका

कुतुबदीन री बात

ख्यात दयाल दास की

ख्यात-बीकानेर री

ख्यात जोधपुर रे राठीड़ा री

" जोधपुर री

" उदयपुर री

" भान सिंह जी री

" मारवाड़ री

" फुटकर (अनेक)

" मेवाड़ रे परगने री

खरतर, गच्छ पट्टावली

" गुर्वावली

खीची गंगेय नीवावत रो-दो पहरो।

गुर्वावली-जिन बद्धन

गुरु महिमा पर कथा-सोमसुन्दर सूरि

गणित सार-

गणित पंचविंशति का बालावबोध

चन्द्रसरण प्रकीर्ण जम्बू चरित्र-

पार्श्वचन्द्र सूरि

चन्द्र कुंवरी री बात

चोयमाता री कथा

चौबीस एकीदशी की कथाएं

डोकरी री बात

जिन सुख सूरि की दवावत या मजलस

जिन लाल सूरि की घाचक विनय भक्त

जगदेव परमार की वारता

तवारीख-अलाल बुधनारी

ताम्रपत्र (रा. प्रा. शो. सं. जोधपुर)

तवारीख (अनेक राजाओं की)

दशवैकालिक सूत्र बालावबोध-

पार्श्वचन्द्र सूरि

दलपत विलास

विगत दिल्ली रें पातसाह री
 " मारवाड़ रा परगना री
 शीलोपदेश माला बालावबोध-
 मेरु सुन्दर सूरि
 पण्डि शतक बालावबोध-विमल कीर्ति
 पडावश्यक सूत्र बालावबोध-मेरु सुन्दर
 पण्डि शतक बालावबोध-
 पट द्रत उपर कथा, तरुण प्रभ सूरि
 पडावश्यक बालावबोध-पार्श्व चन्द्र सूरि
 " " तरुण प्रभ-सूरि
 " " हेम हंश गणि

" " सोम सुन्दर सूरि
 " " समय सुन्दर
 सर्वतीर्थ नमस्कार स्तवन
 संग्रहणी बालावबोध (दयासिंह)
 सम्यक्त्व बालावबोध-चारित्र्य सिंह
 सम्यक्त्व रत्न प्रकाश-बाल-रत्न चन्द्र
 सम्यक्त्व संभव बालावबोध
 पडावश्यक बालावबोध विषयक प्रनेक
 ह० लि० रचनाएँ-लेखक प्रज्ञात
 सिंहासन बत्तीसी ।

पत्र-पत्रिकाएँ

शोध पत्रिका
 मह भारती
 भोलुमों
 चारण
 राजस्थानी
 राजस्थान-भारती
 मेरवाणी
 जलम भोम

वरदा
 आलोचना
 हि० सा० सम्मेलन पत्रिका
 माध्यम
 परम्परा
 भारतीय विद्या
 भाषा ।

